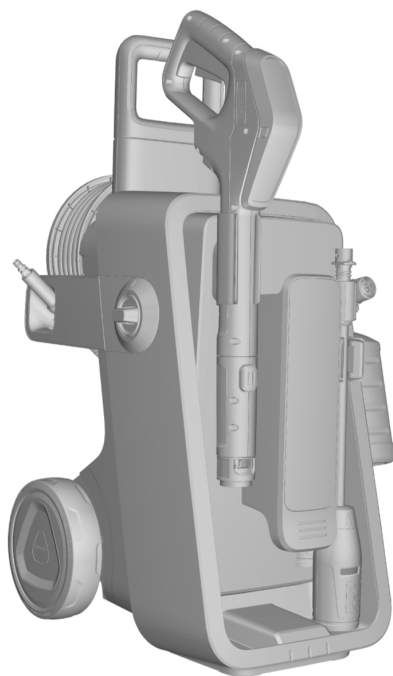


K 5 Comfort Premium Connect K 7 Comfort Premium Connect



Deutsch	6
English	16
Français	26
Italiano	36
Español	47
Português	57
Nederlands	67
Türkçe	77
Svenska	86
Suomi	96
Norsk	105
Dansk	115
Eesti	124
Latviešu	133
Lietuviškai	143
Polski	153
Magyar	163
Čeština	173
Slovenčina	182
Slovenščina	192
Română	202
Hrvatski	212
Srpski	221
Ελληνικά	231
Русский	242
Українська	253
Қазақша	264
Български	274
العربية	285

Read Online

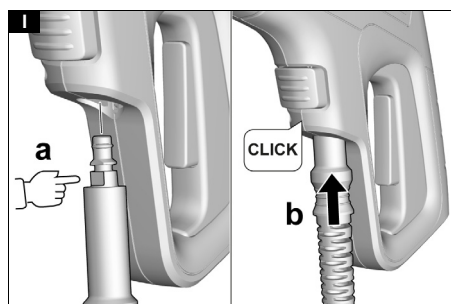
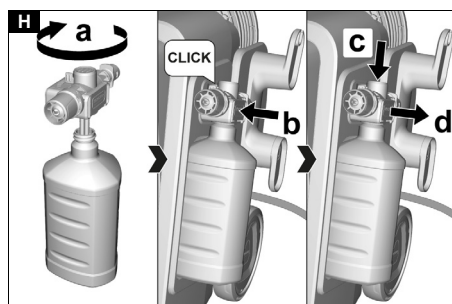
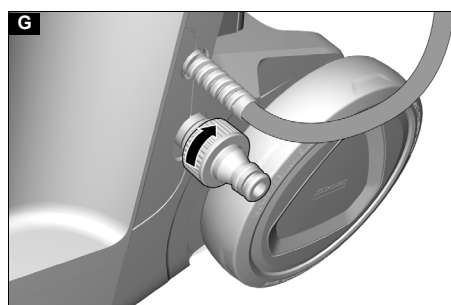
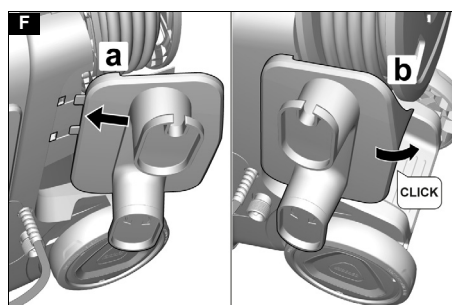
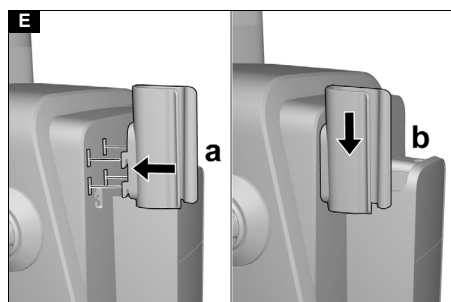
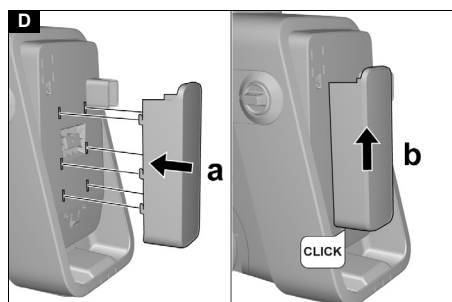
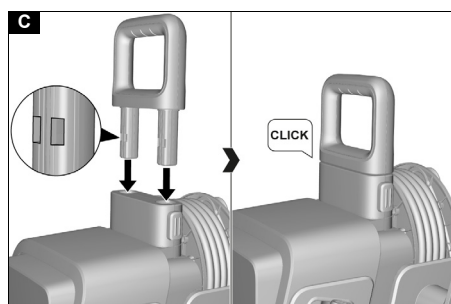
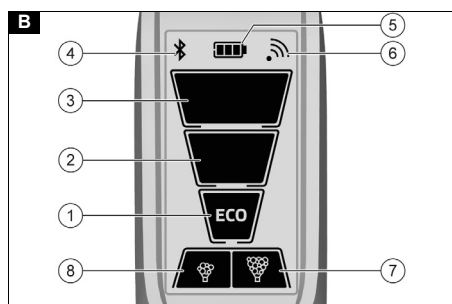


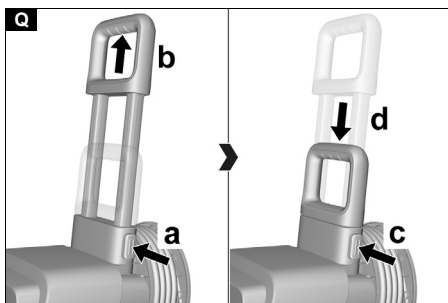
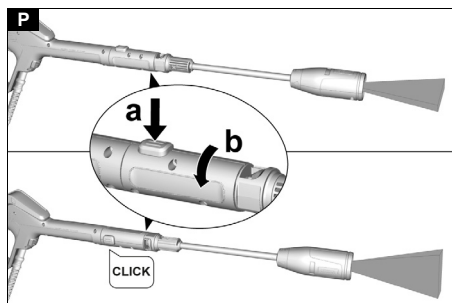
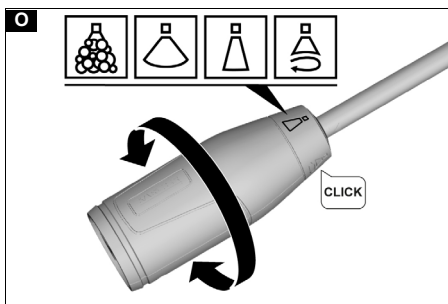
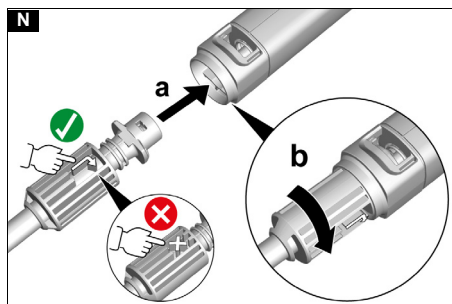
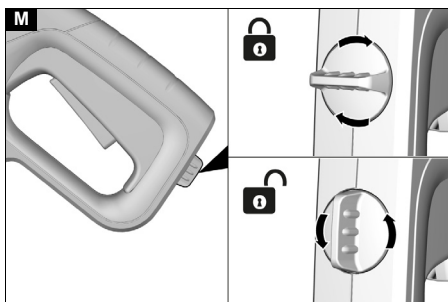
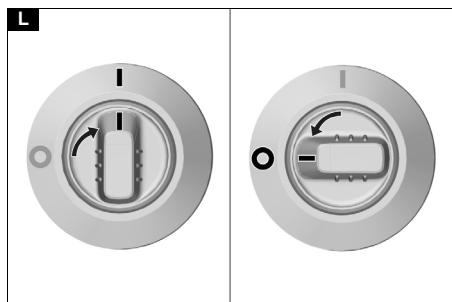
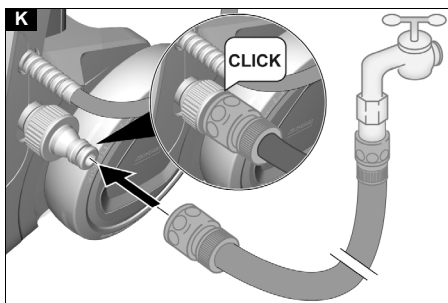
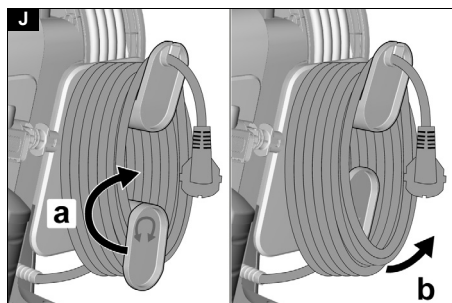
**Register
your product**

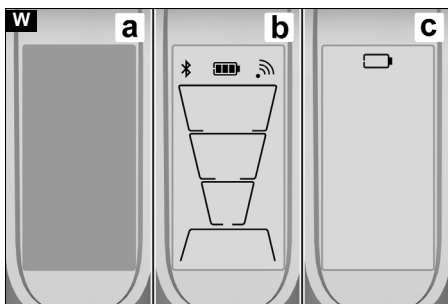
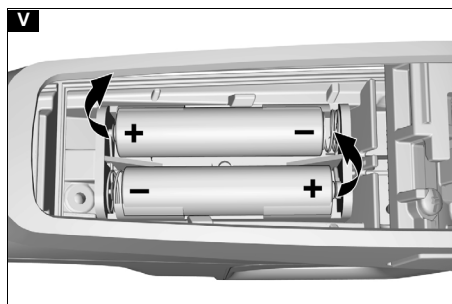
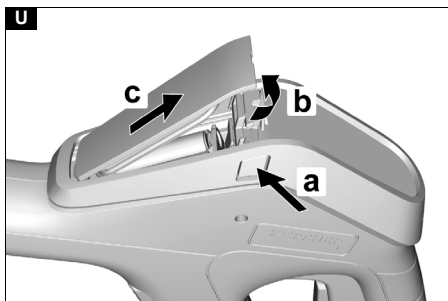
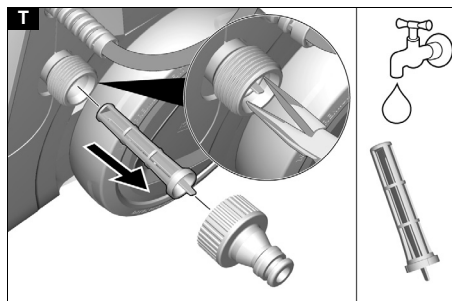
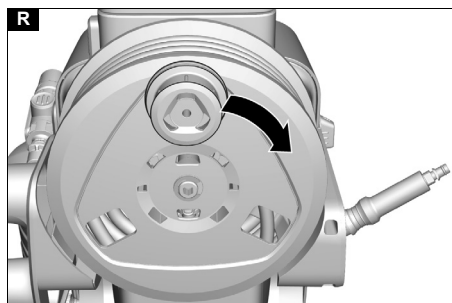
www.kaercher.com/register



59807960 (06/26)







Inhalt

KÄRCHER Home & Garden App	6
Allgemeine Hinweise	6
Sicherheitshinweise	6
Sicherheitseinrichtungen	6
Symbole auf dem Gerät	7
Umweltschutz	7
Bestimmungsgemäße Verwendung	7
Zubehör und Ersatzteile	7
Lieferumfang	7
Geräteübersicht	7
Montage	8
Erstinbetriebnahme	8
Inbetriebnahme	9
Betrieb	10
Transport	12
Lagerung	12
Pflege und Wartung	13
Hilfe bei Störungen	13
Garantie	14
EU-Konformitätserklärung	14
EU-Konformitätserklärung	15
Technische Daten	15

KÄRCHER Home & Garden App

Mit der KÄRCHER Home & Garden App profitieren Sie bei der Nutzung Ihres Geräts von folgenden Vorteilen:

- Anwendungstipps & Expertenwissen
 - Produktinformationen, Zubehörübersicht und Betriebsanleitungen
 - Hilfestellungen und Service-Kontakt
 - Onlineshop - exklusive Angebote und vieles mehr
- Den Code auf der Verpackung scannen oder die KÄRCHER Home & Garden App aus Ihrem App Store downloaden und komfortabel Ihr Produkt registrieren.

Allgemeine Hinweise



Lesen Sie vor der ersten Benutzung des Geräts diese Betriebsanleitung und die beiliegenden Sicherheitshinweise. Handeln Sie danach.

Bewahren Sie beide Hefte für späteren Gebrauch oder für Nachbesitzer auf.

Sicherheitshinweise

Gerät mit Batterien

⚠ GEFAHR • Batterien können von Kindern oder Personen mit verringerten physischen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten aus Mangel an Erfahrung oder Wissen verschluckt werden. Bewahren Sie Batterien außerhalb der Reichweite von Kindern und dieser Personen auf. Das Verschlucken einer Batterie ist ein Notfall, der sofortige medizinische Behandlung erfordert. • Setzen Sie das Gerät und die Batterien keiner starken Sonneneinstrahlung, Hitze oder Feuer aus.

⚠ WARNUNG • Das Aufladen nicht wiederaufladbarer Batterien ist sehr gefährlich und kann zu Explosionen, Feuer und ernsthaften Schäden führen. Laden Sie nur Batterien, die eindeutig als wiederaufladbar gekennzeichnet sind. • Aus Batterien austretende Flüssigkeit kann Hautreizungen, Verbrennungen oder Augenschäden verursachen. Batterien enthalten giftige Stoffe, die beim Verschlucken oder Einatmen gesund-

heitliche Probleme verursachen können. Tragen Sie beim Handhaben einer undichten Batterie stets Handschuhe, um Hautkontakt zu vermeiden. Ist die ausgelaufene Flüssigkeit mit Haut oder Augen in Kontakt gekommen, spülen Sie die betroffenen Stellen sofort und gründlich mit Wasser aus und suchen Sie einen Arzt auf. • Das Kurzschließen der Pole (+/-) einer Batterie kann zu Explosion und Entzünden führen. Schließen Sie die Pole (+/-) von Batterien und Gerät nicht kurz. Bewahren Sie Batterien nicht in Metallbehältern oder mit anderen Metallteilen auf.

⚠ VORSICHT • Batterien enthalten gefährliche Inhaltsstoffe, die schwere Umweltschäden verursachen können. Entsorgen Sie Batterien nicht im Hausmüll, sondern ordnungsgemäß an einer Sammelstelle oder einem Recyclinghof.

ACHTUNG • In diesem Gerät sind nicht wieder-aufladbare Batterien enthalten. Das Batteriefach ist technisch gegen versehentliches Öffnen gesichert. Beachten Sie beim Batteriewechsel die Hinweise in der Betriebsanleitung. • Achten Sie beim Einlegen der Batterien auf die richtige Polung gemäß den Markierungen im Batteriefach (+/-) und auf den Batterien. • Mischen Sie keine neuen und alten Batterien oder Batterien verschiedener Typen, da dies zu einer ungleichmäßigen Entladung und Schäden führen kann. • Verwenden Sie keine beschädigten oder veränderten Batterien. • Nehmen Sie die Batterien aus dem Gerät, wenn es längere Zeit nicht benutzt wird, um Auslaufen und Korrosion zu verhindern. • Nehmen Sie defekte oder leere Batterien aus dem Gerät und entsorgen Sie diese entsprechend den geltenden Vorschriften.

Pflege und Wartung

⚠ WARNUNG • Ziehen Sie vor allen Pflege- und Wartungsarbeiten den Netzstecker. • Die Reinigung und Anwenderwartung dürfen nicht von Kindern durchgeführt werden.

⚠ VORSICHT • Lassen Sie Reparaturarbeiten und Arbeiten an elektrischen Bauteilen nur vom autorisierten Kundendienst durchführen.

ACHTUNG • Verwenden Sie weder Aceton, unverdünnte Säuren noch Lösungsmittel, da sie die am Gerät verwendeten Materialien angreifen.

Sicherheitseinrichtungen

⚠ WARNUNG

Verletzungsgefahr!

Schwere Verletzungen durch fehlende, veränderte bzw. unwirksame Sicherheitseinrichtungen.

Umgehen bzw. entfernen Sie nicht die Sicherheitseinrichtungen und machen Sie diese nicht unwirksam. Sicherheitseinrichtungen dienen Ihrem Schutz.

Geräteschalter

Der Geräteschalter verhindert den unbeabsichtigten Betrieb des Geräts.

Abzugshebel-Verriegelungsknopf

Der Abzugshebel-Verriegelungsknopf sperrt den Abzugshebel und verhindert den unbeabsichtigten Start des Geräts.

Auto-Stopp-Funktion

Wird der Abzugshebel losgelassen, schaltet der Druckschalter die Hochdruckpumpe ab und der Hochdruck-

strahl stoppt. Wird der Abzugshebel gezogen, schaltet die Hochdruckpumpe ein.

Motorschutzschalter

Bei zu hoher Stromaufnahme schaltet der Motorschutzschalter das Gerät ab.

Symbole auf dem Gerät



Richten Sie den Hochdruckstrahl nicht auf Personen, Tiere, aktive elektrische Ausrüstung oder auf das Gerät selbst. Schützen Sie das Gerät vor Frost.



Schließen Sie das Gerät nicht unmittelbar an das öffentliche Trinkwassernetz an.

Umweltschutz



Die Verpackungsmaterialien sind recyclebar. Entsorgen Sie Verpackungen nicht im Hausmüll, sondern führen Sie diese der Wiederverwertung

zu.



Elektrische und elektronische Geräte enthalten wertvolle recyclebare Materialien und oft Bestandteile wie Batterien, Akkus, Akkupacks und Schmierstoffe. Bei falschem Umgang oder falscher Entsorgung können diese eine potenzielle Gefahr für die Gesundheit und Umwelt darstellen. Für den ordnungsgemäßen Betrieb des Geräts sind diese Bestandteile jedoch notwendig. Mit diesem Symbol gekennzeichnete Geräte dürfen Sie nicht mit dem Hausmüll entsorgen.

Nehmen Sie Batterien, Akkus und Akkupacks aus dem Altgerät. Der Ausbau dieser Teile ist in der Betriebsanleitung beschrieben. Entsorgen Sie Batterien, Akkus und Akkupacks getrennt über geeignete Sammelsysteme.



Reinigungsarbeiten, bei denen ölhaltiges Abwasser entstehen kann (z. B. Motorwäsche, Unterbodenwäsche), dürfen Sie nur an Waschplätzen mit Ölabscheider durchführen.



Arbeiten mit Reinigungsmitteln dürfen Sie nur auf flüssigkeitsdichten Arbeitsflächen mit Anschluss an die Schmutzwasserkanalisation durchführen. Lassen Sie Reinigungsmittel nicht in Gewässer oder Erdreich eindringen.



Die Wasserentnahme aus öffentlichen Gewässern ist in einigen Ländern nicht erlaubt.

Hinweise zu Inhaltsstoffen (REACH)

Aktuelle Informationen zu Inhaltsstoffen finden Sie unter: www.kaercher.de/REACH

Bestimmungsgemäße Verwendung

Benutzen Sie den Hochdruckreiniger ausschließlich für den Privathaushalt.

Der Hochdruckreiniger ist zur Reinigung von Maschinen, Fahrzeugen, Bauwerken, Werkzeugen, Fassaden, Terrassen, Gartengeräten usw. mit Hochdruck-Wasserstrahl bestimmt.

Zubehör und Ersatzteile

Nur Original-Zubehör und Original-Ersatzteile verwenden, sie bieten die Gewähr für einen sicheren und störungsfreien Betrieb des Geräts.

Informationen über Zubehör und Ersatzteile finden Sie unter www.kaercher.com.

Lieferumfang

Der Lieferumfang des Geräts ist auf der Verpackung abgebildet. Prüfen Sie beim Auspacken den Inhalt auf Vollständigkeit. Bei fehlendem Zubehör oder bei Transportschäden benachrichtigen Sie bitte Ihren Händler.

Geräteübersicht

Abbildungen siehe Grafikseiten

Abbildungen exemplarisch, Details können abweichen

Abbildung A

- ① Strahldüsenkopf
- ② Strahlrohr
- ③ Hochdruckpistolengriff
- ④ Hochdruckpistolengriff-Lösetaste
- ⑤ Hochdruckpistole
- ⑥ Hochdruckschlauch-Lösetaste
- ⑦ Abzugshebel
- ⑧ Batteriefachdeckel-Lösetaste
- ⑨ Batteriefachdeckel
- ⑩ Batteriefach
- ⑪ Display
- ⑫ "+" -Taste
- ⑬ "-" -Taste
- ⑭ Abzugshebel-Verriegelungsknopf
- ⑮ Hochdruckschlauch
- ⑯ Hochdruckpistolenthalter
- ⑰ Hochdruckschlauchtrommel
- ⑱ Kurbelgriff
- ⑲ Geräteschalter
- ⑳ Rad
- ㉑ Teleskopgriff
- ㉒ Teleskopgriff-Lösetaste
- ㉓ Netzkabelhalter
- ㉔ Netzkabel
- ㉕ Netzstecker
- ㉖ Typenschild
- ㉗ Tragegriff (Gerät K 7)
- ㉘ Tragegriff
- ㉙ * Gartenschlauch
- ㉚ Kupplung für den Wasseranschluss
- ㉛ ** KÄRCHER Saugschlauch
- ㉜ Sieb
- ㉝ Wasseranschluss
- ㉞ Reinigungsmittelflasche
- ㉟ Schaumdüse
- ㊱ Strahlrohrhalter

③7 Schaumdüsen-Lösetaste

③8 Schaumdosierhebel

* zusätzlich erforderlich

** optional erhältlich

Displayübersicht

Abbildung B

- ① Druckstufe ECO
- ② Druckstufe 2
- ③ Druckstufe 3
- ④ Bluetooth®-Symbol (blinkt während des Verbindungsaufbaus)
- ⑤ Batteriestatus-Anzeige
 - 3 Segmente leuchten = voll
 - 2 Segmente leuchten = mittel
 - 1 Segment leuchtet = fast leer
 - 1 Segment blinkt = leer
- ⑥ Funkverbindungs-Symbol (blinkt während des Verbindungsaufbaus und bei schlechter Verbindung)
- ⑦ Reinigungsmittelstufe 2
- ⑧ Reinigungsmittelstufe 1

Bluetooth®-Wortmarke und -Logos sind eingetragene Marken der Bluetooth SIG, Inc. Jede Verwendung dieser Marken durch die Alfred Kärcher SE & Co. KG erfolgt unter Lizenz.

Montage

Abbildungen siehe Grafikseite.

Vor der Inbetriebnahme die lose beigelegten Teile an das Gerät montieren.

Teleskopgriff montieren

1. Den Teleskopgriff in das Gerät stecken, bis er hörbar einrastet.

Abbildung C

Strahlrohrhalter montieren (Gerät K 5)

1. Den Strahlrohrhalter montieren:
 - a Den Strahlrohrhalter in die Öffnungen am Gerät stecken und
 - b nach oben drücken, bis er hörbar einrastet.

Abbildung D

Hochdruckpistolenhalter montieren

1. Den Hochdruckpistolenhalter montieren:
 - a Den Hochdruckpistolenhalter in die Öffnungen am Gerät stecken und
 - b nach unten drücken, bis er einrastet.

Abbildung E

Netzkabelhalter montieren

1. Den Netzkabelhalter montieren:
 - a Den Netzkabelhalter in die Öffnungen am Gerät stecken und
 - b an das Gerät klappen, bis er hörbar einrastet.

Abbildung F

Kupplung für den Wasseranschluss montieren

1. Die Kupplung für den Wasseranschluss auf den Wasseranschluss des Geräts schrauben.

Abbildung G

Schaumdüse an Gerät montieren

1. Die Schaumdüse auf die Reinigungsmittelflasche schrauben.

Abbildung H

2. Die Schaumdüse am Gerät einrasten.
3. Zum Demontieren die Schaumdüsen-Lösetaste drücken und die Schaumdüse am Gerät abziehen.

Erstinbetriebnahme

Hinweis

Um das Gerät über die Hochdruckpistole zu steuern, vor der ersten Verwendung die Hochdruckpistole und das Gerät koppeln.

Optional kann zusätzlich ein Mobilgerät gekoppelt werden, um das Gerät über die KÄRCHER Home & Garden App zu steuern.

1. Festlegen, ob die KÄRCHER Home & Garden App verwendet werden soll:
 - a Falls ja, die KÄRCHER Home & Garden App auf einem Mobilgerät installieren, siehe *KÄRCHER Home & Garden App*.
 - b Falls nein, sicherstellen, dass Bluetooth® deaktiviert ist an allen Mobilgeräten in der unmittelbaren Umgebung. Weiter mit *Hochdruckpistole und Gerät (sowie Mobilgerät) koppeln*.

App herunterladen und Gerät registrieren

2. Am Mobilgerät Bluetooth® einschalten.
3. Die KÄRCHER Home & Garden App herunterladen (siehe *KÄRCHER Home & Garden App*).
4. Die KÄRCHER Home & Garden App starten.
5. An der KÄRCHER Home & Garden App anmelden. Dazu ggf. ein Konto erstellen.
6. Das Gerät in der KÄRCHER Home & Garden App registrieren, dazu:
 - a Das Gerät in der KÄRCHER Home & Garden App suchen und hinzufügen.
 - Oder:
 - b Den QR-Code auf der Verpackung scannen.

Hinweis

Ist die Verpackung mit QR-Code nicht verfügbar oder die automatische Bluetooth®-Suche nicht möglich, kann das Gerät mit Teile- und Seriennummer registriert werden. Die Nummern sind auf dem Typenschild angegeben.

7. Den Anweisungen der KÄRCHER Home & Garden App folgen.

Hochdruckpistole und Gerät (sowie Mobilgerät) koppeln

Hinweis

Eine detaillierte Beschreibung zur Kopplung finden Sie unter <https://www.kaercher.com/FCR>.

8. Den Netzstecker in eine Netzsteckdose stecken. Das Gerät wechselt für 60 s in den Kopplungsmodus. In dieser Zeit können die Hochdruckpistole und das Gerät (sowie das Mobilgerät) gekoppelt werden.
9. Die "+"-Taste an der Hochdruckpistole mindestens 5 s lang drücken. Die Hochdruckpistole und das Gerät (sowie das Mobilgerät) werden gekoppelt. Bei erfolgreicher Kopplung werden die Druckstufen sowie das Funkverbindungssymbol (und das Bluetooth®-Symbol) auf dem Display der Hochdruckpistole angezeigt.

Hinweis

Bei Bedarf kann ein Mobilgerät nachträglich mit der Hochdruckpistole gekoppelt werden. Dazu am Mobilge-

rät Bluetooth® einschalten. Anschließend die “-”-Taste mindestens 5 s lang drücken.

10. Schlägt die Kopplung fehl:

- Den Netzstecker aus der Netzsteckdose ziehen.
- 20 s warten.
- Die Hochdruckpistole und das Mobilgerät erneut koppeln.

Inbetriebnahme

Hinweis

Gerät K 7:

Achten Sie darauf, dass die maximal zulässige Netzimpedanz am Anschlusspunkt nicht überschritten wird, siehe Technische Daten. Anderenfalls kann es beim Einschalten des Geräts zu Beeinträchtigung anderer elektrischer Verbraucher kommen (z. B. Lampenflackern).

Bei Unklarheiten bezüglich der an Ihrem Anschlusspunkt vorliegenden Netzimpedanz setzen Sie sich bitte mit Ihrem Energieversorgungsunternehmen in Verbindung.

- Das Gerät auf eine waagerechte, ebene Fläche stellen.

ACHTUNG

Beschädigungsgefahr bei Betrieb mit aufgewickeltem Hochdruckschlauch.

Schäden am Hochdruckschlauch

Wickeln Sie den Hochdruckschlauch vollständig ab.

Legen Sie den Hochdruckschlauch ohne Knoten, Schlaufen und Verdrehungen aus, bevor Sie das Gerät betreiben.

- Am Hochdruckschlauch ziehen, um ihn vollständig von der Schlauchtrommel abzuwickeln.
- Den Hochdruckschlauch ohne Knoten, Schlaufen und Verdrehungen auslegen.
- Den Hochdruckschlauch an die Hochdruckpistole montieren:
 - Den Hochdruckschlauch ausrichten und
 - in die Hochdruckpistole stecken, bis er hörbar einrastet.

Abbildung I

- Die sichere Verbindung durch Ziehen am Hochdruckschlauch prüfen.
- Das Netzkabel vollständig abwickeln.

Abbildung J

- Den Netzstecker in eine Netzsteckdose stecken.

Wasserversorgung herstellen

ACHTUNG

Beschädigungsgefahr durch verunreinigtes Wasser.

Schäden an Gerät und Zubehör

Betreiben Sie das Gerät ausschließlich mit klarem Süßwasser ohne Verunreinigungen bzw. Zusätze.

Verwenden Sie kein verunreinigtes Wasser, Abwasser oder Salzwasser.

KÄRCHER empfiehlt, den optionalen KÄRCHER-Wasserfilter zu verwenden.

ACHTUNG

Beschädigungsgefahr durch zu geringe Zulaufwassermenge.

Schäden an Gerät und Hochdruckschlauch

Stellen Sie eine ausreichende Zulaufwassermenge sicher.

- Den Druck, die Temperatur und die Menge des Zulaufwassers auf Einhaltung der Anforderungen prüfen, siehe Technische Daten.

Hinweis

Beachten Sie die Vorschriften des Wasserversorgungsunternehmens.

Anschluss an die Wasserleitung

ACHTUNG

Beschädigungsgefahr bei der Verwendung von Schlauchkupplungen aus Messing mit AquaStop-Funktion von Fremdanbietern.

Schäden an der Hochdruckpumpe

Verwenden Sie ausschließlich Schlauchkupplungen mit/ohne AquaStop-Funktion von KÄRCHER, Schlauchkupplungen ohne AquaStop-Funktion oder Schlauchkupplungen aus Kunststoff mit AquaStop-Funktion von Fremdanbietern.

- Den Gartenschlauch auf die Kupplung für den Wasseranschluss stecken.

Hinweis

Gewebeverstärkter Gartenschlauch erforderlich, Durchmesser mindestens 1/2 Zoll (13 mm), Länge mindestens 7,5 m, mit handelsüblicher Schnellkupplung.

Abbildung K

- Den Gartenschlauch an die Wasserleitung anschließen.
- Den Wasserhahn vollständig öffnen.

Wasser aus Behältern ansaugen

Dieses Gerät ist mit dem KÄRCHER-Saugschlauch zum Ansaugen von Wasser aus z. B. Regentonnen oder Teichen geeignet (maximale Saughöhe siehe Technische Daten).

- Die Kupplung am Wasseranschluss abschrauben.
- Den KÄRCHER-Saugschlauch mit Wasser füllen.
- Den KÄRCHER-Saugschlauch auf den Wasseranschluss des Geräts schrauben und in eine Wasserquelle hängen.

Gerät entlüften

Hinweis

Montieren Sie zum Entlüften des Geräts weder Strahlrohr noch Schaumdüse an die Hochdruckpistole.

- Das Gerät einschalten, dazu den Geräteschalter in Stellung “I” drehen.
Um das Gerät auszuschalten, den Geräteschalter in Stellung “0” drehen.

Abbildung L

- Den Abzugshebel entriegeln.

Abbildung M

- Den Abzugshebel betätigen.
Das Gerät schaltet ein.
- Das Gerät maximal 2 Minuten betreiben, bis das Wasser blasenfrei an der Hochdruckpistole austritt.

Hinweis

Ist die Schaumdüse am Gerät montiert, wird Reinigungsmittel zugemischt.

- Den Abzugshebel loslassen.
- Den Abzugshebel verriegeln.

⚠ VORSICHT

Verletzungsgefahr durch unter Hochdruck austretendes Wasser.

Verletzungen

Trennen Sie den Hochdruckschlauch nur von der Hochdruckpistole oder dem Gerät, wenn kein Druck im System vorhanden ist.

ACHTUNG

Beschädigungsgefahr bei Trockenlauf der Pumpe.

Schäden an der Hochdruckpumpe

Schalten Sie das Gerät ab, wenn es innerhalb von 2 Minuten keinen Druck aufbaut.

Verfahren Sie gemäß den Hinweisen in Hilfe bei Störungen.

Strahlart und Druck- oder Reinigungsmittelstufe einstellen

1. Den Abzugshebel verriegeln.
2. Das Strahlrohr ausrichten, in die Hochdruckpistole stecken und durch 90° Drehung fixieren.

Abbildung N

ACHTUNG

Beschädigungsgefahr beim Drehen des Strahldüsenkopfs während des Betriebs.

Schäden am Strahlrohr

Lassen Sie den Abzugshebel los, bevor Sie den Strahldüsenkopf drehen.

3. Den Strahldüsenkopf drehen, um eine für die Reinigungsaufgabe und das Objekt geeignete Strahlart einzustellen.

Das entsprechende Piktogramm muss nach oben weisen.

Abbildung O

4. Mit der "+"-Taste und der "-"-Taste an der Hochdruckpistole die Stufen für den Druck oder die Reinigungsmitteldosierung einstellen.

Hinweis

Die Empfindlichkeit von Materialien kann je nach Alter und Zustand stark abweichen. Die Empfehlungen sind daher unverbindlich.

Hinweis

Um den Energie- und Wasserverbrauch zu reduzieren, die Druckstufe ECO einstellen (nicht möglich in Verbindung mit dem Reinigungsmittelstrahl).

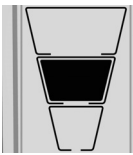
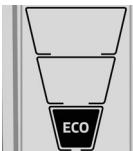
In der Druckstufe ECO reduzieren sich im Vergleich zur Druckstufe 3 der durchschnittliche Energie- und Wasserverbrauch wie folgt:

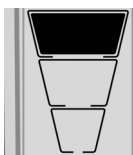
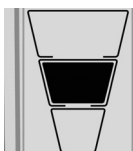
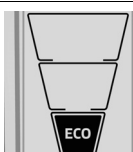
- **Gerät K 5**
Durchschnittlicher Energieverbrauch: - 35 %
Durchschnittlicher Wasserverbrauch: - 25 %
- **Gerät K 7**
Durchschnittlicher Energieverbrauch: - 35 %
Durchschnittlicher Wasserverbrauch: - 30 %

Reinigungsmittelstrahl		
Stufe	Anzeige	Empfohlen für z. B.
1		alle für die Verwendung von Reinigungsmitteln geeigneten Oberflächen. Dosierung der Reinigungsmittelkonzentration nach Bedarf.
2		

Breiter Flachstrahl		
Druckstufe	Anzeige	Empfohlen für z. B.
3		PKW, Motorrad, Ziegelstein- / Sandsteinflächen
2		Fahrrad, verputzte Wände
ECO		Holzflächen, Kunststoff- / Rattan-Möbel

Schmalerer Flachstrahl		
Druckstufe	Anzeige	Empfohlen für z. B.
3		Steinfliesen, Asphalt, Metalloberflächen, Gartenutensilien (Schubkarre, Spaten, etc.)

 Schmalerer Flachstrahl		
Druckstufe	Anzeige	Empfohlen für z. B.
2		PKW / Motorrad, Ziegelsteinflächen, verputzte Wände, Kunststoff-Möbel
ECO		Holzflächen, Fahrrad, Sandsteinflächen, Rattan-Möbel

 Drehstrahl		
Druckstufe	Anzeige	Empfohlen für z. B.
3		besonders hartnäckigen Schmutz auf Steinfliesen, Asphalt, Metalloberflächen, Gartenutensilien (Schubkarre, Spaten, etc.)
2		
ECO		

Flach- / Reinigungsmittelstrahl senkrecht stellen

Für Arbeiten mit senkrecht austretendem Flach- / Reinigungsmittelstrahl, den Hochdruckpistolengriff 90° drehen.

ACHTUNG

Beschädigungsgefahr beim Drehen des Hochdruckpistolengriffs während des Betriebs.

Schäden an der Hochdruckpistole

Lassen Sie den Abzugshebel los, bevor Sie den Hochdruckpistolengriff drehen.

1. Den Abzugshebel verriegeln.
2. Den Hochdruckpistolengriff drehen:
 - a Die Hochdruckpistolengriff-Lösetaste drücken und
 - b den Hochdruckpistolengriff 90° drehen, bis die Hochdruckpistolengriff-Lösetaste hörbar einrastet.

Abbildung P

Betrieb mit Reinigungsmittel

⚠ GEFAHR

Gesundheitsgefährdung durch Reinigungsmittel.

Schwere Gesundheitsschäden

Beachten Sie das Sicherheitsdatenblatt des Reinigungsmittelherstellers.

Tragen Sie die vorgegebene persönliche Schutzausrüstung.

ACHTUNG

Beschädigungsgefahr durch ungeeignete Reinigungsmittel.

Sachschäden

Verwenden Sie nur Reinigungsmittel, die von KÄRCHER freigegeben und für die zu reinigenden Objekte geeignet sind.

Beachten Sie Sicherheitshinweise, Dosierempfehlungen und Hinweise, die den Reinigungsmitteln beiliegen. Gehen Sie sparsam mit Reinigungsmitteln um.

ACHTUNG

Beschädigungsgefahr durch zu langes Einwirken und Antrocknen von Reinigungsmitteln.

Sachschäden

Tragen Sie Reinigungsmittel nicht auf heiße Oberflächen auf.

Beachten Sie die maximale Einwirkzeit.

Lassen Sie Reinigungsmittel nicht antrocknen.

Hinweis

KÄRCHER-Reinigungsmittel sorgen für störungsfreies, effektives Arbeiten. Bitte lassen Sie sich beraten und beachten Sie unsere Reinigungsmittel-Informationsblätter.

1. Das Reinigungsmittel kann zugemischt oder mit der Schaumdüse aufgetragen werden.

Zumischen

- a Die Schaumdüse an das Gerät montieren.

Die Stellung des Schaumdosierhebels ist nicht von Bedeutung.

- b Den Reinigungsmittelstrahl und eine geeignete Reinigungsmittelstufe einstellen, siehe **Strahlart und Druck- oder Reinigungsmittelstufe einstellen**.

Das Reinigungsmittel wird dem Wasserstrahl während des Betriebs zugemischt.

Schaumdüse verwenden

- a Die Schaumdüse am Gerät demontieren und statt des Strahlrohrs an die Hochdruckpistole montieren.

Mit dem Schaumdosierhebel die gewünschte Schaummenge einstellen.

2. Den Abzugshebel entriegeln.
3. Den Abzugshebel betätigen und das Reinigungsmittel sparsam auf die trockenen Flächen sprühen.
4. Das Reinigungsmittel einwirken (nicht trocknen) lassen.
5. Den gelösten Schmutz mit einer geeigneten Strahlart abspülen, siehe **Betrieb ohne Reinigungsmittel**.

Betrieb ohne Reinigungsmittel

ACHTUNG

Beschädigungsgefahr durch zu geringen Strahlabstand bzw. ungeeignete Strahlart.

Schäden an lackierten bzw. empfindlichen Oberflächen
Halten Sie mindestens 30 cm Strahlabstand ein bei der Reinigung von lackierten Oberflächen.

Reinigen Sie Autoreifen, Lack oder empfindliche Oberflächen wie Holz nicht mit dem Drehstrahl.

1. Eine für die Reinigungsaufgabe und das Objekt geeignete Strahlart und Druckstufe einstellen, siehe *Strahlart und Druck- oder Reinigungsmittelstufe einstellen*.
2. Den Abzugshebel entriegeln.
3. Den Abzugshebel betätigen und den Reinigungsvorgang durchführen.

Betrieb unterbrechen

1. Den Abzugshebel loslassen.
Das Gerät stoppt. Der Hochdruck im System bleibt erhalten.
2. Den Abzugshebel verriegeln.
3. Die Hochdruckpistole in den Hochdruckpistolhalter stellen.
4. Bei Arbeitspausen länger 5 Minuten, das Gerät ausschalten.

Betrieb beenden

⚠ VORSICHT

Verletzungsgefahr durch unter Hochdruck austretendes Wasser.

Verletzungen

Trennen Sie den Hochdruckschlauch nur von der Hochdruckpistole oder dem Gerät, wenn kein Druck im System vorhanden ist.

ACHTUNG

Beschädigungsgefahr durch Frost.

Schäden an Gerät und Zubehör

Entleeren Sie das Wasser vollständig aus dem Gerät und Zubehör.

Schützen Sie das Gerät und Zubehör stets vor Frost.

1. Den Abzugshebel loslassen.
2. Den Abzugshebel verriegeln.
3. Den Wasserhahn schließen.

⚠ VORSICHT

Verbrühungsgefahr beim Trennen des Garten- oder Hochdruckschlauchs.

Verbrühungen

Tragen Sie geeignete Schutzhandschuhe.

Lassen Sie das Gerät nach dem Betrieb abkühlen, bevor Sie den Garten- oder Hochdruckschlauch trennen.

4. Das Gerät abkühlen lassen oder Schutzhandschuhe tragen.
5. Das Gerät von der Wasserversorgung trennen.
6. Den Abzugshebel entriegeln.
7. Den Abzugshebel maximal 1 Minute betätigen, bis kein Wasser mehr austritt.
Der im System verbliebene Druck wird abgebaut.
Das Wasser wird aus dem Gerät gepumpt, um Frostschäden zu vermeiden.
8. Den Abzugshebel loslassen.
9. Den Abzugshebel verriegeln.
10. Das Gerät ausschalten.
11. Den Netzstecker aus der Netzsteckdose ziehen.
12. Das Zubehör demontieren, leeren und am Gerät verstauen, siehe *Gerät aufbewahren*.

Transport

⚠ VORSICHT

Verletzungs- und Beschädigungsgefahr durch das Gewicht des Geräts.

Verletzungen und Beschädigungen

Beachten Sie bei Transport und Lagerung das Gewicht des Geräts.

ACHTUNG

Beschädigungsgefahr durch auslaufendes Reinigungsmittel.

Sachschäden

Transportieren und lagern Sie die Reinigungsmittelflasche mit der montierten Schaumdüse stets aufrecht, nicht liegend.

Gerät transportieren

Gerät ziehen / schieben

1. Den Teleskopgriff entriegeln und nach oben ziehen, bis er einrastet.

Abbildung Q

2. Das Gerät auf die Räder kippen und ziehen oder schieben.

Gerät tragen

3. Den Teleskopgriff entriegeln und zusammenschieben.
4. Das Gerät an Teleskopgriff und Tragegriff anheben und tragen.

Gerät im Fahrzeug transportieren

5. Das Gerät gegen Verrutschen und Kippen sichern.

Lagerung

⚠ VORSICHT

Verletzungs- und Beschädigungsgefahr durch das Gewicht des Geräts.

Verletzungen und Beschädigungen

Beachten Sie bei Transport und Lagerung das Gewicht des Geräts.

ACHTUNG

Beschädigungsgefahr durch auslaufendes Reinigungsmittel.

Sachschäden

Transportieren und lagern Sie die Reinigungsmittelflasche mit der montierten Schaumdüse stets aufrecht, nicht liegend.

Gerät aufbewahren

⚠ VORSICHT

Verletzungsgefahr durch unter Hochdruck austretendes Wasser.

Verletzungen

Trennen Sie den Hochdruckschlauch nur von der Hochdruckpistole oder dem Gerät, wenn kein Druck im System vorhanden ist.

1. Den Betrieb beenden, siehe *Betrieb beenden*.
2. Das Strahlrohr an der Hochdruckpistole demontieren.
3. Das Strahlrohr in einen Strahlrohrhalter stellen oder einrasten.
4. Die Hochdruckschlauch-Lösetaste drücken und den Hochdruckschlauch an der Hochdruckpistole abziehen.
5. Das Wasser aus der Hochdruckpistole ablaufen lassen.
6. Die Hochdruckpistole in den Hochdruckpistolhalter stellen.

ACHTUNG

Beschädigungsgefahr bei falscher Wickelrichtung.

Schäden am Hochdruckschlauch

Drehen Sie die Hochdruckschlauchtrommel nur in die angegebene Richtung.

7. Den Kurbelgriff im Uhrzeigersinn drehen, um den Hochdruckschlauch aufzuwickeln.

Abbildung R

8. Das Netzkabel am Netzkabelhalter verstauen.

Abbildung S

Vor längerer Lagerung zusätzliche Hinweise beachten, siehe *Pflege und Wartung*.

Frostschutz

ACHTUNG

Beschädigungsgefahr durch Frost.

Schäden an Gerät und Zubehör

Entleeren Sie das Wasser vollständig aus dem Gerät und Zubehör.

Schützen Sie das Gerät und Zubehör stets vor Frost.

1. Das Wasser aus dem Gerät pumpen, siehe *Betrieb* beachten.
2. Das Zubehör demontieren und das Wasser ablaufen lassen, siehe *Gerät aufbewahren*.
3. Das Zubehör am Gerät verstauen und in einem frostsicheren Raum aufbewahren, siehe *Gerät aufbewahren*.

Pflege und Wartung

⚠ GEFAHR

Lebensgefahr beim Berühren spannungsführender Teile.

Tödliche oder schwerste Verletzungen

Berühren Sie keine spannungsführenden Teile.

Schalten Sie das Gerät aus.

Ziehen Sie den Netzstecker aus der Netzsteckdose.

Das Gerät ist wartungsfrei. Sie müssen keine regelmäßigen Wartungsarbeiten durchführen.

Sieb im Wasseranschluss reinigen

ACHTUNG

Beschädigungsgefahr durch fehlendes oder beschädigtes Sieb.

Schäden an der Hochdruckpumpe

Betreiben Sie das Gerät nicht ohne Sieb.

Reinigen Sie das Sieb nicht mit harten, spitzen Gegenständen.

Das Sieb im Wasseranschluss bei Bedarf reinigen.

1. Die Kupplung am Wasseranschluss abschrauben.
2. Das Sieb herausziehen.

Abbildung T

3. Das Sieb unter fließendem Wasser reinigen.
4. Das Sieb in den Wasseranschluss einsetzen.

Batterien der Hochdruckpistole ersetzen

Hinweis

Die Batterien sind verbraucht, wenn im Display der Hochdruckpistole keine Anzeige oder in der Batteriestatus-Anzeige 1 Segment blinkt.

Es werden 2 Batterien oder Akkus der Größe AAA benötigt.

1. Den Batteriefachdeckel abnehmen:
 - a Die Batteriefachdeckel-Lösetaste gedrückt halten und
 - b den Batteriefachdeckel anheben und
 - c aus der Aufnahme herausziehen.
 - d Die Batteriefachdeckel-Lösetaste loslassen.

Abbildung U

2. Die Batterien aus dem Batteriefach herausnehmen.

Abbildung V

3. Die Batteriepole der neuen Batterien wie dargestellt ausrichten und die Batterien in das Batteriefach einsetzen.
4. Den Batteriefachdeckel montieren:

- a Den Batteriefachdeckel in die Aufnahme am Batteriefach einsetzen.
 - b Die Batteriefachdeckel-Lösetaste drücken und gedrückt halten.
 - c Den Batteriefachdeckel nach unten schwenken und tief bis zum Anschlag nach unten drücken.
 - d Die Batteriefachdeckel-Lösetaste loslassen (ggf. etwas von der Gegenseite drücken, bis sie mit dem Gehäuse bündig ist).
5. Die verbrauchten Batterien gemäß den geltenden Bestimmungen entsorgen.

Hilfe bei Störungen

⚠ GEFAHR

Lebensgefahr beim Berühren spannungsführender Teile.

Tödliche oder schwerste Verletzungen

Berühren Sie keine spannungsführenden Teile.

Schalten Sie das Gerät aus.

Ziehen Sie den Netzstecker aus der Netzsteckdose.

Störungen haben oft einfache Ursachen, die Sie mithilfe der folgenden Übersicht selbst beheben können. Im Zweifelsfall oder bei hier nicht genannten Störungen wenden Sie sich bitte an den autorisierten Kundendienst.

Gerät läuft nicht

Die Spannungsversorgung ist unterbrochen.

1. Prüfen, ob der Netzstecker eingesteckt ist.
2. Das Gerät einschalten.
3. Den Abzugshebel entriegeln und betätigen.
Das Gerät läuft an, anderenfalls:
4. Prüfen, ob die angegebene Spannung auf dem Typenschild mit der Spannung der Stromquelle übereinstimmt.
5. Den Netzstecker aus der Netzsteckdose ziehen.
6. Das Netzkabel und den Netzstecker auf Beschädigungen prüfen.
Bei Schäden das Netzkabel unverzüglich vom autorisierten Kundendienst erneuern lassen.

Der Motorschutzschalter ist aktiv.

1. Ist der Motor überlastet, schaltet der Motorschutzschalter das Gerät ab.
2. Das Gerät ausschalten.
3. Das Gerät 1 Stunde abkühlen lassen.
4. Das Gerät einschalten und in Betrieb nehmen.
Tritt die Störung mehrmals auf, das Gerät durch den Kundendienst prüfen lassen.

Gerät läuft nicht an, Motor brummt

Spannungsabfall aufgrund schwachen Stromnetzes oder Verwendung eines Verlängerungskabels.

1. Kein Verlängerungskabel verwenden.
2. Vor dem Einschalten des Geräts den Abzugshebel betätigen, anschließend das Gerät einschalten.

Reinigungsmittel wird nicht angesaugt

Eine ungeeignete Strahlart ist eingestellt.

1. Den Strahldüsenkopf in Stellung "Reinigungsmittelstrahl" drehen.

Die Schaumdüse mit der Reinigungsmittelflasche ist nicht am Gerät montiert.

1. Die Schaumdüse mit der gefüllten Reinigungsmittelflasche an das Gerät montieren.

Die Reinigungsmittelflasche ist leer.

1. Eine volle Reinigungsmittelflasche montieren.

Gerät kommt nicht auf Druck

Am Strahldüsenkopf ist eine ungeeignete Strahlart eingestellt.

1. Eine Strahlart mit Hochdruckstrahl einstellen.

Die Wasserzufuhr ist zu gering.

1. Den Wasserhahn vollständig öffnen.
2. Den Wasserzulauf auf ausreichende Fördermenge prüfen.
3. Den Gartenschlauch knickfrei verlegen.
4. Sicherstellen, dass die maximale Saughöhe nicht überschritten ist.

Das Sieb im Wasseranschluss ist verschmutzt.

1. Das Sieb im Wasseranschluss reinigen.

Im Gerät ist Luft.

1. Das Gerät entlüften.

Starke Druckschwankungen / Vibrationen

Die Strahldüse im Strahldüsenkopf ist verschmutzt.

1. Die Strahldüse von vorn mit einer Nadel reinigen und durchspülen.

Die Zulaufwassermenge ist zu gering.

1. Den Wasserhahn vollständig öffnen.
2. Den Gartenschlauch knickfrei verlegen.
3. Das Sieb im Wasseranschluss reinigen.

ACHTUNG

Beschädigungsgefahr durch zu geringe Zulaufwassermenge.

Schäden an Gerät und Hochdruckschlauch

Stellen Sie eine ausreichende Zulaufwassermenge sicher.

4. Die Zulaufwassermenge prüfen und bei Bedarf erhöhen, siehe *Wasserversorgung herstellen*.

Display zeigt Störung

Abbildung W

Das Display zeigt nichts an (a).

1. Die Batterien in der Hochdruckpistole ersetzen.
- Das Display zeigt keine Druck- / Reinigungsmittelstufe an (b).

1. Die Batterien in der Hochdruckpistole prüfen und bei Bedarf ersetzen.
2. Den Abstand zwischen Hochdruckpistole und Gerät verringern.
3. Die Hochdruckpistole erneut mit dem Gerät koppeln, siehe *Erstinbetriebnahme*.

Das Display zeigt nur die Batteriestatus-Anzeige ohne Segmente an (c).

1. Störung der Hochdruckpistole, an den Kundendienst wenden.

Gerät undicht

Eine geringe Undichtigkeit des Geräts ist technisch bedingt.

1. Bei starker Undichtigkeit den autorisierten Kundendienst informieren.

Garantie

In jedem Land gelten die von unserer zuständigen Vertriebsgesellschaft herausgegebenen Garantiebedingungen. Etwaige Störungen an Ihrem Gerät beseitigen wir innerhalb der Garantiefrist kostenlos, sofern ein Material- oder Herstellungsfehler die Ursache sein sollte. Im Garantiefall wenden Sie sich bitte mit Kaufbeleg an Ihren Händler oder die nächste autorisierte Kundendienststelle.

(Adresse siehe Rückseite)

Weitere Garantieinformationen (falls vorhanden) finden Sie im Service-Bereich Ihrer lokalen KÄRCHER-Webseite unter "Downloads".

EU-Konformitätserklärung

Hiermit erklären wir, dass das im Folgenden genannte Produkt den einschlägigen Bestimmungen der aufgeführten Richtlinien und Verordnungen entspricht. Bei einer nicht mit uns abgestimmten Änderung des Produkts verliert diese Erklärung ihre Gültigkeit. Die alleinige Verantwortung für die Ausstellung dieser Konformitätserklärung trägt der Hersteller.

Produkt: Hochdruckreiniger

Typ: K 5 Comfort Premium Connect

Richtlinien und Verordnungen

2006/42/EG (+2009/127/EG) (bis 19.01.2027) (EU)
2023/1230 (ab 20.01.2027)

2014/53/EU

2011/65/EU

2000/14/EG

2009/125/EG

(EU) 2019/1781

Angewandte harmonisierte Normen

EN 60335-1

EN 60335-2-79

EN 62233: 2008

EN 300 220-2 V3.1.1

EN 300 328 V2.2.2

EN 301 489-1 V2.2.3

EN 301 489-17 V3.3.1

EN IEC 63000: 2018

EN 18031-1:2024

Angewandtes Konformitätsbewertungsverfahren

2000/14/EG: Anhang V

Schalleistungspegel dB(A)

K 5 Comfort Premium Connect

Gemessen: 87

Garantiert: 90

K 5 Comfort Premium Connect (GB)

Gemessen: 90

Garantiert: 93

Name und Anschrift

Dokumentationsbevollmächtigter:

S. Reiser

Alfred Kärcher SE & Co. KG

Alfred-Kärcher-Str. 28 - 40

71364 Winnenden (Germany)

Tel.: +49 7195 14-0

Fax: +49 7195 14-2212



H. Jenner

Chairman of the Board of Management



S. Reiser

Manager Regulatory Affairs & Certification

Winnenden, 2026/04/01

Die Unterzeichnenden handeln im Auftrag und mit Vollmacht des Vorstands.

Alfred Kärcher SE & Co. KG

Alfred-Kärcher-Str. 28 - 40

71364 Winnenden (Germany)

Tel.: +49 7195 14-0

Fax: +49 7195 14-2212

EU-Konformitätserklärung

Hiermit erklären wir, dass das im Folgenden genannte Produkt den einschlägigen Bestimmungen der aufgeführten Richtlinien und Verordnungen entspricht. Bei einer nicht mit uns abgestimmten Änderung des Produkts verliert diese Erklärung ihre Gültigkeit. Die alleinige Verantwortung für die Ausstellung dieser Konformitätserklärung trägt der Hersteller.

Produkt: Hochdruckreiniger

Typ: K 7 Comfort Premium Connect

Richtlinien und Verordnungen

2006/42/EG (+2009/127/EG) (bis 19.01.2027) (EU)

2023/1230 (ab 20.01.2027)

2014/53/EU

2011/65/EU

2000/14/EG

2009/125/EG

(EU) 2019/1781

Angewandte harmonisierte Normen

EN 60335-1

EN 60335-2-79

EN 62233: 2008

EN 300 220-2 V3.1.1

EN 300 328 V2.2.2

EN 301 489-1 V2.2.3

EN 301 489-17 V3.3.1

EN IEC 63000: 2018

EN 18031-1:2024

Angewandtes Konformitätsbewertungsverfahren

2000/14/EG: Anhang V

Schalleistungspegel dB(A)

K 7 Comfort Premium Connect

Gemessen: 90

Garantiert: 93

Name und Anschrift

Dokumentationsbevollmächtigter:

S. Reiser

Alfred Kärcher SE & Co. KG

Alfred-Kärcher-Str. 28 - 40

71364 Winnenden (Germany)

Tel.: +49 7195 14-0

Fax: +49 7195 14-2212



H. Jenner

Chairman of the Board of Management



S. Reiser

Manager Regulatory Affairs & Certification

Winnenden, 2026/04/01

Die Unterzeichnenden handeln im Auftrag und mit Vollmacht des Vorstands.

Alfred Kärcher SE & Co. KG

Alfred-Kärcher-Str. 28 - 40

71364 Winnenden (Germany)

Tel.: +49 7195 14-0

Fax: +49 7195 14-2212

Technische Daten

		K 5 Comfort Premium Connect	K 7 Comfort Premium Connect
Elektrischer Anschluss			
Spannung	V	230	220-230
Phase	~	1	1
Frequenz	Hz	50	50
Maximal zulässige Netz-impedanz	Ω	–	0,292 + j 0,183
Stromaufnahme	A	9,1	13
Schutzart		IPX5	IPX5
Schutzklasse		I	I
Netzabsicherung (träge)	A	10	16
Wasseranschluss			
Zulaufdruck (max.)	MPa	1,2	1,2
Zulauftemperatur (max.)	°C	40	60
Zulaufmenge (min.)	l/min	9	11
Ansaughöhe (max.)	m	0,5	0,5
Leistungsdaten Gerät			
Betriebsdruck	MPa	12	15
Max. zulässiger Druck	MPa	14,5	18
Fördermenge, Wasser	l/min	7,5	9,2
Rückstoßkraft der Hochdruckpistole	N	17	22
Maße und Gewichte			
Typisches Betriebsgewicht	kg	16,7	22,2
Länge	mm	417	465
Breite	mm	346	354
Höhe	mm	668	750
Funkmodul SRD			
Frequenz	MHz	868,7-869,2	868,7-869,2
Max. Sendeleistung ERP	mW	11	11
Funkmodul Bluetooth® Low Energy			
Frequenz	MHz	2400-2483,5	2400-2483,5
Max. Sendeleistung EIRP	mW	42	42
Ermittelte Werte gemäß EN 60335-2-79			
Hand-Arm-Vibration a_{hv}	m/s ²	1,2	2,2
Unsicherheit Hand-Arm-Vibration K	m/s ²	0,6	0,7
Wiederholte Stoßvibrationen p_F	m/s ²	13,5	12,7
Unsicherheit Wiederholte Stoßvibrationen K	m/s ²	4,6	4,6
Schalldruckpegel L_{pA}	dB(A)	73	76
Unsicherheit Schalldruckpegel K_{pA}	dB(A)	2,6	2,6

	K 5 Comfort Premium Connect	K 7 Comfort Premium Connect
Schallleistungspegel	dB(A) 87	90
L_{WA}		
Garantierter Schallleistungspegel L_W	dB(A) 90	93
A,d		

Technische Änderungen vorbehalten.

Contents

KÄRCHER Home & Garden App	16
General notes	16
Safety instructions	16
Safety devices	16
Symbols on the device	17
Environmental protection	17
Intended use	17
Accessories and spare parts	17
Scope of delivery	17
Overview of the device	17
Mounting	18
Initial Start-Up	18
Initial startup	19
Operation	19
Transport	22
Storage	22
Care and maintenance	22
Troubleshooting guide	23
Warranty	24
Declaration of Conformity	24
Declaration of Conformity	25
Technical data	25

KÄRCHER Home & Garden App

With the KÄRCHER Home & Garden app, you benefit from the following advantages when using your device:

- Application tips & expert knowledge
- Product information, overview of accessories and operating instructions
- Support and service contact
- Online shop - exclusive offers and much more

Scan the code on the packaging or download the KÄRCHER Home & Garden app from your app store and conveniently register your product.

General notes



Read and follow these operating instructions and the enclosed safety instructions before using the device for the first time. Keep the operating instructions for future reference or for future owners.

Safety instructions

Device with batteries

⚠ DANGER • Batteries can be swallowed by children or persons with reduced physical, sensory or mental capabilities due to lack of experience or knowledge. Keep batteries out of the reach of children and these persons. Swallowing a battery is an emergency that requires immediate medical treatment. • Do not ex-

pose the device and battery to strong sunlight, heat or fire.

⚠ WARNING • Charging non-rechargeable batteries is very dangerous and can lead to explosions, fire and serious damage. Only charge batteries that are clearly labelled as rechargeable. • Leaking battery fluid may cause skin irritation, burns, or eye damage. Batteries contain toxic substances that can cause health problems if swallowed or inhaled. Always wear gloves when handling a leaking battery to avoid skin contact. If the spilled liquid has come into contact with skin or eyes, rinse the affected areas immediately and thoroughly with water and seek medical advice. • Short-circuiting the battery terminals (+/-) can lead to an explosion and ignition. Do not short-circuit the terminals (+/-) on the battery or the device. Do not store batteries in metal containers or with other metal parts.

⚠ CAUTION • Batteries contain hazardous substances that can cause serious environmental damage. Do not dispose of batteries with household rubbish, but properly at a collection point or recycling centre.

ATTENTION • This device contains non-rechargeable batteries. The battery compartment of the device is technically secured against accidental opening. Observe the notices in the operating instructions when performing a battery change. • When inserting the batteries, ensure that the polarity is correct according to the markings in the battery compartment (+/-) and on the batteries. • Do not mix new and old batteries or batteries of different types, as this can lead to uneven discharge and damage. • Do not use damaged or modified batteries. • Remove the batteries from the device if it will not be used for a long period of time to prevent leakage and corrosion. • Remove the defective or empty batteries from the device and dispose of them according to local regulations.

Care and maintenance

⚠ WARNING • Always pull out the mains plug before all care and maintenance work. • Cleaning and user maintenance may not be carried out by children.

⚠ CAUTION • Have repair work and work on electrical components carried out by the authorised customer service only.

ATTENTION • Do not use acetone, undiluted acids or solvents, as they would attack the materials used on the device.

Safety devices

⚠ WARNING

Danger of injury!

Serious injuries due to missing, modified or ineffective safety devices.

Do not bypass or remove the safety devices and do not render them ineffective. Safety devices are provided for your own protection.

Power switch

The power switch prevents unintentional operation of the device.

Trigger locking button

The trigger locking button blocks the trigger and prevents the device from switching on unintentionally.

Auto-stop function

If the trigger of the high-pressure pump is released, the pressure switch turns off the pump and the high-pressure jet is stopped. The high-pressure pump switches on again when the trigger is pulled.

Motor circuit breaker

The motor circuit breaker shuts off the device if power consumption is too high.

Symbols on the device



Do not point the high-pressure jet at people, animals, live electrical equipment or at the device itself.

Protect the device from frost.



Do not connect the device directly to the public drinking water network.

Environmental protection



The packing materials can be recycled. Do not dispose of packaging as household rubbish but place it in recycling.



Electrical and electronic devices contain valuable recyclable materials and often components such as batteries, rechargeable batteries, battery packs and lubricants. These can pose a potential risk to health and the environment if handled or disposed of incorrectly. However, these components are required for the correct operation of the device. Devices marked by this symbol are not allowed to be disposed of together with the household rubbish.

Remove batteries, rechargeable batteries and battery packs from the old devices. The removal of these parts is described in the operating instructions. Dispose of the battery separately via suitable collection systems.



Cleaning work that produces oily waste water (e.g. engine washing, underbody washing), may only be carried out at washing stations with oil separators.



Work with detergents may only be carried out on liquid-tight work areas with a connection to the sewage system. Do not allow detergents to penetrate water or soil.



Water removal from public waters is not allowed in some countries.

Notes on the content materials (REACH)

Current information on content materials can be found at: www.kaercher.de/REACH

Intended use

Use the high-pressure cleaner in private households only.

The high-pressure cleaner is intended for cleaning machines, vehicles, buildings, tools, façades, terraces, garden machines etc. using a high-pressure water jet.

Accessories and spare parts

Only use original accessories and original spare parts. They ensure that the appliance will run fault-free and safely.

Information on accessories and spare parts can be found at www.kaercher.com.

Scope of delivery

The scope of delivery for the appliance is shown on the packaging. Check the contents for completeness when unpacking. If any accessories are missing or in the

event of any shipping damage, please notify your dealer.

Overview of the device

For illustrations, refer to the graphics pages
Illustrations are examples, details may vary
Illustration A

- ① Jet nozzle head
- ② Spray lance
- ③ High-pressure gun handle
- ④ High-pressure gun handle release button
- ⑤ High-pressure gun
- ⑥ High-pressure hose release button
- ⑦ Trigger
- ⑧ Battery compartment cover release button
- ⑨ Battery compartment cover
- ⑩ Battery compartment
- ⑪ Display
- ⑫ "+" -Button
- ⑬ "-" -Button
- ⑭ Trigger locking button
- ⑮ High-pressure hose
- ⑯ High-pressure gun holder
- ⑰ High-pressure hose drum
- ⑱ Crank handle
- ⑲ Power switch
- ⑳ Wheel
- ㉑ Telescopic handle
- ㉒ Telescopic handle release button
- ㉓ Mains cable holder
- ㉔ Mains cable
- ㉕ Mains plug
- ㉖ Type plate
- ㉗ Carrying handle (K 7 device)
- ㉘ Carrying handle
- ㉙ * Garden hose
- ㉚ Coupling for the water connection
- ㉛ ** KÄRCHER suction hose
- ㉜ Screen
- ㉝ Water connection
- ㉞ Detergent bottle
- ㉟ Foam nozzle
- ㊱ Spray wand holder
- ㊲ Foam nozzle release button
- ㊳ Foam dosing lever

* additionally required

** optionally available

Display overview

Illustration B

- ① Pressure stage ECO
- ② Pressure stage 2
- ③ Pressure stage 3
- ④ Bluetooth®-Symbol (flashes while the connection is being established)
- ⑤ Battery status display
3 segments light up = full
2 segments light up = medium
1 segment lights up = almost empty
1 segment flashes = empty
- ⑥ Wireless connection symbol (flashes while the connection is being established and when the connection is poor)
- ⑦ Detergent stage 2
- ⑧ Detergent stage 1

Bluetooth®-The Bluetooth word mark and logos are registered trademarks owned by Bluetooth SIG, Inc. Any use of these trademarks by Alfred Kärcher SE & Co. KG takes place under licence.

Mounting

For the figures, please refer to the graphics page.

Fit the supplied loose parts onto the device before starting up the device.

Installing the telescopic handle

1. Insert the telescopic handle into the device until it audibly clicks into place.

Illustration C

Mounting the spray lance holder (K 5 device)

1. Mounting the spray lance holder:
 - a Insert the spray lance holder into the openings on the device and
 - b press upwards until you hear it click into place.

Illustration D

Installing the high-pressure gun holder

1. Installing the high-pressure gun holder:
 - a Insert the high-pressure gun holder into the openings on the device and
 - b press downwards until it clicks into place.

Illustration E

Installing the mains cable holder

1. Installing the mains cable holder:
 - a Insert the mains cable holder into the openings on the device and
 - b fold it into the device until you hear it click into place.

Illustration F

Installing the water connection coupling

1. Screw the water connection coupling onto the water connection on the device.

Illustration G

Installing the foam nozzle on the device

1. Screw the foam nozzle onto the detergent bottle.

Illustration H

2. Snap the foam nozzle into place on the device.
3. To remove, press the foam nozzle release button and remove the foam nozzle from the device.

Initial Start-Up

Note

To control the device via the high-pressure gun, pair the high-pressure gun and the device before first use. Optionally, a mobile device can also be paired to control the device via the KÄRCHER Home & Garden App.

1. Determine whether the KÄRCHER Home & Garden App should be used:
 - a If yes, install the KÄRCHER Home & Garden App on a mobile device, see *KÄRCHER Home & Garden App*.
 - b If no, ensure that Bluetooth® is disabled on all mobile devices in the immediate vicinity. Proceed with *Pair the high-pressure gun and the device (as well as the mobile device)*.

Download App and register device

2. Switch on Bluetooth® on the mobile device.
3. Download the KÄRCHER Home & Garden App (see *KÄRCHER Home & Garden App*).
4. Launch the KÄRCHER Home & Garden App.
5. Log in to the KÄRCHER Home & Garden App. If necessary, create an account.
6. Register the device in the KÄRCHER Home & Garden App, to do so:
 - a Search for and add the device in the KÄRCHER Home & Garden App.Or:
 - b Scan the QR code on the packaging.

Note

If the packaging with the QR code is not available or automatic Bluetooth® search is not possible, the device can be registered using the part and serial number. The numbers are indicated on the type plate.

7. Follow the instructions in the KÄRCHER Home & Garden App.

Pair the high-pressure gun and the device (as well as the mobile device)

Note

You can find a detailed description of the connection at <https://www.kaercher.com/FCR>.

8. Insert the mains plug into a mains socket.

The device will switch to pairing mode for 60 seconds. During this time, the high-pressure gun and the device (as well as the mobile device) can be paired.
9. Press the "+" button on the high-pressure gun for at least 5 seconds.

The high-pressure gun and the device (as well as the mobile device) are paired.

If the pairing is successful, the pressure stages as well as the wireless connection symbol (and the Bluetooth® symbol) are shown on the display of the high-pressure gun.

Note

If necessary, a mobile device can be paired with the high-pressure gun afterwards. To do this, turn on Bluetooth® on the mobile device. Then press the "-" button for at least 5 seconds.

10. If pairing fails:
 - a Pull the mains plug out of the mains socket.
 - b Wait 20 seconds.
 - c Pair the high-pressure gun and the mobile device again.

Initial startup

Note

Device K 7:

Take care not to exceed the maximum permissible mains impedance at the electrical connection point, see *Technical data*. Otherwise, other electrical loads may be affected when the device is switched on (such as a flickering lamp).

Contact your electricity supplier in the case of any uncertainties regarding the mains grid impedance at your electrical connection point.

1. Place the device on a level, horizontal surface.

ATTENTION

Risk of damage during operation with wound-up high-pressure hose.

Damage on the high-pressure hose

Completely unroll the high-pressure hose.

Lay out the high-pressure hose without knots, loops or twists before operating the device.

2. Pull the high-pressure hose to fully unwind it from the hose reel.
3. Lay out the high-pressure hose without knots, loops or twists.
4. Mount the high-pressure hose on the high-pressure gun:
 - a Align the high-pressure hose and
 - b insert it into the high-pressure gun until it audibly clicks into place.

Illustration I

5. Check the secure connection by pulling on the high-pressure hose.
6. Unwind the mains cable completely.

Illustration J

7. Insert the mains plug into a mains socket.

Connecting the water supply

ATTENTION

Risk of damage through contaminated water.

Damage to the device and accessories

Operate the device only with clear fresh water without contamination or additives.

Do not use contaminated water, waste water or salt water.

KÄRCHER recommends using the optional KÄRCHER water filter.

ATTENTION

Risk of damage due to insufficient water supply quantity.

Damage to the device and high-pressure hose

Ensure an adequate water supply quantity.

1. Check the pressure, temperature and quantity of the supply water for compliance with the requirements, see *Technical data*.

Note

Observe the regulations at the water distribution company.

Connection to the water line

ATTENTION

Risk of damage when using hose couplings made of brass with AquaStop function from third-party suppliers.

Damage to the high-pressure pump

Only use hose couplings with/without AquaStop function from KÄRCHER, hose couplings without AquaStop

function or hose couplings made of plastic with AquaStop function from third-party suppliers.

1. Plug the garden hose onto the water connection coupling.

Note

Reinforced garden hose required: minimum diameter 1/2 inch (13 mm), minimum length 7.5 m, with standard quick coupling.

Illustration K

2. Connect the garden hose to the water line.
3. Open the water tap completely.

Suctioning water from the containers

This device with the KÄRCHER suction hose is suitable for sucking water from e.g. water butts or ponds (for maximum suction height, see *Technical data*).

1. Unscrew the coupling on the water connection.
2. Fill the KÄRCHER suction hose with water.
3. Screw the KÄRCHER suction hose onto the water connection of the device and hang it in a water source.

Vent the device

Note

To vent the device, do not fit the spray lance or foam nozzle to the high-pressure gun.

1. Switch on the device by turning the device switch to the "I" position.
To switch off the device, turn the device switch to the "0" position.

Illustration L

2. Unlocking the trigger.

Illustration M

3. Actuate the trigger.
The device switches on.
4. Allow the device for run a maximum of 2 minutes until the water escaping from the high-pressure gun is free of air bubbles.

Note

If the foam nozzle is fitted to the device, detergent is added.

5. Release the trigger.
6. Lock the trigger.

Operation

⚠ CAUTION

Risk of injury from escaping high-pressure water.

Injuries

Only disconnect the high-pressure hose from the high-pressure gun or the device if there is no pressure in the system.

ATTENTION

Risk of damage due to the pump running dry.

Damage to the high-pressure pump

Switch off the device if it does not build up pressure within 2 minutes.

*Proceed according to the instructions in *Troubleshooting guide*.*

Setting the spray type and pressure or detergent level

1. Lock the trigger.
2. Align the spray lance and insert it into the high-pressure gun and lock it into position by turning it 90°.

Illustration N

ATTENTION

Risk of damage if the jet nozzle head is turned during operation.

Damage to the spray lance

Release the trigger before turning the jet nozzle head.

- Turn the jet nozzle head to set a suitable spray type for the cleaning task and the object.

The corresponding pictogram must point upwards.

Illustration O

- Use the "+" and "-" buttons on the high-pressure gun to set the levels for pressure or detergent dosing.

Note

The sensitivity of materials can vary greatly depending on age and condition. The recommendations are therefore not binding.

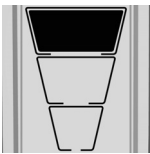
Note

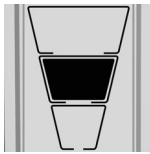
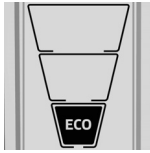
To reduce energy and water consumption, set the ECO pressure level (not possible in conjunction with the detergent stream).

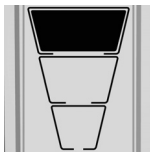
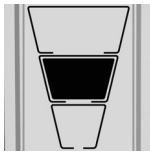
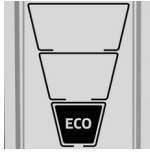
In the pressure level ECO, the average energy and water consumption is reduced as follows compared to the pressure level 3:

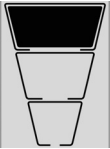
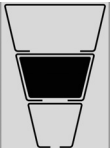
- K 5 device**
Average energy consumption: - 35 %
Average water consumption: - 25 %
- K 7 device**
Average energy consumption: - 35 %
Average water consumption: - 30 %

 Detergent stream		
Level	Indicator	Recommended for e.g.
1		All surfaces suitable for use with detergents. Dosing of the detergent concentration as required.
2		

 Wide flat jet		
Pressure stage	Indicator	Recommended for e.g.
3		Car, motorcycle, brick / sandstone surfaces

 Wide flat jet		
Pressure stage	Indicator	Recommended for e.g.
2		Bicycle, plastered walls
ECO		Wooden surfaces, plastic / rattan furniture

 Narrower flat jet		
Pressure stage	Indicator	Recommended for e.g.
3		Stone tiles, asphalt, metal surfaces, garden utensils (wheelbarrow, spade, etc.)
2		Car/motorcycle, brick surfaces, plastered walls, plastic furniture
ECO		Wooden surfaces, bicycle, sandstone surfaces, rattan furniture

 Rotary stream		
Pressure stage	Indicator	Recommended for e.g.
3		Particularly stubborn dirt on stone tiles, asphalt, metal surfaces, garden tools (wheelbarrow, spade, etc.)
2		
ECO		

Set flat / detergent stream vertically

Turn the high-pressure gun handle 90° for work with a vertical flat / detergent stream

ATTENTION

Risk of damage when turning the high-pressure gun handle during operation.

Damage to the high-pressure gun

Release the trigger before turning the high-pressure gun handle.

1. Lock the trigger.
2. Turn the high-pressure gun handle:
 - a Press the high-pressure gun handle release button and
 - b turn the high-pressure gun handle 90° until the high-pressure gun handle release button audibly engages.

Illustration P

Operation with detergent

⚠ DANGER

Health hazards due to detergents.

Serious damage to health

Observe the detergent manufacturer's safety data sheet.

Wear the prescribed personal protective gear.

ATTENTION

Risk of damage from unsuitable detergents.

Material damage

Only use detergents that have been approved by KÄRCHER and are suitable for the objects to be cleaned.

Observe the safety instructions, dosage recommendations and notes enclosed with the detergents.

Use detergents sparingly.

ATTENTION

Risk of damage due to prolonged exposure and drying of detergents.

Material damage

Do not apply detergent to hot surfaces.

Observe the maximum contact time.

Do not allow detergent to dry on the surfaces being cleaned.

Note

KÄRCHER detergents ensure trouble-free, effective working. Please consult our detergent information sheets.

1. The detergent can be mixed in or applied with the foam nozzle.

Mixing

- a Install the foam nozzle on the device.
The position of the foam dosing lever is not important.
- b Set the detergent stream and a suitable detergent level, see *Setting the spray type and pressure or detergent level*.
The detergent is mixed into the water stream during operation.

Using the foam nozzle

- a Remove the foam nozzle from the device and install it on the high-pressure gun instead of the spray lance.
Use the foam dosing lever to set the desired amount of foam.
2. Unlocking the trigger.
 3. Pull the trigger and spray the detergent sparingly onto the dry surfaces.
 4. Allow the detergent to act (not to dry).
 5. Rinse off the loosened dirt using an appropriate spray type, see *Operation without detergent*.

Operation without detergent

ATTENTION

Risk of damage due to too close a spray distance or inappropriate spray type.

Damage to painted or sensitive surfaces

Keep at least 30 cm spray distance when cleaning painted surfaces.

Do not clean car tires, paint or delicate surfaces such as wood with the rotary jet.

1. Set a suitable spray type and pressure stage for the cleaning task and the object, see *Setting the spray type and pressure or detergent level*.
2. Unlocking the trigger.
3. Pull the trigger and carry out the cleaning process.

Interrupting operation

1. Release the trigger.
The device stops. The high-pressure in the system is maintained.
2. Lock the trigger.
3. Place the high-pressure gun in the high-pressure gun holder.
4. For work breaks longer than 5 minutes, switch off the device.

Ending operation

⚠ CAUTION

Risk of injury from escaping high-pressure water.

Injuries

Only disconnect the high-pressure hose from the high-pressure gun or the device if there is no pressure in the system.

ATTENTION

Risk of damage due to frost.

Damage to the device and accessories

Empty the water completely from the device and accessories.

Always protect the device and accessories from frost.

1. Release the trigger.
2. Lock the trigger.
3. Close the water tap.

⚠ CAUTION

Risk of scalding when disconnecting the garden or high-pressure hose.

Scalding

Wear suitable protective gloves.

After operation, allow the device to cool down before disconnecting the garden hose or high-pressure hose.

4. Allow the device to cool down or wear protective gloves.
5. Disconnect the device from the water supply.
6. Unlocking the trigger.
7. Actuate the trigger for a maximum of 1 minute, until no more water escapes.
The pressure in the system is released.
The water is pumped out of the device to prevent frost damage.
8. Release the trigger.
9. Lock the trigger.
10. Switch off the device.
11. Pull the mains plug out of the mains socket.
12. Dismantle the accessories, empty them and stow them on the device, see *Storing the device*.

Transport

⚠ CAUTION

Risk of injury or damage due to the weight of the device.

Injury and damage

Be aware of the weight of the device during transport and storage.

ATTENTION

Risk of damage due to leaking detergent.

Material damage

Always transport and store the detergent bottle with the foam nozzle fitted upright, not lying down.

Transporting the device

Pulling/pushing the device

1. Unlock the telescopic handle and pull upwards until it engages.

Illustration Q

2. Tilt the device onto the wheels and pull or push it.

Carrying the device

3. Unlock the telescopic handle and slide it together.
4. Lift up and carry the device by the telescopic handle and the carrying handle.

Transporting the device in a vehicle

5. Secure the device against slipping and tipping over.

Storage

⚠ CAUTION

Risk of injury or damage due to the weight of the device.

Injury and damage

Be aware of the weight of the device during transport and storage.

ATTENTION

Risk of damage due to leaking detergent.

Material damage

Always transport and store the detergent bottle with the foam nozzle fitted upright, not lying down.

Storing the device

⚠ CAUTION

Risk of injury from escaping high-pressure water.

Injuries

Only disconnect the high-pressure hose from the high-pressure gun or the device if there is no pressure in the system.

1. Finish operation, see *Ending operation*.
2. Remove the spray lance from the high-pressure gun.
3. Engage or place the spray lance on a spray lance holder.
4. Press the high-pressure hose release button and pull off the high-pressure hose on the high-pressure gun.
5. Let the water drain from the high-pressure gun.
6. Place the high-pressure gun in the high-pressure gun holder.

ATTENTION

Risk of damage if wound in the wrong direction.

Damage on the high-pressure hose

Only turn the high-pressure hose drum in the specified direction.

7. Turn the crank handle clockwise to wind up the high-pressure hose.

Illustration R

8. Store the power cable on the power cable holder.

Illustration S

Observe the additional notes before storing the device for a long period of time, see *Care and maintenance*.

Frost protection

ATTENTION

Risk of damage due to frost.

Damage to the device and accessories

Empty the water completely from the device and accessories.

Always protect the device and accessories from frost.

1. Pump the water out of the device, see *Ending operation*.
2. Dismantle the accessories and drain the water, see *Storing the device*.
3. Store the device accessories and keep them in a frost-proof room, see *Storing the device*

Care and maintenance

⚠ DANGER

Danger of death when touching live parts.

Fatal or severe injuries

Do not touch any live parts.

Switch off the device.

Pull the mains plug out of the mains socket.

The device is maintenance-free, you do not need to perform periodic maintenance work.

Clean the sieve in the water connection

ATTENTION

Risk of damage due to missing or damaged sieve.

Damage to the high-pressure pump

Do not operate the device without a sieve.

Do not clean the sieve with hard, pointed objects.

Clean the sieve in the water connection if necessary.

1. Unscrew the coupling on the water connection.

- Pull out the sieve.
- Illustration T**
- Clean the sieve under running water.
- Insert the sieve into the water connection.

Replacing the batteries of the high-pressure gun

Note

The batteries are exhausted if there is no display on the high-pressure gun display or if 1 segment flashes in the battery status display.

Two AAA size batteries or rechargeable batteries are required.

- Remove the battery compartment cover:
 - Press and hold the battery compartment cover release button and
 - lift the battery compartment cover and
 - pull it out of the mount.
 - Let go of the battery compartment cover release button.

Illustration U

- Remove the batteries from the battery compartment.

Illustration V

- Align the battery terminals of the new batteries as shown and insert the batteries into the battery compartment.
- Mount the battery compartment cover:
 - Insert the battery compartment cover into the mount on the battery compartment.
 - Press and hold the battery compartment cover release button.
 - Swivel the battery compartment cover downwards and press it down as far as it will go.
 - Let go of the battery compartment cover release button (if necessary, press slightly from the opposite side until it is flush with the casing).
- Dispose of the used batteries in accordance with statutory provisions.

Troubleshooting guide

⚠ DANGER

Danger of death when touching live parts.

Fatal or severe injuries

Do not touch any live parts.

Switch off the device.

Pull the mains plug out of the mains socket.

Malfunctions often have simple causes that you can remedy yourself using the following overview. When in doubt, or in the case of malfunctions not mentioned here, please contact your authorized Customer Service.

Device is not running

The voltage supply is interrupted.

- Check that the mains plug is plugged in.
- Switch the device on.
- Unlock and actuate the trigger.
The device starts up, otherwise:
- Check if the voltage specified on the type plate matches the voltage of the power source.
- Pull the mains plug out of the mains socket.
- Check the mains cable and the mains plug for damage.

A damaged power cord must be replaced promptly by an authorized Customer Service.

The motor circuit breaker is active.

- If the motor is overloaded, the motor circuit breaker switches the device off.
- Switch off the device.

- Allow the device to cool off for 1 hour.
- Switch on the device and put it into operation.
If the fault occurs several times, have the device checked by Customer Service.

Device does not start, motor hums

Voltage drop due to a weak mains grid or when using an extension cable.

- Do not use an extension cable.
- Before switching on the device, pull the trigger, then switch on the device.

Detergent is not sucked in

An unsuitable spray type is set.

- Turn the jet nozzle head to the "detergent spray" position.

The foam nozzle with the detergent bottle is not installed on the device.

- Install the foam nozzle with the filled detergent bottle on the device.

The detergent bottle is empty.

- Install a full bottle of detergent.

The device does not reach required pressure

An unsuitable spray type is set on the jet nozzle head.

- Set a spray type with a high-pressure jet.

The water supply is too low.

- Open the water tap completely.
- Check the water inlet for sufficient flow rate.
- Lay the garden hose without kinks.
- Make sure that the maximum suction height is not exceeded.

The sieve in the water connection is contaminated.

- Clean the sieve in the water connection.

There's air in the device.

- Vent the device.

Strong pressure fluctuations / vibrations

The jet nozzle in the jet nozzle head is dirty.

- Clean the jet nozzle from the front using a needle and flush it through.

The water supply quantity is too low.

- Open the water tap completely.
- Lay the garden hose without kinks.
- Clean the sieve in the water connection.

ATTENTION

Risk of damage due to insufficient water supply quantity.

Damage to the device and high-pressure hose

Ensure an adequate water supply quantity.

- Check the water supply quantity and increase if necessary, see *Connecting the water supply*.

Display shows malfunction

Illustration W

The display shows nothing (a).

- Replace the batteries of the high-pressure gun.
The display does not show any pressure / detergent level (b).

- Check the batteries of the high-pressure gun and replace if necessary.

- Reduce the distance between the high-pressure gun and the device.

- Pair the high-pressure gun with the device again, see *Initial Start-Up*.

The display only shows the battery status display without segments (c).

- If the high-pressure gun malfunctions, contact customer service.

Device leaking

- The device leaks a small amount for technical reasons.
1. In case of severe leakage, contact the authorized Customer Service.

Warranty

The warranty conditions issued by our relevant sales company apply in all countries. We shall remedy possible malfunctions on your appliance within the warranty period free of cost, provided that a material or manufacturing flaw is the cause. In a warranty case, please contact your dealer (with the purchase receipt) or the next authorised customer service site.
(See overleaf for the address)
Further warranty information (if available) can be found in the service area of your local KÄRCHER website under "Downloads".

Declaration of Conformity

EU Declaration of Conformity

We hereby declare that the product named below complies with the relevant provisions of the directives and regulations listed. This declaration is invalidated by any changes made to the product that are not approved by us. The manufacturer shall bear sole responsibility for issuing of this declaration of conformity.
Product: High-pressure cleaner
Type: K 5 Comfort Premium Connect

Directives and Regulations

2006/42/EC (+2009/127/EC) (until 19/01/2027) (EU)
2023/1230 (from 20/01/2027)
2014/53/EU
2011/65/EU
2000/14/EC
2009/125/EC
(EU) 2019/1781

Harmonised standards used

EN 60335-1
EN 60335-2-79
EN 62233: 2008
EN 300 220-2 V3.1.1
EN 300 328 V2.2.2
EN 301 489-1 V2.2.3
EN 301 489-17 V3.3.1
EN IEC 63000: 2018
EN 18031-1:2024

Applied conformity evaluation method

2000/14/EG: Annex V

Sound power level dB(A)

K 5 Comfort Premium Connect
Measured: 87
Guaranteed: 90
K 5 Comfort Premium Connect (GB)
Measured: 90
Guaranteed: 93

Name and address

Documentation supervisor:
S. Reiser
Alfred Kärcher SE & Co. KG
Alfred-Kärcher-Str. 28 - 40
71364 Winnenden (Germany)
Tel.: +49 7195 14-0
Fax: +49 7195 14-2212


H. Jenner

Chairman of the Board of Management


S. Reiser

Manager Regulatory Affairs & Certification

Winnenden, 2026/04/01

The undersigned act on behalf of and with the authority of the Board of Directors.

Alfred Kärcher SE & Co. KG
Alfred-Kärcher-Str. 28 - 40
71364 Winnenden (Germany)
Ph.: +49 7195 14-0
Fax: +49 7195 14-2212

UK Declaration of Conformity

We hereby declare that the product named below complies with the relevant provisions of the directives and regulations listed. This declaration is invalidated by any changes made to the product that are not approved by us. The manufacturer shall bear sole responsibility for issuing of this declaration of conformity.

Product: High-pressure cleaner

Type: K 5 Comfort Premium Connect

Directives and Regulations

S.I. 2008/1597 (as amended)
S.I. 2017/1206 (as amended)
S.I. 2012/3032 (as amended)
S.I. 2001/1701 (as amended)
S.I. 2010/2617 (as amended)
(EU) 2019/1781

Designated standards used

EN 60335-1
EN 60335-2-79
EN 62233: 2008
EN 300 220-2 V3.1.1
EN 300 328 V2.2.2
EN 301 489-1 V2.2.3
EN 301 489-17 V3.3.1
EN IEC 63000: 2018
-

Applied conformity assessment procedure

S.I. 2001/1701 (as amended): Schedule 8

Sound power level dB(A)

K 5 Comfort Premium Connect
Measured: 87
Guaranteed: 90
K 5 Comfort Premium Connect (GB)
Measured: 90
Guaranteed: 93

Name and address

Documentation supervisor:
S. Reiser
Alfred Kärcher SE & Co. KG
Alfred-Kärcher-Str. 28 - 40
71364 Winnenden (Germany)
Tel.: +49 7195 14-0
Fax: +49 7195 14-2212


H. Jenner

Chairman of the Board of Management


S. Reiser

Manager Regulatory Affairs & Certification

Winnenden, 2026/04/01

The undersigned act on behalf of and with the authority of the Board of Directors.
Alfred Kärcher SE & Co. KG
Alfred-Kärcher-Str. 28 - 40
71364 Winnenden (Germany)
Ph.: +49 7195 14-0
Fax: +49 7195 14-2212

Declaration of Conformity

EU Declaration of Conformity

We hereby declare that the product named below complies with the relevant provisions of the directives and regulations listed. This declaration is invalidated by any changes made to the product that are not approved by us. The manufacturer shall bear sole responsibility for issuing of this declaration of conformity.
Product: High-pressure cleaner
Type: K 7 Comfort Premium Connect

Directives and Regulations
2006/42/EC (+2009/127/EC) (until 19/01/2027) (EU)
2023/1230 (from 20/01/2027)
2014/53/EU
2011/65/EU
2000/14/EC
2009/125/EC
(EU) 2019/1781

Harmonised standards used
EN 60335-1
EN 60335-2-79
EN 62233: 2008
EN 300 220-2 V3.1.1
EN 300 328 V2.2.2
EN 301 489-1 V2.2.3
EN 301 489-17 V3.3.1
EN IEC 63000: 2018
EN 18031-1:2024

Applied conformity evaluation method
2000/14/EG: Annex V

Sound power level dB(A)
K 7 Comfort Premium Connect
Measured: 90
Guaranteed: 93

Name and address
Documentation supervisor:
S. Reiser
Alfred Kärcher SE & Co. KG
Alfred-Kärcher-Str. 28 - 40
71364 Winnenden (Germany)
Tel.: +49 7195 14-0
Fax: +49 7195 14-2212


H. Jenner
Chairman of the Board of Management


S. Reiser
Manager Regulatory Affairs & Certification

Winnenden, 2026/04/01
The undersigned act on behalf of and with the authority of the Board of Directors.
Alfred Kärcher SE & Co. KG
Alfred-Kärcher-Str. 28 - 40
71364 Winnenden (Germany)
Ph.: +49 7195 14-0
Fax: +49 7195 14-2212

UK Declaration of Conformity

We hereby declare that the product named below complies with the relevant provisions of the directives and regulations listed. This declaration is invalidated by any changes made to the product that are not approved by us. The manufacturer shall bear sole responsibility for issuing of this declaration of conformity.
Product: High-pressure cleaner
Type: K 7 Comfort Premium Connect

Directives and Regulations
S.I. 2008/1597 (as amended)
S.I. 2017/1206 (as amended)
S.I. 2012/3032 (as amended)
S.I. 2001/1701 (as amended)
S.I. 2010/2617 (as amended)
(EU) 2019/1781

Designated standards used
EN 60335-1
EN 60335-2-79
EN 62233: 2008
EN 300 220-2 V3.1.1
EN 300 328 V2.2.2
EN 301 489-1 V2.2.3
EN 301 489-17 V3.3.1
EN IEC 63000: 2018
-

Applied conformity assessment procedure
S.I. 2001/1701 (as amended): Schedule 8

Sound power level dB(A)
K 7 Comfort Premium Connect
Measured: 90
Guaranteed: 93

Name and address
Documentation supervisor:
S. Reiser
Alfred Kärcher SE & Co. KG
Alfred-Kärcher-Str. 28 - 40
71364 Winnenden (Germany)
Tel.: +49 7195 14-0
Fax: +49 7195 14-2212


H. Jenner
Chairman of the Board of Management


S. Reiser
Manager Regulatory Affairs & Certification

Winnenden, 2026/04/01
The undersigned act on behalf of and with the authority of the Board of Directors.
Alfred Kärcher SE & Co. KG
Alfred-Kärcher-Str. 28 - 40
71364 Winnenden (Germany)
Ph.: +49 7195 14-0
Fax: +49 7195 14-2212

Technical data

		K 5	K 7
		Comfort Premium Connect	Comfort Premium Connect
Electrical connection			
Voltage	V	230	220-230
Phase	~	1	1

		K 5 Comfort Premium Connect	K 7 Comfort Premium Connect
Frequency	Hz	50	50
Maximum permissible mains grid impedance	Ω	–	0,292 + j 0,183
Current consumption	A	9,1	13
Protection type		IPX5	IPX5
Protection class		I	I
Power protection (slow-blowing)	A	10	16
Water connection			
Feed pressure (max.)	MPa	1,2	1,2
Input temperature (max.)	$^{\circ}\text{C}$	40	60
Input amount (min.)	l/min	9	11
Suction height (max.)	m	0,5	0,5
Device performance data			
Operating pressure	MPa	12	15
Max. permissible pressure	MPa	14,5	18
Water flow rate	l/min	7,5	9,2
High-pressure gun recoil force	N	17	22
Dimensions and weights			
Typical operating weight	kg	16,7	22,2
Length	mm	417	465
Width	mm	346	354
Height	mm	668	750
Radio module SRD			
Frequency	MHz	868,7-869,2	868,7-869,2
Max. transmitting power ERP	mW	11	11
Radio module Bluetooth® Low Energy			
Frequency	MHz	2400-2483,5	2400-2483,5
Max. transmitting power EIRP	mW	42	42
Determined values in acc. with EN 60335-2-79			
Hand-arm vibration a_{HV}	m/s^2	1,2	2,2
Uncertainty Hand-Arm Vibration K	m/s^2	0,6	0,7
Repeated shock vibrations p_{F}	m/s^2	13,5	12,7
Uncertainty repeated shock vibrations K	m/s^2	4,6	4,6
Sound level L_{pA}	dB(A)	73	76
Uncertainty sound pressure level K_{pA}	dB(A)	2,6	2,6
Sound power level L_{WA}	dB(A)	87	90

	K 5 Comfort Premium Connect	K 7 Comfort Premium Connect
Guaranteed sound power level $L_{\text{WA,d}}$	90	93

Subject to technical modifications.

Contenu

Application KÄRCHER Home & Garden	26
Remarques générales	26
Consignes de sécurité	26
Dispositifs de sécurité	27
Symboles sur l'appareil	27
Protection de l'environnement	27
Utilisation conforme	28
Accessoires et pièces de rechange	28
Etendue de livraison	28
Récapitulatif des appareils	28
Montage	28
Démarrage initial	29
Mise en service	29
Fonctionnement	30
Transport	33
Stockage	33
Entretien et maintenance	33
Dépannage en cas de défaut	34
Garantie	35
Déclaration de conformité UE	35
Déclaration de conformité UE	35
Caractéristiques techniques	36

Application KÄRCHER Home & Garden

Avec l'application Home & Garden de KÄRCHER, vous bénéficiez des avantages suivants lors de l'utilisation de votre appareil :

- Conseils d'utilisation & expertise
- Informations sur les produits, présentation des accessoires et manuels d'utilisation
- Aide et contact de service
- Boutique en ligne - offres exclusives et bien plus encore

Scannez le code sur l'emballage ou téléchargez l'application KÄRCHER Home & Garden dans votre App Store et enregistrez aisément votre produit.

Remarques générales



Veillez lire le manuel d'utilisation et les consignes de sécurité jointes avant la première utilisation de l'appareil. Suivez ses instructions.

Conservez les deux manuels pour une utilisation ultérieure ou pour le propriétaire suivant.

Consignes de sécurité

Appareil avec batteries

⚠ DANGER. Les batteries peuvent être avalées par des enfants ou des personnes aux capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites ou au manque d'expérience ou de connaissances. Conservez les batteries hors de portée des enfants et de ces per-

sonnes. L'ingestion d'une batterie est une urgence qui nécessite un traitement médical immédiat. ● N'exposez pas l'appareil et la batterie à un rayonnement intense du soleil, à la chaleur ou au feu.

⚠ AVERTISSEMENT ● Recharger des batteries non rechargeables est très dangereux et peut entraîner des explosions, des incendies et des dommages graves. Ne chargez que des batteries clairement identifiées comme rechargeables. ● Le liquide qui s'échappe des batteries peut provoquer des irritations cutanées, des brûlures ou des lésions oculaires. Les batteries contiennent des substances toxiques qui peuvent causer des problèmes de santé en cas d'ingestion ou d'inhalation. Portez toujours des gants lorsque vous manipulez une batterie qui fuit, afin d'éviter tout contact avec la peau. Si le liquide répandu est entré en contact avec la peau ou les yeux, rincez immédiatement et abondamment les endroits concernés à l'eau et consultez un médecin. ● Le fait de court-circuiter les bornes (+/-) d'une batterie peut entraîner une explosion et une inflammation. Ne court-circuitez pas les pôles (+/-) des batteries et de l'appareil. Ne conservez pas les batteries dans des réservoirs métalliques ou avec d'autres pièces métalliques.

⚠ PRÉCAUTION ● Les batteries contiennent des composants dangereux qui peuvent occasionner de graves dommages environnementaux. Ne jetez pas les batteries dans les ordures ménagères, mais dans un centre de collecte ou de recyclage.

ATTENTION ● Cet appareil contient des piles non rechargeables. Le compartiment pour batteries de l'appareil est techniquement protégé contre toute ouverture accidentelle. En cas de remplacement des batteries, respectez les consignes figurant dans le manuel d'utilisation. ● Lorsque vous insérez les batteries, veillez à respecter la polarité indiquée par les marques dans le compartiment (+/-) et sur les batteries. ● Ne mélangez pas des batteries neuves et usagées ou des batteries de types différents, car cela peut entraîner une décharge inégale et des dommages. ● N'utilisez pas de batteries endommagées ou modifiées. ● Retirez les batteries de l'appareil si celui-ci n'est pas utilisé pendant une durée prolongée afin d'éviter les fuites et la corrosion. ● Retirez les batteries défectueuses ou déchargées de l'appareil et éliminez-les conformément aux directives en vigueur.

Entretien et maintenance

⚠ AVERTISSEMENT ● Débranchez l'appareil avant tous les travaux de maintenance et d'entretien. ● Le nettoyage et l'entretien par l'utilisateur ne doivent pas être effectués par des enfants.

⚠ PRÉCAUTION ● Les travaux de réparation ainsi que les travaux sur les composants électriques ne doivent être effectués que par le SAV autorisé.

ATTENTION ● Ne pas utiliser d'acétone ni d'acides dilués ni de solvant, car ces produits attaquent les matériaux utilisés dans l'appareil.

Dispositifs de sécurité

⚠ AVERTISSEMENT

Risque de blessures !

Blessures graves dues à l'absence, à la modification ou à l'inefficacité des dispositifs de sécurité.

Ne contournez pas ou n'enlevez pas les dispositifs de sécurité et ne les rendez pas inefficaces. Les dispositifs de sécurité servent à vous protéger.

Interrupteur principal

L'interrupteur principal évite un fonctionnement involontaire de l'appareil.

Bouton de verrouillage de la gâchette

Le bouton de verrouillage de la gâchette bloque la gâchette et empêche tout démarrage accidentel de l'appareil.

Fonction Auto-Stop

Si la gâchette est relâchée, le pressostat désactive la pompe et arrête le jet haute pression. La pompe s'allume lorsque la gâchette est tirée.

Protection thermique du moteur

Lorsque la puissance absorbée est trop élevée, la protection thermique du moteur coupe l'appareil.

Symboles sur l'appareil



Ne dirigez pas le jet haute pression sur des personnes, des animaux, des équipements électriques sous tension ou sur l'appareil lui-même.

Protéger l'appareil contre le gel.



Ne raccordez pas l'appareil directement au réseau public d'eau potable.

Protection de l'environnement



Les matériaux d'emballage sont recyclables.

N'éliminez pas les emballages avec les ordures ménagères et pensez à les apporter pour recyclage.



Les appareils électriques et électroniques contiennent des matériaux recyclables précieux et souvent des composants tels que des piles, des batteries, des blocs-batteries et des lubrifiants. En cas de manipulation ou d'élimination incorrecte, ils présentent un risque potentiel pour la santé et l'environnement. Ces composants sont cependant nécessaires pour le fonctionnement correct de l'appareil. Les appareils marqués par ce symbole ne doivent pas être jetés dans les ordures ménagères.

Retirez les piles, les batteries et les blocs-batteries de l'appareil ancien modèle. Le démontage de ces pièces est décrit dans le manuel d'utilisation. Éliminez les piles, batteries et blocs-batteries séparément par des systèmes collecteurs appropriés.

Les travaux de nettoyage générant des eaux usées huileuses, p.ex. lavage du moteur, lavage de dessous de caisse), ne doivent être effectués que sur les pistes de lavage équipées de séparateur d'huile.

Les travaux avec du détergent ne doivent être faits que sur des plans de travail étanches aux liquides, avec raccord à la canalisation d'eaux usées. Ne pas laisser le détergent s'infiltrer dans les eaux ou dans le sol.

Dans certains pays, il est interdit de prélever de l'eau dans les eaux publiques.

Remarques concernant les matières composantes (REACH)

Les informations actuelles concernant les matières composantes sont disponibles sous : www.kaer-cher.de/REACH

Utilisation conforme

Utilisez le nettoyeur haute pression uniquement pour un usage ménager privé.

Le nettoyeur haute pression est prévu pour le nettoyage de machines, véhicules, bâtiments, outils, façades, terrasses, appareils de jardin, etc. avec le jet d'eau haute pression.

Accessoires et pièces de rechange

Utiliser exclusivement des accessoires et pièces de rechange originaux. Ceux-ci garantissent le fonctionnement sûr et sans défaut de votre appareil.

Des informations sur les accessoires et pièces de rechange sont disponibles sur le site Internet www.kaercher.com.

Etendue de livraison

L'étendue de livraison de l'appareil est illustrée sur l'emballage. Lors du déballage, vérifiez que le contenu de la livraison est complet. Si un accessoire manque ou en cas de dommage dû au transport, veuillez informer votre distributeur.

Récapitulatif des appareils

Pour les figures, voir pages des graphiques
Illustrations à titre d'exemple, les détails peuvent varier

Illustration A

- ① Tête de buse de sablage
- ② Lance
- ③ Poignée de pistolet haute pression
- ④ Bouton de déverrouillage de la poignée du pistolet haute pression
- ⑤ Pistolet haute pression
- ⑥ Bouton de déverrouillage du flexible haute pression
- ⑦ Gâchette
- ⑧ Bouton de déverrouillage du couvercle du compartiment à batteries
- ⑨ Couvercle du compartiment à batteries
- ⑩ Logement de batteries
- ⑪ Écran
- ⑫ Touche « + »
- ⑬ Touche « - »
- ⑭ Bouton de verrouillage de la gâchette
- ⑮ Flexible haute pression
- ⑯ Support de pistolet haute pression
- ⑰ Enrouleur de flexible haute pression
- ⑱ Poignée de manivelle
- ⑲ Interrupteur principal
- ⑳ Roue
- ㉑ Poignée télescopique
- ㉒ Bouton de déverrouillage de la poignée télescopique
- ㉓ Support de câble d'alimentation

- ㉔ Câble secteur
 - ㉕ Fiche secteur
 - ㉖ Plaque signalétique
 - ㉗ Poignée de transport (appareil K 7)
 - ㉘ Poignée de transport
 - ㉙ * Tuyau d'arrosage
 - ㉚ Raccord pour le raccord d'alimentation en eau
 - ㉛ ** Tuyau d'aspiration KÄRCHER
 - ㉜ Tamis
 - ㉝ Raccord d'alimentation en eau
 - ㉞ Bouteille de détergent
 - ㉟ Buse à mousse
 - ㊱ Support de la lance
 - ㊲ Bouton de libération des buses à mousse
 - ㊳ Levier de dosage de mousse
- * également nécessaire
** Disponible en option

Aperçu de l'écran

Illustration B

- ① Niveau de pression ECO
- ② Niveau de pression 2
- ③ Niveau de pression 3
- ④ Bluetooth®-Symbole (clignote pendant l'établissement de la connexion)
- ⑤ Indicateur d'état de la batterie
3 barres allumées = pleine
2 barres allumées = moyenne
1 barre allumée = presque vide
1 barre clignote = vide
- ⑥ Icône de connexion radio (clignote pendant l'établissement de la connexion et en cas de mauvaise connexion)
- ⑦ Niveau de détergent 2
- ⑧ Niveau de détergent 1

Bluetooth®-La marque et les logos Bluetooth sont des marques déposées de Bluetooth SIG, Inc. Toute utilisation de ces marques par Alfred Kärcher SE & Co. KG se fait sous licence.

Montage

Pour les figures, voir la page des graphiques.

Monter les pièces détachées fournies sur l'appareil avant sa mise en service.

Monter la poignée télescopique

1. Insérer la poignée télescopique dans l'appareil jusqu'à ce qu'elle s'enclenche de manière audible.

Illustration C

Monter le support de la lance (appareil K 5)

1. Monter le support de la lance :
 - a Insérez le support de la lance dans les ouvertures de l'appareil et

- b appuyer vers le haut jusqu'à ce qu'il s'enclenche de manière audible.

Illustration D

Montage du support de pistolet haute pression

1. Monter le support de pistolet haute pression :
 - a Insérer le support du pistolet haute pression dans les ouvertures de l'appareil et
 - b appuyer vers le bas jusqu'à ce qu'il s'enclenche de manière audible.

Illustration E

Monter le support de câble d'alimentation

1. Monter le support de câble d'alimentation :
 - a Insérez le support de câble d'alimentation dans les ouvertures de l'appareil et
 - b le rabattre sur l'appareil jusqu'à ce qu'il s'enclenche de manière audible.

Illustration F

Montage de l'accouplement du raccord d'alimentation en eau

1. Visser l'accouplement du raccord d'alimentation en eau sur le raccord d'alimentation en eau de l'appareil.

Illustration G

Monter la buse à mousse sur l'appareil

1. Visser la buse à mousse sur la bouteille de détergent.

Illustration H

2. Enclencher la buse à mousse sur l'appareil.
3. Pour le démontage, appuyez sur le bouton de libération de la buse à mousse et retirez la buse à mousse de l'appareil.

Démarrage initial

Remarque

Pour contrôler l'appareil via le pistolet haute pression, coupler le pistolet haute pression et l'appareil avant la première utilisation.

En option, un appareil mobile peut également être couplé pour contrôler l'appareil via l'application KÄRCHER Home & Garden.

1. Déterminer si l'application KÄRCHER Home & Garden doit être utilisée :
 - a Si oui, installer l'application KÄRCHER Home & Garden sur un appareil mobile, voir *Application KÄRCHER Home & Garden*.
 - b Si non, s'assurer que Bluetooth® est désactivé sur tous les appareils mobiles à proximité. Continuer avec *Coupler le pistolet haute pression et l'appareil (ainsi que l'appareil mobile)*.

Téléchargement de l'application et enregistrement de l'appareil

2. Activer le Bluetooth® sur l'appareil mobile.
3. Télécharger l'application KÄRCHER Home & Garden, (voir *Application KÄRCHER Home & Garden*).
4. Démarrer l'application KÄRCHER Home & Garden.
5. Se connecter à l'application KÄRCHER Home & Garden. Si nécessaire, créer un compte.
6. Enregistrer l'appareil dans l'application KÄRCHER Home & Garden, pour cela :
 - a Rechercher et ajouter l'appareil dans l'application KÄRCHER Home & Garden.
 - ou :
 - b Scanner le code QR sur l'emballage.

Remarque

Si l'emballage avec le code QR n'est pas disponible ou si la recherche automatique Bluetooth® n'est pas possible, l'appareil peut être enregistré avec le numéro de pièce et le numéro de série. Les numéros sont indiqués sur la plaque signalétique.

7. Suivre les instructions de l'application KÄRCHER Home & Garden.

Coupler le pistolet haute pression et l'appareil (ainsi que l'appareil mobile).

Remarque

Une description détaillée du couplage est disponible sous <https://www.kaercher.com/FCR>.

8. Brancher la fiche secteur dans une prise secteur. L'appareil passe en mode couplage pendant 60 s. Pendant ce temps, le pistolet haute pression et l'appareil (ainsi que l'appareil mobile) peuvent être couplés.
9. Appuyer sur la touche « + » sur le pistolet haute pression pendant au moins 5 s. Le pistolet haute pression et l'appareil (ainsi que l'appareil mobile) sont couplés. Si le couplage est réussi, les niveaux de pression ainsi que le symbole radio (et le symbole Bluetooth®) apparaît sur l'affichage du pistolet haute pression.

Remarque

Si nécessaire, un appareil mobile peut être couplé ultérieurement avec le pistolet haute pression. Pour cela, activer Bluetooth® sur l'appareil mobile. Ensuite, appuyer sur le bouton « - » pendant au moins 5 s.

10. Si le couplage échoue :
 - a retirer la fiche secteur de la prise secteur.
 - b Attendre 20 s.
 - c Coupler à nouveau le pistolet haute pression et l'appareil mobile.

Mise en service

Remarque

Appareil K 7 :

Veillez à ne pas dépasser l'impédance secteur maximale admissible au point de raccordement, voir Caractéristiques techniques. Dans le cas contraire, la mise en marche de l'appareil risque d'affecter d'autres consommateurs électriques (par que clignotement des lampes). En cas de doute sur l'impédance secteur présente sur votre point de raccordement, veuillez contacter votre fournisseur d'énergie.

1. Placer l'appareil sur une surface plane et horizontale.

ATTENTION

Risque d'endommagement en cas de fonctionnement avec un flexible haute pression enroulé.

Dommages sur le flexible haute pression

Déroulez complètement le flexible haute pression.

Avant de mettre l'appareil en marche, déroulez le flexible haute pression en veillant à ce qu'il ne présente ni nœuds, ni boucles, ni torsions.

2. Tirer sur le flexible haute pression pour le dérouler complètement de l'enrouleur de flexible.
3. Poser le flexible haute pression sans faire de nœuds, de boucles ou de torsions.
4. Monter le flexible haute pression dans le pistolet haute pression :
 - a Aligner le flexible haute pression et

- b l'insérer dans le pistolet haute pression jusqu'à ce qu'il s'enclenche de manière audible.

Illustration I

- 5. Vérifier si la connexion est correcte en tirant sur le flexible haute pression.
- 6. Dérouler complètement le câble secteur.

Illustration J

- 7. Brancher la fiche secteur dans une prise secteur.

Réalisation de l'alimentation en eau

ATTENTION

Risque d'endommagement dû à de l'eau contaminée.

Dommages sur l'appareil et les accessoires
Faites fonctionner l'appareil exclusivement avec de l'eau douce claire, sans impuretés ni additifs.
N'utilisez pas d'eau contaminée, des eaux usées ou de l'eau salée.

KÄRCHER recommande d'utiliser le filtre à eau KÄRCHER disponible en option.

ATTENTION

Risque de dommages en raison d'une quantité d'eau d'alimentation trop faible.

Dommages à l'appareil et au flexible haute pression
Assurez-vous d'une quantité d'eau d'alimentation suffisante.

- 1. Vérifier la pression, la température et le débit d'arrivée d'eau pour assurer qu'ils sont conformes aux exigences, voir *Caractéristiques techniques*.

Remarque

Observez les directives de votre entreprise d'approvisionnement en eau.

Raccordement à une conduite d'eau

ATTENTION

ATTENTION Risque d'endommagement lors de l'utilisation de raccords de tuyaux en laiton avec fonction AquaStop de fournisseurs externes.

Dommages sur la pompe haute pression.
Utilisez exclusivement des raccords de tuyaux avec/sans fonction AquaStop de KÄRCHER, des raccords de tuyaux sans fonction AquaStop ou des raccords de tuyaux en plastique avec fonction AquaStop d'autres fournisseurs.

- 1. Enfiler le tuyau d'arrosage sur l'accouplement du raccord d'alimentation en eau.

Remarque

Tuyau d'arrosage renforcé en tissu nécessaire, diamètre d'au moins 1/2 pouce (13 mm), longueur d'au moins 7,5 m avec coupleur rapide disponible dans le commerce.

Illustration K

- 2. Raccorder le tuyau d'arrosage à la conduite d'eau.
- 3. Ouvrir complètement le robinet d'eau.

Aspirer de l'eau des réservoirs

Cet appareil est compatible avec le tuyau d'aspiration KÄRCHER pour aspirer de l'eau de par exemple des tonneaux ou des étangs (hauteur d'aspiration maximale voir *Caractéristiques techniques*).

- 1. Dévisser le raccord sur le raccord d'alimentation en eau.
- 2. Remplir le tuyau d'aspiration KÄRCHER avec de l'eau.
- 3. Visser le tuyau d'aspiration KÄRCHER sur le raccord d'alimentation en eau de l'appareil et le suspendre dans une source d'eau.

Purger l'appareil

Remarque

Pour purger l'appareil, ne pas monter de lance d'arrosage ni de canon à mousse sur le pistolet haute pression.

- 1. Mettre l'appareil en marche en tournant l'interrupteur de l'appareil en position « I ».
Pour éteindre l'appareil, tourner l'interrupteur de l'appareil en position « 0 ».

Illustration L

- 2. Déverrouiller la gâchette.

Illustration M

- 3. Actionner la gâchette.
L'appareil démarre.
- 4. Faire fonctionner l'appareil pendant 2 minutes maximum jusqu'à ce que l'eau sorte du pistolet haute pression sans faire de bulles.

Remarque

Si le canon à mousse est monté sur l'appareil, le détergent est mélangé.

- 5. Relâcher la gâchette.
- 6. Verrouiller la gâchette.

Fonctionnement

⚠ PRÉCAUTION

Risque de blessures dues à de l'eau éjectée à haute pression.

Blessures

Ne séparer le flexible haute pression du pistolet haute pression ou de l'appareil que lorsque le système est hors pression.

ATTENTION

Risque de dommages dû au fonctionnement à sec de la pompe !

Dommages sur la pompe haute pression.

Éteignez l'appareil s'il ne se met pas sous pression dans les 2 minutes.

Procédez conformément aux instructions de Dépannage en cas de défaut.

Régler le type de jet et le niveau de pression ou de détergent

- 1. Verrouiller la gâchette.
- 2. Orienter la lance d'arrosage dans le pistolet haute pression et la fixer par une rotation de 90°.

Illustration N

ATTENTION

Risque de dommages lors de la rotation de la tête de la buse à jet pendant le fonctionnement !

Dommages sur la lance d'arrosage

Relâcher la gâchette avant de tourner la tête de la buse à jet.

- 3. Tourner la tête de la buse à jet afin de régler un type de jet adapté à la tâche de nettoyage et à l'objet.
Le pictogramme correspondant doit être orienté vers le haut.

Illustration O

- 4. Régler les niveaux de pression ou de dosage du détergent avec la touche « + » et la touche « - » du pistolet haute pression.

Remarque

La sensibilité des matériaux peut varier considérablement en fonction de l'âge et de l'état. Les recommandations ne sont donc pas contraignantes.

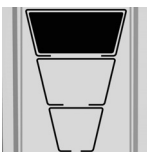
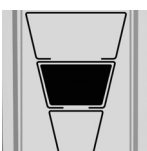
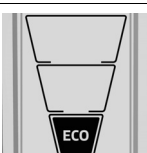
Remarque

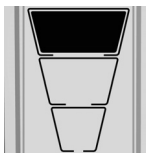
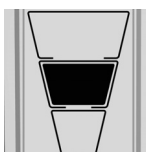
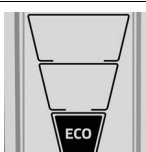
Pour réduire la consommation d'énergie et d'eau, régler le niveau de pression ECO (impossible en combinaison avec le jet de détergent).

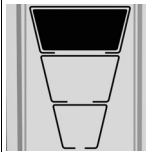
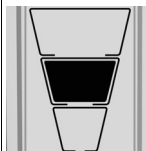
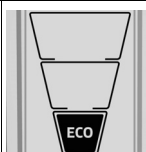
Dans le niveau de pression ECO, la consommation moyenne d'énergie et d'eau se réduit comme suit par rapport au niveau de pression 3 :

- **Appareil K 5**
Consommation moyenne d'énergie : - 35 %
Consommation moyenne d'eau : - 25 %
- **Appareil K 7**
Consommation moyenne d'énergie : - 35 %
Consommation moyenne d'eau : - 30 %

 Jet de détergent		
Mode	Affichage	Recommandé pour p.ex.
1		pour toutes les surfaces adaptées à l'utilisation de détergents. Dosage de la concentration de détergent selon les besoins.
2		

 Jet plat large		
Niveau de pression	Affichage	Recommandé pour p.ex.
3		Voitures, motos, surfaces en briques / grès
2		vélo, murs enduits
ECO		Surfaces en bois, meubles en plastique / rotin

 Jet plat plus étroit		
Niveau de pression	Affichage	Recommandé pour p.ex.
3		Carreaux en pierre, asphalte, surfaces métalliques, ustensiles de jardinage (brouette, bêche, etc.)
2		Voiture/moto, surfaces en brique, murs enduits, meubles en matière synthétique
ECO		Surfaces en bois, vélo, surfaces en grès, meubles en rotin

 Jet tournant		
Niveau de pression	Affichage	Recommandé pour p.ex.
3		salissures particulièrement résistantes sur les carreaux en pierre, l'asphalte, les surfaces métalliques, les ustensiles de jardinage (brouette, bêche, etc.)
2		
ECO		

Mettre le jet plat / de détergent à la verticale

Pour travailler avec un jet plat / de détergent sortant verticalement, tourner la poignée du pistolet haute pression de 90°.

ATTENTION

Risque de dommages lors de la rotation de la poignée du pistolet haute pression pendant l'exploitation !

Dommages sur le pistolet haute pression

Relâcher la gâchette avant de tourner la poignée du pistolet haute pression.

1. Verrouiller la gâchette.
2. Tourner la poignée du pistolet haute pression :
 - a Appuyer sur la touche de déverrouillage de la poignée du pistolet haute pression et
 - b tourner la poignée du pistolet haute pression de 90° jusqu'à ce que la touche de déverrouillage de la poignée du pistolet haute pression s'enclenche de manière audible.

Illustration P

Fonctionnement avec détergent

⚠ DANGER

Danger pour la santé dû aux produits d'entretien.

Atteintes graves à la santé

Tenez compte de la fiche de données de sécurité du fabricant du détergent.

Portez l'équipement de protection individuel prescrit.

ATTENTION

Risque d'endommagement dû à des détergents inappropriés.

Dommages matériels

N'utilisez que des détergents approuvés par KÄRCHER et adaptés aux objets à nettoyer.

Respectez les consignes de sécurité, les recommandations de dosage et les remarques jointes aux détergents.

Utilisez le détergent avec parcimonie.

ATTENTION

Risque d'endommagement dû à un temps d'action trop long et au séchage des détergents.

Dommages matériels

N'appliquez pas de détergents sur des surfaces chaudes.

Respectez le temps d'action maximal.

Ne laissez pas le détergent sécher.

Remarque

Les détergents KÄRCHER assurent un travail efficace et sans problème. Veuillez demander conseil et consulter nos fiches d'information sur les détergents.

1. Le détergent peut être mélangé ou appliqué à l'aide du canon à mousse.

Mélanger

- a Monter le canon à mousse sur l'appareil.

La position du levier de dosage de mousse n'a pas d'importance.

- b Régler le jet de détergent et un niveau de détergent approprié, voir *Régler le type de jet et le niveau de pression ou de détergent*.
Le détergent est mélangé au jet d'eau pendant le fonctionnement.

Utiliser le canon à mousse

- a Démonter le canon à mousse sur l'appareil et la monter sur le pistolet haute pression à la place de la lance d'arrosage.
Régler la quantité de mousse souhaitée à l'aide du levier de dosage de la mousse.
2. Déverrouiller la gâchette.
 3. Actionner la gâchette et pulvériser le détergent avec parcimonie sur les surfaces sèches.

4. Laisser agir le détergent (ne pas le laisser sécher).
5. Rincer les salissures détachées avec un type de jet approprié, voir *Fonctionnement sans détergent*.

Fonctionnement sans détergent

ATTENTION

Risque d'endommagement en raison d'une distance du jet trop faible ou un type de jet inapproprié.

Endommagement des surfaces peintes ou fragiles

Respectez au moins une distance du jet de 30 cm lors du nettoyage de surfaces peintes.

Ne pas nettoyer des pneus de voiture, de la peinture ou des surfaces sensibles telles que le bois avec le jet rotatif.

1. Régler un type de jet et un niveau de pression adaptés à la tâche de nettoyage et à l'objet, voir *Régler le type de jet et le niveau de pression ou de détergent*.
2. Déverrouiller la gâchette.
3. Actionner la gâchette et réaliser le processus de nettoyage.

Interruption du fonctionnement

1. Relâcher la gâchette.
L'appareil s'arrête. La haute pression demeure dans le système.
2. Verrouiller la gâchette.
3. Mettre le pistolet haute pression sur son support.
4. En cas de pauses de travail plus longues 5 minutes, éteindre l'appareil.

Terminer l'utilisation

⚠ PRÉCAUTION

Risque de blessures dues à de l'eau éjectée à haute pression.

Blessures

Ne séparer le flexible haute pression du pistolet haute pression ou de l'appareil que lorsque le système est hors pression.

ATTENTION

Risque d'endommagement par le gel.

Dommages sur l'appareil et les accessoires

Vider complètement l'eau de l'appareil et des accessoires.

Protéger l'appareil et les accessoires du gel.

1. Relâcher la gâchette.
2. Verrouiller la gâchette.
3. Fermer le robinet d'eau.

⚠ PRÉCAUTION

Risque de brûlures lors de la séparation du tuyau de jardin ou du flexible haute pression.

Brûlures

Portez des gants de protection adaptés.

Après le fonctionnement, laissez l'appareil refroidir avant de débrancher le tuyau d'arrosage ou le flexible haute pression.

4. Laisser refroidir l'appareil ou porter des gants de protection.
5. Couper l'appareil de l'alimentation en eau.
6. Déverrouiller la gâchette.
7. Actionner la gâchette 1 minute au maximum jusqu'à ce qu'il ne sorte plus du tout d'eau.
La pression résiduelle du système est évacuée. L'eau est pompée hors de l'appareil afin d'éviter les dégâts dus au gel.
8. Relâcher la gâchette.
9. Verrouiller la gâchette.

10. Éteindre l'appareil.
11. retirer la fiche secteur de la prise secteur.
12. Démonter les accessoires, les vider et les ranger sur l'appareil, voir *Rangement de l'appareil*.

Transport

⚠ PRÉCAUTION

Risque de blessures et d'endommagement dus au poids de l'appareil.

Risque de blessures et de dommages

Observez le poids de l'appareil pour le transport et le stockage.

ATTENTION

Risque de dommages dus à une fuite du détergent !
Dommages matériels

Transportez et stockez toujours la bouteille de détergent avec le canon à mousse monté en position verticale, et non pas couchée.

Transporter l'appareil

Tirer / pousser l'appareil

1. Déverrouiller la poignée télescopique et la tirer vers le haut jusqu'à ce qu'elle s'enclenche.

Illustration Q

2. Basculer l'appareil sur les roues et le tirer ou le pousser.

Porter l'appareil

3. Déverrouiller et rentrer la poignée télescopique.
4. Soulever et porter l'appareil par la poignée télescopique.

Transport de l'appareil dans un véhicule

5. Empêcher l'appareil de glisser et de se renverser.

Stockage

⚠ PRÉCAUTION

Risque de blessures et d'endommagement dus au poids de l'appareil.

Risque de blessures et de dommages

Observez le poids de l'appareil pour le transport et le stockage.

ATTENTION

Risque de dommages dus à une fuite du détergent !
Dommages matériels

Transportez et stockez toujours la bouteille de détergent avec le canon à mousse monté en position verticale, et non pas couchée.

Rangement de l'appareil

⚠ PRÉCAUTION

Risque de blessures dues à de l'eau éjectée à haute pression.

Blessures

Ne séparer le flexible haute pression du pistolet haute pression ou de l'appareil que lorsque le système est hors pression.

1. Terminer le fonctionnement, voir *Terminer l'utilisation*.
2. Démonter la lance d'arrosage du pistolet haute pression.
3. Poser ou enclencher la lance d'arrosage dans un porte-lance d'arrosage.
4. Appuyer sur le bouton de déverrouillage du flexible haute pression et retirer le flexible haute pression du pistolet haute pression.
5. Laisser l'eau s'écouler du pistolet haute pression.
6. Mettre le pistolet haute pression sur son support.

ATTENTION

Risque d'endommagement en cas de sens erroné d'enroulement.

Dommages sur le flexible haute pression

Ne tournez l'enrouleur du flexible haute pression que dans le sens indiqué.

7. Tourner la poignée de la manivelle pour enrouler le flexible haute pression.

Illustration R

8. Ranger le câble d'alimentation sur le support de câble d'alimentation.

Illustration S

Avant le stockage de longue durée, tenir compte des remarques complémentaires, voir *Entretien et maintenance*.

Protection antigel

ATTENTION

Risque d'endommagement par le gel.

Dommages sur l'appareil et les accessoires

Vider complètement l'eau de l'appareil et des accessoires.

Protéger l'appareil et les accessoires du gel.

1. Pomper l'eau de l'appareil, voir *Terminer l'utilisation*.
2. Démonter les accessoires et laisser l'eau s'écouler, voir *Rangement de l'appareil*.
3. Ranger les accessoires sur l'appareil et les mettre dans un local à l'abri du gel, voir *Rangement de l'appareil*.

Entretien et maintenance

⚠ DANGER

Danger de mort en cas de contact avec des pièces endommagées sous tension.

Blessures mortelles ou très graves

Ne touchez aucune pièce conductrice de tension.

Mettre l'appareil hors tension.

Retirez la fiche secteur de la prise secteur.

L'appareil ne nécessite pas d'entretien. C'est-à-dire qu'il est inutile d'effectuer des travaux de maintenance réguliers.

Nettoyer le filtre dans le raccord d'alimentation en eau

ATTENTION

Risque d'endommagement dû à un tamis manquant ou endommagé.

Dommages sur la pompe haute pression.

Ne faites pas fonctionner pas l'appareil sans tamis.

Ne nettoyez pas le tamis avec des objets durs et pointus.

Nettoyer si nécessaire le tamis dans le raccord d'alimentation en eau.

1. Dévisser le raccord sur le raccord d'alimentation en eau.

2. Sortir le tamis.

Illustration T

3. Nettoyer le tamis à l'eau courante.

4. Mettre le tamis en place dans le raccord d'alimentation en eau.

Remplacement des piles du pistolet haute pression

Remarque

Les batteries sont usagées si aucune indication n'apparaît sur l'écran du pistolet haute pression ou si 1 barre clignote sur l'affichage de l'état des batteries.

Deux piles ou batteries AAA sont nécessaires.

1. Retirer le couvercle du compartiment à batteries :
 - a Maintenir la touche de déverrouillage du couvercle du compartiment à batteries enfoncé et
 - b soulever le couvercle du compartiment à batteries et
 - c les extraire du logement.
 - d Relâcher la touche de déverrouillage du couvercle du compartiment à batteries.

Illustration U

2. Sortir les batteries du compartiment pour batteries.

Illustration V

3. Aligner les pôles des batteries neuves comme indiqué et insérer les batteries dans le compartiment à batteries.
4. Monter le couvercle du compartiment à batteries :
 - a Insérer le couvercle du compartiment à batteries dans le logement situé sur le compartiment à batteries.
 - b Appuyer sur la touche de déverrouillage du couvercle du compartiment à batteries enfoncé.
 - c Faire pivoter le couvercle du compartiment à batteries vers le bas et le pousser profondément vers le bas jusqu'à la butée.
 - d Relâcher la touche de déverrouillage du couvercle du compartiment à batteries (si nécessaire, appuyer un peu du côté opposé jusqu'à ce qu'il soit à fleur du boîtier).
5. Éliminer les batteries usagées conformément aux directives en vigueur.

Dépannage en cas de défaut

⚠ DANGER

Danger de mort en cas de contact avec des pièces endommagées sous tension.

Blessures mortelles ou très graves

Ne touchez aucune pièce conductrice de tension.

Mettre l'appareil hors tension.

Retirez la fiche secteur de la prise secteur.

Les défauts ont souvent des causes simples que vous pouvez vous-même éliminer à l'aide de l'aperçu suivant. En cas de doute, ou en absence de mention des défauts, veuillez vous adresser au service après-vente autorisé.

L'appareil ne fonctionne pas

L'alimentation électrique est interrompue.

1. Vérifier que la fiche secteur est bien branchée.
2. Démarrer l'appareil.
3. Déverrouiller la gâchette et l'actionner.
L'appareil se met en marche, sinon :
4. Vérifier si la tension indiquée sur la plaque signalétique correspond à la tension de la source de courant.
5. Retirer la fiche secteur de la prise secteur.
6. Vérifier l'absence de dommages sur le câble d'alimentation et la fiche secteur.
Faire remplacer immédiatement un câble d'alimentation endommagé par le service après-vente agréé.

La protection thermique du moteur est active.

1. Si le moteur est surchargé, la protection thermique du moteur arrête l'appareil.
2. Éteindre l'appareil.
3. Laisser refroidir l'appareil pendant 1 heure.
4. Mettre l'appareil sous tension et le mettre en service.

Si le défaut se reproduit plusieurs fois, faire réviser l'appareil par le service après-vente.

L'appareil de démarre pas, le moteur gronde

Chute de tension due à un réseau électrique faible ou à l'utilisation d'une rallonge.

1. Ne pas utiliser de câble de rallonge.
2. Avant de mettre l'appareil en marche, appuyer sur la gâchette, puis mettre l'appareil en marche.

Le détergent n'est pas aspiré

Un type de jet inapproprié est réglé.

1. Tourner la tête de la buse de projection en position « jet de détergent ».

La buse à mousse avec la bouteille de détergent n'est pas montée sur l'appareil.

1. Monter la buse à mousse sur l'appareil avec la bouteille de détergent remplie.

La bouteille de détergent est vide.

1. Monter une bouteille de détergent pleine.

L'appareil ne se met pas sous pression

Un type de jet inapproprié a été réglé sur la tête de la buse de projection.

1. Régler un type de jet avec un jet haute pression.

L'alimentation en eau est trop faible.

1. Ouvrir complètement le robinet d'eau.
2. S'assurer qu'un débit suffisant est appliqué sur l'arrivée d'eau.
3. Poser le tuyau d'arrosage sans le plier.
4. Vérifier que la hauteur d'aspiration maximale n'est pas dépassée.

Le tamis dans le raccord d'alimentation en eau est encrassé.

1. Nettoyer le tamis dans le raccord d'alimentation en eau.

De l'air se trouve dans l'appareil.

1. Purger l'appareil.

Fortes fluctuations de pression / vibrations

La buse à jet dans la tête de buse de projection est encrassée.

1. Nettoyer la buse à jet par l'avant avec une aiguille et la rincer.

Le débit d'arrivée d'eau est trop faible.

1. Ouvrir complètement le robinet d'eau.
2. Poser le tuyau d'arrosage sans le plier.
3. Nettoyer le tamis dans le raccord d'alimentation en eau.

ATTENTION

Risque de dommages en raison d'une quantité d'eau d'alimentation trop faible.

Dommages à l'appareil et au flexible haute pression

Assurez-vous d'une quantité d'eau d'alimentation suffisante.

4. Vérifier le débit d'arrivée d'eau et l'augmenter si nécessaire, voir *Réalisation de l'alimentation en eau.*

L'écran affiche un défaut

Illustration W

L'écran n'affiche rien (a).

1. Remplacer les batteries du pistolet haute pression.

L'écran n'affiche pas de niveau de pression / de détergent (b).

1. Contrôler les batteries du pistolet haute pression et les remplacer, le cas échéant.
2. Réduire la distance entre le pistolet haute pression et l'appareil.
3. Coupler de nouveau le pistolet haute pression avec l'appareil, voir *Démarrage initial*.

L'écran n'affiche que l'état de la batterie, sans barres (c).

1. Panne du pistolet haute pression, s'adresser au service après-vente.

L'appareil n'est pas étanche.

Une faible fuite de l'appareil est purement technique.

1. En cas de forte fuite, informer le Service après-vente autorisé.

Garantie

Les conditions de garantie publiées par notre société commerciale compétente s'appliquent dans chaque pays. Nous remédions gratuitement aux défauts possibles sur votre appareil dans la durée de garantie dans la mesure où la cause du défaut est un vice de matériau ou de fabrication. En cas de garantie, veuillez vous adresser à votre distributeur ou au point de service après-vente autorisé le plus proche avec la facture d'achat.

(Voir l'adresse au dos)

Vous trouverez d'autres informations de garantie (le cas échéant) dans la zone de service de votre site Internet KÄRCHER local sous « Téléchargements ».

Déclaration de conformité UE

Nous déclarons par la présente que le produit mentionné ci-dessous est conforme aux directives pertinentes des normes et ordonnances mentionnées. En cas de modification du produit sans notre accord, la présente déclaration n'est plus valable. Le fabricant a la responsabilité exclusive de l'établissement de la présente déclaration de conformité.

Produit : Nettoyeur haute pression

Type : K 5 Comfort Premium Connect

Normes et ordonnances

2006/42/CE (+2009/127/CE) (jusqu'au 19.01.2027)

(UE) 2023/1230 (à partir du 20.01.2027)

2014/53/UE

2011/65/UE

2000/14/CE

2009/125/CE

(UE) 2019/1781

Normes harmonisées appliquées

EN 60335-1

EN 60335-2-79

EN 62233: 2008

EN 300 220-2 V3.1.1

EN 300 328 V2.2.2

EN 301 489-1 V2.2.3

EN 301 489-17 V3.3.1

EN IEC 63000: 2018

EN 18031-1:2024

Méthode d'évaluation de conformité appliquée

2000/14/CE : Annexe V

Niveau de puissance acoustique dB(A)

K 5 Comfort Premium Connect

Mesuré : 87

Garanti : 90

K 5 Comfort Premium Connect (GB)

Mesuré : 90

Garanti : 93

Nom et adresse

Responsable de la documentation :

S. Reiser

Alfred Kärcher SE & Co. KG

Alfred-Kärcher-Str. 28 - 40

71364 Winnenden (Germany)

Tél. : +49 7195 14-0

Télécopie : +49 7195 14-2212



H. Jenner

Chairman of the Board of Management



S. Reiser

Manager Regulatory Affairs & Certification

Winnenden, le 01/04/2026

Les signataires agissent sous ordre et avec le pouvoir de la direction.

Alfred Kärcher SE & Co. KG

Alfred-Kärcher-Str. 28 - 40

71364 Winnenden (Germany)

Tél. : +49 7195 14-0

Télécopie : +49 7195 14-2212

Déclaration de conformité UE

Nous déclarons par la présente que le produit mentionné ci-dessous est conforme aux directives pertinentes des normes et ordonnances mentionnées. En cas de modification du produit sans notre accord, la présente déclaration n'est plus valable. Le fabricant a la responsabilité exclusive de l'établissement de la présente déclaration de conformité.

Produit : Nettoyeur haute pression

Type : K 7 Comfort Premium Connect

Normes et ordonnances

2006/42/CE (+2009/127/CE) (jusqu'au 19.01.2027)

(UE) 2023/1230 (à partir du 20.01.2027)

2014/53/UE

2011/65/UE

2000/14/CE

2009/125/CE

(UE) 2019/1781

Normes harmonisées appliquées

EN 60335-1

EN 60335-2-79

EN 62233: 2008

EN 300 220-2 V3.1.1

EN 300 328 V2.2.2

EN 301 489-1 V2.2.3

EN 301 489-17 V3.3.1

EN IEC 63000: 2018

EN 18031-1:2024

Méthode d'évaluation de conformité appliquée

2000/14/CE : Annexe V

Niveau de puissance acoustique dB(A)

K 7 Comfort Premium Connect

Mesuré : 90

Garanti : 93

Nom et adresse

Responsable de la documentation :

S. Reiser

Alfred Kärcher SE & Co. KG

Alfred-Kärcher-Str. 28 - 40

71364 Winnenden (Germany)

Tél. : +49 7195 14-0



H. Jenner

Chairman of the Board of Management



S. Reiser

Manager Regulatory Affairs & Certification

Winnenden, le 01/04/2026

Les signataires agissent sous ordre et avec le pouvoir de la direction.

Alfred Kärcher SE & Co. KG

Alfred-Kärcher-Str. 28 - 40

71364 Winnenden (Germany)

Tél. : +49 7195 14-0

Télécopie : +49 7195 14-2212

Caractéristiques techniques

		K 5 Comfort Premium Connect	K 7 Comfort Premium Connect
Raccordement électrique			
Tension	V	230	220-230
Phase	~	1	1
Fréquence	Hz	50	50
Impédance secteur maximale admissible	Ω	–	0,292 + j 0,183
Puissance absorbée	A	9,1	13
Indice de protection		IPX5	IPX5
Classe de protection		I	I
Fusible principal (lent)	A	10	16
Raccord d'alimentation en eau			
Pression d'alimentation (max.)	MPa	1,2	1,2
Température d'alimentation (max.)	°C	40	60
Débit d'alimentation (min.)	l/min	9	11
Hauteur d'aspiration (max.)	m	0,5	0,5
Caractéristiques de puissance de l'appareil			
Pression de service	MPa	12	15
Pression max. admissible	MPa	14,5	18
Débit, eau	l/min	7,5	9,2
Force de recul du pistolet haute pression	N	17	22
Dimensions et poids			
Poids opérationnel typique	kg	16,7	22,2
Longueur	mm	417	465
Largeur	mm	346	354
Hauteur	mm	668	750
Module radio SRD			
Fréquence	MHz	868,7-869,2	868,7-869,2

		K 5 Comfort Premium Connect	K 7 Comfort Premium Connect
Puissance d'émission ERP max.	mW	11	11
Module radio Bluetooth® Low Energy			
Fréquence	MHz	2400-2483,5	2400-2483,5
Niveau max. de puissance d'émission EIRP	mW	42	42
Valeurs déterminées selon EN 60335-2-79			
Vibration main-bras a_{hv}	m/s^2	1,2	2,2
Incertitude Vibration main-bras K	m/s^2	0,6	0,7
Vibrations de choc répétées p_f	m/s^2	13,5	12,7
Incertitude Vibrations de choc répétées K	m/s^2	4,6	4,6
Niveau de pression acoustique L_{pA}	dB(A)	73	76
Incertitude niveau de pression sonore K_{pA}	dB(A)	2,6	2,6
Niveau de puissance acoustique L_{WA}	dB(A)	87	90
Niveau de puissance acoustique garanti $L_{WA,d}$	dB(A)	90	93

Sous réserve de modifications techniques.

Indice

App KÄRCHER Home & Garden	36
Avvertenze generali	37
Avvertenze di sicurezza	37
Dispositivi di sicurezza	37
Simboli riportati sull'apparecchio	37
Tutela dell'ambiente	37
Impiego conforme alle disposizioni	38
Accessori e ricambi	38
Volume di fornitura	38
Panoramica dell'apparecchio	38
Montaggio	39
Prima messa in funzione	39
Messa in funzione	39
Funzionamento	40
Trasporto	43
Stoccaggio	43
Cura e manutenzione	44
Guida alla risoluzione dei guasti	44
Garanzia	45
Dichiarazione di conformità UE	45
Dichiarazione di conformità UE	45
Dati tecnici	46

App KÄRCHER Home & Garden

Con l'applicazione KÄRCHER Home & Garden, potrete beneficiare dei seguenti vantaggi nell'utilizzo del vostro apparecchio:

- Consigli per l'applicazione e conoscenze specialistiche

- Informazioni sul prodotto, panoramica degli accessori e istruzioni per l'uso
 - Contatto per l'assistenza e il servizio
 - Negozio online - offerte esclusive e molto altro
- Scansionare il codice sulla confezione o scaricare l'app KÄRCHER Home & Garden dal vostro app store e registrate comodamente il vostro prodotto.

Avvertenze generali



 Leggere le presenti istruzioni per l'uso e le indicazioni di sicurezza allegate prima della prima messa in funzione dell'apparecchio. Agire secondo quanto indicato nelle istruzioni. conservare entrambi i libretti per un uso futuro o per un successivo proprietario.

Avvertenze di sicurezza

Apparecchio con batterie

⚠ PERICOLO. Le batterie possono essere ingerite da bambini o da persone con capacità fisiche, sensoriali o mentali ridotte, a causa della mancanza di esperienza o conoscenza. Tenere le batterie fuori dalla portata di bambini e di queste persone. L'ingestione di una batteria è un'emergenza che richiede un trattamento medico immediato. • Non esporre l'apparecchio e le batterie a forte irraggiamento solare, calore o fiamme.

⚠ AVVERTIMENTO. La ricarica di batterie non ricaricabili è molto pericolosa e può provocare esplosioni, incendi e gravi danni. Caricare solo le batterie chiaramente etichettate come ricaricabili. • Il liquido fuoriuscito dalle batterie può causare irritazioni cutanee, ustioni o danni agli occhi. Le batterie contengono sostanze tossiche che possono causare problemi di salute se ingerite o inalate. Indossare sempre guanti quando si maneggia una batteria danneggiata, per evitare il contatto con la pelle. Se il liquido fuoriuscito è entrato in contatto con la pelle o gli occhi, sciacquare immediatamente e accuratamente le zone interessate con acqua e consultare un medico. • Il cortocircuito dei poli (+/-) della batteria può provocare esplosioni e incendi. Non cortocircuitare i poli (+/-) della batteria e dell'apparecchio. Non conservare le batterie in contenitori metallici o con altre parti metalliche.

⚠ PRUDENZA. Le batterie contengono sostanze pericolose che possono causare gravi danni all'ambiente. Non smaltire le batterie con i rifiuti domestici, ma in modo corretto presso un punto di raccolta o un centro di riciclaggio.

ATTENZIONE. Questo apparecchio contiene batterie non ricaricabili. Il vano batteria è tecnicamente protetto contro l'apertura accidentale. Quando si cambiano le batterie, attenersi anche alle avvertenze contenute nelle istruzioni per l'uso. • Quando si inseriscono le batterie, accertarsi che la polarità sia corretta in base alle indicazioni riportate nel vano batterie (+/-) e sulle batterie stesse. • Non mischiare batterie nuove e vecchie o di tipo diverso per evitare che si scarichino in modo non uniforme e si danneggino. • Non utilizzare batterie danneggiate o modificate. • Se l'apparecchio non viene utilizzato per un lungo periodo di tempo, rimuovere le batterie dall'apparecchio per evitare perdite e corrosione. • Rimuovere dall'apparecchio le batterie difettose o scariche e smaltirle conformemente alle normative vigenti.

Cura e manutenzione

⚠ AVVERTIMENTO. Prima di tutti i lavori di manutenzione, ordinaria e straordinaria, staccare la spina. • La pulizia e la manutenzione da parte dell'utente non devono essere eseguite da bambini.

⚠ PRUDENZA. Per i lavori di riparazione e i lavori sui componenti elettrici, rivolgetevi al servizio clienti autorizzato.

ATTENZIONE. Non utilizzare acetone, acidi non diluiti né solventi, perché essi danneggiano i materiali utilizzati sull'apparecchio.

Dispositivi di sicurezza

⚠ AVVERTIMENTO

Pericolo di lesioni!

Lesioni gravi dovute a dispositivi di sicurezza mancanti, modificati o inefficaci.

Non bypassare o rimuovere i dispositivi di sicurezza e non renderli inefficaci. I dispositivi di sicurezza sono pensati per proteggere l'utilizzatore.

Interruttore dell'apparecchio

L'interruttore dell'apparecchio impedisce l'azionamento accidentale dell'apparecchio.

Pulsante di bloccaggio della leva del grilletto

Il pulsante di bloccaggio della leva del grilletto inibisce la leva a scatto e impedisce l'azionamento accidentale dell'apparecchio.

Funzione di stop automatico

Quando la leva del grilletto viene rilasciata, il pressostato spegne la pompa ad alta pressione e il getto ad alta pressione si interrompe. Quando la leva del grilletto viene tirata, la pompa ad alta pressione si accende.

Interruttore salvamotore

In caso di eccessivo assorbimento di corrente l'interruttore salvamotore provvede a disattivare l'apparecchio.

Simboli riportati sull'apparecchio



Non orientate il getto ad alta pressione verso persone, animali, equipaggiamento elettrico attivo o sull'apparecchio stesso. Proteggere l'apparecchio dal gelo.



Non collegare l'apparecchio direttamente alla rete dell'acqua potabile.

Tutela dell'ambiente



I materiali di imballaggio sono riciclabili. Non smaltire gli imballaggi nei rifiuti domestici, ma conferirli alla raccolta differenziata per il riciclaggio.



I dispositivi elettrici ed elettronici contengono preziosi materiali riciclabili e spesso componenti come batterie, batterie ricaricabili, pacchi batteria e lubrificanti che possono rappresentare un potenziale rischio per la salute e l'ambiente se maneggiati o smaltiti in modo non corretto. Questi componenti sono tuttavia necessari per un corretto funzionamento dell'apparecchio. Gli apparecchi contrassegnati con questo simbolo non devono essere smaltiti con i rifiuti domestici.

Rimuovere le batterie, le batterie ricaricabili e i pacchi batteria dal vecchio apparecchio. La rimozione di que-

ste parti è descritta nelle istruzioni per l'uso. Smaltire le batterie, gli accumulatori e i pacchi batterie separatamente attraverso sistemi di raccolta adeguati.

 Lavori di pulizia che producono acque reflue contenenti olio, ad es. il lavaggio di motori o di sottoscocche, vanno effettuati esclusivamente in luoghi di lavaggio provvisti di separatori d'olio.

 Gli interventi con detergenti possono essere eseguiti solo su superfici di lavoro impermeabili con collegamento alla canalizzazione dell'acqua sporca. Non fare infiltrare il detergente nelle acque di scarico o nel terreno.

 In alcuni Paesi non è consentito il prelievo di acqua da fonti pubbliche.

Avvertenze sulle sostanze componenti (REACH)

Per informazioni aggiornate sulle sostanze componenti si veda: www.kaercher.de/REACH

Impiego conforme alle disposizioni

Questa idropulitrice è destinata esclusivamente all'uso domestico.

L'idropulitrice è progettata per la pulizia con getto d'acqua ad alta pressione di macchine, veicoli, edifici, attrezzi, facciate, terrazzi, attrezzi da giardinaggio ecc.

Accessori e ricambi

Utilizzando solamente accessori e ricambi originali, si garantisce un funzionamento sicuro e privo di disturbi dell'apparecchio.

Si possono trovare informazioni riguardo ad accessori e ricambi su www.kaercher.com.

Volume di fornitura

Il volume di fornitura dell'apparecchio è riportato sulla confezione. Disimballare la confezione e controllare che il contenuto sia completo. In caso di accessori mancanti o danni dovuti al trasporto si prega di contattare il rivenditore.

Panoramica dell'apparecchio

Per le figure vedi pagine dei grafici

Le illustrazioni sono esempi, i dettagli possono variare

Figura A

- ① Testa dell'ugello a getto
- ② Lancia
- ③ Impugnatura pistola AP
- ④ Pulsante di rilascio dell'impugnatura pistola AP
- ⑤ Pistola AP
- ⑥ Pulsante di rilascio del tubo flessibile per alta pressione
- ⑦ Leva a scatto
- ⑧ Pulsante di rilascio del coperchio del vano batteria
- ⑨ Coperchio del vano batteria
- ⑩ Vano batterie
- ⑪ Display
- ⑫ Tasto "+"
- ⑬ Tasto "-"
- ⑭ Pulsante di bloccaggio della leva del grilletto

- ⑮ Tubo flessibile per alta pressione
- ⑯ Supporto per pistola AP
- ⑰ Tamburo avvolgitubo flessibile per alta pressione
- ⑱ Manovella
- ⑲ Interruttore dell'apparecchio
- ⑳ Ruota
- ㉑ Manico telescopico
- ㉒ Pulsante di sblocco del manico telescopico
- ㉓ Supporto del cavo di alimentazione
- ㉔ Cavo di alimentazione
- ㉕ Spina
- ㉖ Targhetta identificativa
- ㉗ Maniglia di trasporto (apparecchio K 7)
- ㉘ Maniglia di trasporto
- ㉙ * Tubo flessibile per giardino
- ㉚ Giunto per il collegamento idrico
- ㉛ ** Tubo di aspirazione KÄRCHER
- ㉜ Setaccio
- ㉝ Collegamento idrico
- ㉞ Flacone di detergente
- ㉟ Ugello per schiumatura
- ㊱ Supporto della lancia
- ㊲ Pulsante di rilascio dell'ugello della schiuma
- ㊳ Leva di dosaggio della schiuma

* richiesto in aggiunta

** disponibile come opzione

Panoramica del display

Figura B

- ① Livello di pressione ECO
- ② Livello di pressione 2
- ③ Livello di pressione 3
- ④ Bluetooth®-Simbolo (lampeggia durante la connessione)
- ⑤ Visualizzazione dello stato della batteria
3 segmenti accesi = carica
2 segmenti accesi = media
1 segmento acceso = quasi scarica
1 segmento lampeggiante = scarica
- ⑥ Simbolo della connessione radio (lampeggia durante la fase di connessione e in caso di connessione debole)
- ⑦ Livello detergente 2
- ⑧ Livello detergente 1

Bluetooth®-Il marchio verbale e i loghi sono marchi registrati di Bluetooth SIG, Inc. Qualsiasi uso di questi marchi da parte di Alfred Kärcher SE & Co. KG avviene su licenza.

Montaggio

Per le figure vedi pagina dei grafici.

Prima della messa in funzione, montare nell'apparecchio le parti singole fornite.

Montare il manico telescopico

1. Inserire l'impugnatura telescopica nell'apparecchio fino a quando non si sente lo scatto di aggancio.
Figura C

Montaggio del supporto della lancia (apparecchio K 5)

1. Montare il supporto della lancia:
 - a Inserire il supporto della lancia nelle aperture sull'apparecchio e
 - b premere verso il basso finché non scatta in posizione.

Figura D

Montare il supporto per la pistola AP

1. Montare il supporto della pistola AP:
 - a Inserire il supporto della pistola AP nelle aperture sull'apparecchio e
 - b premere verso il basso finché non scatta in posizione.

Figura E

Montare il supporto del cavo di alimentazione

1. Montare il supporto del cavo di alimentazione:
 - a Inserire il supporto del cavo di alimentazione nelle aperture sull'apparecchio e
 - b ripiegare verso il basso finché non si sente lo scatto in posizione.

Figura F

Montaggio del giunto per il collegamento idrico

1. Avvitare il giunto per il collegamento idrico al collegamento idrico dell'apparecchio.

Figura G

Montare l'ugello per schiumatura sull'apparecchio

1. Avvitare l'ugello per schiumatura sul flacone del detergente.
- Figura H**
2. Agganciare l'ugello per schiumatura all'apparecchio.
3. Premere il pulsante di sgancio dell'ugello per schiumatura e staccare l'ugello dall'apparecchio.

Prima messa in funzione

Nota

Per controllare il dispositivo tramite la pistola ad alta pressione, prima del primo utilizzo è necessario associare la pistola ad alta pressione e l'apparecchio. Opzionalmente è possibile associare anche un dispositivo mobile, per controllare il dispositivo tramite l'app KÄRCHER Home & Garden.

1. Stabilire se si desidera utilizzare l'app KÄRCHER Home & Garden.
 - a Se sì, installare l'app KÄRCHER Home & Garden su un dispositivo mobile, vedere ... App KÄRCHER Home & Garden.
 - b In caso contrario, assicurarsi che il Bluetooth® sia disattivato su tutti i dispositivi mobili presenti nelle immediate vicinanze. Proseguire con Associare la pistola ad alta pressione e il dispositivo (nonché il dispositivo mobile).

Download dell'app e registrazione dell'apparecchio

2. Attivare il Bluetooth® sull'apparecchio mobile.
3. Scaricare l'app KÄRCHER Home & Garden, vedi App KÄRCHER Home & Garden).
4. Avviare l'app KÄRCHER Home & Garden.
5. Accedere all'app KÄRCHER Home & Garden. Se necessario, creare un account.
6. Registrare il dispositivo nell'app KÄRCHER Home & Garden:
 - a Cercare il dispositivo nell'app KÄRCHER Home & Garden e aggiungerlo.
 - b Oppure:
 - b Scansionare il codice QR sulla confezione.

Nota

Se l'imballaggio con il codice QR non è disponibile oppure la ricerca automatica tramite Bluetooth® non è possibile, l'apparecchio può essere registrato utilizzando il codice articolo e il numero di serie. I codici sono riportati sulla targhetta identificativa.

7. Seguire le istruzioni dell'app KÄRCHER Home & Garden.

Associare la pistola ad alta pressione e il dispositivo (nonché il dispositivo mobile)

Nota

Una descrizione dettagliata dell'accoppiamento è disponibile al sito <https://www.kaercher.com/FCR>.

8. Inserire la spina di rete in una presa elettrica.
Il dispositivo passa alla modalità di associazione per 60 s. Durante questo intervallo è possibile associare la pistola ad alta pressione e il dispositivo (nonché il dispositivo mobile).
9. Premere il tasto "+" sulla pistola ad alta pressione per almeno 5 s.
La pistola ad alta pressione e il dispositivo (nonché il dispositivo mobile) vengono associati.
Se l'associazione viene completata con successo, sul display della pistola ad alta pressione vengono visualizzati i livelli di pressione e il simbolo della connessione radio (nonché il simbolo Bluetooth®).

Nota

Se necessario, è possibile associare successivamente un dispositivo mobile alla pistola ad alta pressione. A tale scopo, attivare il Bluetooth® sul dispositivo mobile. Quindi premere il pulsante "-" per almeno 5 s.

10. Se l'associazione non riesce:
 - a Staccare la spina dalla presa.
 - b Attendere 20 secondi.
 - c Associare nuovamente la pistola ad alta pressione e il dispositivo mobile.

Messa in funzione

Nota

Apparecchio K 7:

Assicurarsi che non venga superata l'impedenza di rete massima consentita nel punto di collegamento, vedi Dati tecnici. In caso contrario, all'accensione dell'apparecchio potrebbero essere interessati altri carichi elettrici (ad es. sfarfallamento della lampada).

In caso di dubbi in merito all'impedenza di rete esistente sul vostro collegamento elettrico, vi preghiamo di contattare la vostra impresa fornitrice di energia elettrica.

1. Posizionare l'apparecchio su una superficie piana e orizzontale.

ATTENZIONE

Pericolo di danneggiamento durante il funzionamento con tubo flessibile per alta pressione avvolgito.

Danneggiamento del tubo flessibile per alta pressione
Svolgere completamente il tubo flessibile per alta pressione.

Svolgere il tubo flessibile per alta pressione senza nodi, asole o torsioni prima di utilizzare l'apparecchio.

2. Tirare il tubo flessibile per alta pressione per srotolarlo completamente dal tamburo avvolgitubo.
3. Disporre il tubo flessibile per alta pressione senza nodi, asole né torsioni.
4. Montare il tubo flessibile per alta pressione sulla pistola ad alta pressione:
 - a Allineare il tubo flessibile per alta pressione e
 - b introdurlo nella pistola ad alta pressione fino a udire lo scatto di innesto.

Figura I

5. Accertarsi del corretto collegamento tirando il tubo flessibile per alta pressione.
6. Svolgere completamente il cavo di alimentazione.

Figura J

7. Inserire la spina di rete in una presa elettrica.

Istituire l'alimentazione di acqua

ATTENZIONE

Pericolo di danneggiamento a causa di acqua contaminata.

Danni all'apparecchio e agli accessori

Utilizzare l'apparecchio solo con acqua dolce e limpida, senza impurità o additivi.

Non utilizzare mai acqua contaminata, acque di scarico o acqua salata.

KÄRCHER consiglia di utilizzare il filtro acqua KÄRCHER opzionale.

ATTENZIONE

Pericolo di danni dovuti a una quantità d'acqua in ingresso insufficiente.

Danni al dispositivo e al tubo flessibile ad alta pressione.

Assicurarsi che la quantità d'acqua in ingresso sia sufficiente.

1. Verificare che pressione, temperatura e quantità dell'acqua in ingresso rispettino i requisiti, vedere *Dati tecnici*.

Nota

Osservare le norme della società di approvvigionamento idrico.

Collegamento alla rete idrica

ATTENZIONE

Rischio di danni quando si utilizzano raccordi per tubi flessibili in ottone con funzione AquaStop di fornitori terzi.

Danni alla pompa ad alta pressione.

Utilizzare esclusivamente raccordi per tubi flessibili con/ senza funzione AquaStop di KÄRCHER, raccordi per tubi flessibili senza funzione AquaStop o raccordi per tubi flessibili in plastica con funzione AquaStop di fornitori terzi.

1. Inserire il tubo flessibile per giardino sull'attacco per il collegamento idrico.

Nota

È necessario un tubo da giardino rinforzato con tessuto, con diametro minimo di 1/2 pollice (13 mm), lunghezza

minima di 7,5 metri e dotato di un raccordo rapido standard.

Figura K

2. Collegare il tubo flessibile per giardino all'alimentazione idrica.
3. Aprire completamente il rubinetto dell'acqua.

Aspirazione dell'acqua dai contenitori

Questo dispositivo è adatto all'uso con il tubo di aspirazione KÄRCHER per prelevare acqua, ad esempio, da serbatoi di raccolta dell'acqua piovana o da stagni (altezza massima di aspirazione vedi *Dati tecnici*).

1. Svitare il giunto sul collegamento idrico.
2. Riempire il tubo flessibile di aspirazione KÄRCHER con acqua.
3. Avvitare il tubo flessibile di aspirazione KÄRCHER al collegamento idrico dell'apparecchio e agganciarlo a una fonte d'acqua.

Sfiatare l'aria dell'apparecchio

Nota

Per sfiatare l'aria dal dispositivo, non montare sulla pistola ad alta pressione né la lancia né l'ugello schiumogeno.

1. Accendere l'apparecchio portando l'interruttore in posizione "I".
Per spegnere l'apparecchio, portare l'interruttore dell'apparecchio in posizione "0".

Figura L

2. Sbloccare la leva a scatto.

Figura M

3. Azionare la leva a scatto.
L'apparecchio si accende.
4. Far funzionare l'apparecchio per un massimo di 2 minuti fino a quando l'acqua non esce dalla pistola ad alta pressione senza bolle.

Nota

Se l'apparecchio è dotato di un ugello per schiumatura, si aggiunge il detergente.

5. Rilasciare la leva a scatto.
6. Bloccare la leva a scatto.

Funzionamento

⚠ PRUDENZA

Rischio di lesioni a causa della fuoriuscita di acqua ad alta pressione.

Lesioni

Scollegare il tubo flessibile per alta pressione dalla pistola AP o dall'apparecchio solo quando la pressione è scaricata dal sistema.

ATTENZIONE

Pericolo di danneggiamento in caso di funzionamento a secco della pompa.

Danni alla pompa ad alta pressione.

Spegnere l'apparecchio se non aumenta la pressione entro 2 minuti.

Proseguire secondo le istruzioni in Guida alla risoluzione dei guasti.

Impostazione del tipo di getto e del livello di pressione o detergente

1. Bloccare la leva a scatto.
2. Allineare la lancia, inserirla nella pistola ad alta pressione e fissarla ruotandola di 90°.

Figura N

ATTENZIONE

Pericolo di danni ruotando la testa dell'ugello durante il funzionamento.

Danni alla lancia

Rilasciare la leva a scatto prima di ruotare la testa dell'ugello.

3. Ruotare la testa dell'ugello per impostare un tipo di getto adatto all'operazione di pulizia e all'oggetto. Il pittogramma corrispondente deve essere rivolto verso l'alto.

Figura O

4. Impostare i livelli di pressione o il dosaggio del detergente tramite il tasto "+" e il tasto "-" presenti sulla pistola ad alta pressione.

Nota

La sensibilità dei materiali può variare notevolmente a seconda dell'età e dello stato degli stessi. I consigli non sono quindi vincolanti.

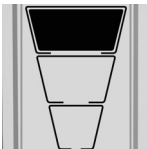
Nota

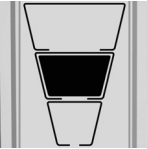
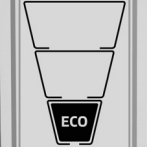
Per ridurre il consumo di energia e di acqua, impostare il livello di pressione ECO (non possibile in combinazione con il getto di detergente).

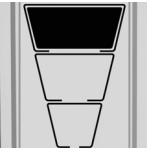
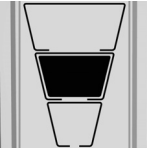
Nel livello di pressione ECO, il consumo medio di energia e di acqua si riduce come segue rispetto al livello di pressione 3:

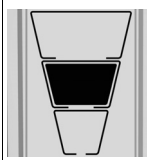
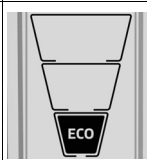
- **Apparecchio K 5**
Consumo medio di energia: - 35 %
Consumo medio di acqua: - 25 %
- **Apparecchio K 7**
Consumo medio di energia: - 35 %
Consumo medio di acqua: - 30 %

 Getto di detergente		
Livello	Indicazione	Consigliato ad es.
1		per tutte le superfici adatte all'uso di detergenti. Dosaggio della concentrazione di detergente, secondo necessità.
2		

 Getto largo e piatto		
Livelli di pressione	Indicazione	Consigliato ad es.
3		Auto, moto, superfici in mattoni / pietra arenaria

 Getto largo e piatto		
Livelli di pressione	Indicazione	Consigliato ad es.
2		Bicicletta, pareti intonacate
ECO		Superfici in legno, mobili in plastica / rattan

 Getto piatto più stretto		
Livelli di pressione	Indicazione	Consigliato ad es.
3		Piastrelle in pietra, asfalto, superfici metalliche, utensili da giardino (carriole, vanghe, etc.)
2		Automobili / motociclette, laterizi, pareti intonacate, mobili in plastica
ECO		Superfici di legno, biciclette, superfici di arena-ria, mobili di rattan

 Getto rotante		
Livelli di pressione	Indicazione	Consigliato ad es.
3		in caso di sporco particolarmente resistente su piastrelle in pietra, asfalto, superfici metalliche, utensili da giardino (carriole, vanghe, ecc.)
2		
ECO		

Impostare il getto piatto / getto di detergente in verticale

Ruotare l'impugnatura della pistola ad alta pressione di 90° per lavorare con un getto verticale piatto / di detergente.

ATTENZIONE

Rischio di danni se l'impugnatura della pistola ad alta pressione viene ruotata durante il funzionamento!

Danni alla pistola ad alta pressione

Rilasciare la leva a scatto prima di ruotare l'impugnatura della pistola ad alta pressione.

1. Bloccare la leva a scatto.
2. Girare l'impugnatura pistola ad alta pressione:
 - a premere il pulsante di rilascio dell'impugnatura pistola ad alta pressione e
 - b ruotare l'impugnatura pistola ad alta pressione di 90° fino a quando il pulsante di rilascio dell'impugnatura non si innesta in modo percettibile.

Figura P

Utilizzo con detergenti

⚠ PERICOLO

Pericoli per la salute dovuti ai detergenti.

Gravi danni alla salute

Per l'impiego dei detergenti osservare la scheda tecnica di sicurezza del relativo produttore.

Indossare l'equipaggiamento di protezione individuale prescritto.

ATTENZIONE

Pericolo di danneggiamento dovuto a detergenti non idonei.

Danni materiali

Usare solo detergenti autorizzati dalla ditta KÄRCHER e adatti agli oggetti da pulire.

Attenersi alle indicazioni di sicurezza, alle raccomandazioni di dosaggio e alle istruzioni allegate ai detergenti.

Non eccedere nell'utilizzo di detergenti.

ATTENZIONE

Rischio di danni se i detergenti restano troppo a lungo sulla superficie e si asciugano.

Danni materiali

Non applicare il detergente su superfici calde e rispettare il tempo massimo di azione.

Non lasciare che il detergente si asciughi.

Nota

I detergenti KÄRCHER garantiscono un funzionamento efficace e senza problemi. Si prega di consultare le nostre schede informative sui detergenti e di chiedere consiglio.

1. Il detergente può essere miscelato oppure applicato con l'ugello per schiumatura.

Miscelazione

- a Montare l'ugello per schiumatura sull'apparecchio.

La posizione della leva di dosaggio della schiuma non è importante.

- b Impostare il getto di detergente e un livello di detergente adeguato, vedere *Impostazione del tipo di getto e del livello di pressione o detergente*. Il detergente viene miscelato al getto d'acqua durante il funzionamento.

Utilizzare l'ugello per schiumatura

- a Rimuovere l'ugello per schiumatura dall'apparecchio e montarlo sulla pistola ad alta pressione al posto della lancia. Utilizzare la leva di dosaggio della schiuma per impostare la quantità di schiuma desiderata.
2. Sbloccare la leva a scatto.
 3. Premere la leva del grilletto e spruzzare con parsimonia il detergente sulle superfici asciutte.
 4. Lasciare agire il detergente (non asciugare).
 5. Sciacquare lo sporco sciolto con il tipo di getto adatto, v. *Funzionamento senza detergenti*.

Funzionamento senza detergenti

ATTENZIONE

Rischio di danni a causa di una distanza insufficiente del getto o di un tipo di getto non adatto.

Danni alle superfici laccate o delicate.

Durante la pulizia tenere il getto ad almeno 30 cm di distanza dalle superfici verniciate.

Non pulire pneumatici di auto, vernice o superfici sensibili come il legno con il getto rotante.

1. Impostare il tipo di getto e il livello di pressione adatti al compito di pulizia e all'oggetto da trattare, vedere *Impostazione del tipo di getto e del livello di pressione o detergente*.
2. Sbloccare la leva a scatto.
3. Premere la leva a scatto ed eseguire la procedura di pulizia.

Interruzione del funzionamento

1. Rilasciare la leva a scatto. L'apparecchio si arresta. Il sistema rimane comunque in pressione.
2. Bloccare la leva del grilletto.
3. Posizionare la pistola AP nell'apposito supporto.
4. Durante pause di lavoro superiori a 5 min spegnere l'apparecchio.

Termine del funzionamento

⚠ **PRUDENZA**

Rischio di lesioni a causa della fuoriuscita di acqua ad alta pressione.

Lesioni

Scollegare il tubo flessibile per alta pressione dalla pistola AP o dall'apparecchio solo quando la pressione è scaricata dal sistema.

ATTENZIONE

Pericolo di danni causati dal gelo.

Danni all'apparecchio e agli accessori

Eliminare completamente l'acqua dall'apparecchio e dagli accessori.

Proteggere sempre l'apparecchio e gli accessori dal gelo.

1. Rilasciare la leva a scatto.
2. Bloccare la leva a scatto.
3. Chiudere il rubinetto dell'acqua.

⚠ **PRUDENZA**

Rischio di scottature durante lo scollegamento del tubo da giardino o del tubo ad alta pressione.

Scottature

Indossare guanti di sicurezza idonei.

Lasciare raffreddare l'apparecchio dopo il funzionamento prima di scollegare il tubo da giardino o il tubo per alta pressione.

4. Lasciare raffreddare l'apparecchio o indossare guanti di protezione.
5. Scollegare l'apparecchio dall'alimentazione idrica.
6. Sbloccare la leva a scatto.
7. Azionare la leva a scatto per max 1 minuto fino a che non fuoriesce più acqua.

La pressione ancora presente nel sistema viene scaricata.

L'acqua viene pompata fuori dall'apparecchio per evitare danni da gelo.

8. Rilasciare la leva a scatto.
9. Bloccare la leva a scatto.
10. Spegnerne l'apparecchio.
11. Staccare la spina dalla presa.
12. Smontare gli accessori, svuotarli e riportarli sull'apparecchio, vedere *Conservazione del dispositivo*.

Trasporto

⚠ **PRUDENZA**

Rischio di lesioni e pericolo di danneggiamento dovuti al peso dell'apparecchio.

Lesioni e danneggiamenti

Nel trasporto e nello stoccaggio, osservare il peso dell'apparecchio.

ATTENZIONE

Pericolo di danneggiamento causato dalla fuoriuscita del detergente.

Danni materiali

Trasportare e conservare sempre il flacone del detergente con l'ugello per schiumatura montato in posizione verticale, non orizzontale.

Trasportare l'apparecchio

Trascinare / spingere l'apparecchio

1. Sbloccare il manico telescopico e tirare verso l'alto fino all'innesto.

Figura Q

2. Inclinare l'apparecchio sulle ruote e tirarlo o spingerlo.

Spostamenti a mano

3. Sbloccare il manico telescopico e spingerlo verso l'interno.

4. Sollevare e trasportare l'apparecchio utilizzando il manico telescopico e la maniglia per il trasporto.

Trasporto dell'apparecchio in veicoli

5. Fissare l'apparecchio per impedirne lo scivolamento e il ribaltamento.

Stoccaggio

⚠ **PRUDENZA**

Rischio di lesioni e pericolo di danneggiamento dovuti al peso dell'apparecchio.

Lesioni e danneggiamenti

Nel trasporto e nello stoccaggio, osservare il peso dell'apparecchio.

ATTENZIONE

Pericolo di danneggiamento causato dalla fuoriuscita del detergente.

Danni materiali

Trasportare e conservare sempre il flacone del detergente con l'ugello per schiumatura montato in posizione verticale, non orizzontale.

Conservazione del dispositivo

⚠ **PRUDENZA**

Rischio di lesioni a causa della fuoriuscita di acqua ad alta pressione.

Lesioni

Scollegare il tubo flessibile per alta pressione dalla pistola AP o dall'apparecchio solo quando la pressione è scaricata dal sistema.

1. Concludere il funzionamento, vedere *Termine del funzionamento*.
2. Scollegare la lancia di spruzzo dalla pistola ad alta pressione.
3. Posizionare la lancia in un apposito supporto o farla scattare in posizione.
4. Premere il pulsante di rilascio del tubo flessibile per alta pressione e scollegare il tubo dalla pistola ad alta pressione.
5. Scaricare l'acqua dalla pistola ad alta pressione.
6. Posizionare la pistola ad alta pressione nell'apposito supporto.

ATTENZIONE

Pericolo di danneggiamento in caso di direzione di avvolgimento errata.

Danneggiamento del tubo flessibile per alta pressione

Girare l'avvolgimento solo nella direzione indicata.

7. Ruotare la manovella in senso orario per avvolgere il tubo per alta pressione.

Figura R

8. Riporre il cavo di rete sul supporto del cavo di rete.

Figura S

*In previsione di uno stoccaggio di lunga durata, occorre osservare altre indicazioni, vedi *Cura e manutenzione*.*

Antigelo

ATTENZIONE

Pericolo di danni causati dal gelo.

Danni all'apparecchio e agli accessori

Eliminare completamente l'acqua dall'apparecchio e dagli accessori.

Proteggere sempre l'apparecchio e gli accessori dal gelo.

1. Pompate l'acqua fuori dall'apparecchio, vedere *Termine del funzionamento*.

2. Smontare gli accessori e scaricare l'acqua, vedere *Conservazione del dispositivo*.
3. Riporre gli accessori sull'apparecchio e in un ambiente protetto dal gelo, vedere *Conservazione del dispositivo*.

Cura e manutenzione

⚠ PERICOLO

Pericolo di morte in caso di contatto con parti sotto tensione.

Ferite mortali o molto gravi

Non toccare le parti sotto tensione.

Spegnere l'apparecchio.

Staccare la spina dalla presa.

L'apparecchio non richiede manutenzione, non è necessario eseguire lavori di manutenzione periodici.

Pulizia del filtro nel collegamento idrico

ATTENZIONE

Pericolo di danneggiamento dovuto alla mancanza o al danneggiamento del setaccio.

Danni alla pompa ad alta pressione.

Non utilizzare l'apparecchio senza filtro.

Non pulire il setaccio con oggetti duri e appuntiti.

Pulire il filtro nel collegamento idrico in caso di necessità.

1. Svitare il giunto sul collegamento idrico.
2. Togliere il filtro.

Figura T

3. Pulire il filtro sotto acqua corrente.
4. Inserire il filtro nel collegamento idrico.

Sostituzione delle batterie della pistola ad alta pressione

Nota

Le batterie sono esaurite se non viene visualizzata alcuna indicazione sul display della pistola ad alta pressione o se 1 segmento lampeggia sul display dello stato delle batterie.

Sono necessarie due batterie o due accumulatori AAA.

1. Rimuovere il coperchio del vano batterie:
 - a. tenere premuto il pulsante di rilascio del coperchio del vano batterie,
 - b. sollevare il coperchio ed
 - c. estrarlo dalla sua sede.
 - d. Rilasciare il pulsante di rilascio del coperchio del vano batterie.

Figura U

2. Rimuovere le batterie dal vano batterie.

Figura V

3. Allineare i poli delle nuove batterie come illustrato e inserire le batterie nel vano apposito.
4. Montare il coperchio del vano batterie:
 - a. inserire il coperchio del vano batterie nell'apposito alloggiamento.
 - b. Tenere premuto il pulsante di rilascio del coperchio del vano batterie.
 - c. Ruotare il coperchio del vano batterie verso il basso e premerlo fino all'arresto.
 - d. Rilasciare il pulsante di rilascio del coperchio del vano batterie (se necessario, premere leggermente dal lato opposto finché non è a filo con l'alloggiamento).
5. Smaltire le batterie esauste secondo le disposizioni vigenti.

Guida alla risoluzione dei guasti

⚠ PERICOLO

Pericolo di morte in caso di contatto con parti sotto tensione.

Ferite mortali o molto gravi

Non toccare le parti sotto tensione.

Spegnere l'apparecchio.

Staccare la spina dalla presa.

I guasti hanno spesso cause semplici che possono essere risolte con l'ausilio della panoramica seguente. In caso di dubbi o di guasti qui non menzionati si consiglia di rivolgersi al servizio assistenza autorizzato.

L'apparecchio non funziona

Alimentazione di tensione interrotta.

1. Verificare che la spina di rete sia inserita.
2. Accendere l'apparecchio.
3. Sbloccare e azionare la leva del grilletto.
L'apparecchio si avvia, altrimenti:
4. Controllare se la tensione dichiarata sulla targhetta coincide con la tensione della sorgente di corrente.
5. Staccare la spina dalla presa.
6. Controllare che il cavo e la spina di alimentazione non siano danneggiati.
Far sostituire immediatamente un cavo di alimentazione danneggiato dal servizio clienti autorizzato.

L'interruttore salvamotore è attivo.

1. Se il motore è sovraccarico, l'interruttore salvamotore spegne l'apparecchio.
2. Spegner l'apparecchio.
3. Lasciare raffreddare l'apparecchio per 1 ora.
4. Accendere l'apparecchio e metterlo in funzione.
Se il malfunzionamento si ripete, rivolgersi al servizio di assistenza clienti per un controllo.

L'apparecchio non si accende, il motore emette un ronzio

Caduta di tensione dovuta a una rete elettrica debole o all'utilizzo di una prolunga.

1. Non utilizzare prolunga.
2. Prima di accendere l'apparecchio, premere la leva a scatto, quindi accendere l'apparecchio.

Il detergente non viene aspirato

È stato impostato un tipo di getto non adatto.

1. Ruotare la testa dell'ugello in posizione "Getto detergente".

L'ugello per schiumatura con il flacone di detergente non è montato sull'apparecchio.

1. Montare l'ugello per schiumatura con il flacone del detergente pieno sull'apparecchio.

Il flacone del detergente è vuoto.

1. Applicare un flacone pieno di detergente.

L'apparecchio non raggiunge pressione

Sulla testa dell'ugello è stato impostato un tipo di getto non adatto.

1. Impostare un tipo di getto ad alta pressione.

L'alimentazione di acqua è insufficiente.

1. Aprire completamente il rubinetto dell'acqua.
2. Verificare che l'alimentazione dell'acqua abbia una portata sufficiente.
3. Posare il tubo flessibile per giardino senza pieghe.
4. Verificare che l'altezza massima di aspirazione non venga superata.

Il filtro nel collegamento idrico è sporco.

1. Pulire il filtro nel collegamento idrico.
- È presente dell'aria nell'apparecchio.
1. Far sfatare l'apparecchio.

Forti oscillazioni della pressione / vibrazioni

L'ugello a getto nella testa dell'ugello a getto è sporco.

1. Pulire l'ugello a getto dalla parte frontale con un ago e risciacquarlo.

Il volume dell'acqua in ingresso è troppo basso.

1. Aprire completamente il rubinetto dell'acqua.
2. Posare il tubo flessibile per giardino senza pieghe.
3. Pulire il filtro nel collegamento idrico.

ATTENZIONE

Pericolo di danni dovuti a una quantità d'acqua in ingresso insufficiente.

Danni al dispositivo e al tubo flessibile ad alta pressione.

Assicurarsi che la quantità d'acqua in ingresso sia sufficiente.

4. Controllare il volume dell'acqua in ingresso e aumentarlo se necessario, vedere *Istituire l'alimentazione di acqua*.

Il display indica un guasto

Figura W

Il display non indica nulla (a).

1. Sostituzione delle batterie della pistola AP.

Il display non visualizza alcuna pressione / livello del detergente (b).

1. Controllare le batterie della pistola AP e se necessario sostituirle.
2. Ridurre la distanza tra la pistola AP e l'apparecchio.
3. Accoppiare nuovamente la pistola AP con l'apparecchio, vedere *Prima messa in funzione*.

Il display visualizza solo l'indicazione dello stato della batteria senza segmenti (c).

1. In caso di malfunzionamento della pistola AP, contattare il servizio assistenza.

L'apparecchio perde

Una leggera mancanza di tenuta dell'apparecchio è dovuta a cause tecniche.

1. In caso di perdite importanti, contattare il servizio assistenza autorizzato.

Garanzia

In ogni Paese, valgono le condizioni di garanzia rilasciate dalla nostra società di vendita competente. Entro il termine di garanzia eliminiamo gratuitamente eventuali guasti all'apparecchio, se causati da difetto del materiale o di produzione. Nei casi previsti dalla garanzia si prega di rivolgersi al proprio rivenditore, oppure al più vicino centro di assistenza autorizzato, esibendo lo scontrino di acquisto.

(Indirizzo vedi retro)

Potete trovare ulteriori informazioni sulla garanzia (se disponibili) nell'area di assistenza del sito web LÄRCHER locale alla voce "Download".

Dichiarazione di conformità UE

Con la presente dichiariamo che il prodotto sotto indicato è conforme alle disposizioni pertinenti delle direttive e dei regolamenti elencati. In caso di modifiche apportate al prodotto senza il nostro consenso, la presente dichiarazione perde ogni validità. La presente dichiarazione di conformità è rilasciata sotto la responsabilità esclusiva del costruttore.

Prodotto: Idropulitrice

Tipo: K 5 Comfort Premium Connect

Direttive e regolamenti

2006/42/CE (+2009/127/CE) (fino al 19.01.2027) (UE)

2023/1230 (dal 20.01.2027)

2014/53/UE

2011/65/UE

2000/14/CE

2009/125/CE

(UE) 2019/1781

Norme armonizzate applicate

EN 60335-1

EN 60335-2-79

EN 62233: 2008

EN 300 220-2 V3.1.1

EN 300 328 V2.2.2

EN 301 489-1 V2.2.3

EN 301 489-17 V3.3.1

EN IEC 63000: 2018

EN 18031-1:2024

Procedura di valutazione della conformità applicata

2000/14/CE: Allegato V

Livello di potenza acustica dB(A)

K 5 Comfort Premium Connect

Misurato: 87

Garantito: 90

K 5 Comfort Premium Connect (GB)

Misurato: 90

Garantito: 93

Nome e indirizzo

Responsabile della documentazione:

S. Reiser

Alfred Kärcher SE & Co. KG

Alfred-Kärcher-Str. 28 - 40

71364 Winnenden (Germania)

Tel.: +49 7195 14-0

Fax: +49 7195 14-2212



H. Jenner

Chairman of the Board of Management



S. Reiser

Manager Regulatory Affairs & Certification

Winnenden, 01/04/2026

I firmatari agiscono per incarico e con delega della direzione.

Alfred Kärcher SE & Co. KG

Alfred-Kärcher-Str. 28 - 40

71364 Winnenden (Germany)

Tel.: +49 7195 14-0

Fax: +49 7195 14-2212

Dichiarazione di conformità UE

Con la presente dichiariamo che il prodotto sotto indicato è conforme alle disposizioni pertinenti delle direttive e dei regolamenti elencati. In caso di modifiche apportate al prodotto senza il nostro consenso, la presente dichiarazione perde ogni validità. La presente dichiarazione di conformità è rilasciata sotto la responsabilità esclusiva del costruttore.

Prodotto: Idropulitrice

Tipo: K 7 Comfort Premium Connect

Direttive e regolamenti

2006/42/CE (+2009/127/CE) (fino al 19.01.2027) (UE)

2023/1230 (dal 20.01.2027)

2014/53/UE

2011/65/UE

2000/14/CE

2009/125/CE

(UE) 2019/1781

Norme armonizzate applicate

EN 60335-1

EN 60335-2-79
EN 62233: 2008
EN 300 220-2 V3.1.1
EN 300 328 V2.2.2
EN 301 489-1 V2.2.3
EN 301 489-17 V3.3.1
EN IEC 63000: 2018
EN 18031-1:2024

Procedura di valutazione della conformità applicata
2000/14/CE: Allegato V

Livello di potenza acustica dB(A)

K 7 Comfort Premium Connect
Misurato: 90
Garantito: 93

Nome e indirizzo

Responsabile della documentazione:

S. Reiser
Alfred Kärcher SE & Co. KG
Alfred-Kärcher-Str. 28 - 40
71364 Winnenden (Germania)
Tel.: +49 7195 14-0
Fax: +49 7195 14-2212



H. Jenner

Chairman of the Board of Management



S. Reiser
Manager Regulatory Affairs & Certification

Winnenden, 01/04/2026

I firmatari agiscono per incarico e con delega della direzione.

Alfred Kärcher SE & Co. KG
Alfred-Kärcher-Str. 28 - 40
71364 Winnenden (Germany)
Tel.: +49 7195 14-0
Fax: +49 7195 14-2212

Dati tecnici

		K 5 Comfort Premium Connect	K 7 Comfort Premium Connect
Collegamento elettrico			
Tensione	V	230	220-230
Fase	~	1	1
Frequenza	Hz	50	50
Massima impedenza di rete consentita	Ω	–	0,292 + j 0,183
Corrente assorbita	A	9,1	13
Grado di protezione		IPX5	IPX5
Classe di protezione	I	I	I
Protezione di rete (lento)	A	10	16
Collegamento idrico			
Pressione in entrata (max.)	MPa	1,2	1,2
Temperatura in entrata (max.)	$^{\circ}\text{C}$	40	60
Portata (min.)	l/min	9	11
Altezza di aspirazione (max.)	m	0,5	0,5

		K 5 Comfort Premium Connect	K 7 Comfort Premium Connect
Dati sulle prestazioni dell'apparecchio			
Pressione d'esercizio	MPa	12	15
Pressione max. consentita	MPa	14,5	18
Portata, acqua	l/min	7,5	9,2
Forza repulsiva della pistola AP	N	17	22
Dimensioni e pesi			
Tipico peso d'esercizio	kg	16,7	22,2
Lunghezza	mm	417	465
Larghezza	mm	346	354
Altezza	mm	668	750
Modulo radio SRD			
Frequenza	MHz	868,7-869,2	868,7-869,2
Potenza di trasmissione max ERP	mW	11	11
Modulo radio Bluetooth® Basso consumo energetico			
Frequenza	MHz	2400-2483,5	2400-2483,5
Potenza di trasmissione max EIRP	mW	42	42
Valori rilevati secondo EN 60335-2-79			
Vibrazione mano-braccio a_{hv}	m/s^2	1,2	2,2
Incertezza vibrazione mano-braccio K	m/s^2	0,6	0,7
Vibrazioni d'urto ripetute p_F	m/s^2	13,5	12,7
Incertezza vibrazioni d'urto ripetute K	m/s^2	4,6	4,6
Livello di pressione acustica L_{pA}	dB(A)	73	76
Incertezza livello di pressione sonora K_{pA}	dB(A)	2,6	2,6
Livello di potenza acustica L_{WA}	dB(A)	87	90
Livello di potenza acustica garantito $L_{WA,d}$	dB(A)	90	93

Con riserva di modifiche tecniche.

Índice de contenidos

Aplicación KÄRCHER Home & Garden	47
Instrucciones generales	47
Instrucciones de seguridad	47
Dispositivos de seguridad	47
Símbolos en el equipo	48
Protección del medioambiente	48
Uso previsto	48
Accesorios y repuestos	48
Volumen de suministro	48
Sinopsis de equipos	48
Montaje	49
Primera puesta en marcha	49
Puesta en funcionamiento	50
Funcionamiento	51
Transporte	53
Almacenamiento	53
Conservación y mantenimiento	54
Ayuda en caso de fallos	54
Garantía	55
Declaración de conformidad UE	55
Declaración de conformidad UE	55
Datos técnicos	56

Aplicación KÄRCHER Home & Garden

Con la aplicación KÄRCHER Home & Garden se beneficiará de las siguientes ventajas al utilizar su equipo:

- Consejos de aplicación y conocimientos de expertos
 - Información sobre el producto, resumen de accesorios y manual de instrucciones
 - Asistencia y contacto para el servicio
 - Tienda en línea: ofertas exclusivas y mucho más
- Escanee el código del embalaje o descargue la aplicación KÄRCHER Home & Garden de su tienda de aplicaciones y registre cómodamente su producto.

Instrucciones generales



Antes de poner en marcha por primera vez el equipo, leer este manual de instrucciones y las instrucciones de seguridad adjuntas. Actuar conforme a estos documentos. Conservar estos dos manuales para su uso posterior o para propietarios ulteriores.

Instrucciones de seguridad

Equipo con baterías

⚠ PELIGRO • Las baterías pueden ser ingeridas por niños o personas con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas por falta de experiencia o conocimientos. Mantenga las baterías fuera del alcance de los niños y de estas personas. Tragarse una batería es una emergencia que requiere tratamiento médico inmediato. • No someta el equipo ni la batería a radiación solar, calor ni fuego.

⚠ ADVERTENCIA • Cargar baterías no recargables es muy peligroso y puede provocar explosiones, incendios y daños graves. Cargue únicamente baterías que estén claramente etiquetadas como recargables. • Las fugas de líquido de la batería pueden causar irritación en la piel, quemaduras o daños en la vista. Las baterías contienen sustancias tóxicas que pueden

causar problemas de salud si se ingieren o inhalan. Utilice siempre guantes cuando manipule una batería con fugas para evitar el contacto con la piel. Si el líquido derramado ha entrado en contacto con la piel o los ojos, lavar inmediatamente y abundantemente con agua las zonas afectadas y acudir al médico. • Un cortocircuito en los bornes de la batería (+/-) puede hacer que esta explote y se incendie. No ponga los polos (+/-) en cortocircuito en la batería ni en el equipo. No guarde las baterías en recipientes metálicos ni junto a otras piezas metálicas.

⚠ PRECAUCIÓN • Las baterías contienen sustancias peligrosas que pueden causar graves daños al medio ambiente. No tire las baterías a la basura doméstica, sino correctamente en un punto de recogida o centro de reciclaje.

CUIDADO • Este equipo contiene baterías no recargables. El compartimento de la batería está protegido técnicamente contra la apertura accidental. Respete los avisos incluidos en el manual de instrucciones respecto al cambio de baterías. • Al introducir las baterías, asegúrese de que la polaridad es la correcta de acuerdo con las marcas del compartimento de las baterías (+/-) y de las baterías. • No mezcle baterías nuevas y antiguas o baterías de diferentes tipos, ya que esto puede provocar una descarga desigual y corrosión. • Retire las baterías dañadas o modificadas. • Retire las baterías del equipo si no va a utilizarlo durante un largo periodo de tiempo para evitar fugas y corrosión. • Retire las baterías defectuosas o vacías del equipo y deséchelas conforme a la normativa aplicable.

Conservación y mantenimiento

⚠ ADVERTENCIA • Antes de cualquier tarea de conservación y mantenimiento, desconecte el conector de red. • Los niños no se pueden ocupar de la limpieza y el mantenimiento a cargo del usuario.

⚠ PRECAUCIÓN • Solo el servicio de atención al cliente autorizado puede realizar las tareas de reparación y otras tareas en los componentes eléctricos.

CUIDADO • No utilice acetona, ácidos sin diluir ni disolventes, ya que pueden dañar los materiales utilizados en el equipo.

Dispositivos de seguridad

⚠ ADVERTENCIA

Peligro de lesiones

Lesiones graves debidas a la ausencia de equipos de seguridad, a su modificación o a su ineficacia.

No anule ni retire los dispositivos de seguridad y no los deje sin efecto. Los dispositivos de seguridad velan por su seguridad.

Interruptor del equipo

El interruptor del equipo impide el funcionamiento involuntario del equipo.

Botón de bloqueo de la palanca del gatillo

El botón de bloqueo de la palanca del gatillo bloquea la palanca del gatillo y evita el arranque involuntario del equipo.

Función de parada automática

Cuando se suelta la palanca del gatillo, el interruptor de presión desconecta la bomba de alta presión y el chorro de alta presión se para. Si se aprieta la palanca del gatillo, se conecta la bomba de alta presión.

Guardamotor

En caso de un elevado consumo de corriente, el guardamotor desconecta el equipo.

Símbolos en el equipo



No dirigir el chorro de alta presión hacia personas, animales, equipamiento eléctrico activo, ni apuntar con él al propio equipo. Proteja el equipo de las heladas.



No conecte el equipo directamente a la red de agua potable.

Protección del medioambiente



Los materiales de embalaje son reciclables. No tire los embalajes a la basura doméstica sino al reciclaje.



Los equipos eléctricos y electrónicos contienen valiosos materiales reciclables y, a menudo, componentes como pilas, baterías y lubricantes.

Si se manipulan o eliminan de forma incorrecta pueden suponer un riesgo potencial para la salud y el medioambiente. Sin embargo, dichos componentes son necesarios para un servicio adecuado del equipo. Los equipos identificados con este símbolo no pueden eliminarse con la basura doméstica.

Retire las pilas y las baterías del equipo usado. El desmontaje de estas piezas se describe en el manual de instrucciones. Elimine las baterías y los acumuladores por separado mediante sistemas colectores adecuados.



Los trabajos de limpieza que generan agua sucia con un alto contenido en aceite (p. ej., los lavados de motores o la limpieza de bajos) pueden realizarse únicamente en estaciones de lavado con un separador de aceite.



Los trabajos con detergentes deben realizarse únicamente sobre superficies de trabajo a prueba de filtraciones y conectadas a la canalización de agua sucia. No permita que los detergentes penetren en masas de agua o en la tierra.



La extracción de agua de dominio público no está permitida en determinados países.

Avisos sobre sustancias contenidas (REACH)

Encontrará información actualizada sobre las sustancias contenidas en: www.kaercher.de/REACH

Uso previsto

Utilice la limpiadora de alta presión únicamente en el ámbito doméstico.

La limpiadora de alta presión está diseñada para la limpieza de máquinas, vehículos, edificios, herramientas, fachadas, terrazas, equipos para el jardín, etc. con un chorro de agua de alta presión.

Accesorios y repuestos

Utilice únicamente accesorios y repuestos originales, estos garantizan un servicio seguro y fiable del equipo. Encontrará información sobre los accesorios y repuestos en www.kaercher.com.

Volumen de suministro

El volumen de suministro del equipo se muestra en el embalaje. Compruebe la integridad del volumen de suministro durante el desembalaje. Póngase en contacto con su distribuidor si faltan accesorios o en caso de daños de transporte.

Sinopsis de equipos

Véanse las figuras en las páginas de gráficos

Las figuras son ejemplos, los detalles pueden variar
Figura A

- ① Cabezal de la boquilla de chorro
- ② Tubo pulverizador
- ③ Empuñadura de la pistola de alta presión
- ④ Tecla de desbloqueo de la empuñadura de la pistola de alta presión
- ⑤ Pistola de alta presión
- ⑥ Tecla de desbloqueo de la manguera de alta presión
- ⑦ Palanca del gatillo
- ⑧ Tecla de desbloqueo de la tapa del compartimento de baterías
- ⑨ Tapa del compartimento de baterías
- ⑩ Compartimento de baterías
- ⑪ Display
- ⑫ Tecla "+"
- ⑬ Tecla "-"
- ⑭ Botón de bloqueo de la palanca del gatillo
- ⑮ Manguera de alta presión
- ⑯ Portapistolas de alta presión
- ⑰ Enrollador de mangueras de alta presión
- ⑱ Manivela
- ⑲ Interruptor del equipo
- ⑳ Rueda
- ㉑ Empuñadura telescópica
- ㉒ Tecla de desbloqueo de la empuñadura telescópica
- ㉓ Soporte para cable de red
- ㉔ Cable de red
- ㉕ Conector de red
- ㉖ Placa de características
- ㉗ Asa de transporte (equipo K 7)
- ㉘ Asa de transporte
- ㉙ * Manguera de riego
- ㉚ Acoplamiento de la conexión de agua
- ㉛ ** Manguera de aspiración KÄRCHER
- ㉜ Tamiz
- ㉝ Conexión de agua
- ㉞ Botella de producto de limpieza
- ㉟ Boquilla de espuma
- ㊱ Soporte de tubos pulverizadores
- ㊲ Tecla de desbloqueo de la boquilla de espuma
- ㊳ Palanca dosificadora de espuma

* se necesita de manera adicional

**disponible de manera opcional

Vista general del display

Figura B

- ① Nivel de presión ECO
- ② Nivel de presión 2
- ③ Nivel de presión 3
- ④ Bluetooth®-Símbolo (parpadea mientras se establece la conexión)
- ⑤ Indicación del estado de la batería
3 segmentos encendidos = lleno
2 segmentos encendidos = medio
1 segmento encendido = casi vacío
1 segmento parpadea = vacío
- ⑥ Símbolo de conexión de radiofrecuencia (parpadea mientras se establece la conexión y cuando la conexión es deficiente)
- ⑦ Nivel de detergente 2
- ⑧ Nivel de detergente 1

Bluetooth®-La marca denominativa y sus logotipos son marcas registradas propiedad de Bluetooth SIG, Inc. Cualquier uso de estas marcas por Alfred Kärcher SE & Co. KG se realiza bajo licencia.

Montaje

Véanse las figuras en la página de gráficos.

Antes de la puesta en funcionamiento, montar en el equipo las piezas que se suministran sueltas.

Montaje de la empuñadura telescópica

1. Insertar la empuñadura telescópica en el equipo hasta que encaje de forma audible.

Figura C

Montaje del soporte de tubos pulverizadores (equipo K 5)

1. Montaje del soporte de tubos pulverizadores:
 - a Insertar el soporte de tubos pulverizadores en las aberturas del equipo y
 - b presionar hacia arriba hasta que encaje de forma audible.

Figura D

Montaje del soporte de la pistola de alta presión

1. Montaje del soporte de la pistola de alta presión:
 - a Insertar el soporte de la pistola de alta presión en las aberturas del equipo y
 - b presionar hacia abajo hasta que encaje.

Figura E

Montaje del soporte para cable de red

1. Montaje del soporte para cable de red:
 - a Insertar el soporte para cable de red en las aberturas del equipo y
 - b plegar el equipo hasta que encaje de forma audible.

Figura F

Montaje del acoplamiento de la conexión de agua

1. Enrosque el acoplamiento de la conexión de agua en dicha conexión del equipo.

Figura G

Montaje de la boquilla de espuma en el equipo

1. Atornillar la boquilla de espuma con la botella de producto de limpieza.
- Figura H**
2. Enganchar la boquilla de espuma en el equipo.
3. Para desmontarla, pulsar el botón de desbloqueo de la boquilla de espuma y extraerla del equipo.

Primera puesta en marcha

Nota

Para controlar el equipo mediante la pistola de alta presión, conectar la pistola de alta presión con el equipo antes del primer uso.

Opcionalmente, también se puede conectar un dispositivo móvil para controlar el equipo a través de la aplicación KÄRCHER Home & Garden.

1. Determinar si se debe utilizar la aplicación KÄRCHER Home & Garden:
 - a Si es así, instalar la aplicación KÄRCHER Home & Garden en un dispositivo móvil, véase *Aplicación KÄRCHER Home & Garden*.
 - b De lo contrario, asegurarse de que Bluetooth® está desactivado en todos los dispositivos móviles que se encuentren en las inmediaciones. Continuar con *Conexión de la pistola de alta presión y el equipo (así como del dispositivo móvil)*.

Descarga de la aplicación y registro del equipo

2. Activar el Bluetooth® en el dispositivo móvil.
3. Descargar la aplicación KÄRCHER Home & Garden, véase *Aplicación KÄRCHER Home & Garden*.
4. Iniciar la aplicación KÄRCHER Home & Garden.
5. Iniciar sesión en la aplicación KÄRCHER Home & Garden. Es posible que se deba crear una cuenta.
6. Para registrar el equipo en la aplicación KÄRCHER Home & Garden:
 - a Buscar y añadir el equipo en la aplicación KÄRCHER Home & Garden.
O bien:
 - b Escanear el código QR del embalaje.

Nota

Si el embalaje con el código QR no está disponible o la búsqueda automática por Bluetooth® no es posible, el equipo se puede registrar utilizando su número de referencia y de serie. Los números se encuentran en la placa de características.

7. Seguir las instrucciones de la aplicación KÄRCHER Home & Garden.

Conexión de la pistola de alta presión y el equipo (así como del dispositivo móvil)

Nota

Encontrará una descripción detallada sobre la conexión en <https://www.kaercher.com/FCR>.

8. Conectar el conector de red en un tomacorriente. El equipo cambia al modo de conexión durante 60 s. Durante este tiempo, se pueden conectar la pistola de alta presión y el equipo (así como el dispositivo móvil).
9. Pulsar la tecla «+» de la pistola de alta presión durante al menos 5 s.

La pistola de alta presión y el equipo (así como el dispositivo móvil) se conectan.
Si la conexión se realiza correctamente, tanto los niveles de presión como el símbolo de conexión de radiofrecuencia (y el símbolo® Bluetooth) se muestran en la pantalla de la pistola de alta presión.

Nota

Si es necesario, posteriormente se puede conectar un dispositivo móvil con la pistola de alta presión. Para ello, conectar el Bluetooth® en el dispositivo móvil. A continuación, mantener pulsada la tecla «-» durante al menos 5 s.

10. Si la conexión falla:

- Desenchufar el conector de red del tomacorriente.
- Esperar 20 s.
- Volver a conectar la pistola de alta presión y el dispositivo móvil.

Puesta en funcionamiento

Nota

Equipo K 7:

Asegurarse de que no se sobrepase la impedancia de red máxima admisible en el punto de conexión, véase Datos técnicos. De lo contrario, otros consumidores eléctricos pueden verse afectados cuando se encienda el equipo (p. ej., parpadeo de la lámpara).

En caso de dudas sobre la impedancia de red presente en el punto de conexión, ponerse en contacto con la empresa de abastecimiento eléctrico.

- Colocar el equipo sobre una superficie plana.

CUIDADO

Peligro de daños durante el servicio con la manguera de alta presión enrollada.

Daños en la manguera de alta presión

Desenrolle por completo la manguera de alta presión.

Tienda la manguera de alta presión sin nudos, bucles ni torceduras antes de poner en funcionamiento el equipo.

- Tirar de la manguera de alta presión para enrollarla por completo en el enrollador de mangueras.
- Estirar la manguera de alta presión sin nudos, bucles y torceduras.
- Montar la manguera de alta presión en la pistola de alta presión:
 - Alinear la manguera de alta presión y
 - conectarla en la pistola de alta presión hasta que encaje de manera audible.

Figura I

- Tirar de la manguera de alta presión para comprobar que la conexión es segura.
- Desenrollar el cable de red por completo.

Figura J

- Conectar el conector de red en un tomacorriente.

Establecimiento de la alimentación de agua

CUIDADO

Peligro de daños por agua sucia.

Daños en el equipo y en los accesorios

Utilice el equipo solo con agua dulce y clara, sin impurezas ni aditivos.

Nunca utilice agua contaminada, aguas residuales o agua salada.

KÄRCHER recomienda el uso de un filtro de agua opcional de KÄRCHER.

CUIDADO

Peligro de daños debido a una cantidad de agua de entrada insuficiente.

Daños en el equipo y en la manguera de alta presión

Garantizar una cantidad de agua de entrada suficiente.

- Comprobar que la presión, la temperatura y la cantidad de agua de entrada cumplen los requisitos, véase *Datos técnicos*.

Nota

Respetar las instrucciones de la empresa de suministro de agua.

Conexión al conducto de agua

CUIDADO

Peligro de daños al utilizar acoplamientos de manguera fabricados con latón y con función AquaStop de otros proveedores.

Daños en la bomba de alta presión

Utilizar únicamente acoplamientos de manguera con/ sin función AquaStop de KÄRCHER, acoplamientos de manguera sin función AquaStop o acoplamientos de manguera de plástico con función AquaStop de otros proveedores.

- Insertar la manguera de riego en el acoplamiento de la conexión de agua.

Nota

Manguera de riego reforzada con tela necesaria, diámetro de al menos 1/2 pulgadas (13 mm), longitud de al menos 7,5 m, con acoplamiento de acción rápida convencional.

Figura K

- Conectar la manguera de riego al conducto de agua.
- Abrir el grifo de agua por completo.

Aspiración del agua de los recipientes

Este equipo es adecuado para su uso con la manguera de aspiración KÄRCHER para extraer agua de, por ejemplo, bidones para agua de lluvia o estanques (altura de aspiración máxima, véase *Datos técnicos*).

- Desenroscar el acoplamiento de la conexión de agua.
- Llenar la manguera de aspiración KÄRCHER con agua.
- Enroscar la manguera de aspiración KÄRCHER en la conexión de agua del equipo y colgarla en una fuente de agua.

Purga del equipo

Nota

Para purgar el equipo, no montar el tubo pulverizador ni la boquilla de espuma en la pistola de alta presión.

- Encender el equipo girando el interruptor del equipo a la posición «I».

Para apagar el equipo, girar el interruptor del equipo a la posición «0».

Figura L

- Desbloquear la palanca del gatillo.

Figura M

- Accionar la palanca del gatillo.
El equipo se conecta.
- Dejar el equipo en marcha durante un máximo de 2 minutos hasta que el agua salga sin burbujas de la pistola de alta presión.

Nota

Si el equipo dispone de boquilla de espuma, se añade detergente.

- Soltar la palanca del gatillo.

6. Bloquear la palanca del gatillo.

Funcionamiento

⚠ PRECAUCIÓN

Peligro de lesiones por la salida incontrolada de agua a alta presión.

Lesiones

Desconectar la manguera de alta presión de la pistola de alta presión o del equipo únicamente cuando no haya nada de presión en el sistema.

⚠ CUIDADO

Peligro de daños por marcha en vacío de la bomba.

Daños en la bomba de alta presión

Desconectar el equipo si no acumula presión en 2 minutos.

Proceder conforme a las instrucciones incluidas en

Ayuda en caso de fallos.

Ajuste del tipo de chorro y la presión o el nivel de detergente

1. Bloquear la palanca del gatillo.
2. Alinear el tubo pulverizador, insertarlo en la pistola de alta presión y fijarlo con un giro de 90°.

Figura N

⚠ CUIDADO

Peligro de daños al girar el cabezal de la boquilla de chorro durante el funcionamiento.

Daños en el tubo pulverizador

Soltar la palanca del gatillo antes de girar el cabezal de la boquilla de chorro.

3. Girar el cabezal de la boquilla de chorro para ajustar un tipo de chorro adecuado para la tarea de limpieza y el objeto.

El pictograma correspondiente debe apuntar hacia arriba.

Figura O

4. Con la tecla «+» y la tecla «-» de la pistola de alta presión se ajustan los niveles de presión y la dosificación del detergente.

Nota

La sensibilidad de los materiales puede variar mucho según la antigüedad y el estado. Por lo tanto, las recomendaciones no tienen carácter vinculante.

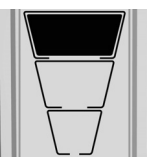
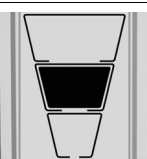
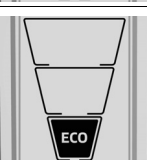
Nota

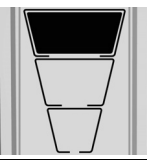
Para reducir el consumo de energía y agua, ajustar el nivel de presión ECO (no es posible en combinación con el chorro de detergente).

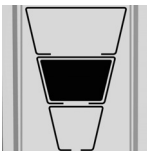
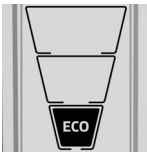
En el nivel de presión ECO, el consumo medio de energía y agua se reduce del siguiente modo en comparación con el nivel de presión 3:

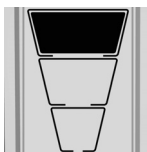
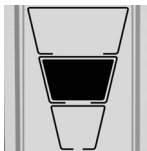
- **Equipo K 5**
Consumo medio de energía: - 35 %
Consumo medio de agua: - 25 %
- **Equipo K 7**
Consumo medio de energía: - 35 %
Consumo medio de agua: - 30 %

 Chorro de detergente		
Etapas	Indicador	Recomendado, p. ej., para
1		todas las superficies aptas para el uso de detergentes. Dosificación del detergente concentrado según las necesidades.
2		

 Chorro plano ancho		
Nivel de presión	Indicador	Recomendado, p. ej., para
3		Automóviles, motocicletas, superficies de ladrillo/piedra arenisca
2		Bicicleta, paredes enlucidas
ECO		Superficies de madera, muebles de plástico/de ratán

 Chorro plano más estrecho		
Nivel de presión	Indicador	Recomendado, p. ej., para
3		Baldosas de piedra, asfalto, superficies metálicas, herramientas de jardín (carretilla, pala, etc.)

 Chorro plano más estrecho		
Nivel de presión	Indicador	Recomendado, p. ej., para
2		Automóviles/motocicletas, superficies de ladrillo, paredes enlucidas, muebles de plástico
ECO		Superficies de madera, bicicletas, superficies de piedra arenisca, muebles de mimbre

 Chorro giratorio		
Nivel de presión	Indicador	Recomendado, p. ej., para
3		suciedad especialmente difícil de eliminar de baldosas de piedra, asfalto, superficies de metal, utensilios de jardín (carretilla, pala, etc.)
2		
ECO		

Colocación del chorro plano/de detergente en posición vertical

Girar la empuñadura de la pistola de alta presión 90° para trabajar con un chorro plano/de detergente en posición vertical.

CUIDADO

Peligro de daños al girar la empuñadura de la pistola de alta presión durante el servicio.

Daños en la pistola de alta presión

Soltar la palanca del gatillo antes de girar la empuñadura de la pistola de alta presión.

1. Bloquear la palanca del gatillo.
2. Girar la empuñadura de la pistola de alta presión:
 - a Pulsar la tecla de desbloqueo de la empuñadura de la pistola de alta presión y
 - b girar la empuñadura de la pistola de alta presión 90° hasta que la tecla de desbloqueo de la empu-

ñadura de la pistola de alta presión encaje de forma audible.

Figura P

Servicio con detergente

⚠ PELIGRO

Peligro para la salud debido al detergente.

Daños graves para la salud

Tenga en cuenta la hoja de datos de seguridad del fabricante del detergente.

Usar el equipo de protección personal especificado.

CUIDADO

Peligro de daños por detergentes inadecuados.

Daños materiales

Utilice únicamente detergentes autorizados por KÄRCHER y que sean adecuados para los objetos que desea limpiar.

Respete las instrucciones de seguridad, las recomendaciones de dosificación y las notas adjuntas a los detergentes.

Utilice los detergentes con moderación.

CUIDADO

Peligro de daños debido a que los detergentes actúan demasiado tiempo y se secan.

Daños materiales

No aplique detergente sobre superficies calientes.

Respete el tiempo máximo de actuación.

No deje que el detergente se seque.

Nota

Los detergentes KÄRCHER garantizan un funcionamiento sin averías y efectivo. Solicitar el asesoramiento oportuno y tener en cuenta nuestra hoja informativa sobre detergentes.

1. El detergente puede mezclarse o aplicarse con la boquilla de espuma.

Mezcla

- a Colocar la boquilla de espuma en el equipo.

La posición de la palanca dosificadora de espuma no es importante.

- b Ajustar el chorro de detergente y un nivel de detergente adecuado, véase *Ajuste del tipo de chorro y la presión o el nivel de detergente*.

El detergente se añade al chorro de agua durante el servicio.

Uso de la boquilla de espuma

- a Desmontar la boquilla de espuma del equipo y montarla en la pistola de alta presión en lugar del tubo pulverizador.

Utilizar la palanca dosificadora de espuma para ajustar la cantidad de espuma deseada.

2. Desbloquear la palanca del gatillo.
3. Accionar la palanca del gatillo y pulverizar el detergente con moderación sobre las superficies secas.
4. Dejar que el detergente actúe (pero no que se seque).
5. Limpiar la suciedad desprendida con el tipo de chorro adecuado, véase *Servicio sin detergente*.

Servicio sin detergente

CUIDADO

Peligro de daños debido a una distancia con la boquilla de pulverizado baja o tipo de chorro insuficiente.

Daños en superficies pintadas o sensibles

Mantenga una distancia con la boquilla de pulverizado de al menos 30 cm al limpiar superficies pintadas.

No utilice el chorro rotativo para limpiar llantas de vehículos, pinturas ni superficies delicadas, como la madera.

1. Ajustar un tipo de chorro y un nivel de presión adecuado para la tarea de limpieza y el objeto, véase *Ajuste del tipo de chorro y la presión o el nivel de detergente*.
2. Desbloquear la palanca del gatillo.
3. Apretar la palanca del gatillo y realizar el procedimiento de limpieza.

Interrupción del servicio

1. Soltar la palanca del gatillo.
El equipo se detiene. Se mantiene la alta presión en el sistema.
2. Bloquear la palanca del gatillo.
3. Colocar la pistola de alta presión en el soporte de la pistola de alta presión.
4. Desconectar el equipo con durante las pausas de trabajo de más de 5 minutos.

Finalización del servicio

⚠ PRECAUCIÓN

Peligro de lesiones por la salida incontrolada de agua a alta presión.

Lesiones

Desconectar la manguera de alta presión de la pistola de alta presión o del equipo únicamente cuando no haya nada de presión en el sistema.

CUIDADO

Riesgo de daños causados por las heladas.

Daños en el equipo y en los accesorios

Vacíe completamente el agua del equipo y de los accesorios.

Proteja el equipo y los accesorios de las heladas.

1. Soltar la palanca del gatillo.
2. Bloquear la palanca del gatillo.
3. Cerrar el grifo de agua.

⚠ PRECAUCIÓN

Peligro de escaldaduras al desconectar la manguera de jardín o de alta presión.

Escaldaduras

Llevar guantes de protección adecuados.

Dejar que el equipo se enfríe después del servicio antes de desconectar la manguera de jardín o de alta presión.

4. Dejar que se enfríe el equipo o llevar guantes de protección.
5. Desconectar el equipo de la alimentación de agua.
6. Desbloquear la palanca del gatillo.
7. Accionar la palanca de gatillo durante un máximo de 1 minuto hasta que deje de salir agua.
Se elimina toda la presión que queda en el sistema. El agua se bombea fuera del equipo para evitar daños por heladas.
8. Soltar la palanca del gatillo.
9. Bloquear la palanca del gatillo.
10. Desconectar el equipo.
11. Desenchufar el conector de red del tomacorriente.
12. Desmontar los accesorios, vaciarlos y guardarlos en el equipo, véase *Almacenaje del equipo*.

Transporte

⚠ PRECAUCIÓN

Peligro de daños y lesiones por el peso del equipo.

Peligro de lesiones y daños

Tener en cuenta el peso del equipo para su transporte y almacenamiento.

CUIDADO

Peligro de daños por fugas de detergente.

Daños materiales

Transportar y almacenar siempre la botella de detergente con la boquilla de espuma colocada en posición vertical, no en horizontal.

Transporte del equipo

Tirar/empujar del equipo

1. Desbloquear la empuñadura telescópica y tirar hacia arriba hasta que encaje.

Figura Q

2. Inclinar el equipo sobre las ruedas y tirar de él o empujelo.

Transporte del equipo

3. Desbloquear y encajar la empuñadura telescópica.
4. Levantar y transportar el equipo agarrándolo por la empuñadura telescópica y el asa de transporte.

Transporte del equipo en vehículo

5. Asegurar el equipo para evitar que se desplace o vuelque.

Almacenamiento

⚠ PRECAUCIÓN

Peligro de daños y lesiones por el peso del equipo.

Peligro de lesiones y daños

Tener en cuenta el peso del equipo para su transporte y almacenamiento.

CUIDADO

Peligro de daños por fugas de detergente.

Daños materiales

Transportar y almacenar siempre la botella de detergente con la boquilla de espuma colocada en posición vertical, no en horizontal.

Almacenaje del equipo

⚠ PRECAUCIÓN

Peligro de lesiones por la salida incontrolada de agua a alta presión.

Lesiones

Desconectar la manguera de alta presión de la pistola de alta presión o del equipo únicamente cuando no haya nada de presión en el sistema.

1. Finalizar el servicio, véase *Finalización del servicio*.
2. Desmontar el tubo pulverizador de la pistola de alta presión.
3. Colocar o enganchar el tubo pulverizador en un soporte de tubos pulverizadores.
4. Pulsar la tecla de desbloqueo y separar la manguera de alta presión de la pistola de alta presión.
5. Dejar que el agua salga de la pistola de alta presión.
6. Colocar la pistola de alta presión en el soporte de la pistola de alta presión.

CUIDADO

Peligro de daños por dirección incorrecta de enrollado.

Daños en la manguera de alta presión

Gire el enrollador de mangueras de alta presión solo en la dirección indicada.

7. Girar la manivela en sentido horario para enrollar la manguera de alta presión.

Figura R

8. Guardar el cable de red en el soporte para cable de red.

Figura S

Tener en cuenta los avisos adicionales si se va a almacenar el equipo durante un periodo de tiempo prolongado; véase *Conservación y mantenimiento*.

Protección anticongelante

CUIDADO

Riesgo de daños causados por las heladas.

Daños en el equipo y en los accesorios

Vacíe completamente el agua del equipo y de los accesorios.

Proteja el equipo y los accesorios de las heladas.

1. Bombear el agua fuera del equipo, véase *Finalización del servicio*.
2. Desmontar los accesorios y dejar que el agua salga, véase *Almacenaje del equipo*.
3. Guardar los accesorios en el equipo y en una sala protegida contra las heladas, véase *Almacenaje del equipo*.

Conservación y mantenimiento

⚠ PELIGRO

Peligro de muerte al tocar piezas bajo tensión.

Lesiones mortales o graves

No toque ninguna pieza con tensión.

Desconecte el equipo.

Desenchufe el conector de red del tomacorriente.

El equipo no requiere mantenimiento, no necesita llevar a cabo trabajos de mantenimiento de forma periódica.

Limpieza del tamiz de la conexión de agua

CUIDADO

Peligro de daños debido a un tamiz dañado o a la falta de tamiz.

Daños en la bomba de alta presión

No utilice el equipo sin el tamiz.

No limpie el tamiz con objetos duros y puntiagudos.

Limpia el tamiz de la conexión de agua en caso necesario.

1. Desenroscar el acoplamiento de la toma de agua.
2. Extraer el tamiz.

Figura T

3. Limpiar el tamiz con agua corriente.
4. Colocar el tamiz en la conexión de agua.

Cambio de las baterías de la pistola de alta presión

Nota

Las baterías están agotadas si no aparece ninguna indicación en el display de la pistola de alta presión o si parpadea 1 segmento en la indicación de estado de carga de baterías.

Se requieren 2 baterías AAA.

1. Retirar la tapa del compartimiento de baterías:
 - a Mantener pulsada la tecla de desbloqueo de la tapa del compartimiento de baterías y
 - b levantar la tapa del compartimiento de baterías c extraer de los alojamientos.
 - d Soltar la tecla de desbloqueo de la tapa del compartimiento de baterías.

Figura U

2. Sacar las baterías del compartimiento de baterías.

Figura V

3. Alinear los terminales de las baterías nuevas como se muestra en la ilustración e insertar las baterías en el compartimiento de baterías.
4. Colocar la tapa del compartimiento de baterías:

- a Insertar la tapa del compartimiento de baterías en el alojamiento del compartimiento de baterías.
 - b Mantener pulsada la tecla de desbloqueo de la tapa del compartimiento de baterías.
 - c Girar la tapa del compartimiento de baterías hacia abajo y presionarla hasta el tope.
 - d Soltar la tecla de desbloqueo de la tapa del compartimiento de baterías (si es necesario, presionar ligeramente desde el lado opuesto hasta que quede a ras de la carcasa).
5. Eliminar las baterías usadas de conformidad con las disposiciones vigentes.

Ayuda en caso de fallos

⚠ PELIGRO

Peligro de muerte al tocar piezas bajo tensión.

Lesiones mortales o graves

No toque ninguna pieza con tensión.

Desconecte el equipo.

Desenchufe el conector de red del tomacorriente.

A menudo, las causas de los fallos son simples y pueden solucionarse con ayuda del siguiente resumen. En caso de duda o fallos no mencionados aquí, ponerse en contacto con el servicio de postventa.

El equipo no funciona

La alimentación de tensión se ha interrumpido.

1. Comprobar que el conector de red está enchufado.
2. Conectar el equipo.
3. Desbloquear y accionar la palanca del gatillo.

Si no, el equipo se pone en marcha:

4. Comprobar si la tensión indicada en la placa de características coincide con la tensión de la fuente de corriente.
 5. Desenchufar el conector de red del tomacorriente.
 6. Comprobar si el cable de red y el conector de red presentan daños.
- Si el cable de red está dañado, encargar inmediatamente la sustitución a un servicio de postventa autorizado.

El guardamotore está activado.

1. Si el motor se sobrecarga, el guardamotore desconecta el equipo.
 2. Desconectar el equipo.
 3. Dejar enfriar el equipo 1 hora.
 4. Conectar el equipo y volver a ponerlo en servicio.
- Si se vuelve a producir la avería, encargar la revisión del equipo al servicio de postventa.

El equipo no funciona, el motor emite un zumbido

Caída de tensión debida a una corriente eléctrica demasiado baja o al uso de un cable de prolongación.

1. No usar ningún cable de prolongación.
2. Antes de encender el equipo, apretar la palanca del gatillo y, a continuación, encender el equipo.

No se aspira el detergente

Se ha ajustado un tipo de chorro inadecuado.

1. Girar el cabezal de la boquilla de chorro a la posición "Chorro de detergente".

La boquilla de espuma con la botella de detergente no está montada en el equipo.

1. Colocar la boquilla de espuma con la botella de detergente llena en el equipo.

La botella de detergente está vacía.

1. Colocar una botella llena de detergente.

El equipo no genera presión

Se ha ajustado un tipo de chorro inadecuado en el cabezal de la boquilla de chorro.

1. Ajustar un tipo de chorro con un chorro de alta presión.

La entrada de agua es insuficiente.

1. Abrir el grifo de agua por completo.
2. Comprobar que la entrada de agua cuenta con el volumen transportado suficiente.
3. Colocar la manguera de riego sin dobleces.
4. Comprobar que no se excede la altura de aspiración máxima.

El tamiz de la conexión de agua está sucio.

1. Limpiar el tamiz de la conexión de agua.
- Hay aire en el equipo.

1. Purgue el equipo.

Fuertes fluctuaciones de presión/vibraciones

La boquilla de chorro del cabezal de la boquilla de chorro está sucia.

1. Limpiar la boquilla de chorro con una aguja por delante y enjuagarla.

La cantidad de agua de entrada es insuficiente.

1. Abrir el grifo de agua por completo.
2. Colocar la manguera de riego sin dobleces.
3. Limpiar el tamiz de la conexión de agua.

CUIDADO

Peligro de daños debido a una cantidad de agua de entrada insuficiente.

Daños en el equipo y en la manguera de alta presión

Garantizar una cantidad de agua de entrada suficiente.

4. Comprobar la cantidad de agua de entrada y aumentarla si es necesario, véase *Establecimiento de la alimentación de agua*.

El display indica una avería

Figura W

El display no muestra nada (a).

1. Cambiar las baterías de la pistola de alta presión.

El display no muestra ningún nivel de presión/detergente (b).

1. Comprobar las baterías de la pistola de alta presión y cambiarlas si es necesario.
2. Reducir la distancia entre la pistola de alta presión y el equipo.
3. Volver a conectar la pistola de alta presión con el equipo, véase *Primera puesta en marcha*.

El display solo muestra la indicación del estado de la batería sin segmentos (c).

1. Si hay una avería en la pistola de alta presión, ponerse en contacto con el servicio de posventa.

Equipo no estanco

Desde un punto de vista técnico, el equipo puede presentar una pequeña falta de estanqueidad.

1. En caso de que la falta de estanqueidad sea más grave, informar al servicio de posventa.

Garantía

En cada país se aplican las condiciones de garantía indicadas por nuestra compañía distribuidora autorizada. Subsananamos cualquier fallo en su equipo de forma gratuita dentro del plazo de garantía siempre que la causa se deba a un fallo de fabricación o material. En caso de garantía, póngase en contacto con su distribuidor o con el servicio de posventa autorizado más próximo presentando la factura de compra.

(Dirección en el reverso)

Encontrará más información sobre la garantía (si está disponible) en el área de servicio de su página web local de KÄRCHER en "Downloads".

Declaración de conformidad UE

Por la presente declaramos que el producto mencionado a continuación cumple las disposiciones pertinentes de las directivas y reglamentos enumerados. Si se producen modificaciones no acordadas en el producto, esta conformidad pierde su validez. La presente declaración de conformidad se expide bajo la exclusiva responsabilidad del fabricante.

Producto: Limpiadora de alta presión

Tipo: K 5 Comfort Premium Connect

Directivas y reglamentos

2006/42/CE (+2009/127/CE) (hasta el 19.01.2027)

(UE) 2023/1230 (a partir del 20.01.2027)

2014/53/UE

2011/65/UE

2000/14/CE

2009/125/CE

(UE) 2019/1781

Normas armonizadas aplicadas

EN 60335-1

EN 60335-2-79

EN 62233: 2008

EN 300 220-2 V3.1.1

EN 300 328 V2.2.2

EN 301 489-1 V2.2.3

EN 301 489-17 V3.3.1

EN IEC 63000: 2018

EN 18031-1:2024

Procedimiento de evaluación de la conformidad aplicado

2000/14/CE: Anexo V

Intensidad acústica dB(A)

K 5 Comfort Premium Connect

Medida: 87

Garantizada: 90

K 5 Comfort Premium Connect (GB)

Medida: 90

Garantizada: 93

Nombre y dirección

Responsable de documentación:

S. Reiser

Alfred Kärcher SE & Co. KG

Alfred-Kärcher-Str. 28 - 40

71364 Winnenden (Germany)

Teléfono: +49 7195 14-0

Fax: +49 7195 14-2212



H. Jenner

Chairman of the Board of Management



S. Reiser

Manager Regulatory Affairs & Certification

Winnenden, 01/04/2026

Los abajo firmantes actúan en nombre y con la autorización de la junta directiva.

Alfred Kärcher SE & Co. KG

Alfred-Kärcher-Str. 28 - 40

71364 Winnenden (Germany)

Tel.: +49 7195 14-0

Fax: +49 7195 14-2212

Declaración de conformidad UE

Por la presente declaramos que el producto mencionado a continuación cumple las disposiciones pertinentes de las directivas y reglamentos enumerados. Si se producen modificaciones no acordadas en el producto, es-

ta conformidad pierde su validez. La presente declaración de conformidad se expide bajo la exclusiva responsabilidad del fabricante.
Producto: Limpiadora de alta presión
Tipo: K 7 Comfort Premium Connect

Directivas y reglamentos

2006/42/CE (+2009/127/CE) (hasta el 19.01.2027)
(UE) 2023/1230 (a partir del 20.01.2027)
2014/53/UE
2011/65/UE
2000/14/CE
2009/125/CE
(UE) 2019/1781

Normas armonizadas aplicadas

EN 60335-1
EN 60335-2-79
EN 62233: 2008
EN 300 220-2 V3.1.1
EN 300 328 V2.2.2
EN 301 489-1 V2.2.3
EN 301 489-17 V3.3.1
EN IEC 63000: 2018
EN 18031-1:2024

Procedimiento de evaluación de la conformidad aplicado

2000/14/CE: Anexo V

Intensidad acústica dB(A)

K 7 Comfort Premium Connect
Medida: 90
Garantizada: 93

Nombre y dirección

Responsable de documentación:
S. Reiser
Alfred Kärcher SE & Co. KG
Alfred-Kärcher-Str. 28 - 40
71364 Winnenden (Germany)
Teléfono: +49 7195 14-0
Fax: +49 7195 14-2212


H. Jenner

Chairman of the Board of Management


S. Reiser

Manager Regulatory Affairs & Certification

Winnenden, 01/04/2026

Los abajo firmantes actúan en nombre y con la autorización de la junta directiva.
Alfred Kärcher SE & Co. KG
Alfred-Kärcher-Str. 28 - 40
71364 Winnenden (Germany)
Tel.: +49 7195 14-0
Fax: +49 7195 14-2212

Datos técnicos

		K 5 Comfort Premium Connect	K 7 Comfort Premium Connect
Conexión eléctrica			
Tensión	V	230	220-230
Fase	~	1	1
Frecuencia	Hz	50	50
Impedancia de red máx. admisible	Ω	–	0,292 + j 0,183

		K 5 Comfort Premium Connect	K 7 Comfort Premium Connect
Consumo de corriente	A	9,1	13
Tipo de protección		IPX5	IPX5
Clase de protección		I	I
Fusible de red (lento)	A	10	16
Conexión de agua			
Presión de entrada (máx.)	MPa	1,2	1,2
Temperatura de entrada (máx.)	°C	40	60
Volumen de entrada (mín.)	l/min	9	11
Altura de aspiración (máx.)	m	0,5	0,5
Datos de potencia del dispositivo			
Presión de servicio	MPa	12	15
Presión máx. admisible	MPa	14,5	18
Volumen transportado, agua	l/min	7,5	9,2
Fuerza de retroceso de la pistola de alta presión	N	17	22
Peso y dimensiones			
Peso de servicio típico	kg	16,7	22,2
Longitud	mm	417	465
Anchura	mm	346	354
Altura	mm	668	750
Módulo de radiofrecuencia SRD			
Frecuencia	MHz	868,7- 869,2	868,7- 869,2
Potencia de emisión máx. ERP	mW	11	11
Módulo de radiofrecuencia Bluetooth® Low Energy			
Frecuencia	MHz	2400- 2483,5	2400- 2483,5
Potencia de emisión máx. EIRP	mW	42	42
Valores calculados conforme a EN 60335-2-79			
Vibración mano-brazo a _{hv}	m/s ²	1,2	2,2
Incertidumbre de vibración mano-brazo K	m/s ²	0,6	0,7
Vibraciones de choque repetidas p _F	m/s ²	13,5	12,7
Incertidumbre de vibraciones de choque repetidas K	m/s ²	4,6	4,6
Nivel de presión acústica L _{pA}	dB(A)	73	76
Incertidumbre del nivel de presión acústica K _{pA}	dB(A)	2,6	2,6
Nivel de potencia sonora L _{wA}	dB(A)	87	90

	K 5 Comfort Premium Connect	K 7 Comfort Premium Connect
Intensidad acústica garantizada L _{WA,d}	dB(A) 90	93

Nos reservamos el derecho a realizar modificaciones.

Índice

Aplicação KÄRCHER Home & Garden	57
Indicações gerais	57
Avisos de segurança	57
Unidades de segurança	57
Símbolos no aparelho	58
Proteção do meio ambiente	58
Utilização adequada	58
Acessórios e peças sobressalentes	58
Volume do fornecimento	58
Vista geral do aparelho	58
Montagem	59
Primeiro arranque.....	59
Colocação em funcionamento	60
Operação.....	61
Transporte	63
Armazenamento	63
Conservação e manutenção	64
Ajuda em caso de avarias	64
Garantia.....	65
Declaração de conformidade UE	65
Declaração de conformidade UE	65
Dados técnicos.....	66

Aplicação KÄRCHER Home & Garden

Com a aplicação KÄRCHER Home & Garden, beneficia das seguintes vantagens ao utilizar o seu aparelho:

- Dicas de aplicação e conhecimentos especializados
- Informações sobre o produto, visão geral dos acessórios e manuais de instruções
- Apoio e contacto do serviço de assistência técnica
- Loja online - ofertas exclusivas e muito mais

Digitalize o código na embalagem ou descarregue a aplicação KÄRCHER Home & Garden a partir da sua loja de aplicações e registe convenientemente o seu produto.

Indicações gerais



Antes da primeira utilização do aparelho, leia este manual de instruções e os avisos de segurança que o acompanham. Proceda em conformidade. Conserve as duas folhas para referência ou utilização futura.

Avisos de segurança

Aparelho com baterias

⚠ PERIGO • As baterias podem ser engolidas por crianças ou pessoas com capacidades físicas, sensoriais ou mentais reduzidas, devido à falta de experiência ou conhecimento. Mantenha as baterias fora do alcance das crianças e destas pessoas. A ingestão de

uma bateria é uma emergência que requer atenção médica imediata. • Não exponha o aparelho e as baterias à luz solar direta, ao calor ou ao fogo.

⚠ ATENÇÃO • Carregar baterias não recarregáveis é muito perigoso e pode causar explosões, incêndios e danos graves. Carregue apenas baterias que estejam claramente identificadas como recarregáveis. • O líquido derramado das baterias pode provocar irritação na pele, queimaduras ou danos oculares. As baterias contêm substâncias tóxicas que podem provocar problemas de saúde se forem ingeridas ou inaladas. Para evitar o contacto com a pele, utilize sempre luvas quando manusear uma bateria com fugas. Se o líquido derramado entrar em contacto com a pele ou com os olhos, lave imediatamente e abundantemente com água as áreas afetadas e procure assistência médica. • Um curto-circuito dos polos (+/-) de uma bateria pode provocar uma explosão e uma ignição. Não ligue os polos (+/-) de baterias e do aparelho em curto-circuito. Não guarde as baterias em recipientes metálicos ou com outras peças metálicas.

⚠ CUIDADO • As baterias contêm substâncias perigosas que podem provocar graves danos ambientais. Não elimine as baterias no lixo doméstico, mas sim num ponto de recolha ou num centro de reciclagem.

ADVERTÊNCIA • Este aparelho contém baterias não recarregáveis. O compartimento da bateria do aparelho está tecnicamente protegido contra a abertura accidental. Ao substituir a bateria, observe as instruções no manual de instruções. • Ao colocar as baterias, certifique-se de que a polaridade está correta, de acordo com as marcações no compartimento das baterias (+/-) e nas baterias. • Não misture baterias novas e velhas ou baterias de tipos diferentes, pois isso pode causar descarga irregular e danos. • Não utilize baterias danificadas ou alteradas. • Retire as baterias do aparelho se não for utilizado durante um longo período de tempo, para evitar fugas e corrosão. • Retire as baterias defeituosas ou vazias do aparelho e elimine-as de acordo com as normas em vigor.

Conservação e manutenção

⚠ ATENÇÃO • Desligue a ficha de rede antes de dar início a qualquer trabalho de conservação e manutenção. • A limpeza e a manutenção do utilizador não devem ser efetuadas por crianças.

⚠ CUIDADO • Os trabalhos de reparação e os trabalhos nos componentes eléctricos devem apenas ser realizados por um serviço de assistência técnica autorizado.

ADVERTÊNCIA • Não utilize acetona, ácidos não diluídos ou diluentes, pois estes corroem os materiais utilizados no aparelho.

Unidades de segurança

⚠ ATENÇÃO

Perigo de lesões!

Ferimentos graves devido à falta de unidades de segurança, à sua modificação ou à sua ineficácia. Não contornar ou remover as unidades de segurança e não as tornar ineficazes. As unidades de segurança servem para a sua protecção.

Interruptor do aparelho

O interruptor do aparelho evita o accionamento involuntário do mesmo.

Botão de bloqueio da alavanca do gatilho

O botão de bloqueio da alavanca do gatilho bloqueia a alavanca do gatilho e impede o arranque involuntário do aparelho.

Função de paragem automática

Ao libertar o gatilho, o interruptor de pressão desativa a bomba de alta pressão, interrompendo o jato correspondente. Se o gatilho de operação for puxado, a bomba de alta pressão é ligada.

Disjuntor de segurança do motor

Em caso de corrente de consumo demasiado elevada, o disjuntor de segurança do motor desliga o aparelho.

Símbolos no aparelho



Não direcione o jato de alta pressão para pessoas, animais, equipamento elétrico ativo ou para o próprio aparelho. Proteja o aparelho da geada.



Não ligue o aparelho diretamente à rede pública de água potável.

Proteção do meio ambiente



Os materiais de empacotamento são recicláveis. Não deite as embalagens no lixo doméstico, mas sim na reciclagem.



Os aparelhos elétricos e eletrônicos contêm materiais recicláveis valiosos e, frequentemente, componentes como baterias, baterias recarregáveis, packs de baterias e lubrificantes. Em caso de manuseamento incorreto ou eliminação inadequada, estes podem constituir um potencial perigo para a saúde e para o ambiente. Estes componentes são necessários para o bom funcionamento do aparelho. Os aparelhos identificados com este símbolo não devem ser eliminados juntamente com o lixo doméstico. Retirar as baterias, as baterias recarregáveis e os packs de baterias do aparelho usado. A remoção destas peças está descrita no manual de instruções. Elimine as baterias, as baterias recarregáveis e o conjunto de baterias separadamente através de sistemas de recolha adequados.



Realizar trabalhos de limpeza nos quais possa formar-se água residual contendo óleo (p. ex. lavagem do motor, lavagem do chassis inferior) apenas em locais de lavagem equipados com separador de óleo.



Realizar trabalhos com produtos de limpeza apenas em superfícies de trabalho impermeáveis com ligação à rede de águas residuais. Não permitir que os produtos de limpeza penetrem nas massas de água ou no solo.



A recolha de água a partir de massas de água abertas não é permitida nalguns países.

Avisos relativos a ingredientes (REACH)

Pode encontrar informações atualizadas acerca dos ingredientes em: www.kaercher.de/REACH

Utilização adequada

Utilize a lavadora de alta pressão exclusivamente na habitação privada.

A lavadora de alta pressão destina-se à limpeza de máquinas, veículos, estruturas, ferramentas, fachadas, terraços, aparelhos de jardinagem, entre outros, com jato de água de alta pressão.

Acessórios e peças sobressalentes

Ao utilizar apenas acessórios originais e peças sobressalentes originais, garante uma utilização segura e o bom funcionamento do aparelho.

Informações acerca de acessórios e peças sobressalentes disponíveis em www.kaercher.com.

Volume do fornecimento

O volume do fornecimento do aparelho está indicado na embalagem. Ao abrir a embalagem, confirme a integridade do conteúdo. Caso falem acessórios ou em caso de danos de transporte informe o seu fornecedor.

Vista geral do aparelho

Consulte as figuras nas páginas de gráficos

As figuras são exemplos, os detalhes podem variar
Figura A

- ① Cabeça do bico de jato
- ② Lança
- ③ Pega da pistola de alta pressão
- ④ Tecla de libertação da pega da pistola de alta pressão
- ⑤ Pistola de alta pressão
- ⑥ Tecla de libertação da mangueira de alta pressão
- ⑦ Gatilho
- ⑧ Tecla de libertação da tampa do compartimento da bateria
- ⑨ Tampa do compartimento da bateria
- ⑩ Compartimento das pilhas
- ⑪ Display
- ⑫ Tecla "+"
- ⑬ Tecla "-"
- ⑭ Botão de bloqueio da alavanca do gatilho
- ⑮ Mangueira de alta pressão
- ⑯ Suporte de pistola de alta pressão
- ⑰ Enrolador de mangueira de alta pressão
- ⑱ Manivela
- ⑲ Interruptor do aparelho
- ⑳ Roda
- ㉑ Pega telescópica
- ㉒ Tecla de libertação da pega telescópica
- ㉓ Suporte do cabo de alimentação
- ㉔ Cabo de rede
- ㉕ Ficha de rede
- ㉖ Placa de características
- ㉗ Pega de transporte (K 7 aparelho)
- ㉘ Pega de transporte
- ㉙ * Mangueira de jardim
- ㉚ Acoplamento para a ligação de água
- ㉛ ** Mangueira de aspiração KÄRCHER

- 32 Filtro
- 33 Ligação de água
- 34 Frasco de produto de limpeza
- 35 Bico de espuma
- 36 Suporte da lança
- 37 Tecla de libertação do bico de espuma
- 38 Alavanca de dosagem de espuma

* adicionalmente necessário

** disponível como opção

Visão geral do ecrã

Figura B

- 1 Nível de pressão ECO
- 2 Nível de pressão 2
- 3 Nível de pressão 3
- 4 Bluetooth®-símbolo (pisca enquanto a ligação está a ser estabelecida)
- 5 Indicação do nível da bateria
 - 3 segmentos acesos = cheio
 - 2 segmentos acesos = médio
 - 1 segmento aceso = quase vazio
 - 1 segmento a piscar = vazio
- 6 Símbolo de ligação sem fios (piscando durante o estabelecimento da ligação e quando a ligação é fraca)
- 7 Nível do detergente 2
- 8 Nível do detergente 1

Bluetooth®-A marca nominativa e os logótipos Bluetooth são marcas comerciais registadas propriedade da Bluetooth SIG, Inc. Qualquer utilização destas marcas pela Alfred Kärcher SE & Co. KG é feita sob licença.

Montagem

Figuras, ver página de gráficos.

Antes do arranque, montar as peças soltas no aparelho.

Montar a pega telescópica

1. Inserir a pega telescópica no aparelho até que encaixe de forma audível.

Figura C

Montagem do suporte do bico (aparelho K 5)

1. Montar o suporte da lança:
 - a Introduzir o suporte da lança nas aberturas do aparelho e
 - b pressioná-lo para cima até encaixar de forma audível.

Figura D

Montar o suporte da pistola de alta pressão

1. Montar o suporte da pistola de alta pressão:
 - a Introduzir o suporte da pistola de alta pressão nas aberturas do aparelho e
 - b e pressionar para baixo até encaixar.

Figura E

Montar o suporte do cabo de alimentação

1. Montar o suporte do cabo de alimentação:
 - a Introduzir o suporte do cabo de alimentação nas aberturas do aparelho e
 - b no aparelho até ouvir o clique de encaixe.

Figura F

Montar o acoplamento para a ligação de água

1. Aparafusar o acoplamento para a ligação de água na ligação de água do aparelho.

Figura G

Montar o bico espuma no aparelho

1. Enroscar o bico de espuma no frasco do produto de limpeza.
2. Encaixar o bico de espuma no aparelho.
3. Para desmontar, premir a tecla de libertação do bico de espuma e retirar o bico de espuma do aparelho.

Primeiro arranque

Aviso

Para controlar o dispositivo através da pistola de alta pressão, emparelhe a pistola de alta pressão com o dispositivo antes da primeira utilização.

Opcionalmente, pode também emparelhar um dispositivo móvel para controlar o dispositivo através da aplicação KÄRCHER Home & Garden.

1. Decida se pretende utilizar a aplicação KÄRCHER Home & Garden:
 - a Se sim, instale a aplicação KÄRCHER Home & Garden num dispositivo móvel; consulte *Aplicação KÄRCHER Home & Garden*.
 - b Se não, certifique-se de que o Bluetooth® está desativado em todos os dispositivos móveis nas imediações. Continue com *Emparelhar a pistola de alta pressão e o dispositivo (bem como o dispositivo móvel)*.

Descarregar a aplicação e registar o dispositivo

2. Ligue o Bluetooth® no dispositivo móvel.
3. Descarregue a aplicação KÄRCHER Home & Garden (consulte *Aplicação KÄRCHER Home & Garden*).
4. Inicie a aplicação KÄRCHER Home & Garden.
5. Inicie sessão na aplicação KÄRCHER Home & Garden. Para tal, crie uma conta, se necessário.
6. Registe o dispositivo na aplicação KÄRCHER Home & Garden, para tal:
 - a Procure o dispositivo na aplicação KÄRCHER Home & Garden e adicione-o.
 - Ou:
 - b Digitalize o código QR na embalagem.

Aviso

Se a embalagem com o código QR não estiver disponível ou se a pesquisa automática por Bluetooth® não for possível, o dispositivo pode ser registado através do número de peça e do número de série. Os números estão indicados na placa de identificação.

7. Siga as instruções da aplicação KÄRCHER Home & Garden.

Emparelhar a pistola de alta pressão e o dispositivo (bem como o dispositivo móvel)

Aviso

Poderá encontrar uma descrição detalhada acerca do acoplamento em <https://www.kaercher.com/FCR>.

8. Introduzir a ficha de rede numa tomada de rede. O dispositivo entra no modo de emparelhamento durante 60 segundos. Durante este período, a pis-

tola de alta pressão e o dispositivo (bem como o dispositivo móvel) podem ser emparelhados.

9. Premir a tecla "+" da pistola de alta pressão durante pelo menos 5 segundos.

A pistola de alta pressão e o dispositivo (bem como o dispositivo móvel) são emparelhados.

Se o acoplamento for bem-sucedido, os níveis de pressão, bem como o símbolo da ligação sem fios (bem como Bluetooth® o símbolo) são apresentados no display da pistola de alta pressão.

Aviso

Se necessário, é possível emparelhar posteriormente um dispositivo móvel com a pistola de alta pressão. Para tal, ative o Bluetooth® no dispositivo móvel. Em seguida, mantenha premida a tecla "-" durante, pelo menos, 5 segundos.

10. Se o emparelhamento falhar:

- a. Desligar a ficha de rede da tomada de rede.
- b. Aguardar 20 segundos.
- c. Voltar a emparelhar a pistola de alta pressão e o dispositivo móvel.

Colocação em funcionamento

Aviso

Dispositivo K 7:

Certifique-se de que a impedância eléctrica máxima permitida não é excedida no ponto de ligação, ver Dados técnicos. Caso contrário, ao ligar o aparelho, outros consumidores eléctricos podem ser afetados (p. ex. lâmpadas podem piscar).

Em caso de incertezas relativamente à impedância eléctrica disponível no seu ponto de ligação, entre em contacto com o seu fornecedor de energia eléctrica.

1. Colocar o dispositivo numa superfície horizontal e plana.

ADVERTÊNCIA

Perigo de danos durante o funcionamento com a mangueira de alta pressão enrolada.

Danos na mangueira de alta pressão

Desenrole completamente a mangueira de alta pressão.

Antes de utilizar o aparelho, estenda a mangueira de alta pressão sem nós, laços ou torções.

2. Puxar a mangueira de alta pressão para a desenrolar completamente do enrolador de mangueira.
3. Estender a mangueira de alta pressão sem nós, laços e torções.
4. Montar a mangueira de alta pressão na pistola de alta pressão:
 - a. Alinhar a mangueira de alta pressão e
 - b. inseri-la na pistola de alta pressão, até que engate de forma audível.

Figura 1

5. Verificar a união segura, puxando a mangueira de alta pressão.

6. Desenrolar completamente o cabo de rede.

Figura J

7. Introduzir a ficha de rede numa tomada de rede.

Estabelecer a alimentação de água

ADVERTÊNCIA

Perigo de danos devido a água contaminada.

Danos no aparelho e nos acessórios

Utilize o aparelho apenas com água doce limpa, sem contaminações ou aditivos.

Nunca utilize água contaminada, efluentes ou água salgada.

A KÄRCHER recomenda a utilização do filtro de água opcional da KÄRCHER.

ADVERTÊNCIA

Risco de danos devido a um volume de água de entrada insuficiente.

Danos no dispositivo e na mangueira de alta pressão
Assegure-se de que o volume de água de entrada é suficiente.

1. Verificar se a pressão, a temperatura e a quantidade de água de abastecimento cumprem os requisitos, ver *Dados técnicos*.

Aviso

Respeite as prescrições da empresa de abastecimento de água.

Ligação à conduta de água

ADVERTÊNCIA

Perigo de danos ao utilizar acoplamentos de mangueiras de latão com função AquaStop de fornecedores terceiros.

Danos na bomba de alta pressão

Utilize apenas acoplamentos de mangueiras com/sem função AquaStop da KÄRCHER, acoplamentos de mangueiras sem função AquaStop ou acoplamentos de mangueiras de plástico com função AquaStop de terceiros.

1. Inserir a mangueira de jardim no acoplamento para a ligação de água.

Aviso

É necessária uma mangueira de jardim reforçada com tecido, com um diâmetro de, pelo menos, 1/2 polegada (13 mm), comprimento de, pelo menos, 7,5 m, com acoplamento rápido comum.

Figura K

2. Ligam a mangueira de jardim à conduta de água.
3. Abrir completamente a torneira de água.

Aspirar a água dos depósitos

Este dispositivo é adequado para a utilização da mangueira de aspiração KÄRCHER para aspirar água, por exemplo, de cisternas de água da chuva ou lagoas (para a altura máxima de aspiração, consultar *Dados técnicos*).

1. Desenroskar o acoplamento da ligação de água.
2. Encher a mangueira de aspiração KÄRCHER com água.
3. Enroscar a mangueira de aspiração KÄRCHER na ligação de água do aparelho e suspender numa fonte de água.

Purgar o aparelho

Aviso

Para purgar o dispositivo, não monte nem a lança nem o bico de espuma na pistola de alta pressão.

1. Ligam o aparelho, colocando o interruptor do aparelho na posição "I".

Para desligar o aparelho, colocar o interruptor do aparelho na posição "0".

Figura L

2. Desbloquear o gatilho.

Figura M

3. Acionar o gatilho.
O dispositivo é ligado.
4. Deixar o aparelho funcionar por um máximo de 2 minutos, até a água sair sem bolhas da pistola de alta pressão.

Aviso

Se o bico de espuma estiver instalado no aparelho, é-lhe adicionado produto de limpeza.

5. Soltar o gatilho.
6. Bloquear o gatilho.

Operação

⚠ CUIDADO

Perigo de ferimentos devido à saída de água sob alta pressão.

Lesões

Separe a mangueira de alta pressão da pistola de alta pressão ou do aparelho apenas quando não existir qualquer pressão no sistema.

ADVERTÊNCIA

Perigo de danos em caso de funcionamento a seco da bomba.

Danos na bomba de alta pressão

Desligar o aparelho, se este não ganhar pressão dentro de 2 minutos.

Proceder de acordo com as instruções em Ajuda em caso de avarias.

Regulação do tipo de jato e da pressão ou do nível de detergente

1. Bloquear o gatilho.
2. Alinhar a lança, inseri-la na pistola de alta pressão e fixá-la rodando 90°.

Figura N

ADVERTÊNCIA

Perigo de danos ao rodar a cabeça do bico de jato durante o funcionamento.

Danos na lança

Soltar o gatilho antes de rodar a cabeça do bico de jato.

3. Rodar a cabeça do bico de jato para ajustar um tipo de jato adequado para a tarefa de limpeza e o objeto.

O pictograma correspondente deve apontar para cima.

Figura O

4. Utilizar a tecla "+" e a tecla "-" da pistola de alta pressão para regular os níveis de pressão ou a dosagem do detergente.

Aviso

A sensibilidade dos materiais pode variar bastante, dependendo da sua respectiva idade e condição. As recomendações não são, portanto, vinculativas.

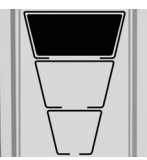
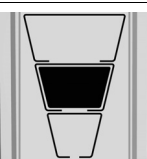
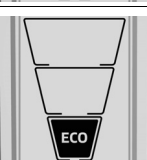
Aviso

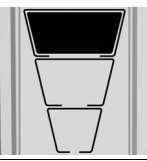
Para reduzir o consumo de energia e de água, regule o nível de pressão ECO (não é possível em conjunto com o jato de detergente).

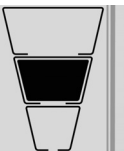
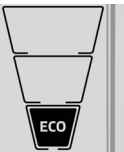
Na fase de pressão ECO, o consumo médio de energia e água é reduzido da seguinte forma, em comparação com a fase de pressão 3:

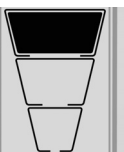
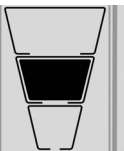
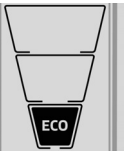
- **Aparelho K 5**
Consumo médio de energia: - 35 %
Consumo médio de água: - 25 %
- **Aparelho K 7**
Consumo médio de energia: - 35 %
Consumo médio de água: - 30 %

 Jato de detergente		
nível	Indicador	Recomendado para, por ex.
1		todas as superfícies adequadas para a utilização de produtos de limpeza. Dosagem da concentração do produto de limpeza de acordo com a necessidade.
2		

 Jato em leque largo		
Nível de pressão	Indicador	Recomendado para, por ex.
3		Carros, motociclos, superfícies de tijolo/arenito
2		Bicicleta, paredes reboçadas
ECO		Superfícies de madeira, móveis de plástico/rattan

 Jato em leque mais estreito		
Nível de pressão	Indicador	Recomendado para, por ex.
3		Pavimento em pedra, asfalto, superfícies metálicas, utensílios de jardim (carrinho de mão, pá, etc.)

 Jato em leque mais estreito		
Nível de pressão	Indicador	Recomendado para, por ex.
2		Automóvel/motociclo, superfícies de tijolo, paredes rebocadas, móveis de plástico
ECO		Superfícies em madeira, bicicleta, superfícies em arenito, móveis em rotim

 Jato rotativo		
Nível de pressão	Indicador	Recomendado para, por ex.
3		sujidade especialmente persistente em pavimentos de pedra, asfalto, superfícies metálicas, utensílios de jardim (carriño de mão, pá, etc.)
2		
ECO		

Colocar o jato em leque/de detergente na vertical

Para trabalhos com jato em leque/de detergente a sair na vertical, rodar o pega da pistola de alta pressão 90°.

ADVERTÊNCIA

Perigo de danos ao rodar a pega da pistola de alta pressão durante a operação.

Danos na pistola de alta pressão

Solte o gatilho antes de rodar a pega da pistola de alta pressão.

1. Bloquear o gatilho.
2. Gire a alça da pistola de alta pressão:
 - a Premir a tecla de libertação da pega da pistola de alta pressão e
 - b rodar a pega da pistola de alta pressão 90° até a tecla de libertação da pega da pistola de alta pressão engatar de forma audível.

Figura P

Operação com detergente

⚠ PERIGO

Perigos para a saúde devido aos produtos de limpeza.

Danos graves para a saúde

Observar a ficha técnica de segurança do fabricante do detergente.

Utilize o equipamento de proteção individual específico.

ADVERTÊNCIA

Perigo de danos devido a produtos de limpeza inadequados.

Danos materiais

Utilize apenas produtos de limpeza aprovados pela KÄRCHER e adequados aos objetos a limpar.

Respeitar os avisos de segurança, as recomendações de dosagem e as informações fornecidas com os produtos de limpeza.

Utilizar o produto de limpeza de forma económica.

ADVERTÊNCIA

Perigo de danos devido a um tempo de atuação demasiado longo e à secagem dos produtos de limpeza.

Danos materiais

Não aplique produtos de limpeza em superfícies quentes.

Respeite o tempo máximo de atuação.

Não deixe que os produtos de limpeza sequem.

Aviso

Os produtos de limpeza KÄRCHER garantem um trabalho eficaz e sem problemas. Solicite aconselhamento e consulte os nossos folhetos informativos sobre produtos de limpeza.

1. O produto de limpeza pode ser adicionado à mistura ou aplicado com o bico de espuma.

Adicionar

- a Colocar o bico de espuma no aparelho.

A posição da alavanca de dosagem de espuma não é importante.

- b Ajustar o jato de detergente e um nível adequado de detergente, ver *Regulação do tipo de jato e da pressão ou do nível de detergente*.

Durante a operação, a solução de limpeza é misturada ao jato de água.

Utilizar o bico de espuma

- a Retirar o bico de espuma do aparelho e colocá-lo na pistola de alta pressão em vez da lança.

Utilizar a alavanca de dosagem de espuma para definir a quantidade de espuma desejada.

2. Desbloquear o gatilho.
3. Puxar o gatilho e pulverizar o produto de limpeza com moderação sobre as superfícies secas.
4. Deixar o produto de limpeza atuar (não secar).
5. Enxaguar a sujidade solta com o tipo de jato adequado, ver *Operação sem produto de limpeza*.

Operação sem produto de limpeza

ADVERTÊNCIA

Perigo de danos devido a uma distância insuficiente do jato ou a um tipo de jato inadequado.

Danos em superfícies lacadas ou sensíveis

Na limpeza de superfícies lacadas, mantenha uma distância de jato de 30 cm, no mínimo.

Não limpar pneus de automóveis, pintura ou superfícies sensíveis, como madeira, com a fresa de sujidade.

1. Definir um tipo de jato e um nível de pressão adequados para a tarefa de limpeza e o objeto, ver *Regulação do tipo de jato e da pressão ou do nível de detergente*.
2. Desbloquear o gatilho.
3. Acionar o gatilho e efetuar o procedimento de limpeza.

Interromper a operação

1. Soltar o gatilho.
O aparelho para. A alta pressão no sistema é mantida.
2. Bloquear o gatilho.
3. Colocar a pistola de alta pressão no suporte da pistola de alta pressão.
4. No caso de pausas de trabalho superiores a 5 minutos, desligar o aparelho.

Terminar a operação

⚠ CUIDADO

Perigo de ferimentos devido à saída de água sob alta pressão.

Lesões

Separe a mangueira de alta pressão da pistola de alta pressão ou do aparelho apenas quando não existir qualquer pressão no sistema.

ADVERTÊNCIA

Perigo de danos devido à geada.

Danos no aparelho e nos acessórios

Escoar completamente a água do aparelho e acessórios.

Proteja sempre o aparelho e os acessórios da geada.

1. Soltar o gatilho.
2. Bloquear o gatilho.
3. Fechar a torneira de água.

⚠ CUIDADO

Risco de queimaduras ao desligar a mangueira de jardim ou de alta pressão.

Queimaduras

Utilize luvas de proteção adequadas.

Deixar arrefecer o aparelho após a operação antes de desligar a mangueira de jardim ou de alta pressão.

4. Deixar arrefecer o aparelho ou usar luvas de proteção.
5. Separar o aparelho da alimentação de água.
6. Desbloquear o gatilho.
7. Acionar o gatilho por no máximo 1 minuto, até que não saia mais água.
A pressão restante no sistema é libertada.
A água é bombeada para fora do aparelho para evitar danos causados pelo gelo.
8. Soltar o gatilho.
9. Bloquear o gatilho.
10. Desligar o dispositivo.
11. Desligar a ficha de rede da tomada de rede.
12. Desmontar os acessórios, esvaziá-los e guardá-los no dispositivo; consultar *Armazenar o dispositivo*.

Transporte

⚠ CUIDADO

Perigo de ferimentos e danos devido ao peso do aparelho.

Ferimentos e danos

Tenha em atenção o peso do aparelho durante o transporte e armazenamento.

ADVERTÊNCIA

Perigo de danos devido a produto de limpeza a verter.

Danos materiais

Transportar e guardar o frasco de detergente com o bocal de espuma montado, sempre na posição vertical e não deitado.

Transportar o aparelho

Puxar / empurrar o aparelho

1. Desbloquear a pega telescópica e puxá-la para cima até engatar.

Figura Q

2. Inclinar o aparelho sobre as rodas e puxá-lo ou empurrá-lo.

Transportar o aparelho

3. Desbloquear a pega telescópica e empurrá-la.
4. Levantar e transportar o aparelho utilizando a pega telescópica e a pega de transporte.

Transportar o aparelho em veículos

5. Proteger o aparelho de forma a que o mesmo não se mova ou tombe.

Armazenamento

⚠ CUIDADO

Perigo de ferimentos e danos devido ao peso do aparelho.

Ferimentos e danos

Tenha em atenção o peso do aparelho durante o transporte e armazenamento.

ADVERTÊNCIA

Perigo de danos devido a produto de limpeza a verter.

Danos materiais

Transportar e guardar o frasco de detergente com o bocal de espuma montado, sempre na posição vertical e não deitado.

Armazenar o dispositivo

⚠ CUIDADO

Perigo de ferimentos devido à saída de água sob alta pressão.

Lesões

Separe a mangueira de alta pressão da pistola de alta pressão ou do aparelho apenas quando não existir qualquer pressão no sistema.

1. Terminar a operação, ver *Terminar a operação*.
2. Desmontar a lança da pistola de alta pressão.
3. Colocar o tubo de jato num suporte de tubo de jato ou encaixá-lo no lugar.
4. Premir a tecla de libertação da mangueira de alta pressão e retirar a mangueira de alta pressão da pistola de alta pressão.
5. Deixar a água escorrer da pistola de alta pressão.
6. Colocar a pistola de alta pressão no suporte da pistola de alta pressão.

ADVERTÊNCIA

Perigo de danos se for enrolado na direção errada.

Danos na mangueira de alta pressão

Rodar o enrolador de mangueiras de alta pressão apenas na direção indicada.

7. Rodar a manivela no sentido dos ponteiros do relógio para enrolar a mangueira de alta pressão.

Figura R

8. Arrumar o cabo de alimentação no suporte do cabo de alimentação.

Figura S

Observar indicações adicionais antes de um armazenamento prolongado, consultar *Conservação e manutenção*.

Proteção anticongelante

ADVERTÊNCIA

Perigo de danos devido à geada.

Danos no aparelho e nos acessórios

Escoar completamente a água do aparelho e acessórios.

Proteja sempre o aparelho e os acessórios da geada.

1. Bombear a água para fora do aparelho, ver *Terminar a operação*.
2. Desmontar os acessórios e escoar a água, ver *Armazenar o dispositivo*.
3. Arrumar os acessórios no aparelho e armazená-los num local protegido contra geada; ver *Armazenar o dispositivo*.

Conservação e manutenção

⚠ PERIGO

Perigo de morte ao tocar em peças sob tensão.

Ferimentos mortais ou muito graves

Não tocar em peças sob tensão.

Desligue o aparelho.

Retirar a ficha da tomada de rede.

O aparelho não necessita de manutenção. Não é necessário efetuar trabalhos de manutenção regulares.

Limpar o filtro na ligação de água

ADVERTÊNCIA

Perigo de danos devido à falta de filtro ou a filtro danificado.

Danos na bomba de alta pressão

Não utilizar o aparelho sem o filtro.

Não limpar o filtro com objetos duros e pontiagudos.

Se necessário, limpar o filtro na ligação de água.

1. Desenroskar o acoplamento da ligação de água.
2. Puxar o filtro.

Figura T

3. Limpar o filtro sob água corrente.
4. Inserir o filtro na ligação de água.

Substituir as pilhas da pistola de alta pressão

Aviso

As baterias estão gastas quando não há indicação no display da pistola de alta pressão ou quando o indicador de estado da bateria pisca 1 segundo.

São necessárias 2 pilhas ou pilhas recarregáveis do tamanho AAA.

1. Retirar a tampa do compartimento das pilhas:
 - a Premir e manter premido o botão de abertura da tampa do compartimento das pilhas,
 - b levantar a tampa do compartimento das pilhas e
 - c retirá-la do encaixe.
- d Solte o botão de libertação da tampa do compartimento das baterias.

Figura U

2. Retirar as baterias do compartimento das baterias.

Figura V

3. Alinhar os polos das novas baterias conforme ilustrado e inserir as baterias no compartimento das baterias.
4. Colocar a tampa do compartimento das baterias:

- a Inserir a tampa do compartimento das baterias no encaixe do compartimento das baterias.
 - b Premir e manter premido o botão de libertação da tampa do compartimento das baterias.
 - c Rodar a tampa do compartimento das baterias e empurrá-la para baixo até ao batente.
 - d Soltar a tampa de libertação da tampa do compartimento da bateria (se necessário, premir ligeiramente do lado oposto até que fique nivelado com a caixa).
5. Eliminar as baterias usadas de acordo com as normas aplicáveis.

Ajuda em caso de avarias

⚠ PERIGO

Perigo de morte ao tocar em peças sob tensão.

Ferimentos mortais ou muito graves

Não tocar em peças sob tensão.

Desligue o aparelho.

Retirar a ficha da tomada de rede.

As avarias têm, geralmente, causas simples, que podem ser corrigidas por si com a ajuda do seguinte resumo. Em caso de dúvida ou no caso de se tratar de uma avaria não mencionada aqui, contacte o serviço de assistência técnica autorizado.

O aparelho não funciona

A alimentação de tensão está interrompida.

1. Verificar se a ficha de rede está ligada à corrente elétrica.
2. Ligar o aparelho.
3. Desbloquear e acionar o gatilho.
Caso contrário, o aparelho arranca:
4. Verificar se a tensão indicada na placa de características coincide com a tensão da fonte de corrente.
5. Desligar a ficha de rede da tomada de rede.
6. Verificar o cabo de rede e a ficha de rede quanto à existência de danos.
Em caso de danos, mandar substituir imediatamente o cabo de alimentação pelo serviço de assistência técnica autorizado.

O disjuntor do motor está ativo.

1. Se o motor estiver sobrecarregado, o disjuntor do motor desliga o aparelho.
2. Desligar o aparelho.
3. Deixar o aparelho arrefecer durante 1 hora.
4. Ligar o aparelho e colocar novamente em funcionamento.

Caso a avaria se repita várias vezes, o aparelho deve ser verificado pelo serviço de assistência técnica.

O aparelho não arranca, o motor zumbe

Queda de tensão devido a uma rede elétrica fraca ou à utilização de um cabo de extensão.

1. Não utilize cabos de extensão.
2. Antes de ligar o aparelho, acionar a alavanca de descarga e, em seguida, ligar o aparelho.

O produto de limpeza não é aspirado

Está definido um tipo de pulverização inadequado.

1. Rodar a cabeça do bico de jato para a posição "Jato de produto de limpeza".

O bico de espuma com o frasco de produto de limpeza não está montado no aparelho.

1. Montar o bico de espuma com o frasco de produto de limpeza cheio no aparelho.

O frasco de produto de limpeza está vazio.

1. Colocar uma frasco cheio de produto de limpeza.

O aparelho não aplica pressão

Está definido um tipo de jato inadequado na cabeça do bico de jato.

1. Definir um tipo de jato com um jato de alta pressão. A alimentação da água é insuficiente.
1. Abrir completamente a torneira de água.
2. Verificar a admissão de água quanto ao caudal de bombagem necessário.
3. Colocar a mangueira de jardim sem dobras.
4. Assegurar que o nível de aspiração máximo não foi ultrapassado.

O filtro da ligação de água está sujo.

1. Limpar o filtro na ligação de água.

Há ar no aparelho.

1. Purgar o aparelho.

Forte oscilação de pressão / vibrações

O bico de jato na cabeça do bico de jato está sujo.

1. Limpar o bico de jato pela frente com uma agulha e enxaguá-lo.

O volume de água de entrada é insuficiente.

1. Abrir completamente a torneira de água.
2. Colocar a mangueira de jardim sem dobras.
3. Limpar o filtro na ligação de água.

ADVERTÊNCIA

Risco de danos devido a um volume de água de entrada insuficiente.

Danos no dispositivo e na mangueira de alta pressão. Assegure-se de que o volume de água de entrada é suficiente.

4. Verificar o volume de água de entrada e aumentar se necessário, ver *Estabelecer a alimentação de água*.

Display mostra avaria

Figura W

O display não apresenta nada (a).

1. Substituir as baterias da pistola de alta pressão.

O display não mostra o nível de pressão/detergente (b).

1. Verificar as baterias na pistola de alta pressão e substituí-las, se necessário.
2. Reduzir a distância entre a pistola de alta pressão e o aparelho.
3. Voltar a emparelhar a pistola de alta pressão com o aparelho, ver *Primeiro arranque*.

O display mostra apenas o indicador do estado da bateria sem segmentos (c).

1. Avaria da pistola de alta pressão, contactar o serviço de assistência técnica.

O display mostra apenas o indicador do estado da bateria sem segmentos (c).

1. Avaria da pistola de alta pressão, contactar o serviço de assistência técnica.

Aparelho não estanque

O aparelho tem uma pequena fuga por razões técnicas.

1. Em caso de fugas significativas, informar o serviço de assistência técnica autorizado.

Garantia

Em cada país são válidas as condições de garantia transmitidas pela nossa sociedade distribuidora responsável. Trataremos de possíveis avarias no seu aparelho no âmbito do prazo da garantia, sem custos, desde que estas tenham origem num erro de material ou de fabrico. Em caso de garantia, contacte o seu revendedor ou a assistência técnica autorizada mais próxima, apresentando o talão de compra. (endereço consultar o verso)

Para mais informações sobre a garantia (se disponíveis), consultar "Transferências" na área de serviço do website local da KÄRCHER.

Declaração de conformidade UE

Declaramos, pelo presente, que o produto abaixo indicado está em conformidade com as disposições pertinentes das diretivas e regulamentos mencionados. Em caso de realização de alterações no produto sem o nosso consentimento prévio, a presente declaração fica sem efeito. A emissão desta Declaração de conformidade é da exclusiva responsabilidade do fabricante.

Produto: Lavadora de alta pressão

Tipo: K 5 Comfort Premium Connect

Diretivas e regulamentos

2006/42/CE (+2009/127/CE) (até 19.01.2027) (UE)

2023/1230 (a partir de 20.01.2027)

2014/53/UE

2011/65/UE

2000/14/CE

2009/125/CE

(UE) 2019/1781

Normas harmonizadas aplicadas

EN 60335-1

EN 60335-2-79

EN 62233: 2008

EN 300 220-2 V3.1.1

EN 300 328 V2.2.2

EN 301 489-1 V2.2.3

EN 301 489-17 V3.3.1

EN IEC 63000: 2018

EN 18031-1:2024

Procedimento de avaliação da conformidade aplicado

2000/14/CE: Anexo V

Nível de potência sonora dB(A)

K 5 Comfort Premium Connect

Medido: 87

Garantido: 90

K 5 Comfort Premium Connect (GB)

Medido: 90

Garantido: 93

Nome e endereço

Mandatário da documentação:

S. Reiser

Alfred Kärcher SE & Co. KG

Alfred-Kärcher-Str. 28 - 40

71364 Winnenden (Germany)

Telefone: +49 7195 14-0

Fax: +49 7195 14-2212



H. Jenner

Chairman of the Board of Management



S. Reiser

Manager Regulatory Affairs & Certification

Winnenden, 01/04/2026

Os signatários atuam em nome e em procuração do Conselho de Administração.

Alfred Kärcher SE & Co. KG

Alfred-Kärcher-Str. 28 - 40

71364 Winnenden (Alemanha)

Tel.: +49 7195 14-0

Fax: +49 7195 14-2212

Declaração de conformidade UE

Declaramos, pelo presente, que o produto abaixo indicado está em conformidade com as disposições pertinentes das diretivas e regulamentos mencionados. Em caso de realização de alterações no produto sem o nos-

so consentimento prévio, a presente declaração fica sem efeito. A emissão desta Declaração de conformidade é da exclusiva responsabilidade do fabricante.
Produto: Lavadora de alta pressão
Tipo: K 7 Comfort Premium Connect

Diretivas e regulamentos

2006/42/CE (+2009/127/CE) (até 19.01.2027) (UE)
2023/1230 (a partir de 20.01.2027)
2014/53/UE
2011/65/UE
2000/14/CE
2009/125/CE
(UE) 2019/1781

Normas harmonizadas aplicadas

EN 60335-1
EN 60335-2-79
EN 62233: 2008
EN 300 220-2 V3.1.1
EN 300 328 V2.2.2
EN 301 489-1 V2.2.3
EN 301 489-17 V3.3.1
EN IEC 63000: 2018
EN 18031-1:2024

Procedimento de avaliação da conformidade aplicado

2000/14/CE: Anexo V

Nível de potência sonora dB(A)

K 7 Comfort Premium Connect
Medido: 90
Garantido: 93

Nome e endereço

Mandatário da documentação:
S. Reiser
Alfred Kärcher SE & Co. KG
Alfred-Kärcher-Str. 28 - 40
71364 Winnenden (Germany)
Telefone: +49 7195 14-0
Fax: +49 7195 14-2212


H. Jenner

Chairman of the Board of Management


S. Reiser

Manager Regulatory Affairs & Certification

Winnenden, 01/04/2026

Os signatários atuam em nome e em procuração do Conselho de Administração.

Alfred Kärcher SE & Co. KG
Alfred-Kärcher-Str. 28 - 40
71364 Winnenden (Alemanha)
Tel.: +49 7195 14-0
Fax: +49 7195 14-2212

Dados técnicos

		K 5 Comfort Premium Connect	K 7 Comfort Premium Connect
Ligação eléctrica			
Tensão	V	230	220-230
Fase	~	1	1
Frequência	Hz	50	50
Impedância eléctrica máxima admissível	Ω	—	0,292 + j 0,183

		K 5 Comfort Premium Connect	K 7 Comfort Premium Connect
Consumo de corrente	A	9,1	13
Tipo de protecção		IPX5	IPX5
Classe de protecção		I	I
Protecção da rede (de acção lenta)	A	10	16
Ligação de água			
Pressão de admissão (máx.)	MPa	1,2	1,2
Temperatura de admissão (máx.)	°C	40	60
Volume de admissão (mín.)	l/min	9	11
Altura de aspiração (máx.)	m	0,5	0,5
Características do aparelho			
Pressão de trabalho	MPa	12	15
Pressão máx. admissível	MPa	14,5	18
Caudal de bombagem, água	l/min	7,5	9,2
Recuo da pistola de alta pressão	N	17	22
Medidas e pesos			
Peso de operação típico	kg	16,7	22,2
Comprimento	mm	417	465
Largura	mm	346	354
Altura	mm	668	750
Módulo de rádio SRD			
Frequência	MHz	868,7- 869,2	868,7- 869,2
Potência máx. de transmissão ERP	mW	11	11
Módulo de rádio Bluetooth® Low Energy			
Frequência	MHz	2400- 2483,5	2400- 2483,5
Potência máx. de transmissão EIRP	mW	42	42
Valores determinados de acordo com a EN 60335-2-79			
Vibração mão-braço a _{hV}	m/s ²	1,2	2,2
Incerteza da vibração mão-braço K	m/s ²	0,6	0,7
Vibrações de choque repetidas p _F	m/s ²	13,5	12,7
Incerteza Vibrações de choque repetidas K	m/s ²	4,6	4,6
Nível acústico L _{pA}	dB(A)	73	76
Incerteza Nível de pressão acústica K _{pA}	dB(A)	2,6	2,6
Nível de potência sonora L _{WA}	dB(A)	87	90

K 5	K 7
Comfort	Comfort
Premium	Premium
Connect	Connect

Nível de potência sonora dB(A) 90 93
garantido L_{WA,d}

Reservados os direitos a alterações técnicas.

Inhoud

KÄRCHER Home & Garden App	67
Algemene informatie	67
Veiligheidsinstructies	67
Veiligheidsinrichtingen	67
Symbolen op het apparaat	68
Milieubescherming	68
Reglementair gebruik	68
Toebehoren en reserveonderdelen	68
Leveringsomvang	68
Overzicht apparaat	68
Montage	69
Eerste inbedrijfstelling	69
Eerste inbedrijfstelling	70
Werking	71
Transport	73
Opslag	73
Verzorging en onderhoud	74
Hulp bij storingen	74
Garantie	75
EU-conformiteitsverklaring	75
EU-conformiteitsverklaring	75
Technische gegevens	76

KÄRCHER Home & Garden App

Met de KÄRCHER Home & Garden App profiteert u van de volgende voordelen bij het gebruik van uw apparaat:

- Gebruikstips & deskundige kennis
- Productinformatie, overzicht van toebehoren en gebruiksaanwijzingen
- Contactgegevens voor hulp en service
- Onlineshop - exclusieve aanbiedingen en nog veel meer

Scan de code op de verpakking of download de KÄRCHER Home & Garden App in uw App Store en registreer uw product gemakkelijk.

Algemene informatie



Lees voor het eerste gebruik van het apparaat deze gebruiksaanwijzing en de meegeleverde veiligheidsinstructies

door. Handel dienovereenkomstig.

Bewaar beide documenten voor later gebruik of volgen de eigenaars.

Veiligheidsinstructies

Apparaat met batterijen

⚠ GEVAAR. Batterijen kunnen worden ingeslikt door kinderen of personen met verminderde fysieke, zintuiglijke of mentale capaciteiten door gebrek aan ervaring of kennis. Houd batterijen buiten het bereik van kinderen en andere personen. Het inslikken van een batterij is een noodsituatie die onmiddellijke medische

behandeling vereist. • Stel het apparaat niet bloot aan direct zonlicht, hitte of vuur.

⚠ WAARSCHUWING. Het opladen van niet-oplaadbare batterijen is erg gevaarlijk en kan leiden tot explosies, brand en ernstige schade. Laad alleen batterijen op die duidelijk gemarkeerd zijn als oplaadbaar. • Vloeistoffen die uit batterijen lekken, kunnen irritatie, brandwonden of oogletsel veroorzaken.

Batterijen bevatten giftige stoffen die gezondheidsproblemen kunnen veroorzaken als ze worden ingeslikt of ingeademd. Draag altijd handschoenen bij het hanteren van een lekkende batterij om contact met de huid te voorkomen. Als de gelekte vloeistof in contact is gekomen met de huid of ogen, spoel de getroffen plekken dan onmiddellijk grondig af met water en raadpleeg een arts. • Kortsluiten van de polen van een batterij (+/-) kan leiden tot exploderen en ontbranden. De polen (+/-) van batterijen en het apparaat niet kortsluiten. Bewaar batterijen niet in metalen houders of in de buurt van andere metalen onderdelen.

⚠ VOORZICHTIG. Batterijen bevatten gevaarlijke stoffen die ernstige schade aan het milieu kunnen veroorzaken. Gooi batterijen niet weg met het huisvuil, maar lever ze in bij een inzamelpunt of recyclingcentrum.

LET OP. Dit apparaat bevat niet-oplaadbare batterijen. Het batterijvak van het apparaat is technisch beveiligd tegen per ongeluk openen. Neem bij het vervangen van de batterijen de aanwijzingen in de gebruiksaanwijzing in acht. • Zorg er bij het plaatsen van de batterijen op dat de polariteit correct is volgens de markeringen in het batterijvak (+/-) en op de batterijen. • Gebruik geen nieuwe en oude batterijen of batterijen van verschillende types door elkaar, want dit kan leiden tot ongelijkmatige ontlading en schade. • Gebruik geen beschadigde of gewijzigde batterijen. • Verwijder de batterijen uit het apparaat als het langere tijd niet wordt gebruikt om lekkage en corrosie te voorkomen. • Verwijder defecte of lege batterijen uit het apparaat en gooi ze weg conform de geldende voorschriften.

Verzorging en onderhoud

⚠ WAARSCHUWING. Koppel voor alle onderhoudswerkzaamheden de netstekker los. • Reiniging en gebruikersonderhoud mogen niet door kinderen worden uitgevoerd.

⚠ VOORZICHTIG. Laat reparatiewerkzaamheden en werkzaamheden aan elektrische onderdelen alleen door de geautoriseerde klantenservice uitvoeren.

LET OP. Gebruik geen acetone, onverdunde zuren of oplosmiddelen, aangezien deze de aan het apparaat gebruikte materialen aantasten.

Veiligheidsinrichtingen

⚠ WAARSCHUWING

Gevaar voor letsel!

Ernstig letsel door ontbrekende, aangepaste of ineffektieve veiligheidsinrichtingen.

De veiligheidsinrichtingen niet omzeilen of verwijderen en ze niet buiten werking stellen. Veiligheidsinrichtingen zijn er voor uw veiligheid.

Apparaatschakelaar

De apparaatschakelaar verhindert dat het apparaat per ongeluk in werking wordt gesteld.

Vergrendelknop voor triggerhendel

De vergrendelknop voor de triggerhendel blokkeert de triggerhendel en voorkomt dat het apparaat onbedoeld wordt ingeschakeld.

Automatische stopfunctie

Wanneer de triggerhendel wordt losgelaten, schakelt de drukschakelaar de hogedrukpomp uit en stopt zo de hogedrukstraal. Als aan de triggerhendel wordt getrokken, wordt de pomp ingeschakeld.

Schakelaar voor motorbescherming

Bij een te hoge stroomopname wordt het apparaat uitgeschakeld door de schakelaar voor motorbescherming.

Symbolen op het apparaat



Richt de hogedrukstraal niet op personen, dieren, actieve elektrische uitrusting of op het apparaat zelf.

Bescherm het apparaat tegen vorst.



Sluit het apparaat niet direct op het openbare drinkwaternet aan.

Milieubescherming



De verpakkingsmaterialen zijn recyclebaar. Werp de verpakkingen niet bij het huisvuil, maar zorg dat ze gerecycled worden.



Elektrische en elektronische apparaten bevatten waardevolle recyclebare materialen en vaak ook onderdelen zoals batterijen, accu's, accupacks en smeermiddelen. Deze vormen een potentieel risico voor de gezondheid en het milieu als ze verkeerd worden behandeld of verkeerd worden afgevoerd. Voor een correcte werking van het apparaat zijn deze bestanddelen echter noodzakelijk. Apparaten met dit symbool mogen niet samen met het huisvuil worden afgevoerd.

Verwijder batterijen, accu's en accupacks uit het oude apparaat. Het verwijderen van deze onderdelen wordt beschreven in de gebruiksaanwijzing. Voer de batterijen, accu's en accupacks apart af via geschikte inzamel-systemen.



Reinigingswerkzaamheden waarbij oliehoudend afvalwater ontstaat, (bijv. wassen van de motor en de onderkant van een voertuig), mogen alleen op wasplaatsen met een olieafscheider worden uitgevoerd.



Werkzaamheden met reinigingsmiddelen mogen alleen worden uitgevoerd op vloestofdichte werkoppervlakken met een aansluiting op de vuilwaterafvoer. Reinigingsmiddelen niet in wateren of de bodem laten afvloeien.



In enkele landen is het niet toegestaan om water uit openbare wateren te halen.

Instructies betreffende ingrediënten (REACH)

Actuele informatie over ingrediënten vindt u op:

www.kaercher.de/REACH

Reglementair gebruik

Gebruik de hogedrukreiniger uitsluitend voor de privé-huishouding.

De hogedrukreiniger is bestemd voor het reinigen van bijvoorbeeld machines, voertuigen, bouwwerken, gereedschap, gevels, terrassen, tuintoestellen met hogedrukwaterstralen.

Toebehoren en reserveonderdelen

Gebruik alleen origineel toebehoren en originele reserveonderdelen. Deze garanderen een veilige en storingsvrije werking van het apparaat.

Informatie over toebehoren en reserveonderdelen vindt u onder www.kaercher.com.

Leveringsomvang

De leveringsomvang van het apparaat is op de verpakking afgebeeld. Controleer de inhoud bij het uitpakken op volledigheid. Bij ontbrekend toebehoren of bij transport schade neemt u contact op met uw distributeur.

Overzicht apparaat

Afbeeldingen, zie pagina's met schema's

Illustraties zijn voorbeelden, details kunnen afwijken

Afbeelding A

- ① Straalsproeierkop
- ② Straalbus
- ③ Hogedrukpistoolgreep
- ④ Ontgrendelknop voor hogedrukpistoolgreep
- ⑤ Hogedrukpistool
- ⑥ Ontgrendelknop voor hogedrukslang
- ⑦ Triggerhendel
- ⑧ Ontgrendelknop voor batterijvakdekseel
- ⑨ Batterijvakdekseel
- ⑩ Batterijvak
- ⑪ Display
- ⑫ "+"-toets
- ⑬ "-"-toets
- ⑭ Vergrendelknop voor triggerhendel
- ⑮ Hogedrukslang
- ⑯ Houder hogedrukpistool
- ⑰ Hogedrukslangtrommel
- ⑱ Zwengel
- ⑲ Apparaatschakelaar
- ⑳ Wiel
- ㉑ Telescopische handgreep
- ㉒ Ontgrendelknop telescopische handgreep
- ㉓ Netsnoerhouder
- ㉔ Netsnoer
- ㉕ Netstekker
- ㉖ Typeplaatje
- ㉗ Handgreep (apparaat K 7)
- ㉘ Handgreep
- ㉙ * Tuinslang
- ㉚ Koppeling voor de wateraansluiting
- ㉛ ** KÄRCHER zuigslang

- ③② Zeef
- ③③ Wateraansluiting
- ③④ Fles schoonmaakmiddel
- ③⑤ Schuimsproeier
- ③⑥ Straalbuishouder
- ③⑦ Ontgrendingsknop schuimsproeier
- ③⑧ Schuimdoseerhendel

* tevens vereist

** optioneel verkrijgbaar

Displayoverzicht

Afbeelding B

- ① Druk niveau ECO
- ② Druk niveau 2
- ③ Druk niveau 3
- ④ Bluetooth®-symbool (knippert terwijl de verbinding tot stand wordt gebracht)
- ⑤ Weergave batterijstatus
 - 3 oplaadblokjes branden = vol
 - 2 oplaadblokjes branden = halfleeg
 - 1 oplaadblokje brandt = bijna leeg
 - 1 oplaadblokje knippert = leeg
- ⑥ Symbool voor draadloze verbinding (knippert terwijl de verbinding tot stand wordt gebracht en wanneer de verbinding slecht is)
- ⑦ Niveau reinigingsmiddel 2
- ⑧ Niveau reinigingsmiddel 1

Bluetooth®-woordmerk en -logo's zijn gedeponeerde handelsmerken van Bluetooth SIG, Inc. Elk gebruik van deze merken door Alfred Kärcher SE & Co. KG gebeurt in het kader van een licentie.

Montage

Afbeeldingen, zie pagina met grafieken.

Vóór de inbedrijfstelling de los meegeleverde onderdelen op het apparaat monteren.

Telescopische handgreep monteren

1. De telescopische handgreep in het apparaat steken tot deze hoorbaar vastklikt.

Afbeelding C

De straalbushouder monteren (apparaat K 5)

1. De straalbushouder monteren:
 - a De straalbushouder in de openingen op het apparaat steken en
 - b naar boven drukken totdat deze hoorbaar vastklikt.

Afbeelding D

Houder van het hogedrukpistool monteren

1. De houder van het hogedrukpistool monteren:
 - a De houder van het hogedrukpistool in de openingen op het apparaat steken en
 - b naar onderen drukken totdat deze vastklikt.

Afbeelding E

Netsnoerhouder monteren

1. De netsnoerhouder monteren:
 - a De netsnoerhouder in de openingen op het apparaat steken en
 - b het apparaat omlapen tot deze hoorbaar vastklikt.

Afbeelding F

Koppeling voor de wateraansluiting monteren

1. De koppeling voor de wateraansluiting op de wateraansluiting van het apparaat schroeven.

Afbeelding G

Schuimsproeier op het apparaat monteren

1. De schuimsproeier op de reinigingsmiddelfles schroeven.

Afbeelding H

2. De schuimsproeier op het apparaat vastklikken.
3. Om te demonteren, op de ontgrendelknop van de schuimsproeier drukken en de schuimsproeier uit het apparaat trekken.

Eerste inbedrijfstelling

Instructie

Om het apparaat via het hogedrukpistool te bedienen, het hogedrukpistool en het apparaat vóór het eerste gebruik aan elkaar koppelen.

Optioneel kan ook een mobiel apparaat worden gekoppeld om het apparaat te bedienen via de KÄRCHER Home & Garden-app.

1. Bepalen of de KÄRCHER Home & Garden-app moet worden gebruikt:
 - a In dat geval de KÄRCHER Home & Garden-app op een mobiel apparaat installeren, zie KÄRCHER Home & Garden App.
 - b Zo niet, ervoor zorgen dat Bluetooth® is uitgeschakeld op alle mobiele apparaten in de directe omgeving. Verdergaan met *Hogedrukpistool en apparaat (en mobiele apparaat) koppelen*.

App downloaden en apparaat registreren

2. Bluetooth® inschakelen op het mobiele apparaat.
3. De KÄRCHER Home & Garden-app downloaden (zie KÄRCHER Home & Garden App).
4. De KÄRCHER Home & Garden-app starten.
5. Inloggen bij de KÄRCHER Home & Garden-app. Mogelijk moet u daarvoor een account aanmaken.
6. Om het apparaat te registreren in de KÄRCHER Home & Garden-app:
 - a Het apparaat zoeken en het toevoegen in de KÄRCHER Home & Garden-app.
 - Of:
 - b De QR-code op de verpakking scannen.

Instructie

Als de verpakking met de QR-code niet beschikbaar is of als automatisch zoeken via Bluetooth® niet mogelijk is, dan kan het apparaat worden geregistreerd met behulp van het onderdeel- en serienummer. Deze nummers staan vermeld op het typeplaatje.

7. De instructies van de KÄRCHER Home & Garden-app volgen.

Hogedrukpistool en apparaat (en mobiele apparaat) koppelen

Instructie

Een gedetailleerde beschrijving van de koppeling vindt u op <https://www.kaercher.com/FCR>.

8. De netstekker in een stopcontact steken.

Het apparaat schakelt gedurende 60 seconden over naar de koppelingsmodus. Gedurende deze tijd kunnen het hogedrukpistool en het apparaat (evenals het mobiele apparaat) worden gekoppeld.

- De toets "+" en "-" op het hogedrukpistool minstens 5 s lang indrukken.

Het hogedrukpistool en het apparaat (evenals het mobiele apparaat) zijn gekoppeld.

Als de koppeling succesvol is, worden zowel de drukniveaus als het symbool voor draadloze verbinding (en het Bluetooth®-symbool) weergegeven op het display van het hogedrukpistool.

Instructie

Indien nodig kan een mobiel apparaat later aan het hogedrukpistool worden gekoppeld. Daartoe Bluetooth® inschakelen op het mobiele apparaat. Vervolgens de knop "-" minstens 5 s lang indrukken.

- Als de koppeling mislukt:

- De netstekker uit het stopcontact halen.
- 20 s wachten.
- Het hogedrukpistool en het mobiele apparaat opnieuw koppelen.

Eerste inbedrijfstelling

Instructie

Apparaat K 7:

Let erop dat de maximaal toelaatbare impedantie van het net ter hoogte van het aansluitpunt niet wordt overschreden, zie Technische gegevens. Anders kunnen andere elektrische verbruikers worden verstoord wanneer het apparaat wordt ingeschakeld (bijv. flikkerende lamp).

Bij onduidelijkheden over de op uw aansluitpunt bestaande netimpedantie neemt u contact op met uw energiebedrijf.

- Het apparaat op een vlakke en horizontale ondergrond neerzetten.

LET OP

Beschadigingsgevaar bij werking met opgerolde hogedrukslang.

Schade aan hogedrukslang

Wikkelt de hogedrukslang volledig af.

Leg de hogedrukslang zonder knopen, lussen of verdraaiingen neer voordat u het apparaat gaat gebruiken.

- Aan de hogedrukslang trekken om deze volledig van de slanghaspel af te rollen.
- De hogedrukslang zonder knopen, lussen of verdraaiingen uitspreiden.
- De hogedrukslang aan het hogedrukpistool monteren:
 - De hogedrukslang uitlijnen en
 - in het hogedrukpistool steken tot deze hoorbaar vastklikt.

Afbeelding I

- Controleren of de verbinding goed vastzit door aan de hogedrukslang te trekken.
- Het netsnoer volledig afwikkelen.

Afbeelding J

- De netstekker in een stopcontact steken.

Watertoevoer tot stand brengen

LET OP

Beschadigingsgevaar door verontreinigd water.

Schade aan apparaat en toebehoren

Gebruik het apparaat alleen met helder, zoet water zonder onzuiverheden of additieven.

Gebruik geen vervuild water, afvalwater of zout water.

KÄRCHER adviseert de optionele KÄRCHER-waterfilter te gebruiken.

LET OP

Risico op schade door te laag watertoevoerdebiet.

Schade aan apparaat en hogedrukslang

Zorg voor een toereikend watertoevoerdebiet.

- Controleren of druk, temperatuur en watertoevoerdebiet voldoen aan de vereisten, zie *Technische gegevens*.

Instructie

Neem de voorschriften van het waterdistributiebedrijf in acht.

Aansluiting op de waterleiding

LET OP

Beschadigingsgevaar bij gebruik van slangkoppelingen uit messing met AquaStop-functie van andere leveranciers.

Beschadiging van de hogedrukpomp

Gebruik alleen slangkoppelingen met/zonder

AquaStop-functie van KÄRCHER, slangkoppelingen zonder AquaStop-functie of slangkoppelingen van kunststof met AquaStop-functie van andere leveranciers.

- De tuinslang op de koppeling voor de wateraansluiting steken.

Instructie

Vezelversterkte tuinslang vereist, diameter minimaal 1/2 inch (13 mm), lengte minimaal 7,5 m, met gangbare snelkoppeling.

Afbeelding K

- De tuinslang op de waterleiding aansluiten.
- De waterkraan volledig opendraaien.

Water uit reservoirs aanzuigen

Dit apparaat is geschikt voor gebruik met de KÄRCHER-zuigslang om water aan te zuigen uit bijvoorbeeld regentonnen of vijvers (maximale zuighoogte zie *Technische gegevens*).

- De koppeling op de wateraansluiting losschroeven.
- De KÄRCHER-zuigslang met water vullen.
- De KÄRCHER-zuigslang op de wateraansluiting van het apparaat schroeven en in een waterbron hangen.

Apparaat ontluichten

Instructie

Om het apparaat te ontluichten, geen spuitlans of schuimstraal op het hogedrukpistool monteren.

- Het apparaat inschakelen door de aan/uit-schakelaar in de stand "I" te zetten.
Om het apparaat uit te schakelen, de aan/uit-schakelaar in de stand "0" zetten.

Afbeelding L

- De triggerhendel ontgrendelen.

Afbeelding M

- De triggerhendel bedienen.
Het apparaat wordt ingeschakeld.
- Het apparaat maximaal 2 minuten laten draaien tot het water zonder bellen uit het hogedrukpistool komt.

Instructie

Als de schuimstraal op het apparaat is gemonteerd, wordt er reinigingsmiddel toegevoegd.

- De triggerhendel loslaten.
- De triggerhendel vergrendelen.

Werking

⚠ VOORZICHTIG

Risico op letfels door water dat onder hoge druk ontsnapt.

Letsels

Koppel de hogedrukslang alleen los van het hogedrukpistool of het apparaat als het systeem drukloos is.

LET OP

Risico op schade bij drooglopen van de pomp.

Beschadiging van de hogedrukpomp

Schakel het apparaat uit als het niet binnen 2 minuten druk opbouwt.

Handel volgens de instructies in Hulp bij storingen.

Het spuittype en het druk- of reinigingsmiddelniveau instellen

1. De triggerhendel vergrendelen.
2. De spuitlans uitlijnen, in het hogedrukpistool steken en vastzetten door over 90° te draaien.

Afbeelding N

LET OP

Risico op schade bij het draaien van het straalmondstuk tijdens de werking.

Schade aan de spuitlans

Laat de triggerhendel los voordat u de straalmondstuk kop verdraait.

3. De straalmondstuk kop verdraaien om een spuittype in te stellen dat geschikt is voor de reinigingstaak en het te reinigen voorwerp.
Het bijbehorende pictogram moet naar boven wijzen.

Afbeelding O

4. Met de toets "+" en "-" op het hogedrukpistool kunnen de niveaus voor de druk en de reinigingsmiddel-dosering worden ingesteld.

Instructie

De gevoeligheid van de materialen kan sterk variëren afhankelijk van leeftijd en conditie. De aanbevelingen zijn daarom niet bindend.

Instructie

Om het energie- en waterverbruik te verminderen, stelt u het drukniveau ECO in (niet mogelijk in combinatie met de reinigingsmiddelstraal).

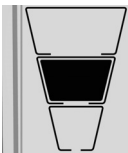
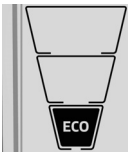
In het drukniveau ECO wordt het gemiddelde energie- en waterverbruik als volgt verlaagd in vergelijking met het drukniveau 3:

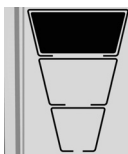
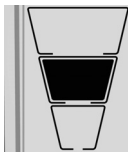
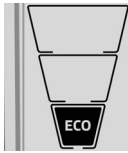
- **Apparaat K 5**
Gemiddeld energieverbruik: - 35 %
Gemiddeld waterverbruik: - 25 %
- **Apparaat K 7**
Gemiddeld energieverbruik: - 35 %
Gemiddeld waterverbruik: - 30 %

Reinigingsmiddelstraal		
Niveau	Indicatie	Aanbevolen voor bijv.
1		alle oppervlakken geschikt voor het gebruik van reinigingsmiddelen. Reinigingsmiddelconcentratie naar behoefte doseren.
2		

Brede vlakke straal		
Druk-niveau	Indicatie	Aanbevolen voor bijv.
3		Auto, motor, bakstenen/zandstenen oppervlakken
2		Fiets, gestucte muren
ECO		Houten oppervlakken, kunststof/rotan meubels

Smallere vlakke straal		
Druk-niveau	Indicatie	Aanbevolen voor bijv.
3		stenen tegels, asfalt, metalen oppervlakken, tuingereedschap (kruiwagen, spade, enz.)

 Smallere vlakke straal		
Druk-niveau	Indicatie	Aanbevolen voor bijv.
2		Auto/motor, bakstenen oppervlakken, gestucte muren, kunststof meubels
ECO		Houten oppervlakken, fietsen, zandstenen oppervlakken, rotan meubels

 Roterende straal		
Druk-niveau	Indicatie	Aanbevolen voor bijv.
3		bijzonder hardnekkig vuil op stenen tegels, asfalt, metalen oppervlakken, tuingereedschap (kruiwagen, spade, enz.)
2		
ECO		

Vlak-/reinigingsmiddelstraal verticaal instellen

Draai de greep van het hogedrukpistool 90° voor het werken met een verticale vlak-/reinigingsmiddelstraal.

LET OP

Risico op schade bij het draaien van de greep van het hogedrukpistool tijdens het gebruik.

Schade aan het hogedrukpistool

Laat de triggerhendel los voordat u de hogedrukpistool-greep verdraait.

1. De triggerhendel vergrendelen.
2. De greep van het hogedrukpistool draaien:
 - a Druk op de ontgrendelknop voor de hogedrukpistoolgreep en
 - b Draai de hogedrukpistoolgreep 90° totdat de ontgrendelknop voor de hogedrukpistoolgreep hoorbaar vastklikt.

Afbeelding P

Werking met reinigingsmiddel

⚠ GEVAAR

Gezondheidsrisico's door reinigingsmiddelen.

Ernstige schade aan de gezondheid

Neem het veiligheidsinformatieblad van de reinigingsmiddelfabrikant in acht.

Draag de gespecificeerde persoonlijke veiligheidsuitrusting.

LET OP

Beschadigingsgevaar door ongeschikte reinigingsmiddelen.

Materiële schade

Gebruik alleen reinigingsmiddelen die door KÄRCHER zijn goedgekeurd en die voor de te reinigen voorwerpen geschikt zijn.

Neem de veiligheidsinstructies, aanbevolen dosering en de bij het reinigingsmiddel meegeleverde instructies in acht.

Ga spaarzaam op met reinigingsmiddelen.

LET OP

Beschadigingsgevaar door te lang inwerken en uitdrogen van reinigingsmiddelen!

Materiële schade

Geen reinigingsmiddel aanbrengen op hete oppervlakken.

De maximale inwerktijd in acht nemen.

Het reinigingsmiddel niet laten opdrogen.

Instructie

KÄRCHER-reinigingsmiddelen zorgen voor storingsvrij, effectief werken. Laat u adviseren en neem onze informatiebladen over reinigingsmiddelen in acht.

1. Het reinigingsmiddel kan worden bijgemengd of aangebracht met de schuimstraal.

Bijmengen

- a De schuimstraal op het apparaat monteren. De positie van de schuimdoseerhendel is niet van belang.
- b De reinigingsmiddelstraal en een geschikt reinigingsmiddelniveau instellen, zie *Het spuittype en het druk- of reinigingsmiddelniveau instellen*. Tijdens de werking wordt het reinigingsmiddel aan de waterstraal toegevoegd.

Schuimstraal gebruiken

- a De schuimstraal verwijderen van het apparaat en op het hogedrukpistool aanbrengen in plaats van op de spuitlans. Gebruik de schuimdoseerhendel om de gewenste hoeveelheid schuim in te stellen.
2. De triggerhendel ontgrendelen.
 3. De triggerhendel bedienen en het reinigingsmiddel spaarzaam op de droge oppervlakken sproeien.
 4. Het reinigingsmiddel laten inwerken (niet laten opdrogen).
 5. Het losgemaakte vuil met een geschikt spuittype wegspoelen, zie *Gebruik zonder reinigingsmiddel*.

Gebruik zonder reinigingsmiddel

LET OP

Risico op schade door onvoldoende afstand van de straal of een ongeschikte straalsoort.

Beschadiging aan gevelde of gevoelige oppervlakken
Houd bij het reinigen van gevelde oppervlakken een straalafstand van minstens 30 cm aan.

Reinig autobanden, lak of gevoelige oppervlakken zoals hout niet met de draaistraal.

1. Een spuittype en drukniveau instellen dat geschikt is voor de reinigingstaak en het te reinigen voorwerp, zie *Het spuittype en het druk- of reinigingsmiddelniveau instellen*.
2. De triggerhendel ontgrendelen.
3. De triggerhendel bedienen en het reinigingsproces uitvoeren.

Werking onderbreken

1. De triggerhendel loslaten.
Het apparaat stopt. De hoge druk in het systeem blijft behouden.
2. De triggerhendel vergrendelen.
3. Het hogedrukpistool in de houder van het hogedrukpistool steken.
4. Bij werkonderbrekingen van meer dan 5 minuten het apparaat uitschakelen.

Werking beëindigen

⚠ **VOORZICHTIG**

Risico op letsels door water dat onder hoge druk ontsnapt.

Letsels

Koppel de hogedrukslang alleen los van het hogedrukpistool of het apparaat als het systeem drukloos is.

LET OP

Beschadigingsgevaar door vorst.

Schade aan apparaat en toebehoren

Leeg het water volledig uit het apparaat en het toebehoren.

Bescherm het apparaat en het toebehoren altijd tegen vorst.

1. De triggerhendel loslaten.
2. De triggerhendel vergrendelen.
3. De waterkraan sluiten.

⚠ **VOORZICHTIG**

Risico op brandwonden bij het loskoppelen van de tuinslang of hogedrukslang.

Brandwonden

Draag geschikte veiligheidshandschoenen.

Laat het apparaat na gebruik afkoelen voordat u de tuin- of hogedrukslang loskoppelt.

4. Laat het apparaat afkoelen of draag veiligheidshandschoenen.
5. Het apparaat loskoppelen van de watertoevoer.
6. De triggerhendel ontgrendelen.
7. De triggerhendel maximaal 1 minuut bedienen tot er geen water meer uittreedt.
8. De resterende druk in het systeem wordt afgelaten. Het water wordt uit het apparaat gepompt om vorstschade te voorkomen.
9. De triggerhendel loslaten.
10. De triggerhendel vergrendelen.
10. Het apparaat uitschakelen.
11. De netstekker uit het stopcontact halen.
12. Het toebehoren demonteren, legen en opbergen op het apparaat op, zie *Apparaat opbergen*.

Transport

⚠ **VOORZICHTIG**

Verwondings- en beschadigingsgevaar door het gewicht van het apparaat.

Verwondingen en beschadiging

Neem bij het transport en de opslag het gewicht van het apparaat in acht.

LET OP

Risico op schade door lekkend reinigingsmiddel.
Materiële schade

Transporteer en bewaar de fles met reinigingsmiddel met de gemonteerde schuimstraal altijd rechtop en niet liggend.

Apparaat transporteren

Apparaat trekken / duwen

1. De telescopische handgreep ontgrendelen en omhoog trekken totdat hij vastklikt.

Afbeelding Q

2. Het apparaat op de wielen kantelen en eraan trekken of duwen.

Apparaat dragen

3. De telescopische handgreep ontgrendelen en inschuiven.
4. Het apparaat bij de telescopische handgreep optillen en dragen.

Apparaat in voertuig vervoeren

5. Het apparaat borgen tegen wegglijden en kantelen.

Opslag

⚠ **VOORZICHTIG**

Verwondings- en beschadigingsgevaar door het gewicht van het apparaat.

Verwondingen en beschadiging

Neem bij het transport en de opslag het gewicht van het apparaat in acht.

LET OP

Risico op schade door lekkend reinigingsmiddel.

Materiële schade

Transporteer en bewaar de fles met reinigingsmiddel met de gemonteerde schuimstraal altijd rechtop en niet liggend.

Apparaat opbergen

⚠ **VOORZICHTIG**

Risico op letsels door water dat onder hoge druk ontsnapt.

Letsels

Koppel de hogedrukslang alleen los van het hogedrukpistool of het apparaat als het systeem drukloos is.

1. De werking beëindigen, zie *Werking beëindigen*.
2. De spuitlans demonteren van het hogedrukpistool.
3. De spuitlans in een straallanshouder steken of vastklikken.
4. De ontgrendelknop van de hogedrukslang indrukken en de hogedrukslang ter hoogte van het hogedrukpistool loskoppelen.
5. Het water uit het hogedrukpistool laten lopen.
6. Het hogedrukpistool in de houder van het hogedrukpistool steken.

LET OP

Beschadigingsgevaar bij foute wikkeldrichting.

Schade aan hogedrukslang

Draai de hogedrukslangtrommel alleen in de aangegeven richting.

7. De zwengel rechtsom draaien om de hogedrukslang op te wikkelen.

Afbeelding R

8. Het netsnoer in de netsnoerhouder opbergen.

Afbeelding S

Vóór langere opslag de aanvullende instructies in acht nemen, zie *Verzorging en onderhoud*.

LET OP

Beschadigingsgevaar door vorst.

Schade aan apparaat en toebehoren

Leeg het water volledig uit het apparaat en het toebehoren.

Bescherm het apparaat en het toebehoren altijd tegen vorst.

1. Het water uit het apparaat pompen, zie *Werking beëindigen*.
2. Het toebehoren demonteren en het water laten lopen, zie *Apparaat opbergen*.
3. Het toebehoren op het apparaat opbergen in een vorstvrije ruimte, zie *Apparaat opbergen*

Verzorging en onderhoud

⚠ GEVAAR

Levensgevaar bij het aanraken van onder spanning staande onderdelen.

Dodelijke en zeer zware letsels

Raak geen spanningvoerende onderdelen aan.

Schakel het apparaat uit.

Trek de netstekker uit het stopcontact.

Het apparaat is onderhoudsvrij. U hoeft geen regelmatig onderhoud uit te voeren.

Zeef in de wateraansluiting reinigen

LET OP

Beschadigingsgevaar door ontbrekende of beschadigde zeef.

Beschadiging van de hogedrukpomp

Gebruik het apparaat niet zonder zeef.

Maak de zeef niet schoon met harde, puntige voorwerpen.

Indien nodig de zeef in de wateraansluiting reinigen.

1. De koppeling op de wateraansluiting losschroeven.
2. De zeef eruit trekken.

Abbeelding T

3. De zeef onder stromend water reinigen.
4. De zeef in de wateraansluiting plaatsen.

Batterijen van het hogedrukpistool vervangen

Instructie

De batterijen zijn leeg als er geen weergave is op het display van het hogedrukpistool of als er 1 oplaadblokje knippert op het display van de batterijstatus.

Er zijn twee AAA-batterijen nodig.

1. Verwijder het deksel van het batterijvak:
 - a Houd de ontgrendelknop van het deksel van het batterijvak ingedrukt,
 - b til het deksel van het batterijvak op en
 - c haal het uit het batterijvak.
 - d Maak de ontgrendelknop van het deksel van het batterijvak los.

Abbeelding U

2. Verwijder de batterijen uit het batterijvak.

Abbeelding V

3. Plaats de batterijpolen van de nieuwe batterijen correct zoals aangegeven in het batterijvak.
4. Het deksel van het batterijvak monteren:
 - a Plaats het deksel van het batterijvak in de houder op het batterijvak.
 - b Houd de ontgrendelknop van het deksel van het batterijvak ingedrukt.
 - c Plaats het deksel van het batterijvak naar beneden en druk het zo ver mogelijk naar beneden.

- d Laat de ontgrendelknop van het deksel van het batterijvak los (indien nodig drukt u lichtjes aan de tegenovergestelde kant tot deze gelijk ligt met de behuizing).

5. De opgebruikte batterijen conform de geldende bepalingen afvoeren.

Hulp bij storingen

⚠ GEVAAR

Levensgevaar bij het aanraken van onder spanning staande onderdelen.

Dodelijke en zeer zware letsels

Raak geen spanningvoerende onderdelen aan.

Schakel het apparaat uit.

Trek de netstekker uit het stopcontact.

Storingen hebben vaak oorzaken die eenvoudig met behulp van het volgende overzicht kunnen worden verholpen. Neem bij twijfel of storingen die hier niet worden vermeld contact op met de erkende klantenservice.

Apparaat draait niet

De spanningsvoorziening is onderbroken.

1. Controleren of de stekker in het stopcontact zit.
2. Het apparaat inschakelen.
3. De triggerhendel ontgrendelen en bedienen. Het apparaat start. In tegengesteld geval:
4. Controleren of de aangegeven spanning op het typeplaatje overeenkomt met de spanning van de stroombron.
5. De netstekker uit het stopcontact halen.
6. Het netsnoer en de netstekker controleren op beschadigingen.

Bij schade het netsnoer onmiddellijk laten vervangen door de bevoegde klantenservice.

De schakelaar voor motorbescherming is actief.

1. Als de motor oververhit raakt, schakelt de schakelaar voor motorbescherming het apparaat uit.
2. Het apparaat uitschakelen.
3. Het apparaat 1 uur laten afkoelen.
4. Het apparaat inschakelen en in bedrijf stellen. Als de storing meerdere keren optreedt, het apparaat door de klantenservice laten controleren.

Apparaat start niet op, motor bromt

Spanningsverlies als gevolg van een zwak elektriciteitsnet of het gebruik van een verlengsnoer.

1. Geen verlengsnoer gebruiken.
2. Druk de triggerhendel in voordat u het apparaat inschakelt en schakel het apparaat vervolgens in.

Reinigingsmiddel wordt niet aangegeven

Er is een ongeschikte straalsoort ingesteld.

1. De straalspoeierkop in de stand "Reinigingsmiddel-straal" draaien.

De schuimsproeier met de reinigingsmiddelfles is niet op het apparaat gemonteerd.

1. De schuimsproeier met de gevulde reinigingsmiddelfles op het apparaat monteren.

De reinigingsmiddelfles is leeg.

1. Een volle reinigingsmiddelfles monteren.

Het apparaat bereikt niet de vereiste druk

Er is een ongeschikte straalsoort ingesteld op de straalsproeierkop.

1. Een straalsoort met een hogedrukstraal instellen. De watertoevoer is te laag.

1. De waterkraan volledig opendraaien.

2. Controleren of het debiet van de watertoevoer voldoende is.

3. De tuinslang zonder knikken leggen.

4. Ervoor zorgen dat de maximale aanzuighoogte niet wordt overschreden.

De zeef in de wateraansluiting is vuil.

1. De zeef in de wateraansluiting reinigen.
- Er zit lucht in het apparaat.
1. Het apparaat ontluften.

Sterke drukschommelingen / trillingen

Het straalmondstuk in de straalmondstukkop is vuil.

1. Het straalmondstuk van voren reinigen met een naald en met water doorspoelen.

Het watertoevoerdebiet is te laag.

1. De waterkraan volledig opendraaien.
2. De tuinslang zonder knikken leggen.
3. De zeef in de wateraansluiting reinigen.

LET OP

Risico op schade door te laag watertoevoerdebiet.

Schade aan apparaat en hogedrukslang

Zorg voor een toereikend watertoevoerdebiet.

4. Het watertoevoerdebiet controleren en indien nodig verhogen, zie *Watertoevoer tot stand brengen*.

Display geeft een storing weer

Afbeelding W

Het display geeft niets weer (a).

1. De batterijen van het hogedrukpistool vervangen.

Het display geeft geen druk-/vaatwasmiddelniveau weer (b).

1. De batterijen in het hogedrukpistool controleren en indien nodig vervangen.
2. Verklein de afstand tussen het hogedrukpistool en het apparaat.
3. Het hogedrukpistool opnieuw met het apparaat koppelen, zie *Eerste inbedrijfstelling*.

Het display toont alleen de batterijstatus zonder oplaadblokjes (c).

1. Het hogedrukpistool heeft een storing, neem contact op met de klantenservice.

Apparaat lekt

Een geringe lekkage is te wijten aan het constructieconcept van het apparaat, en is normaal.

1. Als het apparaat sterke lekkage vertoont, dan contact opnemen met de geautoriseerde klantenservice.

Garantie

In elk land gelden de garantievoorwaarden die door onze verantwoordelijke verkoopmaatschappij zijn uitgegeven. Mogelijke storingen aan uw apparaat verhelpen we binnen de garantieperiode gratis, voor zover een materiaal- of fabricagefout de oorzaak is. Als u gebruik wilt maken van de garantie, neemt u met uw aankoopbon contact op met uw distributeur of de dichtstbijzijnde geautoriseerde klantenservice. (adres zie achterzijde)

Meer informatie over de garantie (indien beschikbaar) vindt u in het servicegedeelte van uw lokale KÄRCHER-website onder "Downloads".

EU-conformiteitsverklaring

Hierbij verklaren wij dat het hieronder genoemde product voldoet aan de desbetreffende bepalingen van de vermelde richtlijnen en verordeningen. Bij een niet door ons goedgekeurde wijziging van het product verliest deze verklaring zijn geldigheid. De fabrikant is als enige verantwoordelijk voor de afgifte van deze conformiteitsverklaring.

Product: Hogedrukreiniger

Type: K 5 Comfort Premium Connect

Richtlijnen en verordeningen

2006/42/EG (+2009/127/EG) (tot 19.01.2027) (EU)

2023/1230 (vanaf 20.01.2027)

2014/53/EU

2011/65/EU

2000/14/EG

2009/125/EG

(EU) 2019/1781

Toegepaste geharmoniseerde normen

EN 60335-1

EN 60335-2-79

EN 62233: 2008

EN 300 220-2 V3.1.1

EN 300 328 V2.2.2

EN 301 489-1 V2.2.3

EN 301 489-17 V3.3.1

EN IEC 63000: 2018

EN 18031-1:2024

Toegepaste conformiteitswaarderingsprocedure

2000/14/EG: Bijlage V

Geluidsvermogensniveau dB(A)

K 5 Comfort Premium Connect

Gemeten: 87

Gegarandeerd: 90

K 5 Comfort Premium Connect (GB)

Gemeten: 90

Gegarandeerd: 93

Naam en adres

Gevolmachtigde voor de documentatie:

S. Reiser

Alfred Kärcher SE & Co. KG

Alfred-Kärcher-Str. 28 - 40

71364 Winnenden (Germany)

Tel.: +49 7195 14-0

Fax: +49 7195 14-2212



H. Jenner

Chairman of the Board of Management



S. Reiser

Manager Regulatory Affairs & Certification

Winnenden, 2026/04/01

De ondergetekenden handelen in opdracht en met volmacht van de directie.

Alfred Kärcher SE & Co. KG

Alfred-Kärcher-Str. 28 - 40

71364 Winnenden (Germany)

Tel.: +49 7195 14-0

Fax: +49 7195 14-2212

EU-conformiteitsverklaring

Hierbij verklaren wij dat het hieronder genoemde product voldoet aan de desbetreffende bepalingen van de vermelde richtlijnen en verordeningen. Bij een niet door ons goedgekeurde wijziging van het product verliest deze verklaring zijn geldigheid. De fabrikant is als enige verantwoordelijk voor de afgifte van deze conformiteitsverklaring.

Product: Hogedrukreiniger

Type: K 7 Comfort Premium Connect

Richtlijnen en verordeningen

2006/42/EG (+2009/127/EG) (tot 19.01.2027) (EU)

2023/1230 (vanaf 20.01.2027)

2014/53/EU

2011/65/EU

2000/14/EG

2009/125/EG
(EU) 2019/1781

Toegepaste geharmoniseerde normen
EN 60335-1
EN 60335-2-79
EN 62233: 2008
EN 300 220-2 V3.1.1
EN 300 328 V2.2.2
EN 301 489-1 V2.2.3
EN 301 489-17 V3.3.1
EN IEC 63000: 2018
EN 18031-1:2024

Toegepaste conformiteitswaarderingsprocedure
2000/14/EG: Bijlage V

Geluidsvermogensniveau dB(A)
K 7 Comfort Premium Connect
Gemeten: 90
Gegarandeerd: 93

Naam en adres
Gevolmachtigde voor de documentatie:
S. Reiser
Alfred Kärcher SE & Co. KG
Alfred-Kärcher-Str. 28 - 40
71364 Winnenden (Germany)
Tel.: +49 7195 14-0
Fax: +49 7195 14-2212


H. Jenner
Chairman of the Board of Management


S. Reiser
Manager Regulatory Affairs & Certification

Winnenden, 2026/04/01
De ondergetekenden handelen in opdracht en met vol-
macht van de directie.
Alfred Kärcher SE & Co. KG
Alfred-Kärcher-Str. 28 - 40
71364 Winnenden (Germany)
Tel.: +49 7195 14-0
Fax: +49 7195 14-2212

Technische gegevens			
		K 5 Comfort Premium Connect	K 7 Comfort Premium Connect
Elektrische aansluiting			
Spanning	V	230	220-230
Fase	~	1	1
Frequentie	Hz	50	50
Maximaal toegestane netimpedantie	Ω	–	0,292 + j 0,183
Stroomopname	A	9,1	13
Beschermingsgraad		IPX5	IPX5
Beschermingsklasse		I	I
Netbeveiliging (traag)	A	10	16
Wataansluiting			
Toevoerdruk (max.)	MPa	1,2	1,2
Toevoertemperatuur (max.)	°C	40	60
Toevoerdebiet (min.)	l/min	9	11

		K 5 Comfort Premium Connect	K 7 Comfort Premium Connect
Aanzuighoogte (max.)	m	0,5	0,5
Gegevens capaciteit apparaat			
Bedrijfsdruk	MPa	12	15
Max. toegestane druk	MPa	14,5	18
Opbrengst, water	l/min	7,5	9,2
Reactiekracht van het hogedrukpistool	N	17	22
Afmetingen en gewichten			
Typisch bedrijfsgewicht	kg	16,7	22,2
Lengte	mm	417	465
Breedte	mm	346	354
Hoogte	mm	668	750
Draadloze module SRD			
Frequentie	MHz	868,7- 869,2	868,7- 869,2
Max. zendvermogen ERP	mW	11	11
Draadloze module Bluetooth® Lage energie			
Frequentie	MHz	2400- 2483,5	2400- 2483,5
Max. zendvermogen EI- RP	mW	42	42
Berekende waarden conform EN 60335-2-79			
Hand-arm-vibratie a _{hV}	m/s ²	1,2	2,2
Onzekerheid hand-arm- vibratie K	m/s ²	0,6	0,7
Herhaalde stootvibra- ties p _F	m/s ²	13,5	12,7
Onzekerheid herhaalde stootvibraties K	m/s ²	4,6	4,6
Geluidsdrukniveau L _{pA}	dB(A)	73	76
Onzekerheid geluids- drukniveau K _{pA}	dB(A)	2,6	2,6
Geluidsvermogensni- veau L _{WA}	dB(A)	87	90
Gegarandeerd-geluid- vermogen-niveau L _{WA,d}	dB(A)	90	93

Technische wijzigingen voorbehouden.

İçindekiler

KÄRCHER Home & Garden Uygulaması.....	77
Genel bilgiler	77
Güvenlik bilgileri	77
Güvenlik düzenekleri	77
Cihazdaki simgeler	77
Çevre koruma	78
Amaca uygun kullanım	78
Aksesuarlar ve yedek parçalar	78
Teslimat kapsamı	78
Cihaza genel bakış	78
Montaj	79
İlk işletime alma	79
İşletime alma	80
İşletim	80
Taşıma	83
Depolama	83
Koruma ve bakım	84
Arıza durumunda yardım	84
Garanti	85
AB Uygunluk Beyanı	85
AB Uygunluk Beyanı	85
Teknik bilgiler	86

KÄRCHER Home & Garden Uygulaması

Cihazınızı kullanırken KÄRCHER Home & Garden uygulamasıyla aşağıdaki avantajlardan yararlanırsınız:

- Uygulama ipuçları ve uzman bilgisi
 - Ürün bilgileri, aksesuarlara genel bakış ve kullanım kılavuzları
 - Yardım ve servis iletişimi
 - Online mağaza - özel teklifler ve çok daha fazlası
- Ambalajın üzerindeki kodu tarayın veya App Store'unuzdan KÄRCHER Home & Garden uygulamasını indirin ve ürününüzü kolayca kaydedin.

Genel bilgiler



Cihazı ilk defa kullanmadan önce orijinal bu kullanım kılavuzunu ve ekli güvenlik bilgilerini okuyun. Bu kılavuza uyun.

Her iki kılavuzu daha sonra kullanmak için ve sizden sonraki kullanıcı için saklayın.

Güvenlik bilgileri

Pilli cihaz

⚠ TEHLİKE • Fiziksel, duysal veya zihinsel yetenekleri daha az olan çocuklar veya kişiler, deneyim veya bilgi eksikliği nedeniyle pilleri yutabilir. Pilleri çocukların ve bu kişilerin erişemeyeceği yerde saklayın. Bir pilin yutulması acil bir durumdur ve derhal tıbbi müdahale gerektirir. • Cihazı ve pili yoğun güneş ışığına, sıcağa veya ateşe maruz bırakmayın.

⚠ UYARI • Şarj edilemeyen pilleri şarj etmek çok tehlikelidir ve patlamalara, yangına ve ciddi hasarlara neden olabilir. Sadece şarj edilebilir olduğu açıkça belirtilen pilleri şarj edin. • Pillerden çıkan sıvı ciltte tahrişe, yanmalara veya göz hasarlarına neden olabilir. Piller, yutulması veya solunması halinde sağlık sorunlarına yol açabilen zehirli maddeler içerir. Sızıntı yapan bir pili tutarken cildinizle teması önlemek için daima eldiven giyin. Açığa çıkan sıvının cilt veya gözlerle temas etmesi halinde, etkilenen bölgeyi derhal bol su ile yıkayın ve bir

hekimden yardım alın. • Bir pilin kutuplarının (+/-) kısa devre yapılması pilin patlamasına ve alev almasına neden olabilir. Pillerin kutuplarını (+/-) ve cihazı kısa devre yapmayın. Pilleri metal kapların içinde veya başka metal parçalarla birlikte saklamayın.

⚠ TEDBİR • Piller çevreye ciddi zararlar verebilecek tehlikeli maddeler içerir. Pilleri evsel atıklarla birlikte değil, uygun bir toplama noktasına veya geri dönüşüm merkezine vererek bertaraf edin.

⚠ DİKKAT • Bu cihazın içinde şarj edilemeyen piller bulunmaktadır. Cihazın pil bölümü kazara açılmaya karşı teknik olarak güvence altına alınmıştır. Pilleri değiştirirken kullanımla kılavuzundaki talimatları dikkate alın. • Pilleri takarken pil bölümündeki (+/-) ve pillerin üzerindeki işaretlere göre kutupların doğru olmasına dikkat edin. • Yeni ve eski pilleri veya farklı tipteki pilleri karıştırmayın, aksi takdirde bu dengesiz birdeşarja ve hasarlara neden olabilir. • Hasarlı veya değiştirilmiş pilleri kullanmayın. • Cihaz uzun süre kullanmayacaksa, sızıntı ve korozyonu önlemek için pilleri cihazdan çıkarın. • Arızalı veya boş pilleri cihazdan çıkarın ve yürürlükteki yönetmeliklere uygun şekilde bertaraf edin.

Koruma ve bakım

⚠ UYARI • Tüm temizlik ve bakım çalışmalarından önce şebeke fişini çekin. • Çocukların temizlik ve bakımı bakımını yapması yasaktır.

⚠ TEDBİR • Onarım çalışmalarını ve elektrikli yapı parçaları üzerindeki çalışmalarına sadece yetkili müşteriler tarafından yapılmasını sağlayın.

⚠ DİKKAT • Cihazda kullanılan malzemelere zarar verdiğinden aseton, seyreltilmemiş asit ve çözücü maddeleri kullanmayın.

Güvenlik düzenekleri

⚠ UYARI

Yaralanma tehlikesi!

Eksik, değiştirilmiş veya etkisiz güvenlik düzenekleri nedeniyle ciddi yaralanmalar.

Güvenlik düzeneklerini köprülemeyin, çıkarmayın veya etkisiz hale getirmeyin. Emniyet düzenleri sizin emniyetiniz içindir.

Cihaz şalteri

Cihaz şalteri, cihazın istenmeden işletmesini engeller.

Tetik kilitleme düğmesi

Tetik kilitleme düğmesi tetiği bloke eder ve cihazın istenmeden başlatılmasını engeller.

Otomatik durma fonksiyonu

Tetik bırakıldığında bir basınç şalteri yüksek basınç pompasını kapatır ve yüksek basınç huzmesi durur. Tetik çekildiğinde yüksek basınç pompası çalışmaya başlar.

Motor koruma şalteri

Yüksek akım sarfiyatında motor koruma şalteri cihazı kapatır.

Cihazdaki simgeler



Yüksek basınç huzmesini insanlara, hayvanlara, aktif elektrik donatımlarına veya cihazın kendisine doğrultmayın. Cihazı dona karşı koruyun.



Cihazı doğudan içme suyu şebekesine bağlamayın.

Çevre koruma



Ambalaj malzemeleri geri dönüştürülebilir. Ambalajları evsel çöplerle birlikte atmayın, bu malzemeleri geri dönüşüme verin.



Elektrikli ve elektronik cihazlar, aküşer, şarj edilebilir aküşer, akü paketleri ve yağlayıcılar gibi değerli geri dönüştürülebilir malzemeler ve bileşenler içerir. Yanlış kullanım veya imha durumunda bunlar, sağlık ve çevre için potansiyel bir tehlike oluşturabilir. Ancak cihazın usulüne uygun şekilde çalıştırılması için bu bileşenler gereklidir. Bu simge ile işaretlenen cihazlar evsel çöp ile birlikte bertaraf edilmemelidir.

Eski cihazdan aküleri, şarj edilebilir aküleri ve akü paketlerini çıkarın. Bu parçaların sökülmesi kullanım kılavuzunda açıklanmıştır. Pilleri, aküleri ve akü paketlerini uygun atık toplama sistemleri kanalıyla ayrı olarak bertaraf edin.



Örneğin yağlı atık su üreten temizlik çalışmaları (örn. motor yıkama, araç altı yıkama), sadece yağ ayrıştırıcı donanımına sahip olan yıkama yerlerinde yapılabilir.



Temizleme maddesi ile yapılan çalışmalar, sadece kirli su kanalizasyonuna bağlantılı sıvı geçirmez çalışma yüzeylerinde yapılabilir. Temizleme maddeleri akarsulara veya toprağa karışmamalıdır.



Bazı ülkelerde kamu sularından su çekilmesinin verilmemektedir.

İçerik maddelerine yönelik uyarılar (REACH)

İçerik maddelerine yönelik güncel bilgiler için bkz.: www.kaercher.de/REACH

Amaca uygun kullanım

Yüksek basınç temizleyicisini sadece evde kullanın. Yüksek basınç temizleyicisi makinelerin, araçların, yapıların, aletlerin, ön cephelerin, terasların, bahçe aletlerinin vb. yüksek basınçlı su huzmesi ile temizlenmesi için öngörülmüştür.

Aksesuarlar ve yedek parçalar

Sadece orijinal aksesuarlar ve orijinal yedek parçalar kullanın. Bu parçalar cihazın güvenli ve arızasız çalışmasını sağlar.

Aksesuar ve yedek parçalara ilişkin bilgiler için adres: www.kaercher.com.

Teslimat kapsamı

Cihazınızın teslimat kapsamı ambalajı üzerinde gösterilmiştir. Ambalaj açıldığında içindeki parçalarda eksiklik olup olmadığını kontrol edin. Aksesuarların eksik olması durumunda ya da nakliye hasarlarında yetkili satıcınıza bildirilir.

Cihaza genel bakış

Resimler için grafik sayfalarına bakın

Resimler örnek niteliğindedir, ayrıntılar farklılık gösterebilir

Şekil A

- ① Püskürtme nozulu kafası
- ② Püskürtme borusu
- ③ Yüksek basınç tabancası sapı kabzası

- ④ Yüksek basınç tabancası sapı serbest bırakma düğmesi
- ⑤ Yüksek basınç tabancası
- ⑥ Yüksek basınç hortumu serbest bırakma düğmesi
- ⑦ Tetik
- ⑧ Pil bölmesi kapağı açma düğmesi
- ⑨ Pil bölmesi kapağı
- ⑩ Pil bölmesi
- ⑪ Ekran
- ⑫ "+" tuşu
- ⑬ "-" tuşu
- ⑭ Tetik kilitleme düğmesi
- ⑮ Yüksek basınç hortumu
- ⑯ Yüksek basınç tabancası tutucusu
- ⑰ Yüksek basınç hortum tamburu
- ⑱ Çevirme kolu
- ⑲ Cihaz şalteri
- ⑳ Tekerlek
- ㉑ Teleskopik tutamak
- ㉒ Teleskopik sap serbest bırakma düğmesi
- ㉓ Şebeke kablosu tutucusu
- ㉔ Şebeke kablosu
- ㉕ Elektrik fişi
- ㉖ Tıp levhası
- ㉗ Taşıma kulpu (cihaz K 7)
- ㉘ Taşıma kulpu
- ㉙ * Bahçe hortumu
- ㉚ Su bağlantısı için kavrama
- ㉛ ** KÄRCHER vakum hortumu
- ㉜ Süzgeç
- ㉝ Su bağlantısı
- ㉞ Temizleme maddesi şişesi
- ㉟ Köpük nozulu
- ㊱ Püskürtme borusu tutucusu
- ㊲ Köpük nozulu serbest bırakma düğmesi
- ㊳ Köpük dozaj kolu

* ek olarak gereklidir

** İsteğe bağlı olarak temin edilebilir

Ekran genel bakış

Şekil B

- ① Basınç kademesi ECO
- ② Basınç kademesi 2
- ③ Basınç kademesi 3
- ④ Bluetooth®-Simge (bağlantı kurulurken yanıp söner)

- ⑤ Pil seviyesi göstergesi
3 segment yanıyor = dolu
2 segment yanıyor = orta
1 segment yanıyor = neredeyse boş
1 segment yanıp sönüyor = boş
- ⑥ Kablosuz bağlantı sembolü (bağlantı kurulurken ve zayıf bağlantı durumunda yanıp sönür)
- ⑦ Temizleme maddesi kademesi 2
- ⑧ Temizleme maddesi kademesi 1

Bluetooth®-Kelime markası ve logolar Bluetooth SIG, Inc.'in tescilli ticari markalarıdır. Bu ticari markaların Alfred Kärcher SE & Co. KG tarafından her tür kullanımı lisans altında gerçekleşir.

Montaj

Resimler için grafik sayfasına bakın.

İşletime alma öncesinde ayrı olarak birlikte verilen parçaları cihaza monte edin.

Teleskopik sapın monte edilmesi

1. Teleskopik sapı duyulur şekilde yerine oturtana kadar cihaza takın.

Şekil C

Püskürtme borusu tutucusunun takılması (cihaz K 5)

1. Püskürtme borusu tutucusunun takılması:
 - a Püskürtme borusu tutucusunu cihazdaki deliklere yerleştirin ve
 - b duyulur şekilde yerine oturtana kadar yukarı doğru bastırın.

Şekil D

Yüksek basınç tabancası tutucusunun monte edilmesi

1. Yüksek basınç tabancası tutucusunu monte edin:
 - a Yüksek basınç tabancası tutucusunu cihazdaki deliklere yerleştirin ve
 - b yerine oturtana kadar aşağı bastırın.

Şekil E

Güç kablosu tutucusunun monte edilmesi

1. Güç kablosu tutucusunu monte edin:
 - a Güç kablosu tutucusunu cihazdaki deliklere yerleştirin ve
 - b duyulur şekilde yerine oturtuncaya kadar cihaza yanaştırın.

Şekil F

Su bağlantısı için kavramanın montajı

1. Su bağlantısı kavramasını cihazın su bağlantısına vidalayın.

Şekil G

Köpük nozulunun cihaza monte edilmesi

1. Köpük nozulunu temizleme maddesi şişesine takın.
- Şekil H**
2. Köpük nozulunu cihazda yerine oturtun.
 3. Sökme için köpük nozulu serbest bırakma düğmesine basın ve köpük nozulunu çekerek cihazdan çıkarın.

İlk işleme alma

Not

Cihazı yüksek basınç tabancası üzerinden kumanda etmek için, ilk kullanımdan önce yüksek basınç tabancasını ve cihazı eşleştirin.

Opsiyonel olarak, cihazı KÄRCHER Home & Garden uygulaması üzerinden kumanda etmek için ilaveten bir mobil cihaz da eşleştirilebilir.

1. KÄRCHER Home & Garden uygulamasının kullanılp kullanılmayacağını belirleyin:
 - a Kullanılacaksa, KÄRCHER Home & Garden uygulamasının bir mobil cihaza kurun, bkz. KÄRCHER Home & Garden Uygulaması.
 - b Kullanılmayacaksa, yakın çevredeki tüm mobil cihazları Bluetooth®'un devre dışı bırakıldığınıdan emin olun. Şununla devam et Yüksek basınç tabancası ile cihazın (mobil cihaz da) eşleştirilmesi.

Uygulamayı indir ve cihazı kaydet

2. Mobil cihazda Bluetooth® özelliğini açın.
3. KÄRCHER Home & Garden uygulamasını indirin, bkz.. KÄRCHER Home & Garden Uygulaması).
4. KÄRCHER Home & Garden uygulamasını başlatın.
5. KÄRCHER Home & Garden uygulamasına giriş yapın. Hesap oluşturmanız gerekebilir.
6. Cihazı KÄRCHER Home & Garden uygulamasında kaydedin, bunun için:
 - a Cihazı KÄRCHER Home & Garden uygulamasında arayın ve ekleyin.
 - Veya:
 - b Ambalaj üzerindeki QR kodunu tarayın.

Not

QR kodlu ambalaj mevcut değilse veya otomatik Bluetooth® araması mümkün değilse, cihaz parça ve seri numarası kullanılarak kaydedilebilir. Bu numaralar tip levhasında belirtilmiştir.

7. KÄRCHER Home & Garden uygulamasında verilen talimatları izleyin.

Yüksek basınç tabancası ile cihazın (mobil cihaz da) eşleştirilmesi

Not

Eşleştirme işleminin ayrıntılı açıklamasını <https://www.kaercher.com/FCR> adresinde bulabilirsiniz.

8. Elektrik fişini bir elektrik prizine takın.
Cihaz 60 saniye boyunca eşleştirme moduna geçer. Bu süre zarfında, yüksek basınç tabancası ile cihaz (mobil cihaz da) eşleştirilebilir.
9. Yüksek basınç tabancası üzerindeki "+" tuşuna en az 5 saniye boyunca basın.
Yüksek basınç tabancası ile cihaz (mobil cihaz da) eşleştirilir.
Eşleştirme başarılı olduğunda, basınç kademesi ve kablosuz bağlantı sembolü (ve Bluetooth® sembolü) yüksek basınç tabancasının ekranında görünür.

Not

Gerekirse, bir mobil cihaz sonradan yüksek basınç tabancası ile eşleştirilebilir. Bunun için mobil cihazda Bluetooth®'u etkinleştirin. Ardından "-" düğmesine en az 5 saniye basın.

10. Bağlantı kurulamazsa:

- a Elektrik fişini elektrik prizinden çekin.
- b 20 sn bekleyin.
- c Yüksek basınç tabancasını ve mobil cihazı yeniden eşleştirin.

İşletime alma

Not

Cihaz K 7:

Bağlantı noktasında izin verilen azami şebeke empedansının aşılmadığından emin olun, bkz. Teknik bilgiler. Aksi takdirde cihazın açılması diğer elektrik tüketicilerini (örn. (lamba titremesi) olumsuz etkilenmesine neden olabilir.

Bağlantı noktasında mevcut şebeke empedansı hakkında bir belirsizlik mevcut olması halinde lütfen elektrik tedarik şirketiniz ile irtibata geçin.

1. Cihazı yatay, düz bir zemine koyun.

DIKKAT

Toplanmış yüksek basınç hortumuyla işletimde hasar görme tehlikesi.

Yüksek basınç hortumunda hasar.

Yüksek basınç hortumunu tamamen boşaltın.

Cihazı çalıştırmadan önce yüksek basınç hortumunu düğüm, ilmik ve dönme olmayacak şekilde serin.

2. Yüksek basınç hortumunu hortum tamburundan tamamen çıkarmak için yüksek basınç hortumunu çekin.
3. Yüksek basınç hortumunu düğüm, ilmik ve dönme olmayacak şekilde serin.
4. Yüksek basınç hortumunu yüksek basınç tabancasına bağlama:
 - a Yüksek basınç hortumunu hizalayın ve
 - b Yüksek basınç hortumunu duyulabilir şekilde kilitlenene kadar yüksek basınç tabancasına takın.

Şekil I

5. Yüksek basınç hortumunu çekerek güvenli bağlantıyı kontrol edin.

6. Elektrik kablosunu tamamen boşaltın.

Şekil J

7. Elektrik fişini bir elektrik prizine takın.

Su beslemesi sağlanması

DIKKAT

Kirli su nedeniyle hasar tehlikesi.

Cihaz ve aksesuarlarda hasar

Cihazı yalnızca hiçbir yabancı madde veya katkı maddesi içermeyen temiz tatlı suyla çalıştırın.

Kirli su, atık su veya tuzlu su kullanmayın.

KÄRCHER, opsiyonel KÄRCHER su filtresinin kullanılmasını önerir.

DIKKAT

Yetersiz su girişi nedeniyle hasar tehlikesi.

Cihazda ve yüksek basınç hortumunda hasar

Su girişinin yeterli olmasını sağlayın.

1. Basıncın, sıcaklığın ve giriş suyu sıcaklığının gereksinimlere uygun olup olmadığını kontrol edin, bkz. Teknik bilgiler.

Not

Su tedarik şirketinin yönetmeliklerini dikkate alın.

Su hattına bağlantı

DIKKAT

Üçüncü taraf üreticilerin Aquastop fonksiyonlu pirinç hortum konnektörlerinin kullanılması durumunda hasar tehlikesi.

Yüksek basınç pompasında hasar.

Yalnızca KÄRCHER'in AquaStop fonksiyonlu/fonksiyonsuz hortum konnektörlerini, AquaStop fonksiyonu olmayan hortum konnektörlerini veya üçüncü taraf üreticilerin AquaStop fonksiyonlu plastik hortum konnektörlerini kullanın.

1. Bahçe hortumunu su bağlantısı kavramasına takın.

Not

Kumaş takviyeli bahçe hortumu gereklidir, en az 1/2 inç (13 mm) çap, en az 7,5 m uzunluk, piyasada satılan hızlı bağlantı ile.

Şekil K

2. Bahçe hortumunu su hattına bağlayın.
3. Su musluğunu tam olarak açın.

Depolardan su çekme

Bu cihaz, KÄRCHER vakum hortumu ile birlikte örneğin yağmur varillerinden veya göletlerden su çekmek için uygundur (maksimum emme yüksekliği için bkz. Teknik bilgiler).

1. Kavramayı, su bağlantısından sökün.
2. KÄRCHER vakum hortumunu suyla doldurun.
3. KÄRCHER vakum hortumunu cihazın su bağlantısına vidalayın ve bir su kaynağının içine asın.

Cihazın havasının alınması

Not

Cihazın havasını almak için ne püskürtme borusunu ne de köpük nozulunu yüksek basınç tabancasına takmayın.

1. Cihazı açın, bunun için cihaz şalterini "I" konumuna getirin. Cihazı kapatmak için cihaz şalterini "0" konumuna getirin.

Şekil L

2. Tetiğin kilidini açın.

Şekil M

3. Tetiğe basın. Cihaz çalışmaya başlar.
4. Su, yüksek basınç tabancasından kabarcıksız bir şekilde dışarı çıkana kadar cihazı maksimum 2 dakika çalıştırın.

Not

Cihazda köpük nozulu takılı ise temizleme maddesi eklenir.

5. Tetiği bırakın.
6. Tetiği kilitleyin.

İşletim

⚠ TEDBİR

Yüksek basınç altında dışarı çıkan su nedeniyle yaralanma tehlikesi.

Yaralanmalar

Yüksek basınç hortumunu sadece sistemde basınç yokken yüksek basınç tabancasından veya cihazdan ayırın.

DIKKAT

Pompanın kuru çalıştırılması nedeniyle hasar tehlikesi.

Yüksek basınç pompasında hasar.

2 dakika içerisinde basınç oluşmazsa cihazı kapatın. bölümündeki talimatlara göre hareket edin. Arıza durumunda yardım.

Püskürtme türünün ve basınç veya temizleme maddesi kademesinin ayarlanması

1. Tetiği kilitleyin.
2. Püskürtme borusunu yüksek basınç tabancasına takın ve 90° döndürerek sabitleyin.

Şekil N

DIKKAT

İşletim sırasında püskürtme nozulu kafası döndürülürken hasar oluşma tehlikesi!

Püskürtme borusunda hasar

Püskürtme nozulu kafasını döndürmeden önce tetiği bırakın.

3. Temizleme görevine ve nesneye uygun bir püskürtme türünü seçmek için püskürtme nozulu kafasını döndürün.

İlgili piktogramın yukarı bakmalıdır.

Şekil O

4. Yüksek basınç tabancasındaki "+" tuşu ve "-" tuşu ile, basınç veya temizleme maddesi dozajı kademeslerini ayarlayın.

Not

Malzemelerin hassasiyeti, yaşa ve duruma göre büyükleme değişebilir. Bu nedenle öneriler bağlayıcı değildir.

Not

Enerji ve su tüketimini azaltmak için ECO basınç kademesini ayarlayın (temizleme maddesi püskürtme ile birlikte mümkün değildir).

ECO basınç kademesinde, ortalama enerji ve su tüketimi, 3 basınç kademesine kıyasla aşağıdaki şekilde azalır:

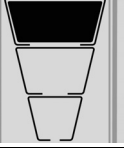
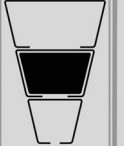
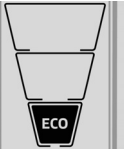
- **Cihaz K 5**
Ortalama enerji tüketimi: - 35 %
Ortalama su tüketimi: - 25 %
- **Cihaz K 7**
Ortalama enerji tüketimi: - 35 %
Ortalama su tüketimi: - 30 %

Temizleme maddesi püskürtme		
Kademe	Gösterge	Örneğin aşağıdakiler için önerilir.
1		temizleme maddelerinin kullanımına uygun tüm yüzeyler. Temizleme maddesi konsantrasyonu, ihtiyaca göre dozajlanır.
2		

Geniş düz püskürtme		
Basınç kademesi	Gösterge	Örneğin aşağıdakiler için önerilir.
3		Araba, motosiklet, tuğla/kumtaşı yüzeyler

Geniş düz püskürtme		
Basınç kademesi	Gösterge	Örneğin aşağıdakiler için önerilir.
2		Bisiklet, sıvalı duvarlar
ECO		Ahşap yüzeyler, plastik/rattan mobilyalar

Daha dar düz püskürtme		
Basınç kademesi	Gösterge	Örneğin aşağıdakiler için önerilir.
3		Taş karolar, asfalt, metal yüzeyler, bahçe aletleri (el arabası, kürek vb.)
2		Otomobil / motosiklet, tuğla yüzeyler, sıvalı duvarlar, plastik mobilyalar
ECO		Ahşap yüzeyler, bisiklet, kumtaşı yüzeyler, rattan mobilyalar

Döner püskürtme		
Basınç kademesi	Gösterge	Örneğin aşağıdakiler için önerilir.
3		Taş karolar, asfalt, metal yüzeyler, bahçe aletleri (el arabası, kürek vb.) üzerindeki özellikle inatçı kirler için
2		
ECO		

Düz/temizleme maddesi püskürtmeyi dikey olarak ayarlama

Dikey olarak çıkan düz /temizleme maddesi püskürtme ile çalışmak için yüksek basınç tabancasının sapını 90° çevirin.

DIKKAT

İşletim sırasında yüksek basınç tabancasının sapını döndürürken hasar tehlikesi!

Yüksek basınç tabancasının sapını döndürmeden önce tetiği bırakın.

1. Tetiği kilitleyin.
2. Yüksek basınç tabancasının sapını döndürme:
 - a Yüksek basınç tabancası sapı serbest bırakma düğmesine basın ve
 - b yüksek basınç tabancasının sapını, yüksek basınç tabancası sapı serbest bırakma düğmesi duyulabilir bir şekilde yerine oturana kadar 90° çevirin.

Şekil P

Temizleme maddesiyle işletim

⚠ TEHLİKE

Temizleme maddeleri nedeniyle sağlık için tehlike.

Ciddi sağlık hasarı

Temizleme maddesi üreticisinin güvenlik veri sayfasını dikkate alın.

Şart koşulan kişisel koruyucu donanımı (KKD) kullanın.

DIKKAT

Uygun olmayan temizleme maddeleri nedeniyle hasar tehlikesi.

Maddi hasarlar

Sadece KÄRCHER tarafından onaylanmış ve temizlenecek nesnelere uygun temizleme maddelerini kullanın.

Temizleme maddeleri ile birlikte verilen güvenlik bilgilerini, dozaj tavsiyelerini ve uyarıları dikkate alın.

Temizleme maddelerini tasarruflı kullanın.

DIKKAT

Temizleme maddelerinin uzun süre etki etmesi ve kuruması nedeniyle hasar tehlikesi.

Maddi hasarlar

Sıcak yüzeylere temizleme maddesi uygulamayın.

Maksimum etki süresine dikkat edin.

Temizleme maddesinin kurumasına izin vermeyin.

Not

Kärcher temizlik ürünleri sorunsuz ve etkili çalışma sağlar. Lütfen danışmanlık hizmeti alın ve temizleme maddesi bilgi formlarımızı dikkate alın.

1. Temizleme maddesi karıştırılabilir veya köpük nozulu ile uygulanabilir.

Karıştırma

- a Köpük nozulunu cihaza takın.

Köpük dozaj kolunun konumu önemli değildir.

- b Temizleme maddesi püskürtmeyi ve uygun temizleme maddesi kademesini ayarlayın, bkz.

Püskürtme türünün ve basınç veya temizleme maddesi kademesinin ayarlanması.

İşletim sırasında temizleme maddesi püskürtülen

suya karıştırılır.

Köpük nozulunun kullanılması

- a Köpük nozulunu cihazdan söküp ve püskürtme borusu yerine yüksek basınç tabancasına monte edin.

Köpük dozaj kolu ile istenen köpük miktarını ayarlayın.

2. Tetiğin kilidini açın.
3. Tetiği çekin ve temizleme maddesini kuru yüzeylere az miktarda püskürtün.
4. Temizleme maddesinin etki etmesini bekleyin (kurumasına izin vermeyin).
5. Çözülen kiri uygun bir püskürtme türü ile yıkayın, bkz. Temizleme maddesiz işletim.

Temizleme maddesiz işletim

DIKKAT

Çok az mesafeden püskürtme veya uygun olmayan püskürtme türü nedeniyle hasar tehlikesi.

Boyali veya hassas yüzeylerde hasarlar

Boyali yüzeyleri temizlerken en az 30 cm püskürtme mesafesi bırakın.

Araba lastikleri, boya ya da ahşap gibi hassas yüzeyleri döner püskürtme ile temizlemeyin.

1. Temizleme görevi ve nesne için uygun bir püskürtme türünü ve basınç kademesini ayarlayın, bkz. **Püskürtme türünün ve basınç veya temizleme maddesi kademesinin ayarlanması.**
2. Tetiğin kilidini açın.
3. Temizleme işlemini uygulamak için tetiği çekin.

İşletimin duraklatılması

1. Tetiği bırakın.
Cihaz durur. Sistemdeki yüksek basınç olduğu gibi kalır.
2. Tetiği kilitleyin.
3. Yüksek basınç tabancasını yüksek basınç tabancası tutucusuna koyun.
4. 5 dakikadan uzun çalışma molalarında cihazı kapatın.

İşletimin sonlandırılması

⚠ TEDBİR

Yüksek basınç altında dışarı çıkan su nedeniyle yaralanma tehlikesi.

Yaralanmalar

Yüksek basınç hortumunu sadece sistemde basınç yokken yüksek basınç tabancasından veya cihazdan ayırın.

DIKKAT

Donma nedeniyle hasar tehlikesi.

Cihaz ve aksesuarlarda hasar

Cihazdaki ve aksesuarlardaki suyu tamamen boşaltın.

Cihazı ve aksesuarları donmaya karşı daima koruyun.

1. Tetiği bırakın.
2. Tetiği kilitleyin.
3. Su musluğunu kapatın.

⚠️ TEDBİR

Bahçe veya yüksek basınç hortumunu sökerken hasarlanma riski vardır.

Hasarlanmalar

Uygun koruyucu eldiven giyin.

İşletimden sonra bahçe veya yüksek basınç hortumunu ayırmadan önce cihazın soğumasını bekleyin.

4. Cihazın soğumasını bekleyin veya koruyucu eldiven giyin.
5. Cihazı su beslemesinden ayırın.
6. Tetiğin kilidini açın.
7. Tetiği, su çıkışı bitinceye kadar maksimum 1 dakika çekin.
- Sistemde kalan basınç tahliye edilir.
- Donma hasarını önlemek için cihaz içerisindeki su dışarı pompalanır.
8. Tetiği bırakın.
9. Tetiği kilitleyin.
10. Cihazı kapatın.
11. Elektrik fişini elektrik prizinden çekin.
12. Aksesuarları sökün, boşaltın ve cihazda depolayın, bkz. *Cihazın muhafaza edilmesi.*

Taşıma

⚠️ TEDBİR

Cihazın ağırlığı nedeniyle yaralanma ve hasar tehlikesi.

Yaralanma ve hasarlar meydana gelebilir

Taşıma ve yataklama sırasında cihazın ağırlığına dikkat edin.

DIKKAT

Dışarı akan temizleme maddeleri nedeniyle hasar tehlikesi

Maddi hasarlar

Temizleme maddesi şişesini monte edilmiş köpük nozulu ile birlikte daima dik olarak taşıyın ve saklayın, yatık şekilde değil.

Cihazın taşınması

Cihazın çekilmesi / itilmesi

1. Teleskopik sapın kilidini açın ve yerine oturana kadar yukarı doğru çekin.

Şekil Q

2. Cihazı tekerlekleri üzerine yatırın ve çekin veya itin.

Cihazı taşıma

3. Teleskopik sapın kilidini açın ve iterek kapatın.
4. Cihazı teleskopik saptan ve taşıma kulbundan tutarak kaldırın ve taşıyın.

Cihazı araç içinde taşıma

5. Cihazı kaymaya ve devrilmeye karşı emniyete alın.

Depolama

⚠️ TEDBİR

Cihazın ağırlığı nedeniyle yaralanma ve hasar tehlikesi.

Yaralanma ve hasarlar meydana gelebilir

Taşıma ve yataklama sırasında cihazın ağırlığına dikkat edin.

DIKKAT

Dışarı akan temizleme maddeleri nedeniyle hasar tehlikesi

Maddi hasarlar

Temizleme maddesi şişesini monte edilmiş köpük nozulu ile birlikte daima dik olarak taşıyın ve saklayın, yatık şekilde değil.

Cihazın muhafaza edilmesi

⚠️ TEDBİR

Yüksek basınç altında dışarı çıkan su nedeniyle yaralanma tehlikesi.

Yaralanmalar

Yüksek basınç hortumunu sadece sistemde basınç yokken yüksek basınç tabancasından veya cihazdan ayırın.

1. İşletimi sonlandırın, bkz. *İşletimin sonlandırılması.*
2. Püskürtme borusunu yüksek basınç tabancasından sökün.
3. Püskürtme borusunu bir püskürtme borusu tutucusunun içine yerleştirin veya yerine oturtun.
4. Serbest bırakma düğmesine basın ve yüksek basınç hortumunu yüksek basınç tabancasında çekecek çıkarın.
5. Yüksek basınç tabancasındaki suyu boşaltın.
6. Yüksek basınç tabancasını yüksek basınç tabancası tutucusunun içine yerleştirin.

DIKKAT

Yanlış dolama yönü nedeniyle hasar tehlikesi.

Yüksek basınç hortumunda hasar.

Yüksek basınç hortumu tamburunu yalnızca belirtilen yönde çevirin.

7. Yüksek basınç hortumunu dolamak için çevirme kolunu saat yönünde çevirin.

Şekil R

8. Elektrik kablосunu elektrik kablосu tutucusunda depolayın.

Şekil S

Uzun süreli depolama öncesinde ek uyarıları dikkate alın, bkz. *Koruma ve bakım.*

Antifriz

DIKKAT

Donma nedeniyle hasar tehlikesi.

Cihaz ve aksesuarlarda hasar

Cihazdaki ve aksesuarlardaki suyu tamamen boşaltın.

Cihazı ve aksesuarları donmaya karşı daima koruyun.

1. Cihazdaki suyu dışarı pompalayın, bkz. *İşletimin sonlandırılması.*
2. Aksesuarları sökün ve suyun boşalmasını bekleyin, bkz. *Cihazın muhafaza edilmesi*
3. Aksesuarları cihazda depolayın ve donma tehlikesi bulunmayan bir yerde muhafaza edin, bkz. *Cihazın muhafaza edilmesi.*

Koruma ve bakım

⚠ TEHLİKE

Gerilim altındaki parçalara dokunulduğunda hayatı tehlike.

Ölümcül veya çok ağır yaralanmalar

Gerilim altındaki parçalara dokunmayın.

Cihazı kapatın.

Şebeke fişini şebeke prizinden çekin.

Cihaz bakım gerektirmez. Düzenli bakım çalışmaları yapmanıza gerek yoktur.

Su bağlantısındaki süzgeci temizleyin

DIKKAT

Eksik veya hasarlı süzgeç nedeniyle hasar riski.

Yüksek basınç pompasında hasar.

Cihazı süzgeç olmadan çalıştırmayın.

Süzgeci sert, keskin nesnelerle temizlemeyin.

Su bağlantısındaki süzgeci gerekirse temizleyin.

1. Kavramayı, su bağlantısından sökün.

2. Süzgeci çıkarın.

Şekil T

3. Süzgeci akan su altında yıkayın.

4. Süzgeci su bağlantısına takın.

Yüksek basınç tabancasının pillerinin değiştirilmesi

Not

Yüksek basınç tabancası ekranında herhangi bir görüntü yoksa veya pil seviyesi göstergesinde 1 segment yapnıp sönüyorsa piller tükenmiştir.

AAA boyutunda 2 adet pil veya akü gereklidir.

1. Pil bölmesi kapağının çıkarılması:

- Pil bölmesi kapağı serbest bırakma düğmesini basılı tutun ve
- pil bölmesi kapağını kaldırın ve
- yuvadan çekerek çıkarın.
- Pil bölmesi kapağının serbest bırakma düğmesini bırakın.

Şekil U

2. Pilleri pil bölmesinden çıkarın.

Şekil V

3. Yeni pillerin kutuplarını şekilde gösterildiği gibi hizalayın ve pilleri pil bölmesine yerleştirin.

4. Pil bölmesi kapağını takın:

- Pil bölmesi kapağını pil bölmesindeki yuvaya yerleştirin.
- Pil bölmesi kapağı serbest bırakma düğmesine basın ve basılı tutun.
- Pil bölmesi kapağını aşağı doğru çevirin ve sonuna kadar aşağı bastırın.
- Pil bölmesi kapağı serbest bırakma düğmesini bırakın (gerekirse, gövdeyle aynı hizaya gelene kadar karşı taraftan hafifçe bastırın).

5. Kullanılmış pilleri yürürlükteki yönetmeliklere göre bertaraf edin.

Arıza durumunda yardım

⚠ TEHLİKE

Gerilim altındaki parçalara dokunulduğunda hayatı tehlike.

Ölümcül veya çok ağır yaralanmalar

Gerilim altındaki parçalara dokunmayın.

Cihazı kapatın.

Şebeke fişini şebeke prizinden çekin.

Arızaların sebepleri çoğu zaman aşağıdaki genel bakış yardımıyla kendiniz giderebileceğiniz kadar basittir. Ka-

rarsızlık durumunda veya burada adı geçmeyen arızalarda lütfen yetkili müşteri hizmetlerine başvurun.

Cihaz çalışmıyor

Gerilim beslemesi kesilmiştir.

1. Fişin takılı olduğundan emin olun.

2. Cihazı açın.

3. Tetiğin kilidini açın ve çekin.

Cihaz çalışmaya başlar, aksi takdirde:

4. Tıp levhasında belirtilen gerilimin akım kaynağı gerilimiyle uyuyup uyumadığını kontrol edin.

5. Elektrik fişini şebeke prizinden çekin.

6. Elektrik kablosunda ve elektrik fişinde hasar olup olmadığını kontrol edin.

Hasar varsa elektrik kablosunun en kısa sürede yetkili müşteri hizmetleri tarafından değiştirilmesini sağlayın.

Motor koruma şalteri aktiftir.

1. Motora aşırı yük bindiğinde motor koruma şalteri cihazı kapatır.

2. Cihazı kapatın.

3. Cihazı 1 saat boyunca soğumaya bırakın.

4. Cihazı açın ve işletmeye alın.

Arıza birkaç kez meydana gelirse, cihazı müşteri hizmetleri tarafından kontrol ettirin.

Cihaz çalışmıyor, motor bağırıyor

Zayıf elektrik şebekesi veya uzatma kablosu kullanımı nedeniyle oluşan voltaj düşüşü.

1. Uzatma kablosu kullanmayın.

2. Cihazı açmadan önce tetiği çekin ve ardından cihazı açın.

Temizleme maddesi çekilmiyor

Uygun olmayan bir püskürtme tülü ayarlanmıştır.

1. Püskürtme nozulu kafasını "Temizleme maddesi püskürtme" konumuna getirin.

Temizleme maddesi şişeli köpük nozulu cihaza monte edilmemiştir.

1. Köpük nozulunu dolu temizleme maddesi şişesiyle birlikte cihaza takın.

Temizleme maddesi şişesi boş.

1. Tam dolu bir temizleme maddesi şişesi takın.

Cihaz basınca ulaşmıyor

Püskürtme nozulu kafasında uygun olmayan bir püskürtme tülü ayarlanmıştır.

1. Yüksek basınçla püskürtme yapılan bir püskürtme tülü ayarlayın.

Su beslemesi çok düşük.

1. Su musluğunu tam olarak açın.

2. Su girişinde yeterli pompalama miktarını kontrol edin.

3. Bahçe hortumunu kıvrılmadan serin.

4. Maksimum emme yüksekliğinin aşılmadığından emin olun.

Su bağlantısındaki süzgeç kirlenmiş.

1. Su bağlantısındaki süzgeci temizleyin.

Cihazda hava var.

1. Cihazın havasını boşaltın.

Şiddetli basınç dalgalanmaları / titreşimler

Püskürtme nozulu kafasındaki püskürtme nozulu kirlenmiştir.

1. Püskürtme nozulunu önden bir iğne yardımıyla temizleyin ve su ile yıkayın.

Giriş suyu miktarı gücü çok düşük

1. Su musluğunu tam olarak açın.

2. Bahçe hortumunu kıvrılmadan serin.

3. Su bağlantısındaki süzgeci temizleyin.

DIKKAT

Yetersiz su girişi nedeniyle hasar tehlikesi.

Cihazda ve yüksek basınç hortumunda hasar

Su girişinin yeterli olmasını sağlayın.

1. Giriş suyu miktarını kontrol edin ve gerekirse artırın, bkz. *Su beslemesi sağlanması.*

Ekranada arıza gösteriliyor

Şekil W

Ekranada hiçbir şey görünmüyor (a).

1. Yüksek basınç tabancasının pillerini değiştirin. Ekranada herhangi bir basınç /temizleme maddesi kademeli (b) gösterilmiyor.

1. Yüksek basınç tabancasındaki pilleri kontrol edin ve gerekirse değiştirin.
2. Yüksek basınç tabancası ile cihaz arasındaki mesafeyi azaltın.
3. Yüksek basınç tabancasını tekrar cihazla eşleştirin, bkz. *İlk işletime alma.*

Ekranada sadece segmentler olmadan pil seviyesi gösteriliyor (c).

1. Yüksek basınç tabancası arızalıysa müşteri hizmetleriyle iletişime geçin.

Cihaz sızdırıyor

Cihazın az miktarda sızdırması teknik nedenlerden dolayı kaçınılmazdır.

1. Çok fazla sızdırma durumunda yetkili müşteri hizmetlerine başvurun.

Garanti

Her ülkede yetkili distribütörümüz tarafından verilmiş garanti şartları geçerlidir. Garanti süresi içerisinde cihazınızda oluşabilecek hasarları, üretim veya malzeme hatasından kaynaklanıyorsa ücretsiz olarak gideriyoruz. Garanti durumunda satış faturası ile satıcınıza veya size en yakın yetkili servise başvurun.

(Adres için bkz. Arka sayfa)

Daha ayrıntılı garanti bilgilerini (varsa) yerel KÄRCHER web sitenizin servis bölümünde "İndirilen Dokümanlar" altında bulabilirsiniz.

AB Uygunluk Beyanı

Aşağıda belirtilen ürünün, açıklanmış olan yönerge ve yönetmeliklerin ilgili hükümlerine uygun olduğunu beyan ederiz. Bizim onayımız olmadan makinede yapılan bir değişiklik durumunda, bu beyan geçerliliğini kaybeder. Bu Uygunluk Beyanı'nı yayınlayanın tek sorumluluğu üreticiye aittir.

Ürün: Yüksek basınç temizleyicisi

Tip: K 5 Comfort Premium Connect

Yönergeler ve yönetmelikler

2006/42/EC (+2009/127/EC) (19.01.2027'ye kadar)
(AB) 2023/1230 (20.01.2027'den itibaren)

2014/53/AB

2011/65/AB

2000/14/AT

2009/125/EG

(AB) 2019/1781

Uygulanan uyumlaştırılmış normlar

EN 60335-1

EN 60335-2-79

EN 62233: 2008

EN 300 220-2 V3.1.1

EN 300 328 V2.2.2

EN 301 489-1 V2.2.3

EN 301 489-17 V3.3.1

EN IEC 63000: 2018

EN 18031-1:2024

Uygulanan uygunluk değerlendirme yöntemi

2000/14/AT: Ek V

Ses gücü seviyesi dB(A)

K 5 Comfort Premium Connect

Ölçülen: 87

Garanti edilen: 90

K 5 Comfort Premium Connect (GB)

Ölçülen: 90

Garanti edilen: 93

İsim ve adres

Dokümantasyon yetkilisi:

S. Reiser

Alfred Kärcher SE & Co. KG

Alfred-Kärcher-Str. 28 - 40

71364 Winnenden (Almanya)

Tel.: +49 7195 14-0

Faks: +49 7195 14-2212

H. Jenner

Chairman of the Board of Management

S. Reiser

Manager Regulatory Affairs & Certification

Winnenden, 2026/04/01

Aşağıda imzası bulunan kişi, Yönetim Kurulu adına ve yetkisi dahilinde hareket eder.

Alfred Kärcher SE & Co. KG

Alfred-Kärcher-Str. 28 - 40

71364 Winnenden (Almanya)

Tel.: +49 7195 14-0

Faks: +49 7195 14-2212

AB Uygunluk Beyanı

Aşağıda belirtilen ürünün, açıklanmış olan yönerge ve yönetmeliklerin ilgili hükümlerine uygun olduğunu beyan ederiz. Bizim onayımız olmadan makinede yapılan bir değişiklik durumunda, bu beyan geçerliliğini kaybeder. Bu Uygunluk Beyanı'nı yayınlayanın tek sorumluluğu üreticiye aittir.

Ürün: Yüksek basınç temizleyicisi

Tip: K 7 Comfort Premium Connect

Yönergeler ve yönetmelikler

2006/42/EC (+2009/127/EC) (19.01.2027'ye kadar)

(AB) 2023/1230 (20.01.2027'den itibaren)

2014/53/AB

2011/65/AB

2000/14/AT

2009/125/EG

(AB) 2019/1781

Uygulanan uyumlaştırılmış normlar

EN 60335-1

EN 60335-2-79

EN 62233: 2008

EN 300 220-2 V3.1.1

EN 300 328 V2.2.2

EN 301 489-1 V2.2.3

EN 301 489-17 V3.3.1

EN IEC 63000: 2018

EN 18031-1:2024

Uygulanan uygunluk değerlendirme yöntemi

2000/14/AT: Ek V

Ses gücü seviyesi dB(A)

K 7 Comfort Premium Connect

Ölçülen: 90

Garanti edilen: 93

İsim ve adres

Dokümantasyon yetkilisi:

S. Reiser

Alfred Kärcher SE & Co. KG

Alfred-Kärcher-Str. 28 - 40

71364 Winnenden (Almanya)

Tel.: +49 7195 14-0

Faks: +49 7195 14-2212



H. Jenner

Chairman of the Board of Management



S. Reiser

Manager Regulatory Affairs & Certification

Winnenden, 2026/04/01

Aşağıda imzası bulunan kişi, Yönetim Kurulu adına ve yetkisi dahilinde hareket eder.

Alfred Kärcher SE & Co. KG

Alfred-Kärcher-Str. 28 - 40

71364 Winnenden (Almanya)

Tel.: +49 7195 14-0

Faks: +49 7195 14-2212

Teknik bilgiler

		K 5 Comfort Premium Connect	K 7 Comfort Premium Connect
Elektrik bağlantısı			
Gerilim	V	230	220-230
Faz	~	1	1
Frekans	Hz	50	50
İzin verilen maksimum şebeke empedansı	Ω	–	0,292 + j 0,183
Akım çekişi	A	9,1	13
Koruma türü		IPX5	IPX5
Koruma sınıfı	I	I	I
Şebeke emniyeti (gecik- meli)	A	10	16
Su bağlantısı			
Giriş basıncı (maks.)	MPa	1,2	1,2
Giriş sıcaklığı (maks.)	°C	40	60
Giriş miktarı (min.)	l/min	9	11
Emme yüksekliği (maks.)	m	0,5	0,5
Cihaz performans verileri			
Çalışma basıncı	MPa	12	15
İzin verilen maks. basınç	MPa	14,5	18
Pompalama miktarı, su	l/min	7,5	9,2
Yüksek basınç tabanca- sının geri tepme kuvveti	N	17	22
Boyutlar ve ağırlıklar			
Tipik işletim ağırlığı	kg	16,7	22,2
Uzunluk	mm	417	465
Genişlik	mm	346	354
Yükseklik	mm	668	750

	K 5 Comfort Premium Connect	K 7 Comfort Premium Connect
--	--------------------------------------	--------------------------------------

SRD radyo modülü

Frekans	MHz	868,7- 869,2	868,7- 869,2
---------	-----	-----------------	-----------------

Maks. sinyal gönderim gücü ERP	mW	11	11
-----------------------------------	----	----	----

Telsiz modülü Bluetooth® Low Energy

Frekans	MHz	2400- 2483,5	2400- 2483,5
---------	-----	-----------------	-----------------

Maks. sinyal gönderim gücü EIRP	mW	42	42
------------------------------------	----	----	----

EN 60335-2-79 uyarınca tespit edilen değerler

El-kol titreşimi a_{HV}	m/s^2	1,2	2,2
---------------------------	---------	-----	-----

Belirsizlik el-kol-titreşimi K	m/s^2	0,6	0,7
-----------------------------------	---------	-----	-----

Tekrarlanan şok titreşim- leri p_f	m/s^2	13,5	12,7
---	---------	------	------

Belirsizlik tekrarlanan şok titreşimleri K	m/s^2	4,6	4,6
---	---------	-----	-----

Ses basınç seviyesi L_{pA}	dB(A)	73	76
------------------------------	-------	----	----

Belirsizlik ses basıncı se- viyesi K_{pA}	dB(A)	2,6	2,6
--	-------	-----	-----

Ses gücü seviyesi L_{WA}	dB(A)	87	90
----------------------------	-------	----	----

Garanti edilen ses gücü seviyesi $L_{WA,d}$	dB(A)	90	93
--	-------	----	----

Teknik değişiklik hakkı saklıdır.

Innehåll

KÄRCHER Home & Garden-app	86
Allmän information	87
Säkerhetsinformation	87
Säkerhetsanordningar	87
Symboler på maskinen	87
Miljöskydd	87
Ändamålsenlig användning	88
Tillbehör och reservdelar	88
Leveransens omfattning	88
Maskinöversikt	88
Montering	88
Första idrifttagningen	89
Idrifttagning	89
Drift	90
Transport	92
Förvaring	92
Skötsel och underhåll	93
Hjälp vid störningar	93
Garanti	94
EU-försäkrän om överensstämmelse	94
EU-försäkrän om överensstämmelse	95
Tekniska data	95

KÄRCHER Home & Garden-app

Med KÄRCHER Home & Garden-appen drar du nytta av följande fördelar när du använder din maskin:

- Användningstips och expertkunskap

- Produktinformation, tillbehörsöversikt och bruksanvisningar
- Hjälp och servicekontakt
- Onlinebutik – exklusiva erbjudanden och mycket mer

Skanna koden på förpackningen eller ladda ner KÄRCHER Home & Garden-appen från din App Store och registrera enkelt din produkt.

Allmän information



Läs igenom den här bruksanvisningen och de medföljande säkerhetsanvisningarna innan du använder maskinen

för första gången. Följ anvisningarna.

Spara båda häftena för framtida bruk eller för nästa ägare.

Säkerhetsinformation

Maskin med batterier

⚠ FARA • Batterier kan sväljas av barn eller personer med nedsatt fysisk, sensorisk eller mental förmåga på grund av brist på erfarenhet eller kunskap.

Förvara batterier utom räckhåll för barn och dessa personer. Att svälja ett batteri är en nödsituation som kräver omedelbar läkarvård. • Utsätt inte maskinen och batterierna för starkt solsken, värme eller eld.

⚠ VARNING • Att ladda icke-laddningsbara batterier är mycket farligt och kan leda till explosioner, brand och allvarliga skador. Ladda endast batterier som är tydligt märkta som uppladdningsbara. • Vätskan som kommer ut ur batterier kan orsaka hudirritationer, brännskador eller ögonskador. Batterier innehåller giftiga ämnen som kan orsaka hälsoproblem vid förtäring eller inandning. Använd alltid handskar vid hantering av ett läckande batteri för att undvika hudkontakt. Om den läckta vätskan har kommit i kontakt med hud eller ögon, skölj de drabbade områdena omedelbart och noggrant med vatten och uppsök läkare. • Kortslutning av polerna (+/-) på ett batteri kan leda till explosion och antändning. Kortslut inte polerna (+/-) på batterier och maskin. Förvara inte batterier i metallbehållare eller med andra metalldelar.

⚠ FÖRSIKTIGHET • Batterier innehåller farliga ämnen som kan orsaka allvarliga miljöskador. Avfallshantera inte batterier i hushållsavfall, utan på rätt sätt vid en insamlingsplats eller återvinningscentral.

OBSERVERA • Denna maskin innehåller icke-laddningsbara batterier. Batterifacket på maskinen är tekniskt säkrat mot oavsiktlig öppning. Vid batteribyte, observera informationen i bruksanvisningen. • När batterier sätts i, var uppmärksam på rätt polaritet enligt markeringarna i batterifacket (+/-) och på batterierna.

• Blanda inte nya och gamla batterier eller batterier av olika typer, eftersom detta kan leda till ojämn urladdning och skador. • Använd inte skadade eller ändrade batterier. • Ta ut batterierna från maskinen när den inte används under en längre tid för att förhindra läckage och korrosion. • Ta ut defekta eller tomma batterier från maskinen och avfallshantera dessa i enlighet med gällande lagar och förfordningar.

Skötsel och underhåll

⚠ VARNING • Lossa nätkontakten före alla skötsel- och underhållsarbeten. • Rengöring och användarunderhåll får inte utföras av barn.

⚠ FÖRSIKTIGHET • Låt endast auktoriserad kundtjänst genomföra reparationer och arbeten på elektriska komponenter.

OBSERVERA • Använd varken acetone, utspädda syror eller lösningsmedel, eftersom de angriper materialet på maskinen.

Säkerhetsanordningar

⚠ VARNING

Skaderisk!

Allvarliga skador på grund av saknade, ändrade eller inaktiva säkerhetsanordningar.

Kringgå eller ta inte bort säkerhetsanordningarna och gör dem inte inaktiva. Säkerhetsanordningarna är till för att skydda dig.

Maskinens strömbrytare

Strömbrytaren förhindrar att maskinen startas av misstag.

Avtryckarhandtagets låsknapp

Avtryckarhandtagets låsknapp spärrar avtryckarhandtaget och förhindrar att maskinen startar oavsiktligt.

Automatiskt stopp

Om avtryckarhandtaget släpps stänger tryckkontakten av högttryckspumpen och högttrycksstrålen stoppar. Om man drar i avdragsspaken kopplas högttryckspumpen till igen.

Motorskyddsbrytare

Vid för hög strömförbrukning stänger motorskyddsbrytaren av maskinen.

Symboler på maskinen



Rikta inte högttrycksstrålen mot personer, djur, aktiv elektrisk utrustning eller mot själva maskinen.

Skydda maskinen mot frost.



Anslut inte maskinen direkt till det allmänna dricksvattennätet.

Miljöskydd



Förpackningsmaterialen kan återvinnas. Avfallshantera inte förpackningar i de vanliga hushållssoporna, utan lämna dem till återvinning.



Elektriska och elektroniska maskiner innehåller värdefulla återvinningsbara material och ofta komponenter som batterier, ackumulatorer, batteripaket och smörjmedel. Om de hanteras felaktigt eller avfallshanteras på fel sätt kan dessa utgöra en potentiell fara för hälsa och miljö. Dessa komponenter är dock nödvändiga för korrekt drift av maskinen. Maskiner som märks med denna symbol får inte kastas i hushållssoporna.

Ta bort batterier, ackumulatorer och batteripaket från den uttjänta maskinen. Demonteringen av dessa delar beskrivs i bruksanvisningen. Avfallshantera batterier och batteripaket separat via lämpliga insamlingssystem.



Rengöringsarbeten som kan orsaka oljehaltigt avloppsvatten (t.ex. motorvätt och underredstvätt) får endast utföras på tvättplatser med oljeavskiljare.



Arbeten med rengöringsmedel får endast utföras på vattentäta arbetsytor med anslutning till smuts-

vattenavloppssystemet. Låt inte rengöringsmedel tränga in i vattendrag eller i jordmånen.



I en del länder är det inte tillåtet att hämta vatten från allmänna vattendrag.

Information om ämnen (REACH)

Aktuell information om innehållet finns på: www.kaercher.de/REACH

Ändamålsenlig användning

Denna högtrycksrengörare får endast användas i privat-hushåll.

Högtrycksrengöraren är avsedd för rengöring av maskiner, fordon, byggnationer, verktyg, fasader, terrasser, trädgårdsredskap osv. med högtrycksvattenstråle.

Tillbehör och reservdelar

Använd endast originaltillbehör och originalreservdelar, så att en säker och störningsfri drift av maskinen är garanterad.

Information om tillbehör och reservdelar finns på www.kaercher.com.

Leveransens omfattning

Maskinens leveransomfattning är avbildad på förpackningen. Kontrollera att innehållet i leveransen är fullständigt. Kontakta din försäljare om något tillbehör saknas eller om det finns transportskador.

Maskinöversikt

För bilder, se bildsidorna

Bilderna är exempel, detaljer kan skilja sig åt
Bild A

- ① Strålmunstyckshuvud
- ② Strålrör
- ③ Spolhandtagets grepp
- ④ Frigöringsknapp för spolhandtagets grepp
- ⑤ Spolhandtag
- ⑥ Högtrycksslangens frigöringsknapp
- ⑦ Avtryckarhandtag
- ⑧ Frigöringsknapp för batterifackets lock
- ⑨ Batterifackets lock
- ⑩ Batterifack
- ⑪ Display
- ⑫ Knapp "+"
- ⑬ Knapp "-"
- ⑭ Avtryckarhandtagets lås knapp
- ⑮ Högtrycksslang
- ⑯ Spolhandtagshållare
- ⑰ Högtrycksslangtrumma
- ⑱ Vevhandtag
- ⑲ Maskinens strömbrytare
- ⑳ Hjul
- ㉑ Teleskophandtag
- ㉒ Uppläsningsknapp för teleskophandtag
- ㉓ Nätkabelhållare

- ㉔ Strömkabel
- ㉕ Nätkontakt
- ㉖ Typskylt
- ㉗ Bärhandtag (maskin K 7)
- ㉘ Bärhandtag
- ㉙ * Trädgårdsslang
- ㉚ Koppling för vattenanslutning
- ㉛ ** KÄRCHER sugslang
- ㉜ Sil
- ㉝ Vattenanslutning
- ㉞ Rengöringsmedelsflaska
- ㉟ Skummunstycke
- ㊱ Strålrörshållare
- ㊲ Skummunstyckets frigöringsknapp
- ㊳ Skumdoseringspåk

*behövs dessutom

** tillgängliga tillval

Displayöversikt

Bild B

- ① Trycknivå ECO
- ② Trycknivå 2
- ③ Trycknivå 3
- ④ Bluetooth®-symbol (blinkar under anslutningen)
- ⑤ Batteristatusindikator
3 segment lyser = fullt
2 segment lyser = halvt fullt
1 segment lyser = nästan tomt
1 segment blinkar = tomt
- ⑥ Radioanslutningssymbol (blinkar under anslutningen och vid dålig förbindelse)
- ⑦ Rengöringsmedelsnivå 2
- ⑧ Rengöringsmedelsnivå 1

Bluetooth®-ordmärket och -logotyperna är registrerade varumärken som tillhör Bluetooth SIG, Inc. All användning av dessa märken av Alfred Kärcher SE & Co. KG sker under licens.

Montering

Bilder se grafiksida.

Montera de lösa delarna på maskinen före idrifttagningen.

Montera teleskophandtag

1. Stick in teleskophandtaget i maskinen tills det hakar i så det hörs.

Bild C

Montera strålrörshållare (maskin K 5)

1. Montera strålrörshållaren:
 - a Stick in strålrörshållaren i öppningarna på maskinen och
 - b tryck den uppåt tills den hakar i så att det hörs.

Bild D

Montera spolhandtagshållaren

- Montera spolhandtagshållaren:
 - Stick in spolhandtagshållaren i öppningarna på maskinen och
 - tryck den nedåt tills den hakar i.

Bild E

Montera nätkabelhållaren

- Montera nätkabelhållaren:
 - Stick in nätkabelhållaren i öppningarna på maskinen och
 - fäll den mot maskinen tills den hakar i så att det hörs.

Bild F

Montera kopplingen för vattenanslutningen

- Skruva fast kopplingen för vattenanslutningen på maskinens vattenanslutning.

Bild G

Montera skummunstycket på maskinen

- Skruva fast skummunstycket på rengöringsmedelsflaskan.

Bild H

- Snäpp fast skummunstycket på maskinen.
- För att demontera, tryck på skummunstyckets frigöringsknapp och dra av skummunstycket på maskinen.

Första idrifttagningen

Hänvisning

För att styra maskinen via spolhandtaget, koppla spolhandtaget till maskinen före första användningen.

Valfritt kan dessutom en mobil enhet kopplas för att styra maskinen via KÄRCHER Home & Garden-appen.

- Avgör om KÄRCHER Home & Garden-appen ska användas:
 - Om ja, installera KÄRCHER Home & Garden-appen på en mobil enhet, se *KÄRCHER Home & Garden-app*.
 - Om inte, se till att Bluetooth® är inaktiverat på alla mobila enheter i den omedelbara närheten. Fortsätt med *Koppla spolhandtaget och maskinen (samt den mobila enheten)*.

Ladda ner appen och registrera maskinen

- Slå på Bluetooth® på den mobila enheten.
- Ladda ner KÄRCHER Home & Garden-appen (se *KÄRCHER Home & Garden-app*).
- Starta KÄRCHER Home & Garden-appen.
- Logga in i KÄRCHER Home & Garden-appen. Du kan behöva skapa ett konto.
- Så här registrerar du maskinen i KÄRCHER Home & Garden-appen:
 - Sök efter och lägg till maskinen i KÄRCHER Home & Garden-appen.
 - Eller:
 - Skanna QR-koden på förpackningen.

Hänvisning

Om förpackningen med QR-koden inte är tillgänglig eller om automatisk Bluetooth®-sökning inte är möjlig kan maskinen registreras med hjälp av dess artikel- och serienummer. Dessa nummer anges på typskylten.

- Följ instruktionerna i KÄRCHER Home & Garden-appen.

Koppla spolhandtaget och maskinen (samt den mobila enheten)

Hänvisning

En detaljerad beskrivning av kopplingen hittar du på <https://www.kaercher.com/FCR>.

- Anslut nätkontakten till ett nätuttag. Maskinen växlar till kopplingsläge i 60 sekunder. Under denna tid kan spolhandtaget och maskinen (samt den mobila enheten) kopplas.
- Tryck på knappen "+" på spolhandtaget i minst 5 s. Spolhandtaget och maskinen (samt den mobila enheten) kopplas. Om kopplingen lyckas visas trycknivåerna och radioanslutningssymbolen (samt Bluetooth®-symbolen) på spolhandtagets display.

Hänvisning

Vid behov kan en mobil enhet kopplas till spolhandtaget i efterhand. För att göra detta, aktivera Bluetooth® på den mobila enheten. Tryck sedan på knappen "-" i minst 5 sekunder.

- Om kopplingen misslyckas:
 - Dra ut nätkontakten ur nätuttaget.
 - Vänta 20 s.
 - Koppla spolhandtaget och den mobila enheten igen.

Idrifttagning

Hänvisning

Maskin K 7:

Se till att den max. tillåtna nätimpedansen på anslutningsstället inte överskrids, se *Tekniska data*. Annars kan andra elektriska förbrukare försämrats när maskinen kopplas till (t.ex. filmrande).

Vid oklarheter rörande nätimpedansen på ditt anslutningsställe bör du ta kontakt med ditt energiföretag.

- Ställ maskinen på ett vågrätt, jämnt underlag.

OBSERVERA

Risk för skador vid drift med upplindad högtrycksslang.

Skador på högtrycksslangen

Linda av högtrycksslangen helt.

Lägg ut högtrycksslangen utan knutar, öglor och vridningar innan du använder maskinen.

- Dra i högtrycksslangen för att linda av den helt från slangtrumman.
- Lägg ut högtrycksslangen utan knutar, öglor och vridningar.
- Montera högtrycksslangen i spolhandtaget:
 - Rikta in högtrycksslangen och
 - stick in den i spolhandtaget tills den hakar i så att det hörs.

Bild I

- Dra i högtrycksslangen för att kontrollera att allt sitter ordentligt.

- Linda av nätkabeln helt.

Bild J

- Anslut nätkontakten till ett nätuttag.

Upprätta vattenförsörjning

OBSERVERA

Skaderisk på grund av förorenat vatten.

Skador på maskin och tillbehör

Använd endast maskinen med rent tappvatten utan föroreningar eller tillsatser.

Använd inget förorenat vatten, avloppsvatten eller saltvatten.

KÄRCHER rekommenderar att använda det valfria KÄRCHER-vattenfiltret.

OBSERVERA

Risk för skador på grund av för låg tillloppsvattenmängd.

Skador på maskinen och högtrycksslangen

Säkerställ tillräcklig tillloppsvattenmängd.

1. Kontrollera att trycket, temperaturen och mängden tillfört vatten stämmer överens med kraven, se *Tekniska data*.

Hänvisning

Följ föreskrifterna från det lokala vattenverket.

Anslutning till vattenledningen

OBSERVERA

Risk för skador vid användning av slangkopplingar av mässing med AquaStop-funktion från tredje part.

Skador på högtryckspumpen

Använd endast slangkopplingar med/utan AquaStop-funktion från KÄRCHER, slangkopplingar utan AquaStop-funktion eller slangkopplingar av plast med AquaStop-funktion från tredje part.

1. Stick in trädgårdsslangen i kopplingen för vattenanslutning.

Hänvisning

Vävförstärkt trädgårdsslang, diameter minst 1/2 tum (13 mm), längd minst 7,5 m med snabbkoppling som erbjuds i handeln.

Bild K

2. Anslut trädgårdsslangen till vattenledningen.
3. Öppna vattenkranen helt.

Suga upp vatten ur behållare

Denna maskin är lämplig för att suga upp vatten med KÄRCHER sugslangen från t.ex. regntunnor eller dammar (maximal sughöjd, se *Tekniska data*).

1. Skruva av kopplingen från vattenanslutningen.
2. Fyll KÄRCHER sugslangen med vatten.
3. Skruva fast KÄRCHER sugslangen på maskinens vattenanslutning och häng ner den i en vattenkälla.

Avlufta maskinen

Hänvisning

Montera varken strålrör eller skummunstycke på spolhandtaget för att ventiler maskinen.

1. Koppla till maskinen, vrid då maskinens strömbrytare till läge "I".

För att koppla från maskinen, vrid maskinens strömbrytare till läge "0".

Bild L

2. Lås upp avtryckarhandtaget.

Bild M

3. Manövrera avtryckarhandtaget. Maskinen slås på.
4. Kör maskinen högst 2 minuter tills vattnet kommer ut ur spolhandtaget utan luftbubblor.

Hänvisning

Om skummunstycket är monterat på maskinen blandas rengöringsmedel in.

5. Släpp avtryckarhandtaget.
6. Lås avtryckarhandtaget.

Drift

⚠ FÖRSIKTIGHET

Risk för personskador på grund av att vatten under högtryck strömmar ut.

Personskador

Högtrycksslangen ska bara lossas från spolhandtaget eller från maskinen när det inte finns något tryck i systemet.

OBSERVERA

Risk för skador vid torrkörning av pumpen.

Skador på högtryckspumpen

Stång av maskinen om den inte genererar något tryck inom 2 minuter.

Gå till väga enligt informationen i *Hjälp vid störningar*.

Ställa in stråltyp och tryck- eller rengöringsmedelsnivå

1. Lås avtryckarhandtaget.
2. Rikta in strålröret, stick in det i spolhandtaget och fixera det genom att vrida det 90°.

Bild N

OBSERVERA

Risk för skador vid vridning av strålmunstyckshuvudet under drift.

Skador på strålröret

Släpp avtryckarhandtaget innan du vrider strålmunstyckshuvudet.

3. Vrid strålmunstyckshuvudet för att ställa in en stråltyp som är lämplig för rengöringsuppgiften och objektet.

Motsvarande piktogram måste peka uppåt.

Bild O

4. Använd knapparna "+" och "-" på spolhandtaget används för att ställa in nivåerna för tryck eller rengöringsmedelsdosering.

Hänvisning

Materialens känslighet kan variera mycket beroende på ålder och skick. Rekommendationerna utgör därför endast information och inget ansvar kan utkrävas.

Hänvisning

För att minska energi- och vattenförbrukningen, ställ in trycknivån ECO (inte möjligt i kombination med rengöringsmedelsstrålen).

I trycknivån ECO reduceras den genomsnittliga energi- och vattenförbrukningen enligt följande jämfört med trycknivån 3:

- **Maskin K 5**

Genomsnittlig energiförbrukning: - 35 %

Genomsnittlig vattenförbrukning: - 25 %

- **Maskin K 7**

Genomsnittlig energiförbrukning: - 35 %

Genomsnittlig vattenförbrukning: - 30 %

Rengöringsmedelsstråle		
Nivå	Indikering	Rekommenderas för t.ex.
1		Alla ytor som är lämpliga för användning av rengöringsmedel. Välj rengöringsmedelskoncentration efter behov.
2		

Bred platt stråle		
Trycknivå	Indikering	Rekommenderas för t.ex.
3		Personbilar, motorcyklar, tegelstens-/sandstensytor
2		Cyklar, putsade väggar
ECO		Träytor, plast-/rottingmöbler

Smalare platt stråle		
Trycknivå	Indikering	Rekommenderas för t.ex.
3		Stenplattor, asfalt, metallytor, trädgårdsredskap (skottkärra, spade etc)
2		Bilar/motorcyklar, tegelytor, putsade väggar, plastmöbler
ECO		Träytor, cyklar, sandstensytor, rottingmöbler

Roterande stråle		
Trycknivå	Indikering	Rekommenderas för t.ex.
3		Extra envis smuts på stenplattor, asfalt, metallytor, trädgårdsredskap (skottkärra, spade etc)
2		
ECO		

Ställa in den platta strålen / rengöringsmedelsstrålen lodrätt

För arbete med en lodrätt utströmmande platt stråle / rengöringsmedelsstråle, vrid spolhandtagets grepp 90°.

OBSERVERA

Risk för skador vid vridning av spolhandtagets grepp under drift.

Skador på spolhandtaget

Släpp avtryckarhandtaget innan du vrider spolhandtagets grepp.

1. Läs avtryckarhandtaget.
2. Vrida spolhandtagets grepp:
 - a Tryck på frigöringsknappen för spolhandtagets grepp och
 - b vrid spolhandtagets grepp 90° tills det hörs att frigöringsknappen för spolhandtagets grepp hakar i.

Bild P

Drift med rengöringsmedel

⚠ FARA

Hälsorisk på grund av rengöringsmedel.

Allvarliga hälsoskador

Beakta säkerhetsdatabladet från rengöringsmedelstillverkaren.

Använd den personliga skyddsutrustning som föreskrivs.

OBSERVERA

Risk för skador på grund av olämpliga rengöringsmedel.

Materiella skador

Använd endast rengöringsmedel som är godkända av KÄRCHER och som är lämpliga för objekten som ska rengöras.

Observera säkerhetsanvisningarna, doseringsrekommendationerna och den information som medföljer rengöringsmedlet.

Var sparsam med rengöringsmedel.

OBSERVERA

Risk för skador på grund av rengöringsmedel som verkar för länge och torkar in.

Materiella skador

Applicera inte rengöringsmedel på heta ytor.

Observera den maximala verkningstiden.

Låt inte rengöringsmedlet torka.

Hänvisning

KÄRCHER rengöringsmedel sörjer för störningsfritt, effektivt arbete. Låt oss ge dig råd och se våra informationsblad om rengöringsmedel.

1. Rengöringsmedlet kan blandas eller appliceras med skummunstycket.

Blanda

- a Montera skummunstycket på maskinen.

Skumdoseringspackens läge har ingen betydelse.

- b Ställ in rengöringsmedelsstrålen och en lämplig rengöringsmedelsnivå, se *Ställa in stråltyp och tryck- eller rengöringsmedelsnivå*. Rengöringsmedlet blandas in i vattenstrålen under drift.

Använda skummunstycket

- a Demontera skummunstycket på maskinen och montera det på spolhandtaget istället för strålröret. Ställ in önskad skummängd med skumdoseringspacken.
2. Läs upp avtryckarhandtaget.
 3. Manövrera avtryckarhandtaget och spraya rengöringsmedlet sparsamt på de torra ytorna.
 4. Låt rengöringsmedlet verka (torka inte).
 5. Spola bort den upplösta smutsen med en lämplig stråltyp, se *Drift utan rengöringsmedel*.

Drift utan rengöringsmedel

OBSERVERA

Risk för skador på grund av för litet strålavstånd resp. olämplig stråltyp.

Skador på målade resp. känsliga ytor

Håll alltid ett lägsta strålavstånd på 30 cm när du rengör lackerade ytor.

Rengör inte bildäck, lack eller känsliga ytor som trä med den roterande strålen.

1. Ställ in en stråltyp och en trycknivå som är lämplig för rengöringsuppgiften och objektet, se *Ställa in stråltyp och tryck- eller rengöringsmedelsnivå*.
2. Läs upp avtryckarhandtaget.
3. Manövrera avtryckarhandtaget och genomför rengöringsprocessen.

Avbryta driften

1. Släpp avtryckarhandtaget. Maskinen stannar. Högtrycket i systemet bibehålls.
2. Läs avtryckarhandtaget.
3. Ställ spolhandtaget i spolhandtagshållaren.
4. Stäng av maskinen vid arbetspauser längre än 5 minuter.

Avsluta driften

⚠ FÖRSIKTIGHET

Risk för personskadorna på grund av att vatten under högtryck strömmar ut.

Personskador

Högtrycksslangen ska bara lossas från spolhandtaget eller från maskinen när det inte finns något tryck i systemet.

OBSERVERA

Risk för skador på grund av frost.

Skador på maskin och tillbehör

Töm maskinen och tillbehören helt på vatten.

Skydda alltid maskinen och tillbehören mot frost.

1. Släpp avtryckarhandtaget.
2. Läs avtryckarhandtaget.
3. Stäng vattenkranen.

⚠ FÖRSIKTIGHET

Risk för skällning vid losskoppling av trädgårds- eller högtrycksslangen.

Skällningar

Använd lämpliga handskar.

Låt maskinen svalna efter användning innan du kopplar bort trädgårds- eller högtrycksslangen.

4. Låt maskinen svalna eller använd skyddshandskar.
5. Koppla från maskinen från vattenförsörjningen.
6. Läs upp avtryckarhandtaget.
7. Manövrera avtryckarhandtaget i maximalt 1 minut tills det inte kommer ut mer vatten. Det återstående trycket i systemet reduceras. Vattnet pumpas ut ur maskinen för att förhindra frostsador.
8. Släpp avtryckarhandtaget.
9. Läs avtryckarhandtaget.
10. Stäng av maskinen.
11. Dra ut nätkontakten ur nätuttag.
12. Demontera, töm och förvara tillbehören på maskinen, se *Förvara maskinen*.

Transport

⚠ FÖRSIKTIGHET

Risk för personskadorna och materiella skador på grund av maskinens vikt.

Personskador och materiella skador.

Ta hänsyn till maskinens vikt vid transport och förvaring.

OBSERVERA

Risk för skador på grund av läckande rengöringsmedel.

Materiella skador

Transportera och förvara alltid rengöringsmedelsflaskan med det monterade skummunstycket upprätt, inte liggande.

Transportera maskinen

Dra i / skjuta maskinen

1. Läs upp teleskophandtaget och dra det uppåt tills det hakar i.

Bild Q

2. Tippa maskinen på hjulen och dra eller skjut den.

Bära maskinen

3. Läs upp teleskophandtaget och skjut ihop det.
4. Använd teleskophandtaget och bärhandtaget för att lyfta och bära maskinen.

Transportera maskinen i fordonet

5. Säkra maskinen så att den inte kan glida eller tippa.

Förvaring

⚠ FÖRSIKTIGHET

Risk för personskadorna och materiella skador på grund av maskinens vikt.

Personskador och materiella skador.

Ta hänsyn till maskinens vikt vid transport och förvaring.

OBSERVERA

Risk för skador på grund av läckande rengöringsmedel.

Materiella skador

Transportera och förvara alltid rengöringsmedelsflaskan med det monterade skummestycket upprätt, inte liggande.

Förvara maskinen

⚠ FÖRSIKTIGHET

Risk för personskador på grund av att vatten under högtryck strömmar ut.

Personskador

Högtrycksslangen ska bara lossas från spolhandtaget eller från maskinen när det inte finns något tryck i systemet.

1. Avsluta driften, se *Avsluta driften*.
2. Demontera strålröret från spolhandtaget.
3. Ställ eller haka i strålröret i en strålrörshållare.
4. Tryck på högtrycksslangens frigöringsknapp och dra av högtrycksslangen på spolhandtaget.
5. Dränera vattnet från spolhandtaget.
6. Ställ spolhandtaget i spolhandtagshållaren.

OBSERVERA

Risk för skador vid felaktig lindningsriktning.

Skador på högtrycksslangen

Vrid högtrycksslangtrumman endast i den angivna riktningen.

7. Vrid vevhandtaget medurs för att linda upp högtrycksslangen.

Bild R

8. Förvara nätkabeln på nätkabelhållaren.

Bild S

Observera ytterligare information före längre förvaring, se *Skötsel och underhåll*.

Frostskydd

OBSERVERA

Risk för skador på grund av frost.

Skador på maskin och tillbehör

Töm maskinen och tillbehören helt på vatten.

Skydda alltid maskinen och tillbehören mot frost.

1. Pumpa ut vattnet ur maskinen, se *Avsluta driften*.
2. Demontera tillbehöret och dränera vattnet, se *Förvara maskinen*.
3. Stuva undan tillbehöret på maskinen och förvara i ett frostsäkert utrymme, se *Förvara maskinen*.

Skötsel och underhåll

⚠ FARA

Livsfara vid kontakt med spänningsförande delar.

Dödliga eller mycket allvarliga personskador

Vidrör inga spänningsförande delar.

Stäng av apparaten.

Dra ut nätkontakten ur nätuttaget.

Enhten är underhållsfri. Alltså behöver inga regelbundna underhållsarbeten genomföras.

Rengöra silen i vattenanslutningen

OBSERVERA

Risk för skador på grund av saknad eller skadad sil.

Skador på högtryckspumpen

Använd inte maskinen utan sil.

Rengör inte silen med hårda, spetsiga föremål.

Rengör silen i vattenanslutningen vid behov.

1. Skruva av kopplingen från vattenanslutningen.

2. Dra ut silen.

Bild T

3. Rengör silen under rinnande vatten.

4. Sätt silen i vattenanslutningen.

Byta spolhandtagets batterier

Hänvisning

Batterierna är förbrukade om det inte finns någon indikering på spolhandtagets display eller om 1 segment blinkar i batteristatusindikatorn.

Det krävs 2 vanliga eller laddbara AAA-batterier.

1. Ta av batterifackets lock:
 - a Håll frigöringsknappen för batterifackets lock intryckt och
 - b lyft batterifackets lock och
 - c dra ut det ur fästet.
 - d Släpp frigöringsknappen för batterifackets lock.

Bild U

2. Ta ut batterierna från batterifacket.

Bild V

3. Rikta in batteripolerna på de nya batterierna enligt bilden och sätt i batterierna i batterifacket.
4. Montera batterifackets lock:
 - a Sätt i batterifackets lock i fästet på batterifacket.
 - b Tryck på frigöringsknappen för batterifackets lock och håll den intryckt.
 - c Sväng ner locket till batterifacket och tryck det djupt nedåt till anslag.
 - d Släpp frigöringsknappen till batterifackets lock (tryck ev. något från motsatt sida tills den är i jämnhöjd med kåpan).
5. Avfallshandtera de förbrukade batterierna enligt gällande bestämmelser.

Hjälp vid störningar

⚠ FARA

Livsfara vid kontakt med spänningsförande delar.

Dödliga eller mycket allvarliga personskador

Vidrör inga spänningsförande delar.

Stäng av apparaten.

Dra ut nätkontakten ur nätuttaget.

Störningar har ofta enkla orsaker som du kan åtgärda på egen hand med hjälp av översikten nedan. I tveksamma fall eller vid störningar som inte anges här, kontakta auktoriserad kundtjänst.

Maskinen fungerar inte

Spänningsförsörjningen är avbruten.

1. Kontrollera om nätkontakten är inkopplad.
 2. Starta maskinen.
 3. Lås upp och manövrera avtryckarhandtaget. Maskinen startar, annars:
 4. Kontrollera om den angivna spänningen på typskylten överensstämmer med strömkällans spänning.
 5. Dra ut nätkontakten ur nätuttaget.
 6. Kontrollera nätkabeln och nätkontakten avseende skador.
- Se till att auktoriserad kundtjänst omedelbart byter ut nätkabeln vid skador.

Motorskydds brytaren är aktiv.

1. Om motorn är överbelastad stänger motorbrytaren av maskinen.
2. Stäng av maskinen.
3. Låt maskinen svalna i 1 timme.
4. Starta maskinen och ta den i drift. Om störningen återkommer låter du maskinen undersökas av kundtjänst.

Maskinen startar inte, motorn går

Spänningsfall på grund av svagt elnät eller användning av en förlängningskabel.

1. Använd ingen förlängningskabel.
2. Innan maskinen slås på, manövrera avtryckarhandtaget och slå sedan på maskinen.

Rengöringsmedel sugas inte in

En olämplig stråltyp har ställts in.

1. Vrid strålmunstyckshuvudet till läget "rengöringsmedelsstråle".

Skummunstycket med rengöringsmedelsflaskan är inte monterat på maskinen.

1. Montera skummunstycket med den fyllda rengöringsmedelsflaska på maskinen.

Rengöringsmedelsflaskan är tom.

1. Montera en full rengöringsmedelsflaska.

Inget tryck skapas i maskinen

En olämplig stråltyp har ställts in på strålmunstyckshuvudet.

1. Ställ in en stråltyp med högtrycksstråle.
- Vattentillförseln är för låg.
1. Öppna vattenkranen helt.
2. Kontrollera att vattentillflödet levererar tillräcklig mängd vatten.
3. Dra trädgårdsslangen utan veck.
4. Kontrollera att den maximala sughöjden inte har överskridits.

Silen i vattenanslutningen är smutsig.

1. Rengör silen i vattenanslutningen.

Det finns luft i maskinen.

1. Avlufta maskinen.

Kraftiga tryckvariationer / vibrationer

Strålmunstycket i strålmunstyckshuvudet är smutsigt.

1. Rengör strålmunstycket framifrån med en nål och skölj med vatten.

Tilloppsvattenmängden är för låg.

1. Öppna vattenkranen helt.
2. Dra trädgårdsslangen utan veck.
3. Rengör silen i vattenanslutningen.

OBSERVERA

Risk för skador på grund av för låg tilloppsvattenmängd.

Skador på maskinen och högtrycksslangen

Säkerställ tillräcklig tilloppsvattenmängd.

4. Kontrollera tilloppsvattenmängden och öka den vid behov, se *Upprätta vattenförsörjning*.

Displayen visar störning

Bild W

Displayen visar ingenting (a).

1. Byt ut batterierna i spolhandtaget.

Displayen visar ingen tryck-/rengöringsmedelsnivå (b).

1. Kontrollera batterierna i spolhandtaget och byt ut dem vid behov.
2. Minska avståndet mellan spolhandtaget och maskinen.
3. Koppla spolhandtaget till maskinen igen, se *Första idrifttagningen*.

Displayen visar endast batteristatusindikatorn utan segment (c).

1. Störning i spolhandtaget, kontakta kundtjänst.

Maskinen otät

En lätt otäthet på maskinen är normalt.

1. Informera auktoriserad kundtjänst om det finns stora otätheter.

Garanti

I respektive land gäller de garantivillkor som publicerats av våra auktoriserade distributörer. Eventuella fel på maskinen repareras utan kostnad inom garantitiden, under förutsättning att de orsakats av ett material- eller tillverkningsfel. Vid frågor som gäller garantin ska du vända dig med kvitto till inköpsstället eller närmaste, auktoriserad kundtjänst.

(Se baksidan för adress)

Ytterligare garantiinformation (om tillgänglig) finns i serviceområdet på din lokala KÄRCHER-webbplats under "Nedladdningar".

EU-försäkringen om överensstämmelse

Härmed försäkras vi att nedanstående produkt uppfyller gällande bestämmelser i angivna direktiv och förordningar. Denna försäkringen upphör att gälla om produkten ändras utan att detta har godkänts av oss. Tillverkaren ansvarar ensam för utfärdandet av denna försäkringen om överensstämmelse.

Produkt: Högtryckstvätt

Typ: K 5 Comfort Premium Connect

Direktiv och förordningar

2006/42/EG (+2009/127/EG) (t.o.m. 2027-01-19) (EU)

2023/1230 (fr.o.m. 2027-01-20)

2014/53/EU

2011/65/EU

2000/14/EG

2009/125/EG

(EU) 2019/1781

Tillämpade harmoniserade standarder

EN 60335-1

EN 60335-2-79

EN 62233: 2008

EN 300 220-2 V3.1.1

EN 300 328 V2.2.2

EN 301 489-1 V2.2.3

EN 301 489-17 V3.3.1

EN IEC 63000: 2018

EN 18031-1:2024

Tillämpad konformitetsbedömningsprocedur

2000/14/EG: Bilaga V

Ljudeffektsnivå dB(A)

K 5 Comfort Premium Connect

Uppmätt: 87

Garanterad: 90

K 5 Comfort Premium Connect (GB)

Uppmätt: 90

Garanterad: 93

Namn och adress

Dokumentationsbefullmäktigad:

S. Reiser

Alfred Kärcher SE & Co. KG

Alfred-Kärcher-Str. 28 - 40

71364 Winnenden (Germany)

Telefon: +49 7195 14-0

Fax: +49 7195 14-2212



H. Jenner

Chairman of the Board of Management



S. Reiser

Manager Regulatory Affairs & Certification

Winnenden, 01.04.2026

Undertecknande agerar på uppdrag av och med styrelsens godkännande.
Alfred Kärcher SE & Co. KG
Alfred-Kärcher-Str. 28 - 40
D-71364 Winnenden (Germany)
Tfn: +49 7195 14-0
Fax: +49 7195 14-2212

**EU-försäkran om
överensstämmelse**

Härmed försäkras vi att nedanstående produkt uppfyller gällande bestämmelser i angivna direktiv och förordningar. Denna försäkran upphör att gälla om produkten ändras utan att detta har godkänts av oss. Tillverkaren ansvarar ensam för utförandet av denna försäkran om överensstämmelse.

Produkt: Högtryckstvätt
Typ: K 7 Comfort Premium Connect

Direktiv och förordningar
2006/42/EG (+2009/127/EG) (t.o.m. 2027-01-19) (EU)
2023/1230 (fr.o.m. 2027-01-20)
2014/53/EU
2011/65/EU
2000/14/EG
2009/125/EG
(EU) 2019/1781

Tillämpade harmoniserade standarder
EN 60335-1
EN 60335-2-79
EN 62233: 2008
EN 300 220-2 V3.1.1
EN 300 328 V2.2.2
EN 301 489-1 V2.2.3
EN 301 489-17 V3.3.1
EN IEC 63000: 2018
EN 18031-1:2024

Tillämpad konformitetsbedömningsprocedur
2000/14/EG: Bilaga V

Ljudeffektsnivå dB(A)
K 7 Comfort Premium Connect
Uppmätt: 90
Garanterad: 93

Namn och adress
Dokumentationsbefullmäktigad:
S. Reiser
Alfred Kärcher SE & Co. KG
Alfred-Kärcher-Str. 28 - 40
71364 Winnenden (Germany)
Telefon: +49 7195 14-0
Fax: +49 7195 14-2212


H. Jenner

Chairman of the Board of Management


S. Reiser

Manager Regulatory Affairs & Certification

Winnenden, 01.04.2026
Undertecknande agerar på uppdrag av och med styrelsens godkännande.
Alfred Kärcher SE & Co. KG
Alfred-Kärcher-Str. 28 - 40
D-71364 Winnenden (Germany)
Tfn: +49 7195 14-0
Fax: +49 7195 14-2212

Tekniska data

		K 5 Comfort Premium Connect	K 7 Comfort Premium Connect
Elanslutning			
Spänning	V	230	220-230
Fas	~	1	1
Frekvens	Hz	50	50
Maximalt tillåten nätim-pedans	Ω	–	0,292 + j 0,183
Strömförbrukning	A	9,1	13
Kapslingsklass		IPX5	IPX5
Skyddsklass		I	I
Nätsäkring (trög)	A	10	16
Vattenanslutning			
Tilloppstryck (max.)	MPa	1,2	1,2
Tilloppstemperatur (max.)	°C	40	60
Tilloppsmängd (min.)	l/min	9	11
Insugningshöjd (max.)	m	0,5	0,5
Effektdata maskin			
Drifttryck	MPa	12	15
Max. tillåtet tryck	MPa	14,5	18
Transportmängd, vatten	l/min	7,5	9,2
Spolhandtagets re-kylkraft	N	17	22
Mått och vikter			
Typisk arbetsvikt	kg	16,7	22,2
Längd	mm	417	465
Bredd	mm	346	354
Höjd	mm	668	750
Radiomodul SRD			
Frekvens	MHz	868,7- 869,2	868,7- 869,2
Max. sändningseffekt ERP	mW	11	11
Radiomodul Bluetooth® Low Energy			
Frekvens	MHz	2400- 2483,5	2400- 2483,5
Max. sändningseffekt EIRP	mW	42	42
Fastställda värden enligt EN 60335-2-79			
Hand-arm-vibration a_{hv}	m/s^2	1,2	2,2
Osäkerhet Hand-arm-vibration K	m/s^2	0,6	0,7
Upprepade stöt vibrationer p_F	m/s^2	13,5	12,7
Osäkerhet Upprepade stöt vibrationer K	m/s^2	4,6	4,6
Ljudtrycksnivå L_{pA}	dB(A)	73	76
Osäkerhet ljudtrycksnivå K_{pA}	dB(A)	2,6	2,6

	K 5 Comfort Premium Connect	K 7 Comfort Premium Connect
Ljudeffektsnivå L _{WA}	dB(A) 87	90
Garanterad ljudeffektnivå L _{WA,d}	dB(A) 90	93

Med förbehåll för tekniska ändringar.

Sisältö

KÄRCHER Home & Garden -sovellus	96
Yleisiä ohjeita	96
Turvaohjeet	96
Turvallaitteet	96
Laitteissa olevat symbolit	97
Ympäristönsuojelu	97
Määräystenmukainen käyttö	97
Lisävarusteet ja varaosat	97
Toimituksen sisältö	97
Laiteyleiskuva	97
Asennus	98
Ensimmäinen käyttöönotto	98
Käyttöönotto	99
Käyttö	99
Kuljetus	102
Varastointi	102
Hoito ja huolto	102
Ohjeet häiriötilanteissa	103
Takuu	104
EU-vaatimustenmukaisuusvakuutus	104
EU-vaatimustenmukaisuusvakuutus	104
Tekniset tiedot	105

KÄRCHER Home & Garden -sovellus

KÄRCHER Home & Garden -sovelluksen avulla saat seuraavia etuja käyttäessäsä laitettasi:

- Sovellusvinkkejä ja asiantuntijatietoja
 - Tuotetietoja, varusteleiskatsauksia ja käyttöohjeita
 - Avustusta ja huoltoyhteyshenkilöitä
 - Verkkokauppa - erikoistarjouksia ja paljon muuta
- Skannaa pakkauksessa oleva koodi tai lataa KÄRCHER Home & Garden -sovellus sovelluskaupastasi ja rekisteröi tuote kätevästi.

Yleisiä ohjeita



Lue ennen laitteen ensimmäistä käyttöä tämä käyttöohje ja mukana toimitetut turvallisuusohjeet. Menettele niiden mukaisesti.

Säilytä molemmat vihkoset myöhempää käyttöä tai seuraavaa omistajaa varten.

Turvaohjeet

Paristoilla varustettu laite

⚠ VAARA • Lapset tai henkilöt, joilla on kokeumuksen tai tiedon puutteen vuoksi heikentyneet fyysiset, aistimelliset tai henkiset kyvyt, voivat nielaista paristoja. Pidä paristot poissa lasten ja näiden henkilöiden ulottuvilta. Pariston nielaiseminen on hätätilanne, joka vaatii välitöntä lääkärinhoitoa. • Älä altista laitetta

ja paristoja voimakkaalle auringonsäteilylle, kuumuudelle tai tulelle.

⚠ VAROITUS • Muiden kuin uudelleenladattavien paristojen lataaminen on erittäin vaarallista, ja voi johtaa räjähdyksiin, tulipaloihin ja vakaviin vaurioihin. Lataa vain paristoja, jotka on selvästi merkitty uudelleenladattaviksi. • Paristoista valuva neste voi aiheuttaa ihoärsytyksiä, palovammoja tai silmävaurioita. Paristot sisältävät myrkyllisiä aineita, jotka voivat aiheuttaa terveydellisiä ongelmia nielaistuna tai sisäänhengitettynä. Käytä aina käsineitä, kun käsittelet vuotavaa paristoa, jotta vältät ihokosketuksen. Jos vuotanutta nestettä on joutunut iholle tai silmiin, huuhtelee kyseiset kohdat välittömästi ja perusteellisesti vedellä ja hakeudu lääkäriin hoitoon. • Pariston napojen (+/-) oikosulutus voi johtaa akun räjähtämiseen ja syttymiseen. Älä oikosuluta pariston ja laitteen napoja (+/-). Älä säilytä paristoja metallisäiliöissä tai muiden metalliosien kanssa.

⚠ VARO • Paristot sisältävät vaarallisia ainesosia, jotka voivat aiheuttaa vakavia ympäristövahinkoja. Älä hävitä paristoja kotitalousjätteen mukana, vaan asianmukaisesti keräyspisteessä tai kierrätyskeskuksessa.

HUOMIO • Tämä laite ei sisällä uudelleenladattavia paristoja. Paristokotelo on teknisesti suojattu tahattomalta avaamiselta. Ota huomioon pariston vaihdossa käyttöohjeen tiedot. • Asettaessasi paristoja kiinnitä huomiota oikeaan napaisuuteen paristokotelossa ja paristoissa olevien merkintöjen (+/-) mukaisesti. • Älä sekoita uusia ja vanhoja paristoja tai erityyppisiä paristoja keskenään, sillä se voi johtaa epätasaiseen purkaukseen ja vaurioihin. • Älä käytä vaurioituneita tai muunneltuja paristoja. • Poista paristot laitteesta, jos sitä ei pidempään aikaan käytetä, jotta vuodot ja korroosio voidaan välttää. • Poista vialliset tai tyhjät paristot laitteesta ja hävitä ne voimassa olevien määräysten mukaisesti.

Hoito ja huolto

⚠ VAROITUS • Irrota ennen kaikkia hoito- ja huoltotoimia verkkopistoke. • Lapset eivät saa suorittaa puhdistusta ja käyttäjälle kuuluvaa huoltoa.

⚠ VARO • Anna korjaustyöt ja työt sähköisissä rakennelosissa vain valtuutetun asiakaspalvelun suorittaviksi.

HUOMIO • Älä käytä asetonia, laimentamattomia happoja tai liuotainaineita, koska ne syövyttävät laitteeseen käytettyjä materiaaleja.

Turvallaitteet

⚠ VAROITUS

Loukkaantumisvaara!

Vakavia vammoja puuttuvien, muunneltujen tai tehottoimien turvalllaitteiden johdosta.

Turvallaitteita ei saa ohittaa tai poistaa, tai tehdä niitä tehottomiksi. Turvallaitteet ovat sinun turvallisuuttasi varten.

Laittekytkin

Laittekytkin estää laitteen tahattoman käytön.

Laukaisinvivun lukituspainike

Laukaisinvivun lukituspainike lukitsee laukaisinvivun ja estää laitteen tahattoman käynnistymisen.

Automaattinen pysäytystoiminto

Kun laukaisinvipu vapautetaan, painekeytin kytkee korkeapainepumpun pois päältä ja korkeasuihku loppuu. Kun laukaisinvivusta vedetään, korkeapainepumppu kytkeytyy päälle.

Moottorin suojakytkin

Jos virrankulutus on liian suuri, moottorin suojakytkin kytkee laitteen pois päältä.

Laitteessa olevat symbolit



Älä suuntaa suurpainesuihkua kohti ihmisiä, eläimiä, toimivaa sähkövarustusta tai itse laitetta.

Suojaa laite jäätymiseltä.



Älä yhdistä laitetta välittömästi yleiseen vesijohtoverkkoon.

Ympäristönsuojelu



Pakkauksmateriaalit ovat kierrätettäviä. Älä hävitä pakkauksia kotitalousjätteiden mukana, vaan toimita ne kierrätettäviksi.



Sähkö- ja elektroniikkalaitteet sisältävät arvokkaita kierrätyskelppoisia materiaaleja ja usein myös komponentteja, kuten paristoja, akkuja, akkupaketiteja ja voiteluaineita. Niiden väärä käsittely tai väärä hävittäminen voi aiheuttaa mahdollisen vaaran terveydelle ja ympäristölle. Nämä rakenneosat ovat kuitenkin välttämättömiä laitteen asianmukaisen toiminnan vuoksi. Tällä symbolilla merkityjä laitteita ei saa hävittää kotitalousjätteenä.

Poista paristot, akut ja akkupaketit vanhasta laitteesta. Näiden osien irrottaminen on kuvattu käyttöohjeessa. Hävitä paristot, akut ja akkupaketit erikseen soveltuvien keräysjärjestelmien kautta.



Puhdistustöitä, joiden yhteydessä syntyy öljypitoista jättevettä, esim. moottorin pesu, alustapesu), saa tehdä vain pesupaikoilla, joissa on öljynerotin.



Töitä puhdistusaineiden kanssa saa tehdä vain nestetiivistetyillä työpinnoilla, joissa on liitäntä lika-vesiviemäriin. Älä päästä puhdistusaineita vesistöihin tai maaperään.



Veden ottaminen yleisistä vesistöistä ei ole joissain maissa sallittua.

Sisältöaineita koskevia ohjeita (REACH)

Päivitettyjä tietoja ainesosista löytyy osoitteesta: www.kaercher.de/REACH

Määräystenmukainen käyttö

Käytä korkeapainepesuria vain yksityisissä kotitalouksissa.

Korkeapainepesuri on tarkoitettu koneiden, ajoneuvojen, rakenteiden, työkalujen, julkisivujen, terassien, puutarhalaitteiden jne. puhdistamiseen korkeapaineisella vesisuihkulla.

Lisävarusteet ja varaosat

Käytä vain alkuperäisiä lisävarusteita ja alkuperäisiä varaosia, sillä ne varmistavat laitteen turvallisen ja häiriötönnä käytön.

Tietoja lisävarusteista ja varaosista löytyy osoitteesta www.kaercher.com.

Toimituksen sisältö

Laitteen toimituksen sisältö on kuvattu pakkauksessa. Tarkasta laitetta pakkauksesta purkaessasi pakkauk-

sen sisällön täydellisyys. Jos lisävarusteita puuttuu tai havaitset kuljetusvahinkoja, ilmoita tästä jälleenmyyjälle.

Laiteyleiskuva

Kuvat katso kuvasivut

Kuvat ovat esimerkkejä, yksityiskohdat voivat vaihdella

Kuva A

- ① Suihkusuuttimen pää
- ② Suihkuputki
- ③ Korkeapainepistoolin kahva
- ④ Korkeapainepistoolin kahvan vapautuspainike
- ⑤ Korkeapainepistooli
- ⑥ Korkeapaineletkun vapautuspainike
- ⑦ Liipaisinvipu
- ⑧ Paristokotelon kannen vapautuspainike
- ⑨ Paristokotelon kansi
- ⑩ Paristokotelo
- ⑪ Näyttö
- ⑫ Painike "+"
- ⑬ Painike "-"
- ⑭ Laukaisinvivun lukituspainike
- ⑮ Korkeapaineletku
- ⑯ Korkeapainepistoolin pidike
- ⑰ Korkeapaine-letkukela
- ⑱ Kampikahva
- ⑲ Laitekeytin
- ⑳ Pyörä
- ㉑ Teleskooppikahva
- ㉒ Teleskooppikahvan vapautuspainike
- ㉓ Virtajohdon pidike
- ㉔ Verkkojohto
- ㉕ Virtapistoke
- ㉖ Tyypikipi
- ㉗ Kantokahva (laite K 7)
- ㉘ Kantokahva
- ㉙ * Puutarhaletku
- ㉚ Vesiliitäntänsä kytkin
- ㉛ ** KÄRCHER-imuletku
- ㉜ Seula
- ㉝ Vesiliitäntä
- ㉞ Puhdistusainepullo
- ㉟ Vaahtosuutin
- ㊱ Suihkuputken pidike
- ㊲ Vaahtosuuttimen vapautuspainike
- ㊳ Vaahdon annosteluvipu

- * vaaditaan lisäksi
 ** saatavana vaihtoehtona

Näytön yleiskuva

Kuva B

- ① Paineteho ECO
- ② Paineteho 2
- ③ Paineteho 3
- ④ Bluetooth®-symboli (vilkkuu yhteydenmuodostuksen aikana)
- ⑤ Paristotilan näyttö
 3 osiota palaa = täynnä
 2 osiota palaa = puolitäynnä
 1 osio palaa = lähes tyhjä
 1 osio vilkkuu = tyhjä
- ⑥ Langattoman yhteyden symboli (vilkkuu yhteydenmuodostuksen ja huonon yhteyden aikana)
- ⑦ Puhdistusaineteho 2
- ⑧ Puhdistusaineteho 1

Bluetooth®-sanamerkki ja logot ovat Bluetooth SIG, Inc.-yhtiön rekisteröityjä tavaramerkkejä. Kaikki näiden tavaramerkkien käyttö Alfred Kärcher SE & Co. KG-yhtiön toimesta tapahtuu lisenssillä.

Asennus

Kuvat, katso kuvasivut.

Asenna irrallaan toimitetut osat laitteeseen ennen käyttöönottoa.

Teleskooppikahvan asentaminen

1. Työnnä teleskooppikahvaa laitteeseen, kunnes kahva lukittuu kuuluvasti.

Kuva C

Suihkuputken pidikkeen asentaminen (laite K 5)

1. Suihkuputken pidikkeen asentaminen
 - a Aseta suihkuputken pidike aukkoihin laitteessa ja b paina ylöspäin, kunnes se lukittuu kuuluvasti.

Kuva D

Korkeapainepistoolin pidikkeen asentaminen

1. Korkeapainepistoolin pidikkeen asentaminen:
 - a Aseta korkeapainepistoolin pidike laitteen aukkoihin ja

b paina alaspäin, kunnes se lukittuu kuuluvasti.

Kuva E

Verkkokaapelin pidikkeen asentaminen

1. Verkkokaapelin pidikkeen asentaminen:
 - a Aseta verkkokaapelin pidike laitteen aukkoihin ja
 - b käännä laitteeseen päin, kunnes se lukittuu kuuluvasti paikoilleen.

Kuva F

Vesiliitäntän kytkimen asentaminen

1. Ruuvaa vesiliitäntän kytkin laitteen vesiliitäntään.

Kuva G

Vaahotsuuttimen asentaminen laitteeseen

1. Kierrä vaahotsuutin puhdistusainepulloon.

Kuva H

2. Anna vaahotsuuttimen lukittua laitteeseen.

3. Irrota painamalla vaahotsuuttimen vapautuspainiketta ja vetämällä vaahotsuutin pois laitteesta.

Ensimmäinen käyttöönotto

Huomautus

Jotta laitetta voi ohjata korkeapainepistoolilla, on ennen ensimmäistä käyttöä korkeapainepistoolin ja laite yhdistettävä.

Valinnaisesti voidaan lisäksi yhdistää mobiililaitteen ohjaamiseksi KÄRCHER Home & Garden -sovelluksen kautta.

1. On määriteltävä, halutaanko käyttää KÄRCHER Home & Garden -sovellusta:
 - a Jos kyllä, on asennettava KÄRCHER Home & Garden -sovellus mobiililaitteeseen, katso KÄRCHER Home & Garden -sovellus.
 - b Jos ei, on varmistettava, että Bluetooth® on pois käytöstä kaikissa välittömässä läheisyydessä olevissa mobiililaitteissa. Jatka Korkeapainepistoolin ja laitteen (sekä mobiililaitteen) yhdistämisen.

Sovelluksen lataaminen ja laitteen rekisteröiminen

2. Kytke mobiililaitteessa päälle Bluetooth®.
3. Lataa KÄRCHER Home & Garden -sovellus (katso KÄRCHER Home & Garden -sovellus).
4. Käynnistä KÄRCHER Home & Garden -sovellus.
5. Kirjautu KÄRCHER Home & Garden -sovellukseen. Sinun on ehkä luotava sitä varten tili.
6. Rekisteröi laite KÄRCHER Home & Garden -sovellukseen, sitä varten:
 - a Etsi ja lisää laite KÄRCHER Home & Garden -sovellukseen.
 - Tai:
 - b Skannaa pakkauksessa oleva QR-koodi.

Huomautus

Jos QR-koodia sisältävää pakkausta ei ole saatavilla tai automaattinen Bluetooth®-haku ei ole mahdollinen, laite voidaan rekisteröidä sen osa- ja sarjanumeron avulla. Nämä numerot löytyvät tyyppikilvestä.

7. Noudata KÄRCHER Home & Garden -sovelluksen ohjeita.

Korkeapainepistoolin ja laitteen (sekä mobiililaitteen) yhdistäminen

Huomautus

Yhdistämisen yksityiskohtainen kuvaus esitetään osoitteessa <https://www.kaercher.com/FCR>.

8. Yhdistä verkkopistoke verkkopistorasiaan. Laite siirtyy yhteyden muodostamistilaan 60 sekunniksi. Tänä aikana voidaan korkeapainepistooli ja laite (sekä mobiililaitte) yhdistää.
9. Paina korkeapainepistoolin painiketta "+" vähintään 5 sekuntia. Korkeapainepistooli ja laite (sekä mobiililaitte) yhdistetään.

Jos yhdistäminen onnistuu, painetehot sekä langattoman yhteyden symboli (ja Bluetooth®-symboli) näkyvät korkeapainepistoolin näytössä.

Huomautus

Tarvittaessa mobiililaitte voidaan yhdistää korkeapainepistoolin kanssa myöhemmin. Tätä varten on mobiililaitteessa kytkettävä päälle Bluetooth®. Sen jälkeen on painettava painiketta "-" vähintään 5 sekuntia.

10. Jos kytkentä epäonnistuu:
 - a Irrota verkkopistoke verkkopistorasiasta.
 - b Odota 20 sekuntia.
 - c Yhdistä korkeapainepistooli ja mobiililaitte uudelleen.

Käyttöönotto

Huomautus

Laite K 7:

Kiinnitä huomiota siihen, että suurin sallittu verkkoimpe-
danssi liitäntäkohdassa ei ylitä, katso Tekniset tiedot.
Muussa tapauksessa voivat laitetta käynnistettäessä
muut sähkölaitteet häiriintyä (esim. lamppu välkkyy).
Jos et ole varma, mikä liitäntäpisteesi verkon impedans-
si on, ota yhteyttä sähköyhtiösi.

1. Aseta laite vaakasuoralle, tasaiselle alustalle.

HUOMIO

Vaurioitusvaara käytön aikana kelatun korkeapaineletkun kanssa.

Vaurioita korkeapaineletkussa

Kelaa korkeapaineletku kokonaan ulos.

Ota korkeapaineletku täysin ulos ilman solmuja, silmu-
koita tai kiertymiä ennen kuin käytät laitetta.

2. Vedä korkeapaineletkusta kelataksesi sen täysin pois letkukelalta.
3. Kelaa korkeapaineletku ulos ilman solmuja, silmu-
koita tai kiertymiä.
4. Asenna korkeapaineletku korkeapainepistooliin:
 - a Kohdista korkeapaineletku ja
 - b työnnä korkeapainepistooliin, kunnes se kuulu-
vasti lukittuu.

Kuva I

5. Tarkasta korkeapaineletkua vetämällä, että liitäntä
on varmasti kiinni.
6. Kelaa verkkokaapeli täysin ulos.

Kuva J

7. Yhdistä verkkopistoke verkkopistorasiaan.

Vesihuollon yhdistäminen

HUOMIO

Vaurioitusvaara likaantuneen veden johdosta.

Vaurioita laitteelle ja varusteille

Käytä laitetta vain puhtaalla makeavedellä, jossa ei ole
epäpuhtauksia tai lisäaineita.

Älä käytä likaantunutta vettä, jätevettä tai suolavettä.

KÄRCHER suosittelee käyttämään lisävarusteena saa-
tavaa KÄRCHER-vesisuodatinta.

HUOMIO

**Vaurioitusvaara liian vähäisen tuloveden määrän
johdosta.**

Laitteen ja korkeapaineletkun vaurioituminen

Varmista riittävä tuloveden määrä.

1. Tarkasta, että tuloveden paine, lämpötila ja määrä
vastaavat vaatimuksia, katso Tekniset tiedot.

Huomautus

Noudata vesiyhtiön määräyksiä.

Liitäntä vesijohtoon

HUOMIO

**Vaurioitusvaara käytettäessä messingistä val-
mistettuja letkuliittimiä, joissa on muiden valmista-
mien AquaStop-toiminto.**

Vaurioita korkeapainepumpussa

Käytä vain KÄRCHER-letkuliittimiä AquaStop-toimin-
nolla/ilman AquaStop-toimintoa, letkuliittimiä ilman
AquaStop-toimintoa tai muovista valmistettuja letkuliitti-
miä, joissa on muiden valmistajien AquaStop-toiminto.

1. Yhdistä puutarhaletku vesiliitännän kytkimeen.

Huomautus

Tarvitaan suodasvähvistettu, halkaisijaltaan vähintään 1/
2 tuuman (13 mm) puutarhaletku, pituus vähintään
7,5 m kaupoista saatavana olevalla pikaliittimellä.

Kuva K

2. Liitä puutarhaletku vesijohtoon.
3. Avaa vesihana kokonaan.

Veden imeminen säiliöistä

Tämä laite soveltuu käytettäväksi KÄRCHER-imuletkun
kanssa veden imemiseen esimerkiksi sadevesitynny-
reistä tai lammikoista (maksimaalinen imukorkeus, kat-
so Tekniset tiedot).

1. Kierrä liitin vesiliitännästä irti.
2. Täytä KÄRCHER-imuletku vedellä.
3. Kierrä KÄRCHER-imuletku laitteen vesiliitännään ja
asetta johonkin vesiliähteeseen.

Laitteen ilmanpoisto

Huomautus

Laitteen ilmanpoistoa varten ei suihkuputkeen saa
asentaa vaahtosuutinta tai korkeapainepistoolia.

1. Kytke laite päälle kääntämällä laitekytkin asentoon
"I".

Kytke laite pois päältä kääntämällä laitekytkin asen-
toon "0".

Kuva L

2. Avaa laukaisinvivun lukitus.

Kuva M

3. Paina laukaisinvipua.
Laite kytkeytyy päälle.
4. Anna laitteen käydä enintään 2 minuuttia, kunnes
vettä valuu korkeapainepistoolista ulos ilman kuplia.

Huomautus

Jos laitteeseen on asennettu vaahtosuutin, lisätään
puhdistusainetta.

5. Vapauta laukaisinvipu.
6. Lukitse laukaisinvipu.

Käyttö

△ VARO

**Loukkaantumisvaara korkean paineen alaisena
vuotavan veden johdosta.**

Vammoja

Irrota korkeapaineletku korkeapainepistoolista tai lait-
teesta vain, kun järjestelmässä ei ole painetta.

HUOMIO

Vaurioitusvaara pumpun kuivakäynnin johdosta.

Vaurioita korkeapainepumpussa

Kytke laite pois päältä, jos se ei 2 minuutin kuluessa ke-
hitä painetta.

Menettele ohjeiden mukaan kohdassa Ohjeet häiriöti-
lanteissa.

Suihkutustavan ja paine- tai puhdistusainetehon säätäminen

1. Lukitse laukaisinvipu.
2. Kohdista suihkuputki suoraan, yhdistä korkeapaine-
pistooliin ja kiinnitä kääntämällä 90°.

Kuva N

HUOMIO

**Vaurioitusvaara käännettäessä suihkusuihkun
päättä käytön aikana.**

Suihkuputken vaurioituminen

Vapauta laukaisinvipu ennen suihkusuihkun pää-
kääntämistä.

3. Käännä suihkuuuttimen päätä säätääksesi puhdistustehtävään ja kohteeseen sopivan suihkutustyyppin.
Vastaavan kuvakkeen on osoitettava ylöspäin.
Kuva O
4. Käytä korkeapainepistoolin painiketta "+" ja "-" ja säädä tehot paineelle tai puhdistusaineen annostelulle.

Huomautus

Materiaalien herkkyys voi vaihdella suuresti iästä ja kunnosta riippuen. Tämän vuoksi suositukset eivät ole sitovia.

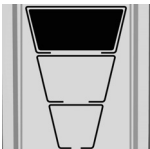
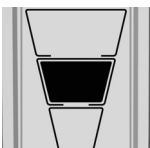
Huomautus

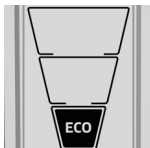
Voit vähentää energian- ja vedenkulutusta säättämällä ECO-painetehon (ei mahdollista puhdistusainesuihkun yhteydessä).

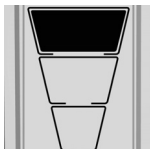
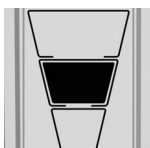
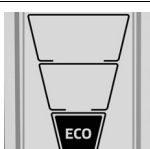
Paineteholla ECO keskimääräinen energian- ja vedenkulutus vähenee verrattuna painetasoon 3 seuraavasti:

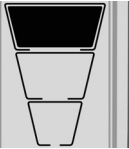
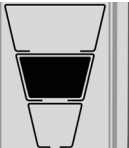
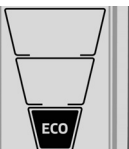
- **Laite K 5**
Keskimääräinen energiankulutus: - 35 %
Keskimääräinen vedenkulutus: - 25 %
- **Laite K 7**
Keskimääräinen energiankulutus: - 35 %
Keskimääräinen vedenkulutus: - 30 %

Puhdistusainesuihku		
Teho	Näyttö	Suosituksesimerkki
1		Kaikki puhdistusaineid den käyttöön soveltuvat pinnat. Puhdistusainepitoisuu den annostelu tarpeen mukaan.
2		

Leveä tasainen suihku		
Painete ho	Näyttö	Suosituksesimerkki
3		Autot, moottoripyörät, tiili-/hiekkakivipinnat
2		Polkupyörät, rapatut seinät

Leveä tasainen suihku		
Painete ho	Näyttö	Suosituksesimerkki
ECO		Puupinnat, muovi-/rottingikalusteet

Kapeampi tasainen suihku		
Painete ho	Näyttö	Suosituksesimerkki
3		Kivilaatat, asfaltti, metallipinnat, puutarhavälineet (kottikärryt, lapiot jne.)
2		Autot/moottoripyörät, tiilipinnat, rapatut seinät, muovikalusteet
ECO		Puupinnat, polkupyörät, hiekkakivipinnat, rottinkihuonekalut

Pyörivä suihku		
Painete- ho	Näyttö	Suosituksimerkki
3		Erityisen pinnittynyt lika ki- vilaatoilla, asfaltilla, me- tallipinnoilla, puutarhävälaineissa (kot- tikärkyt, lapiot jne.)
2		
ECO		

Tasaisen/puhdistusainesuihkuun säätäminen pystysuoraan

Käännä korkeapainepistoolin kahvaa 90°, jos haluat työskennellä pystysuoralla tasosuihkulla/puhdistusai-
neella.

HUOMIO

**Vaurioitumisvaara käännettäessä korkeapainepis-
toolin kahvaa käytön aikana.**

Vaurioita korkeapainepistoolissa

Vapauta laukaisinvipu ennen korkeapainepistoolin kah-
van kääntämistä.

- Lukitse laukaisinvipu.
- Korkeapainepistoolin kahvan kääntäminen:
 - Paina korkeapainepistoolin kahvan vapautuspai-
niketta ja
 - Käännä korkeapainepistoolin kahvaa 90°, kun-
nes korkeapainepistoolin kahvan vapautuspai-
ke kuuluvasti lukittuu.

Kuva P

Käyttö puhdistusaineella

⚠ VAARA

Vaara terveydelle puhdistusaineiden johdosta.

Vakavat terveydelliset vahingot

Noudata puhdistusaineiden puhdistusaineen valmista-
jan käyttöturvallisuustiedotetta.

Käytä vaadittua henkilökohtaista suojavarustusta.

HUOMIO

**Vaurioitumisvaara soveltumattomien puhdistusai-
neiden johdosta.**

Esinevahinkoja

Käytä vain puhdistusaineita, jotka KÄRCHER on hyväk-
synyt ja jotka soveltuvat puhdistettaville kohteille.

Noudata puhdistusaineen mukana toimitettuja turvalli-
suusohjeita, annostelu-suosituksia ja ohjeita.

Käytä puhdistusaineita säästeliäästi.

HUOMIO

**Vaurioitumisvaara liian kauan vaikuttavien ja kuivu-
vien puhdistusaineiden johdosta.**

Esinevahinkoja

Älä levitä puhdistusaineita kuumille pinnoille.

Ota huomioon maksimaalinen vaikutusaika.

Älä anna puhdistusaineiden kuivua.

Huomautus

KÄRCHER-puhdistusaineet takaavat häiriöttömän ja te-
hokkaan työskentelyn. Kysy neuvoja ja tutustu puhdis-
tusaine-tietolehtiimme.

- Puhdistusaine voidaan sekoittaa tai levittää vaah-
tosuuttimella.

Sekoittaminen

- Asenna vaahtosuutin laitteeseen.

Vaahdon annosteluvivun asento ei ole tässä tär-
keä.

- Säädä puhdistusainesuihku ja soveltuva puhdis-
tusainetehto, katso *Suihkutustavan ja paine- tai
puhdistusainetehon säätäminen*.

Puhdistusainetta sekoitetaan vesisuihkuun käy-
tön aikana.

Vaahtosuuttimen käyttö

- Irrota vaahtosuutin laitteesta ja asenna se suih-
kuputken sijaan korkeapainepistooliin.

Aseta vaahdon annosteluvivulla haluttu vaahto-
määrä.

- Avaa laukaisinvivun lukitus.
- Vedä laukaisinvivusta ja suihkuta puhdistusainetta
säästeliäästi kuiville pinnoille.
- Anna puhdistusaineen vaikuttaa (ei kuivua).
- Huuhtelee irronnut lika soveltuvalle suihkutustyypillä
pois, katso luku *Käyttö ilman puhdistusainetta*.

Käyttö ilman puhdistusainetta

HUOMIO

**Vaurioitumisvaara liian vähäisen suihkutusetäisyy-
den tai soveltumattoman suihkutustyyppin johdosta.**

Vaurioita maalatuille tai herkille pinnoille

Säilytä vähintään 30 cm suihkutusetäisyys maalattujen
pintojen puhdistuksessa.

Älä puhdistaa pyörivällä suihkulla autonrenkaita, maalia
tai herkkiä pintoja, kuten puuta.

- Säädä puhdistustehtävään ja kohteeseen sopiva
suihkutustyyppi, katso *Suihkutustavan ja paine- tai
puhdistusainetehon säätäminen*.
- Avaa laukaisinvivun lukitus.
- Käytä laukaisinvivua ja suorita puhdistus.

Käytön keskeyttäminen

- Vapauta laukaisinvipu.
Laite pysähtyy. Järjestelmässä pysyy korkeapaine.
- Lukitse laukaisinvipu.
- Aseta korkeapainepistooli korkeapainepistoolin pi-
dikkeeseen.
- Yli 5 minuutin työtaukojen ajaksi on laite kytkettävä
pois päältä.

Käytön lopettaminen

⚠ VARO

**Loukkaantumisvaara korkean paineen alaisena
vuotavan veden johdosta.**

Vammoja

Irrota korkeapainelatu korkeapainepistoolista tai lait-
teesta vain, kun järjestelmässä ei ole painetta.

HUOMIO

Vaurioitusvaara jäätymisen johdosta.

Vaurioita laitteelle ja varusteille

Tyhjennä vesi kokonaan laitteesta ja varusteista.

Suojaa laite ja varusteet aina jäätymiseltä.

1. Vapauta laukaisinvipu.
2. Lukitse laukaisinvipu.
3. Sulje vesihana.

VARO

Palovammojen vaara puutarha- tai korkeapaineletkua irrotettaessa.

Palovammoja

Käytä soveltuvia suojakäsineitä.

Anna laitteen jäähtyä käytön jälkeen ennen kuin irrotat puutarha- tai korkeapaineletkun.

4. Anna laitteen jäähtyä tai käytä suojakäsineitä.

5. Irrota laite vedensyötöstä.
6. Avaa laukaisinvivun lukitus.
7. Paina laukaisinvipua enintään 1 minuutti, kunnes vettä ei enää tule ulos. Järjestelmään jäänyt paine purkautuu. Vesi pumpataan pois laitteesta jäätymisvaurioiden välttämiseksi.
8. Vapauta laukaisinvipu.
9. Lukitse laukaisinvipu.
10. Kytke laite pois päältä.
11. Irrota verkkopistoke verkkopistorasiasta.
12. Irrota varusteet, tyhjennä laite ja varastoi se, katso *Laitteen säilytys*.

Kuljetus

VARO

Loukkaantumis- ja vaurioitusvaara laitteen painon johdosta.

Loukkaantumisia ja vaurioita

Laitteen paino on otettava kuljetuksessa ja varastoinnissa huomioon.

HUOMIO

Vaurioitusvaara vuotavan puhdistusaineen johdosta.

Esinevahinkoja

Kuljeta ja säilytä puhdistusainepulloa aina vaahtosuutin asennettuna pystyasennossa, ei vaakasuorassa.

Laitteen kuljettaminen

Laitteen vetäminen/työntäminen

1. Avaa teleskooppikahvan lukitus ja vedä sitä ylöspäin, kunnes se kytketty.

Kuva Q

2. Kallista laite pyörien varaan ja vedä tai työnnä sitä.

Laitteen kantaminen

3. Avaa teleskooppikahvan lukitus ja työnnä se yhteen.
4. Nosta ja kannaa laitetta teleskooppikahvasta ja kantokahvasta.

Laitteen kuljetus ajoneuvossa

5. Varmista laite siirtymistä ja kaatumista vastaan.

Varastointi

VARO

Loukkaantumis- ja vaurioitusvaara laitteen painon johdosta.

Loukkaantumisia ja vaurioita

Laitteen paino on otettava kuljetuksessa ja varastoinnissa huomioon.

HUOMIO

Vaurioitusvaara vuotavan puhdistusaineen johdosta.

Esinevahinkoja

Kuljeta ja säilytä puhdistusainepulloa aina vaahtosuutin asennettuna pystyasennossa, ei vaakasuorassa.

Laitteen säilytys

VARO

Loukkaantumisvaara korkean paineen alaisena vuotavan veden johdosta.

Vammoja

Irrota korkeapaineletku korkeapainepistoolista tai laitteesta vain, kun järjestelmässä ei ole painetta.

1. Käytön lopettaminen, katso *Käytön lopettaminen*.
2. Irrota suihkuputki korkeapainepistoolista.
3. Aseta tai lukitse suihkuputki suihkuputken pidikkeeseen.
4. Paina korkeapaineletkun vapautuspainiketta ja irrota korkeapaineletku korkeapainepistoolista.
5. Anna veden valua ulos korkeapainepistoolista.
6. Aseta korkeapainepistooli korkeapainepistoolin pidikkeeseen.

HUOMIO

Vaurioitusvaara, jos on kelattu väärään suuntaan.

Vaurioita korkeapaineletkussa

Käännä korkeapaineletkukelaä vain ilmoitettuun suuntaan.

7. Kierrä kampikahvaa myötäpäivään korkeapaineletkun kelaamiseksi sisään.

Kuva R

8. Varastoi verkkokaapeli verkkokaapelin pidikkeeseen.

Kuva S

Noudata lisäohjeita ennen pitempää varastointia, katso

Hoito ja huolto.

Pakkassuoja

HUOMIO

Vaurioitusvaara jäätymisen johdosta.

Vaurioita laitteelle ja varusteille

Tyhjennä vesi kokonaan laitteesta ja varusteista.

Suojaa laite ja varusteet aina jäätymiseltä.

1. Pumpkaa vesi ulos laitteesta, katso *Käytön lopettaminen*.
2. Irrota varusteet ja anna veden valua ulos, katso *Laitteen säilytys*.
3. Aseta varusteet laitteeseen ja säilytä jäätymiseltä suojaussuuttimen tilassa, katso *Laitteen säilytys*.

Hoito ja huolto

VAARA

Hengenvaara kosketettaessa jännitettä johtavia osia.

Kuolemaan johtavia tai erittäin vakavia loukkaantumisia Älä kosketa virtajohtavia osia.

Kytke laite pois päältä.

Irrota verkkopistoke verkkopistorasiasta.

Laite on huoltovapaa. mitään säännöllisiä huoltotoimia ei tarvitse suorittaa.

Vesiliitännän siivilän puhdistaminen

HUOMIO

Vaurioitumisvaara puuttuvan tai vaurioituneen siivilän johdosta.

Vaurioita korkeapainepumpussa

Älä käytä laitetta ilman siivilää.

Älä puhdista siivilää kovilla, terävillä esineillä.

Puhdista siivilä vesiliitännässä tarvittaessa.

1. Kierrä liitin vesiliitännästä irti.

2. Vedä siivilä ulos.

Kuva T

3. Puhdista siivilä juoksevan veden alla.

4. Aseta siivilä vesiliitännään.

Korkeapainepistoolin akkujen vaihtaminen

Huomautus

Paristot ovat tyhjentyneet, jos korkeapainepistoolin näytössä ei näy mitään tai jos paristotilan näytössä viikkuu 1 osio.

Tarvitaan 2 paristoa tai akkua kokoa AAA.

1. Paristokotelon kannen poistaminen:

a Paina ja pidä painettuna paristokotelon kannen vapautuspainiketta ja

b nosta paristokotelon kantta ja

c vedä ulos kiinnityskohdasta.

d Vapauta paristokotelon kannen vapautuspainike.

Kuva U

2. Poista paristot paristokotelosta.

Kuva V

3. Kohdista uusien paristojen paristonavat kuvan mukaisesti ja aseta paristot paristokoteloon.

4. Paristokotelon kannen asentaminen:

a Aseta paristokotelon kansi paristokotelon kiinnityskohtaan.

b Paina ja pidä painettuna paristokotelon kannen vapautuspainiketta.

c Käännä paristokotelon kansi alaspäin ja paina se alas vasteeseen saakka.

d Vapauta paristokotelon kannen vapautuspainike (paina tarvittaessa hieman vastapuolelta, kunnes se on kotelon kanssa samassa tasossa).

5. Hävitä käytetyt akut voimassa olevien määräysten mukaisesti.

Ohjeet häiriötilanteissa

⚠ VAARA

Hengenvaara kosketettaessa jännitettä johtavia osia.

Kuolemaan johtavia tai erittäin vakavia loukkaantumisia

Älä kosketa virtaajohtavia osia.

Kytke laite pois päältä.

Irrota verkkopistoke verkkopistorasiasta.

Häiriöillä on usein yksinkertaisia syitä, jotka voit itse poistaa seuraavan yleiskatsauksen avulla. Ota yhteys valtuutettuun asiakaspalveluun epäselvissä tapauksissa tai jos häiriöitä ei ole tässä mainittu.

Laitte ei käynnisty

Virransyöttö katkennut.

1. Tarkasta, että verkkopistoke on yhdistetty.

2. Kytke laite päälle.

3. Avaa laukaisinvivun lukitus ja käytä vipua.

Laitte käynnistyy, mutta jos ei käynnisty:

4. Tarkasta, onko tyyppikivessä ilmoitettu jännite yhteensopiva virtalähteen jännitteeseen kanssa.

5. Irrota verkkopistoke verkkopistorasiasta.

6. Tarkasta verkkokaapeli ja verkkopistoke vaurioiden varalta.

Anna vaurioitunut verkkokaapeli välittömästi valtuutetun asiakaspalvelun vaihdettavaksi.

Moottorin suojakytin on aktiivinen.

1. Jos moottori on ylikuormittunut, moottorin suojakytin kytkee laitteen pois päältä.

2. Kytke laite pois päältä.

3. Anna laitteen jäähtyä 1 tunnin.

4. Kytke laite päälle ja ota se käyttöön.

Jos häiriö ilmenee useita kertoja, anna huoltopalvelun tarkastaa laite.

Laitte ei käynnisty, moottori hurisee

Jännitteen lasku heikon sähköverkon tai jatkojohdon käytön vuoksi.

1. Älä käytä jatkojohtoa.

2. Ennen laitteen päällekytkentää käytä laukaisuvipua ja kytke laite sen jälkeen päälle.

Puhdistusainetta ei imetä

Asetettu soveltumaton suihkutustyyppi.

1. Käännä suuttimen pää asentoon "Puhdistusainesuihku".

Laitteeseen ei ole asennettu vaahtosuutinta, jossa on puhdistusainepullo.

1. Asenna vaahtosuutin ja täytetty puhdistusainepullo laitteeseen.

Puhdistusainepullo on tyhjä.

1. Asenna täysi pullo puhdistusainetta.

Laitteeseen ei muodostu painetta

Suihkupäähän on asetettu soveltumaton suihkutustyyppi.

1. Aseta suihkutustyyppi korkeapaineletkulle.

Vedentulo on liian vähäistä

1. Avaa vesihana kokonaan.

2. Tarkista, että vedentulon pumppausmäärä on riittävä.

3. Aseta puutarhaletku ilman taitoksia.

4. Varmista, että maksimaalista imukorkeutta ei ole ylitetty.

Vesiliitännän siivilä on likainen.

1. Puhdista vesiliitännän siivilä.

Laitteessa on ilmaa.

1. Ilmaa laite.

Voimakkaita painevaihteluita/tärinöitä

Suihkusuutin suihkusuuttimen päässä on likaantunut.

1. Puhdista suihkusuutin edestä neulalla ja huuhtelee vedellä.

Tuloveden määrä on liian vähäinen.

1. Avaa vesihana kokonaan.

2. Aseta puutarhaletku ilman taitoksia.

3. Puhdista vesiliitännän siivilä.

HUOMIO

Vaurioitumisvaara liian vähäisen tuloveden määrän johdosta.

Laitteen ja korkeapaineletkun vaurioituminen

Varmista riittävä tuloveden määrä.

4. Tarkasta tuloveden määrä ja lisää sitä tarvittaessa, katso *Vesihuollon yhdistäminen*.

Näytössä näkyy häiriö

Kuva W

Näytössä ei näy mitään (a).

1. Vaihda korkeapainepistoolin paristot.

Näytössä ei näy paine-/puhdistusainetehoa (b).

1. Tarkasta korkeapainepistoolin paristot ja vaihda ne tarvittaessa.

2. Vähennä etäisyyttä korkeapainepistoolin ja laitteen välillä.

3. Yhdistä korkeapainepistooli uudelleen laitteeseen, katso *Ensimmäinen käyttöönotto*.

Näytössä näkyy vain paristotilan näyttö ilman osioita (c).

1. Jos korkeapainepistoolissa on häiriö, ota yhteyttä asiakaspalveluun.

Laite vuotaa

Laitteen vähäinen vuoto johtuu teknillisistä syistä.

1. Jos laite vuotaa paljon, ota yhteyttä valtuutettuun asiakaspalveluun.

Takuu

Jokaisessa maassa ovat voimassa vastaavan myyntiyhtiömme julkaisemat takuuehdot. Korjaamme laitteesasi mahdollisesti ilmenevät häiriöt takuuaajan kuluessa maksutta, jos häiriöiden syynä ovat olleet materiaali- tai valmistusvirheet. Takuutapauksessa pyydämme otta-
maan yhteyttä ostotositteen kanssa jälleenmyyjään tai lähimpään valtuutettuun asiakaspalveluun.

(osoite, katso takasivu)

Lisätietoja takuutiedoista (jos saatavilla) on Kärcherin paikallisen verkkosivuston palvelualueella kohdassa "Lataukset".

EU-

vaatimustenmukaisuusvakuutus

Vakuutamme täten, että jäljempänä mainittu tuote vastaa voimassa olevia mainittujen direktiivien ja asetusten määräyksiä. Jos tuotetta muutetaan ilman meidän hyväksyntäämme, tämän vakuutuksen voimassaolo raukeaa. Yksinomainen vastuu tämän vaatimustenmukaisuusvakuutuksen antamisesta kuuluu valmistajalle.

Tuote: Painepesuri

Tyyppi: K 5 Comfort Premium Connect

Direktiivit ja asetukset

2006/42/EY (+2009/127/EY (19.01.2027 saakka) (EU)

2023/1230 (alkaan 20.01.2027)

2014/53/EU

2011/65/EU

2000/14/EY

2009/125/EY

(EU) 2019/1781

Sovelletut yhdenmukaistetut standardit

EN 60335-1

EN 60335-2-79

EN 62233: 2008

EN 300 220-2 V3.1.1

EN 300 328 V2.2.2

EN 301 489-1 V2.2.3

EN 301 489-17 V3.3.1

EN IEC 63000: 2018

EN 18031-1:2024

Sovellettu vaatimustenmukaisuuden arviointimenetelmä

2000/14/EY: liite V

Äänen tehotaso dB(A)

K 5 Comfort Premium Connect

Mitattu: 87

Taattu: 90

K 5 Comfort Premium Connect (GB)

Mitattu: 90

Taattu: 93

Nimi ja osoite

Dokumentointivastaava:

S. Reiser

Alfred Kärcher SE & Co. KG
Alfred-Kärcher-Str. 28 - 40
71364 Winnenden (Germany)
Puhelin: +49 7195 14-0
Faksi: +49 7195 14-2212



H. Jenner

Chairman of the Board of Management



S. Reiser

Manager Regulatory Affairs & Certification

Winnenden, 1.4.2026

Allekirjoittaneet toimivat yrityksen johtokunnan puolesta ja sen valtakirjalla.

Alfred Kärcher SE & Co. KG
Alfred-Kärcher-Str. 28 - 40
71364 Winnenden (Germany)
Puh.: +49 7195 14-0
Faksi: +49 7195 14-2212

EU-

vaatimustenmukaisuusvakuutus

Vakuutamme täten, että jäljempänä mainittu tuote vastaa voimassa olevia mainittujen direktiivien ja asetusten määräyksiä. Jos tuotetta muutetaan ilman meidän hyväksyntäämme, tämän vakuutuksen voimassaolo raukeaa. Yksinomainen vastuu tämän vaatimustenmukaisuusvakuutuksen antamisesta kuuluu valmistajalle.

Tuote: Painepesuri

Tyyppi: K 7 Comfort Premium Connect

Direktiivit ja asetukset

2006/42/EY (+2009/127/EY (19.01.2027 saakka) (EU)

2023/1230 (alkaan 20.01.2027)

2014/53/EU

2011/65/EU

2000/14/EY

2009/125/EY

(EU) 2019/1781

Sovelletut yhdenmukaistetut standardit

EN 60335-1

EN 60335-2-79

EN 62233: 2008

EN 300 220-2 V3.1.1

EN 300 328 V2.2.2

EN 301 489-1 V2.2.3

EN 301 489-17 V3.3.1

EN IEC 63000: 2018

EN 18031-1:2024

Sovellettu vaatimustenmukaisuuden arviointimenetelmä

2000/14/EY: liite V

Äänen tehotaso dB(A)

K 7 Comfort Premium Connect

Mitattu: 90

Taattu: 93

Nimi ja osoite

Dokumentointivastaava:

S. Reiser

Alfred Kärcher SE & Co. KG

Alfred-Kärcher-Str. 28 - 40

71364 Winnenden (Germany)

Puhelin: +49 7195 14-0

Faksi: +49 7195 14-2212

Winnenden, 1.4.2026

Allekirjoittaneet toimivat yrityksen johtokunnan puolesta ja sen valtakirjalla.

Alfred Kärcher SE & Co. KG

Alfred-Kärcher-Str. 28 - 40

71364 Winnenden (Germany)

Puh.: +49 7195 14-0

Faksi: +49 7195 14-2212

Tekniset tiedot

		K 5 Comfort Premium Connect	K 7 Comfort Premium Connect
Sähköliitäntä			
Jännite	V	230	220-230
Vaihe	~	1	1
Taajuus	Hz	50	50
Suurin sallittu verkon im- pedanssi	Ω	–	0,292 + j 0,183
Virrankulutus	A	9,1	13
Kotelointiluokka		IPX5	IPX5
Suojaluokka	I	I	I
Verkkosulake (hidas)	A	10	16
Vesiliitäntä			
Tulopaine (enint.)	MPa	1,2	1,2
Tulolämpötila (enint.)	°C	40	60
Tulomäärä (väh.)	l/min	9	11
Imunostokorkeus (enint.)	m	0,5	0,5
Laitteen tehotiedot			
Käyttöpaine	MPa	12	15
Suurin sallittu paine	MPa	14,5	18
Pumppausmäärä, vesi	l/min	7,5	9,2
Käsiruiskupistoolin re- kyylivoima	N	17	22
Mitat ja painot			
Tyypillinen käyttöpaino	kg	16,7	22,2
Pituus	mm	417	465
Leveys	mm	346	354
Korkeus	mm	668	750
Radiomoduuli SRD			
Taajuus	MHz	868,7- 869,2	868,7- 869,2
Maksimilähetysteho ERP	mW	11	11
Radiomoduuli Bluetooth® Low Energy			
Taajuus	MHz	2400- 2483,5	2400- 2483,5
Maksimilähetysteho EI- RP	mW	42	42

K 5
Comfort
Premium
Connect

K 7
Comfort
Premium
Connect

Määritetyt arvot EN 60335-2-79 mukaan

Käden-käsivarren-tärinä a_{hv}	m/s^2	1,2	2,2
Epävarmuus käden-käsi- varren-tärinä K	m/s^2	0,6	0,7
Toistuvat iskutärinät p_F	m/s^2	13,5	12,7
Epävarmuus Toistuvat iskutärinät K	m/s^2	4,6	4,6
Äänenpainetaso L_{pA}	dB(A)	73	76
Epävarmuus äänenpai- netaso K_{pA}	dB(A)	2,6	2,6
Äänen tehotaso L_{WA}	dB(A)	87	90
Taattu äänentehotaso $L_{WA,d}$	dB(A)	90	93

Oikeus teknisiin muutoksiin pidätetään.

Indhold

KÄRCHER Home & Garden-app	105
Generelle merknader	105
Sikkerhedsanvisninger	106
Sikkerhedsinstruktioner	106
Symboler på apparatet	106
Miljøvern	106
Forskriftsmessig bruk	106
Tilbehør og reservedeler	107
Leveringsomfang	107
Apparatoversikt	107
Montering	107
Første igangkjøring	108
Igangkjøring	108
Drift	109
Transport	111
Lagring	111
Stell og vedlikehold	112
Hjelp ved feil	112
Garanti	113
EU-samsvarserklæring	113
EU-samsvarserklæring	114
Tekniske data	114

KÄRCHER Home & Garden-app

Med KÄRCHER Home & Garden-appen har du følgende fordeler når du bruker apparatet:

- Brukstips og ekspertkunnskap
- Produktinformasjon, oversikt over tilbehør og bruksanvisninger
- Kontakt for assistanse og service
- Nettbutikk - eksklusive tilbud og mye mer

Skann koden på emballasjen eller last ned KÄRCHER Home & Garden-appen fra App Store og registrer produktet ditt på en enkel måte.

Generelle merknader



Les denne bruksanvisningen og de medfølgende sikkerhetsinstruksjonene

før apparatet brukes første gang. Følg disse instruksene.
Oppbevar begge heftene til senere bruk eller for annen eier.

Sikkerhetsanvisninger

Apparat med batterier

⚠ FARE • Batterier kan svelges av barn eller personer med reduserte fysiske, sensoriske eller mentale evner på grunn av manglende erfaring eller kunnskap. Oppbevar batteriene utilgjengelig for barn og slike personer. Hvis et batteri svelges, er dette en nødsituasjon som krever øyeblikkelig legehjelp. • Ikke utsett apparatet og batteriene for sterkt sollys, varme eller brann.

⚠ ADVARSEL • Lading av engangs batterier er svært farlig og kan føre til eksplosjoner, brann og alvorlige skader. Lad kun batterier som er tydelig merket som oppladbare. • Væske som lekker fra batteriene, kan forårsake hudirritasjoner, forbrenninger eller skader på øynene. Batterier inneholder giftige stoffer som kan forårsake helseproblemer ved svelging eller innånding. Bruk alltid hansker når du håndterer et uttett batteri for å unngå hudkontakt. Hvis væsken som har lekket ut, har kommet i kontakt med hud eller øyne, må du skylle de berørte områdene umiddelbart og grundig med vann og oppskåpe lege. • Kortslutning av polene (+/-) på et batteri kan føre til eksplosjon og antenning. Ikke kortslett polene (+/-) på batteriet og apparatet. Batterier skal ikke oppbevares i metallbeholdere eller sammen med andre metalleder.

⚠ FORSIKTIG • Batterier inneholder farlige stoffer som kan forårsake alvorlige miljøskader. Ikke kast oppladbare batterier i husholdningsavfallet, men lever dem til et oppsamlingssted eller en resirkuleringsplass.

OBS • Dette apparatet inneholder engangs batterier. Batterirommet er teknisk utformet for å forhindre utilsiktet åpning. Se også henvisningene i bruksanvisningen ved utskifting av batterier. • Når du setter inn batteriene, må du være oppmerksom på riktig polaritet i henhold til markeringene i batterirommet (+/-) og på batteriene. • Ikke bland nye og gamle batterier eller batterier av forskjellige typer, da dette kan forårsake ujevn utladning og forårsake skader. • Ikke bruk skadde eller endrede batterier. • Fjern batteriene fra apparatet når det ikke skal være i bruk over en lengre periode, for å unngå lekkasje og korrosjon. • Fjern defekte eller tomme batterier fra apparatet og kasser dem iht. gjeldende forskrifter.

Stell og vedlikehold

⚠ ADVARSEL • Trekk ut støpselet før alt vedlikeholds- og reparasjonsarbeid. • Rengjøring og bruker-vedlikehold skal ikke utføres av barn.

⚠ FORSIKTIG • Reparasjonsarbeid og arbeid på elektriske moduler skal kun utføres av autorisert kundeservice.

OBS • Ikke bruk aceton, ufortynnede syrer eller løsemidler fordi det angriper materialene på apparatet.

Sikkerhetsinnretninger

⚠ ADVARSEL

Fare for personskader!

Alvorlige personskader på grunn av manglende, endrede eller uvirksomme sikkerhetsinnretninger.

Ikke bypass eller fjern sikkerhetsinnretningene og ikke ta dem ut av drift. Sikkerhetsinnretningene tjener til din egen sikkerhet.

Apparatbryter

Apparatbryteren forhindrer utilsiktet oppstart av apparatet.

Låseknapp for utløserhendel

Låseknappen for utløserhendelen sperrer utløserhendelen og forhindrer ukontrollert start av apparatet.

Auto-stopp-funksjon

Når du slipper utløserhendelen, kobler trykkbryteren ut høytrykkspumpen, og høytrykksstrålen stopper. Hvis utløserhendelen trekkes, kobler pumpen inn igjen.

Motorvern bryter

Dersom strømforbruket er for høyt, slår motorvern bryteren av apparatet.

Symboler på apparatet



Ikke rett høytrykksstråle mot personer, dyr, aktiv elektrisk utrustning eller mot selve apparatet.
Beskytt apparatet mot frost.



Apparatet skal ikke kobles til det offentlige drikkevannsnettet med én gang.

Miljøvern



Materialet i emballasjen kan resirkuleres. Ikke kast emballasjen i husholdningsavfallet, men lever den til resirkulering.



Elektrisk og elektronisk utstyr inneholder verdifulle resirkulerbare materialer og ofte komponenter som batterier, batteripakker og smøremidler. Ved feil behandling eller feil kassering kan disse utgjøre en potensiell fare for helse og miljø. Disse delene er imidlertid nødvendige for korrekt drift av apparatet. Apparatet som er merket med dette symbolet, skal ikke kastes i husholdningsavfallet.

Fjern engangs batterier, oppladbare batterier og batteripakker fra det gamle apparatet. Demonteringen av disse delene er beskrevet i bruksanvisningen. Kasser batteriene separat via egnede oppsamlingsystemer.



Rengjøringsarbeider som kan generere avløpsvann med olje (f. eks. motorvask, vask av understell), skal bare utføres på vaskeplasser med oljeseparator.



Arbeider med rengjøringsmidler skal bare utføres i væsketette arbeidsområder som er koblet til avløpssystemet. Ikke la rengjøringsmiddel renne ut i vassdrag eller trenge ned i jordsmonnet.



Uttak av vann fra offentlige vassdrag er forbudt i enkelte land.

Anvisninger om innhold (REACH)

Aktuell informasjon om innholdsstoffene finner du på: www.kaercher.de/REACH

Forskriftsmessig bruk

Høytrykksvaskeren skal kun brukes til private formål. Høytrykksvaskeren er ment for rengjøring av maskiner, kjøretøy, byggverk, verktøy, fasader, terrasser, hageutstyr osv. med høytrykksvannstråle.

Tilbehør og reservedeler

Bruk bare originalt tilbehør og originale reservedeler; de garanterer for en sikker og problemfri drift av apparatet. Informasjon om tilbehør og reservedeler finner du på www.kaercher.com.

Leveringsomfang

Apparatets leveringsomfang er vist på emballasjen. Kontroller at innholdet i pakken er komplett når du pakker ut. Manglende tilbehør eller transportskader skal meldes til forhandleren.

Apparatoversikt

Bilder, se grafikkside

Illustrasjoner som eksempel, detaljer kan variere
Figur A

- ① Stråledysehode
- ② Lanse
- ③ Høytrykkspistolgrep
- ④ Utløserknapp for høytrykkspistolgrep
- ⑤ Høytrykkspistol
- ⑥ Frakoblingsknapp for høytrykkslange
- ⑦ Avtrekker
- ⑧ Utløserknapp for batteriromdeksel
- ⑨ Batteriromdeksel
- ⑩ Batterirom
- ⑪ Display
- ⑫ "+" -tast
- ⑬ "-" -tast
- ⑭ Låseknapp for utløserhendel
- ⑮ Høytrykksslange
- ⑯ Høytrykkspistolholder
- ⑰ Høytrykksslangetrommel
- ⑱ Sveivhåndtak
- ⑲ Apparatbryter
- ⑳ Hjul
- ㉑ Teleskophåndtak
- ㉒ Utløserknapp teleskophåndtak
- ㉓ Strømkabelholder
- ㉔ Strømkabel
- ㉕ Stikkontakt
- ㉖ Typeskilt
- ㉗ Bærehåndtak (apparat K 7)
- ㉘ Bærehåndtak
- ㉙ * Hageslange
- ㉚ Kobling for vanntilkoblingen
- ㉛ ** KÄRCHER sugeslange
- ㉜ Sil
- ㉝ Vanntilkobling

- ㉞ Rengjøringsmiddelflaske
- ㉟ Skummunnstykke
- ㊱ Lanseholder
- ㊲ Utløsertast for skumdyser
- ㊳ Skumdoseringspak

* kreves i tillegg

** leveres som ekstrautstyr

Displayoversikt

Figur B

- ① Trykknivå ECO
- ② Trykknivå 2
- ③ Trykknivå 3
- ④ Bluetooth®-symbol (blinker når forbindelse opprettes)
- ⑤ Batteristatusindikator
3 segmenter lyser = full
2 segmenter lyser = medium
1 segment lyser = nesten tomt
1 segment blinker = tomt
- ⑥ Symbol for radioforbindelse (blinker når forbindelsen opprettes og ved dårlig forbindelse)
- ⑦ Rengjøringsmiddelnivå 2
- ⑧ Rengjøringsmiddelnivå 1

Bluetooth®-ordmerker og logoer er registrerte varemerker for Bluetooth SIG, Inc. All bruk av disse merkene av Alfred Kärcher SE & Co. KG er lisensiert.

Montering

Illustrasjoner, se grafikkside.

Monter på de løse delene som følger med før apparatet tas i bruk.

Monter teleskophåndtak

1. Stikk teleskophåndtaket inn i apparatet til du hører at det går i inngrep.

Figur C

Monter strålerørholderen (apparat K 5)

1. Monter lanseholderen:
 - a Sett strålerørholderen inn i åpningene på apparatet og
 - b trykk den opp til du hører at den går i inngrep.

Figur D

Monter høytrykkspistolholderen

1. Monter høytrykkspistolholderen:
 - a Sett høytrykkspistolholderen inn i åpningene på apparatet og
 - b trykk ned til den går i inngrep.

Figur E

Monter strømkabelholderen

1. Monter strømkabelholderen:
 - a Sett strømkabelholderen inn i åpningene på apparatet og
 - b klapp den på apparatet til du hører at den går i lås.

Figur F

Monter koblingen for vanntilkoblingen

1. Skru koblingen for vanntilkoblingen på apparatets vanntilkobling.

Figur G

Monter skumdysen på apparatet

1. Skru fast skumdysen på rengjøringsmidelflasken.
- Figur H**
2. La skumdysen gå i inngrep på apparatet.
 3. For å demontere må du trykke trykk på utløserknappen for skumdysen og trekke av skumdysen på apparatet.

Første igangkjøring

Merknad

For å styre apparatet via høytrykkspistolen må du koble høytrykkspistolen og apparatet før første igangkjøring. Alternativt kan et mobilt apparat også kobles for å styre apparatet via KÄRCHER Home & Garden-appen.

1. Bestem om KÄRCHER Home & Garden-appen skal brukes:
 - a Hvis ja, installerer du KÄRCHER Home & Garden-appen på et mobilt apparat, se KÄRCHER Home & Garden-app.
 - b Hvis ikke må du forsikre deg om at Bluetooth® er deaktivert på alle mobile apparater i umiddelbar nærhet. Fortsett med *Kobling av høytrykkspistolen og apparatet (samt det mobile apparatet)*.

Last ned appen og registrer apparatet

2. Slå på Bluetooth® på det mobile apparatet ditt.
3. Last ned KÄRCHER Home & Garden-appen (se KÄRCHER Home & Garden-app).
4. Start KÄRCHER Home & Garden-appen.
5. Logg inn i KÄRCHER Home & Garden-appen. Du må kanskje opprette en konto.
6. Slik registrerer du apparatet i KÄRCHER Home & Garden-appen:
 - a Søk etter og legg til apparatet i KÄRCHER Home & Garden-appen.
Eller:
 - b Skann QR-koden på emballasjen.

Merknad

Hvis emballasjen med QR-koden ikke er tilgjengelig, eller automatisk Bluetooth®-søk ikke er mulig, kan apparatet registreres ved hjelp av dele- og serienummeret. Disse numrene er oppgitt på typeskiltet.

7. Følg instruksjonene i KÄRCHER Home & Garden-appen.

Kobling av høytrykkspistolen og apparatet (samt det mobile apparatet)

Merknad

Du finner en detaljert beskrivelse om sammenkoblingen på <https://www.kaercher.com/FCR>.

8. Koble strømpluggen til en stikkontakt.
Apparatet går i koblingsmodus i 60 sekunder. I løpet av denne tiden kan høytrykkspistolen og apparatet (samt det mobile apparatet) kobles.
9. Trykk på «+»-knappen på høytrykkspistolen i minst 5 sekunder.
Høytrykkspistolen og apparatet (samt det mobile apparatet) kobles.
Etter vellykket kobling vises trykknivåene og radioforbindelsessymbolet (og Bluetooth®-symbolet) på displayet for høytrykkspistolen.

Merknad

Ved behov kan det et mobilt apparat til høytrykkspistolen senere. For å gjøre dette, aktiverer du Bluetooth®

på det mobile apparatet. Trykk deretter på «-»-knappen i minst 5 sekunder.

10. Hvis koblingen mislykkes:
 - a Trekk ut strømpluggen fra stikkontakten.
 - b Vent i 20 sekunder.
 - c Koble sammen høytrykkspistolen og det mobile apparatet på nytt.

Igangkjøring

Merknad

Apparat K 7:

Pass på at maks. tillatt nettimpedans ved tilkoblingspunktet (se kapittel Tekniske data) ikke overskrides. Ellers kan andre strømforbrukere påvirkes når apparatet kobles inn (f. eks. flimrende lys).

Hvis du er i tvil angående hvilken nettimpedans som gjelder på tilkoblingspunktet ditt, kan du ta kontakt med strømleverandøren din.

1. Plasser enheten på en vannrett, jevn overflate.

OBS

Fare for skader ved drift med oppviklet høytrykkslange.

Skader på høytrykksslangen.

Vikle høytrykksslangen helt av.

Legg høytrykksslangen uten knuter, løkker og vridninger før du bruker apparatet.

2. Trekk i høytrykksslangen for å vikle den helt av slange-trommelen.
3. Legg ut høytrykksslangen uten knuter, løkker eller vridninger.
4. Monter høytrykksslangen på høytrykkspistolen:
 - a Rett inn høytrykksslangen og
 - b sett den inn i høytrykkspistolen til du hører at den går i inngrep.

Figur I

5. Kontroller at forbindelsen er sikker ved å trekke i høytrykksslangen.
6. Vikle strømkabelen helt av.

Figur J

7. Koble strømpluggen til en stikkontakt.

Opprett vannforsyning

OBS

Fare for skader på grunn av forurenset vann.

Skader på apparat og tilbehør

Bruk apparatet utelukkende med rent ferskvann uten urenheter eller tilsetningsstoffer.

Det må aldri brukes forurenset vann, avløpsvann eller saltvann.

KÄRCHER anbefaler at du bruker det valgfrie vannfilteret fra KÄRCHER.

OBS

Fare for skader på grunn av for dårlig vanntilførsel.

Skader på apparatet og høytrykksslangen

Sikre tilstrekkelig vanntilførsel.

1. Kontroller trykk, temperatur og mengde på det innkommende vannet for å sikre at kravene er oppfylt, se Tekniske data.

Merknad

Følg forskriftene fra vannforsyningsforetaket.

Tilkobling til vannledningen

OBS

ATTENTION Fare for skader ved bruk av slangekoblinger fra Mess

Skader på høytrykkspumpen

Bruk kun slangekoblinger med/uten AquaStop-funksjon fra KÄRCHER, slangekoblinger uten AquaStop-funksjon eller slangekoblinger laget av plast med AquaStop-funksjon fra tredjepart.

1. Sett hageslangen på koblingen for vanntilkoblingen.

Merknad

Tekstilforsterket hageslange kreves, diameter minst 1/2 tommer (13 mm), lengde minst 7,5 m med vanlig hurtigkobling.

Figur K

2. Koble hageslangen til vannledningen.
3. Åpne vannkranen helt.

Suging av vann fra beholdere

Dette apparatet er egnet for bruk med KÄRCHER-sugeslangen for å suge vann fra for eksempel regnvannstøner eller dammer (maksimal sugedybde se Tekniske data).

1. Skru av koblingen på vanntilkoblingen.
2. Fyll KÄRCHER-sugeslangen med vann.
3. Skru fast KÄRCHER-sugeslangen på vanntilkoblingen for apparatet og heng den i en vannkilde.

Luft ut apparatet

Merknad

For å luftte apparatet må verken lansen eller skumdysen monteres på høytrykkspistolen.

1. For å slå på apparatet, vri apparatbryteren til posisjon «I».
- For å slå av apparatet, vri apparatbryteren til posisjon «0».

Figur L

2. Lås opp avtrekkeren.

Figur M

3. Betjen avtrekkeren. Apparatet kobler inn.
4. La apparatet kjøre i maks. 2 minutter til vannet kommer ut av høytrykkspistolen uten bobler.

Merknad

Hvis skumdysen er montert på apparatet, tilsettes det rengjøringsmiddel.

5. Slipp avtrekkeren.
6. Lås avtrekkeren.

Drift

⚠ FORSIKTIG

Fare for personskader på grunn av vann som slipper ut under høyt trykk.

Personskader

Høytrykkslangen skal kun tas av høytrykkspistolen eller apparatet så lenge det ikke er trykk i systemet.

OBS

Fare for skade hvis pumpen går tørr.

Skader på høytrykkspumpen

Slå av apparatet hvis det ikke bygger opp trykk innen 2 minutter.

Fortsett i henhold til instruksjonene i Hjelp ved feil.

Still inn stråletypen og trykk- eller rengjøringsmiddelnivået

1. Lås avtrekkeren.
2. Juster lansen, sett den inn i høytrykkspistolen og fest den ved å vri 90°.

Figur N

OBS

Fare for skade hvis stråledysehodet dreies under drift.

Skader på lansen

Slipp avtrekkeren før du dreier stråledysehodet.

3. Drei stråledysehodet for å justere stråletypen slik at det passer til rengjøringsoppgaven og gjenstanden. Det tilhørende piktogrammet må vende oppover.

Figur O

4. Bruk «+»-knappen og «-»-knappen på høytrykkspistolen for å justere nivåene for trykk eller dosering for vaskemiddel.

Merknad

Materialenes følsomhet kan variere kraftig avhengig av alder og tilstand. Anbefalingene er derfor ikke bindende.

Merknad

For å redusere energi- og vannforbruket stiller du inn trykknivået ECO (ikke mulig i forbindelse med rengjøringsmiddelstrålen).

På trykknivået ECO reduseres det gjennomsnittlige energi- og vannforbruket på følgende måte sammenlignet med trykknivå 3:

- **Apparat K 5**

Gjennomsnittlig energiforbruk: - 35 %

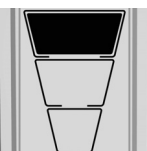
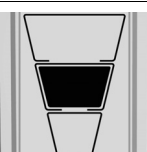
Gjennomsnittlig vannforbruk: - 25 %

- **Apparat K 7**

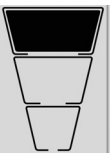
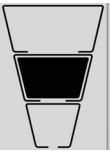
Gjennomsnittlig energiforbruk: - 35 %

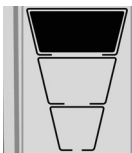
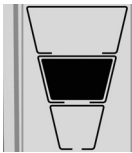
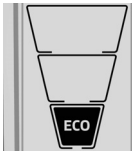
Gjennomsnittlig vannforbruk: - 30 %

Rengjøringsmiddelstråle		
Nivå	Visning	Anbefales for f.eks.
1		alle overflater som er egnet for bruk av rengjøringsmidler. Dosering av rengjøringsmiddelkonsentrasjon etter behov.
2		

Bred flatstråle		
Trykknivå	Visning	Anbefales for f.eks.
3		Personbil, motorsykkel, mursteins-/sandsteinflater
2		Sykkel, pussede vegger

 Bred flatstråle		
Trykknivå	Visning	Anbefales for f.eks.
ECO		Treflater, møbler i kunststoff/rotting

 Smalere flatstråle		
Trykknivå	Visning	Anbefales for f.eks.
3		Steinfliser, asfalt, metalloverflater, hageredskaper (trillebår, spade osv.)
2		Personbil/motorsykel, mursteinsflater, pussede vegger, kunststoffmøbler
ECO		Treflater, sykkel, sandsteinsoverflater, rottingmøbler

 Roterende stråle		
Trykknivå	Visning	Anbefales for f.eks.
3		spesielt vanskelig smuss på steinfliser, asfalt, metalloverflater, hageredskaper (trillebår, spade osv.)
2		
ECO		

Plasser flatstråle/rengjøringsmiddelstrålen lodrett

For arbeid med loddrett flatstråle/rengjøringsmiddelstråle, dreier håndtaket på høytrykkspistolen 90°.

OBS

Fare for skade når du dreier håndtaket på høytrykkspistolen under drift.

Skader på høytrykkspistolen

Slipp avtrekkeren før du dreier håndtaket på høytrykkspistolen.

1. Lås avtrekkeren.
 2. Dreier håndtaket på høytrykkspistolen:
 - a Trykk på utløserknappen på håndtaket for høytrykkspistolen og
 - b dreier håndtaket 90° til du hører at utløserknappen på håndtaket for høytrykkspistolen går i inngrep.
- Figur P**

Drift med rengjøringsmiddel

△ FARE

Helsefare på grunn av rengjøringsmidler.

Alvorlige helseskader

Ta hensyn til sikkerhetsdatabladet fra rengjøringsmiddelprodusenten ved bruk av rengjøringsmidler. Bruk spesifisert personlig beskyttelsesutstyr.

OBS

Fare for skader å grunn av uegnet rengjøringsmiddel.

Materielle skader

Bruk kun rengjøringsmidler som er godkjent av KÄRCHER og som er egnet for objektene som skal rengjøres.

Følg sikkerhetshenvisningene, doseringsanbefalingene og henvisningene som følger med rengjøringsmiddelet. Vær sparsom med bruken av rengjøringsmidler.

OBS

Fare for skader hvis rengjøringsmidler virker for lenge og tørker fast.

Materielle skader

Ikke påfør rengjøringsmidler på varme overflater.
Overhold maksimal virketid.

Ikke la rengjøringsmidler tørke.

Merknad

KÄRCHERs rengjøringsprodukter sikrer problemfri og effektiv drift. Få råd og les informasjonsarkene for våre rengjøringsmidler.

1. Rengjøringsmiddelet kan tilsettes eller påføres med skumdysen.

Tilsetting

- a Monter skumdysen på apparatet.

Plasseringen av skumdoseringsspaken er ikke viktig.

- b Still inn rengjøringsmiddelstrålen og et passende rengjøringsmiddelnivå, se *Still inn stråletypen og trykk- eller rengjøringsmiddelnivået*.

Rengjøringsmiddelet tilsettes vannstrålen under drift.

Bruk skumdysen

- a Demonter skumdysen fra apparatet og monter den på høytrykkspistolen i stedet for lansen.
Bruk skumdoseringsspaken til å stille inn ønsket mengde skum.
2. Lås opp avtrekkeren.
 3. Trykk på avtrekkeren og spray rengjøringsmiddelet sparsomt på de tørre overflatene.
 4. La rengjøringsmiddelet virke (ikke la det tørke).
 5. Skyll av løst smuss med en egnet stråletype, se *Drift uten rengjøringsmiddel*.

Drift uten rengjøringsmiddel

OBS

Fare for skader på grunn av for liten stråleavstand eller uegnet stråletype.

Skader på lakkerte eller følsomme overflater.

Hold en stråleavstand på minst 30 cm ved rengjøring av lakkerte overflater.

Ikke rengjør bildekk, lakk eller ømfintlige overflater slik som tre, med dreiestrålen.

1. Velg passende stråletype og trykknivå for rengjøringsoppgaven og gjenstanden, se *Still inn stråletypen og trykk- eller rengjøringsmiddelnivået*.
2. Lås opp avtrekkeren.
3. Trykk på avtrekkeren og gjennomfør rengjøringen.

Avbryt driften

1. Slipp avtrekkeren.
Apparatet stopper. Høytrykket i systemet opprettholdes.
2. Lås utløserhendelen.
3. Plasser høytrykkspistolen i høytrykkspistolholderen.
4. Slå av apparatet ved arbeidspausen som varer lenge enn 5 minutter.

Stopp driften

⚠ FORSIKTIG

Fare for personskader på grunn av vann som slipper ut under høyt trykk.

Personskader

Høytrykksslangen skal kun tas av høytrykkspistolen eller apparatet så lenge det ikke er trykk i systemet.

OBS

Fare for skader på grunn av frost.

Skader på apparat og tilbehør

Tøm ut alt vannet fra apparatet og tilbehøret.

Apparatet og tilbehøret må alltid beskyttes mot frost.

1. Slipp avtrekkeren.
2. Lås avtrekkeren.
3. Skru av vannkranen.

⚠ FORSIKTIG

Fare for skålding ved frakobling av hageslangen eller høytrykksslangen.

Skålding

Bruk egnede beskyttelseshansker.

La apparatet avkjøles etter drift før du kobler fra hageslangen eller høytrykksslangen.

4. La apparatet avkjøles eller bruk beskyttelseshansker.
5. Koble apparatet fra vannforsyningen.
6. Lås opp avtrekkeren.
7. Trykk på avtrekkeren i maks. 1 minutt til det ikke kommer ut mer vann.
Trykket som er igjen i systemet, slippes ut.
Vannet pumpes ut av apparatet for å unngå frostskader.
8. Slipp avtrekkeren.
9. Lås avtrekkeren.
10. Slå av apparatet.
11. Trekk ut strømpluggen fra stikkontakten.
12. Demonter, tøm og oppbevar tilbehøret på apparatet, se *Oppbevaring av apparatet*.

Transport

⚠ FORSIKTIG

Fare for personskader og materielle skader på grunn av vekten av apparatet.

Personskader og materielle skader.

Ta hensyn til apparatets vekt ved transport og lagring.

OBS

Fare for skader på grunn av rengjøringsmiddel som trenger ut.

Materielle skader

En rengjøringsmiddelflaske med montert skumdysen skal alltid transporteres og oppbevares stående, ikke liggende.

Transporter apparatet

Trekk/skyv apparatet

1. Lås opp teleskophåndtaket og trekk det oppover til det går i lås.

Figur Q

2. Vipp apparatet på hjulene og trekk eller skyv det.

Bære apparatet

3. Lås opp teleskophåndtaket og skyv det sammen.
4. Løft og bær apparatet ved hjelp av teleskop- og bærehåndtaket.

Transportere apparatet i kjøretøy

5. Sikre apparatet så det ikke kan skli eller velte.

Lagring

⚠ FORSIKTIG

Fare for personskader og materielle skader på grunn av vekten av apparatet.

Personskader og materielle skader.

Ta hensyn til apparatets vekt ved transport og lagring.

OBS

Fare for skader på grunn av rengjøringsmiddel som trenger ut.

Materielle skader

En rengjøringsmiddelflaske med montert skumdyse skal alltid transporteres og oppbevares stående, ikke liggende.

Oppbevaring av apparatet

⚠ FORSIKTIG

Fare for personskader på grunn av vann som slipper ut under høyt trykk.

Personskader

Høytrykksslangen skal kun tas av høytrykkspistolen eller apparatet så lenge det ikke er trykk i systemet.

1. Avslutt driften, se *Stopp driften*.
2. Demonter lansen fra høytrykkspistolen.
3. Plasser lansen i en lanseholder eller lås den.
4. Trykk på utløserknappen for høytrykksslangen og trekk av høytrykksslangen fra høytrykkspistolen.
5. La vannet rennet ut av høytrykkspistolen.
6. Plasser høytrykkspistolen i høytrykkspistolholderen.

OBS

Fare for skader ved feil vikleretning.

Skader på høytrykksslangen.

Drei høytrykksslangetrommelen bare i den oppgitte retningen.

7. Drei sveivhåndtaket med klokken for å vikle opp høytrykksslangen.

Figur R

8. Oppbevar strømkabelen i strømkabelholderen.

Figur S

Se tilleggshenvisninger for langvarig oppbevaring, se *Stell og vedlikehold*.

Frostbeskyttelse

OBS

Fare for skader på grunn av frost.

Skader på apparat og tilbehør

Tøm ut alt vannet fra apparatet og tilbehøret.

Apparatet og tilbehøret må alltid beskyttes mot frost.

1. Pump vannet ut av apparatet, se *Stopp driften*.
2. Demonter tilbehøret og la vannet renne ut, se *Oppbevaring av apparatet*.
3. Oppbevar tilbehøret på apparatet og lagre det i et frostsikkert rom, se *Oppbevaring av apparatet*.

Stell og vedlikehold

⚠ FARE

Livsfare ved berøring av spenningsførende deler

Dødelige eller svært alvorlige personskader

Ikke berør spenningsførende deler.

Slå av apparatet.

Trekk strømpluggen ut av stikkkontakten.

Apparatet er vedlikeholdsfritt. Det må ikke utføres regelmessige vedlikeholdsarbeider.

Rengjør silen i vanntilkoblingen

OBS

Fare for skader på grunn av manglende eller skadet sil.

Skader på høytrykkspumpen

Apparatet skal ikke brukes uten sil.

Ikke rengjør silen med harde, spisse gjenstander.

Rengjør silen i vanntilkoblingen ved behov.

1. Skru av koblingen på vanntilkoblingen.

2. Ta ut silen.

Figur T

3. Rengjør silen under rennende vann.

4. Sett silen inn i vanntilkoblingen.

Bytt batterier i høytrykkspistolen

Merknad

Batteriene er tomme hvis displayet for høytrykkspistolen ikke viser noe eller 1 segment blinker i batteristatusindikatoren.

Det trengs 2 engangs batterier eller oppladbare batterier av størrelsen AAA.

1. Ta av batteriromdekselet:

- a Trykk inne utløserknappen for batteridekselet,
- b løft batteriromdekselet og
- c trekk det ut av beholderen.
- d Slipp utløserknappen for batteriromdekselet.

Figur U

2. Fjern batteriene fra batterirommet.

Figur V

3. Juster batteripolene på de nye batteriene som vist, og sett batteriene inn i batterirommet.

4. Monter batteriromdekselet:

- a Sett batteriromdekselet inn i holderen på batterirommet.
- b Trykk inn utløserknappen for batteriromdekselet og hold den inne.
- c Sving batteriromdekselet ned og trykk det dypt ned til anslag.
- d Slipp utløserknappen for batteriromdekselet (trykk ev. litt fra den andre siden til den flukter med huset).

5. Kasser de brukte batteriene i henhold til gjeldende bestemmelser.

Hjelp ved feil

⚠ FARE

Livsfare ved berøring av spenningsførende deler

Dødelige eller svært alvorlige personskader

Ikke berør spenningsførende deler.

Slå av apparatet.

Trekk strømpluggen ut av stikkkontakten.

Feil har som oftest enkle årsaker, som du selv kan utbedre ved hjelp av oversikten under. I tilfelle, eller ved driftsforstyrrelser som ikke er nevnt her, kan du kontakte vår autoriserte kundeservice.

Apparatet går ikke

Spenningsforsyningen er brutt.

1. Sjekk om stikkkontakten er pluggnet inn.
2. Koble inn apparatet.
3. Lås opp og betjen utløserhendelen. Apparatet starter opp, ellers:
4. Kontroller at spenningen som er oppgitt på typeskiltet stemmer overens med strømkildens spenning.
5. Trekk støpselet ut av stikkkontakten.
6. Kontroller strømkabelen og strømpluggen med tanke på skader.
Ved skader må strømkabelen skiftes ut omgående av autorisert kundeservice.

Motorvernbyteren er aktiv.

1. Hvis motoren er overbelastet, slår motorvernbyteren av apparatet.
2. Slå av apparatet.
3. La apparatet avkjøles i 1 time.
4. Slå på apparatet og sett det i drift.
Hvis feilen oppstår flere ganger, må apparatet kontrolleres av kundeservice.

Apparatet starter ikke, motoren brummer

Spenningsfall på grunn av svakt strømmnett eller bruk av skjøteledning.

1. Ikke bruk skjøteledning.
2. Før du slår på apparatet, betjen avtrekkeren og slå deretter på apparatet.

Rengjøringsmiddel suges ikke opp

En uegnet stråletype er stilt inn.

1. Drei stråledysehodet til stillingen "Rengjørings-middelstråle".

Skumdysen med rengjøringsmiddelflasken er ikke montert på apparatet.

1. Monter skumdysen med den fylte rengjørings-middelflasken på apparatet.

Rengjøringsmiddelflasken er tom.

1. Monter en full rengjøringsmiddelflaske.

Apparatet bygger ikke opp trykk

Det er stilt inn en uegnet stråletype på stråledysehodet.

1. Still inn en stråletype med høytrykksstråle.

Vanntilførselen er for liten.

1. Åpne vannkranen helt.
2. Kontroller at vannmengden i vanntilløpet er stor nok.
3. Legg hageslangen uten knekk.
4. Forsikre deg om at den maksimale sugedyden ikke er overskredet.

Silen i vanntilkoblingen er skitten.

1. Rengjør silen i vanntilkoblingen.

Det er luft i apparatet.

1. Luft ut apparatet.

Sterke trykksvingninger / vibrasjoner

Stråledysen i stråledysehodet er tilsusset.

1. Rengjør spyledysen forfra med en nål og spyl igjen-nom den.

Mengden innløpsvann er for lav.

1. Åpne vannkranen helt.
2. Legg hageslangen uten knekk.
3. Rengjør silen i vanntilkoblingen.

OBS

Fare for skader på grunn av for dårlig vanntilførsel.

Skader på apparatet og høytrykkslangen

Sikre tilstrekkelig vanntilførsel.

4. Kontroller innløpsvannmengden og øk den ved behov, se *Opprett vannforsyning*.

Displayet viser feil

Figur W

Displayet viser ingenting (a).

1. Skift batterier i høytrykkspistolen.

Displayet viser ikke et trykk-/vaskemiddelevelvå (b).

1. Kontroller batteriene i høytrykkspistolen og skift dem ved behov.
2. Reduser avstanden mellom høytrykkspistolen og apparatet.
3. Koble høytrykkspistolen til apparatet, se *Første igangkjøring*.

Displayet viser bare batteristatusindikatoren uten segmenter (c).

1. Ved feil på høytrykkspistolen, kontakt kundeservice.

Lekk apparat

Litt lekkasje fra apparatet har tekniske årsaker.

1. Ved stor lekkasje må du informere autorisert kundeservice.

Garanti

Vår ansvarlige salgsorganisasjon for de enkelte land har utgitt garantibetingelsene som gjelder i det aktuelle landet. Eventuelle feil på apparatet repareres gratis i garantitiden dersom disse kan føres tilbake til material-

eller produksjonsfeil. Ved behov for garantireparasjoner bes du henvende deg til din forhandler eller nærmeste autoriserte kundeservice og fremvise kjøpskvitteringen. (Se adresse på baksiden)

Videre garantiinformasjon (hvis tilgjengelig) finner du i serviceområdet på ditt lokale KÄRCHER-nettsted under "Nedlasteringer".

EU-samsvarserklæring

Vi erklærer med dette at produktet som er nevnt under, oppfyller relevante bestemmelser i angitte direktiver og forskrifter. Endringer på maskinen som ikke er avtalt med oss, gjør at denne erklæringen blir ugyldig. Produ-senten er eneansvarlig for å utstede denne samsvarserklæringen.

Produkt: Høytrykkspyler

Type: K 5 Comfort Premium Connect

Direktiver og forordninger

2006/42/EG (+2009/127/EG) (til 19.01.2027) (EU)

2023/1230 (fra 20.01.2027)

2014/53/EU

2011/65/EU

2000/14/EF

2009/125/EF

(EU) 2019/1781

Anvendte harmoniserte standarder

EN 60335-1

EN 60335-2-79

EN 62233: 2008

EN 300 220-2 V3.1.1

EN 300 328 V2.2.2

EN 301 489-1 V2.2.3

EN 301 489-17 V3.3.1

EN IEC 63000: 2018

EN 18031-1:2024

Anvendte samsvarsvurderingsprosesser

2000/14/EF: Vedlegg V

Lydeffektnivå dB(A)

K 5 Comfort Premium Connect

Målt: 87

Garantert: 90

K 5 Comfort Premium Connect (GB)

Målt: 90

Garantert: 93

Navn og adresse

Dokumentasjonsfullmektig:

S. Reiser

Alfred Kärcher SE & Co. KG

Alfred-Kärcher-Str. 28 - 40

71364 Winnenden (Germany)

Telefon: +49 7195 14-0

Faks: +49 7195 14-2212



H. Jenner

Chairman of the Board of Management



S. Reiser

Manager Regulatory Affairs & Certification

Winnenden, 2026/04/01

Undertegnede handler på vegne av og med fullmakt fra styret.

Alfred Kärcher SE & Co. KG

Alfred-Kärcher-Str. 28 - 40

71364 Winnenden (Germany)

Tlf.: +49 7195 14-0

Faks: +49 7195 14-2212

EU-samsvarserklæring

Vi erklærer med dette at produktet som er nevnt under, oppfyller relevante bestemmelser i angitte direktiver og forskrifter. Endringer på maskinen som ikke er avtalt med oss, gjør at denne erklæringen blir ugyldig. Produzenten er eneansvarlig for å utstede denne samsvarserklæringen.

Produkt: Høytrykksspyler

Type: K 7 Comfort Premium Connect

Direktiver og forordninger

2006/42/EG (+2009/127/EG) (til 19.01.2027) (EU)

2023/1230 (fra 20.01.2027)

2014/53/EU

2011/65/EU

2000/14/EF

2009/125/EF

(EU) 2019/1781

Anvendte harmoniserte standarder

EN 60335-1

EN 60335-2-79

EN 62233: 2008

EN 300 220-2 V3.1.1

EN 300 328 V2.2.2

EN 301 489-1 V2.2.3

EN 301 489-17 V3.3.1

EN IEC 63000: 2018

EN 18031-1:2024

Anvendte samsvarsvurderingsprosesser

2000/14/EF: Vedlegg V

Lydeffektnivå dB(A)

K 7 Comfort Premium Connect

Målt: 90

Garantert: 93

Navn og adresse

Dokumentasjonsfullmektig:

S. Reiser

Alfred Kärcher SE & Co. KG

Alfred-Kärcher-Str. 28 - 40

71364 Winnenden (Germany)

Telefon: +49 7195 14-0

Faks: +49 7195 14-2212



H. Jenner

Chairman of the Board of Management



S. Reiser

Manager Regulatory Affairs & Certification

Winnenden, 2026/04/01

Undertegnede handler på vegne av og med fullmakt fra styret.

Alfred Kärcher SE & Co. KG

Alfred-Kärcher-Str. 28 - 40

71364 Winnenden (Germany)

Tlf.: +49 7195 14-0

Faks: +49 7195 14-2212

Tekniske data

	K 5	K 7
	Comfort	Comfort
	Premium	Premium
	Connect	Connect
Elektrisk tilkobling		
Spenning	V	230
Fase	~	1

		K 5	K 7
		Comfort	Comfort
		Premium	Premium
		Connect	Connect
Frekvens	Hz	50	50
Maks. tillatt nettimpedans	Ω	–	0,292 + j 0,183
Strømförbruk	A	9,1	13
Beskyttelsesgrad	IPX5	IPX5	IPX5
Beskyttelsesklasse	I	I	I
Nettsikring (treg)	A	10	16
Vanntilkobling			
Tilførselstrykk (maks.)	MPa	1,2	1,2
Tilførselstemperatur (maks.)	°C	40	60
Tilførselsmengde (min.)	l/min	9	11
Innsugingshøyde (maks.)	m	0,5	0,5
Effektspesifikasjoner apparat			
Driftstrykk	MPa	12	15
Maks. tillatt trykk	MPa	14,5	18
Transportmengde, vann	l/min	7,5	9,2
Rekylkraften til høytrykk-spistolen	N	17	22
Mål og vekt			
Gjennomsnittlig driftsvekt	kg	16,7	22,2
Lengde	mm	417	465
Bredde	mm	346	354
Høyde	mm	668	750
Radiomodul SRD			
Frekvens	MHz	868,7-869,2	868,7-869,2
Maks. sendeeffekt ERP	mW	11	11
Radiomodul Bluetooth® Low Energy			
Frekvens	MHz	2400-2483,5	2400-2483,5
Maks. sendeeffekt EIRP	mW	42	42
Registrerte verdier mht. EN 60335-2-79			
Hånd-arm vibrasjon a_{hv}	m/s^2	1,2	2,2
Usikkerhet hånd-arm vibrasjon K	m/s^2	0,6	0,7
Gjentatte støtvibrasjoner P_F	m/s^2	13,5	12,7
Usikkerhet gjentatte støtvibrasjoner K	m/s^2	4,6	4,6
Lydtrykknivå L_{pA}	dB(A)	73	76
Usikkerhet lydtrykknivå K_{pA}	dB(A)	2,6	2,6
Lydeffektnivå L_{WA}	dB(A)	87	90
Garantert lydeffektnivå $L_{WA,d}$	dB(A)	90	93

Med forbehold om tekniske endringer.

Indhold

KÄRCHER Home & Garden App	115
Generelle henvisninger	115
Sikkerhedshenvisninger	115
Sikkerhedsanordninger	115
Symboler på maskinen	116
Miljøbeskyttelse	116
Korrekt anvendelse	116
Tilbehør og reservedele	116
Leveringsomfang	116
Apparatoversigt	116
Montering	117
Første opstart	117
Første opstart	117
Drift	118
Transport	120
Opbevaring	121
Pleje og vedligeholdelse	121
Hjælp ved fejl	121
Garanti	122
EU-overensstemmelseserklæring	122
EU-overensstemmelseserklæring	123
Tekniske data	123

KÄRCHER Home & Garden App

Med KÄRCHER Home & Garden App har du følgende fordele, når du bruger dit apparat:

- Anvendelsestips og ekspertviden
 - Produktinformationer, tilbehørsversigt og driftsvejledninger
 - Hjælp og servicekontakt
 - Onlineshop - eksklusive tilbud og meget mere
- Scan koden på emballagen, eller download KÄRCHER Home & Garden App fra din App Store, og registrér nemt dit produkt.

Generelle henvisninger



Læs denne driftsvejledning og de vedlagte sikkerhedsforskrifter, inden apparatet bruges første gang. Betjen apparatet i henhold til disse. Opbevar begge hæfter til senere brug eller til kommende brugere.

Sikkerhedshenvisninger

Apparat med batterier

⚠ FARE • Batterier kan sluges af børn eller personer med nedsatte fysiske, sansemæssige eller mentale evner på grund af manglende erfaring eller viden. Opbevar batterier uden for børns og disse personers rækkevidde. Hvis et batteri sluges, er det en nødsituation, der kræver øjeblikkelig lægehjælp. • Udsæt ikke apparatet og batterierne for direkte sollys, varme eller ild.

⚠ ADVARSEL • Opladningen af ikke-genopladelige batterier er meget farligt og kan føre til eksplosioner, brand og alvorlige skader. Oplad kun batterier, der er tydeligt markeret som genopladelige. • Væske, der løber ud af batterier, kan forårsage hudirritationer, forbrændinger eller øjenskader. Batterier indeholder giftige stoffer, der kan forårsage sundhedsproblemer ved indtagelse eller indånding. Bær altid handsker, når du håndterer et utæt batteri, for at undgå hudkontakt. Hvis den udløbne væske er kommet i kontakt med hud eller

øjne, skal du straks skylle de berørte områder grundigt med vand og opsøge en læge. • Kortslutning af et batteris poler (+/-) kan medføre, at batteriet eksploderer og antændes. Kortslut ikke polerne (+/-) på batterier og apparatet. Opbevar ikke batterier i metalbeholdere eller sammen med andre metaldele.

⚠ FORSIGTIG • Batterier indeholder farlige indholdsstoffer, der kan forårsage alvorlige miljøskader. Bortskaf ikke batterier i husholdningsaffaldet, men korrekt på et indsamlingssted eller en genbrugsplads.

BEMÆRK • I dette apparat er der ikke indeholdt genopladelige batterier. Batterirummet er sikret teknisk mod at blive åbnet utilsigtet. Overhold henvisningerne i driftsvejledningen ved batteriskiftet. • Sørg ved monteringen af batterier for korrekt polaritet i overensstemmelse med markeringerne i batterirummet (+/-) eller på batterierne. • Bland ikke nye og gamle batterier eller batterier af forskellige typer, da dette kan forårsage ujævn afladning og skade. • Anvend ikke beskadigede eller ændrede batterier. • Tag batterierne ud af apparatet, hvis det ikke bruges i længere tid, så lækage og korrosion forhindres. • Tag defekte eller afladede batterier ud af apparatet, og bortskaf dem i overensstemmelse med de gældende forskrifter.

Pleje og vedligeholdelse

⚠ ADVARSEL • Træk netstikket ud inden alt pleje- og vedligeholdelsesarbejde. • Rengøring og brugervedligeholdelse må ikke udføres af børn.

⚠ FORSIGTIG • Lad kun reparationsarbejde og arbejde på elektriske komponenter gennemføres af den autoriserede kundeservice.

BEMÆRK • Anvend hverken acetone, ufortyndede syrer eller opløsningsmidler, da de angriber de materialer, der anvendes på maskinen.

Sikkerhedsanordninger

⚠ ADVARSEL

Fare for tilskadekomst!

Alvorlig personskade på grund af manglende, ændrede eller uvirksomme sikkerhedsanordninger.

Undlad at omgå eller fjerne sikkerhedsanordningerne og sætte disse ud af funktion. Sikkerhedsanordninger fungerer som din beskyttelse.

Maskinkontakt

Maskinkontakten forhindrer en utilsigtet start af maskinen.

Låseknop til udløserhåndtag

Låseknappen til udløserhåndtaget spærrer udløserhåndtaget og forhindrer, at apparatet starter utilsigtet.

Auto-stop-funktion

Hvis udløserhåndtaget slippes, frakobler trykkontakten højtrykspumpen, og højtryksstrålen stopper. Hvis udløserhåndtaget trækkes, tilkobles højtrykspumpen.

Motorværn

Maskinens motorværn frakobles ved for højt strømforbrug.

Symboler på maskinen



Ret ikke højtryksstrålen mod personer, dyr, tændt elektrisk udstyr eller mod selve maskinen.

Beskyt maskinen mod frost.



Tilslut ikke apparatet umiddelbart til det offentlige drikkevandsnet.

Miljøbeskyttelse



Emballagematerialerne kan genbruges. Bortskaf aldrig emballager i husholdningsaffaldet, aflever det til genbrug.



Elektrisk og elektronisk udstyr indeholder værdifulde genanvendelige materialer og ofte bestanddele som f.eks. batterier, akkumulatorer, batteripakker og smøremidler. Ved forkert håndtering eller forkert bortskaffelse kan de udgøre en potentiel fare for sundheden og miljøet. Disse dele er imidlertid nødvendige for at sikre en korrekt drift af maskinen. Apparater, der er mærket med dette symbol, må du ikke bortskaffe sammen med husholdningsaffaldet. Tag batterier, akkumulatorer og batteripakker ud af det gamle apparat. Afmonteringen af disse dele er beskrevet i driftvejledningen. Bortskaf batterier, genopladelige batterier og batteripakker separat via egnede samlesystemer.

 Rengøringsarbejde, hvor der kan opstå olieholdigt spildevand, f.eks. motorvask og undervognsvask, må du kun udføre på vaskepladser med olieudskiller.

 Arbejde med rengøringsmidler må du kun udføre på væsketætte arbejdsflader med tilslutning til spildevandsafløbet. Lad ikke rengøringsmidler løbe ud i vandløb eller trænge ned i jorden.

 I nogle lande er vandaftapning ikke tilladt fra offentlige vandløb.

Henvisninger til indholdsstoffer (REACH)

Aktuelle oplysninger om indholdsstoffer findes på: www.kaercher.de/REACH

Korrekt anvendelse

Denne højtryksrenser må kun anvendes til privat brug. Højtryksrenseren er beregnet til rengøring af maskiner, køretøjer, bygninger, værktøjer, facader, terrasser, haveredskaber osv. med en højtryksvandstråle.

Tilbehør og reservedele

Anvend kun originaltilbehør og -reservedele. De er en garanti for en sikker og fejlfri drift af maskinen. Informationer om tilbehør og reservedele findes på www.kaercher.com.

Leveringsomfang

Maskinens leveringsomfang er vist på emballagen. Kontroller ved udpakningen, om indholdet er komplet. Kontakt venligst forhandleren, hvis der mangler tilbehør eller ved transportskader.

Apparatoversigt

Figurer, se grafiksider

Illustrationer som eksempel, detaljer kan afvige
Figur A

- ① Stråledysehoved
- ② Strålerør
- ③ Højtrykspistolgreb

- ④ Udløserknap på højtrykspistolgreb
- ⑤ Højtrykspistol
- ⑥ Højtryksslangeudløserknap
- ⑦ Aftrækker
- ⑧ Udløserknap på låget til batterirummet
- ⑨ Låg til batterirum
- ⑩ Batterirum
- ⑪ Display
- ⑫ "+"-tast
- ⑬ "-"-tast
- ⑭ Låseknap til udløserhåndtag
- ⑮ Højtryksslange
- ⑯ Højtrykspistolholder
- ⑰ Højtryksslangeetromle
- ⑱ Håndsvingsgreb
- ⑲ Maskinkontakt
- ⑳ Hjul
- ㉑ Teleskopgreb
- ㉒ Udløserknap til teleskophåndtag
- ㉓ Netkabelholder
- ㉔ Netkabel
- ㉕ Netstik
- ㉖ Typeskilt
- ㉗ Bæregreb (apparat K 7)
- ㉘ Bæregreb
- ㉙ * Haveslange
- ㉚ Kobling til vandtilslutningen
- ㉛ ** KÄRCHER sugeslange
- ㉜ Si
- ㉝ Vandtilslutning
- ㉞ Rengøringsmidelflaske
- ㉟ Skumdysse
- ㊱ Strålerørholder
- ㊲ Udløserknap til skumdyser
- ㊳ Skumdoseringshåndtag

* Derudover nødvendigt

** Kan fås som ekstraudstyr

Displayoversigt

Figur B

- ① Trykniveau ECO
- ② Trykniveau 2
- ③ Trykniveau 3
- ④ Bluetooth® Symbol (blinker under opbygningen af forbindelsen)

- ⑤ Batteristatusvisning
3 segmenter lyser = fuld
2 segmenter lyser = middel
1 segment lyser = næsten tomt
1 segment blinker = tom
- ⑥ Symbol for trådløs forbindelse (blinker under opbygningen af forbindelsen og ved dårlig forbindelse)
- ⑦ Rengøringsmiddelniveau 2
- ⑧ Rengøringsmiddelniveau 1

Bluetooth®-Ordmærker og logoer er registrerede varemærker tilhørende Bluetooth sig, Inc. Enhver brug af disse mærker af Alfred Kärcher SE & Co. KG er under licens.

Montering

Figurer, se grafiksider.

Inden ibrugtagning skal de løse dele, der følger med maskinen, monteres.

Montering af teleskopgreb

1. Sæt teleskopgrebet i apparatet, indtil det går hørbart i indgreb.

Figur C

Montering af strålerørholderen (apparat K 5)

1. Montering af strålerørholderen:
 - a Sæt strålerørholderen ind i åbningerne på apparatet, og
 - b tryk det op, indtil det går hørbart i indgreb.

Figur D

Montering af højtrykspistolholderen

1. Montering af højtrykspistolholderen:
 - a Sæt højtrykspistolholderen i åbningerne på apparatet, og
 - b tryk ned, indtil den går i indgreb.

Figur E

Montering af netkabelholderen

1. Montering af netkabelholderen:
 - a Sæt netkabelholderen i åbningerne på apparatet, og
 - b klap det på apparatet, indtil det går hørbart i indgreb.

Figur F

Monter koblingen til vandtilslutningen

1. Skru koblingen til vandtilslutningen på maskinens vandtilslutning.

Figur G

Montering af skumdysen på apparatet

1. Skru skumdysen på rengøringsmiddelflasken.
- Figur H**
2. Lad skumdysen gå i indgreb på apparatet.
3. Tryk på udløserknappen til skumdysen for at afmontere den, og træk skumdysen på apparatet af.

Første opstart

Obs

For at styre enheden via højtrykspistolen skal højtrykspistolen og enheden parres for første brug. Som option kan der også parres en mobil enhed for at styre enheden via appen KÄRCHER Home & Garden.

1. Bestem, om appen KÄRCHER Home & Garden skal bruges:
 - a Hvis det er tilfældet, skal du installere appen KÄRCHER Home & Garden på en mobil enhed, se *KÄRCHER Home & Garden App*.
 - b Hvis det ikke er tilfældet, skal du sørge for, at Bluetooth® er deaktiveret på alle mobile enheder i de umiddelbare omgivelser. Forsæt med *Parring af højtrykspistolen og enheden (og den mobile enhed)*.

Download appen, og registrer din enhed

2. Tænd for Bluetooth® på den mobile enhed.
3. Download appen KÄRCHER Home & Garden (se *KÄRCHER Home & Garden App*).
4. Start appen KÄRCHER Home & Garden.
5. Log ind på appen KÄRCHER Home & Garden. Opret eventuelt en konto.
6. Registrer enheden i appen KÄRCHER Home & Garden ved at gøre følgende:
 - a Søg efter enheden i appen KÄRCHER Home & Garden, og tilføj den.
 - Eller:
 - b Scan QR-koden på emballagen.

Obs

Hvis emballagen med QR-kode ikke er tilgængelig, eller hvis den automatiske Bluetooth®-søgning ikke er mulig, kan enheden registreres med del- og serienummer. Numrene er angivet på typeskiltet.

7. Følg instruktionerne i appen KÄRCHER Home & Garden.

Parring af højtrykspistolen og enheden (og den mobile enhed)

Obs

En detaljeret beskrivelse af parringen findes på <https://www.kaercher.com/FCR>.

8. Sæt netstikket i en stikkontakt.
Enheden skifter til parringstilstand i 60 sekunder. I denne tid kan højtrykspistolen og enheden (og den mobile enhed) parres.
9. Tryk på "+"-tasten på højtrykspistolen i mindst 5 sekunder.
Højtrykspistolen og enheden (og den mobile enhed) parres.
Ved gennemført parring vises trykniveauerne og symbolet for den trådløse forbindelse (og Bluetooth®-symbolet) på displayet af højtrykspistolen.

Obs

Efter behov kan en mobil enhed efterfølgende parres med højtrykspistolen. Tænd for Bluetooth® på den mobile enhed. Tryk derefter på "-"-tasten i mindst 5 sekunder.

10. Hvis parringen mislykkes:
 - a Træk netstikket ud af stikkontakten.
 - b Vent 20 sekunder.
 - c Par højtrykspistolen og den mobile enhed igen.

Første opstart

Obs

Apparat K 7:

Sørg for, at den maksimalt tilladte netimpedans på tilslutningspunktet ikke overskrides, se Tekniske data. Ellers kan andre elektriske forbrugere blive påvirket, når apparatet tændes (f.eks. flakkende lamper).

Ved uklarheder vedrørende netimpedansen ved dit tilslutningspunkt, skal du kontakte dit forsyningsselskab.

1. Stil enheden på en vandret, plan flade.

BEMÆRK

Risiko for beskadigelse ved drift med oprullet højtryksslange.

Skader på højtryksslangen

Rul højtryksslangen fuldstændigt af.

Læg højtryksslangen ud uden knuder, sløjfer og snoninger, før du anvender apparatet.

2. Træk i højtryksslangen for at rulle den helt af slange-
getromlen.
3. Læg højtryksslangen uden knuder, sløjfer og sno-
ninger.
4. Montering af højtryksslangen på højtrykspistolen:
 - a Justér højtryksslangen, og
 - b stik den ind i højtrykspistolen, indtil det kan hø-
res, at den går i hak.

Figur I

5. Kontrollér, at forbindelserne er sikre ved at trække i
højtryksslangen.
6. Rul netkablet helt af.

Figur J

7. Sæt netstikket i en stikkontakt.

Etablering af vandforsyning

BEMÆRK

Risiko for beskadigelser på grund af foruren- et vand.

Skader på apparat og tilbehør

Brug kun maskinen med rent ferskvand uden urenheder
eller tilsætningsstoffer.

Brug ikke forurenset vand, spildevand eller saltvand.

KÄRCHER anbefaler at anvende det ekstra KÄRCHER-
vandfilter.

BEMÆRK

Risiko for beskadigelse på grund af for lav vandtil- førsel.

Skader på enheden og højtryksslangen

Sørg for en tilstrækkelig vandtilførsel.

1. Kontrollér fødevandets tryk, temperatur og mængde
for overholdelse af kravene, se *Tekniske data*.

Obs

Overhold bestemmelserne fra vandforsyningsvirksom-
heden.

Tilslutning til vandledningen

BEMÆRK

Risiko for beskadigelse ved anvendelse af slange- koblinger fra messing med AquaStop-funktion fra andre producenter.

Skader på højtrykspumpen

Anvend udelukkende slangekoblinger med/uden Aqua-
Stop-funktion fra KÄRCHER, slangekoblinger uden
AquaStop-funktion eller slangekoblinger af kunststof
med AquaStop-funktion fra andre producenter.

1. Sæt haveslangen på koblingen til vandtilslutningen.

Obs

Stofforstærket haveslange nødvendig, diameter mindst
1/2 tomme (13 mm), længde mindst 7,5 m med almin-
delig lynkobling.

Figur K

2. Tilslut haveslangen til vandledningen.
3. Åbn vandhanen helt.

Opsugning af vand fra beholdere

Med KÄRCHER-sugeslangen er denne enhed egnet til
at suge vand fra f.eks. regntønder eller damme (maks-
imal sugehøjde, se *Tekniske data*).

1. Skru koblingen af vandtilslutningen.

2. Fyld KÄRCHER-sugeslangen med vand.
3. Skru KÄRCHER-sugeslangen på enhedens vandtil-
slutning, og anbring den i en vandkilde.

Udluftning af enheden

Obs

Monter hverken spraylansen eller skumdysen på høj-
trykspistolen for at udlufte enheden.

1. Tænd enheden ved at dreje strømafbryderen til po-
sition "I".
Drej strømafbryderen til position "0" for at slukke en-
heden.

Figur L

2. Lås udløserhåndtaget op.

Figur M

3. Betjen udløserhåndtaget.
Enheden tændes.
4. Anvend enheden i mindst 2 minutter, indtil der kom-
mer vand ud uden bobler ved højtrykspistolen.

Obs

Hvis skumdysen er monteret på enheden, tilsættes der
rengøringsmiddel.

5. Slip udløserhåndtaget.
6. Lås udløserhåndtaget.

Drift

⚠ FORSIGTIG

Risiko for kvæstelser på grund af vand, der trænger ud under højtryk.

Kvæstelser

Højtryksslangen må kun afbrydes fra højtrykspistolen
eller maskinen, når der ikke er tryk i systemet.

BEMÆRK

Risiko for beskadigelse ved tørkørsel for pumpen

Skader på højtrykspumpen

Sluk maskinen, hvis der ikke opbygges et tryk inden for
2 minutter.

Gå frem i henhold til henvisningerne i *Hjælp* ved fejl.

Indstilling af spraytype og tryk- eller rengøringsmiddelniveau

1. Lås udløserhåndtaget.
2. Justér spraylansen, sæt den i højtrykspistolen, og
fastgør den ved at dreje 90°.

Figur N

BEMÆRK

Risiko for beskadigelse ved at dreje jetdysehovedet under driften.

Skader på spraylansen

Slip udløserhåndtaget, før du drejer jetdysehovedet.

3. Drej jetdysehovedet for at indstille en spraytype, der
passer til rengøringsopgaven og objektet.
Det tilsvarende piktogram skal pege opad.

Figur O

4. Indstil niveauerne for trykket eller rengøringsmiddel-
doseringen med "+"-tasten og "-"-tasten på højtryk-
spistolen.

Obs

Materialers modstandsdygtighed kan variere meget af-
hængigt af alder og tilstand. Anbefalingerne er derfor ik-
ke bindende.

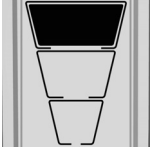
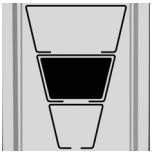
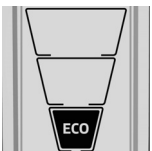
Obs

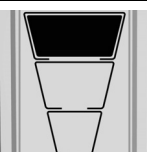
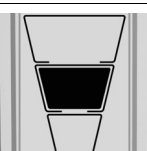
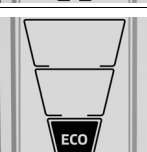
Indstil ECO-trykniveauet for at reducere energi- og
vandforbruget (ikke muligt i forbindelse med rengø-
ringsmiddelstrålen).

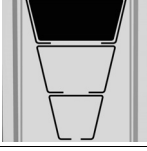
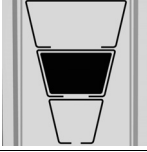
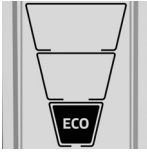
På trykniveauet ECO reduceres det gennemsnitlige energi- og vandforbrug sammenlignet med trykniveauet 3 på følgende måde:

- **Enhed K 5**
Gennemsnitligt energiforbrug: - 35 %
Gennemsnitligt vandforbrug: - 25 %
- **Enhed K 7**
Gennemsnitligt energiforbrug: - 35 %
Gennemsnitligt vandforbrug: - 30 %

Rengøringsmiddelstråle		
Trin	Visning	Anbefales til f.eks.
1		alle overflader, der er egnede til anvendelse af rengøringsmidler. Dosering af rengøringsmiddelkoncentratet efter behov.
2		

Bred fladstråle		
Tryktrin	Visning	Anbefales til f.eks.
3		Personbil, motorcykel, teglstens-/sandstensflader
2		Cykel, pudsede vægge
ECO		Træoverflader, kunststof-/rattanmøbler

Smallere fladstråle		
Tryktrin	Visning	Anbefales til f.eks.
3		Stenfliser, asfalt, metaloverflader, haveredskaber (trillebør, spader osv.)
2		Personbiler/motorcykler, murstensoverflader, pudsede mure, plastrmøbler
ECO		Træoverflader, cykler, sandstensoverflader, rattanmøbler

Roterende stråle		
Tryktrin	Visning	Anbefales til f.eks.
3		særligt hårdnakket smuds på stenfliser, asfalt, metaloverflader, haveredskaber (trillebør, spader osv.)
2		
ECO		

Indstilling af flad-/rengøringsmiddelstråle

Drej højtrykspistolhåndtaget 90° ved arbejde med flad-/rengøringsmiddelstråle, der kommer lodret ud.

BEMÆRK

Risiko for beskadigelse ved drejning af højtrykspistolhåndtaget under driften.

Skader på højtrykspistolen

Slip udløserhåndtaget, før du drejer højtrykspistolhåndtaget.

1. Lås udløserhåndtaget.

2. Drej højtrykspistolhåndtaget:

- Tryk på udløserknappen på højtrykspistolhåndtaget, og
- drej højtrykspistolhåndtaget 90°, indtil udløserknappen på højtrykspistolhåndtaget klikker hørbart på plads.

Figur P

Drift med rengøringsmiddel

⚠ **FARE**

Sundhedsfare på grund af rengøringsmidler.

Alvorlige sundhedsskader

Overhold rengøringsmiddelproducentens sikkerhedsdatablad.

Bær personligt beskyttelsesudstyr som foreskrevet.

BEMÆRK

Risiko for beskadigelse på grund af uegnede rengøringsmidler.

Materielle skader

Anvend kun rengøringsmidler, der er godkendt af KÄRCHER og er egnede til objekterne, der skal rengøres.

Overhold sikkerhedsforskrifter, doseringsanbefalinger og henvisninger, der er vedlagt rengøringsmidlerne.

Vær sparsom med rengøringsmidlet.

BEMÆRK

Fare for beskadigelse, fordi rengøringsmidler virker for længe og tørrer.

Materielle skader

Påfør ikke rengøringsmidler på varme overflader.

Overhold den maksimale trækketid.

Lad ikke rengøringsmidler tørre.

Obs

KÄRCHER-rengøringsmidler sørger for fejlfrit, effektivt arbejde. Få rådgivning, og læs vores informationsblade om rengøringsmidler.

- Rengøringsmidlet kan tilsættes eller påføres med skumdysen.

Tilsætning

- Monter skumdysen på enheden. Skumdoseringshåndtagets stilling er ikke vigtig.
- Indstil rengøringsmiddelstrålen og et egnet rengøringsmiddelniveau, se *Indstilling af spraytype og tryk- eller rengøringsmiddelniveau*. Rengøringsmidlet tilsættes til vandstrålen under driften.

Anvendelse af skumdyse

- Afmonter skumdyse på enheden, og monter den på højtrykspistolen i stedet for spraylansen. Indstil den ønskede skummængde med skumdoseringshåndtaget.
- Lås udløserhåndtaget op.
- Bejlen udløserhåndtaget, og sprøjt rengøringsmidlet sparsomt på de tørre overflader.
- Lad rengøringsmidlet virke (må ikke tørre).
- Skyl den løsnede smuds af med en egnet spraytype, se *Drift uden rengøringsmiddel*.

Drift uden rengøringsmiddel

BEMÆRK

Risiko for beskadigelse på grund af for lille stråleafstand eller uegnet stråleart.

Skader på lakerede eller følsomme overflader

Hold en stråleafstand på mindst 30 cm ved rengøring af maledede overflader.

Rengør ikke bildæk, lak eller følsomme overflader som f.eks. træ med den roterende stråle.

- Indstil en spraytype og et trykniveau, der er egnet til rengøringsopgaven og objektet, se *Indstilling af spraytype og tryk- eller rengøringsmiddelniveau*.
- Lås udløserhåndtaget op.
- Bejlen udløserhåndtaget, og gennemfør rengøringsprocessen.

Afbrydelse af driften

- Slip udløserhåndtaget. Maskinen stopper. Højtrykket i systemet bevares.
- Lås udløserhåndtaget.
- Stil højtrykspistolen ind i højtrykspistolholderen.
- Sluk apparatet ved arbejds pauser over 5 minutter.

Afslutning af driften

⚠ **FORSIGTIG**

Risiko for kvæstelser på grund af vand, der trænger ud under højtryk.

Kvæstelser

Højtryksslangen må kun afbrydes fra højtrykspistolen eller maskinen, når der ikke er tryk i systemet.

BEMÆRK

Fare for beskadigelse på grund af frost.

Skader på apparat og tilbehør

Tøm vandet fuldstændigt ud af apparatet og tilbehøret. Beskyt altid apparatet og tilbehøret mod frost.

- Slip udløserhåndtaget.
- Lås udløserhåndtaget.
- Luk vandhanen.

⚠ **FORSIGTIG**

Risiko for skoldning ved adskillelse af have- eller højtryksslangen.

Skoldninger

Bær egnede beskyttelseshandsker.

Lad enheden køle af efter brug, før du adskiller have- eller højtryksslangen.

- Lad enheden køle af, eller brug beskyttelseshandsker.
- Afbryd enheden fra vandforsyningen.
- Lås udløserhåndtaget op.
- Tryk på udløserhåndtaget i maksimalt 1 minut, indtil der ikke kommer mere vand ud. Det tryk, der er tilbage i systemet, reduceres. Vandet pumpes ud af enheden for at undgå frostskader.
- Slip udløserhåndtaget.
- Lås udløserhåndtaget.
- Sluk enheden.
- Træk netstikket ud af stikkontakten.
- Afmonter, tøm og opbevar tilbehøret på enheden, se *Opbevaring af enheden*.

Transport

⚠ **FORSIGTIG**

Fare for kvæstelser og risiko for beskadigelse på grund af apparatets vægt.

Kvæstelser og beskadigelser

Vær opmærksom på maskinens vægt ved transport og opbevaring.

BEMÆRK

Risiko for beskadigelse på grund af udløbet rengøringsmiddel.

Materielle skader

Transportér og opbevar altid rengøringsmiddelflasken med den monterede skumdyse lodret, ikke liggende.

Transport af apparatet

Trækning/skubning af apparat

1. Lås teleskopgrebet op, og træk det op, indtil det går i indgreb.

Figur Q

2. Vip apparatet på hjulene, og træk eller skub det.

Når maskinen bæres

3. Lås teleskopgrebet op, og skub det sammen.
4. Løft og bær apparatet i teleskopgrebet og bæregrebet.

Transporter maskinen i køretøj

5. Maskinen sikres mod at blive forskubbet eller vælte.

Opbevaring

⚠ FORSIGTIG

Fare for kvæstelser og risiko for beskadigelse på grund af apparatets vægt.

Kvæstelser og beskadigelser

Vær opmærksom på maskinens vægt ved transport og opbevaring.

BEMÆRK

Risiko for beskadigelse på grund af udløbet rengøringsmiddel.

Materielle skader

Transportér og opbevar altid rengøringsmiddelflasken med den monterede skumdysse lodret, ikke liggende.

Opbevaring af enheden

⚠ FORSIGTIG

Risiko for kvæstelser på grund af vand, der trænger ud under højtryk.

Kvæstelser

Højtryksslangen må kun afbrydes fra højtrykspistolen eller maskinen, når der ikke er tryk i systemet.

1. Afslut driften, se *Afslutning af driften*.
2. Afmonter spraylansen på højtrykspistolen.
3. Stil spraylansen i en jetlansholder, eller lad den gå i indgreb.
4. Tryk på højtryksslangeudløserknappen, og træk højtryksslangen på højtrykspistolen af.
5. Lad vandet løbe ud af højtrykspistolen.
6. Stil højtrykspistolen ind i højtrykspistolholderen.

BEMÆRK

Risiko for beskadigelse ved forkert oprulningsretning.

Skader på højtryksslangen

Drej kun højtryksslangetromlen i den anførte retning.

7. Drej håndsvingsgrebet med uret for at rulle højtryksslangen op.

Figur R

8. Opbevar netkablet på netkabelholderen.

Figur S

Vær opmærksom på ekstra henvisninger før længere tids opbevaring, se *Pleje og vedligeholdelse*.

Frostbeskyttelse

BEMÆRK

Fare for beskadigelse på grund af frost.

Skader på apparat og tilbehør

Tøm vandet fuldstændigt ud af apparatet og tilbehøret. Beskyt altid apparatet og tilbehøret mod frost.

1. Pump vandet ud af apparatet, se *Afslutning af driften*.
2. Afmonter tilbehøret, og lad vandet løbe ud, se *Opbevaring af enheden*.

3. Opbevar tilbehøret på apparatet, og opbevar det i et frostsikkert rum, se *Opbevaring af enheden*.

Pleje og vedligeholdelse

⚠ FARE

DANGER Livsfare, hvis spændingsførende dele berøres

Dødelige eller meget alvorlige kvæstelser

Berør ikke spændingsførende dele.

Sluk for apparatet.

Træk ikke netstikket ud af stikontakten i netkablet.

Maskinen er vedligeholdelsesfrit, at du ikke skal udføre regelmæssig vedligeholdelse.

Rengør sien i vandtilslutningen

BEMÆRK

Risiko for beskadigelse på grund af manglende eller beskadiget si

Skader på højtrykspumpen

Anvend ikke apparatet uden si.

Rengør ikke sien med hårde, spidse genstande.

Rengør sien i vandtilslutningen ved behov.

1. Skru koblingen af vandtilslutningen.

2. Træk sien ud.

Figur T

3. Rengør sien under rindende vand.

4. Sæt sien ind i vandtilslutningen.

Udsiftning af højtrykspistolens batterier

Obs

Batterierne er opbrugt, hvis der ikke blinker nogen visning på højtrykspistolens display eller 1 segment i batteristatusvisningen.

Der er brug for 2 batterier eller genopladelige batterier i størrelse AAA.

1. Tag låget til batterirummet af:

- a Hold udløserknappen på låget til batterirummet nede, og
- b løft låget til batterirummet, og
- c træk det ud af holderen.
- d Slip udløserknappen på låget til batterirummet.

Figur U

2. Tag batterierne ud af batterirummet.

Figur V

3. Justér batteripolerne på de nye batterier som vist, og sæt batterierne i batterirummet.
4. Monter låget til batterirummet:
 - a Sæt låget til batterirummet i holderen på batterirummet.
 - b Tryk udløserknappen på låget til batterirummet, og hold den nede.
 - c Drej låget til batterirummet ned, og tryk det dybt ned indtil anslag.
 - d Slip udløserknappen på låget til batterirummet (tryk den evt. lidt fra den modsatte side, indtil den flugter med huset).
5. Bortskaf brugte batterier i overensstemmelse med de gældende bestemmelser.

Hjælp ved fejl

⚠ FARE

DANGER Livsfare, hvis spændingsførende dele berøres

Dødelige eller meget alvorlige kvæstelser

Berør ikke spændingsførende dele.

Sluk for apparatet.

Træk ikke netstikket ud af stikontakten i netkablet.

Fejl skyldes ofte enkle årsager, som du selv kan afhjælpe ved hjælp af følgende oversigt. I tvivlstilfælde eller ved fejl, der ikke nævnes her, skal du kontakte den autoriserede kundeservice.

Maskinen kører ikke

Spændingsforsyningen er afbrudt.

1. Kontrollér, om netstikket er tilsluttet.
2. Tænd maskinen.
3. Lås udløserhåndtaget op, og betjen det. Apparatet starter, ellers:
4. Kontrollér, om den angivne spænding på typeskiltet stemmer overens med strømkildens spænding.
5. Træk netstikket ud af netstikdåsen.
6. Kontrollér netkablet og netstikket for beskadigelser. Lad omgående den autoriserede kundeservice udskifte netkablet ved skader.

Motorværnet er aktivt.

1. Hvis motoren er overbelastet, frakobles motorværnet apparatet.
2. Sluk maskinen.
3. Lad apparatet køle af i 1 time.
4. Tænd maskinen, og begynd anvendelsen. Hvis fejlen forekommer flere gange, skal maskinen kontrolleres af kundeservice.

Enheden starter ikke, motoren brummer

Ultrastærk spænding på grund af svagt strømnet eller brug af et forlængerkabel.

1. Anvend ikke et forlængerkabel.
2. Betjen udløserhåndtaget, før du tænder for enheden, og tænd derefter for enheden.

Rengøringsmidlet suges ikke ind

Der er indstillet en uegnet stråleart.

1. Drej stråledysehovedet til stillingen "Rengøringsmiddelstråle".

Skumdysen med rengøringsmiddelflasken er ikke monteret på apparatet.

1. Monter skumdysen med den fyldte rengøringsmiddelflaske på apparatet.

Rengøringsmiddelflasken er tom.

1. Monter en fuld rengøringsmiddelflaske.

Trykket i apparatet opbygges ikke

Der er indstillet en uegnet stråleart på stråledysehovedet.

1. Indstil en stråleart med højtryksstråle. Vandtilførslen er for lav.
1. Åbn vandhanen helt.
2. Kontrollér, at vandtilførslen har tilstrækkelig transportmængde.
3. Træk haveslangen uden knæk.
4. Sørg for, at den maksimale sugehøjde ikke er overskredet.

Sien i vandtilslutningen er tilsmudset.

1. Rengør sien i vandtilslutningen.

Der er luft i maskinen.

1. Udluft maskinen.

Store tryksvingninger/kraftige vibrationer

Jetdysen i jetdysenhovedet er tilsmudset.

1. Rengør jetdysen forfra med en nål, og skyl den. Tilløbsvandmængden er for lav.
1. Åbn vandhanen helt.
2. Træk haveslangen uden knæk.
3. Rengør sien i vandtilslutningen.

BEMÆRK

Risiko for beskadigelse på grund af for lav vandtilførsel.

Skader på enheden og højtryksslangen

Sørg for en tilstrækkelig vandtilførsel.

4. Kontrollér tilløbsvandmængden, og forøg den om nødvendigt, se *Etablering af vandforsyning*.

Display viser fejl

Figur W

Displayet viser ikke noget (a).

1. Udskift batterierne i højtrykspistolen.

Displayet viser ikke et tryk-/rengøringsmiddelniveau (b).

1. Kontrollér batterierne i højtrykspistolen, og udskift dem efter behov.
2. Reducer afstanden mellem højtrykspistolen og apparatet.
3. Par højtrykspistolen igen med apparatet, se *Første opstart*.

Displayet viser kun batteristatusvisningen uden segmenter (c).

1. Kontakt kundeservice, hvis der er fejl på højtrykspistolen.

Maskinen utæt

En lille utæthed på apparatet er teknisk betinget.

1. Kontakt den autoriserede kundeservice ved kraftige utætheder.

Garanti

I det enkelte lande gælder de garantibetingelser, der er fastsat af vore salgsselskab. Eventuelle fejl ved apparatet udbedres gratis inden for garantifristen, såfremt fejlen kan tilskrives en materiale- eller produktionsfejl.

Hvis du ønsker at gøre garantien gældende, bedes du henvende dig til din forhandler eller nærmeste kundeservicecenter medbringende kvittering for købet.

(Se adressen på bagsiden)

Yderligere garantioplysninger (hvis findes) kan findes i serviceområdet på dit lokale KÄRCHER-websted under "Downloads".

EU-overensstemmelseserklæring

Vi erklærer hermed, at nedenstående produkt overholder de relevante bestemmelser i de anførte direktiver og forordninger. Hvis produktet ændres uden aftale med os, mister denne erklæring sin gyldighed. Eneste ansvarshavende for udgivelsen af denne overensstemmelseserklæring er producenten.

Produkt: Højtryksrenser

Type: K 5 Comfort Premium Connect

Direktiver og forordninger

2006/42/EF (+2009/127/EF) (indtil 19.01.2027) (EU)

2023/1230 (fra 20.01.2027)

2014/53/EU

2011/65/EU

2000/14/EF

2009/125/EF

(EU) 2019/1781

Anvendte harmoniserede standarder

EN 60335-1

EN 60335-2-79

EN 62233: 2008

EN 300 220-2 V3.1.1

EN 300 328 V2.2.2

EN 301 489-1 V2.2.3

EN 301 489-17 V3.3.1

EN IEC 63000: 2018

EN 18031-1:2024

Anvendt overensstemmelsesvurderingsproces

2000/14/EF: Tillæg V

Lydeffektniveau dB(A)

K 5 Comfort Premium Connect

Målt: 87

Garanteret: 90
K 5 Comfort Premium Connect (GB)
Målt: 90
Garanteret: 93

Navn og adresse

Dokumentationsbefuldmægtiget:
S. Reiser
Alfred Kärcher SE & Co. KG
Alfred-Kärcher-Str. 28 - 40
71364 Winnenden (Germany)
Telefon: +49 7195 14-0
Fax: +49 7195 14-2212



H. Jenner
Chairman of the Board of Management



S. Reiser
Manager Regulatory Affairs & Certification

Winnenden, 2026/04/01
Underskrifterne handler på bestyrelsens vegne og med
dennes fuldmagt.
Alfred Kärcher SE & Co. KG
Alfred-Kärcher-Str. 28 - 40
71364 Winnenden (Germany)
Tlf.: +49 7195 14-0
Fax: +49 7195 14-2212

EU-overensstemmelseserklæring

Vi erklærer hermed, at nedenstående produkt overholder de relevante bestemmelser i de anførte direktiver og forordninger. Hvis produktet ændres uden aftale med os, mister denne erklæring sin gyldighed. Eneste ansvarshavende for udgivelsen af denne overensstemmelseserklæring er producenten.
Produkt: Højtryksrenser
Type: K 7 Comfort Premium Connect

Direktiver og forordninger

2006/42/EF (+2009/127/EF) (indtil 19.01.2027) (EU)
2023/1230 (fra 20.01.2027)
2014/53/EU
2011/65/EU
2000/14/EF
2009/125/EF
(EU) 2019/1781

Anvendte harmoniserede standarder

EN 60335-1
EN 60335-2-79
EN 62233: 2008
EN 300 220-2 V3.1.1
EN 300 328 V2.2.2
EN 301 489-1 V2.2.3
EN 301 489-17 V3.3.1
EN IEC 63000: 2018
EN 18031-1:2024

Anvendt overensstemmelsesvurderingsproces

2000/14/EF: Tillæg V

Lydeffektniveau dB(A)

K 7 Comfort Premium Connect
Målt: 90
Garanteret: 93

Navn og adresse

Dokumentationsbefuldmægtiget:
S. Reiser
Alfred Kärcher SE & Co. KG
Alfred-Kärcher-Str. 28 - 40
71364 Winnenden (Germany)

Telefon: +49 7195 14-0
Fax: +49 7195 14-2212



H. Jenner
Chairman of the Board of Management



S. Reiser
Manager Regulatory Affairs & Certification

Winnenden, 2026/04/01
Underskrifterne handler på bestyrelsens vegne og med
dennes fuldmagt.
Alfred Kärcher SE & Co. KG
Alfred-Kärcher-Str. 28 - 40
71364 Winnenden (Germany)
Tlf.: +49 7195 14-0
Fax: +49 7195 14-2212

Tekniske data

		K 5 Comfort Premium Connect	K 7 Comfort Premium Connect
Elektrisk tilslutning			
Spænding	V	230	220-230
Fase	~	1	1
Frekvens	Hz	50	50
Maks. tilladt netimpe- dans	Ω	–	0,292 + j 0,183
Strømforbrug	A	9,1	13
Kapslingsklasse	IPX5	IPX5	IPX5
Beskyttelsesklasse	I	I	I
Netsikring (træg)	A	10	16
Vandtilslutning			
Tilløbstryk (maks.)	MPa	1,2	1,2
Tilløbstemperatur (maks.)	°C	40	60
Tilløbsmængde (min.)	l/min	9	11
Indsugningshøjde (maks.)	m	0,5	0,5
Effektdata maskine			
Driftstryk	MPa	12	15
Maks. tilladt tryk	MPa	14,5	18
Transportmængde, vand	l/min	7,5	9,2
Højtrykspistolens tilba- geslagskraft	N	17	22
Mål og vægt			
Typisk driftsvægt	kg	16,7	22,2
Længde	mm	417	465
Bredde	mm	346	354
Højde	mm	668	750
Trådløst modul SRD			
Frekvens	MHz	868,7- 869,2	868,7- 869,2
Maks. sendeeffekt ERP	mW	11	11

		K 5 Comfort Premium Connect	K 7 Comfort Premium Connect
Radiomodul Bluetooth® Low Energy			
Frekvens	MHz	2400- 2483,5	2400- 2483,5
Maks. sendeeffekt EIRP	mW	42	42
Beregnede værdier iht. EN 60335-2-79			
Hånd-arm-vibration a_{hv}	m/s^2	1,2	2,2
Usikkerhed hånd-arm-vibration K	m/s^2	0,6	0,7
Repeated shock p_F	m/s^2	13,5	12,7
Usikkerhed repeated shock K	m/s^2	4,6	4,6
Lydtryksniveau L_{pA}	dB(A)	73	76
Usikkerhed lydtryksniveau K_{pA}	dB(A)	2,6	2,6
Lydeffektniveau L_{WA}	dB(A)	87	90
Garanteret	dB(A)	90	93
lydeffektniveau $L_{WA,d}$			

Der tages forbehold for tekniske ændringer.

Sisukord

KÄRCHER Home & Garden App	124
Üldjuhised	124
Ohutusjuhised	124
Ohutusseadised	125
Seadmel olevad sümbolid	125
Keskonnakaitse	125
Sihtotstarbeline kasutamine	125
Lisavarustus ja varuosad	125
Tarnekomplekt	125
Ülevaade seadmest	125
Montaaž	126
Esmakordne käikuvõtmine	126
Käikuvõtmine	127
Käitamine	127
Transport	130
Ladustamine	130
Korrashoid ja hooldus	130
Abi rikete korral	131
Garantii	131
EL vastavusdeklaratsioon	132
EL vastavusdeklaratsioon	132
Tehnilised andmed	132

KÄRCHER Home & Garden App

KÄRCHER Home & Gardeni rakendusega saate oma seadme kasutamisel kasutada järgmisi eeliseid:

- Rakendamisinipid ja ekspertteadmised
- Tooteteave, tarvikute ülevaade ja kasutusjuhendid
- Abi ja teeninduskontakt
- Veebipood - eksklusiivsed pakkumised ja palju muud

Skaneerige pakendil olev kood või laadige alla KÄRCHER Home & Gardeni rakendus oma rakendustepest ja registreerige oma toode mugavalt.

Üldjuhised



Enne seadme esmast kasutamist lugege see kasutusjuhend ja kaasasolevad ohutusjuhised läbi. Toimige sellele vastavalt.

Hoidke mõlemad brošüürid hilisemaks kasutamiseks või järgmise omaniku tarbeks alles.

Ohutusjuhised

Patareidega seade

⚠ OHT. Lapsed või vähenenud füüsiliste, sensoorsete või vaimsete võimetega isikud võivad patareid kogemuste või teadmiste puudumise tõttu alla neelata. Hoidke patareid lastele ja neile isikutele kättesaamatus kohas. Patarei allaneelamine on hädaolukord, mis nõuab kohest arstiabi. • Ärge jätke seadet ja patareid tugeva päikese kiirguse, kuumuse ega tule kätte.

⚠ HOIATUS. Mittelaetavate patareide laadimine on väga ohtlik ja võib põhjustada plahvatust, tulekahju ja tõsiseid kahjustusi. Laadige ainult neid akusid, mis on selgelt märgistatud laetavatena. • Patareidest väljatungiv vedelik võib põhjustada nahaärritust, põletust või silmakahjustusi. Patareid sisaldavad mürgiseid aineid, mis võivad allaneelamisel või sissehingamisel põhjustada terviseprobleeme. Kandke lekkiva patarei käsitsemisel alati kindaid, et vältida nahakontakti. Kui lekinud vedelik on sattunud nahale või silmadesse, loputage kahjustatud kohti viivitamatult ja põhjalikult veega ning pöörduge arsti poole. • Patarei pooluste (+/-) lühistamine võib põhjustada plahvatuse ja süttimise. Ärge lühistage patarei ja seadme pooluseid (+/-). Ärge hoidke patareid metallmahutites ega koos teiste metallosadega.

⚠ ETTEVAATUS. Patareid sisaldavad ohtlike aineid, mis võivad põhjustada raskeid keskkonnakahjusid. Ärge utiliseerige patareid olmeprügiga, vaid viige nõuetekohaselt kogumispunkti või taaskasutuskeskusesse.

TÄHELEPANU. See seade sisaldab mittemaetavaid patareid. Patareipesa on juhusliku avamise eest tehniliselt kaitstud. Järgige patarei vahetamisel kasutusjuhendis esitatud juhiseid. • Pidage patareide sisetamisel silmas õiget polaarsust vastavalt patareipesa ja patareidel olevatele märgistustele (+/-). • Ärge segage uusi ja vanu patareid või eri tüüpi patareid, sest see võib põhjustada ebaühtlast tühjenemist ja kahjustusi. • Ärge kasutage kahjustatud või muudetud patareid. • Eemaldage patareid seadmest, kui seda ei kasutata pikema aja jooksul, et vältida lekkeid ja korrosiooni. • Eemaldage defektid või tühi patareid seadmest ja utiliseerige need vastavalt kehtivatele eeskirjadele.

Korrashoid ja hooldus

⚠ HOIATUS. Tõmmake enne kõiki hooldusi ja jooksevremontideid võrgupistik pistikupesast välja. • Lapsed ei tohi teostada puhastamist ega kasutaja hooldust.

⚠ ETTEVAATUS. Laske remonditööd ja tööd elektrilistel detailidel läbi viia ainult volitatud klienditeenindusel.

TÄHELEPANU. Ärge kasutage atsetooni, lahendamata happeid ega lahusteid, kuna nad kahjustavad seadmel kasutatavaid materjale.

Ohutusseadised

⚠ **HOIATUS**

Vigastusohht!

Rasked vigastused puuduvate, muudetud või toimetute ohutusseadiste tõttu.

Ärge hiilige ohutusseadistest mööda ega eemaldage ohutusseadiseid ning ärge tehke neid toimetuks. Ohutusseadised on ette nähtud Teie kaitseks.

Seadmelüliti

Seadmelüliti hoiab ära seadme tahtmatu käitamise.

Päästiku lukustusnupp

Päästiku lukustusnupp blokeerib päästiku ja takistab seadme tahtmatut käivitamist.

Auto-stopp funktsioon

Kui päästik lastakse lahti, lülitab rõhulüliti kõrgsurvepumba välja ja kõrgsurvejuga peatub. Päästiku tõmbamisega lülitub kõrgsurvepump sisse.

Mootorikaitselüliti

Liiga suure voolutarbe korral lülitab mootorikaitselüliti seadme välja.

Seadmel olevad sümbolid



Ärge suunake kõrgsurvejuga inimestele, loomadele, aktiivsele elektrilisele varustusele ega seadmele endale. Kaitske seadet külma eest.



Ärge ühendage seadet otse avalikku joogiveevõrku.

Keskkonnakaitse



Pakkematerjalid on taaskasutatavad. Ärge utiliseerige pakendeid koos olmeprügiga, vaid viige need taaskasutusse.



Elektri- ja elektronikaseadmed sisaldavad väärtuslikke taaskasutatavaid materjale ja sageli ka selliseid komponente nagu patareid, akud, akupakid ja määrdeained. Vale käitlemise või vale utiliseerimise korral võivad need kujutada endast potentsiaalset ohtu tervisele ja keskkonnale. Seadme nõuetekohaseks käitamiseks on neid koostisosi siiski vaja. Selle sümboliga tähistatud seadmeid ei tohi utiliseerida koos olmejäätmetega.

Eemaldage vanast seadmest patareid, akud ja akupakid. Nende osade eemaldamist kirjeldatakse kasutusjuhendis. Utiliseerige patareid, akud ja akupakid eraldi sobivate kogumissüsteemide kaudu.



Puhastustööd, mille käigus võib tekkida õlisisaldusega heitvesi, nt mootoripesu, põhjapesu, tohib teha ainult õliseparaatoriga pesuplatsidel.



Puhastusvahenditega töid tohib teha ainult vedelikühenditel, musta vee kanalisatsiooniga ühendatud tööpiindadel. Ärge kasje puhastusvahenditel veekogudesse ega pinnasesse sattuda.



Vee võtmine avalikest veekogudest ei ole mõnes riigis lubatud.

Juhised koostisainete kohta (REACH)

Kehtiva teabe koostisainete kohta leiate aadressilt: www.kaercher.de/REACH

Sihtotstarbeline kasutamine

Kasutage kõrgsurvepesurit eranditult eramajapidamises.

Kõrgsurvepesur on ette nähtud masinate, sõidukite, ehitiste, tööriistade, fassaadide, terrasside, aiaseadmete jne puhastamiseks kõrgsurve-veejoaga.

Lisavarustus ja varuosad

Kasutage ainult originaaltarvikuid ja originaalvaruosi, mis tagavad seadme ohutu ja tõrgeteta käituse.

Tarvikute ja varuosade kohta leiate teavet aadressilt www.kaercher.com.

Tarnekomplekt

Seadme tarnekomplekt on kujutatud pakendil. Lahtipakimisel kontrollige, kas pakendi sisu on täielik. Puuduvad tarvikute või transpordikahjustuste korral teavitage oma edasimüüjat.

Ülevaade seadmest

Jooniseid vt graafika lehekülgedel
Joonised on näited, üksikasjad võivad erineda Joonis A

- ① Joadüüsi pea
- ② Joatoru
- ③ Kõrgsurvepüstoli käepide
- ④ Kõrgsurvepüstoli käepideme vabastusklahv
- ⑤ Kõrgsurvepüstol
- ⑥ Kõrgsurvevooliku vabastusklahv
- ⑦ Päästik
- ⑧ Patarepesa kaane vabastusklahv
- ⑨ Patareipesa kaas
- ⑩ Akulaegas
- ⑪ Displei
- ⑫ "+" -klahv
- ⑬ "-" -klahv
- ⑭ Päästiku lukustusnupp
- ⑮ Kõrgsurvevoolik
- ⑯ Kõrgsurvepüstoli hoidik
- ⑰ Kõrgsurve-voolikutrummel
- ⑱ Vända käepide
- ⑲ Seadmelüliti
- ⑳ Ratas
- ㉑ Teleskoopkäepide
- ㉒ Teleskoopkäepideme vabastusklahv
- ㉓ Võrgukaabli hoidik
- ㉔ Võrgukaabel
- ㉕ Toitepistik
- ㉖ Tüübisilt
- ㉗ Kandeikäpide (seade K 7)
- ㉘ Kandeikäpide
- ㉙ * Aiavoolik
- ㉚ Veeühenduse liitmik

③¹ ** KÄRCHERi imivoolik

③² Sõel

③³ Veevõtuühendus

③⁴ Puhastusvahendi pudel

③⁵ Vahudüüs

③⁶ Joatoru hoidik

③⁷ Vahudüüside vabastusklahv

③⁸ Vahudoseerimishoob

* lisaks nõutav

** valikuliselt saadaval

Ekraani ülevaade

Joonis B

① Surveaste ECO

② Surveaste 2

③ Surveaste 3

④ Bluetooth®-sümbol (vilgub ühenduse loomise ajal)

⑤ Patarei oleku näidik
3 segmenti põlevad = täis
2 segmenti põlevad = keskmine
1 segment põleb = peaaegu tühi
1 segment vilgub = tühi

⑥ Raadiosideühenduse sümbol (vilgub ühenduse loomisel ja halva ühenduse korral)

⑦ Puhastusvahendi aste 2

⑧ Puhastusvahendi aste 1

Bluetooth®-Sõnamärk ja logod on registreeritud kaubamärgid, mille omanikuks on Bluetooth SIG, Inc. Nende kaubamärkide kasutamine Alfred Kärcher SE & Co. KG kaudu toimub litsentsi alusel.

Montaaž

Jooniseid vt graafika leheküljelt.

Monteeringe enne käikuvõtmist lahtised kaasasolevad osad seadme külge.

Teleskoopkäepideme monteeringimine

1. Pistke teleskoopkäepideme seadmesse, kuni see kuuldavalt fikseerub.

Joonis C

Joatoru hoidiku monteeringimine (seade K 5)

1. Joatoru hoidiku monteeringimine:
a Pistke joatoru hoidik seadme avadesse ja
b vajutage üles, kuni see kuuldavalt fikseerub.

Joonis D

Kõrgsurvepüstoli hoidiku monteeringimine

1. Monteeringe kõrgsurvepüstoli hoidik:
a Pistke kõrgsurvepüstoli hoidik seadme avadesse ja
b vajutage alla, kuni see fikseerub.

Joonis E

Võrgukaabli hoidiku monteeringimine

1. Monteeringe võrgukaabli hoidik:
a Pistke võrgukaabli hoidik seadme avadesse ja

b klappige seadme külge, kuni see kuuldavalt fikseerub.

Joonis F

Veeühenduse liitmiku monteeringimine

1. Kravige veeühenduse liitmik seadme veeühendusele.

Joonis G

Vahudüüsi monteeringimine seadmele

1. Keerake vahudüüs puhastusvahendi pudelile.

Joonis H

2. Fikseerige vahudüüs seadme külge.
3. Demonteeringiseks vajutage vahudüüsi vabastusklahvi ja tõmmake vahudüüs seadmest välja.

Esmakordne käikuvõtmine

Märkus

Seadme juhtimiseks kõrgsurvepüstoli abil sidestage kõrgsurvepüstol ja seade enne esmakordset kasutamist.

Valikuliselt saab täiendavalt sidestada mobiilseadme, et juhtida seadet KÄRCHER Home & Garden rakenduse kaudu.

1. Tehke kindlaks, kas tuleb kasutada KÄRCHER Home & Garden rakendust:
a Kui jah, siis installige KÄRCHER Home & Garden rakendus mobiilseadmele, vt KÄRCHER Home & Garden App.
b Kui ei, siis tehke kindlaks, et Bluetooth® on kõigis vahetus läheduses asuvates mobiilseadmetes deaktiveeritud. Jätkake valikuga Kõrgsurvepüstoli ja seadme (ning mobiilseadme) sidestamine.

Rakenduse allalaadimine ja seadme registreerimine

2. Lülitage mobiilseadmel Bluetooth® sisse.
3. Laadige alla rakendus KÄRCHER Home & Garden (vt KÄRCHER Home & Garden App).
4. Käivitage KÄRCHER Home & Garden rakendus.
5. Logige sisse KÄRCHER Home & Garden rakendusse. Vajaduse korral looge selleks konto.
6. Registreerige seade KÄRCHER Home & Garden rakenduses, selleks:
a Otsige seadet KÄRCHER Home & Gardeni rakenduses ja lisage see.
Või:
b Skannige pakendil olev QR-kood.

Märkus

Kui QR-koodiga pakend pole saadaval või automaatne Bluetooth®-otsing pole võimalik, saab seadme registreerida detaili- ja seerianumbri abil. Numbrid on esitatud tüübisildil.

7. Järgige KÄRCHER Home & Garden rakenduse korraldusi.

Kõrgsurvepüstoli ja seadme (ning mobiilseadme) sidestamine

Märkus

Üksikasjaliku kirjelduse sidestamise kohta leiate veebilehelt <https://www.kaercher.com/FCR>.

8. Pistke võrgupistik võrgupistikupessa.
Seade lülitub 60 sekundiks sidestusmoodusele. Selle aja jooksul saab kõrgsurvepüstoli ja seadme (ja ka mobiilseadme) sidestada.
9. Vajutage kõrgsurvepüstolil "+" klahvi vähemalt 5 s. Kõrgsurvepüstol ja seade (ja ka mobiilseade) sidestatakse.
Eduka sidestamise korral näidatakse surveastmeid ning raadiosideühenduse sümbolit (ja Bluetooth®-sümbolit) kõrgsurvepüstoli ekraanil.

Märkus

Vajadusel saab mobiilseadme sidestada kõrgsurvepüstoliga tagantjärele. Selleks lülitage mobiilseadmel sisse Bluetooth®. Seejärel vajutage „-“ klahvi vähemalt 5 s.

10. Kui sidestamine ebaõnnestub:

- Tõmmake võrgupistik võrgupistikupesast välja.
- Oodake 20 s.
- Sidestage kõrgsurvepüstol ja mobiilseade uuesti.

Käikuvõtmine

Märkus

Seade K 7:

Pidage silmas, et ei ületataks maksimaalselt lubatud võrguimpedantsi ühenduspunktil, vt *Tehnilised andmed*. Vastasel juhul võib seadme sisselülitamine mõjutada teisi elektritarbijaid (nt lamp väreleb).

Ebaselguste korral Teie ühenduspunktil oleva võrguimpedantsi osas võtke palun ühendust oma energiavarustusteenetöttega.

1. Asetage seade horisontaalsele, tasasele pinnale.

TÄHELEPANU

Kahjustusohut pealekeritud kõrgsurvevoolikuga töötamise ajal.

Kahjustused kõrgsurvevoolikul

Kerige kõrgsurvevoolik täielikult maha.

Asetage kõrgsurvevoolik enne seadme käitamist nii, et selles ei oleks sõlmi, silmuseid ega keerde.

2. Tõmmake kõrgsurvevoolikust, et see voolikutruumilt täielikult maha kerida.

3. Asetage kõrgsurvevoolik sõlmedeta, aasadeta ja keerdudeta välja.

4. Monteeri kõrgsurvevoolik kõrgsurvepüstolile:

- Joondage kõrgsurvevoolik välja ja
- pistke kõrgsurvepüstolisse, kuni see kuuldavalt fikseerub.

Joonis I

5. Kontrollige kindlat ühendust kõrgsurvevoolikust tõmbamisega.

6. Kerige võrgukaabel täielikult maha.

Joonis J

7. Pistke võrgupistik võrgupistikupesasse.

Veevarustuse loomine

TÄHELEPANU

Kahjustusohut saastunud vee tõttu.

Kahjustused seadmel ja tarvikutel

Käitage seadet ainult puhta mageveega, mis ei sisalda saasteaineid ega lisandeid.

Ärge kasutage saastunud vett, heitvett ega soolvett. KÄRCHER soovib kasutada KÄRCHERi valikulist veefiltrit.

TÄHELEPANU

Kahjustusohut liiga väikse juurdevooluvee koguse tõttu.

Seadme ja kõrgsurvevooliku kahjustused

Tagage piisav juurdevooluvee kogus.

1. Kontrollige rõhu, temperatuuri ja juurdevooluvee koguse vastavust nõuetele, vt *Tehnilised andmed*.

Märkus

Järgige veevarustusteevõtte eeskirju.

Ühendus veetoruga

TÄHELEPANU

Kahjustusohut AquaStop-funktsiooniga, kolmandate pakkujate messingist voolikuliitmike kasutamisel.

Kõrgsurvepumba kahjustused

Kasutage ainult KÄRCHERi AquaStop-funktsiooniga/funktsioonita voolikuliitmikke, AquaStop-funktsioonita voolikuliitmikke või kolmandate pakkujate AquaStop-funktsiooniga plastist voolikuliitmikke.

1. Pistke aiavoolik veeühenduse liitmikule.

Märkus

Nõutav on kangatugevdusega aiavoolik, läbimõõt vähemalt 1/2 tolli (13 mm), pikkus vähemalt 7,5 m, laiatarbe kiirliitmikuga.

Joonis K

2. Ühendage aiavoolik veetoru külge.

3. Avage veekraan täielikult.

Vee sisseimemine mahutitest

See seade sobib vee imemiseks KÄRCHERi imivoolikuga nt vihmaveetünnidest või tiikidest (maksimaalselt imemiskõrgust vt *Tehnilised andmed*).

1. Kruvige liitmik veeühendusele maha.

2. Taitke KÄRCHERi imivoolik veeaga.

3. Keerake KÄRCHERi imivoolik seadme veeühendusele ja riputage veeallikasse.

Seadme õhutustamine

Märkus

Seadme õhutustamiseks ärge monteeri kõrgsurvepüstolile joatoru ega vahudüüsi.

1. Lülitage seade sisse, keerates selleks seadmelüliti asendisse "I".

Seadme väljalülitamiseks keerake seadmelüliti asendisse "0".

Joonis L

2. Lukustage päästik lahti.

Joonis M

3. Vajutage päästikut.

Seade lülitub sisse.

4. Käitage seadet maksimaalselt 2 minutit, kuni vesi väljub kõrgsurvepüstolist mulldeta.

Märkus

Kui seadmele on monteeritud vahudüüs, lisatakse puhastusvahendit.

5. Laske päästik lahti.

6. Lukustage päästik.

Käitamine

△ ETTEVAATUS

Vigastusohut kõrgrõhu all väljavoolava vee tõttu.

Vigastused

Lahutage kõrgsurvevoolik kõrgsurvepüstolist või seadmest ainult siis, kui süsteemis pole rõhku.

TÄHELEPANU

Kahjustusohut pumba kuivkäigu korral.

Kõrgsurvepumba kahjustused

Lülitage seade välja, kui 2 minuti jooksul ei teki rõhku.

Käituge vastavalt juhiste Abi rikete korral.

Joatüübi ja surveastme või puhastusvahendi astme seadistamine

1. Lukustage päästik.

2. Joondage joatoru välja, pistke kõrgsurvepüstolisse ja fikseeri 90° pöördega.

Joonis N

TÄHELEPANU

Kahjustusohut joadüüsi pea keeramisel käituse ajal.

Joatoru kahjustused

Laske päästik enne joadüüsi pea keeramist lahti.

3. Keerake joadüüsidead, et seadistada puhastusülesande ja objekti jaoks sobiv joatüüp. Vastav piktogramm peab näitama ülespoole.
- Joonis O**
4. Kõrgsurvepüstolil oleva "+"-klahvi ja "-"-klahviga saab seadistada surveastmeid ja puhastusvahendi doseeringut.

Märkus

Materjalide tundlikkus võib olenevalt vanusest ja seisundist olla väga erinev. Seetõttu ei ole soovitusel siin.

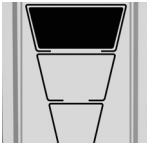
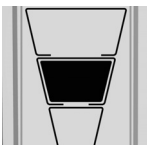
Märkus

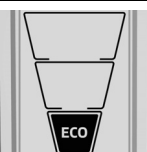
Energia- ja veekulu vähendamiseks seadistage surveaste ECO (ei ole võimalik ühenduses puhastusvahendiga).

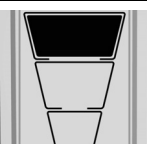
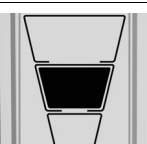
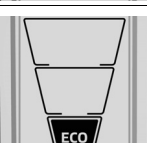
Surveastmel ECO väheneb keskmine energia- ja veekulu võrreldes surveastmega 3 järgmiselt:

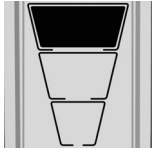
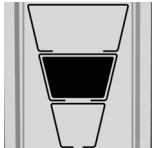
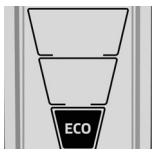
- **Seade K 5**
Keskmine energiakulu: - 35 %
Keskmine veekulu: - 25 %
- **Seade K 7**
Keskmine energiakulu: - 35 %
Keskmine veekulu: - 30 %

 Puhastusvahendijuga		
Aste	Näidik	Soovitav nt
1		kõik pinnad, mis sobivad puhastusvahendite kasutamiseks. Puhastusvahendi kontsentratsiooni doseerimine vastavalt vajadusele.
2		

 Lai lamejuga		
Surveaste	Näidik	Soovitav nt
3		Sõiduauto, mootorratas, telliskivi- / liivakivipinnad
2		Jalgratas, krohvitud seinad

 Lai lamejuga		
Surveaste	Näidik	Soovitav nt
ECO		Puitpinnad, plast- / rotangmööbel

 Kitsam lamejuga		
Surveaste	Näidik	Soovitav nt
3		Kiviplaadid, asfalt, metallpinnad, aiatööriistad (käru, labidas jms)
2		Sõiduauto / mootorratas, telliskivipinnad, krohvitud seinad, plastmööbel
ECO		Puitpinnad, jalgratas, liivakivipinnad, rotangmööbel

Pöördjuga		
Surveaste	Näidik	Soovitav nt
3		eriti rasketieemaldava mustuse eemaldamiseks kiviplaadilt, asfaldilt, metallpindadelt, aiatööriistadelt (käru, labidas jms)
2		
ECO		

Lame- / puhastusvahendijoa seadistamine vertikaalselt

Keerake kõrgsurvepüstoli käepidet 90°, et töötada vertikaalselt välja lame- / puhastusvahendijoga.

TÄHELEPANU

Kahjustusohht kõrgsurvepüstoli käepideme keeramisel käituse ajal.

Kõrgsurvepüstoli kahjustused

Laske päästik enne kõrgsurvepüstoli käepideme keeramist lahti.

1. Lukustage päästik.
2. Kõrgsurvepüstoli käepideme keeramine:
 - a. Vajutage kõrgsurvepüstoli käepideme vabastusklahvi ja
 - b. keerake kõrgsurvepüstoli käepidet 90°, kuni kõrgsurvepüstoli käepideme vabastusklahv kuul-davalt fikseerub.

Joonis P

Käitamine puhastusvahendiga

⚠ OHT

Oht tervisele puhastusvahendi tõttu.

Raske tervisekahjustus

Järgige puhastusvahendi tootja ohutuskarti.

Kandke ettekirjutatud isiklikku kaitsevarustust.

TÄHELEPANU

Kahjustusohht ebasobivate puhastusvahendite tõttu.

varakahjude

Kasutage ainult KÄRCHERi poolt heakskiidetud ja pu-hastatava objekti jaoks sobilikke puhastusvahendeid.

Järgige puhastusvahendiga kaasasolevaid ohutusjuhi-seid, doseerimissoovitusi ja juhiseid.

Kasutage puhastusvahendeid säästlikult.

TÄHELEPANU

Kahjustusohht puhastusvahendite liiga pika mõju-mis- ja kuivamisaja tõttu.

varakahjude

Ärge kandke puhastusvahendeid kuumadele pindade-le.

Järgige maksimaalset mõjumisaega.

Ärge laske puhastusvahendil kuivada.

Märkus

KÄRCHERi puhastusvahendid hoolitsevad riketeta, efektiivse töö eest. Palun laske end nõustada ja järgige meie puhastusvahendite teabelehti.

1. Puhastusvahendit võib juurde segada või vahudüü-siga peale kanda.

Juurdesegamine

- a. Monteeriage vahudüüs seadmele.
Vahudoseerimishoova asend ei ole oluline.
- b. Seadistage puhastusvahendijuga ja sobiv puhas-tusvahendi aste, vt *Joatüübi ja surveastme või puhastusvahendi astme seadistamine*.
Käituse ajal lisatakse puhastusvahendit veejoale.

Vahudüüsi kasutamine

- a. Demonteeriage vahudüüs seadmelt ja monteeri-ge see joatoru asemel kõrgsurvepüstolile.
Seadistage soovitud vahukogus vahudoseeri-mishoovaga.
2. Lukustage päästik lahti.
 3. Vajutage päästikut ja pihustage puhastusvahendit säästlikult kuivadele pindadele.
 4. Laske puhastusvahendil mõjuda (mitte kuivada).
 5. Loputage vabanenud mustus sobiva joatüübiga ma-ha, vt *Käitamine puhastusvahendita*.

Käitamine puhastusvahendita

TÄHELEPANU

Kahjustusohht liiga väikese joa kauguse või ebasobi-va joatüübi tõttu.

Kahjustused värvitud või tundlikel pindadel

Hoidke värvitud pindade puhastamisel vähemalt 30 cm pihustuskaugust.

Ärge puhastage pöördjoaga autorehve, värvi ega tund-likke pindu nagu puit.

1. Seadistage puhastusülesande ja objekti jaoks sobiv joatüüp ja surveaste, vt *Joatüübi ja surveastme või puhastusvahendi astme seadistamine*.
2. Lukustage päästik lahti.
3. Vajutage päästikut ja viige läbi puhastustoiming.

Käituse katkestamine

1. Laske päästik lahti.
Seade peatub. Kõrgsurve süsteemis jääb püsima.
2. Lukustage päästik.
3. Asetage kõrgsurvepüstol kõrgsurvepüstoli hoidikus-se.
4. Lülitage pikemate kui 5-minutistest tööpauaside kor-ral seade välja.

Käituse lõpetamine

⚠ ETTEVAATUS

Vigastusohht kõrgrõhu all väljavoolava vee tõttu.

Vigastused

Lahutage kõrgsurvevoolik kõrgsurvepüstolist või sead-mest ainult siis, kui süsteemis pole rõhku.

TÄHELEPANU

Kahjustusohht külma tõttu.

Kahjustused seadmel ja tarvikutel

Laske vesi seadmest ja tarvikutest täielikult välja.

Kaitske seadet ja tarvikuid alati külma eest.

1. Laske päästik lahti.
2. Lukustage päästik.
3. Sulgege veekraan.

△ ETTEVAATUS

Kõrvetusohut aia- või kõrgsurvevooliku lahutamisel.
Kõrvetused

Kandke sobivaid kaitsekindaid.

Laske seadmel pärast käitamist maha jahtuda, enne kui lahutate aia- või kõrgsurvevooliku.

4. Laske seadmel maha jahtuda või kandke kaitsekindaid.
5. Lahutage seade veevarustusest.
6. Lukustage päästik lahti.
7. Vajutage päästikut maksimaalselt 1 minut, kuni vett enam ei välju.
Süsteemi allesjäänud rõhk lastakse välja.
Vesi pumbatakse seadmest välja, et vältida külma-kahjustusi.
8. Laske päästik lahti.
9. Lukustage päästik.
10. Lülitage seade välja.
11. Tõmmake võrgupistik võrgupistikupesast välja.
12. Demonteerige tarvikud, tühjendage need ja paigutage seadmesse, vt *Seadme hoidmine*.

Transport

△ ETTEVAATUS

Vigastus- ja kahjustusohut seadme kaalu tõttu.

Vigastused ja kahjustused

Pidage transpordil ja ladustamisel silmas seadme kaalu.

TÄHELEPANU

Kahjustusohut väljavoolava puhastusvahendi tõttu.

Varakahjud

Transportige ja ladustage monteeritud vahudüüsiga puhastusvahendipudelit alati püstises asendis, mitte pikali.

Seadme transportimine

Seadme tõmbamine / lükkamine

1. Lukustage teleskoopkäepide lahti ja tõmmake seda ülespoole, kuni see lukustub.

Joonis Q

2. Kallutage seade ratastele ja tõmmake või lükake seda.

Seadme kandmine

3. Lukustage teleskoopkäepide lahti ja lükake see kokku.
4. Tõstke seade teleskoopkäepidemest ja kandekäepidemest üles ja kandke seda.

Seadme transportimine sõidukis

5. Kindlustage seade libisemise ja ümberkukkumise vastu.

Ladustamine

△ ETTEVAATUS

Vigastus- ja kahjustusohut seadme kaalu tõttu.

Vigastused ja kahjustused

Pidage transpordil ja ladustamisel silmas seadme kaalu.

TÄHELEPANU

Kahjustusohut väljavoolava puhastusvahendi tõttu.

Varakahjud

Transportige ja ladustage monteeritud vahudüüsiga puhastusvahendipudelit alati püstises asendis, mitte pikali.

Seadme hoidmine

△ ETTEVAATUS

Vigastusohut kõrgrõhu all väljavoolava vee tõttu.

Vigastused

Lahutage kõrgsurvevoolik kõrgsurvepüstolist või seadmest ainult siis, kui süsteemis pole rõhku.

1. Lõpetage käitus, vt *Käituse lõpetamine*.
2. Demonteerige joatoru kõrgsurvepüstolilt.
3. Asetage joatoru joatoru hoidikusse või fikseerige see.
4. Vajutage kõrgsurvevooliku vabastusklahvi ja tõmmake kõrgsurvevoolik kõrgsurvepüstolist välja.
5. Laske veel kõrgsurvepüstolist välja voolata.
6. Asetage kõrgsurvepüstol kõrgsurvepüstoli hoidikusse.

TÄHELEPANU

Kahjustusohut vale mähkimissuuna tõttu.

Kahjustused kõrgsurvevoolikul

Keerake kõrgsurvevooliku trumlit ainult ettenähtud suunas.

7. Kõrgsurvevooliku pealekerimiseks keerake vända käepidet päripäeva.

Joonis R

8. Hoidke võrgukaablit võrgukaabli hoidikus.

Joonis S

Enne pikemat ladustamist järgige täiendavaid juhiseid, vt *Korrashoid ja hooldus*.

Antifriis

TÄHELEPANU

Kahjustusohut külma tõttu.

Kahjustused seadmel ja tarvikutel

Laske vesi seadmest ja tarvikutest täielikult välja.

Kaitske seadet ja tarvikuid alati külma eest.

1. Pumbake vesi seadmest välja, vt *Käituse lõpetamine*.
2. Demonteerige tarvikud ja laske veel välja voolata, vt *Seadme hoidmine*.
3. Hoidke tarvikuid seadmel ja külmumiskindlas ruumis, vt *Seadme hoidmine*.

Korrashoid ja hooldus

△ OHT

Oht elule pinget juhtivate detailide puudutamisel.

Surmavad või väga rasked vigastused

Ärge puudutage pinget juhtivaid detaile.

Lülitage seade välja.

Tõmmake võrgupistik võrgupistikupesast välja.

Seade on hooldusvaba. Te ei pea regulaarseid hooldustöid teostama.

Sõela puhastamine veeühenduses

TÄHELEPANU

Kahjustusohut puuduva või kahjustatud sõela tõttu.

Kõrgsurvepumba kahjustused

Ärge käitage seadet sõelata.

Ärge puhastage sõela kõvade, teravate esemetega.

Puhastage veeühenduses olevat sõela vajaduse korral.

1. Kruvige liitmik veeühenduselt maha.
2. Tõmmake sõel välja.

Joonis T

3. Puhastage sõela voolava vee all.
4. Pange sõel veeühendusse.

Kõrgsurvepüstoli patareide vahetamine

Märkus

Patareid on tühjad, kui kõrgsurvepüstoli ekraanil ei kuvata midagi või kui patareid olekunäidikul viigub 1 segment.

Väja on 2 AAA suurusega patareid või akut.

1. Patareipesa kaane äravõtmine:
 - a Hoidke patareipesa kaane vabastusklahvi vajutatult ja
 - b tõstke patareipesa kaas üles ning
 - c pesast välja.
 - d Laske patareipesa kaane vabastusklahvi lahti.

Joonis U

2. Võtke patareid patareipesast välja.

Joonis V

3. Joondage uute patareide poolused nagu näidatud ja sisestage patareid patareipesa.
4. Patareipesa kaane monteerimine:
 - a Asetage patareipesa kaas patareipesa hoidikusse.
 - b Vajutage patareipesa kaane vabastusklahvi ja hoidke seda vajutatult.
 - c Pöörake patareipesa kaas alla ja vajutage see sügavale kuni piirajani alla.
 - d Laske patareipesa kaane vabastusklahvi lahti (vajaduse korral vajutage veidi vastasküljelt, kuni see on korpusega samal tasapinnal).
5. Utiliseerige äratarvitatud akud vastavalt kehtivatele seadusesätetele.

Abi rikete korral

⚠ OHT

Oht elule pinget juhtivate detailide puudutamisel.

Surmavad või väga rasked vigastused

Ärge puudutage pinget juhtivaid detaile.

Lülitage seade välja.

Tõmmake võrgupistik võrgupistikupesast välja.

Riketel on sageli lihtsad põhjused, mille saate ise järgneva ülevaate abil kõrvaldada. Kahtluse korral või siin nimetatud rikete korral pöörduge palun volitatud klienditeeninduse poole.

Seade ei tööta

Pingevarustus on katkenud.

1. Kontrollige, kas võrgupistik on sisse pistetud.
2. Lülitage seade sisse.
3. Lukustage päästik lahti ja vajutage seda. Seade käivitub, vastasel juhul:
4. Kontrollige, kas tüübisildil esitatud pinge langeb kokku vooluallika pingega.
5. Tõmmake võrgupistik võrgupistikupesast välja.
6. Kontrollige võrgukaablit ja võrgupistikut kahjustuste suhtes.

Laske kahjustuste korral võrgukaabel volitatud klienditeenindusel viivitamatult välja vahetada.

Mootorikaitselüliti on aktiivne.

1. Kui mootor on ülekoormatud, lülitab mootorikaitselüliti seadme välja.
2. Lülitage seade välja.
3. Laske seadmel 1 tund maha jahtuda.
4. Lülitage seade sisse ja võtke see käiku. Kui rike esineb korduvalt, siis laske seadet kontrollida klienditeenindusel.

Seade ei käivitu, mootor undab

Pingelangus nõrga vooluvõrgu või pikenduskaabli kasutamise tõttu.

1. Ärge kasutage pikenduskaablit.

2. Enne seadme sisselülitamist tõmmake päästikut, seejärel lülitage seade sisse.

Puhastusvahendit ei imeta sisse

Seadistatud on ebasobiv joatüüp.

1. Keerake joadüüsiipea asendisse "Puhastusvahendi juga".

Seadmele ei ole monteeritud puhastusvahendi pudeliga vahudüüsi.

1. Monteerige vahudüüs täidetud puhastusvahendi pudeliga seadme külge.

Puhastusvahendi pudel on tühi.

1. Monteerige täis puhastusvahendi pudel.

Seade ei saavuta rõhku

Joatüüsi peale on seadistatud sobimatu joatüüp.

1. Seadistage joatüüp kõrgsurvejoaga.

Vee pealevool on liiga väike.

1. Avage veekraan täielikult.
2. Kontrollige vee pealevoolu piisava edastuskoguse suhtes.
3. Paigaldage aiavoolik murdekohtadeta.
4. Kindlustage, et maksimaalset memiskõrgust ei ole ületatud.

Veeühenduses olev sõel on määrdunud.

1. Puhastage veeühenduses olevat sõela.

Seadmes on õhku.

1. Eemaldage seadmest õhk.

Tugevad rõhukõikumised / vibratsioonid

Joatüüsiipesa olev joatüüs on määrdunud.

1. Puhastage joatüüsi eest nõelaga ja peske läbi. Juurdevooluvee kogus on liiga väike.

1. Avage veekraan täielikult.
2. Paigaldage aiavoolik murdekohtadeta.
3. Puhastage veeühenduses olevat sõela.

TÄHELEPANU

Kahjustusohu liiga väikse juurdevooluvee koguse tõttu.

Seadme ja kõrgsurvevooliku kahjustused

Tagage piisav juurdevooluvee kogus.

4. Kontrollige juurdevooluvee kogust ja vajaduse korral suurendage seda, vt *Veevarustuse loomine*.

Ekraan näitab riket

Joonis W

Ekraanil ei kuvata midagi (a).

1. Asendage kõrgsurvepüstoli patareid uutega.

Ekraanil ei kuvata surveastet / puhastusvahendi astet (b).

1. Kontrollige kõrgsurvepüstoli patareid ja asendage need vajaduse korral uutega.
2. Vähendage kõrgsurvepüstoli ja seadme vahelist kaugust.
3. Sidestage kõrgsurvepüstol uuesti seadmega, vt *Es-makordne käikuvõtmine*.

Ekraanil kuvatakse ainult aku olekunäidik ilma segmentideta (c).

1. Kõrgsurvepüstoli rike, pöörduge klienditeeninduse poole.

Seade ebatihene

Seadme vähenenud ebatihedus on tehniliselt tingitud.

1. Tugeva lekke korral võtke ühendust volitatud klienditeenindusega.

Garantii

Igas riigis kehtivad meie volitatud müügiesindaja antud garantiitingimused. Seadmel esinevad mistahes rikked kõrvaldame garantiiajal tasuta, kui põhjuseks on materjali- või tootmisviga. Garantiijuhtumil pöörduge ostu

tõendava dokumendiga oma edasimüüja või lähima volitatud klienditeeninduse poole.
(Aadressi vt tagaküljelt)
Täiendavat teavet garantii kohta (kui see on olemas) leiate Kärcheri kohaliku veebilehe teeninduspiirkonnast "Allalaadimiste" alt.

EL vastavusdeklaratsioon

Käesolevaga kinnitame, et allpool nimetatud toode vastab loetletud direktiivide ja määruste asjaomastele sätetele. Tootel meiega kooskõlastamata muudatuste teostamisel kaotab käesolev deklaratsioon kehtivuse. Vastavusdeklaratsiooni väljastamise eest vastutab üksnes tootja.

Toode: Kõrgsurvepesur
Tüüp: K 5 Comfort Premium Connect

Direktiivid ja määrused

2006/42/EÜ (+2009/127/EÜ) (kuni 19.01.2027) (EL)
2023/1230 (alates 20.01.2027)
2014/53/EL
2011/65/EL
2000/14/EÜ
2009/125/EÜ
(EL) 2019/1781

Kohaldatud ühtlustatud normid

EN 60335-1
EN 60335-2-79
EN 62233: 2008
EN 300 220-2 V3.1.1
EN 300 328 V2.2.2
EN 301 489-1 V2.2.3
EN 301 489-17 V3.3.1
EN IEC 63000: 2018
EN 18031-1:2024

Kohandatud vastavushindamismenetlus

2000/14/EÜ: Lisa V

Helivõimsustase dB(A)

K 5 Comfort Premium Connect
Mõõdetud: 87
Garanteeritud: 90
K 5 Comfort Premium Connect (GB)
Mõõdetud: 90
Garanteeritud: 93

Nimi ja aadress

Dokumentatsioonivolinik:
S. Reiser
Alfred Kärcher SE & Co. KG
Alfred-Kärcher-Str. 28 - 40
71364 Winnenden (Germany)
Tel: +49 7195 14-0
Faks: +49 7195 14-2212



H. Jenner
Chairman of the Board of Management



S. Reiser
Manager Regulatory Affairs & Certification

Winnenden, 2026/04/01
Allakirjutatud tegutsevad juhatuse ülesandel ja volitusel.
Alfred Kärcher SE & Co. KG
Alfred-Kärcher-Str. 28 - 40
71364 Winnenden (Germany)
Tel: +49 7195 14-0
Faks: +49 7195 14-2212

EL vastavusdeklaratsioon

Käesolevaga kinnitame, et allpool nimetatud toode vastab loetletud direktiivide ja määruste asjaomastele sätetele. Tootel meiega kooskõlastamata muudatuste teostamisel kaotab käesolev deklaratsioon kehtivuse. Vastavusdeklaratsiooni väljastamise eest vastutab üksnes tootja.

Toode: Kõrgsurvepesur
Tüüp: K 7 Comfort Premium Connect

Direktiivid ja määrused

2006/42/EÜ (+2009/127/EÜ) (kuni 19.01.2027) (EL)
2023/1230 (alates 20.01.2027)
2014/53/EL
2011/65/EL
2000/14/EÜ
2009/125/EÜ
(EL) 2019/1781

Kohaldatud ühtlustatud normid

EN 60335-1
EN 60335-2-79
EN 62233: 2008
EN 300 220-2 V3.1.1
EN 300 328 V2.2.2
EN 301 489-1 V2.2.3
EN 301 489-17 V3.3.1
EN IEC 63000: 2018
EN 18031-1:2024

Kohandatud vastavushindamismenetlus

2000/14/EÜ: Lisa V

Helivõimsustase dB(A)

K 7 Comfort Premium Connect
Mõõdetud: 90
Garanteeritud: 93

Nimi ja aadress

Dokumentatsioonivolinik:
S. Reiser
Alfred Kärcher SE & Co. KG
Alfred-Kärcher-Str. 28 - 40
71364 Winnenden (Germany)
Tel: +49 7195 14-0
Faks: +49 7195 14-2212



H. Jenner
Chairman of the Board of Management



S. Reiser
Manager Regulatory Affairs & Certification

Winnenden, 2026/04/01
Allakirjutatud tegutsevad juhatuse ülesandel ja volitusel.

Alfred Kärcher SE & Co. KG
Alfred-Kärcher-Str. 28 - 40
71364 Winnenden (Germany)
Tel: +49 7195 14-0
Faks: +49 7195 14-2212

Tehnilised andmed

	K 5	K 7
	Comfort	Comfort
	Premium	Premium
	Connect	Connect
Elektriühendus		
Pinge	V	230
Faas	~	1

		K 5 Comfort Premium Connect	K 7 Comfort Premium Connect
Sagedus	Hz	50	50
Maksimaalselt lubatud võrgu impedants	Ω	–	0,292 + j 0,183
Voolutarve	A	9,1	13
Kaitseliik		IPX5	IPX5
Kaitseklass		I	I
Võrgukaitse (inertne)	A	10	16
Veevõtühendus			
Juurdevoolurõhk (maks.)	MPa	1,2	1,2
Juurdevoolu temperatuur (maks.)	$^{\circ}\text{C}$	40	60
Juurdevoolu kogus (min.)	l/min	9	11
Sissevõtu kõrgus (maks.)	m	0,5	0,5
Seadme võimsusandmed			
Töörõhk	MPa	12	15
Maks. lubatud rõhk	MPa	14,5	18
Juurdevoolu kogus, vesi	l/min	7,5	9,2
Kõrgsurvepüstoli tagasi- löögi jõud	N	17	22
Mõõtmised ja kaalud			
Tüüpiline töökaal	kg	16,7	22,2
Pikkus	mm	417	465
Laius	mm	346	354
Kõrgus	mm	668	750
Raadiomoodul SRD			
Sagedus	MHz	868,7- 869,2	868,7- 869,2
Max saatevõimsus ERP	mW	11	11
Raadiomoodul Bluetooth® Low Energy			
Sagedus	MHz	2400- 2483,5	2400- 2483,5
Max saatevõimsus EIRP	mW	42	42
Kindlakstehtud väärtused EN 60335-2-79 kohaselt			
Labakäsi-käsivars-vibrat- sioon a_{hv}	m/s^2	1,2	2,2
Labakäsi-käsivars-vibrat- siooni määramatus K	m/s^2	0,6	0,7
Korduvad tõukevibrat- sioonid p_F	m/s^2	13,5	12,7
Korduvate tõukevibrat- sioonide määramatus K	m/s^2	4,6	4,6
Helirõhutase L_{pA}	dB(A)	73	76
Helirõhutase me määra- matus K_{pA}	dB(A)	2,6	2,6
Helivõimsustase L_{WA}	dB(A)	87	90
Garanteeritud	dB(A)	90	93
Helivõimsustase $L_{WA,d}$			
Õigus tehnilisteks muudatusteks.			

Saturs

KÄRCHER Home & Garden lietojne	133
Vispärigas norādes	133
Drošības norādījumi	133
Drošības ierīces	134
Simboli uz ierīces	134
Vides aizsardzība	134
Noteikumiem atbilstoša lietošana	134
Piederumi un rezerves daļas	134
Piegādes komplekts	134
Ierīces pārskats	134
Montāža	135
Pirmās ekspluatācijas uzsākšana	136
Ekspluatācijas uzsākšana	136
Ekspluatācija	137
Transportēšana	139
Uzglabāšana	139
Kopšana un apkope	140
Palīdzība traucējumu gadījumā	140
Garantija	141
ES atbilstības deklarācija	141
ES atbilstības deklarācija	142
Tehniskie dati	142

KÄRCHER Home & Garden lietojne

Izmantojot KÄRCHER Home & Garden lietojni, jūs varat izmantot šādas ierīces lietošanas priekšrocības:

- Ieteikumi pielietošanai un ekspertu zināšanas
- Informācija par produktu, piederumu pārskats un lietošanas instrukcijas
- Palīdzība un servisa kontakti
- Tiešsaistes veikals - ekskluzīvi piedāvājumi un daudz kas cits

Skenējiet kodu uz iepakojuma vai lejupielādējiet KÄRCHER Home & Garden lietojni no sava lietotņu veikala un ērti reģistrējiet savu produktu.

Vispārīgās norādes



Pirms ierīces pirmās lietošanas izlasiet šo lietošanas instrukciju un pievienotās drošības norādes Rīkojieties saskaņā ar

tām.

Saglabājiet abus bukletus turpmākai lietošanai vai nākamajam īpašniekam.

Drošības norādījumi

Ierīce ar baterijām

⚠ BĪSTAMI • Baterijas var norīt bērni vai personas ar ierobežotām fiziskām, sensorām vai garīgām spējām pieredzes vai zināšanu trūkuma dēļ. Uzglabājiet baterijas bērniem un šādām personām nepieejamā vietā. Baterijas norīšana ir neatliekama situācija, kas prasa tūlītēju medicīnisku palīdzību. • Nepakļaujiet ierīci un baterijas spēcīgiem saules stariem, karstumam vai ugunij.

⚠ BRĪDINĀJUMS • Neuzlādējumu bateriju uzlāde ir ļoti bīstama un var izraisīt eksplozijas, ugunsgrēku un radīt nopietnus bojājumus. Uzlādējiet tikai tās baterijas, kas ir skaidri marķētas kā uzlādējamās. • No baterijām izplūstošais šķidrums var izraisīt ādas kairinājumu, apdegumus vai acu bojājumus. Baterijas satur indīgas vielas, kas, tās norijot vai ieelpojot, var radīt veselības problēmas. Rīkojoties ar noplūdušu bateriju,

vienmēr lietojiet cimdus, lai izvairītos no saskares ar ādu. Ja izplūdušais šķidrums nonāk saskarē ar ādu vai acīm, nekavējoties rūpīgi noskalojiet skartās vietas ar ūdeni un meklējiet medicīnisko palīdzību. • **Baterijas polu (+/-) tssavienojums** var izraisīt eksploziju un aizdegšanos. Nesavienojiet baterijas un ierīces polus (+/-) īsslēgumā. Neuzglabājiet baterijas metāla traukos vai kopā ar citām metāla daļām.

UZMANĪBU. Baterijas satur bīstamas vielas, kas var radīt nopietnu kaitējumu videi. Neizmetiet baterijas sadzīves atkritumos, bet utilizējiet tās atbilstoši noteikumiem kādā savākšanas punktā vai pārstrādes vietā.

IEVĒRĪBAI. Šajā ierīcē ir neuzlādējamas baterijas. Ierīces bateriju nodalījums ir tehniski nodrošināts pret nejašu atvēršanu. Nomainot baterijas, ievērojiet lietošanas instrukcijā sniegtos norādījumus. • Ievietojot baterijas, pievērsiet uzmanību pareizai polaritātei saskaņā ar marķējumiem bateriju nodalījumā (+/-) un uz pašām baterijām. • Neievietojiet kopā jaunas un vecas baterijas vai dažādu tipu baterijas, jo tas var izraisīt nevienmērīgu izlādi un bojājumus. • Neizmantojiet bojātas vai pārveidotas baterijas. • Izņemiet baterijas no ierīces, ja tā netiks lietota ilgāku laiku, lai novērstu noplūdi un koroziju. • Izņemiet bojātās vai tukšās baterijas no ierīces un utilizējiet tās atbilstoši spēkā esošajiem noteikumiem.

Kopšana un apkope

BRĪDINĀJUMS. Pirms visiem kopšanas un apkopes darbiem atvienojiet strāvas spraudni. • **Bērni** nedrīkst veikt ierīces tīrīšanu un lietotāja veicamos apkopes darbus.

UZMANĪBU. Remontdarbus un darbus ar elektriskajām daļām lieciet veikt tikai autorizētā klientu dienestā.

IEVĒRĪBAI. Neizmantojiet acetonu, neatšķaidītas skābes vai šķīdinātājus, jo tie agresīvi iedarbojas uz izmantoto materiālu.

Drošības ierīces

BRĪDINĀJUMS

Savainojumu gūšanas risks!

Nopietni savainojumi iztrūkstošu, pārveidotu vai neefektīvu drošības ierīču dēļ.

Neapejiet vai nenņemiet drošības ierīces un neatslēdziet to funkcijas. Drošības ierīces ir paredzētas jūsu aizsardzībai.

Ierīces slēdzis

Ierīces slēdzis novērš neparedzētu ierīces iedarbināšanu.

Sprūda sviras bloķēšanas poga

Sprūda sviras bloķēšanas poga nobloķē sprūda sviru un novērš nejašu ierīces ieslēgšanu.

Auto-Stop funkcija

Ja sprūda svira tiek atlaista, spiediena slēdzis atslēdz augstspiediena sūkni, un augstspiediena strūkļa tiek pārtraukta. Paveicot sprūda sviru, augstspiediena sūknis ieslēdzas.

Motora aizsardzības slēdzis

Pārāk augsta strāvas patēriņa gadījumā motora aizsardzības slēdzis izslēdz ierīci.

Simboli uz ierīces



Nevērsiet augstspiediena staru uz personām, dzīvniekiem, aktīvu elektrisko aprīkojumu vai pašu iekārtu. Aizsargājiet ierīci pret salu.



Nepieslēdziet ierīci tieši pie dzeramā ūdens tīkla.

Vides aizsardzība



Iepakojuma materiālus ir iespējams pārstrādāt atkārtoti. Iepakojumus neizmetiet sadzīves atkritumos, bet nododiet tos pārstrādei.



Elektriskajās un elektroniskajās ierīcēs ir vērtīgi pārstrādājami materiāli, un bieži tajās ir tādas sastāvdaļas kā baterijas, akumulatori, akumulatoru bloki un smērvielas. Nepareizi rīkojoties vai nepareizi utilizējot, tās var radīt potenciālu apdraudējumu veselībai un videi. Tomēr šīs sastāvdaļas ir nepieciešamas ierīces pareizai darbībai. Ar šo simbolu marķētās ierīces nedrīkst izmest kopā ar sadzīves atkritumiem.

Izņemiet baterijas, akumulatorus un akumulatoru blokus no vecās ierīces. Šo detaļu izņemšana ir aprakstīta lietošanas instrukcijā. Baterijas, akumulatorus un akumulatoru blokus utilizējiet atsevišķi, izmantojot piemērotas savākšanas sistēmas.



Tīrīšanas darbus, kuru laikā rodas eļļu saturoši notekūdeņi (piemēram, motora mazgāšana, apakšējās daļas mazgāšana), drīkst veikt tikai mazgāšanas vietās, kas aprīkotas ar eļļas atdalītāju.



Darbus ar tīrīšanas līdzekļiem drīkst veikt tikai uz šķidrumu neaurlaidīgām darba virsmām ar pieslēgumu notekūdeņu kanalizācijas sistēmai. Neļaujiet tīrīšanas līdzeklim nokļūt ūdenstilpnēs vai zemē.



Dažās valstīs nav atļauta ūdens ņemšana no atklātām ūdenstilpnēm.

Informācija par sastāvdaļām (REACH)

Aktuālo informāciju par sastāvdaļām atradīsiet: www.kaercher.de/REACH

Noteikumiem atbilstoša lietošana

Augstspiediena tīrītāju izmantojiet tikai privātā mājāsaimniecībā.

Augstspiediena tīrītājs ir paredzēts mašīnu, transportlīdzekļu, būvju, darbarīku, fasāžu, terašu, dārza ierīču utt. tīrīšanai ar augstspiediena ūdens strūkļu.

Piederumi un rezerves daļas

Izmantot tikai oriģinālos piederumus un oriģinālās rezerves daļas, jo tie garantē drošu un nevainojamu ierīces darbību.

Informāciju par piederumiem un rezerves daļām skatīt www.kaercher.com.

Piegādes komplekts

Ierīces piegādes komplekts ir attēlots uz iepakojuma. Izsainojot pārbaudiet, vai saturs ir pilnīgs. Ja trūkst piederumi vai transportēšanas laikā radušies bojājumi, lūdzu, informējiet tirgotāju.

Ierīces pārskats

Attēlus skatiet grafiku lappusēs

Attēli ir kā piemēri, detaļas var atšķirties

Attēls A

① Strūklas sprauslas uzgalis

- ② Strūklas caurule
- ③ Augstspiediena pistoles rokturis
- ④ Augstspiediena pistoles roktura atbloķēšanas poga
- ⑤ Augstspiediena pistole
- ⑥ Augstspiediena šļūtenes atbloķēšanas poga
- ⑦ Sprūda svira
- ⑧ Bateriju nodalījuma vāka atbloķēšanas poga
- ⑨ Bateriju nodalījuma vāks
- ⑩ Bateriju nodalījums
- ⑪ Displejs
- ⑫ "+" taustiņš
- ⑬ "-" taustiņš
- ⑭ Sprūda sviras bloķēšanas poga
- ⑮ Augstspiediena šļūtene
- ⑯ Augstspiediena pistoles turētājs
- ⑰ Augstspiediena šļūtenes uztīšanas spole
- ⑱ Kloķa rokturis
- ⑲ Iekārtas slēdzis
- ⑳ Rītenis
- ㉑ Teleskopiskais rokturis
- ㉒ Teleskopiskā roktura atbloķēšanas poga
- ㉓ Tīkla kabeļa turētājs
- ㉔ Tīkla kabelis
- ㉕ Tīkla spraudnis
- ㉖ Tipa datu plāksnīte
- ㉗ Nešanas rokturis (ierīce K7)
- ㉘ Nešanas rokturis
- ㉙ * Dārza šļūtene
- ㉚ Ūdens pieslēguma savienojums
- ㉛ ** KÄRCHER sūkšanas šļūtene
- ㉜ Siets
- ㉝ Ūdens pieslēgums
- ㉞ Tīrīšanas līdzekļa pudele
- ㉟ Putu sprausla
- ㊱ Strūklas caurules turētājs
- ㊲ Putu sprauslas atbloķēšanas poga
- ㊳ Putu dozēšanas svira

* papildus nepieciešams
 ** pieejams pēc izvēles

Displeja pārskats

Attēls B

- ① Spiediena pakāpe ECO
- ② Spiediena pakāpe 2
- ③ Spiediena pakāpe 3

- ④ Bluetooth® simbols (mirgo savienojuma izveides laikā)
- ⑤ Bateriju statusa indikācija
 Deg 3 segmenti = pilns
 Deg 2 segmenti = vidējs
 Deg 1 segments = gandrīz tukšs
 Mirgo 1 segments = tukšs
- ⑥ Radio signāla savienojuma simbols (mirgo savienojuma izveides laikā un pie vāja savienojuma)
- ⑦ Tīrīšanas līdzekļa pakāpe 2
- ⑧ Tīrīšanas līdzekļa pakāpe 1

Bluetooth® vārdiskā preču zīme un logotipi ir reģistrētas preču zīmes, kas pieder Bluetooth SIG, Inc. Jebkura šo preču zīmju izmantošana, ko veic Alfred Kärcher SE & Co.KG notiek saskaņā ar licenci.

Montāža

Attēlus skatiet grafika lappusē.

Nenostiprinātās detaļas piestipriniet pie ierīces pirms lietošanas sākuma.

Teleskopiskā roktura montāža

1. Ievietojiet teleskopisko rokturi ierīcē, līdz tas dzirdami nokļūst.

Attēls C

Strūklas caurules turētāja montāža (ierīce K 5)

1. Uzstādiet strūklas caurules turētāju:
 - a Ievietojiet strūklas caurules turētāju ierīces atverēs un
 - b paspiediet uz augšu, līdz tas dzirdami nokļūst.

Attēls D

Augstspiediena pistoles turētāja montāža

1. Veiciet augstspiediena pistoles turētāja montāžu:
 - a Ievietojiet augstspiediena pistoles turētāju ierīces atverēs un
 - b nospiediet uz leju, līdz tas nokļūst.

Attēls E

Tīkla kabeļa turētāja montāža

1. Veiciet tīkla kabeļa turētāja montāžu:
 - a Ievietojiet tīkla kabeļa turētāju ierīces atverēs un
 - b piespiediet pie ierīces, līdz tas dzirdami nokļūst.

Attēls F

Ūdens pieslēguma savienojuma montāža

1. Ūdens pieslēguma savienojumu piestipriniet ar skrūvēm pie ierīces ūdens pieslēguma.

Attēls G

Putu sprauslas montāža pie ierīces

1. Uzskrūvējiet putu sprauslu uz tīrīšanas līdzekļa pudeles.

Attēls H

2. Nokļūvējiet putu sprauslu pie ierīces.
3. Lai demontētu, nospiediet putu sprauslas atbloķēšanas pogu un noņemiet putu sprauslu no ierīces.

Pirmās ekspluatācijas uzsākšana

Norādījumi

Lai ierīci vadītu, izmantojot augstspiediena pistoli, pirms pirmās lietošanas reizes savienojiet pāri augstspiediena pistoli un ierīci.

Pēc izvēles var savienot pāri arī mobilo ierīci, lai tādējādi vadītu ierīci, izmantojot lietotni KÄRCHER Home & Garden.

1. Nosakiet, vai jāizmanto KÄRCHER Home & Garden lietotne:
 - a Ja jā, tad instalējiet KÄRCHER Home & Garden lietotni mobilajā ierīcē, skatiet *KÄRCHER Home & Garden lietotne*.
 - b Ja nē, tad pārliecinieties, ka visās mobilajās ierīcēs tiešā tuvumā ir deaktivizēts Bluetooth®. Turpiniet ar *Augstspiediena pistoles un ierīces (kā arī mobilās ierīces) savienošana pāri*.

Lietotnes lejupielāde un ierīces reģistrācija

2. Mobilajā ierīcē ieslēdziet Bluetooth®.
3. Lejupielādējiet lietotni KÄRCHER Home & Garden (skatīt *KÄRCHER Home & Garden lietotne*).
4. Atveriet lietotni KÄRCHER Home & Garden.
5. Piesakieties KÄRCHER Home & Garden lietotnē. Ja nepieciešams, izveidojiet kontu.
6. Reģistrējiet ierīci KÄRCHER Home & Garden lietotnē, šim nolūkam:
 - a Meklējiet un pievienojiet ierīci KÄRCHER Home & Garden lietotnē.
 - Vai:
 - b Noskenējiet QR kodu uz iepakojuma.

Norādījumi

Ja iepakojums ar QR kodu nav pieejams vai automātiskā Bluetooth® meklēšana nav iespējama, ierīci var reģistrēt, izmantojot detaļas un sērijas numuru. Šie numuri ir norādīti uz tipa datu plāksnītes.

7. Izpildiet KÄRCHER Home & Garden lietotnes norādījumus.

Augstspiediena pistoles un ierīces (kā arī mobilās ierīces) savienošana pāri

Norādījumi

Detalizētu aprakstu par savienojuma izveidi atradīsiet <https://www.kaercher.com/FCR>.

8. Iespraudiet tīkla spraudni tīkla kontaktligzdā.
Ierīce uz 60 sek. pārslēdzas pāri savienošanas režīmā. Šajā laikā augstspiediena pistoli un ierīci (kā arī mobilo ierīci) var savienot pāri.
9. Vismaz uz 5 sek. nospiediet augstspiediena pistoles "+" taustiņu.
Augstspiediena pistole un ierīce (kā arī mobilā ierīce) tiek savienotas pāri.
Ja savienojuma izveide pāri ir veiksmīga, spiediena pakāpes, kā arī radiosignāla savienojuma simbols (un Bluetooth® simbols) tiek parādīti augstspiediena pistoles displejā.

Norādījumi

Ja nepieciešams, mobilo ierīci var vēlāk savienot pāri ar augstspiediena pistoli. Lai to izdarītu, aktivizējiet Bluetooth® mobilajā ierīcē. Pēc tam vismaz 5 sek. turiet nospiestu "-" taustiņu.

10. Ja savienošana pāri neizdodas:
 - a Atvienojiet tīkla spraudni no tīkla kontaktligzdas.
 - b Pagaidiet 20 sek.
 - c Atkārtoti savienojiet pāri augstspiediena pistoli un mobilo ierīci.

Ekspluatācijas uzsākšana

Norādījumi

Ierīce K 7:

Ievērojiet, lai netiktu pārsniegta maksimāli pieļaujamā tīkla pretestība pieslēguma punktā, skatīt *Tehniskie dati*. Pretējā gadījumā ierīces ieslēgšanas brīdī var tikt traucēti citi elektriskie patērētāji, piemēram, lampu mirgošana).

Neskaidrību gadījumā attiecībā uz Jūsu pieslēguma punkta tīkla pretestību, lūdzu, sazinieties ar savu enerģosabpādes uzņēmumu.

1. Novietojiet ierīci uz horizontālas, līdzenas virsmas.

IEVĒRĪBAI

Bojājumu risks, strādājot ar uztītu augstspiediena šļūteni.

Augstspiediena šļūtenes bojājumi

Pilnībā notīniet augstspiediena šļūteni.

Pirms ierīces ekspluatācijas izkārtējiet augstspiediena šļūteni bez mezgliem, cilpām vai saliekumiem.

2. Velciet augstspiediena šļūteni, lai to pilnībā noītu no šļūtenes uztīšanas spoles.
3. Izvietojiet augstspiediena šļūteni bez mezgliem, cilpām un saliekumiem.
4. Pievienojiet augstspiediena šļūteni augstspiediena pistolei:
 - a Izfīdziniet augstspiediena šļūteni un
 - b iespraudiet to augstspiediena pistolē, līdz tā dzirdami noklikšķinās.

Attēls 1

5. Pārbaudiet, vai savienojums ir drošs, pavelkot aiz augstspiediena šļūtenes.
6. Pilnībā notīniet tīkla kabeli.

Attēls J

7. Iespraudiet tīkla spraudni tīkla kontaktligzdā.

Ūdens padeves izveide

IEVĒRĪBAI

Bojājumu risks piesārņota ūdens rezultātā.

Ierīces un piederumu bojājumi

Darbiniet ierīci tikai ar tīru saldūdeni bez piesārņojumiem un piedevām.

Neizmantojiet piesārņotu ūdeni, notekūdeņus vai sāļūdeni.

KÄRCHER iesaka izmantot pēc izvēles pieejamo KÄRCHER ūdens filtru.

IEVĒRĪBAI

Bojājumu risks nepietiekamas ūdens pieplūdes dēļ.

Ierīces un augstspiediena šļūtenes bojājumi

Nodrošiniet pietiekamu ūdens pieplūdes daudzumu.

1. Pārbaudiet, vai pieplūdes ūdens spiediens, temperatūra un daudzums atbilst prasībām, skatīt *Tehniskie dati*.

Norādījumi

Ievērojiet ūdensapgādes uzņēmuma noteikumus.

Pieslēgums ūdensvadam

IEVĒRĪBAI

Bojājumu risks, izmantojot citu piegādātāju šļūteni savienotājus no misiņa ar AquaStop funkciju.

Augstspiediena sūkņa bojājumi

Izmantojiet tikai KÄRCHER šļūtenes savienotājus ar/bez AquaStop funkcijas, šļūtenes savienotājus bez AquaStop funkcijas vai plastmasas šļūtenes savienotājus ar AquaStop funkciju no citiem piegādātājiem.

1. Ievietojiet dārza šļūteni ūdens pieslēguma savienojumā.

Norādījumi

Nepieciešama dārza šļūtene ar tekstila armējumu, diametrs vismaz 1/2 collas (13 mm), garums vismaz 7,5 m, ar standartā ātro savienotāju.

Attēls K

2. Pieslēdziet dārza šļūteni pie ūdensvada.
3. Pilnībā atveriet ūdens krānu.

Ūdens iesūkšana no tvertnēm

Šī ierīce ar KÄRCHER sūkšanas šļūteni ir piemērota ūdens iesūkšanai, piemēram, no lietus ūdens mucām vai dīķiem (maksimālo sūkšanas augstumu skatīt *Tehniskskie dati*).

1. Noskrūvējiet ūdens pieslēguma savienotāju.
2. Piepildiet KÄRCHER sūkšanas šļūteni ar ūdeni.
3. KÄRCHER sūkšanas šļūteni pieskrūvējiet pie ierīces ūdens pieslēguma un ievietojiet to ūdens padeves avotā.

Ierīces atgaisošana

Norādījumi

Lai atgaisotu ierīci, augstspiediena pistolei nepievienojiet strūklu cauruli vai putu sprauslu.

1. Ieslēdziet ierīci, pagriežot ierīces slēdzi pozīcijā "I". Lai izslēgtu ierīci, pagriežiet ierīces slēdzi pozīcijā "0".

Attēls L

2. Atbloķējiet sprūda sviru.

Attēls M

3. Nospiediet sprūda sviru.
- ierīce ieslēdzas.
4. Darbiniet ierīci ne ilgāk kā 2 minūtes, līdz ūdens no augstspiediena pistoles izplūst bez burbulīšiem.

Norādījumi

Ja ierīcei ir uzstādīta putu sprausla, tiek pievienots tīrīšanas līdzeklis.

5. Atlaidiet sprūda sviru.
6. Nofiksējiet sprūda sviru.

Eksploatācija

⚠ UZMANĪBU

Trauma risks, izplūstot augstspiediena ūdenim.

Traumas

Augstspiediena šļūteni atvienojiet no augstspiediena pistoles vai ierīces tikai tad, ja sistēmā nav spiediena.

IEVĒRĪBAI

Bojājumu risks, sūknim darbojoties tukšgaitā.

Augstspiediena sūkņa bojājumi

Izslēdziet ierīci, ja 2 minūšu laikā tajā neveidojas spiediens.

Rīkojieties saskaņā ar norādījumiem, kas sniegti Palīdzība traucējumu gadījumā.

Strūklu veida un spiediena vai tīrīšanas līdzekļa pakāpes iestatīšana

1. Nofiksējiet sprūda sviru.
2. Novietojiet taisni strūklu cauruli, iespraudiet to augstspiediena pistolē un nofiksējiet, pagriežot par 90°.

Attēls N

IEVĒRĪBAI

Bojājumu risks, griežot strūklu sprauslas uzgali darbības laikā.

Strūklu caurules bojājumi

Pirms pagriežiet strūklu sprauslas uzgali, atlaidiet sprūda sviru.

3. Pagriežiet strūklu sprauslas uzgali, lai iestatītu tīrīšanas uzdevumam un objektam piemērotu strūklu veidu.

Attiecīgajai piktogrammai jābūt vērstai uz augšu.

Attēls O

4. Ar augstspiediena pistoles taustiņu "+" un taustiņu "-" iestatiet vēlamās spiediena vai tīrīšanas līdzekļa dozēšanas pakāpes.

Norādījumi

Materiālu jutīgums var ievērojami atšķirties atkarībā no vecuma un stāvokļa. Tāpēc ieteikumi nav saistoši.

Norādījumi

Lai samazinātu enerģijas un ūdens patēriņu, iestatiet spiediena pakāpi ECO (nav iespējams savienojumā ar tīrīšanas līdzekļa strūklu).

Spiediena pakāpei ECO salīdzinājumā ar 3. spiediena pakāpi, vidējais enerģijas un ūdens patēriņš samazinās šādi:

• Ierīce K 5

Vidējais enerģijas patēriņš: - 35 %

Vidējais ūdens patēriņš: - 25 %

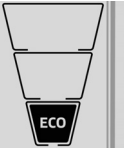
• Ierīce K 7

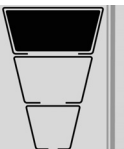
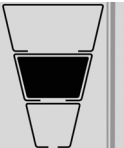
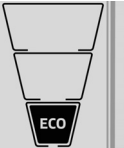
Vidējais enerģijas patēriņš: - 35 %

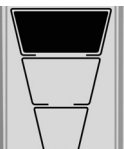
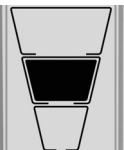
Vidējais ūdens patēriņš: - 30 %

Tīrīšanas līdzekļa strūklu		
Pakāpe	Indikācija	Ieteicama, piem.,
1		visām virsmām, kuras piemērotas tīrīšanas līdzekļu izmantošanai. Tīrīšanas līdzekļa koncentrācijas dozēšana atbilstoši vajadzībai.
2		

Plata plakanā strūklu		
Spiediena pakāpe	Indikācija	Ieteicama, piem.,
3		vieglajai automašīnai, motociklam, kļēģeļu / smilšakmens virsmām
2		velosipēdam, apmestām sienām

Plata plakanā strūkļa		
Spiedie- na pakā- pe	Indikācija	Ieteicama, piem.,
ECO		koka virsmām, plastma- sas / rotangas mēbelēm

Šaurāka plakanā strūkļa		
Spiedie- na pakā- pe	Indikācija	Ieteicama, piem.,
3		akmens flīzēm, asfal- tam, metāla virsmām, dārza piederumiem (ķer- rai, lāpstai, utt.)
2		vieglajai automašīnai / motociklam, ķieģeļu virs- mām, apmestām sie- nām, plastmasas mēbelēm
ECO		koka virsmām, velosipē- dam, smilšakmens virs- mām, rotangas mēbelēm

Rotējoša strūkļa		
Spiedie- na pakā- pe	Indikācija	Ieteicama, piem.,
3		īpaši noturīgiem netīru- miem uz akmens flīzēm, asfalta, metāla virsmām, dārza piederumiem (ķer- ras, lāpstas, utt.)
2		
ECO		

Plakanās / tīršanas līdzekļa strūkļas iestatīšana vertikāli

Lai strādātu ar vertikāli izplūstošu plakano / tīršanas lī-
dzekļa strūkļu, pagriežiet augstspiediena pistoles roktu-
ri par 90°.

IEVĒRĪBAI

**Bojājumu risks, pagriežot augstspiediena pistoles
rokturi darbības laikā.**

Augstspiediena pistoles bojājumi

*Atļaidiet sprūda sviru, pirms pagriežat augstspiediena
pistoles rokturi.*

1. Nofiksējiet sprūda sviru.
2. Pagriežiet augstspiediena pistoles rokturi:
 - a Nospiediet augstspiediena pistoles roktura atblo-
ķēšanas pogu un
 - b pagriežiet augstspiediena pistoles rokturi par
90°, līdz augstspiediena pistoles roktura atbloķē-
šanas poga dzirdami nofiksējas.

Attēls P

Ekspluatācija ar tīršanas līdzekli

⚠ BĪSTAMI

Tīršanas līdzekļu kaitējums veselībai.

Nopietns kaitējums veselībai

Ievērojiet tīršanas līdzekļa ražotāja drošības datu lapu.

Valkājiet norādītos individuālos aizsardzības līdzekļus.

IEVĒRĪBAI

Bojājumu risks nepiemērotu tīršanas līdzekļu dēļ.

Materiālie zaudējumi

*Izmantojiet tikai KÄRCHER apstiprinātus tīršanas lī-
dzekļus, kas piemēroti attiecīgajām tīrāmajām virsmām.
Ievērojiet drošības norādījumus, dozēšanas ieteikumus
un norādes, kas pievienotas tīršanas līdzekļiem.*

Izmantojiet tīršanas līdzekļus taupīgi.

IEVĒRĪBAI

Pārāk ilgas tīrīšanas līdzekļu iedarbības un nožūšanas radīts bojājumu risks.

Materiālie zaudējumi

Neuzklājiet tīrīšanas līdzekli uz karstām virsmām.

Ievērojiet maksimālo iedarbības laiku.

Neļaujiet tīrīšanas līdzeklīm nožūt.

Norādījumi

KÄRCHER tīrīšanas līdzekli nodrošina nevainojamu, efektīvu darbību. Lūdzu, konsultējieties un ievērojiet mūsu tīrīšanas līdzekļu informācijas lapas.

1. Tīrīšanas līdzekli var piemaisīt vai arī uzklāt ar putu sprauslu.

Piemaisīšana

- a. Piestipriniet putu sprauslu pie ierīces.

Putu dozēšanas sviras pozīcijai nav nozīmes.

- b. Iestatiet tīrīšanas līdzekļa strūklu un piemērotu tīrīšanas līdzekļa pakāpi, skatīt *Strūklas veidu un spiediena vai tīrīšanas līdzekļa pakāpes iestatīšana*.

Tīrīšanas līdzeklis tiek pievienots ūdens strūklai darbības laikā.

Putu sprauslas izmantošana

- a. Ņemiet no ierīces putu sprauslu un pievienojiet to augstspiediena pistolei strūklas caurules vietā. Ar putu dozēšanas sviru iestatiet vēlamu putu daudzumu.
2. Atbloķējiet sprūda sviru.
 3. Nospiediet sprūda sviru un saudzīgi uzsmidziniet tīrīšanas līdzekli uz sausajām virsmām.
 4. Ļaujiet tīrīšanas līdzeklīm iedarboties (nevis nožūt).
 5. Noskalojiet atdalītos netīrumus, izmantojot piemērotu strūklas veidu, skatīt *Ekspluatācija bez tīrīšanas līdzekļa*.

Ekspluatācija bez tīrīšanas līdzekļa

IEVĒRĪBAI

Bojājumu risks pārāk maza strūklas attāluma vai nepiemērota strūklas veida dēļ.

Lakotu vai jutīgu virsmu bojājumi

Tīrot lakotas virsmas, ievērojiet vismaz 30 cm strūklas attālumu.

Neizmantojiet rotējošo strūklu automašīnu riepām, lakotām vai jutīgām virsmām, piemēram, kokam.

1. Iestatiet tīrīšanas uzdevumam un objektam piemērotu strūklas veidu un spiediena pakāpi, skatīt *Strūklas veida un spiediena vai tīrīšanas līdzekļa pakāpes iestatīšana*.
2. Atbloķējiet sprūda sviru.
3. Nospiediet sprūda sviru un veiciet tīrīšanas procesu.

Lietošanas pārtraukšana

1. Atlaist sprūdu.
Ierīce pārtrauc darbību. Sistēmā tiek uzturēts augstspiediens.
2. Nofiksējiet sprūda sviru.
3. Ievietojiet augstspiediena pistoli augstspiediena pistoles turētājā.
4. Ja darba pārtraukums ir ilgāks par 5 minūtēm, izslēdziet ierīci.

Ekspluatācijas beigšana

⚠ UZMANĪBU

Traumu risks, izplūstot augstspiediena ūdenim.

Traumas

Augstspiediena šļūteni atvienojiet no augstspiediena pistoles vai ierīces tikai tad, ja sistēmā nav spiediena.

IEVĒRĪBAI

Sala radītu bojājumu risks.

Ierīces un piederumu bojājumi

Pilnībā iztukšojiet ūdeni no ierīces un piederumiem.

Vienmēr pasargājiet ierīci un piederumus no sala.

1. Atlaidiet sprūda sviru.
2. Nofiksējiet sprūda sviru.
3. Aizveriet ūdens krānu.

⚠ UZMANĪBU

Applaucēšanas risks, atvienojot dārza vai augstspiediena šļūteni.

Applaucējumi

Valkājiet piemērotus aizsargcimdus.

Pēc lietošanas ļaujiet ierīcei atdzist, pirms atvienojat dārza vai augstspiediena šļūteni.

4. Ļaujiet ierīcei atdzist vai izmantojiet aizsargcimdus.
5. Atvienojiet ierīci no ūdens padeves.
6. Atbloķējiet sprūda sviru.
7. Nospiediet sprūda sviru ne ilgāk kā 1 minūti, līdz ūdens vairs neizplūst.
Sistēmā atlikušais spiediens tiek samazināts.
Ūdens tiek izsūkņēts no ierīces, lai novērstu sala bojājumus.
8. Atlaidiet sprūda sviru.
9. Nofiksējiet sprūda sviru.
10. Izslēdziet ierīci.
11. Atvienojiet tīkla spraudni no tīkla kontaktligzdas.
12. Demontējiet piederumus, iztukšojiet tos un novietojiet uzglabāšanai pie ierīces, skatīt *Ierīces uzglabāšana*.

Transportēšana

⚠ UZMANĪBU

Traumu gūšanas un bojājumu risks ierīces svara dēļ.

Traumas un bojājumi

Transportējot un uzglabājot, ņemiet vērā ierīces svaru.

IEVĒRĪBAI

Bojājumu risks izplūstoša tīrīšanas līdzekļa rezultātā.

Materiālie zaudējumi

Vienmēr transportējiet un uzglabājiet tīrīšanas līdzekļa pudeli ar uzstādītu putu sprauslu vertikālā, nevis guļus stāvoklī.

Ierīces transportēšana

Ierīces vilkšana / stumšana

1. Atbloķējiet teleskopisko rokturi un pavelciet uz augšu, līdz tas nofiksējas.

Attēls Q

2. Nolieciet ierīci uz riteņiem un velciet vai stumiet to.

Ierīces nešana

3. Atbloķējiet teleskopisko rokturi un sabīdīet to kopā.
4. Ierīci pacelt un nest, turot aiz teleskopiskā roktura un nešanas roktura.

Ierīces pārvietošana transportlīdzeklī

5. Nodrošiniet ierīci pret slīdēšanu un apgāšanos.

Uzglabāšana

⚠ UZMANĪBU

Traumu gūšanas un bojājumu risks ierīces svara dēļ.

Traumas un bojājumi

Transportējot un uzglabājot, ņemiet vērā ierīces svaru.

IEVĒRĪBAI

Bojājumu risks izplūstoša tīrīšanas līdzekļa rezultātā.

Materiālie zaudējumi

Vienmēr transportējiet un uzglabājiet tīrīšanas līdzekļa pudeli ar uzstādītu putu sprauslu vertikālā, nevis guļus stāvoklī.

Ierīces uzglabāšana

⚠ UZMANĪBU

Traumu risks, izplūstot augstspiediena ūdenim.

Traumas

Augstspiediena šļūteni atvienojiet no augstspiediena pistoles vai ierīces tikai tad, ja sistēmā nav spiediena.

1. Beidziet ekspluatāciju, skatīt *Ekspluatācijas beigšana*.
2. Demontējiet strūkļas cauruli no augstspiediena pistoles.
3. Strūkļas cauruli ievietojiet strūkļas caurules turētājā vai nofiksējiet.
4. Nospiediet augstspiediena šļūtenes atbloķēšanas pogu un atvienojiet augstspiediena šļūteni no augstspiediena pistoles.
5. Iztukšojiet ūdeni no augstspiediena pistoles.
6. Augstspiediena pistoli ievietojiet augstspiediena pistoles turētājā.

IEVĒRĪBAI

Bojājumu risks, uztinot šļūteni nepareizā virzienā.

Augstspiediena šļūtenes bojājumi

Augstspiediena šļūtenes uztīšanas spoli grieziet tikai norādītajā virzienā.

7. Lai uztītu augstspiediena šļūteni, grieziet kloķa rokturi pulksteņrādītāja virzienā.

Attēls R

8. Tīkla kabeli uzlieciet uz tīkla kabeļa turētāja.

Attēls S

Pirms ilgākas uzglabāšanas ievērojiet papildu norādījumus, skatīt *Kopšana un apkope*.

Aizsardzība pret salu

IEVĒRĪBAI

Sala radītu bojājumu risks.

Ierīces un piederumu bojājumi

Pilnībā iztukšojiet ūdeni no ierīces un piederumiem.

Vienmēr pasargājiet ierīci un piederumus no sala.

1. Izsūknējiet ūdeni no ierīces, skatīt *Ekspluatācijas beigšana*.
2. Demontējiet piederumus un iztukšojiet ūdeni, skatīt *Ierīces uzglabāšana*.
3. Piederumus novietojiet uzglabāšanai pie ierīces un uzglabājiet telpā, kas ir pasargāta no sala, skatīt *Ierīces uzglabāšana*.

Kopšana un apkope

⚠ BĪSTAMI

Dzīvības apdraudējums, pieskaroties spriegumu vadošām daļām.

Nāvējošas vai smagas traumas

Nepieskarieties strāvu vadošām daļām.

Izslēdziet ierīci.

Atvienojiet tīkla spraudni no kontaktligzdas.

Ierīcei nav nepieciešama tehniskā apkope. tas nozīmē, ka nav nepieciešams veikt nekādus regulārus apkopes darbus.

Ūdens pieslēgvietas sieta tīrīšana

IEVĒRĪBAI

Bojājumu risks neesoša vai bojāta sieta dēļ.

Augstspiediena sūkņa bojājumi

Nedarbiniet ierīci bez sieta.

Netīriet sietu ar cietiem, asiem priekšmetiem.

Vajadzības gadījumā iztīriet ūdens pieslēgvietas sietu.

1. Noskrūvējiet ūdens pieslēguma savienotāju.
2. Izvelciet sietu.

Attēls T

3. Iztīriet sietu zem tekoša ūdens.
4. Ievietojiet sietu ūdens pieslēgvieta.

Augstspiediena pistoles bateriju nomainā

Norādījumi

Baterijas ir izlietotas, ja augstspiediena pistoles displejā nav redzama nekāda indikācija vai ja bateriju statusa indikācija mirgo 1 segments.

Nepieciešamas divas AAA izmēra baterijas vai atkārtoti uzlādējamas akumulatoru baterijas.

1. Noņemiet bateriju nodalījuma vāku:

- a Turiet nospiestu bateriju nodalījuma vāka atbloķēšanas pogu un
- b paceliet bateriju nodalījuma vāku un
- c izņemiet to no ietveres.
- d Atļaidiet bateriju nodalījuma vāka atbloķēšanas pogu.

Attēls U

2. Izņemiet baterijas no bateriju nodalījuma.

Attēls V

3. Jauno bateriju polus salīdziniet, kā parādīts attēlā un ievietojiet baterijas bateriju nodalījumā.
4. Uzlieciet bateriju nodalījuma vāku:
 - a Ievietojiet bateriju nodalījuma vāku bateriju nodalījuma ietverē.
 - b Nospiediet un turiet nospiestu bateriju nodalījuma vāka atbloķēšanas pogu.
 - c Nolieciet bateriju nodalījuma vāku uz leju un stingri piespiediet līdz galam.
 - d Atļaidiet bateriju nodalījuma vāka atbloķēšanas pogu (ja nepieciešams, nedaudz piespiediet no otras puses, līdz tā ir vienā līmenī ar korpusu).
5. Izlietotās baterijas utilizējiet atbilstoši spēkā esošajiem noteikumiem.

Palīdzība traucējumu gadījumā

⚠ BĪSTAMI

Dzīvības apdraudējums, pieskaroties spriegumu vadošām daļām.

Nāvējošas vai smagas traumas

Nepieskarieties strāvu vadošām daļām.

Izslēdziet ierīci.

Atvienojiet tīkla spraudni no kontaktligzdas.

Traucējumu cēloņi bieži vien ir vienkārši, un tos ar turpmākā pārskata palīdzību var novērst pašu spēkiem. Šaubu vai nenorādītu traucējumu gadījumā, lūdzu, vērsieties autorizētā klientu servisā.

Ierīce nedarbojas

Ir pārtraukta sprieguma padeve.

1. Pārbaudiet, vai tīkla spraudnis ir iesprausts.
2. Ieslēdziet ierīci.
3. Atbloķējiet un nospiediet sprūda sviru. Ierīce ieslēdzas, pretējā gadījumā:
4. Pārbaudiet, vai sakrīt sprieguma norāde uz tipa plāksnītes ar strāvas avota spriegumu.
5. Atvienojiet tīkla spraudni no tīkla kontaktligzdas.

6. Pārbaudiet, vai tīkla kabelis un tīkla spraudnis nav bojāti.
Bojājumu gadījumā tīkla kabeli nekavējoties uzticiet nomainīt pilnvarotam klientu servisam.

Ir aktīvs motora aizsardzības slēdzis.

1. Ja motors ir pārslogots, motora aizsardzības slēdzis izslēdz ierīci.
2. Izslēdziet ierīci.
3. Ļaujiet ierīcei 1 stundu atdzist.
4. Ieslēdziet ierīci un sāciet lietot.
Ja traucējums atkārtojas vairākkārt, uzticiet veikt ierīces pārbaudi klientu servisā.

Ierīce nedarbojas, motors rūc

Sprieguma kritums vāja strāvas tīkla dēļ vai arī pagarinājuma kabeļa izmantošanas rezultātā.

1. Neizmantojiet pagarinājuma kabeli.
2. Pirms ierīces ieslēgšanas nospiediet sprūda sviru, pēc tam ieslēdziet ierīci.

Tīrīšanas līdzeklis netiek iesūkt

Ir iestatīts nepiemērots strūkļas veids.

1. Pagrieziet strūkļas sprauslas uzgali pozīcijā "Tīrīšanas līdzekļa strūkļa".

Putu sprausla ar tīrīšanas līdzekļa pudeli nav pievienota ierīcei.

1. Pievienojiet ierīcei putu sprauslu ar piepildītu tīrīšanas līdzekļa pudeli.

Tīrīšanas līdzekļa pudele ir tukša.

1. Pievienojiet pilnu tīrīšanas līdzekļa pudeli.

Ierīce nespēj sasniegt nepieciešamo spiedienu

Strūkļas sprauslas uzgali ir iestatīts nepiemērots strūkļas veids.

1. Iestatiet strūkļas veidu ar augstspiediena strūkļu.
2. Ūdens padeve ir pārāk maza.
1. Pilnībā atveriet ūdens krānu.
2. Pārbaudiet, vai ūdens pieplūdei ir pietiekams padeves daudzums.
3. Izvietojiet dārza šļūteni bez salocījumiem.
4. Pārlicinieties, ka nav pārsniegts maksimālais sūkšanas augstums.

Ūdens pieslēguma siets ir netīrs.

1. Izfiltrēt sietu ūdens pieslēgumā.

Ierīcē ir gaiss.

1. Atgaisot ierīci.

Spēcīgas spiediena svārstības / vibrācijas

Strūkļas sprausla strūkļas sprauslas uzgali ir netīra.

1. Izfiltrēt strūkļas sprauslu no priekšpusē ar adatu un izskalojiet.

Pieplūdes ūdens daudzums ir pārāk mazs.

1. Pilnībā atveriet ūdens krānu.
2. Izvietojiet dārza šļūteni bez salocījumiem.
3. Izfiltrēt sietu ūdens pieslēgumā.

IEVĒRĪBA

Bojājumu risks nepietiekamas ūdens pieplūdes dēļ.

Ierīces un augstspiediena šļūtenes bojājumi

Nodrošiniet pietiekamu ūdens pieplūdes daudzumu.

4. Pārbaudiet pieplūdes ūdens daudzumu un, ja nepieciešams, palieliniet to, skatīt *Ūdens padeves izveide*.

Displejā tiek uzrādīts traucējums

Attēls W

Displejā nekas netiek parādīts (a).

1. Nomainiet augstspiediena pistoles baterijas.

Displejā netiek parādīta spiediena / tīrīšanas līdzekļa pakāpe (b).

1. Pārbaudiet augstspiediena pistoles baterijas un nepieciešamības gadījumā nomainiet tās.

2. Samaziniet attālumu starp augstspiediena pistoli un ierīci.

3. Vēlreiz veiciet augstspiediena pistoles savienojuma izveidi ar ierīci, skatīt *Pirmās ekspluatācijas uzsākšana*.

Displejā tiek parādīta tikai bateriju statusa indikācija bez segmentiem (c).

1. Augstspiediena pistoles darbības traucējums, sazinieties ar klientu apkalpošanas centru.

Ierīce nav hermētiska

Neliela ierīces noplūde ir tehniski iespējama.

1. Izteiktas noplūdes gadījumā sazinieties ar pilnvaroto klientu servisu.

Garantija

Katrā valstī ir spēkā mūsu atbildīgā tirdzniecības uzņēmuma izdotie garantijas nosacījumi Garantijas termiņā Jūsu ierīces iespējamās darbības traucējumus mēs novērsim bez maksas, ja to cēlonis būs materiāla vai ražošanas kļūda. Garantijas gadījumā ar pirkumu apliecināšanu dokumentu vērsieties pie tirgotāja vai tuvākajā pilnvarotajā klientu apkalpošanas centrā.

(Adresi skatīt aizmugurē)

Papildu informācija par garantiju (ja tāda ir pieejama) ir atrodama vietējās KÄRCHER tīmekļa vietnes servisa sadaļā "Lejupielādes".

ES atbilstības deklarācija

Ar šo mēs apliecinām, ka turpmāk minētais produkts atbilst attiecīgajiem direktīvu un regulu noteikumiem. Veicot ar mums nesaskaņotas izmaiņas produkta uzbūvē, šī deklarācija zaudē savu spēku. Par šīs atbilstības deklarācijas izdošanu ir atbildīgs tikai un vienīgi ražotājs.

Produkts: Augstspiediena tīrītājs

Tips: K 5 Comfort Premium Connect

Direktīvas un regulas

2006/42/EK (+2009/127/EK) (līdz 19.01.2027.) (ES)
2023/1230 (no 20.01.2027.)

2014/53/ES

2011/65/ES

2000/14/EK

2009/125/EK

(EU) 2019/1781

Piemērotie saskaņotie standarti

EN 60335-1

EN 60335-2-79

EN 62233: 2008

EN 300 220-2 V3.1.1

EN 300 328 V2.2.2

EN 301 489-1 V2.2.3

EN 301 489-17 V3.3.1

EN IEC 63000: 2018

EN 18031-1:2024

Piemērotās atbilstības novērtēšanas procedūras

2000/14/EK: Pielikums V

Trokšņa intensitātes līmenis dB(A)

K 5 Comfort Premium Connect

Izmērīts: 87

Nodrošināts: 90

K 5 Comfort Premium Connect (GB)

Izmērīts: 90

Nodrošināts: 93

Nosaukums un adrese

Pilnvarotais sagatavot dokumentāciju:

S. Reizers (S. Reiser)

Alfred Kärcher SE & Co. KG

Alfred-Kärcher-Str. 28 - 40
71364 Winnenden (Vācija)
Tālrunis: +49 7195 14-0
Fakss: +49 7195 14-2212



H. Jenner
Chairman of the Board of Management



S. Reiser
Manager Regulatory Affairs & Certification

Vinendene (Winnenden), 01.04.2026.
Parakstītāji rīkojas valdes vārdā un ar tās pilnvarojumu.
Alfred Kärcher SE & Co. KG
Alfred-Kärcher-Str. 28 - 40
71364 Winnenden (Vācija)
Tālr.: +49 7195 14-0
Fakss: +49 7195 14-2212

ES atbilstības deklarācija

Ar šo mēs apliecinām, ka turpmāk minētais produkts atbilst attiecīgajiem direktīvu un regulu noteikumiem. Veicot ar mums nesaskaņotas izmaiņas produkta uzbūvē, šī deklarācija zaudē savu spēku. Par šīs atbilstības deklarācijas izdošanu ir atbildīgs tikai un vienīgi ražotājs. Produkts: Augstspiediena tīrītājs
Tips: K 7 Comfort Premium Connect

Direktīvas un regulas

2006/42/EK (+2009/127/EK) (līdz 19.01.2027.) (ES)
2023/1230 (no 20.01.2027.)
2014/53/ES
2011/65/ES
2000/14/EK
2009/125/EK
(EU) 2019/1781

Piemērotie saskaņotie standarti

EN 60335-1
EN 60335-2-79
EN 62233: 2008
EN 300 220-2 V3.1.1
EN 300 328 V2.2.2
EN 301 489-1 V2.2.3
EN 301 489-17 V3.3.1
EN IEC 63000: 2018
EN 18031-1:2024

Piemērotās atbilstības novērtēšanas procedūras

2000/14/EK: Pielikums V

Trokšņa intensitātes līmenis dB(A)

K 7 Comfort Premium Connect
Izmērīts: 90
Nodrošināts: 93

Nosaukums un adrese

Pilnvarotais sagatavot dokumentāciju:
S. Reisers (S. Reiser)
Alfred Kärcher SE & Co. KG
Alfred-Kärcher-Str. 28 - 40
71364 Winnenden (Vācija)
Tālrunis: +49 7195 14-0
Fakss: +49 7195 14-2212



H. Jenner
Chairman of the Board of Management



S. Reiser
Manager Regulatory Affairs & Certification

Vinendene (Winnenden), 01.04.2026.
Parakstītāji rīkojas valdes vārdā un ar tās pilnvarojumu.

Alfred Kärcher SE & Co. KG
Alfred-Kärcher-Str. 28 - 40
71364 Winnenden (Vācija)
Tālr.: +49 7195 14-0
Fakss: +49 7195 14-2212

Tehniskie dati

		K 5 Comfort Premium Connect	K 7 Comfort Premium Connect
Strāvas pieslēgums			
Spriegums	V	230	220-230
Fāze	~	1	1
Frekvence	Hz	50	50
Maksimāli pieļaujamā tīkla pretestība	Ω	–	0,292 + j 0,183
Strāvas patēriņš	A	9,1	13
Drošinātāja veids		IPX5	IPX5
Aizsardzības klase		I	I
Tīkla drošinātājs (inertais)	A	10	16
Ūdens pieslēgums			
Pieplūdes spiediens (maks.)	MPa	1,2	1,2
Pievades temperatūra (maks.)	°C	40	60
Pieplūdes daudzums (min.)	l/min	9	11
Iesūkšanas augstums (maks.)	m	0,5	0,5
Ierīces veiktspējas dati			
Darba spiediens	MPa	12	15
Maks. pieļaujamais spiediens	MPa	14,5	18
Padeves apjoms, ūdens	l/min	7,5	9,2
Augstspiediena pistoles atsitiena spēks	N	17	22
Izmēri un svars			
Raksturīgais ekspluatācijas svars	kg	16,7	22,2
Garums	mm	417	465
Platums	mm	346	354
Augstums	mm	668	750
SRD bezvadu modulis			
Frekvence	MHz	868,7- 869,2	868,7- 869,2
Maks. pārraides jauda ERP	mW	11	11
Radiosignāla modulis Bluetooth® Zems enerģijas patēriņš			
Frekvence	MHz	2400- 2483,5	2400- 2483,5
Maks. pārraides jauda EIRP	mW	42	42

		K 5 Comfort Premium Connect	K 7 Comfort Premium Connect
Aprėkinatė vėrtėbas saskaėnė ar EN 60335-2-79			
Plaukostas-rokas-vibracijai a_{hv}	m/s^2	1,2	2,2
Nenoteiktėba Plaukostas-rokas-vibracija K	m/s^2	0,6	0,7
Atkėrtotas triecienvibracija p_F	m/s^2	13,5	12,7
Nenoteiktėba Atkėrtotas triecienvibracija K	m/s^2	4,6	4,6
Troksėna spiediena lėmenis L_{pA}	dB(A)	73	76
Nenoteiktėba Skaėnas spiediena lėmenis K_{pA}	dB(A)	2,6	2,6
Troksėna intensitėtės lėmenis L_{WA}	dB(A)	87	90
Garantėtėtis skaėnas jau-das lėmenis $L_{WA,d}$	dB(A)	90	93

Paturėtės tiesėbas veikt techniskas izmaiėnas.

Turiny s

„KĀRCHER Home & Garden“ programa	143
Bendrieji nurodymai	143
Saugos nurodymai	143
Saugos įtaisai	144
Mašinos simboliai	144
Aplinkos apsauga	144
Naudojimas laikantis nurodymų	144
Priedai ir atsarginės dalys	144
Komplektacija	144
Įrenginio apžvalga	144
Montavimas	145
Naudojimo pradžia	145
Atidavimas eksploatuoti	146
Eksploatavimas	147
Gabenimas	149
Sandėliavimas	149
Kasdienė priežiūra ir techninė priežiūra	150
Trikčių šalinimas	150
Garantija	151
ES atitikties deklaracija	151
ES atitikties deklaracija	151
Techniniai duomenys	152

„KĀRCHER Home & Garden“ programa

Su „KĀRCHER Home & Garden“ programa, naudodamiesi savo prietaisu turėsite šiuos privalumus:

- Naudojimo patarimai ir ekspertų žinios
- Informacija apie produktą, priedų apžvalga ir eksploatavimo instrukcija
- Pagalbos ir techninio aptarnavimo kontaktai
- Elektroninė parduotuvė - išskirtiniai pasiūlymai ir dar daugiau

Nuskaitykite ant pakuotės esantį kodą arba atsisiųskite programą „KĀRCHER Home & Garden“ iš savo programų parduotuvės ir patogiai užregistruokite produktą.

Bendrieji nurodymai



Prieš pradėdami naudotis prietaisu, perskaitykite šią instrukciją ir pridėtamus saugos nurodymus. Atsižvelkite į juos. Išsaugokite abi knygeles vėlesniam naudojimui arba kitam prietaiso savininkui.

Saugos nurodymai

Prietaisas su baterijomis

⚠ PAVOJUS • Baterijas gali praryti vaikai arba asmenys, kurių fiziniai, jutiminiai ar kognityviniai gebėjimai dėl patirties ar žinių stokos yra ribotesni. Baterijas laikykite vaikams ir šiems asmenims nepasiekiamoje vietoje. Prarijus bateriją, būtina nedelsiant suteikti medicininę pagalbą. • Saugokite prietaisą ir baterijas nuo stiprių saulės spindulių, karščio arba ugnies.

⚠ ĮSPĖJIMAS • Neįkraunamų baterijų įkrovimas yra labai pavojingas ir gali sukelti sprogimą, gaisrą ir rimtą žalą. Įkraukite tik tas baterijas, ant kurių aiškiai nurodyta, kad jie įkraunami. • Iš baterijos ištekėjęs skystis gali sudirginti odą, nudeginti arba sužaloti akis. Baterijų sudėtyje yra toksiškų medžiagų, kurias prarijus ar įkvėpus gali kilti sveikatos problemų. Dirbdami su ištekėjusiomis baterijomis visada dėvėkite pirštines, kad išvengtumėte sąlyčio su oda. Jei išsiliejusio skysčio pateko ant odos ar į akis, nedelsdami kruopščiai nuplaukite pažeistas vietas vandeniu ir kreipkitės į gydytoją. • Trumpas baterijos (+/-) gnybtų sujungimas gali sukelti sprogimą ir užsidegimą. Neuždenkite baterijos ir prietaiso polių (+/-). Nelaikykite baterijos metaliniuose induose arba su kitomis metalinėmis dalimis.

⚠ ATSARGIAI • Įkraunamose baterijose yra pavojingų medžiagų, kurios gali padaryti didelę žalą aplinkai. Neišmeskite įkraunamų baterijų kartu su buitinėmis atliekomis, o tinkamai atiduokite į surinkimo punktą arba perdirbimo centrą.

⚠ DĖMESIO • Šiame prietaise yra neįkraunamų baterijų. Prietaiso baterijų skyrius techniškai apsaugotas nuo atsitiktinio atidarymo. Taip pat vadovaukitės ir baterijų naudojimo instrukcijoje pateiktais nurodymais.

• Įdėdami baterijas įsitinkinkite, kad jų poliarizumas yra teisingas pagal baterijų skyriuje (+/-) ir ant baterijų esančius ženklus. • Nemaišykite naujų ir senų baterijų arba skirtingų tipų baterijų, nes tai gali lemti netolygų išsikrovimą ir sugadinimą. • Nenaudokite pažeistų ar modifikuotų baterijų. • Išimkite baterijas iš prietaiso, jei jis nebus naudojamas ilgą laiką, kad jos neišsilaistytų ir nesukeltų korozijos. • Sugedusias arba išsikrovusias baterijas iš prietaiso šalinkite laikydami galiojančių teisės aktų reikalavimų.

Kasdienė priežiūra ir techninė priežiūra

⚠ ĮSPĖJIMAS • Prieš imdamiesi tvarkymo ir techninės priežiūros darbų ištraukite iš el. tinklo kištuką. • Neleidžiama, kad vaikai atliktų valymą ir eksploatavimo priežiūrą.

⚠ ATSARGIAI • Remonto darbus ir elektrinių dalių tvarkymo darbus turi atlikti įgaliota klientų aptarnavimo tarnyba.

⚠ DĖMESIO • Nenaudokite acetono, neskiestų rūgščių ir tirpiklių, nes jie gali paveikti įrenginio medžiagas.

Saugos įtaisai

⚠ **ISPĖJIMAS**

Sužalojimų pavojus!

Sunkūs sužalojimai dėl trūkstamos, pakeistos ar neveiksmingos saugos įrangos.

Neužblokuokite arba nepašalinkite saugos įtaisų ir nepadarykite jų neveiksmingų. Apsauginiai įtaisai garantuoja jūsų saugą.

Įrenginio jungiklis

Įrenginio jungiklis užkerta kelią netyčiam prietaiso veikimui.

Įjungimo svirtelės blokavimo mygtukas

Įjungimo svirtelės blokavimo mygtuku blokuojama prietaiso įjungimo svirtelė ir užtikrinama, kad prietaisas nebūtų netyčia įjungiamas.

Automatinio sustabdymo funkcija

Atleidus įjungimo svirtelę pneumatinis jungiklis išjungia aukšto slėgio siurbį ir aukšto slėgio srovę nutrūksta. Jeigu ištraukimo svirtis patraukiama, aukšto slėgio siurblys įsijungia.

Apsauginis variklio jungiklis

Suvartojant per daug elektros, apsauginis variklio jungiklis prietaisą išjungia.

Mašinos simboliai



Nenukreipkite aukštojo slėgio srovės į asmenis, gyvūnus, veikiančią elektros įrangą arba patį prietaisą. Saugokite įrenginį nuo šalčio.



Nejunkite įrenginio tiesiogiai prie viešųjų geriamojo vandens tinklų.

Aplinkos apsauga



Pakuotės medžiagos gali būti perdirbamos. Neišmeskite pakuotės kaip buitinių atliekų – pridukite ją, kad būtų galima naudoti pakartotinai.



Elektros ir elektroniniuose prietaisuose yra vertingų perdirbamų medžiagų ir dažnai tokių komponentų kaip baterijos, įkraunamos baterijos, akumulatoriai ir tepalai. Jie gali kelti potencialų pavojų sveikatai ir aplinkai, jei netinkamai tvarkomi ar šalinami. Tačiau norint tinkamai eksploatuoti prietaisą šios sudedamosios dalys yra būtinos. Šiuo simboliu pažymėtas prietaisas draudžiama šalinti su buitinėmis atliekomis.

Iš senojo prietaiso išimkite baterijas, įkraunamus akumulatorius ir akumulatorius. Šių dalių išėmimas aprašytas naudojimo instrukcijoje. Baterijas, akumulatorių ir akumulatoriaus bloką šalinkite atskirai, naudodamiesi tinkamomis surinkimo sistemomis.

☙ Valymo darbai, kurių metu susidaro nuotekos, kuriose yra alyvos (pvz., variklių valymas, automobilių dugno plovimas, atlikti galima tik tose valymo vietose, kuriose yra alyvos separatorius.

☙ Darbus naudojant valiklius leidžiama taikyti tik vandeniui atspariems darbiniams paviršiams su jungtimi prie nešvarų vandens kanalizacijos. Užtikrinkite, kad valiklis nepatektų į vandens telkinius arba įsiskverbėtų į dirvožemį.

☙ Kai kuriose šalyse draudžiama imti vandenį iš viešųjų vandens telkinių.

Nuorodos dėl sudedamųjų medžiagų (REACH)

Naujausia informacija apie sudedamąsias medžiagas rasite: www.kaercher.de/REACH

Naudojimas laikantis nurodymų

Šį aukšto slėgio valymo įrenginį naudokite tik privačiai. Aukšto slėgio valymo įrenginys skirtas aukšto slėgio vandens srove valyti mašinas, transporto priemones, statinius, įrankius, fasadus, terasas, sodo įrankius ir pan.

Priedai ir atsarginės dalys

Naudokite tik originalius priedus ir originalas atsargines dalis – taip užtikrinsite, kad įrenginys veiktų patikimai ir be triukščių.

Informaciją apie priedus ir atsargines dalis rasite svetainėje www.kaercher.com.

Komplektacija

Įrenginio tiekiamo komplekto sudėtis parodyta ant pakuotės. Išpakavę patikrinkite, ar yra visos įrenginio detalės. Jei trūksta priedų arba yra transportavimo pažeidimų, praneškite apie tai pardavėjui.

Įrenginio apžvalga

Paveikslai pateikti grafikų puslapyje
Iliustracijos yra pavyzdžiai, detalės gali skirtis
Paveikslas A

- ① Purškimo antgalio galvutė
- ② Plieninis vamzdis
- ③ Aukšto slėgio pistoleto rankena
- ④ Aukšto slėgio pistoleto rankenos atleidimo mygtukas
- ⑤ Aukštojo slėgio pistoletas
- ⑥ Aukšto slėgio žarnos atleidimo mygtukas
- ⑦ Įjungimo svirtelė
- ⑧ Baterijų skyriaus dangtelio atleidimo mygtukas
- ⑨ Baterijų skyriaus dangtelis
- ⑩ Baterijos dėtuve
- ⑪ Rodytuvas
- ⑫ “+” -mygtukas
- ⑬ “+” -mygtukas
- ⑭ Įjungimo svirtelės blokavimo mygtukas
- ⑮ Aukštojo slėgio žarna
- ⑯ Aukšto slėgio pistoleto laikiklis
- ⑰ Aukštojo slėgio žarnos būgnas
- ⑱ Rankena
- ⑲ Prietaiso jungiklis
- ⑳ Ratas
- ㉑ Teleskopinė rankena
- ㉒ Teleskopinės rankenos atlaisvinimo mygtukas
- ㉓ Maitinimo kabelio laikiklis
- ㉔ Maitinimo kabelis
- ㉕ Maitinimo tinklo kištukas

- ②6 Identifikacinė plokštelė
- ②7 Nešiojimo rankena (K 7 prietaisas)
- ②8 Nešimo rankena
- ②9 * Sodo žarna
- ③0 Vandens tiekimo jungties mova
- ③1 ** KÄRCHER siurbimo žarna
- ③2 Sietas
- ③3 Vandens tiekimo jungtis
- ③4 Valiklio buteliukas
- ③5 Putų antgalis
- ③6 Plieninio vamzdžio laikiklis
- ③7 Antgalio putoms atblokavimo mygtukas
- ③8 Putų dozavimo svirtelė

*papildomai reikalinga
 ** įsigyjama pasirinktinai

Ekrano apžvalga

Paveikslas B

- ① Slėgio pakopa ECO
- ② Slėgio pakopa 2
- ③ Slėgio pakopa 3
- ④ Bluetooth®-Simbolis (mirksi, kai užmezgamas ryšys)
- ⑤ Baterijų būsenos indikatorius
 Užsidega 3 segmentai = įkrauta iki galo
 Užsidega 2 segmentai = vidutiniškai
 Užsidega 1 segmentas = beveik išsikrovusi
 1 segmentas mirksi = išsikrovusi
- ⑥ Radijo ryšio simbolis (mirksi, kai ryšys užmezgamas ir kai ryšys yra prastas)
- ⑦ Valymo priemonės pakopa 2
- ⑧ Valymo priemonės pakopa 1

Bluetooth®-Žodinis „Bluetooth“ ženklas ir logotipai yra registruotieji prekių ženklai, priklausantys bendrovei „Bluetooth SIG, Inc.“. Bet koks šių ženklų naudojimas „Alfred Kärcher SE & Co. KG“ vyksta pagal licenciją.

Montavimas

Paveikslai pateikti grafikų puslapyje.

Prieš naudojimą sumontuokite prietaise atskiras kartu pristatytas dalis.

Teleskopinės rankenos montavimas

- Teleskopinę rankeną įkiškite į prietaisą, kol garsiai užsifiksuos.

Paveikslas C

Srovės vamzdžio laikiklio montavimas (prietaisas K 5)

- Srovės vamzdžio laikiklio montavimas:
 - a Įkiškite srovės vamzdžio laikiklį į prietaiso angas ir
 - b Paspauskite viršun, kad užsifiksuotų.

Paveikslas D

Aukšto slėgio pistoleto laikiklio montavimas

- Sumontuokite aukšto slėgio pistoleto laikiklį:
 - a Įkiškite aukšto slėgio pistoleto laikiklį į prietaiso angas ir
 - b Paspauskite žemyn, kad užsifiksuotų.

Paveikslas E

Maitinimo kabelio laikiklio montavimas

- Sumontuokite maitinimo kabelio laikiklį:
 - a Įkiškite tinklo kabelio laikiklį į prietaiso angas ir
 - b užspauskite ant prietaiso, kol išgirsite, kaip jis užsifiksuoja.

Paveikslas F

Movos vandens jungčiai montavimas

- Užsukite movą vandens jungčiai ant prietaiso vandens jungties.

Paveikslas G

Antgalio putoms montavimas prie prietaiso

- Įsukite antgalį putoms į valiklio buteliuką.
- Paveikslas H**
- Užfiksuokite antgalį putoms ant prietaiso.
 - Norėdami išmontuoti, paspauskite antgalio putoms atblokavimo mygtuką ir išimkite antgalį puoms iš prietaiso.

Naudojimo pradžia

Pastaba

Norėdami valdyti prietaisą aukšto slėgio pistoletu, prieš pirmą kartą naudodami susiekite aukšto slėgio pistoletą ir prietaisą.

Pasirinktinai, mobilųjį įrenginį taip pat galima susieti, kad prietaisą būtų galima valdyti per „KÄRCHER Home & Garden“ programėlę.

- Nustatykite, ar reikia naudoti „KÄRCHER Home & Garden“ programėlę:
 - a Jei taip, įdiekite „KÄRCHER Home & Garden“ programėlę mobiliajame įrenginyje, žr. „KÄRCHER Home & Garden“ programa.
 - b Jei ne, įsitikinkite, kad „Bluetooth®“ yra išjungtas visuose netoliese esančiuose mobiliuosiuose įrenginiuose. Tęskite Aukšto slėgio pistoleto ir prietaiso (taip pat mobiliojo įrenginio) susiejimas.

Atsisiųskite programą ir užregistruokite savo prietaisą

- Įjunkite „Bluetooth®“ mobiliajame įrenginyje.
- Atsisiųskite „KÄRCHER Home & Garden“ programą, žr. „KÄRCHER Home & Garden“ programa).
- Paleiskite „KÄRCHER Home & Garden“ programą.
- Prisijunkite prie „KÄRCHER Home & Garden“ programėlės. Gali reikėti susikurti paskyrą.
- Norėdami užregistruoti prietaisą „KÄRCHER Home & Garden“ programėlėje:
 - a Ieškokite ir pridėkite prietaisą „KÄRCHER Home & Garden“ programėlėje.
 - Arba:
 - b Nuskaitykite ant pakuotės esantį QR kodą.

Pastaba

Jei pakuotės su QR kodu nėra arba automatinė „Bluetooth®“ paieška neįmanoma, prietaisą galima užregistruoti naudojant jo detales ir serijos numerį. Šie numeriai nurodyti tipo lentelėje.

- Vykdykite „KÄRCHER Home & Garden“ programos instrukcijas.

Aukšto slėgio pistoletas ir prietaiso (taip pat mobiliojo įrenginio) susiejimas

Pastaba

Išsamus prijungimo veiksmų aprašymas pateiktas adresu <https://www.kaercher.com/FCR>.

- Įkiškite maitinimo kištuką į maitinimo lizdą. Prietaisas 60 sekundžių persijungia į susiejimo režimą. Šiuo laikotarpiu galima susieti aukšto slėgio pistoletą ir prietaisą (taip pat ir mobilųjį įrenginį).
- Ne trumpiau kaip 5 sekundes spauskite aukštojo slėgio pistoleto mygtuką „+“.
Aukšto slėgio pistoletas ir prietaisas (taip pat ir mobilusis įrenginys) yra susieti.
Jeigu reikalingas sujungimas, ekrane rodomas slėgio pakopos simbolis (ir „Bluetooth®“ simbolis) rodomas aukšto slėgio pistoleto ekrane.

Pastaba

Jei reikia, mobilųjį įrenginį su aukšto slėgio pistoletu galima susieti vėliau. Norėdami tai padaryti, mobiliajame įrenginyje įjunkite „Bluetooth®“. Tada bent 5 sekundes palaikykite nuspaužę mygtuką „-“.

- Jei susiejimas neveikia:
 - Ištraukite maitinimo kištuką iš maitinimo lizdo.
 - Palaukite 20 sekundžių.
 - Iš naujo susiekite aukšto slėgio pistoletą ir mobilųjį įrenginį.

Atidavimas eksploatuoti

Pastaba

Prietaisas K 7:

Atkreipkite dėmesį, kad prijungimo taške nebūtų viršijama didžiausia leidžiamoji tinklo pilnutinė varža, žr. Techniniai duomenys. Priešingu atveju įjungus prietaisą gali būti paveikti kiti elektros prietaisai (pvz., gali mirgėti lempos).

Jeigu kyla neaiškumų dėl jūsų prijungimo taško leistinos tinklo pilnutinės varžos, susisiekite su savo elektros energijos tiekėju.

- Pastatykite prietaisą ant lygaus, horizontalaus paviršiaus.

DĖMESIO

Apgadinimo pavojus dirbant su suvyniota aukšto slėgio žarna.

Aukšto slėgio žarnos apgadinimas

Nuvyniokite visą aukštojo slėgio žarną.

Prieš naudodami prietaisą aukšto slėgio žarną paguldykite be mazgų, kilpų ar susisukimų.

- Patraukite aukšto slėgio žarną visiškai nuvyniokite nuo žarnos ritės.
- Aukšto slėgio žarną nutieskite ištiesinę visus mazgus, kilpas bei susisukusias vietas.
- Sumontuokite aukštojo slėgio žarną ant aukštojo slėgio pistoleto:
 - Sulygiuokite aukštojo slėgio žarną ir
 - įkiškite į aukštojo slėgio pistoletą – turi būti girdima, kaip ji užfiksuojama.

Paveikslas I

- Patikrinkite, ar sujungimai patikimi – šiuo tikslu patraukite aukštojo slėgio žarną.

- Maitinimo laidą visiškai nuvyniokite.

Paveikslas J

- Įkiškite maitinimo kištuką į maitinimo lizdą.

Užtikrinkite vandens tiekimą

DĖMESIO

Užteršto vandens keliamas pažeidimo pavojus.

Žala įrenginiui ir priedams

Naudokite prietaisą tik su švariu gėlu vandeniu be priemaišų ir priedų.

Nenaudokite užteršto vandens, nuotekų ar sūraus vandens.

KÄRCHER rekomenduoja naudoti papildomai įsigytą KÄRCHER vandens filtrą.

DĖMESIO

Žalos pavojus dėl nepakankamo vandens pritekėjimo.

Prietaiso ir aukšto slėgio žarnos pažeidimai

Užtikrinkite pakankamą vandens tiekimą.

- Patikrinkite, ar paduodamo vandens slėgis, temperatūra ir kiekis atitinka reikalavimus, žr. Techniniai duomenys.

Pastaba

Vykdykite vandens tiekimo įmonės reikalavimus.

Jungtis su vandentiekio linija

DĖMESIO

Naudojant iš žalvario pagamintas žarnų jungtis su „AquaStop“ funkcija jungtis kyla pažeidimų pavojus.

Aukšto slėgio siurblio pažeidimas

Naudokite tik KÄRCHER žarnų movas su/be „AquaStop“ funkcijos, žarnų movas be „AquaStop“ funkcijos arba žarnų movas iš plastiko su „AquaStop“ funkcija iš trečiųjų šalių tiekėjų.

- Užmaukite sodo žarną ant vandens tiekimo jungties movos.

Pastaba

Reikalinga armuota sodo žarna, skersmuo ne mažesnis kaip 1/2 col. (13 mm), ne trumpesnė kaip 7,5 m, su prekybinius standartus atitinkančia sparčiąja jungtimi.

Paveikslas K

- Prijunkite sodo žarną prie vandens tiekimo linijos.
- Iki galo atsukite vandens čiaupą.

Vandens įsiurbimas iš talpyklų

Šis prietaisas yra tinkamas naudoti su KÄRCHER siurbimo žarna, skirta vandens siurbimui iš, pavyzdžiui, lieptų talpų ar tvenkinių (maksimalus siurbimo aukštis žr. Techniniai duomenys).

- Movą nusukite nuo įrenginio vandens tiekimo jungties.
- Pripildykite KÄRCHER siurbimo žarną vandeniu.
- Užsukite KÄRCHER siurbimo žarną ant įrenginio vandens tiekimo jungties ir pakabinkite į vandens šaltinį.

Prietaiso ventiliavimas

Pastaba

Norėdami išleisti orą iš prietaiso, prie aukšto slėgio pistoleto nemontuokite srovės vamzdžio nei antgalio putoms.

- Įjunkite prietaisą pasukdami prietaiso jungiklį į „I“ padėtį.
Norėdami išjungti prietaisą, pasukite prietaiso jungiklį į „0“ padėtį.

Paveikslas L

- Atblokuokite įjungimo svirtelę.

Paveikslas M

- Įjunkite įjungimo svirtelę.

Prietaisas įsijungia.

- Paleiskite prietaisą veikti daugiausia 2 minutes, kol vanduo iš aukštojo slėgio pistoleto ims tekėti be oro burbuliukų.

Pastaba

Jei prie prietaiso pritvirtintas antgalis putoms, į jį įpilama valymo priemonės.

5. Atleiskite įjungimo svirtelę.

6. Užblokuokite įjungimo svirtelę.

Eksplotavimas

⚠ **ATSARGIAI**

Rizika susižeisti dėl aukšto slėgio veikiamo ištekantčio vandens.

Sužalojimai

Aukšto slėgio žarną nuo aukšto slėgio pistoleto arba nuo prietaiso atjunkite tik tuo atveju, kai sistemoje nėra slėgio.

DĖMESIO

Pavojus sugadinti nardinamąjį siurbį, jeigu jis veiktų sausąja eiga.

Aukšto slėgio siurblio pažeidimas

Jeigu per 2 minutes slėgis neužtikrinamas, įrenginį išjunkite.

Vykdykite pateiktus nurodymus Trikių šalinimas.

Srovės rūšies ir slėgio arba ploviklio lygio nustatymas

1. Užblokuokite įjungimo svirtelę.
2. Sulygiuokite srovės vamzdį, įkiškite į aukštojo slėgio pistoletą ir užfiksukite pasukdami 90°.

Paveikslas N

DĖMESIO

Pavojus sugadinti purškimo antgalio galvutę, kai ji sukama eksploatacijos metu.

Purškto pažeidimas

Prieš pasukdami purškimo antgalio galvutę atleiskite įjungimo svirtelę.

3. Pasukite purškimo antgalio galvutę, kad nustatytumėte valymo užduočiai ir objektui tinkamą srovės rūšį.

Atitinkama piktograma turi būti nukreipta į viršų.

Paveikslas O

4. Aukštojo slėgio purškimo pistoleto mygtukais „+“ arba „-“ galite pasirinkti slėgio arba valymo priemonės dozavimo pakopas.

Pastaba

Medžiagų atsparumas gali gerokai skirtis atsižvelgiant į medžiagos egzistavimo trukmę ir jos būklę. Todėl rekomendacijos nėra privalomos.

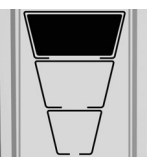
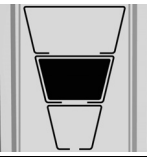
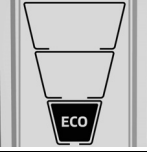
Pastaba

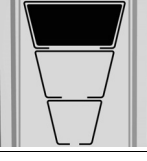
Norėdami sumažinti energijos ir vandens sąnaudas, nustatykite ECO slėgio lygį (negalima kartu su ploviklio srove).

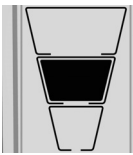
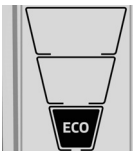
Esant slėgio lygiui ECO, vidutinės energijos ir vandens sąnaudos, palyginti su slėgio lygiu 3, sumažėja taip:

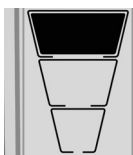
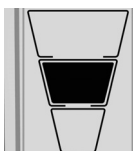
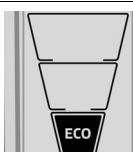
- **Prietaisas K 5**
Vidutinis energijos suvartojimas: - 35 %
Vidutinis vandens suvartojimas: - 25 %
- **Prietaisas K 7**
Vidutinis energijos suvartojimas: - 35 %
Vidutinis vandens suvartojimas: - 30 %

Valiklio srovė		
Režimas	Rodmuo	Rekomenduojama pvz.,
1		visi paviršiai, tinkami naudoti valymo priemonės. Valymo priemonės koncentracijos dozavimas atsižvelgiant į poreikį.
2		

Plati plokščia srovė		
Slėgio pakopa	Rodmuo	Rekomenduojama pvz.,
3		Automobilių, motociklų, plytų / smiltainio paviršiai
2		Dvirčiai, tinkuotos sienos
ECO		Mediniai paviršiai, plastikas / rotango baldai

Siauresnė plokščia srovė		
Slėgio pakopa	Rodmuo	Rekomenduojama pvz.,
3		Akmens plytelės, asfalto dangai, metalo paviršiams, sodo priemonėms (karučiams, kastuvams ir pan.)

 Siauresnė plokščia srovė		
Slėgio pakopa	Rodmuo	Rekomenduojama pvz.,
2		Lengvieji automobiliai / motociklai, plytomis grįsti paviršiai, tinkuotos sienos, plastikiniai baldai
ECO		Mediniai paviršiai, dviračiai, smiltainiu grįsti paviršiai, iš rotango pagaminti baldai

 Sukamoji sija		
Slėgio pakopa	Rodmuo	Rekomenduojama pvz.,
3		ypač įsisenėjusiam purvui ant akmens plytelių, asfalto, metalinių paviršių, sodo įrankių (vežimėlis, kastuvai ir kt.)
2		
ECO		

Nustatykite plokščiąją / ploviklio srovę vertikaliai

Pasukite aukšto slėgio pistoleto rankeną 90° kampu, kad galėtumėte dirbti su vertikalia plokščia / valymo priemonės srove.

DĖMESIO

Sukant aukšto slėgio rankeną gresia pažeidimo pavojus darbo metu.

Aukšto slėgio pistoleto pažeidimai

Prieš pasukdami aukšto slėgio pistoleto rankeną, atleiskite įjungimo svirtelę.

1. Užblokuokite įjungimo svirtelę.
2. Pasukite aukšto slėgio pistoleto rankeną:
 - a. Paspauskite aukšto slėgio pistoleto rankenos atlaisvinimo mygtuką ir
 - b. pasukite aukšto slėgio pistoleto rankeną 90° kampu, kol aukšto slėgio pistoleto rankenos atlaisvinimo mygtukas garsiai užsifiksuos.

Paveikslas P

Darbas su valymo priemone

⚠ PAVOJUS

Valymo priemonių keliamas pavojus sveikatai.

Didelė žala sveikatai

Naudodami valiklį laikykitės gamintojo saugos duomenų lapuose pateiktų nurodymų.

Dėvėkite numatytas asmenines apsaugos priemones.

DĖMESIO

Apgadinimo pavojus dėl netinkamos valymo priemonės.

Materialinė žala

Naudokite tik KÄRCHER patvirtintas valymo priemones ir tokia, kurios tinka valomiems objektams.

Laikykitės saugos nuorodų, dozavimo rekomendacijų ir nurodymų, kurie pridunami prie valymo priemonės.

Valymo priemonę naudokite taupiai.

DĖMESIO

Pažeidimo rizika dėl per ilgai veikiančių ir išdžiūtančių valiklių gali būti padaryta žala.

Materialinė žala

Nepaskleiskite valiklio ant karštų paviršių.

Laikykitės maksimalios poveikio trukmės.

Užtikrinkite, kad valiklis neišdžiūtų.

Pastaba

„Kärcher“ plovikliai užtikrina neprikaištingą ir efektyvų darbą. Kreipkitės patarimo ir peržiūrėkite mūsų ploviklių informacinius lapus.

1. Valymo priemonę galima įmaišyti į antgalį putoms arba naudoti su antgaliu putoms.

Įmaišymas

- a. Prie prietaiso pritvirtinkite putų antgalį.

Putų dozavimo svirtelės padėtis nėra svarbi.

- b. Nustatykite valymo priemonės srovę ir tinkamą valymo priemonės lygį, žr. *Srovės rūšies ir slėgio arba ploviklio lygio nustatymas*.

Ekspluatuojant valymo priemonę maišomas su vandens srove.

Antgalio putoms naudojimas

- a. Iš prietaiso išimkite antgalį putoms ir pritvirtinkite jį prie aukšto slėgio pistoleto, o ne prie srovės vamzdžio.
Putų dozavimo svirtimi nustatykite norimą putų kiekį.
2. Atblokuokite įjungimo svirtelę.
 3. Nuspauskite gaiduką ir taupiai purškite valymo priemonę ant sausų paviršių.
 4. Leiskite valikliui veikti (neišdžiūti).
 5. Suminkštėjusius nešvarumus nuplaukite tinkamos rūšies srove, žr. *Ekspluataavimas be valymo priemonės*.

Ekspluataavimas be valymo priemonės

DĖMESIO

Jeigu nebūtų laikomasi pakankamo srovės atstumo arba netinkama jos rūšis, kyla pažeidimo pavojus.

Dažytų arba neatsparių paviršių pažeidimai

Valydami dažytus paviršius užtikrinkite bent 30 cm srovės atstumą nuo dažyto paviršiaus.

Automobilių padangų, dažų arba jautrių paviršių, tokių kaip medis, nevalykite sukamąja srove.

1. Nustatykite valymo užduočiai ir objektui tinkamą srovės rūšį ir slėgio pakopą, žr. *Srovės rūšies ir slėgio arba ploviklio lygio nustatymas*.
2. Atblokuokite įjungimo svirtelę.
3. Nuspauskite svirtelę ir atlikite valymo procedūrą.

Eksplotavimo nutraukimas

1. Atleiskite įjungimo svirtelę.
Prietaisas sustoja. Aukštasis slėgis sistemoje nėra panaikinamas.
2. Užblokuokite įjungimo svirtelę.
3. Įdėkite aukšto slėgio pistoletą į aukšto slėgio pistoletą laikiklį.
4. Darydami ilgesnes negu 5 minučių darbo pertraukas prietaisą išjunkite.

Eksplotavimo nutraukimas

⚠ ATSARGIAI

Rizika susižeisti dėl aukšto slėgio veikiamo ištekančio vandens.

Sužalojimai

Aukšto slėgio žarną nuo aukšto slėgio pistoleto arba nuo prietaiso atjunkite tik tuo atveju, kai sistemoje nėra slėgio.

DĖMESIO

Šalčio keliamas pažeidimo pavojus.

Žala įrenginiui ir priedams

Visiškai išleiskite vandenį iš įrenginio ir priedų.

Visada saugokite įrenginį nuo šalčio.

1. Atleiskite įjungimo svirtelę.
2. Užblokuokite įjungimo svirtelę.
3. Užsukite vandens čiaupą.

⚠ ATSARGIAI

Atjungiant sodo arba aukšto slėgio žarną, kyla nusiplikymo pavojus.

Nuplikymai

Dėvėkite tinkamas apsaugines pirštines.

Prieš atjungdami sodo arba didelio slėgio žarną palaukite, kol prietaisas ataušta.

4. Leiskite prietaisui atvėsti arba mūvėkite apsaugines pirštines.
5. Atjunkite prietaisą nuo vandens tiekimo.
6. Atblokuokite įjungimo svirtelę.
7. Įjungimo svirtelę spauskite daugiausia 1 minutę, kol nustoja tekėti vanduo.
Sistemoje dar likęs slėgis panaikinamas.
Vanduo iš prietaiso išpumpuojamas, kad būtų išvengta šalčio sukeltos žalos.
8. Atleiskite įjungimo svirtelę.
9. Užblokuokite įjungimo svirtelę.
10. Išjunkite prietaisą.
11. Ištraukite maitinimo kištuką iš maitinimo lizdo.
12. Išmontuokite priedus, ištuštinkite juos ir sudėkite ant prietaiso, žr. *Prietaiso sandėliavimas*.

Gabenimas

⚠ ATSARGIAI

Sužalojimų ir apgadinimo pavojus dėl prietaiso svorio.

Sužalojimai ir apgadinimai

Sandėliuodami ir gabendami mašiną atsižvelkite į jos svorį.

DĖMESIO

Pažeidimo pavojus dėl ištekusios valymo priemonės.

Materialinė žala

Visada transportuokite ir laikykite ploviklio buteliuką su pritvirtintu putų antgaliu vertikaliaje padėtyje, o ne gulščia.

Prietaiso gabenimas

Prietaiso traukimas / stūmimas

1. Atlaisvinkite teleskopinę rankeną ir traukite ją į viršų, kol ji užsifiksuos.

Paveikslas Q

2. Pakreipkite prietaisą ant ratukų ir traukite arba stumkite.

Prietaiso nešiojimas

3. Atlaisvinkite teleskopinę rankeną ir stumkite ją kartu.
 4. Prietaisą kelkite ir neškite už teleskopinės rankenos.
- Prietaiso vežimas transporto priemonėje**
5. Apsaugokite prietaisą nuo slydimo ir apvirmimo.

Sandėliavimas

⚠ ATSARGIAI

Sužalojimų ir apgadinimo pavojus dėl prietaiso svorio.

Sužalojimai ir apgadinimai

Sandėliuodami ir gabendami mašiną atsižvelkite į jos svorį.

DĖMESIO

Pažeidimo pavojus dėl ištekusios valymo priemonės.

Materialinė žala

Visada transportuokite ir laikykite ploviklio buteliuką su pritvirtintu putų antgaliu vertikaliaje padėtyje, o ne gulščia.

Prietaiso sandėliavimas

⚠ ATSARGIAI

Rizika susižeisti dėl aukšto slėgio veikiamo ištekančio vandens.

Sužalojimai

Aukšto slėgio žarną nuo aukšto slėgio pistoleto arba nuo prietaiso atjunkite tik tuo atveju, kai sistemoje nėra slėgio.

1. Eksplotavimo nutraukimas, žr. *Eksplotavimo nutraukimas*.
2. Atjunkite purkštą nuo didelio slėgio pistoleto.
3. Įdėkite srovės vamzdį į srovės vamzdžio laikiklį arba užfiksukite jį vietoje.
4. Nuspauskite aukšto slėgio žarnos paleidimo mygtuką ir atskirkite aukšto slėgio žarną nuo aukšto slėgio pistoleto.
5. Iš aukšto slėgio pistoleto išleiskite vandenį.
6. Įdėkite aukšto slėgio pistoletą į aukšto slėgio pistoletą laikiklį.

DĖMESIO

Apgadinimų pavojus, jeigu neteisinga vyniojimo kryptis.

Aukšto slėgio žarnos apgadinimas

Aukšto slėgio žarnos ritę sukite tik nurodyta kryptimi.

7. Pasukite rankeną pagal laikrodžio rodyklę, kad užsuktumėte auštojo slėgio žarną.

Paveikslas R

8. Maitinimo kabelį užmaukite ant maitinimo kabelio laikiklio.

Paveikslas S

Prieš padėdami į saugojimo vietą ilgesniam laikui, atkreipkite dėmesį į papildomus nurodymus, žr. *Kasdienė priežiūra ir techninė priežiūra*.

Apsauga nuo šalčio

DĖMESIO

Šalčio keliamas pažeidimo pavojus.

Žala įrenginiui ir priedams

Visiškai išleiskite vandenį iš įrenginio ir priedų.

Visada saugokite įrenginį nuo šalčio.

1. Išpumpuokite vandenį iš prietaiso, žr. *Eksplotavimo nutraukimas*.
2. Išmontuokite priedus ir išleiskite vandenį, žr. *Prietaiso sandėliavimas*.
3. Sudėkite priedus prietaise ir laikykite nuo šalčio apsaugotoje vietoje, žr. *Prietaiso sandėliavimas*.

Kasdienė priežiūra ir techninė priežiūra

⚠ PAVOJUS

Pavojus gyvybei liečiant įtampingąsias dalis.

Mirtini arba itin sunkūs sužeidimai

Nelieskite jokios įtampingosios dalies.

Išjunkite prietaisą.

Netraukite tinklo kištuko iš kištukinės dėžutės už maitinimo laido.

Prietaisui techninės priežiūros nereikia. nereikia imtis jokių reguliarių techninės priežiūros darbų.

Vandens jungties sieto valymas

DĖMESIO

Rizika sugadinti dėl trūkstanto arba pažeisto sieto.

Aukšto slėgio siurblio pažeidimas

Įrenginio be sieto nenaudokite.

Nevalykite sieto kietais, smailiais daiktais.

Jeigu būtina, išvalykite vandens tiekimo jungties sieta.

1. Movą nusukite nuo įrenginio vandens tiekimo jungties.

2. Ištraukite sieta.

Paveikslas T

3. Nuplaukite sieta po tekančiu vandeniu.

4. Įdėkite sieta į vandens jungtį.

Aukštojo slėgio pistoleto baterijos keitimas

Pastaba

Baterijos išsikrovusios, jei aukšto slėgio pistoleto ekrane nieko nerodoma arba jei baterijos būsenos ekrane mirksi 1 segmentas.

Reikia naudoti 2 AAA baterijas arba akumuliatorių bloką.

1. Nuimkite baterijų skyriaus dangtelį:

- a Paspauskite ir palaikykite baterijų skyriaus dangtelio atleidimo mygtuką ir
- b pakelkite baterijų skyriaus dangtelį, ir
- c ištraukite iš laikiklio.
- d Atleiskite baterijų skyriaus dangtelio atleidimo mygtuką.

Paveikslas U

2. Išimkite baterijas iš baterijų skyriaus.

Paveikslas V

3. Sulgyjuokite naujų baterijų gnybtus, kaip parodyta, ir įdėkite baterijas į baterijų skyrių.

4. Uždėkite baterijų skyriaus dangtelį:

- a Įstatykite baterijų skyriaus dangtelį į baterijų skyriaus laikiklį.
- b Paspauskite ir palaikykite nuspaustą baterijų skyriaus dangtelio atleidimo mygtuką.
- c Pasukite baterijų skyriaus dangtelį žemyn ir nuspauskite jį iki galo.
- d Atsisivinkite baterijų skyriaus dangtelio atleidimo mygtuką (jei reikia, šiek tiek paspauskite jį iš priešingos pusės, kol jis susilygins su korpusu).

5. Panaudotus elektros akumuliatorius šalinkite laikydami es galiojančių taisyklių.

Trikčių šalinimas

⚠ PAVOJUS

Pavojus gyvybei liečiant įtampingąsias dalis.

Mirtini arba itin sunkūs sužeidimai

Nelieskite jokios įtampingosios dalies.

Išjunkite prietaisą.

Netraukite tinklo kištuko iš kištukinės dėžutės už maitinimo laido.

Trikčių priežastys dažnai būna paprastos, kurias nesunkiai pašalinsite pasinaudoję šia apžvalga. Kilus abejonių arba atsiradus čia nenurodytų gedimų, kreipkitės į įgaliotą klientų aptarnavimo tarnybą.

Prietaisas neveikia

Maitinimas nutrūko.

1. Patikrinkite, ar tinklo kištukas įkištas.

2. Įjunkite mašiną.

3. Atblokuokite įjungimo svirtelę ir įjunkite.

Prietaisas įsijungia, priešingu atveju:

4. Patikrinkite, ar ant tipo plokštelės nurodyta įtampa atitinka elektros šaltinio įtampą.

5. Netraukite tinklo kištuko iš kištukinės dėžutės už maitinimo laido.

6. Patikrinkite maitinimo laidą ir tinklo kištuką, ar nėra pažeidimų.

Jei yra pažeidimų, tinklo kabelį nedelsdami patikėkite pakeisti įgaliotai klientų aptarnavimo tarnybai.

Variklio apsauginis jungiklis yra aktyvus.

1. Jeigu variklis perkraunamas, variklio apsauginis jungiklis išjungia prietaisą.

2. Išjunkite prietaisą.

3. Palaukite 1 sekundę, kol prietaisas atauš.

4. Įjunkite įrenginį ir naudokite.

Jeigu triktis pasireiškia dažniau, prietaisą patikrinkite klientų aptarnavimo centre.

Prietaisas nepasileidžia, variklis burzgia

Įtampos kritimas dėl silpno elektros tinklo arba ilgintuvo naudojimo.

1. Nenaudokite ilginamojo kabelio.

2. Prieš įjungdami prietaisą, paspauskite svirtelę, tada įjunkite prietaisą.

Valiklis nėra siurbiamas

Nustatyta netinkama srovės rūšis.

1. Pasukite purkštuko galvutę į „Naudojama valiklio srovė“ padėtį.

Antgalis putoms su valymo priemonės buteliuku prie prietaiso nepritvirtintas.

1. Prie prietaiso pritvirtinkite antgalį putoms su pripildytu valymo priemonės buteliuku.

Valymo priemonės buteliukas tuščias.

1. Įdėkite pilną buteliuką ploviklio.

Įrenginyje nesukuriamas slėgis

Ant purškimo antgalio galvutės nustatyta netinkama srovės rūšis.

1. Nustatykite srovės tipą su aukšto slėgio srove.

Vandens tiekimas per mažas.

1. Iki galo atsukite vandens čiaupą.

2. Patikrinkite vandens įvadą, ar tiekama pakankamai vandens.

3. Sodo žarną tieskite be susisukimų.

4. Patikrinkite, ar neviršytas didžiausias vandens siurbimo aukštis.

Užterštas vandens tiekimo jungties sietas.

1. Išvalykite vandens tiekimo jungties sieta.

Prietaise yra oro.

1. Iš įrenginio išleiskite orą.

Dideli slėgio svyravimai / vibracijos

Purškimo antgalis galvutėje yra nešvarus.

1. Išvalykite purškimo antgalį iš priekio adata ir praskalaukite.

Tiekiamo vandens kiekis yra per mažas

1. Iki galo atsukite vandens čiaupą.
2. Sodo žarną tieskite be susisukimų.
3. Išvalykite vandens tiekimo jungties sieta.

DĖMESIO

Žalos pavojus dėl nepakankamo vandens pritekėjimo.

Prietaiso ir aukšto slėgio žarnos pažeidimai

Užtikrinkite pakankamą vandens tiekimą.

4. Patikrinkite įleidžiamojo vandens kiekį ir, jei reikia, padidinkite jį, žr. *Užtikrinkite vandens tiekimą.*

Ekране rodoma triktis

Paveikslas W

Ekране nieko nerodoma (a).

1. Pakeiskite aukšto slėgio pistoleto baterijas.

Ekrane nerodomas joks slėgis / ploviklio lygis (b).

1. Patikrinkite ir, jei reikia, pakeiskite aukšto slėgio pistoleto baterijas.
2. Sumažinkite atstumą tarp aukšto slėgio pistoleto ir prietaiso.
3. Vėl prijunkite aukšto slėgio pistoletą su prietaisu, žr. *Naudojimo pradžia.*

Ekране rodomas tik baterijos būsenos rodinys be segmentų (c).

1. Jei aukšto slėgio pistoletas veikia netinkamai, kreipkitės į klientų aptarnavimo tarnybą.

Prietaisas nesandarus

Techniniu atžvilgiu prietaisas gali būti šiek tiek nesandarus.

1. Dėl didelio nesandarumo kreipkitės į įgaliotąjį klientų aptarnavimo centrą.

Garantija

Kiekvienoje šalyje galioja mūsų įgaliotų pardavėjų nustatytos garantijos sąlygos. Galimus prietaiso gedimus garantijos galiojimo laikotarpiu pašalinsime nemokamai, jei tokių gedimų priežastis buvo netinkamos medžiagos ar gamybos klaidos. Dėl garantinių gedimų šalinimo kreipkitės į savo pardavėją arba artimiausią klientų aptarnavimo tarnybą pateikdami pirkimą patvirtinančią kasos kvitą.

(Adresą rasite kitoje pusėje)

Daugiau informacijos apie garantiją (jei tokia yra) rasite vietinės „KÄRCHER“ svetainės techninio aptarnavimo srityje, skiltyje „Atsisiuntimai“.

ES atitikties deklaracija

Šiuo dokumentu mes pareiškiame, kad toliau nurodytas produktas atitinka galiojančias išvardytų direktyvų ir reglamentų nuostatas. Jeigu produktui atliekamas su mumis nesuderintas keitimas, ši deklaracija netenka savo galios. Už šios atitikties deklaracijos išdavimą atsako tik gamintojas.

Produktas: Aukšto slėgio valymo įrenginys

Tipas: K 5 Comfort Premium Connect

Direktyvos ir reglamentai

2006/42/EB (+2009/127/EB) (iki 2027 01 19) (ES) 2023/1230 (nuo 2027 01 20)
2014/53/ES
2011/65/ES
2000/14/EB
2009/125/EB
(EU) 2019/1781

Taikomi darnieji standartai

EN 60335-1
EN 60335-2-79
EN 62233: 2008
EN 300 220-2 V3.1.1
EN 300 328 V2.2.2
EN 301 489-1 V2.2.3
EN 301 489-17 V3.3.1
EN IEC 63000: 2018
EN 18031-1:2024

Taikoma atitikties įvertinimo procedūra

2000/14/EB: V priedas

Svertinis garso galios lygis dB(A)

K 5 Comfort Premium Connect
Išmatuotas: 87
Garantuojamas: 90
K 5 Comfort Premium Connect (GB)
Išmatuotas: 90
Garantuojamas: 93

Pavadinimas ir adresas

Dokumentacijos tvarkytojas:

S. Reiser

Alfred Kärcher SE & Co. KG

Alfred-Kärcher-Str. 28 - 40

71364 Vinendenas, Vokietija

Tel.: +49 7195 14-0

Faks.: +49 7195 14-2212



H. Jenner

Chairman of the Board of Management



S. Reiser

Manager Regulatory Affairs & Certification

Vinendenas, 2026 m. balandžio 1 d.

Pasirašantys asmenys veikia pagal bendrovės vadovų įgaliojimus.

Alfred Kärcher SE & Co. KG

Alfred-Kärcher-Str. 28 - 40

71364 Vinendenas, Vokietija

Tel.: +49 7195 14-0

Faks.: +49 7195 14-2212

ES atitikties deklaracija

Šiuo dokumentu mes pareiškiame, kad toliau nurodytas produktas atitinka galiojančias išvardytų direktyvų ir reglamentų nuostatas. Jeigu produktui atliekamas su mumis nesuderintas keitimas, ši deklaracija netenka savo galios. Už šios atitikties deklaracijos išdavimą atsako tik gamintojas.

Produktas: Aukšto slėgio valymo įrenginys

Tipas: K 7 Comfort Premium Connect

Direktyvos ir reglamentai

2006/42/EB (+2009/127/EB) (iki 2027 01 19) (ES) 2023/1230 (nuo 2027 01 20)
2014/53/ES
2011/65/ES
2000/14/EB
2009/125/EB
(EU) 2019/1781

Taikomi darnieji standartai

EN 60335-1
EN 60335-2-79
EN 62233: 2008
EN 300 220-2 V3.1.1
EN 300 328 V2.2.2
EN 301 489-1 V2.2.3

EN 301 489-17 V3.3.1
EN IEC 63000: 2018
EN 18031-1:2024

Taikoma atitikties įvertinimo procedūra
2000/14/EB: V priedas

Svertinis garso galios lygis dB(A)
K 7 Comfort Premium Connect
Išmatuotas: 90
Garantuojamas: 93

Pavadinimas ir adresas
Dokumentacijos tvarkytojas:
S. Reiser
Alfred Kärcher SE & Co. KG
Alfred-Kärcher-Str. 28 - 40
71364 Vinendenas, Vokietija
Tel.: +49 7195 14-0
Faks.: +49 7195 14-2212



H. Jenner
Chairman of the Board of Management



S. Reiser
Manager Regulatory Affairs & Certification

Vinendenas, 2026 m. balandžio 1 d.
Pasirašantys asmenys veikia pagal bendrovės vadovų įgaliojimus.
Alfred Kärcher SE & Co. KG
Alfred-Kärcher-Str. 28 - 40
71364 Vinendenas, Vokietija
Tel.: +49 7195 14-0
Faks.: +49 7195 14-2212

Techniniai duomenys			
		K 5 Comfort Premium Connect	K 7 Comfort Premium Connect
Elektros jungtis			
Įtampa	V	230	220-230
Fazė	~	1	1
Dažnis	Hz	50	50
Didžiausia leistina tinklo įilnutinė varža	Ω	–	0,292 + j 0,183
Srovės suvartojimas	A	9,1	13
Saugiklio rūšis		IPX5	IPX5
Apsaugos klasė		I	I
Maitinimo tinklo saugiklis (inertinis)	A	10	16
Vandens jungtis			
Įleidimo slėgis (maks.)	MPa	1,2	1,2
Įleidimo temperatūra (maks.)	°C	40	60
Tiekiamas kiekis (min.)	l/min	9	11
Įsiurbimo aukštis (maks.)	m	0,5	0,5
Įrenginio galios duomenys			
Darbinis slėgis	MPa	12	15
Maks. leistinas slėgis	MPa	14,5	18
Tiekimo pajėgumas, vanduo	l/min	7,5	9,2

		K 5 Comfort Premium Connect	K 7 Comfort Premium Connect
Rankinio purškimo pistoletas atatrunkos jėga	N	17	22
Matmenys ir svoriai			
Tipinis darbinis svoris	kg	16,7	22,2
Ilgis	mm	417	465
Plotis	mm	346	354
Aukštis	mm	668	750
Radijo ryšio modulis SRD			
Dažnis	MHz	868,7-869,2	868,7-869,2
Maks. ekvivalentinė spinduliuojamoji galia ERP	mW	11	11
Radijo modulis Bluetooth® Mažai energijos			
Dažnis	MHz	2400-2483,5	2400-2483,5
Maks. ekvivalentinė spinduliuojamoji galia EIRP	mW	42	42
Nustatytos vertės pagal EN 60335-2-79			
Plastakos-rankos-vibracija a _{hv}	m/s ²	1,2	2,2
Neapibrėžtis plastakos-rankos-vibracija K	m/s ²	0,6	0,7
Pasikartojantis smūgis P _F	m/s ²	13,5	12,7
Pasikartojančio smūgio neapibrėžtis K	m/s ²	4,6	4,6
Garso lygis L _{pA}	dB(A)	73	76
Garso slėgio lygio K neapibrėžtis p _Δ	dB(A)	2,6	2,6
Garso galios lygis L _{WA}	dB(A)	87	90
garantuotas garso galios lygis L _{WA, d}	dB(A)	90	93

Gamintojas pasilieka teisę atlikti techninius pakeitimus.

Spis treści

Aplikacja KÄRCHER Home & Garden	153
Ogólne wskazówki	153
Zasady bezpieczeństwa	153
Wypożyczenie zabezpieczające	153
Symbol na urządzeniu	154
Ochrona środowiska	154
Zastosowanie zgodne z przeznaczeniem	154
Akcesoria i części zamienne	154
Zakres dostawy	154
Schemat urządzenia	154
Montaż	155
Pierwsze uruchomienie	155
Uruchomienie	156
Eksploatacja	157
Transport	159
Przechowywanie	159
Czyszczenie i konserwacja	160
Usuwanie usterek	160
Gwarancja	161
Deklaracja zgodności UE	161
Deklaracja zgodności UE	162
Dane techniczne	162

Aplikacja KÄRCHER Home & Garden

Aplikacja KÄRCHER Home & Garden oferuje następujące korzyści podczas korzystania z urządzenia:

- Praktyczne porady i wiedza ekspertów
- Informacje o produkcie, przegląd akcesoriów i instrukcje obsługi
- Pomoc i kontakt serwisowy
- Sklep internetowy - ekskluzywne oferty i wiele więcej

Zeskanuj kod umieszczony na opakowaniu lub pobierz aplikację KÄRCHER Home & Garden ze sklepu z aplikacjami i wygodnie zarejestruj swój produkt.

Ogólne wskazówki



Przed pierwszym użyciem urządzenia należy przeczytać niniejszą instrukcję obsługi oraz załączone wskazówki dotyczące bezpieczeństwa. Postępować zgodnie z podanymi instrukcjami.

Oba zeszyty przechować do późniejszego wykorzystania lub dla następnego użytkownika.

Zasady bezpieczeństwa

Urządzenie z bateriami

⚠ NIEBEZPIECZEŃSTWO • Baterie mogą zostać połknięte przez dzieci lub osoby o ograniczonych zdolnościach fizycznych, sensorycznych lub umysłowych z powodu braku doświadczenia lub wiedzy. Dlatego baterie należy przechowywać poza zasięgiem dzieci i innych osób. Połknięcie baterii to nagły wypadek, który wymaga natychmiastowej pomocy lekarskiej. • Nie narażać urządzenia i baterii na działanie silnego promieniowania słonecznego, ciepła i ognia.

⚠ OSTRZEŻENIE • Ładowanie baterii jednorazowego użytku jest bardzo niebezpieczne i może doprowadzić do eksplozji, pożaru i poważnych uszkodzeń. Należy ładować wyłącznie baterie wyraźnie oznaczone jako wielokrotnego użytku. • Wyciekający z baterii elek-

trolit może spowodować podrażnienia skóry, poparzenia lub uszkodzenia wzroku. Baterie zawierają toksyczne substancje, które w przypadku połknięcia lub wdychania mogą wywołać różne dolegliwości zdrowotne. Podczas obchodzenia się z nieszczelnymi bateriami należy zawsze nosić rękawice ochronne, aby uniknąć kontaktu ze skórą. W przypadku kontaktu wyciekającego elektrolitu ze skórą lub oczami należy natychmiast dokładnie przemyć dane miejsce wodą i skontaktować się z lekarzem. • Zwarcie biegunów (+/-) baterii może doprowadzić do wybuchu i zapłonu. Nie zwierać biegunów (+/-) baterii i urządzenia. Nie należy przechowywać baterii w metalowych pojemnikach ani razem z innymi częściami metalowymi.

⚠ OSTROŻNIE • Baterie zawierają niebezpieczne substancje, które mogą powodować poważne szkody środowiskowe. Baterii nie należy wyrzucać do odpadów gospodarstwa domowego, lecz przekazywać je do punktu zbiórki odpadów lub zakładu recyklingu.

UWAGA • To urządzenie zawiera baterie jednorazowego użytku. Komora baterii jest technicznie zabezpieczona przed przypadkowym otwarciem. Podczas wymiany baterii należy przestrzegać wskazówek zawartych w instrukcji obsługi. • Podczas wkładania baterii należy zwracać uwagę, aby bieguny były prawidłowo podłączone zgodnie z oznaczeniami w komorze baterii (+/-) i na bateriach. • Nie należy mieszać ze sobą nowych i starych baterii ani różnych typów baterii, ponieważ może to doprowadzić do nierównomiernego rozładowania i uszkodzenia. • Nie używać uszkodzonych ani zmodyfikowanych baterii. • Jeśli urządzenie nie będzie używane przez dłuższy czas, należy wyjąć z niego baterie, aby zapobiec wyciekowi elektrolitu i korozji. • Uszkodzone lub zużyte baterie należy wyjąć z urządzenia i zutylizować zgodnie z obowiązującymi przepisami.

Czyszczenie i konserwacja

⚠ OSTRZEŻENIE • Przed rozpoczęciem wszelkich prac pielęgnacyjnych i konserwacyjnych wyjąć wtyczkę sieciową z gniazdka. • Dzieci nie mogą przeprowadzać czyszczenia ani konserwacji.

⚠ OSTROŻNIE • Wykonywanie prac naprawczych i prac przy elementach elektrycznych zlecać wyłącznie autoryzowanemu serwisowi.

UWAGA • Nie stosować acetonu, stężonych kwasów ani rozpuszczalników, ponieważ działają agresywnie na materiały zastosowane w urządzeniu.

Wypożyczenie zabezpieczające

⚠ OSTRZEŻENIE

Niebezpieczeństwo odniesienia obrażeń!

Poważne obrażenia z powodu braku, modyfikacji lub nieskuteczności wyposażenia zabezpieczającego. Nie wolno omijać, usuwać ani dezaktywować żadnych urządzeń zabezpieczających. Urządzenia zabezpieczające służą ochronie użytkownika.

Wylłącznik urządzenia

Wylłącznik urządzenia zapobiega niezamierzonemu włączeniu urządzenia.

Przycisk blokady dźwigni spustowej

Przycisk blokady dźwigni spustowej blokuje dźwignię spustową i zapobiega niezamierzonemu włączeniu urządzenia.

Funkcja automatycznego zatrzymania

Po zwolnieniu dźwigni spustowej wyłącznik ciśnieniowy wyłącza pompę wysokociśnieniową i strumień wysokociśnieniowy ustaje. Po pociągnięciu za dźwignię spustową pompa wysokociśnieniowa ponownie się włącza.

Wyłącznik ochronny silnika

W przypadku zbyt dużego poboru prądu wyłącznik ochronny silnika wyłącza urządzenie.

Symbol na urządzeniu



Nie kierować strumienia pod wysokim ciśnieniem na inne osoby, zwierzęta, aktywne wyposażenie elektryczne ani na samo urządzenie.

Chronić urządzenie przed mrozem.

Urządzenia nie wolno podłączać bezpośrednio do publicznej sieci wody pitnej.



Ochrona środowiska



Materiały, z których wykonano opakowania, nadają się do recyklingu. Nie należy wyrzucać opakowań do odpadów gospodarstwa domowego, lecz przekazać je do ponownego wykorzystania.



Urządzenia elektryczne i elektroniczne zawierają cenne surowce wtórne, a często także takie komponenty, jak baterie, akumulatory, zestawy akumulatorów i smary. Mogą one stanowić potencjalne zagrożenie dla zdrowia i środowiska w przypadku niewłaściwego obchodzenia się z nimi lub ich utylizacji. Jednak te części składowe są niezbędne do prawidłowej pracy urządzenia. Urządzeń oznaczonych tym symbolem nie można wyrzucać do odpadów komunalnych.

Należy wyjąć baterie, akumulatory i zestawy akumulatorów ze starego urządzenia. Sposób demontażu tych części opisano w instrukcji obsługi. Baterie, akumulatory i zestawy akumulatorów należy utylizować oddzielnie w odpowiednich systemach zbiórki odpadów.



Czyszczenie, podczas którego powstaje woda zawierająca olej (np. mycie silnika, mycie podwozia) może być wykonywane tylko na stanowiskach do mycia wyposażonych w oddzielnacze oleju.



Prace z użyciem środków czyszczących można wykonywać tylko na wodoszczelnych powierzchniach roboczych z podłączeniem do kanalizacji odprowadzającej brudną wodę. Nie dopuścić do tego, aby środki czyszczące dostały się do zbiorników wodnych lub gleby.



W niektórych krajach pobór wody z publicznych zbiorników wodnych jest niedozwolony.

Wskazówki dotyczące składników (REACH)

Aktualne informacje dotyczące składników można znaleźć na stronie: www.kaercher.de/REACH

Zastosowanie zgodne z przeznaczeniem

Myjka wysokociśnieniowa jest przeznaczona wyłącznie do zastosowania w gospodarstwach domowych.

Myjka wysokociśnieniowa jest przeznaczona do czyszczenia maszyn, pojazdów, budynków, narzędzi, fasad, tarasów, sprzętu ogrodowego itd. za pomocą strumienia wody pod wysokim ciśnieniem.

Akcesoria i części zamienne

Należy stosować tylko oryginalne akcesoria i części zamienne, ponieważ gwarantują one bezpieczną i bezawaryjną pracę urządzenia.

Informacje dotyczące akcesoriów i części zamiennych można znaleźć na stronie www.kaercher.com.

Zakres dostawy

Zakres dostawy urządzenia jest przedstawiony na opakowaniu. Podczas rozpakowywania urządzenia należy sprawdzić, czy w opakowaniu znajdują się wszystkie elementy. W przypadku stwierdzenia braków w akcesoriach lub szkód powstałych w transporcie należy zwrócić się do dystrybutora.

Schemat urządzenia

Ilustracje: patrz strony z rysunkami

Ilustracje są przykładowe, mogą się różnić szczegółami

Rysunek A

- ① Głowica dyszy strumieniowej
- ② Lanca
- ③ Uchwyt pistoletu wysokociśnieniowego
- ④ Przycisk zwalniający uchwyt pistoletu wysokociśnieniowego
- ⑤ Pistolet wysokociśnieniowy
- ⑥ Przycisk zwalniający wąż wysokociśnieniowy
- ⑦ Dźwignia spustowa
- ⑧ Przycisk zwalniający pokrywę komory baterii
- ⑨ Pokrywa komory baterii
- ⑩ Komora baterii
- ⑪ Wyświetlacz
- ⑫ Przycisk "+"
- ⑬ Przycisk "-"
- ⑭ Przycisk blokady dźwigni spustowej
- ⑮ Wąż wysokociśnieniowy
- ⑯ Uchwyt pistoletu wysokociśnieniowego
- ⑰ Bęben na wąż wysokociśnieniowy
- ⑱ Uchwyt korby
- ⑲ Wyłącznik urządzenia
- ⑳ Kółko
- ㉑ Uchwyt teleskopowy
- ㉒ Przycisk zwalniający uchwyt teleskopowy
- ㉓ Uchwyt przewodu zasilającego
- ㉔ Przewód zasilający
- ㉕ Wtyczka sieciowa
- ㉖ Tabliczka znamionowa
- ㉗ Uchwyt do noszenia (urządzenie K 7)
- ㉘ Uchwyt do noszenia
- ㉙ * Wąż ogrodowy

- ③0 Złączka przyłącza wody
- ③1 ** Wąż ssący KÄRCHER
- ③2 Sitko
- ③3 Przyłącze wody
- ③4 Butelka ze środkiem czyszczącym
- ③5 Dysza pianowa
- ③6 Wspornik lancy
- ③7 Przycisk zwalniający dyszy pianowej
- ③8 Dźwignia dozowania piany

* konieczne dodatkowo

** opcjonalnie dostępne

Przegląd wyświetlacza

Rysunek B

- ① Poziom ciśnienia ECO
- ② Poziom ciśnienia 2
- ③ Poziom ciśnienia 3
- ④ Bluetooth® Symbol (miga podczas nawiązywania połączenia)
- ⑤ Symbol baterii
Świecą się 3 segmenty = pełna
Świecą się 2 segmenty = średni poziom
Świeci się 1 segment = prawie pusta
Miga 1 segment = pusta
- ⑥ Symbol połączenia radiowego (miga podczas nawiązywania połączenia i gdy połączenie jest słabe)
- ⑦ Poziom środka czyszczącego 2
- ⑧ Poziom środka czyszczącego 3

Bluetooth® Słowny znak towarowy i logo są zastrzeżonymi znakami towarowymi firmy Bluetooth SIG, Inc. Jakiegokolwiek użycie tych znaków przez Alfred Kärcher SE & Co. KG jest objęte licencją.

Montaż

Ilustracje patrz strona z grafikami.

Przed uruchomieniem zamontować do urządzenia dostarczone luzem części.

Montaż uchwytu teleskopowego

1. Podłączyć uchwyt teleskopowy do urządzenia, aż się słyszalnie zablokuje.

Rysunek C

Montaż wspornika lancy (urządzenie K 5)

1. Montaż wspornika lancy:
 - a Włożyć wspornik lancy w otwory w urządzeniu i b docisnąć do góry, aż się zablokuje.

Rysunek D

Montaż uchwytu pistoletu wysokociśnieniowego

1. Zamontować uchwyt pistoletu wysokociśnieniowego:
 - a Włożyć uchwyt pistoletu wysokociśnieniowego w otwory w urządzeniu i b docisnąć go w dół, aż się zablokuje.

Rysunek E

Montaż uchwytu przewodu zasilającego

1. Zamontować uchwyt przewodu zasilającego:
 - a Włożyć uchwyt przewodu zasilającego w otwory w urządzeniu i b docisnąć do urządzenia, aż się zablokuje.

Rysunek F

Montaż złączki przyłącza wody

1. Przykręcić złączkę przyłącza wody na urządzeniu.

Rysunek G

Montaż dyszy pianowej na urządzeniu

1. Przykręcić dyszę pianową do butelki ze środkiem czyszczącym.
2. Zablokować dyszę pianową na urządzeniu.
3. W celu demontażu należy nacisnąć przycisk zwalniający dyszę pianową i wyjąć dyszę z urządzenia.

Rysunek H

Pierwsze uruchomienie

Wskazówka

Aby sterować urządzeniem za pomocą pistoletu wysokociśnieniowego, przed pierwszym użyciem należy sparować pistolet wysokociśnieniowy z urządzeniem. Opcjonalnie można sparować urządzenie mobilne, aby sterować urządzeniem za pomocą aplikacji KÄRCHER Home & Garden.

1. Użytkownik musi określić, czy używa aplikacji KÄRCHER Home & Garden:
 - a Jeśli tak, należy zainstalować aplikację KÄRCHER Home & Garden na urządzeniu mobilnym, patrz *Aplikacja KÄRCHER Home & Garden*.
 - b Jeśli nie, należy upewnić się, że funkcja Bluetooth® jest wyłączona we wszystkich urządzeniach mobilnych znajdujących się w pobliżu. Przejść do *Parowanie pistoletu wysokociśnieniowego i urządzenia (oraz urządzenia mobilnego)*.

Pobieranie aplikacji i rejestracja urządzenia

2. Włączyć Bluetooth® na urządzeniu mobilnym.
3. Pobrać aplikację KÄRCHER Home & Garden (patrz *Aplikacja KÄRCHER Home & Garden*).
4. Uruchomić aplikację KÄRCHER Home & Garden.
5. Zalogować się do aplikacji KÄRCHER Home & Garden. W tym celu konieczne może być utworzenie konta.
6. Aby zarejestrować urządzenie w aplikacji KÄRCHER Home & Garden, patrz:
 - a Wyszukać urządzenie w aplikacji KÄRCHER Home & Garden i dodać je.
 - Lub:
 - b Zeskanować kod QR znajdujący się na opakowaniu.

Wskazówka

Jeśli opakowanie z kodem QR jest niedostępne lub automatyczne wyszukiwanie Bluetooth® nie jest możliwe, urządzenie można zarejestrować po numerze części i numerze seryjnym. Numery te znajdują się na tabliczce znamionowej.

7. Należy postępować zgodnie z instrukcjami wyświetlanymi w aplikacji KÄRCHER Home & Garden.

Parowanie pistoletu wysokociśnieniowego i urządzenia (oraz urządzenia mobilnego)

Wskazówka

Szczegółowy opis łączenia znajduje się pod adresem <https://www.kaercher.com/FCR>.

8. Włożyć wtyczkę sieciową do gniazodka. Urządzenie przełącza się na tryb parowania na 60 sekund. W tym czasie można sparować ze sobą pi-

stolet wysokociśnieniowy i urządzenie (oraz urządzenie mobilne).

9. Naciśnąć przycisk "+" na pistolecie wysokociśnieniowym i przytrzymać przez 5 s. Pistolet wysokociśnieniowy i urządzenie (oraz urządzenie mobilne) zostają sparowane. Po pomyślnym sparowaniu poziomy ciśnienia i symbol połączenia bezprzewodowego (oraz symbol Bluetooth®) wyświetlają się na wyświetlaczu pistoletu wysokociśnieniowego.

Wskazówka

W razie potrzeby można później sparować urządzenie mobilne z pistoletem wysokociśnieniowym. W tym celu należy włączyć Bluetooth® na urządzeniu mobilnym. Następnie należy nacisnąć i przytrzymać przycisk „-” przez co najmniej 5 sekund.

10. Jeśli sparowanie się nie powiedzie:
 - a Wyjąć wtyczkę z gniazdka sieciowego.
 - b Poczekać 20 sekund.
 - c Ponownie sparować pistolet wysokociśnieniowy z urządzeniem mobilnym.

Uruchomienie

Wskazówka

Urządzenie K 7:

Dopilnować, aby nie została przekroczona maksymalna dopuszczalna impedancja sieci w punkcie przyłącza elektrycznego, patrz Dane techniczne. W przeciwnym razie włączenie urządzenia może zakłócać działanie innych odbiorników elektrycznych (np. migotanie lampy). W razie wątpliwości dotyczących impedancji sieciowej występującej na danym przyłączy należy zwrócić się do właściwego zakładu energetycznego.

1. Ustawić urządzenie na poziomej, równej powierzchni.

UWAGA

Niebezpieczeństwo uszkodzenia podczas pracy ze zwiniętym węzem wysokociśnieniowym.

Uszkodzenie węża wysokociśnieniowego. Całkowicie odwinąć wąż wysokociśnieniowy.

Przed uruchomieniem urządzenia należy ułożyć wąż wysokociśnieniowy bez węzłów, pętli i skręceń.

2. Pociągnąć za wąż wysokociśnieniowy, aby całkowicie odwinąć go z bębna.
3. Ułożyć wąż wysokociśnieniowy bez węzłów, pętli i skręceń.
4. Włożyć wąż wysokociśnieniowy do pistoletu wysokociśnieniowego:
 - a Ustawić wąż wysokociśnieniowy i
 - b podłączyć do pistoletu wysokociśnieniowego, aż słyszalnie się zablokuje.

Rysunek I

5. Sprawdzić bezpieczne połączenie poprzez pociągnięcie węża wysokociśnieniowego.
6. Całkowicie odwinąć przewód zasilający.

Rysunek J

7. Włożyć wtyczkę sieciową do gniazdka.

Utworzenie dopływu wody

UWAGA

Niebezpieczeństwo uszkodzenia przez zanieczyszczoną wodę.

Uszkodzenie urządzenia i akcesoriów

Urządzenie może pracować wyłącznie z czystą wodą słodką, pozbawioną zanieczyszczeń i dodatków.

Nigdy nie używać zanieczyszczonej wody, ścieków ani stoney wody.

Firma KÄRCHER zaleca stosowanie opcjonalnego filtra wody KÄRCHER.

UWAGA

Ryzyko uszkodzenia wskutek niedostatecznej ilości doprowadzanej wody.

Uszkodzenie urządzenia i węża wysokociśnieniowego. Zapewnić dostateczną ilość doprowadzanej wody.

1. Sprawdzić ciśnienie, temperaturę i ilość doprowadzanej wody pod kątem zgodności z wymaganiami, patrz Dane techniczne.

Wskazówka

Przestrzegać przepisów przedsiębiorstwa wodociągowego.

Podłączenie do instalacji wodnej

UWAGA

Niebezpieczeństwo uszkodzenia podczas korzystania ze złąček węży wykonanych z mosiądzu z funkcją AquaStop innych dostawców.

Uszkodzenie pompy wysokociśnieniowej. Stosować wyłącznie złączki węży z funkcją AquaStop lub bez funkcji AquaStop firmy KÄRCHER, złączki węży bez funkcji AquaStop lub złączki węży wykonane z tworzywa sztucznego z funkcją AquaStop innych dostawców.

1. Podłączyć wąż ogrodowy do złączki przyłącza wody.

Wskazówka

Wymagany jest wzmocniony wąż ogrodowy, średnica co najmniej 1/2 cala (13 mm), długość co najmniej 7,5 m, z dostępną w handlu szybkozłączką.

Rysunek K

2. Podłączyć wąż ogrodowy do instalacji wodnej.
3. Całkowicie odkręcić kran.

Zasysanie wody ze zbiorników

To urządzenie w połączeniu z węzem ssącym KÄRCHER służy do zasysania wody np. ze zbiorników wody deszczowej lub stawów (maksymalna wysokość zasysania patrz Dane techniczne).

1. Odkręcić złączkę od przyłącza wody.
2. Napełnić wąż ssący KÄRCHER wodą.
3. Przykręcić wąż ssący KÄRCHER do przyłącza wody urządzenia i włożyć do źródła wody.

Odpowietrzanie urządzenia

Wskazówka

Aby odpowietrzyć urządzenie, nie należy montować lancy ani dyszy pianowej na pistolecie wysokociśnieniowym.

1. Włączyć urządzenie, ustawiając przełącznik urządzenia w położeniu „I”. Aby wyłączyć urządzenie, należy ustawić przełącznik urządzenia w położeniu „0”.

Rysunek L

2. Odblokować dźwignię spustową.

Rysunek M

3. Użyć dźwigni spustowej. Urządzenie włącza się.
4. Urządzenie powinno pracować przez maksymalnie 2 minuty do momentu, aż z pistoletu wysokociśnieniowego będzie wydostawać się woda bez pęcherzyków.

Wskazówka

Jeśli na urządzeniu zamontowana jest dysza pianowa, dodawany jest środek czyszczący.

5. Zwolnić dźwignię spustową.
6. Zablokować dźwignię spustową.

Eksplatacja

⚠ **OSTROŻNIE**

Niebezpieczeństwo odniesienia obrażeń na skutek wycieku wody pod wysokim ciśnieniem.

Obrażenia

Waż ciśnieniowy odłączać od pistoletu wysokociśnieniowego lub od urządzenia tylko wtedy, gdy układ nie znajduje się pod ciśnieniem.

UWAGA

Niebezpieczeństwo uszkodzenia w razie pracy pompy na sucho.

Uszkodzenie pompy wysokociśnieniowej

Wyłączyć urządzenie, jeśli w ciągu 2 minut nie wytworzy ono ciśnienia.

Postępować zgodnie ze wskazówkami zawartymi w Usuwaniu usterek.

Ustawianie rodzaju strumienia i poziomu ciśnienia lub środka czyszczącego

1. Zablokować dźwignię spustową.
2. Ustawić lancę, podłączyć ją do pistoletu wysokociśnieniowego i zamocować poprzez obrócenie o 90°.

Rysunek N

UWAGA

Niebezpieczeństwo uszkodzenia podczas obracania głowicy dyszy strumieniowej podczas pracy.

Uszkodzenie lancy natryskowej

Zwolnić dźwignię spustową przed obróceniem głowicy dyszy strumieniowej.

3. Obrócić głowicę dyszy strumieniowej, aby ustawić odpowiedni rodzaj strumienia dla danego zadania związanego z czyszczeniem i obiektu.

Odpowiedni piktogram musi być skierowany w górę.

Rysunek O

4. Poziom ciśnienia lub dozowania środka czyszczącego ustawia się za pomocą przycisków „+” i „-” na pistolecie wysokociśnieniowym.

Wskazówka

Czułość materiałów może się znacznie różnić w zależności od wieku i stanu. Zalecenia nie są zatem wiążące.

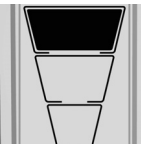
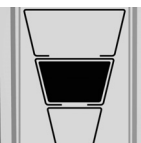
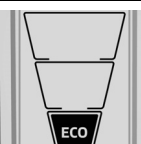
Wskazówka

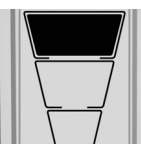
Aby zmniejszyć zużycie energii i wody, należy ustawić poziom ciśnienia ECO (niemożliwe w połączeniu ze strumieniem środka czyszczącego).

W przypadku poziomu ciśnienia ECO średnie zużycie energii i wody zmniejsza się w następujący sposób w porównaniu do poziomu ciśnienia 3:

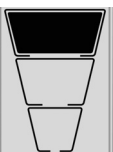
- **Urządzenie K 5**
Średnie zużycie energii: - 35 %
Średnie zużycie wody: - 25 %
- **Urządzenie K 7**
Średnie zużycie energii: - 35 %
Średnie zużycie wody: - 30 %

Strumień środka czyszczącego		
Poziom	Wskaźnik	Zalecany do np.
1		do wszystkich powierzchni nadających się do mycia za pomocą środków czyszczących. Dozowanie środka czyszczącego w odpowiednim stężeniu zgodnie z zapotrzebowaniem.
2		

Szeroki strumień płaski		
Poziom ciśnienia	Wskaźnik	Zalecany do np.
3		Samochód, motocykl, powierzchnie z cegieł / piaskowca
2		Rower, otyłkowane ściany
ECO		Powierzchnie drewniane, meble z tworzywa sztucznego / meble ratanowe

Wąski strumień płaski		
Poziom ciśnienia	Wskaźnik	Zalecany do np.
3		Kamienne płytki, asfalt, powierzchnie metalowe, przybory ogrodowe (taczka, łopaty, etc.)

 Wąski strumień płaski		
Poziom ciśnienia	Wskaźnik	Zalecany do np.
2		Samochody / motocykle, powierzchnie z cegły, otynkowane ściany, meble z tworzyw sztucznych
ECO		Powierzchnie drewniane, rower, powierzchnie z płaskowca, meble ratownicze

 Strumień rotacyjny		
Poziom ciśnienia	Wskaźnik	Zalecany do np.
3		do wyjątkowo uporczywych zabrudzeń na kamiennych płytkach, asfalcie, powierzchniach metalowych, narzędziach ogrodniczych (taczka, łopaty etc.)
2		
ECO		

Ustawianie pionowego strumienia płaskiego /strumienia środka czyszczącego

Aby pracować z pionowym strumieniem płaskim /strumieniem środka czyszczącego, należy obrócić uchwyt pistoletu wysokociśnieniowego o 90°.

UWAGA

Niebezpieczeństwo uszkodzenia podczas obracania uchwytu pistoletu wysokociśnieniowego podczas pracy.

Uszkodzenie pistoletu wysokociśnieniowego
Zwolnić dźwignię spustową przed obróceniem uchwytu pistoletu wysokociśnieniowego.

1. Zablokować dźwignię spustową.
2. Obrócić uchwyt pistoletu wysokociśnieniowego:
 - a. Nacisnąć przycisk zwalnający uchwyt pistoletu wysokociśnieniowego i
 - b. obrócić uchwyt o 90°, aż przycisk zwalnający słyszalnie się zablokuje.

Rysunek P

Praca ze środkiem czyszczącym

⚠ NIEBEZPIECZEŃSTWO

Zagrożenia dla zdrowia z powodu środków czyszczących.

Poważne zagrożenie dla zdrowia

Należy przestrzegać karty charakterystyki dostarczonej przez producenta środków czyszczących.

Należy nosić zalecane osobiste wyposażenie ochronne.

UWAGA

Niebezpieczeństwo uszkodzenia z powodu stosowania nieodpowiednich środków czyszczących.

Szkody materialne

Stosować wyłącznie środki czyszczące, które są dopuszczone przez firmę KÄRCHER i przeznaczone do czyszczonych obiektów.

Należy przestrzegać wskazówek bezpieczeństwa, zaleceń dotyczących dozowania i wskazówek dołączonych do środków czyszczących.

Należy oszczędnie używać środków czyszczących.

UWAGA

Niebezpieczeństwo uszkodzenia wskutek zbyt długiego oddziaływania i zasychania środków czyszczących.

Szkody materialne

Nie stosować środka czyszczącego na gorące powierzchnie.

Przestrzegać maksymalnego czasu działania.

Nie dopuszczać do zaschnięcia środka czyszczącego.

Wskazówka

Środki czyszczące KÄRCHER gwarantują niezakłóconą pracę urządzeń. Zachęcamy do skorzystania z porady i zapoznania się z naszymi broszurami informacyjnymi o naszych środkach czyszczących.

1. Środek czyszczący można mieszać lub rozpylić za pomocą dyszy pianowej.

Mieszanie

- a. Zamontować dyszę pianową z urządzeniu.

Położenie dźwigni dozowania piany nie ma znaczenia.

- b. Ustawić strumień i odpowiedni poziom środka czyszczącego, patrz *Ustawianie rodzaju strumienia i poziomu ciśnienia lub środka czyszczącego*.

Podczas pracy do strumienia wody dodawany jest środek czyszczący.

Stosowanie dyszy pianowej

- a. Zdemontować dyszę pianową z urządzenia i zamontować ją na pistolecie wysokociśnieniowym zamiast lancy.
Ustawić żadaną ilość piany za pomocą dźwigni dozowania piany.
2. Odblokować dźwignię spustową.
3. Nacisnąć dźwignię spustową i oszczędnie rozpylić środek czyszczący na suchych powierzchniach.
4. Poczekać, aż środek czyszczący zacznie działać (zanim wyschnie).
5. Spłukać rozpuszczony brud odpowiednim rodzajem strumienia, patrz *Praca bez środka czyszczącego*.

Praca bez środka czyszczącego

UWAGA

Niebezpieczeństwo uszkodzenia z powodu zbyt małej odległości spryskiwania lub nieodpowiedniego rodzaju strumienia.

Uszkodzenie lakierowanych lub wrażliwych powierzchni

Zachować odległość strumienia min. 30 cm podczas czyszczenia lakierowanych powierzchni.

Nie czyścić opon, lakieru ani delikatnych powierzchni, np. drewna, za pomocą strumienia rotacyjnego.

1. Ustawić odpowiedni rodzaj strumienia i poziom ciśnienia dla danego zadania związanego z czyszczeniem i dla obiektu, patrz *Ustawianie rodzaju strumienia i poziomu ciśnienia lub środka czyszczącego*.
2. Odblokować dźwignię spustową.
3. Nacisnąć dźwignię spustową i przeprowadzić procedurę czyszczenia.

Przerwanie pracy

1. Zwolnić dźwignię spustową.
Urządzenie zatrzyma się. W układzie pozostaje wysokie ciśnienie.
2. Zablokować dźwignię spustową.
3. Umieścić pistolet wysokociśnieniowy w uchwycie.
4. Podczas przerw w pracy trwających dłużej niż 5 minut należy wyłączyć urządzenie.

Zakończenie pracy

⚠ OSTROŻNIE

Niebezpieczeństwo odniesienia obrażeń na skutek wycieku wody pod wysokim ciśnieniem.

Obrażenia

Waż ciśnieniowy odłączać od pistoletu wysokociśnieniowego lub od urządzenia tylko wtedy, gdy układ nie znajduje się pod ciśnieniem.

UWAGA

Niebezpieczeństwo uszkodzenia przez mróz.

Uszkodzenie urządzenia i akcesoriów

Usunąć całkowicie wodę z urządzenia i akcesoriów.

Zawsze należy chronić urządzenie i akcesoria przed mrozem.

1. Zwolnić dźwignię spustową.
2. Zablokować dźwignię spustową.
3. Zamknąć kurek wody.

⚠ OSTROŻNIE

Ryzyko poparzenia podczas odłączania węża ogrodowego lub wysokociśnieniowego.

Oparzenia

Nosić odpowiednie rękawice ochronne.

Przed odłączeniem węża ogrodowego lub wysokociśnieniowego należy zaczekać, aż urządzenie ostygnie po zakończeniu pracy.

4. Należy poczekać, aż urządzenie ostygnie lub założyć rękawice ochronne.
5. Odłączyć urządzenie od dopływu wody.
6. Odblokować dźwignię spustową.
7. Nacisnąć dźwignię spustową przez maks. 1 minutę, aż przestanie wypływać woda.
Ciśnienie pozostające w układzie zostaje zredukowane.
Woda jest wypompowywana z urządzenia, aby zapobiec uszkodzeniom spowodowanym przez mróz.
8. Zwolnić dźwignię spustową.
9. Zablokować dźwignię spustową.

10. Wyłączyć urządzenie.

11. Wyjąć wtyczkę z gniazdka sieciowego.

12. Zdemontować akcesoria, opróżnić i schować je w urządzeniu, patrz *Przechowywanie urządzenia*.

Transport

⚠ OSTROŻNIE

Niebezpieczeństwo odniesienia obrażeń i uszkodzenia na skutek nieuwzględniania masy urządzenia.

Obrażenia i uszkodzenia

Podczas transportu i składowania uwzględnić masę urządzenia.

UWAGA

Niebezpieczeństwo uszkodzenia przez wyciekający środek czyszczący.

Szkody materialne

Butelkę ze środkiem czyszczącym należy zawsze transportować i przechowywać z dyszą pianową zamontowaną w pozycji pionowej, a nie poziomej.

Transport urządzenia

Ciągnięcie /przesuwanie urządzenia

1. Odblokować uchwyt teleskopowy i pociągnąć do góry aż do zablokowania.

Rysunek Q

2. Przechylić urządzenie na kółka i pociągnąć lub pochylić je do przodu.

Noszenie urządzenia

3. Odblokować i nieco wsunąć uchwyt teleskopowy.
4. Podnieść i przetransportować urządzenie, trzymając za uchwyt teleskopowy.

Transport urządzenia pojazdem

5. Zabezpieczyć urządzenie przed przesunięciem i upadkiem.

Przechowywanie

⚠ OSTROŻNIE

Niebezpieczeństwo odniesienia obrażeń i uszkodzenia na skutek nieuwzględniania masy urządzenia.

Obrażenia i uszkodzenia

Podczas transportu i składowania uwzględnić masę urządzenia.

UWAGA

Niebezpieczeństwo uszkodzenia przez wyciekający środek czyszczący.

Szkody materialne

Butelkę ze środkiem czyszczącym należy zawsze transportować i przechowywać z dyszą pianową zamontowaną w pozycji pionowej, a nie poziomej.

Przechowywanie urządzenia

⚠ OSTROŻNIE

Niebezpieczeństwo odniesienia obrażeń na skutek wycieku wody pod wysokim ciśnieniem.

Obrażenia

Waż ciśnieniowy odłączać od pistoletu wysokociśnieniowego lub od urządzenia tylko wtedy, gdy układ nie znajduje się pod ciśnieniem.

1. Zakończyć pracę, patrz *Zakończenie pracy*.
2. Zdemontować lancę z pistoletu wysokociśnieniowego.
3. Umieścić lub zablokować lancę w uchwycie.

4. Nacisnąć przycisk zwalniający wąż wysokociśnieniowy i odłączyć wąż wysokociśnieniowy od pistoletu wysokociśnieniowego.
5. Spuścić wodę z pistoletu wysokociśnieniowego.
6. Umieścić pistolet wysokociśnieniowy w uchwycie.

UWAGA

Niebezpieczeństwo uszkodzenia w przypadku nieprawidłowego kierunku zwijania.

Uszkodzenie węża wysokociśnieniowego

Obracać bęben na wąż wysokociśnieniowy tylko w podanym kierunku.

7. Obracać uchwyt korby zgodnie z ruchem wskazówek zegara, aby zwinać wąż wysokociśnieniowy.

Rysunek R

8. Schować przewód zasilający do uchwytu.

Rysunek S

Przed dłuższym przechowywaniem zapoznać się z dodatkowymi wskazówkami, patrz *Czyszczenie i konserwacja*.

Ochrona przeciwmrozowa

UWAGA

Niebezpieczeństwo uszkodzenia przez mróz.

Uszkodzenie urządzenia i akcesoriów

Usunąć całkowicie wodę z urządzenia i akcesoriów.

Zawsze należy chronić urządzenie i akcesoria przed mrozem.

1. Wypompować wodę z urządzenia, patrz *Zakończenie pracy*.
2. Zdemontować akcesoria i spuścić wodę, patrz *Przechowywanie urządzenia*.
3. Schować akcesoria do urządzenia i przechować je w pomieszczeniu zabezpieczonym przed mrozem, patrz *Przechowywanie urządzenia*.

Czyszczenie i konserwacja

⚠ NIEBEZPIECZEŃSTWO

Zagrożenie życia w wyniku dotknięcia części znajdujących się pod napięciem

Śmiertelne lub poważne obrażenia

Nie należy dotykać żadnych części znajdujących się pod napięciem.

Wyłączyć urządzenie.

Wyjmując wtyczkę z gniazda sieciowego, nie ciągnąć za kabel.

Urządzenie jest bezobsługowe. Nie trzeba wykonywać żadnych regularnych czynności konserwacyjnych.

Czyszczenie sitka w przyłączy wody

UWAGA

Ryzyko uszkodzenia z powodu braku lub uszkodzenia sitka.

Uszkodzenie pompy wysokociśnieniowej

Nie eksploatować urządzenia bez sitka.

Nie czyścić sitka twardymi, ostro zakończonymi przedmiotami.

W razie potrzeby oczyścić sitko w przyłączy wody.

1. Odkręcić złączkę od przyłącza wody.
2. Wyjąć sitko.

Rysunek T

3. Umyć sitko pod bieżącą wodą.
4. Włożyć sitko do przyłącza wody.

Wymiana baterii pistoletu wysokociśnieniowego

Wskazówka

Baterie są wyczerpane, jeśli na wyświetlaczu pistoletu wysokociśnieniowego nie pojawia się żadne wskazanie lub jeśli miga 1 segment w symbolu baterii na wyświetlaczu.

Wymagane są 2 baterie lub akumulatory AAA.

1. Zdjąć pokrywę komory baterii:
 - a Nacisnąć i przytrzymać przycisk zwalniający pokrywę komory baterii, a następnie
 - b podnieść pokrywę komory baterii i
 - c wyjąć ją z mocowania.
 - d Zwolnić przycisk zwalniający pokrywę komory baterii.

Rysunek U

2. Wyjąć baterie z komory baterii.

Rysunek V

3. Ustawić bieguny nowych baterii zgodnie z ilustracją i włożyć je do komory baterii.
4. Zamontować pokrywę komory baterii:
 - a Włożyć pokrywę komory baterii w mocowanie komory baterii.
 - b Nacisnąć i przytrzymać przycisk zwalniający pokrywę komory baterii.
 - c Odchylić pokrywę komory baterii i docisnąć ją do oporu w dół.
 - d Zwolnić przycisk zwalniający pokrywę komory baterii (w razie potrzeby nacisnąć go lekko z przeciwnej strony, aż zrówna się z obudową).
5. Zutylizować zużyte akumulatory zgodnie z obowiązującymi przepisami.

Usuwanie usterek

⚠ NIEBEZPIECZEŃSTWO

Zagrożenie życia w wyniku dotknięcia części znajdujących się pod napięciem

Śmiertelne lub poważne obrażenia

Nie należy dotykać żadnych części znajdujących się pod napięciem.

Wyłączyć urządzenie.

Wyjmując wtyczkę z gniazda sieciowego, nie ciągnąć za kabel.

Usterki mają często proste przyczyny, które można usunąć samodzielnie, korzystając z poniższego przeglądu. W razie wątpliwości lub wystąpienia usterek innych niż wymienione należy skontaktować się z autoryzowanym serwisem.

Urządzenie nie działa

Zasilanie napięciowe zostało przerwane.

1. Sprawdzić, czy wtyczka sieciowa jest podłączona.
2. Włączyć urządzenie.
3. Odblokować i nacisnąć dźwignię spustową. Urządzenie uruchomi się, w przeciwnym razie:
4. Sprawdzić, czy napięcie sieciowe podane na tabliczce znamionowej odpowiada napięciu źródła prądu.
5. Wyjąć wtyczkę z gniazdka sieciowego.
6. Sprawdzić kabel i wtyczkę sieciową pod kątem uszkodzeń.

W razie uszkodzenia należy niezwłocznie zlecić wymianę przewodu zasilającego w autoryzowanym serwisie.

Wyłącznik ochronny silnika jest aktywny.

1. W przypadku przeciążenia silnika wyłącznik ochronny silnika wyłącza urządzenie.
2. Wyłączyć urządzenie.

3. Począć 1 godzinę, aż urządzenie ostygnie.
4. Włączyć i uruchomić urządzenie.

W razie kilkukrotnego wystąpienia usterki należy zlecić kontrolę urządzenia serwisowi.

Urządzenie nie uruchamia się, silnik warczy

Spadek napięcia z powodu słabej sieci elektrycznej lub stosowania przedłużacza.

1. Nie używać przedłużacza.
2. Przed włączeniem urządzenia należy użyć dźwigni spustowej, a następnie włączyć urządzenie.

Środek czyszczący nie jest zasysany

Ustawiono nieodpowiedni rodzaj strumienia.

1. Obrócić głowicę dyszy strumieniowej w położenie "Strumień środka czyszczącego".

Dysza pianowa z butelką ze środkiem czyszczącym nie jest zamontowana w urządzeniu.

1. Zamontować dyszę pianową z butelką napełnioną środkiem czyszczącym w urządzeniu.

Butelka jest pusta.

1. Zamontować butelkę napełnioną środkiem czyszczącym.

Urządzenie nie osiąga odpowiedniego ciśnienia

Na głowicy dyszy strumieniowej ustawiono nieodpowiedni rodzaj strumienia.

1. Ustawić strumień wysokociśnieniowy.

Za mały dopływ wody.

1. Całkowicie odkręcić kran.
2. Sprawdzić, czy zasilanie wodą ma wystarczającą wydajność.
3. Ułożyć wąż ogrodowy bez załamań.
4. Upewnić się, że nie została przekroczona maksymalna wysokość zasysania.

Sitko w przyłączy wody jest zanieczyszczone.

1. Oczyszczyć sitko w przyłączy wody.

Urządzenie jest zapowietrzone.

1. Odpowietrzyć urządzenie.

Silne wahania ciśnienia / vibracje

Dysza w głowicy dyszy strumieniowej jest zabrudzona.

1. Wyčyszczyć dyszę strumieniową igłą i przepłukać wodą od przodu.

Ilość doprowadzanej wody jest za mała.

1. Całkowicie odkręcić kran.
2. Ułożyć wąż ogrodowy bez załamań.
3. Oczyszczyć sitko w przyłączy wody.

UWAGA

Ryzyko uszkodzenia wskutek niedostatecznej ilości doprowadzanej wody.

Uszkodzenie urządzenia i węża wysokociśnieniowego
Zapewnić dostateczną ilość doprowadzanej wody.

4. Sprawdzić objętość doprowadzanej wody i w razie potrzeby zwiększyć ją, patrz *Utworzenie dopływu wody*.

Wyświetlacz Usterka

Rysunek W

Wyświetlacz nic nie pokazuje (a).

1. Wymienić baterie w pistolecie wysokociśnieniowym.

Wyświetlacz nie pokazuje poziomu ciśnienia /środka czyszczącego (b).

1. Sprawdzić baterie w pistolecie wysokociśnieniowym i w razie potrzeby wymienić je.
2. Zmniejszyć odległość między pistoletem wysokociśnieniowym a urządzeniem.
3. Ponownie podłączyć pistolet wysokociśnieniowy do urządzenia, patrz *Pierwsze uruchomienie*.

Wyświetlacz pokazuje tylko symbol baterii bez segmentów (c).

1. Jeśli doszło do usterki pistoletu wysokociśnieniowego, należy skontaktować się z serwisem.

Urządzenie nieszczelne

Nieznaczna nieszczelność urządzenia jest uwarunkowana technicznie.

1. W przypadku dużej nieszczelności skontaktować się z autoryzowanym serwisem.

Gwarancja

W każdym kraju obowiązują warunki gwarancji określone przez dystrybutora urządzeń Kärcher. Ewentualne usterki urządzenia usuwane są w okresie gwarancji bezpłatnie, o ile spowodowane są błędem materiałowym lub produkcyjnym. W sprawach napraw gwarancyjnych prosimy kierować się z dowodem zakupu do dystrybutora lub do autoryzowanego punktu serwisowego.

(Adres znajduje się na odwrocie)

Więcej informacji na temat gwarancji (jeśli są dostępne) można znaleźć w obszarze Serwis na lokalnej stronie internetowej KÄRCHER w sekcji "Pliki do pobrania".

Deklaracja zgodności UE

Niniejszym oświadczamy, że wymieniony poniżej produkt jest zgodny z odpowiednimi przepisami podanych dyrektyw i rozporządzeń. Wszelkie nieuzgodnione z nami modyfikacje produktu powodują utratę ważności tego oświadczenia. Wyłączną odpowiedzialność za wystawienie niniejszej deklaracji zgodności ponosi producent.

Produkt: Myjka wysokociśnieniowa

Typ: K 5 Comfort Premium Connect

Dyrektywy i rozporządzenia

2006/42/WE (+2009/127/WE) (do 19.01.2027) (UE)

2023/1230 (od 20.01.2027)

2014/53/UE

2011/65/UE

2000/14/WE

2009/125/WE

(UE) 2019/1781

Zastosowane normy zharmonizowane

EN 60335-1

EN 60335-2-79

EN 62233: 2008

EN 300 220-2 V3.1.1

EN 300 328 V2.2.2

EN 301 489-1 V2.2.3

EN 301 489-17 V3.3.1

EN IEC 63000: 2018

EN 18031-1:2024

Zastosowana metoda oceny zgodności

2000/14/WE: Załącznik V

Poziom mocy akustycznej dB(A)

K 5 Comfort Premium Connect

Zmierzone: 87

Gwarantowane: 90

K 5 Comfort Premium Connect (GB)

Zmierzone: 90

Gwarantowane: 93

Nazwa i adres

Administrator dokumentacji:

S. Reiser

Alfred Kärcher SE & Co. KG

Alfred-Kärcher-Str. 28 - 40

71364 Winnenden (Germany)
Telefon: +49 7195 14-0
Faks: +49 7195 14-2212


H. Jenner

Chairman of the Board of Management


S. Reiser

Manager Regulatory Affairs & Certification

Winnenden, 01.04.2026 r.
Niżej podpisane osoby działają na zlecenie i z upoważnienia zarządu.
Alfred Kärcher SE & Co. KG
Alfred-Kärcher-Str. 28 - 40
71364 Winnenden (Germany)
Tel.: +49 7195 14-0
Faks: +49 7195 14-2212

Deklaracja zgodności UE

Niniejszym oświadczamy, że wymieniony poniżej produkt jest zgodny z odpowiednimi przepisami podanych dyrektyw i rozporządzeń. Wszelkie niezgodnione z nami modyfikacje produktu powodują utratę ważności tego oświadczenia. Wyłączną odpowiedzialność za wystawienie niniejszej deklaracji zgodności ponosi producent.

Produkt: Myjka wysokociśnieniowa
Typ: K 7 Comfort Premium Connect

Dyrektywy i rozporządzenia

2006/42/WE (+2009/127/WE) (do 19.01.2027) (UE)
2023/1230 (od 20.01.2027)
2014/53/UE
2011/65/UE
2000/14/WE
2009/125/WE
(UE) 2019/1781

Zastosowane normy zharmonizowane

EN 60335-1
EN 60335-2-79
EN 62233: 2008
EN 300 220-2 V3.1.1
EN 300 328 V2.2.2
EN 301 489-1 V2.2.3
EN 301 489-17 V3.3.1
EN IEC 63000: 2018
EN 18031-1:2024

Zastosowana metoda oceny zgodności

2000/14/WE: Załącznik V

Poziom mocy akustycznej dB(A)

K 7 Comfort Premium Connect

Zmierzony: 90

Gwarantowany: 93

Nazwa i adres

Administrator dokumentacji:
S. Reiser

Alfred Kärcher SE & Co. KG
Alfred-Kärcher-Str. 28 - 40
71364 Winnenden (Germany)
Telefon: +49 7195 14-0
Faks: +49 7195 14-2212


H. Jenner

Chairman of the Board of Management


S. Reiser

Manager Regulatory Affairs & Certification

Winnenden, 01.04.2026 r.
Niżej podpisane osoby działają na zlecenie i z upoważnienia zarządu.
Alfred Kärcher SE & Co. KG
Alfred-Kärcher-Str. 28 - 40
71364 Winnenden (Germany)
Tel.: +49 7195 14-0
Faks: +49 7195 14-2212

Dane techniczne

		K 5 Comfort Premium Connect	K 7 Comfort Premium Connect
Przylącze elektryczne			
Napięcie	V	230	220-230
Faza	~	1	1
Częstotliwość	Hz	50	50
Maksymalna dopuszczalna impedancja sieci	Ω	–	0,292 + j 0,183
Pobór prądu	A	9,1	13
Stopień ochrony		IPX5	IPX5
Klasa ochrony		I	I
Bezpiecznik sieciowy (zwłoczny)	A	10	16
Przylącze wody			
Ciśnienie dopływu (maks.)	MPa	1,2	1,2
Temperatura dopływu (maks.)	°C	40	60
Ilość dopływu (min.)	l/min	9	11
Wysokość zasysania (maks.)	m	0,5	0,5
Wydajność urządzenia			
Ciśnienie robocze	MPa	12	15
Maks. dopuszczalne ciśnienie	MPa	14,5	18
Ilość pobieranej wody	l/min	7,5	9,2
Odrzut pistoletu wysokociśnieniowego	N	17	22
Wymiary i masa			
Typowy ciężar roboczy	kg	16,7	22,2
Długość	mm	417	465
Szerokość	mm	346	354
Wysokość	mm	668	750
Moduł zdalny SRD			
Częstotliwość	MHz	868,7-869,2	868,7-869,2
Maks. moc promieniowania ERP	mW	11	11
Moduł radiowy Bluetooth® Low Energy			
Częstotliwość	MHz	2400-2483,5	2400-2483,5
Maks. moc promieniowania EIRP	mW	42	42

K 5	K 7
Comfort	Comfort
Premium	Premium
Connect	Connect

Wartości określone zgodnie z EN 60335-2-79

Organia przenoszone przez kończynę górne _{HH}	m/s ²	1,2	2,2
Wartość drgań ręki, niepewność pomiaru K	m/s ²	0,6	0,7
Powtarzające się drgania uderzeniowe p _F	m/s ²	13,5	12,7
Niepewność pomiaru Powtarzające się drgania uderzeniowe K	m/s ²	4,6	4,6
Poziom ciśnienie akustyczne L _{PA}	dB(A)	73	76
Niepewność poziomu ciśnienia akustycznego K _{PA}	dB(A)	2,6	2,6
Poziom mocy akustycznej L _{WA}	dB(A)	87	90
Gwarantowany poziom mocy akustycznej L _{WA,d}	dB(A)	90	93

Zmiany techniczne zastrzeżone.

Tartalom

KÄRCHER Home & Garden alkalmazás	163
Általános utasítások	163
Biztonsági utasítások	163
Biztonsági berendezések	164
A készülék szimbólumai	164
Környezetvédelem	164
Rendeltetésszerű alkalmazás	164
Tartozékok és pótalkatrészek	164
Szállított tartozékok	164
A készülék áttekintése	164
Telepítés	165
Első üzembe helyezés	165
Üzembe helyezés	166
Üzemeltetés	167
Szállítás	169
Tárolás	169
Ápolás és karbantartás	170
Üzemzavarok elhárítása	170
Garancia	171
EU-megfelelőségi nyilatkozat	171
EU-megfelelőségi nyilatkozat	171
Műszaki adatok	172

KÄRCHER Home & Garden alkalmazás

A KÄRCHER Home & Garden alkalmazással a következő előnyöket élvezheti a készülék használata során:

- Alkalmazási tippek és szakértői ismeretek
- Termékinformáció, tartozék áttekintés és használati utasítás
- Segítségnyújtás és szervizelés
- Webáruház - exkluzív ajánlatok és még sok más

Olvassa be a csomagoláson található kódot, vagy töltsön le a Kärcher Home & Garden alkalmazást az App Store-ból, és kényelmesen regisztrálja a terméket.

Általános utasítások



A készülék első használata előtt olvassa el ezt a használati utasítást és a mellékelt biztonsági tanácsokat. Cselekedjen az említett dokumentum szerint.

Őrizze meg mindkét tájékoztatót későbbi használatra vagy a következő tulajdonos számára.

Biztonsági utasítások

Elemes készülék

⚠ VESZÉLY. Az elemeket gyermekek vagy csökkentett fizikai, érzékszervi vagy mentális képességekkel rendelkező személyek a tapasztalat vagy a tudás hiánya miatt lenyelhetik. Az elemeket gyermekektől és az említett személyektől távol kell tartani. Az elem lenyelése vészhelyzet, amely azonnali orvosi ellátást igényel.

- Ne tegye ki a készüléket és az elemeket erős napfénynek, hőnek vagy tűznek.

⚠ FIGYELMEZTETÉS. A nem újratölthető elemek újratöltése nagyon veszélyes, és robbanáshoz, tűzhöz és súlyos károkhöz vezethet. Csak olyan elemeket töltsön, amelyek egyértelműen újratölthetőként vannak megjelölve. • Az elemekből kilépő folyadék bőrirritációt, égési sérüléseket vagy szemsérüléseket okozhat. Az elemek mérgező anyagokat tartalmaznak, amelyek lenyelve vagy belélegezve egészségügyi problémákat okozhatnak. A szivárgó elem kezelése során mindig viseljen kesztyűt, hogy elkerülje a bőrrel való érintkezést. Ha a kiszivárgott folyadék bőrrel vagy szemmel érintkezett, azonnal és alaposan öblítse le az érintett területet vízzel, és forduljon orvoshoz. • Az elem pólusainak (+/-) rövidre zárása az elem felrobbanását és meggyulladását okozhatja. Ne zárja rövidre az elemek és a készülék pólusait (+/-). Ne tárolja az elemeket fém tartályokban vagy más fémalkatrészekkel együtt.

⚠ VIGYÁZAT. Az elemek veszélyes összetevőket tartalmaznak, amelyek súlyos környezeti károkat okozhatnak. Ne dobja az elemeket a háztartási hulladékba, hanem előírás szerűen adja le azokat gyűjtőhelyen vagy újrahasznosító telepen.

FIGYELEM. Ebben a készülékben nem újratölthető elemek vannak. Az elemtartó rekesz műszakilag úgy van kialakítva, hogy megakadályozza a véletlen ki-nyitást. Kérjük, hogy az elemcsere során tartsa be a használati utasításban előírtakat. • Az elemek behelyezésekor ügyeljen az elemtartó rekeszbe és az elemeken található jelölésekre megfelelő polaritásra (+/-). • Ne keverje az új és a régi elemeket vagy a különböző típusú elemeket, mivel ez egyenletlen kislést és károsodást okozhat. • Ne használjon sérült vagy átalakított elemeket. • Távolítsa el az elemeket a készülékből, ha a készüléket hosszabb ideig nem használja, hogy megakadályozza a szivárgást és a korrozíót. • Távolítsa el a hibás vagy lemerült elemeket a készülékből, és ártalmatlanítsa őket az érvényes előírásoknak megfelelően.

Ápolás és karbantartás

⚠ FIGYELMEZTETÉS. A készüléken végzett minden ápolási és karbantartási munka előtt húzza ki a hálózati csatlakozót. • A tisztítási és karbantartási munkálatokat gyermekek nem biztosíthatják.

⚠ VIGYÁZAT • Kizárólag a jogosult ügyfélszolgálaton keresztül végezze a javítási munkákat és az elektromos alkatrészekben végzendő munkákat.

FIGYELEM • Ne használjon se acetont, se hígítatlan savakat, se pedig oldószereket, mivel azok megtámadhatják a készüléken alkalmazott anyagokat.

Biztonsági berendezések

⚠ FIGYELMEZTETÉS

Sérülésveszély!

Hiányzó, módosított vagy hatástalan biztonsági berendezések miatti súlyos sérülések.

A biztonsági berendezések megkerülése, eltávolítása vagy hatástalanítása tilos. A biztonsági berendezések az Ön védelmét szolgálják.

Készülék kapcsoló

A készülék kapcsoló megakadályozza a készülék véletlenszerű működtetését.

Ravaszhelyezésgombja

A ravaszhelyezésgombja blokkolja a ravaszt és megakadályozza a készülék véletlen bekapcsolását.

Auto-stop funkció

A ravaszhelyezésgombja követően a magasnyomású pumpa nyomáskapcsolója kikapcsol és a magasnyomású sugár megszűnik. Ha a kihúzókart meghúzzuk, a magasnyomású pumpa bekapcsol.

Motorvédő kapcsoló

Túl nagy áramfelvétel esetén a motorvédő kapcsoló kikapcsolja a készüléket.

A készülék szimbólumai



Ne irányítsa a magasnyomású sugarat személyekre, állatokra, működő elektromos berendezésekre vagy közvetlenül a készülékre.

Övja a készüléket a fagytól.



A készüléket ne csatlakoztassa közvetlenül a nyilvános ivóvízhálózatra.

Környezetvédelem



A csomagolóanyag újrahasznosítható. Ne dobja a csomagolóanyagot a háztartási hulladékba, hanem adja le újrahasznosításra.



Az elektromos és elektronikus berendezések értékes újrahasznosítható anyagokat és gyakran alkatrészeket, például elemeket, akkumulátorokat, akkumulátorcsomagokat és kenőanyagokat tartalmaznak. Ezek a helytelen kezelés vagy ártalmatlanítás esetén potenciális veszélyt jelenthetnek az egészségre és a környezetre. Ezek az alkatrészecskék azonban a készülék rendeltetésszerű üzemeléséhez szükségesek. Az ezzel a szimbólummal jelölt készülékek selejtézése a háztartási hulladékkal együtt tilos.

Távolítsa el az elemeket, akkumulátorokat és akkumulátorcsomagokat az elhasznált készülékekből. Ezeknek az alkatrészecskéknek az eltávolítását a használati utasítás írja le. Az elemeket, az akkumulátort és az akkumulátoregységet külön-külön ártalmatlanítsa megfelelő gyűjtőrendszerek igénybe vételével.



Az olajtartalmú szennyvizet eredményező tisztítási munkálatok (pl. motormosás, alvázmosás) kizáró-

lag olajlevesztővel rendelkező mosóhelyeken végezhetők.



Tisztítószerrel végzett munkákat csak szigetelt, a szennyvízcsatornára csatlakoztatott munkafelületeken szabad végezni. Bizonyosodjon meg arról, hogy a tisztítószer nem kerülne a talajba.



A nyilvános vizekből történő vízvétel egyes országokban nem engedélyezett.

Összetevőkre vonatkozó utasítások (REACH)

Az összetevőkre vonatkozó aktuális információk megtekinthetők itt: www.kaercher.de/REACH

Rendeltetésszerű alkalmazás

Kizárólag magánháztartásban használja a magasnyomású mosót.

A magasnyomású mosó gépek, járművek, építmények, szerszámok, homlokozatok, teraszok, kerti készülékek stb. magasnyomású vízszugárral történő tisztítására.

Tartozékok és pótalkatrészek

Csak eredeti tartozékokat és eredeti pótalkatrészt alkalmazzon; ezek garantálják a készülék biztonságos és zavarmentes üzemelését.

A tartozékokra és pótalkatrészekre vonatkozóan információkat itt talál: www.kaercher.com.

Szállított tartozékok

A készülékkel szállított tartozékok fel vannak tüntetve a csomagoláson. Kicsomagolásnál ellenőrizze, hogy megvan-e minden tartozék. Hiányzó tartozékok vagy szállítási sérülések esetén kérjük, értesítse a kereskedőt.

A készülék áttekintése

Lásd az ábrákat tartalmazó oldalakon

Az illusztrációk példaként szolgálnak, a részletek eltérőek lehetnek

Ábra A

- ① Fúvókafej
- ② Szórócső
- ③ Magasnyomású pisztoly markolata
- ④ Magasnyomású pisztoly markolatának kioldógombja
- ⑤ Magasnyomású pisztoly
- ⑥ Magasnyomású tömlő kioldógomb
- ⑦ Ravasz
- ⑧ Elemtartó rekesz fedelének kioldógombja
- ⑨ Elemtartó rekesz fedele
- ⑩ Elemtartó rekesz
- ⑪ Kijelző
- ⑫ „+” -gomb
- ⑬ „-” -gomb
- ⑭ Ravaszhelyezésgombja
- ⑮ Magasnyomású tömlő
- ⑯ Magasnyomású pisztoly tartó
- ⑰ Magasnyomású tömlődob
- ⑱ Forgattyús fogantyú

- ① Készülék kapcsoló
- ② Kerék
- ③ Teleszkópos fogantyú
- ④ Teleszkópos fogantyú kioldó gombja
- ⑤ Hálózati kábel tartó
- ⑥ Hálózati kábel
- ⑦ Hálózati dugasz
- ⑧ Típus tábla
- ⑨ Hordozófogantyú (K 7 készülék)
- ⑩ Hordozófogantyú
- ⑪ * Kerti tömlő
- ⑫ Vízcsatlakozás csatlakozója
- ⑬ ** KÄRCHER szívótömlő
- ⑭ Szűrő
- ⑮ Vízcsatlakozás
- ⑯ Tisztítószer-palack
- ⑰ Habosítófej
- ⑱ Szórócső tartó
- ⑲ Habosítófej kioldó gomb
- ⑳ Habadagoló kar

**további tartozék

** opcionálisan beszerezhető

Áttekintés megjelenítése

Ábra B

- ① Nyomásszint ECO
- ② Nyomásszint 2
- ③ Nyomásszint 3
- ④ Bluetooth®-ikon (a kapcsolat beállítása során villog)
- ⑤ Elemállapot-jelző
3 szegmens világít = feltöltött
2 szegmens világít = félig lemerült
1 szegmens világít = majdnem lemerült
1 szegmens villog = lemerült
- ⑥ Rádiókapcsolat szimbóluma (a kapcsolat beállítása során és rossz kapcsolat esetén villog)
- ⑦ Tisztítószerszint 2
- ⑧ Tisztítószerszint 1

Bluetooth® A -szóvédjegyek és a -logók a Bluetooth SIG, Inc. bejegyzett védjegyei. Ezeket a védjegyeket az Alfred Kärcher SE & Co. KG licenc alapján használja.

Telepítés

Lásd az ábrákat tartalmazó oldalon.

Üzembe helyezés előtt szerelje a készülékre a külön mellékelt alkatrészeket.

A teleszkópos fogantyú telepítése

1. Hajtsa fel a teleszkópos fogantyút hallható kattaná-sig.

Ábra C

A szórócső tartójának felszerelése (K 5 készülék)

1. A szórócső tartójának felszerelése:
 - a Helyezze be a szórócső tartót a készülék nyílásaiba, és
 - b nyomja felfelé, amíg hallhatóan be nem kattan.

Ábra D

A magasnyomású pisztoly tartó felszerelése

1. A magasnyomású pisztoly tartó felszerelése:
 - a Helyezze be a magasnyomású pisztoly tartót a készülék nyílásaiba, és
 - b nyomja lefelé, amíg be nem kattan.

Ábra E

A hálózati kábel tartó felszerelése

1. A hálózati kábel tartó felszerelése:
 - a Helyezze be a hálózati kábel tartót a készülék nyílásaiba, és
 - b hajtsa rá a készülékre, amíg hallhatóan a helyére nem kattan.

Ábra F

Szereljen csatlakozót a vízcsatlakozásra

1. Csavarozza a vízcsatlakozás csatlakozóját a készülék vízcsatlakozására.

Ábra G

A habosítófej felszerelése a készülékre

1. Csavarozza a habosítófejet a tisztítószer-palackra.
2. A habosítófejet rögzítse a készülékre.
3. A szétszereléshez nyomja meg a habosítófej kioldó gombját, és húzza le a készülék habosítófejét.

Első üzembe helyezés

Megjegyzés

A készülék nagynyomású pisztollyal történő vezérléséhez az első használat előtt párosítsa a nagynyomású pisztolyt és a készüléket.

Optionálisan mobilkészülék is párosítható a készülék vezérléséhez a KÄRCHER Home & Garden alkalmazáson keresztül.

1. Döntse el, hogy a KÄRCHER Home & Garden alkalmazást kell-e használnia:
 - a Ha igen, telepítse a KÄRCHER Home & Garden alkalmazást egy mobil eszközre, lásd *KÄRCHER Home & Garden alkalmazás*.
 - b Ha nem, győződjön meg arról, hogy a Bluetooth® ki van kapcsolva az összes mobil eszközön a közelben. Folytassa a következővel: A nagynyomású pisztoly és a készülék (valamint a mobilkészülék) párosítása..

Az alkalmazás letöltése és a készülék regisztrálása

2. Kapcsolja be a Bluetooth® -t a mobil eszközön.
3. Töltse le a KÄRCHER Home & Garden alkalmazást (lásd *KÄRCHER Home & Garden alkalmazásfejezetben*).
4. Nyissa meg a KÄRCHER Home & Garden alkalmazást.
5. Jelentkezzen be a KÄRCHER Home & Garden alkalmazásba. Lehet, hogy fiókot kell létrehoznia.
6. A készülék regisztrálása a KÄRCHER Home & Garden alkalmazásban:

- a Keresse meg és adja hozzá a készüléket a KÄRCHER Home & Garden alkalmazásban.

Vagy:

- b Olvassa be a csomagoláson található QR-kódot.

Megjegyzés

Ha a QR-kódot tartalmazó csomagolás nem elérhető, vagy az automatikus Bluetooth®-keresés nem lehetséges, a készülék regisztrálható az alkatrész- és sorozatszámával. Ezek a számok a tipustáblán találhatók.

7. Kövesse a KÄRCHER Home & Garden alkalmazás utasításait.

A nagynyomású pisztoly és a készülék (valamint a mobilkészülék) párosítása.

Megjegyzés

A csatlakoztatás részletesebb leírását itt találja: <https://www.kaercher.com/FCR>.

8. Csatlakoztassa a hálózati dugaszt egy hálózati dugaljhoz.

A készülék 60 másodpercre párosítási módba kapcsol. Ez idő alatt a nagynyomású pisztoly és a készülék (valamint a mobilkészülék) párosítható.

9. Nyomja meg a magasnyomású pisztoly „+” gombját legalább 5 másodpercig.

A nagynyomású pisztoly és a készülék (valamint a mobilkészülék) párosítása megtörtént.

Ha a párosítás sikeres, a nyomásszintek, valamint a rádiókapcsolat-szimbólm (és a Bluetooth®-szimbólm) jelenik meg a nagynyomású pisztoly kijelzőjén.

Megjegyzés

Szükség esetén később párosítható egy mobilkészülék a nagynyomású pisztollyal. Ehhez aktiválja a Bluetooth®-ot a mobilkészüléken. Ezután nyomja meg a „-” gombot legalább 5 másodpercig.

10. Ha a csatlakozás meghibásodik:

- Húzza ki a hálózati dugaszt a hálózati dugaljból.
- Várjon 20 másodpercet.
- Párosítsa újra a nagynyomású pisztolyt és a mobilkészüléket.

Üzembe helyezés

Megjegyzés

K 7 készülék

Bizonyosodjon meg arról, hogy a csatlakozópontnál (lásd Műszaki adatok) a maximálisan megengedett impedancia nem kerül túllépésre. Ellenkező esetben a készülék bekapcsolásakor más elektromos fogyasztók is károsodhatnak (pl. villóság).

Az Ön csatlakozási pontjánál fennálló hálózati impedanciával kapcsolatos kétségek esetén kérjük, forduljon áramszolgáltatójához.

1. A készüléket helyezze egy vízszintes egyenes felületre.

FIGYELEM

Sérülésveszély a tekerceslt magasnyomású tömlő használatára esetén.

Károk a magasnyomású tömlőn

Teljesen tekerje le a magasnyomású tömlőt.

A magasnyomású tömlőt a készülék használata előtt csomók, hurkok és csavarodások nélkül fektesse le.

2. Húzza meg a magasnyomású tömlőt, hogy teljesen letekerje a tömlődobról.

3. A magasnyomású tömlőt csomók, hurkok és csavarodások nélkül fektesse le.

4. Szerelje fel a magasnyomású tömlőt a magasnyomású pisztolyra:

- Állítsa be a magasnyomású tömlőt és

- helyezze a magasnyomású pisztolyba, míg hallhatóan rögzül.

Ábra I

5. Ellenőrizze a biztonságos kapcsolatot a magasnyomású tömlő meghúzásával.

6. Teljesen tekerje le a hálózati kábelt.

Ábra J

7. Csatlakoztassa a hálózati dugaszt egy hálózati dugaljhoz.

A vízellátás biztosítása

FIGYELEM

Szennyezett víz miatti károsodás veszély.

A készülék és a tartozékok sérülései

A készüléket kizárólag tiszta, friss vízzel üzemeltesse, szennyeződések vagy adalékok nélkül.

Szennyezett víz, szennyvíz vagy sósvíz használata tilos.

A KÄRCHER javasolja az opcionális KÄRCHER-vízszűrő használatát.

FIGYELEM

Károsodásveszély a nem megfelelő vízbeáramlás miatt.

A készülék és a nagynyomású tömlő károsodása

Biztosítson elegendő vízellátást.

1. Bizonyosodjon meg arról, hogy az adagolt víz nyomása, hőmérséklete és mennyisége megfelel az előírásoknak, lásd *Műszaki adatok*.

Megjegyzés

Vegye figyelembe a vízművek előírásait.

Csatlakoztatás a vízvezetékhez

FIGYELEM

Károsodás veszélye a harmadik féltől származó, AquaStop-funkcióval ellátott sárgaréz tömlőcsatlakozók használatakor

A magasnyomású pumpa károsodása

Csak KÄRCHER AquaStop-funkcióval rendelkező vagy anélküli tömlőcsatlakozókat, AquaStop-funkció nélküli tömlőcsatlakozókat vagy harmadik féltől származó, AquaStop-funkcióval rendelkező műanyag tömlőcsatlakozókat használjon.

1. Dugja a kerti tömlőt a vízcsatlakozáshoz szolgáló csatlakozóra.

Megjegyzés

Szöveterősítésű kerti tömlő szükséges, minimális átmérője 1/2 hüvelyk (13 mm), minimális hossza 7,5 m, keszkelemből beszerezhető gyorscsatlakozóval)

Ábra K

- A kerti tömlőt csatlakoztassa a vízvezetékhez.
- Nyissa meg teljesen a vízcsapot.

Víz szívása a tartályokból

Ez a készülék alkalmas KÄRCHER szívótömlővel való használatra víz elszívására például esővízgyűjtő hordókból vagy tavakból (a maximális szívómagasságot lásd *Műszaki adatok* fejezetben).

- Csavarja ki a vízcsatlakozó csatlakozóját.
- A KÄRCHER szívótömlőt tölts fel tiszta vízzel.
- A KÄRCHER szívótömlőt csavarozza a készülék vízcsatlakozásához és helyezze egy vízforrásba.

A készülék légtelenítése

Megjegyzés

A készülék légtelenítéséhez ne szereljen szórólándzsát vagy habsgarat a magasnyomású pisztolyra.

1. Kapcsolja be a készüléket úgy, hogy a készülék kapcsolóját „I” állásba fordítja.

A készülék kikapcsolásához fordítsa a készülék kapcsolóját „0” állásba.

Ábra L

2. Oldja ki a ravaszt.

Ábra M

3. Nyomja meg a ravaszt.

A készülék bekapcsol.

4. Járassa a készüléket maximum 2 percig, míg a víz buborékmentesen folyik ki a magasnyomású pisztolyból.

Megjegyzés

Ha a habosítófej fel van szerelve a készülékre, akkor tisztítószert kell hozzákeverni.

5. Engedje el a ravaszt.

6. Rögzítse a ravaszt.

Üzemeltetés

⚠ VIGYÁZAT

Sérülésveszély a víz magasnyomás alatt történő kiszivárgása miatt.

Sérülések

A rendszer nyomásmentesítése után válassza le a magasnyomású tömlőt magasnyomású pisztolyról vagy a készülékről.

FIGYELEM

A szivattyú szárazfutása esetén károsodásveszély áll fenn.

A magasnyomású pumpa károsodása

Kapcsolja ki a készüléket, ha 2 percen belül nem a készülék nem generál nyomást.

Cselekedjen az alábbi fejezetben foglalt utasítások szerint: Üzemzavarok elhárítása.

A szórás mód, valamint a nyomás- vagy tisztítószerszint beállítása

1. Rögzítse a ravaszt.

2. Igazítsa be a szórócsövet, csatlakoztassa a magasnyomású pisztolyba és rögzítse 90°-os elfordítással.

Ábra N

FIGYELEM

Károsodás veszélye áll fenn, ha üzemeltetés közben forgatja a fúvókaféjet.

A szórócső sérülései

A fúvókafej elfordítása előtt engedje el a ravaszt.

3. Forgassa el a fúvókaféjet, hogy beállítsa a tisztítási feladathoz és a tárgyhöz megfelelő szórás módot. A megfelelő piktogramnak felfelé kell mutatnia.

Ábra O

4. A „+” és a „-” gombbal állítsa be a magasnyomású pisztolyon a nyomást vagy a tisztítószert adagolási szintjét.

Megjegyzés

Az anyagok érzékenysége azok életkorától és állapotától függően nagy mértékben változhat. Az ajánlások ezért nem kötelező érvényűek.

Megjegyzés

Az energia- és vízfogyasztás csökkentése érdekében az ECO nyomásszintet állítsa be (a tisztítószersugárral együtt nem lehetséges).

Az ECO nyomásszint esetében az átlagos energia- és vízfogyasztás a 3-as nyomásszinthez képest a következőképpen csökken:

- **K 5 készülék**

Átlagos energiafogyasztás: - 35 %

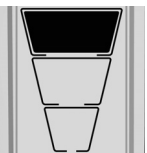
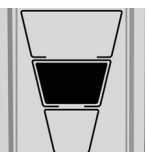
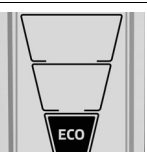
Átlagos vízfogyasztás: - 25 %

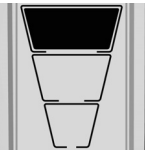
- **K 7 készülék**

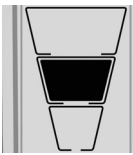
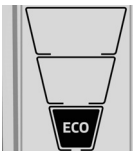
Átlagos energiafogyasztás: - 35 %

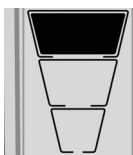
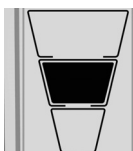
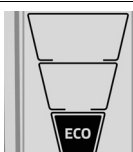
Átlagos vízfogyasztás: - 30 %

Tisztítószersugár		
fokozatra	Kijelző	Ajánlott pl. az alábbi-akhoz:
1		minden olyan felület, amelyen tisztítószerek használhatók. A tisztítószert-koncentráció adagolása szükség szerint.
2		

Széles lapos sugár		
Nyomás-szint	Kijelző	Ajánlott pl. az alábbi-akhoz:
3		Autó, motorkerékpár, téglafelületek / homok-kő felületek
2		Kerékpár, vakolt falak
ECO		Fafelületek, műanyag bútorok / rattan bútorok

Keskenyebb lapos sugár		
Nyomás-szint	Kijelző	Ajánlott pl. az alábbi-akhoz:
3		Köcskep, aszfalt, fémfelületek, kerti eszközök (talicska, ásó stb.)

 Keskenyebb lapos sugár		
Nyomás-szint	Kijelző	Ajánlott pl. az alábbi-akhoz:
2		Autók / motorkerékpárok, téglafelületek, vakolt falak, műanyag bútorok
ECO		Fafelületek, kerékpár, homokkő felületek, rat-tan bútorok

 Forgó sugár		
Nyomás-szint	Kijelző	Ajánlott pl. az alábbi-akhoz:
3		kősempén, aszfalton, fémfelületeken, kerti szerszámokon (talicska, ásó stb.) keletkezett igen makacs szennye-ződésekhez.
2		
ECO		

A lapos sugár /tisztítószer-sugár függőlegesen állítása

Függőlegesen kilépő lapos sugárral /tisztítószeres sugárral történő munkavégzéshez 90°-kal forgassa el a magasnyomású pisztoly markolatát.

FIGYELEM

Károsodásveszély a magasnyomású pisztoly markolatának üzem közbeni forgatásakor.

A magasnyomású pisztoly károsodása

A magasnyomású pisztoly markolatának elfordítása előtt engedje el a ravaszt.

- Rögzítse a ravaszt.
- A magasnyomású pisztoly markolatának elfordítása:
 - Nyomja meg a magasnyomású pisztoly markolatának kioldógombját és
 - 90°-kal forgassa el a magasnyomású pisztoly markolatát addig, amíg a magasnyomású pisztoly

toly markolatának kioldó gombja hallhatóan a helyére nem kattan.

Abra P

Tisztítószerrel történő üzemeltetés

⚠ VESZÉLY

Egészségügyi kockázat a tisztítószeres miatt.

Súlyos egészségkárosodás

Tisztítószeres használata esetén kérjük, vegye figyelembe a gyártó biztonsági adatlapját is.

Viselje az előírt egyéni védőfelszerelést.

FIGYELEM

Nem megfelelő tisztítószeres miatt sérülésveszély.

Anyagi károk

Használjon kizárólag a KÄRCHER által jóváhagyott és a tisztítandó tárgyakhoz alkalmas tisztítószereseket.

Tartsa be a tisztítószerhez mellékelt biztonsági tanácsokat, adagolási javaslatokat és útmutatásokat.

Takarékosan használja a tisztítószereseket.

FIGYELEM

A tisztítószeres hosszan tartó hatása és szárítása a készülék rongálódását okozhatják.

Anyagi károk

A tisztítószer felvittele forró felületekre tilos.

Ügyeljen a maximális hatásidőre.

Soha ne hagyja a tisztítószeres megszáradni.

Megjegyzés

A Kärcher tisztítószeresek problémamentes és hatékony működést biztosítanak. Kérjük, kérjen tanácsot, és tekintse meg tisztítószeresek tájékoztatóit.

- A tisztítószeres keverhető vagy felhordható a habosítófejjel.

Keverés

- Szerelje fel a habosítófejet a készülékre. A habadagoló kar helyzete nem fontos.
- Állítsa be a tisztítószeres-sugarat és a megfelelő tisztítószer-szintet, lásd *A szórás mód, valamint a nyomás- vagy tisztítószer-szint beállítása*. Üzemelés közben a tisztítószer a víz-sugárhoz adódik.

A habosítófej használata

- Szerelje le a készülék habosítófejét, és szerelje fel a magasnyomású pisztolyra a szórócső helyett. Állítsa be a kívánt habmennyiséget a habadagoló karral.
- Oldja ki a ravaszt.
 - Működtesse a ravaszt, és takarékosan permetezze a tisztítószeres a száraz felületekre.
 - Hagyja hatni a tisztítószeres (ne szárítsa meg).
 - A fellazult szennyeződés megfelelő szórás-móddal történő eltávolításához lásd *Az üzemeltetés tisztító-szer nélkül*.

Az üzemeltetés tisztítószer nélkül

FIGYELEM

a csökkentett távolság illetve nem megfelelő szórás mód miatt károsodás veszélye.

A festett vagy érzékeny felületek megsérülhetnek

Tartson legalább 30 cm szórás-távolságot a fényszóró felületek tisztításakor.

A gumibroncsok és a fényszóró vagy érzékeny felületek, pl. fafelületek, tisztítása a forgó fúvókával tilos.

- Állítsa be a tisztítási feladathoz és a tisztítandó tárgyhöz megfelelő szórás-módot és nyomás-szintet, lásd *A szórás mód, valamint a nyomás- vagy tisztítószer-szint beállítása*.

2. Oldja ki a ravaszt.
3. Működtesse a ravaszt és végezze el a tisztítási munkálatokat.

Az üzemeltetés megszakítása

1. Engedje el a ravaszt.
A készülék leáll. A magasnyomás a rendszerben megmarad.
2. Rögzítse a ravaszt.
3. Helyezze a magasnyomású pisztolyt a magasnyomású pisztolytartóba.
4. 5 percnél hosszabb munkaszünet esetén kapcsolja ki a készüléket.

Az üzemeltetés befejezése

⚠ VIGYÁZAT

Sérülésveszély a víz magasnyomás alatt történő kiszívargása miatt.

Sérülések

A rendszer nyomásmentesítése után válassza le a magasnyomású tömlőt magasnyomású pisztolyról vagy a készülékről.

FIGYELEM

Fagy miatti rongálódásveszély.

A készülék és a tartozékok sérülései

Erressze le teljesen a készülékben és a tartozékokban lévő vizet.

Mindig óvja a készüléket és a tartozékokat a fagytól.

1. Engedje el a ravaszt.
2. Rögzítse a ravaszt.
3. Zárja el a vízcsapot.

⚠ VIGYÁZAT

Forrázásveszély a kerti vagy nagynyomású tömlő lecsatlakoztatásakor.

Forrázások

Viseljen megfelelő védőkesztyűt.

Használat után és a kerti vagy a magasnyomású tömlő leválasztása előtt hagyja a készüléket lehűlni.

4. Hagyja lehűlni a készüléket, vagy viseljen védőkesztyűt.
5. Válassza le a készüléket a vízellátásról.
6. Oldja ki a ravaszt.
7. Működtesse a ravaszt legfeljebb 1 percig, míg a vízszívargás teljesen megszűnik.
A rendszerben visszamaradt nyomás megszűnik. A fagykárosodások megelőzése érdekében a készülék kiszívattyúzza a vizet.
8. Engedje el a ravaszt.
9. Rögzítse a ravaszt.
10. Kapcsolja ki a készüléket.
11. Húzza ki a hálózati dugaszt a hálózati dugaljából.
12. Szerelje szét, őrítse ki és tárolja a tartozékokat a készüléken, lásd *A készülék tárolása*.

Szállítás

⚠ VIGYÁZAT

A készülék súlya a személyek sérülését, illetve a gép rongálódását okozhatja.

Sérülések és károsodások

Szállítás és tárolás közben vegye figyelembe a készülék súlyát.

FIGYELEM

Károsodás veszélye a szivárgó tisztítószer miatt.

Anyagi károk

A tisztítószeres palackot mindig függőlegesen a felszerelt habosítófejjel, nem pedig fekvő helyzetben szállítsa és tárolja.

A készülék szállítása

A készülék húzása /tolása

1. Oldja ki a teleszkópos fogantyút, és húzza felfelé, amíg a helyére nem kattann.

Ábra Q

2. Döntse a készüléket a kerekre, és húzza vagy tolja.

A készülék hordozása

3. Oldja ki a teleszkópos fogantyút, és nyomja össze.
4. A készülék emeléséhez és szállításához használja a teleszkópos fogantyút és a hordozófogantyút.

A készülék szállítása járműveken

5. Biztosítsa ki a készüléket elcsúszás és felborulás ellen.

Tárolás

⚠ VIGYÁZAT

A készülék súlya a személyek sérülését, illetve a gép rongálódását okozhatja.

Sérülések és károsodások

Szállítás és tárolás közben vegye figyelembe a készülék súlyát.

FIGYELEM

Károsodás veszélye a szivárgó tisztítószer miatt.

Anyagi károk

A tisztítószeres palackot mindig függőlegesen a felszerelt habosítófejjel, nem pedig fekvő helyzetben szállítsa és tárolja.

A készülék tárolása

⚠ VIGYÁZAT

Sérülésveszély a víz magasnyomás alatt történő kiszívargása miatt.

Sérülések

A rendszer nyomásmentesítése után válassza le a magasnyomású tömlőt magasnyomású pisztolyról vagy a készülékről.

1. A készülék üzemeltetésének befejezéséhez lásd *Az üzemeltetés befejezése*.
2. Válassza le a szórócsövet a magasnyomású pisztolyról.
3. Helyezze vagy pattintsa be a szórócsövet egy szórócső tartóba.
4. Nyomja meg a magasnyomású tömlő kioldógombját és válassza le a magasnyomású tömlőt a magasnyomású pisztolyról.
5. Engedje le a vizet a magasnyomású pisztolyból.
6. Helyezze a magasnyomású pisztolyt a magasnyomású pisztolytartóba.

FIGYELEM

Helytelen tekerelési irány esetén károsodás veszélye.

Károk a magasnyomású tömlőn

A magasnyomású tömlődobokat csak a jelzett irányba forgassa.

7. A magasnyomású tömlő feltekeréséhez fordítsa el a forgattyús fogantyút az óramutató járásával megfelelő irányba.

Ábra R

8. Helyezze a hálózati kábelt a hálózati kábel tartóba.

Ábra S

Hosszabb raktározás előtt vegye figyelembe a kiegészítő utasításokat, lásd *Ápolás és karbantartás*.

FIGYELEM

Fagy miatti rongálódásveszély.

A készülék és a tartozékok sérülései

Erressze le teljesen a készülékben és a tartozékokban lévő vizet.

Mindig óvja a készüléket és a tartozékokat a fagytól.

1. Szivattyúzza ki a vizet a készülékből, lásd Az üzemeltetés befejezése.
2. Szerelje le a tartozékokat és engedje le a vizet, lásd A készülék tárolása.
3. A tartozékokat a készüléken tárolja egy fagymentes helyiségben, lásd A készülék tárolása.

Apolás és karbantartás

⚠ VESZÉLY

A feszültség alatt álló alkatrészekkel történő érintkezés életveszélyes

Halálos és súlyos sérülések

A feszültség alatt lévő alkatrészek megérintése tilos.

Kapcsolja ki a készüléket.

A hálózati dugaszt húzza ki a hálózati dugaljából.

A készülék nem igényel karbantartást. rendszeres karbantartási munkálatok kivitelezése nem szükséges.

A vízcsatlakozás szítájának tisztítása

FIGYELEM

Hiányzó vagy sérült szita okozta károsodás veszélye.

A magasnyomású pumpa károsodása

A készülék használata szűrő nélkül tilos.

Ne tisztítsa a szűrőt kemény, hegyes tárgyakkal.

Ha szükséges tisztítsa meg a vízcsatlakozásban található szűrőt.

1. Csavarja ki a vízcsatlakozó csatlakozóját.
2. Húzza ki a szítát.

Ábra T

3. Tisztítsa meg a szűrőt folyó víz alatt.
4. Telepítse a szűrőt a vízcsatlakozásba.

A magasnyomású pisztoly elemeinek cseréje

Megjegyzés

Az elemek elhasználódását jelzi, ha a magasnyomású pisztoly kijelzőjén nincs jelzés, vagy az elemállapot-jelző 1 szegmense villog.

Két darab AAA méretű elem vagy akkumulátor szükséges.

1. Az elemtartó rekesz fedelének eltávolítása:
 - a Nyomja meg és tartsa lenyomva az elemtartó rekesz fedelének kioldógombját,
 - b emelje fel az elemtartó rekesz fedelét, és húzza ki a tartóból.
 - d Engedje el az elemtartó rekesz fedelének kioldógombját.

Ábra U

2. Vegye ki az elemeket az elemtartó rekeszből.

Ábra V

3. Igazítsa be az új elemek pólusait az ábrán látható módon, és helyezze be az elemeket az elemtartó rekeszbe.
4. Az elemtartó rekesz fedelének visszahelyezése:
 - a Helyezze be az elemtartó rekesz fedelét az elemtartó rekesz tartójába.
 - b Nyomja meg és tartsa lenyomva az elemtartó rekesz fedelének kioldógombját.
 - c Hajtsa le az elemtartó rekesz fedelét, és nyomja le mélyen ütközésig.

- d Engedje el az elemtartó rekesz fedelének kioldógombját (ha szükséges, nyomja meg kissé az ellenkező oldalról, amíg egy síkba nem kerül a házzal).

5. A használt akkumulátorokat ártalmatlanítsa a mindenkor érvényes előírásoknak megfelelően.

Üzemzavarok elhárítása

⚠ VESZÉLY

A feszültség alatt álló alkatrészekkel történő érintkezés életveszélyes

Halálos és súlyos sérülések

A feszültség alatt lévő alkatrészek megérintése tilos.

Kapcsolja ki a készüléket.

A hálózati dugaszt húzza ki a hálózati dugaljából.

Az üzemzavarok gyakran egyszerű okokra vezethetők vissza, amelyeket az alábbi áttekintés segítségével a kezelő maga is könnyen elháríthat. Kétség esetén vagy az itt meg nem nevezett üzemzavarok esetén, kérjük, forduljon a felhatalmazott ügyfélszolgálathoz.

A készülék nem üzemel

Az áramellátás megszakadt.

1. Ellenőrizze, hogy a hálózati dugaszt be van-e dugva.
2. Kapcsolja be a készüléket.
3. Oldja ki és működtesse a ravaszt.
A készülék elindul, ellenkező esetben:
4. Ellenőrizze, hogy az ismertető címkén megadott feszültség megegyezik az áramforrás feszültségével.
5. Húzza ki a hálózati dugaszt a hálózati dugaljából.
6. Ellenőrizze a hálózati kábel és a hálózati csatlakozót, hogy nem sérült-e.
Amennyiben a hálózati kábelben sérülést észlel, azonnal forduljon az engedélyezett ügyfélszolgálathoz és igényelje a sérült kábel cseréjét.

A motorvédő kapcsoló aktív.

1. Ha a motor túlterhelt, a motorvédő kapcsoló kikapcsolja a készüléket.
2. Kapcsolja ki a készüléket.
3. Hagyja lehűlni a készüléket 1 órán keresztül.
4. Kapcsolja be a készüléket és helyezze üzembe.
Ha az üzemzavar többször lép fel, ellenőriztesse a készüléket az ügyfélszolgálattal.

A készülék nem indul, a motor zúg

Feszültségessé gyenge elektromos hálózat vagy hosszabbító kábel használata miatt.

1. Ne használjon hosszabbító kábelt.
2. A készülék bekapcsolása előtt működtesse a ravaszt, majd kapcsolja be a készüléket.

A készülék nem szívja a tisztítószert

Nem megfelelő szórásmodót állítottak be.

1. Forgassa a fúvókafejet „tisztítószersugár” állásba.
A tisztítószeres palackkal ellátott habosítófejtől nincs felszerelve a készülékre.

1. A tisztítószeres palackkal ellátott habosítófejet szerelje fel a készülékre.

A tisztítószeres palack üres.

1. Szereljen fel egy teli tisztítószeres palackot.

A készülék nem kerül nyomás alá

A fúvókafejen nem megfelelő szórásmodót állítottak be.

1. Állítsa be a szórásmodót magasnyomású sugárral.
A vízbevitel túl kicsi.

1. Nyissa meg teljesen a vízcsapot.
2. Bizonyosodjon meg arról, hogy a vízbefolyás szállítási mennyisége megfelelő.
3. A kerti tömlőt fedtesse törések nélkül.
4. Bizonyosodjon meg arról, hogy a maximális szívási magasság nincs túllépetve.

A vízcsatlakozás szitája szennyeződött.

1. Tisztítsa meg a vízcsatlakozás szitáját.

A készülékben levegő van.

1. Légtelenítse a készüléket.

Erős nyomásingadozások / rezgések

A fűvóka piszkos a fűvókafejben.

1. Tisztítsa meg a fűvókát egy tüvel, és öblítse át.

Túl csekély a beáramló víz mennyisége.

1. Nyissa meg teljesen a vízcsapot.

2. A kerti tömlőt fedtesse törések nélkül.

3. Tisztítsa meg a vízcsatlakozás szitáját.

FIGYELEM

Károsodásveszély a nem megfelelő vízbeáramlás miatt.

A készülék és a nagynyomású tömlő károsodása Biztosítson elegendő vízellátást.

4. Ellenőrizze a beáramló víz mennyiségét, és szükség esetén növelje, lásd A vízellátás biztosítása.

A kijelző üzemzavart jelez

Ábra W

A kijelző nem mutat semmit (a).

1. Cserélje ki a magasnyomású pisztoly elemeit.

A kijelzőn nem jelenik meg nyomásszint/tisztítószer-szint (b).

1. Ellenőrizze és szükség esetén cserélje ki a magasnyomású pisztoly elemeit.

2. Csökkentse a távolságot a magasnyomású pisztoly és a készülék között.

3. Párosítsa újra a magasnyomású pisztolyt a készülékkel, lásd *Első üzembe helyezés*.

A kijelzőn csak az elemállapot-jelző látható, szegmensek nélkül (c).

1. A magasnyomású pisztoly üzemzavara, forduljon az ügyfélszolgálathoz.

A készülék tömítetlen

A készülék esetében az alacsony szivárgást műszaki okok okozhatják.

1. Erős tömítetlenség esetén tájékoztassa a hivatalos ügyfélszolgálatot.

Garancia

Minden országban az illetékes értékesítőnk által biztosított garanciális feltételek érvényesek. Amennyiben a garanciaidőn belül a készüléknél hibák merülnek fel, azokat díjmentesen orvosoljuk, ha az adott hibák anyag-, illetve gyártási hibák. Garanciális esetben kérjük, a számlával együtt forduljon forgalmazójához vagy a legközelebbi, arra jogosult ügyfélszolgálati irodához. (A cím a hátoldalon található)

A garanciával kapcsolatos további információk (amennyiben elérhetők) megtekinthetők a KÄRCHER Magyarország Szerviz elemének „Letöltések” menüjében.

EU-megfelelőségi nyilatkozat

Kijelentjük, hogy az alább említett termék megfelel a felsorolt irányelvek és rendeletek vonatkozó rendelkezéseinek. A terméken végzett, de velünk nem egyeztetett módosítás esetén jelen nyilatkozat érvényét veszti.

Ezen megfelelőségi nyilatkozat kiállításáért kizárólagosan a gyártó viseli a felelősséget.

Termék: Magasnyomású mosó

Típus: K 5 Comfort Premium Connect

Irányelvek és rendeletek

2006/42/EK (+2009/127/EK) (2027.01.19-ig) (EU)

2023/1230 (2027.01.20-tól)

2014/53/EU

2011/65/EU

2000/14/EK

2009/125/EK

(EU) 2019/1781

Alkalmazott harmonizált szabványok

EN 60335-1

EN 60335-2-79

EN 62233: 2008

EN 300 220-2 V3.1.1

EN 300 328 V2.2.2

EN 301 489-1 V2.2.3

EN 301 489-17 V3.3.1

EN IEC 63000: 2018

EN 18031-1:2024

Alkalmazott megfelelőségértékelési eljárások

2000/14/EK: V. melléklet

Zajtjelzésítményszint dB(A)

K 5 Comfort Premium Connect

Mért: 87

Szavatolt: 90

K 5 Comfort Premium Connect (GB)

Mért: 90

Szavatolt: 93

Név és cím

Dokumentációs meghatalmazott:

S. Reiser

Alfred Kärcher SE & Co. KG

Alfred-Kärcher-Str. 28 - 40

71364 Winnenden (Németország)

Telefon: +49 7195 14-0

Fax: +49 7195 14-2212

H. Jenner

Chairman of the Board of Management

S. Reiser

Manager Regulatory Affairs & Certification

Winnenden, 2026/04/01

Az aláírók a cégvezetőség megbízásából és teljes körű meghatalmazásával járnak el.

Alfred Kärcher SE & Co. KG

Alfred-Kärcher-Str. 28 - 40

71364 Winnenden (Németország)

Tel.: +49 7195 14-0

Fax: +49 7195 14-2212

EU-megfelelőségi nyilatkozat

Kijelentjük, hogy az alább említett termék megfelel a felsorolt irányelvek és rendeletek vonatkozó rendelkezéseinek. A terméken végzett, de velünk nem egyeztetett módosítás esetén jelen nyilatkozat érvényét veszti.

Ezen megfelelőségi nyilatkozat kiállításáért kizárólagosan a gyártó viseli a felelősséget.

Termék: Magasnyomású mosó

Típus: K 7 Comfort Premium Connect

Irányelvek és rendeletek

2006/42/EK (+2009/127/EK) (2027.01.19-ig) (EU)

2023/1230 (2027.01.20-tól)

2014/53/EU

2011/65/EU

2000/14/EK

2009/125/EK

(EU) 2019/1781

Alkalmazott harmonizált szabványok

EN 60335-1

EN 60335-2-79

EN 62233: 2008

EN 300 220-2 V3.1.1
EN 300 328 V2.2.2
EN 301 489-1 V2.2.3
EN 301 489-17 V3.3.1
EN IEC 63000: 2018
EN 18031-1:2024

Alkalmazott megfelelőségértékelési eljárások
2000/14/EK: V. melléklet

Zajtelsítményszint dB(A)
K 7 Comfort Premium Connect
Mért: 90
Szavatolt: 93

Név és cím
Dokumentációs meghatalmazott:
S. Reiser
Alfred Kärcher SE & Co. KG
Alfred-Kärcher-Str. 28 - 40
71364 Winnenden (Németország)
Telefon: +49 7195 14-0
Fax: +49 7195 14-2212


H. Jenner
Chairman of the Board of Management


S. Reiser
Manager Regulatory Affairs & Certification

Winnenden, 2026/04/01
Az aláírók a cégvezetőség megbízásából és teljes körű meghatalmazásával járnak el.
Alfred Kärcher SE & Co. KG
Alfred-Kärcher-Str. 28 - 40
71364 Winnenden (Németország)
Tel.: +49 7195 14-0
Fax: +49 7195 14-2212

Műszaki adatok

		K 5 Comfort Premium Connect	K 7 Comfort Premium Connect
Elektromos csatlakozás			
Feszültség	V	230	220-230
Fázis	~	1	1
Frekvencia	Hz	50	50
Maximális megengedett hálózati impedancia	Ω	–	0,292 + j 0,183
Áramfelvétel	A	9,1	13
Védettség		IPX5	IPX5
Érintésvédelmi osztály	I	I	I
Hálózati biztosíték (lassú kioldású)	A	10	16
Vízcsatlakozás			
Hozzáfolyási nyomás (max.)	MPa	1,2	1,2
Hozzáfolyási hőmérséklet (max.)	°C	40	60
Hozzáfolyási mennyiség (min.)	l/min	9	11
Szívómagasság (max.)	m	0,5	0,5

		K 5 Comfort Premium Connect	K 7 Comfort Premium Connect
A készülék teljesítményre vonatkozó adatai			
Üzemi nyomás	MPa	12	15
Max. engedélyezett nyomás	MPa	14,5	18
Szállítási mennyiség, víz	l/min	7,5	9,2
A magasnyomású pisztoly visszalökőereje	N	17	22
Méretek és súlyok			
Jellemző üzemi súly	kg	16,7	22,2
Hosszúság	mm	417	465
Szélesség	mm	346	354
Magasság	mm	668	750
SRD sávok vezeték nélküli modul			
Frekvencia	MHz	868,7-869,2	868,7-869,2
Max. effektív kisugárzott teljesítmény (ERP)	mW	11	11
Rádiómodul Bluetooth® Alacsony energia			
Frekvencia	MHz	2400-2483,5	2400-2483,5
Max. átviteli teljesítmény EIRP	mW	42	42
Az EN 60335-2-79 szerint meghatározott értékek			
Kéz-kar-vibráció a_{HV}	m/s^2	1,2	2,2
Kéz-kar-vibráció bizonytalanság K	m/s^2	0,6	0,7
Ismétlődő ütésrezgések p_F	m/s^2	13,5	12,7
Bizonytalanság Ismétlődő ütésrezgések K	m/s^2	4,6	4,6
Zajszint L_{pA}	dB(A)	73	76
Bizonytalanság - Hangnyomásszint K_{pA}	dB(A)	2,6	2,6
L zajteljesítményszint L_{WA}	dB(A)	87	90
Garantált hangteljesítményszint $L_{WA,d}$	dB(A)	90	93

A műszaki változtatások jogát fenntartjuk.

Obsah

Aplikace KÄRCHER Home & Garden	173
Obecné pokyny	173
Bezpečnostní pokyny	173
Bezpečnostní zařízení	173
Symboly na přístroji	174
Ochrana životního prostředí	174
Použití ke stanovenému účelu	174
Příslušenství a náhradní díly	174
Rozsah dodávky	174
Přehled přístroje	174
Montáž	175
První uvedení do provozu	175
Uvedení do provozu	176
Provoz	176
Přeprava	179
Uskladnění	179
Péče a údržba	179
Nápověda při poruchách	180
Záruka	181
EU prohlášení o shodě	181
EU prohlášení o shodě	181
Technické údaje	182

Aplikace KÄRCHER Home & Garden

S aplikací KÄRCHER Home & Garden získáte při používání svého přístroje následující výhody:

- Typy k používání a odborné znalosti
- Informace o produktu, přehled příslušenství a návody k použití
- Nápověda a kontakt na servis
- Internetový obchod - exkluzivní nabídky a mnoho dalšího

Naskenujte kód na obalu nebo si stáhněte aplikaci KÄRCHER Home & Garden z vašeho App Storea pohodlně zaregistrujte svůj produkt.

Obecné pokyny



Před prvním použitím přístroje si přečtěte tento provozní návod a přiložené bezpečnostní pokyny. Řiďte se jeho obsahem.

Uchovávejte obě příručky pro pozdější použití nebo pro dalšího vlastníka.

Bezpečnostní pokyny

Přístroj s bateriemi

⚠ NEBEZPEČÍ. Děti nebo osoby se sníženými fyzickými, smyslovými nebo duševními schopnostmi mohou baterie spolknout z důvodu nedostatku zkušeností nebo znalostí. Uchovávejte baterie mimo dosah dětí a těchto osob. Požití baterie je nouzový stav, který vyžaduje okamžitou lékařskou pomoc.

- Nevystavujte přístroj a baterie silnému slunečnímu záření, žáru nebo ohni.

⚠ VAROVÁNÍ. Nabíjení nedobíjecích baterií je velmi nebezpečné a může způsobit výbuchy, požár a vážné škody. Nabíjejte pouze baterie, které jsou jasně označeny jako dobíjecí. • Kapalina vytékající z baterií může způsobit podráždění pokožky, popálení nebo poškození zraku. Baterie obsahují toxické látky, které mohou při požití nebo vdechnutí způsobit zdravotní problémy. Při manipulaci s vytékajícími bateriemi vždy

používejte rukavice, abyste zabránili kontaktu s kůží. Pokud se rozlitá tekutina dostane do kontaktu s kůží nebo očima, okamžitě a důkladně vypláchněte postižená místa vodou a vyhledejte lékařskou pomoc.

- Zkratování pólů (+/-) baterie může způsobit výbuch a vznícení. Nezkracujte póly (+/-) na baterii ani na přístroji. Neskládujte baterie v kovových nádobách ani s jinými kovovými součástmi.

⚠ UPOZORNĚNÍ. Baterie obsahují nebezpečné látky, které mohou způsobit vážné škody na životním prostředí. Nevyhazujte baterie do domovního odpadu, ale řádně je odevzdejte na sběrném místě nebo v recyklačním středisku.

POZOR. Tento přístroj obsahuje nedobíjecí baterie. Bateriová přihrádka je technicky zabezpečena proti náhodnému otevření. Při výměně baterie dodržujte upozornění v návodu k použití. • Při vkládání baterií dbejte na správnou polaritu podle označení v bateriové přihrádce (+/-) a na bateriích. • Nekombinujte nové a staré baterie ani baterie různých typů, mohlo by dojít k nerovnoměrnému vybití a poškození. • Nepoužívejte poškozené ani upravené baterie. • Pokud přístroj nebudete delší dobu používat, vyjměte baterie, abyste zabránili jejich vytečení a korozi. • Vyjměte vadné a vybité baterie z přístroje a zlikvidujte je podle platných předpisů.

Péče a údržba

⚠ VAROVÁNÍ. Před veškerou údržbou odpojte síťovou zástrčku. • Čištění a údržbu nesmí provádět děti.

⚠ UPOZORNĚNÍ. Opravy a práce na elektrických součástkách nechávejte provádět výhradně v autorizovaném servisu.

POZOR. Nepoužívejte aceton, neředěné kyseliny ani rozpouštědla, protože narušují materiály použité na přístroji.

Bezpečnostní zařízení

⚠ VAROVÁNÍ

Nebezpečí úrazu!

Vážná zranění v důsledku chybějících, upravených nebo neúčinných bezpečnostních zařízení.

Neobcházejte ani neodstraňujte bezpečnostní zařízení, ani je nevyřazujte z činnosti. Bezpečnostní mechanismy slouží pro vaši ochranu.

Hlavní spínač

Hlavní spínač brání nechtěnému provozu přístroje.

Kolečko pro zajištění spouštěcí páčky

Kolečko pro zajištění spouštěcí páčky zablokuje neumýšlené zapnutí přístroje.

Funkce automatického zastavení

Při uvolnění spouštěcí páčky tlakový spínač vypne vysokotlaké čerpadlo a vysokotlaký paprsek se zastaví. Jakmile je spouštěcí páčka stlačena, vysokotlaký čerpadlo se zapne.

Motorový jistič

V případě příliš velkého odběru proudu motorový jistič přístroj vypne.

Symbyly na přístroji



Nesmřujte vysokotlaký proud kapaliny na osoby, zvířata, aktivní elektrická zařízení ani na přístroj samotný.
Přístroj chraňte před mrazem.



Přístroj nepřipojujte přímo k veřejnému vodovodnímu řádu.

Ochrana životního prostředí



Obalové materiály jsou recyklovatelné.

Nelikvidujte prosím obaly do domovního odpadu, ale odevzdejte je k opětovnému zhodnocení.



Elektrická a elektronická zařízení obsahují cenné recyklovatelné materiály a často i součásti, jako jsou baterie, akumulátory, akumulátorové bloky a maziva. Při nesprávné manipulaci nebo

nesprávné likvidaci odpadu mohou představovat potenciální nebezpečí pro zdraví a životní prostředí. Pro řádný provoz přístroje jsou však tyto součásti nezbytné. Přístroje označené tímto symbolem se nesmí likvidovat s domovním odpadem.

Vyjmete baterie, akumulátory a akumulátorové bloky ze starého zařízení. Demontáž těchto součástí je popsána v návodu k použití. Baterie, akumulátory a akumulátorové bloky zlikvidujte odděleně v příslušných sběrných systémech.



Procesy čištění, u nichž vzniká vody obsahující oleje, např. mytí motoru, mytí spodků vozidel se smí provádět pouze v mycích boxech s odlučovačem oleje.



Práce s čistícími prostředky se smí provádět výhradně na vodotěsných pracovních plochách s připojením ke kanalizaci odpadních vod. Čistící prostředky nesmí proniknout do vod nebo půdy.



Odběr vody z veřejných vod je v některých zemích zakázán.

Upozornění k obsaženým látkám (REACH)

Aktuální informace k obsaženým látkám naleznete na stránkách: www.kaercher.de/REACH

Použití ke stanovenému účelu

Vysokotlaký čistič používejte výhradně pro soukromé domácí použití.

Vysokotlaký čistič je určený pro čištění strojů, vozidel, zdiva, nářadí, fasád, teras, zahradního náčiní atd. vysokotlakým vodním paprskem.

Příslušenství a náhradní díly

Používejte pouze originální příslušenství a náhradní díly, které Vám zaručují bezpečný a bezporuchový provoz přístroje.

Informace o příslušenství a náhradních dílech naleznete na stránkách www.kaercher.com.

Rozsah dodávky

Rozsah dodávky přístroje je vyobrazen na obalu. Při vybalení zkontrolujte úplnost obsahu. V případě chybějícího příslušenství nebo výskytu poškození při přepravě informujte prosím Vašeho prodejce.

Přehled přístroje

Obrázky viz obrazová příloha

Ilustrace jsou příkladné, detaily se mohou lišit
Ilustrace A

- ① Hlava trysky
- ② Pracovní nástavec
- ③ Rukojeť vysokotlaké pistole
- ④ Tlačítko pro uvolnění rukojeti vysokotlaké pistole
- ⑤ Vysokotlaká pistole
- ⑥ Tlačítko pro uvolnění vysokotlaké hadice
- ⑦ Spouštěcí páčka
- ⑧ Tlačítko pro uvolnění krytu bateriové příhrádky
- ⑨ Kryt bateriové příhrádky
- ⑩ Bateriová příhrádka
- ⑪ Displej
- ⑫ Tlačítko "+"
- ⑬ Tlačítko "-"
- ⑭ Kolečko pro zajištění spouštěcí páčky
- ⑮ Vysokotlaká hadice
- ⑯ Držák vysokotlaké pistole
- ⑰ Buben na vysokotlakou hadici
- ⑱ Klika
- ⑲ Vypínač přístroje
- ⑳ Kolo
- ㉑ Teleskopická rukojeť
- ㉒ Tlačítko pro uvolnění teleskopické rukojeti
- ㉓ Držák síťového kabelu
- ㉔ Síťový kabel
- ㉕ Síťová zástrčka
- ㉖ Typový štítek
- ㉗ Držadlo (přístroj K 7)
- ㉘ Držadlo
- ㉙ * Zahradní hadice
- ㉚ Spojka pro vodní připojku
- ㉛ ** Sací hadice KÄRCHER
- ㉜ Sítka
- ㉝ Vodní připojka
- ㉞ Láhev s čistícím prostředkem
- ㉟ Pěnovací tryska
- ㊱ Držák pracovního nástavce
- ㊲ Tlačítko pro uvolnění pěnové trysky
- ㊳ Páčka k dávkování pěny

* dodatečně nutné

** k dispozici jako volitelné příslušenství

Přehled displeje

Ilustrace B

- ① Stupeň tlaku ECO
- ② Stupeň tlaku 2
- ③ Stupeň tlaku 3
- ④ Bluetooth®-Symbol (bliká během připojování)
- ⑤ Indikátor stavu baterie
3 segmenty svítí = plný stav
2 segmenty svítí = střední stav
1 segment svítí = téměř prázdný stav
1 segment bliká = prázdný stav
- ⑥ Symbol bezdrátového připojení (bliká během připojování a při slabém připojení)
- ⑦ Stupeň čistícího prostředku 2
- ⑧ Stupeň čistícího prostředku 1

Bluetooth®-Slovní ochranná známka a loga jsou registrované ochranné známky společnosti Bluetooth SIG, Inc. Jakékoli použití těchto ochranných známek společností Alfred Kärcher SE & Co. KG probíhá na základě licence.

Montáž

Ilustrace viz strana s obrázky.

Před uvedením do provozu namontujte volně přiložené součástky na přístroj.

Montáž teleskopické rukojeti

1. Zasuňte teleskopickou do přístroje, dokud neuslyšíte zacvaknutí.

Ilustrace C

Montáž držáku pracovního nástavce (přístroj K 5)

1. Montáž držáku pracovního nástavce:
 - a Zasuňte držák pracovního nástavce do otvorů na přístroji a
 - b zatlačte jej nahoru, dokud slyšitelně nezapadne na místo.

Ilustrace D

Montáž držáku vysokotlaké pistole

1. Namontujte držák vysokotlaké pistole:
 - a Zasuňte držák vysokotlaké pistole do otvorů na přístroji a
 - b zatlačte jej dolů, dokud nezapadne na místo.

Ilustrace E

Montáž držáku síťového kabelu

1. Montáž držáku síťového kabelu:
 - a Zasuňte držák síťového kabelu do otvorů na přístroji a
 - b přiklopte jej k přístroji, dokud slyšitelně nezapadne na místo.

Ilustrace F

Montáž spojky pro vodní přípojku

1. Našroubujte spojku pro vodní přípojku na vodní přípojku přístroje.

Ilustrace G

Montáž pěnovací trysky na přístroj

1. Našroubujte pěnovací trysku na láhev s čistícím prostředkem.

Ilustrace H

2. Zajistěte pěnovací trysku na přístroji.
3. Pro demontáž stiskněte tlačítko pro uvolnění pěnovací trysky a stáhněte pěnovací trysku z přístroje.

První uvedení do provozu

Upozornění

Pro ovládání přístroje pomocí vysokotlaké pistole spárujte vysokotlakou pistoli a přístroj před prvním použitím.

Volitelně lze spárovat i mobilní zařízení pro ovládání přístroje prostřednictvím mobilní aplikace KÄRCHER Home & Garden.

1. Určete, zda se má používat aplikace KÄRCHER Home & Garden:
 - a Pokud ano, nainstalujte si aplikaci KÄRCHER Home & Garden na mobilní zařízení, viz *Aplikace KÄRCHER Home & Garden*.
 - b Pokud ne, ujistěte se, že je funkce Bluetooth® vypnuta na všech mobilních zařízeních v bezprostřední blízkosti. Pokračujte s *Spárování vysokotlaké pistole a přístroje (a také mobilního zařízení)*.

Stažení aplikace a registrace přístroje

2. Zapněte funkci Bluetooth® na svém mobilním zařízení.
3. Stáhněte si aplikaci KÄRCHER Home & Garden, viz *Aplikace KÄRCHER Home & Garden*.
4. Spusťte aplikaci KÄRCHER Home & Garden.
5. Přihlaste se do aplikace KÄRCHER Home & Garden. V případě potřeby si vytvořte účet.
6. Registrace přístroje v aplikaci KÄRCHER Home & Garden:
 - a Vyhledejte a přidejte přístroj v aplikaci KÄRCHER Home & Garden.
 - Nebo:
b Naskenujte QR kód na obalu.

Upozornění

Pokud není obal s QR kódem k dispozici nebo automatické vyhledávání funkce Bluetooth® není možné, lze přístroj zaregistrovat pomocí jeho čísla dílu a sériového čísla. Tato čísla jsou uvedena na typovém štítku.

7. Postupujte podle pokynů aplikace KÄRCHER Home & Garden.

Spárování vysokotlaké pistole a přístroje (a také mobilního zařízení)

Upozornění

Podrobný popis k připojení najdete na stránce <https://www.kaercher.com/FCR>.

8. Zastrčte síťovou zástrčku do zásuvky. Přístroj se na 60 sekund přepne do režimu párování. Během této doby lze spárovat vysokotlakou pistoli a přístroj (stejně jako mobilní zařízení).
9. Po dobu 5 s stiskněte tlačítko "+" na vysokotlaké pistoli. Vysokotlaká pistole a přístroj (stejně jako mobilní zařízení) jsou spárovány. Je-li spárování úspěšné, na displeji vysokotlaké pistole se zobrazí stupně tlaku (a symbol bezdrátového připojení® Bluetooth®).

Upozornění

V případě potřeby lze mobilní zařízení spárovat s vysokotlakou pistolí později. Aktivujte funkci Bluetooth® na mobilním zařízení. Poté stiskněte tlačítko „-“ po dobu alespoň 5 sekund.

10. Pokud se spárování nezdaří:
- a Síťovou zástrčku vytáhněte ze zásuvky.
 - b Vyčkejte 20 sekund.
 - c Znovu spárujte vysokotlakou pistoli a mobilní zařízení.

Uvedení do provozu

Upozornění

Přístroj K 7:

Dbajte na to, aby nedošlo k překročení maximální přípustné impedance sítě na bodu připojení, viz Technické údaje. Jinak by zapnutí přístroje mohlo ovlivnit další elektrické spotřebiče (např. blikání lampy).

Při nejasnostech ohledně impedance sítě v místě připojení kontaktujte svého distributora elektřiny.

1. Postavte přístroj na rovnou plochu.

POZOR

Nebezpečí poškození při provozu s navinutou vysokotlakou hadicí.

Poškozená vysokotlaká hadice

Vysokotlakou hadicí odviňte úplně.

Před uvedením přístroje do provozu úplně rozložte vysokotlakou hadicí bez uzlů, smyček a zákrutů.

2. Zatáhněte za vysokotlakou hadici a zcela ji odviňte z hadicového bubnu.

3. Vysokotlakou hadicí pokládejte uzly, smyčky a zákruty.

4. Vysokotlakou hadicí namontujte do vysokotlaké pistole:

- a Vyrovnajte vysokotlakou hadici a
- b zasuňte ji do vysokotlaké pistole, až slyšitelně zaskočí.

Ilustrace I

5. Zkontrolujte bezpečné spojení zatáhnutím za vysokotlakou hadici.

6. Síťový kabel zcela odviňte.

Ilustrace J

7. Zastrčte síťovou zástrčku do zásuvky.

Zajištění přívodu vody

POZOR

Nebezpečí poškození znečištěnou vodou.

Poškození přístroje a příslušenství

Provozujte přístroj pouze s čistou sladkou vodou bez jakýchkoli nečistot nebo přísad.

Nikdy nepoužívejte znečištěnou vodu, odpadní vodu nebo slanou vodu.

KÄRCHER doporučuje používat volitelně dostupný vodní filtr značky KÄRCHER.

POZOR

Nebezpečí poškození v důsledku nedostatečného množství přívodní vody.

Poškození přístroje a vysokotlaké hadice

Zajistěte dostatečné množství přívodní vody.

1. Zkontrolujte tlak, teplotu a množství přívodní vody, abyste zajistili shodu s požadavky, viz *Technické údaje*.

Upozornění

Dodržujte předpisy stanovené místní vodárnou.

Připojení k vodovodu

POZOR

Nebezpečí poškození při použití hadicových spojek z mosazi s funkcí AquaStop od třetích stran.

Poškození vysokotlakého čerpadla

Používejte výhradně hadicové spojky s funkcí AquaStop nebo bez ní od společnosti KÄRCHER,

hadicové spojky bez funkce AquaStop nebo plastové hadicové spojky s funkcí AquaStop od třetích stran.

1. Zahradní hadici nastrčte na spojku pro vodní přípojku.

Upozornění

Zahradní hadice vyztužená tkaninou, průměr nejméně 1/2 palce (13 mm), délka nejméně 7,5 m, s běžně dostupnou rychlospojkou.

Ilustrace K

2. Zahradní hadici připojte k vodovodu.

3. Úplně otevřete vodovodní kohoutek.

Odsávání vody z nádob

Tento přístroj je vhodný pro použití se sací hadicí KÄRCHER k odsávání vody např. ze sudů s dešťovou vodou nebo rybníků (maximální sací výška viz *Technické údaje*).

1. Odšroubujte spojku na vodní přípojce.

2. Sací hadici KÄRCHER naplňte vodou.

3. Sací hadici KÄRCHER našroubujte na vodní přípojku přístroje a zavěste ji do vodního zdroje.

Odvzdušnění přístroje

Upozornění

Pro odvzdušnění přístroje nepřipojujte k vysokotlaké pistoli pracovní nástavec ani pěnovací trysku.

1. Zapněte přístroj otočením hlavního spínače do polohy „I“.

Chcete-li přístroj vypnout, otočte hlavní spínač do polohy „0“.

Ilustrace L

2. Odjistěte spouštěcí páčku.

Ilustrace M

3. Stiskněte spouštěcí páčku.

Přístroj se zapne.

4. Nechte přístroj běžet po dobu nanejvýše 2 minut, dokud u vysokotlaké pistole nevystoupí voda bez bublinek.

Upozornění

Pokud je na přístroji namontována pěnovací tryska, přidává se čistící prostředek.

5. Uvolněte spouštěcí páčku.

6. Zajistěte spouštěcí páčku.

Provoz

⚠ UPOZORNĚNÍ

Nebezpečí poranění vodou unikající pod vysokým tlakem.

Zranění

Vysokotlakou hadicí odpojte od vysokotlaké pistole nebo od přístroje jen tehdy, když systém není pod tlakem.

POZOR

Nebezpečí poškození čerpadla při chodu nasucho.

Poškození vysokotlakého čerpadla

Přístroj vypněte, pokud se nenatlakuje během 2 minut.

Postupujte podle pokynů v Návodě při poruchách.

Nastavení typu a tlaku trysky nebo množství čistícího prostředku

1. Zajistěte spouštěcí páčku.

2. Vyrovnajte pracovní nástavec, zasuňte jej do vysokotlaké pistole a zajistěte ho otočením o 90°.

Ilustrace N

POZOR

Nebezpečí poškození při otáčení hlavy postřikovací hubice za provozu.

Poškození pracovního nástavce

Před otočením hlavy postřikovací hubice uvolněte spouštěcí páčku.

3. Otáčením hlavy postřikovací hubice vyberte typ paprsku vhodný pro čistící úkol a předmět. Příslušný piktogram musí směřovat nahoru.

Ilustrace O

4. Pomocí tlačítek "+" a "-" na vysokotlaké pistolí lze volit stupně tlaku a dávkování čistícího prostředku.

Upozornění

Citlivost materiálů se může velmi lišit v závislosti na věku a stavu. Doporučení proto nejsou závazná.

Upozornění

Pro snížení spotřeby energie a vody nastavte stupeň tlaku ECO (není možné ve spojení s tryskou čistícího prostředku).

Ve stupni tlaku ECO je průměrná spotřeba energie a vody ve srovnání se stupněm tlaku 3 snížena následovně:

• Přístroj K 5

Průměrná spotřeba energie: - 35 %

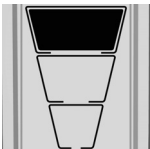
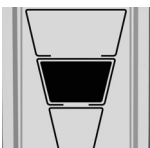
Průměrná spotřeba vody: - 25 %

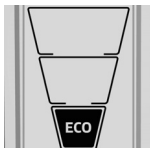
• Přístroj K 7

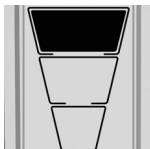
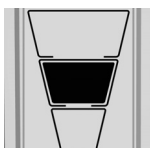
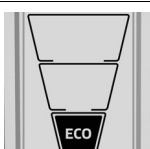
Průměrná spotřeba energie: - 35 %

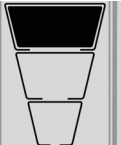
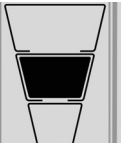
Průměrná spotřeba vody: - 30 %

 Paprsek čistícího prostředku		
Stupeň tlaku	Zobrazení	Doporučeno např. pro
1		všechny povrchy vhodné pro použití čistících prostředků. Dávkování koncentráту čistícího prostředku podle potřeby.
2		

 Široký plochý paprsek		
Stupeň tlaku	Zobrazení	Doporučeno např. pro
3		automobily, motocykly, cihlové /pískovcové povrchy
2		jízdní kola, omítnuté stěny

 Široký plochý paprsek		
Stupeň tlaku	Zobrazení	Doporučeno např. pro
ECO		dřevěné povrchy, plastový /ratanový nábytek

 Užší plochý paprsek		
Stupeň tlaku	Zobrazení	Doporučeno např. pro
3		kamenné dlažby, asfalt, kovové povrchy, zahradní náčiní (kolečko, rýč atd.)
2		automobily / motocykly, cihlové povrchy, omítnuté stěny, plastový nábytek
ECO		Dřevěné plochy, jízdní kolo, pískovcové plochy, ratanový nábytek

 Rotující paprsek		
Stupeň tlaku	Zobrazení	Doporučeno např. pro
3		Mimořádně silné ulpívající nečistoty na kamenných dlažbách, asfaltu, kovových površích, zahradním náčiní (kolečko, rýč atd.)
2		
ECO		

Nastavení plochého paprsku /paprsku čistícího prostředku svisle

Pro práci se svisle vycházejícím plochým paprskem / paprskem čistícího prostředku otočte rukojeť vysokotlaké pistole o 90°.

POZOR

Nebezpečí poškození při otáčení rukojeti vysokotlaké pistole za provozu.

Poškození vysokotlaké pistole

Před otočením rukojeti vysokotlaké pistole uvolněte spouštěcí páčku.

1. Zajistíte spouštěcí páčku.
2. Otočte rukojeť vysokotlaké pistole:
 - a Stisknete tlačítko pro uvolnění rukojeti vysokotlaké pistole a
 - b otočte rukojeť vysokotlaké pistole o 90°, dokud tlačítko pro uvolnění rukojeti vysokotlaké pistole slyšitelně nezacvakne.

Ilustrace P

Provoz s čistícím prostředkem

⚠ NEBEZPEČÍ

Zdravotní rizika způsobená čistícími prostředky.

Vážné poškození zdraví

Řiďte se bezpečnostním listem výrobce čistících prostředků.

Noste předepsané osobní ochranné pracovní prostředky.

POZOR

Nebezpečí poškození nevhodnými čistícími prostředky.

Věcné škody

Používejte pouze čistící prostředky schválené firmou KÄRCHER a vhodné pro čišťené předměty.

Řiďte se bezpečnostními pokyny, doporučeními k dávkování a pokyny přiloženými k čistícímu prostředku. Používejte čistící prostředky úsporně.

POZOR

Nebezpečí poškození v důsledku příliš dlouhého působení a zasychání čistících prostředků.

Věcné škody

Nenanášejte čistící prostředky na horké povrchy.

Dodržujte maximální dobu působení.

Nenechávejte čistící prostředky zaschnout.

Upozornění

Čistící prostředky KÄRCHER zajišťují bezproblémový a efektivní provoz. Požádejte o radu a řiďte se našimi informačními listy o čistících prostředcích.

1. Čistící prostředek lze přidat nebo aplikovat pěnovací tryskou.

Přidání

- a Připevněte pěnovací trysku k přístroji.

Poloha páčky k dávkování pěny není důležitá.

- b Nastavte paprsek čistícího prostředku a vhodný stupeň čistícího prostředku, viz *Nastavení typu a tlaku trysky nebo množství čistícího prostředku*. Za provozu je čistící prostředek přidáván do vodního paprsku.

Použití pěnovací trysky

- a Sejměte pěnovací trysku z přístroje a namontujte ji na vysokotlakou pistoli místo pracovního nástavce. Pomocí páčky k dávkování pěny nastavte požadované množství pěny.
2. Odjistíte spouštěcí páčku.
 3. Stisknete spouštěcí páčku a nastříkají čistící prostředek šetrně na suché povrchy.
 4. Nechte čistící prostředek působit (nenechte jej zaschnout).
 5. Uvolněné nečistoty opláchněte vhodným typem paprsku, viz *Provoz bez čistícího prostředku*.

Provoz bez čistícího prostředku

POZOR

Nebezpečí poškození v důsledku nedostatečné vzdálenosti paprsku nebo nevhodného typu paprsku.

Poškození lakovaných nebo citlivých povrchů

Dodržujte vzdálenost paprsku vody nejméně 30 cm při čištění lakovaných povrchů.

Pneumatiky, lak či citlivé povrchy jako dřevo nečistěte rotačním paprskem.

1. Nastavte typ paprsku a stupeň tlaku vhodný pro čistící úkol a předmět, viz *Nastavení typu a tlaku trysky nebo množství čistícího prostředku*.
2. Odjistíte spouštěcí páčku.
3. Aktivujete spouštěcí páčku a provedete proces čištění.

Přerušení provozu

1. Uvolněte spouštěcí páčku. Přístroj se zastaví. Vysoký tlak zůstane v systému zachován.
2. Zajistíte spouštěcí páčku.
3. Vložíte vysokotlakou pistoli do držáku vysokotlaké pistole.
4. V případě pracovních přestávek nad 5 minut přístroj vypněte.

Ukončení provozu

⚠ UPOZORNĚNÍ

Nebezpečí poranění vodou unikající pod vysokým tlakem.

Zranění

Vysokotlakou hadici odpojte od vysokotlaké pistole nebo od přístroje jen tehdy, když systém není pod tlakem.

POZOR

Nebezpečí poškození mrazem.

Poškození přístroje a příslušenství

Zcela vypusťte vodu z přístroje a příslušenství.

Přístroj a příslušenství chráňte před mrazem.

1. Uvolněte spouštěcí páčku.
2. Zajistěte spouštěcí páčku.
3. Zavřete vodovodní kohoutek.

UPOZORNĚNÍ

Nebezpečí opaření při odpojování zahradní nebo vysokotlaké hadice.

Opaření

Noste vhodné ochranné rukavice.

Po použití nechte přístroj vychladnout, než odpojte zahradní nebo vysokotlakou hadici.

4. Nechte přístroj vychladnout nebo použijte ochranné rukavice.
5. Odpojte přístroj od přívodu vody.
6. Odjistěte spouštěcí páčku.
7. Spouštěcí páčku aktivujte po dobu maximálně 1 minuty, až přestane vytékat voda. Systém se zbaví zbylého tlaku. Voda se z přístroje odčerpává, aby se zabránilo poškození mrazem.
8. Uvolněte spouštěcí páčku.
9. Zajistěte spouštěcí páčku.
10. Vypněte přístroj.
11. Sítovou zástrčku vytáhněte ze zásuvky.
12. Rozberte, vyprázdněte a uložte příslušenství na přístroji, viz *Ukládání přístroje*.

Přeprava

UPOZORNĚNÍ

Nebezpečí zranění a poškození v souvislosti s hmotností přístroje.

Zranění a poškození

Při přepravě a skladování zohledněte hmotnost přístroje.

POZOR

Nebezpečí poškození v důsledku vytekého čistícího prostředku.

Věcné škody

Láhev s čistícím prostředkem vždy přepravujte a skladujte s pěnovací tryskou nasazenou ve svislé poloze, nikoli položenou.

Přeprava přístroje

Tažení / tlačení přístroje

1. Odjistěte teleskopickou rukojeť a zatáhněte za ni nahoru, dokud nezapadne na místo.

Ilustrace Q

2. Nakloňte přístroj na kolečka a zatáhněte nebo zatlačte jej.

Přenášení přístroje

3. Odjistěte teleskopickou rukojeť a zasuňte je do sebe.
4. Přístroj zvedejte a přenášejte pomocí teleskopické rukojeti a držadla.

Přeprava přístroje ve vozidle

5. Zajistěte přístroj proti sklouznutí a překlopení.

Uskladnění

UPOZORNĚNÍ

Nebezpečí zranění a poškození v souvislosti s hmotností přístroje.

Zranění a poškození

Při přepravě a skladování zohledněte hmotnost přístroje.

POZOR

Nebezpečí poškození v důsledku vytekého čistícího prostředku.

Věcné škody

Láhev s čistícím prostředkem vždy přepravujte a skladujte s pěnovací tryskou nasazenou ve svislé poloze, nikoli položenou.

Ukládání přístroje

UPOZORNĚNÍ

Nebezpečí poranění vodou unikající pod vysokým tlakem.

Zranění

Vysokotlakou hadici odpojte od vysokotlaké pistole nebo od přístroje jen tehdy, když systém není pod tlakem.

1. Ukončete provoz, viz *Ukončení provozu*.
2. Odmontujte pracovní nástavec z vysokotlaké pistole.
3. Umístěte pracovní nástavec do držáku pracovního nástavce nebo jej zavaknujte.
4. Stiskněte tlačítko na uvolnění vysokotlaké hadice a odpojte vysokotlakou hadici od vysokotlaké pistole.
5. Vypusťte vodu z vysokotlaké pistole.
6. Vložte vysokotlakou pistoli do držáku vysokotlaké pistole.

POZOR

Nebezpečí poškození v případě nesprávného směru vinutí.

Poškozená vysokotlaká hadice

Otáčejte bubnem na vysokotlakou hadici pouze ve vyznačeném směru.

7. Otáčením kliky ve směru hodinových ručiček naviňte vysokotlakou hadici.

Ilustrace R

8. Uložte síťový kabel do držáku síťového kabelu.

Ilustrace S

Před delším skladováním dbejte na dodatečná upozornění, viz *Péče a údržba*.

Ochrana před mrazem

POZOR

Nebezpečí poškození mrazem.

Poškození přístroje a příslušenství

Zcela vypusťte vodu z přístroje a příslušenství.

Přístroj a příslušenství chráňte před mrazem.

1. Vyčerpejte vodu z přístroje, viz *Ukončení provozu*.
2. Demontujte příslušenství a vypusťte vodu, viz *Ukládání přístroje*.
3. Příslušenství uskladněte na přístroji a skladujte v prostoru odolném proti mrazu, viz *Ukládání přístroje*.

Péče a údržba

NEBEZPEČÍ

Ohrožení života při dotyku částí pod napětím

Smrtelná nebo nejzávažnější zranění

Nedotýkejte se částí pod napětím.

Vypněte přístroj.

Sítovou zástrčku vytáhněte ze zásuvky.

Přístroj je bezúdržbový. nemusíte provádět pravidelné údržbářské práce.

Čištění síta ve vodní přípojece

POZOR

Nebezpečí poškození v důsledku chybějícího nebo poškozeného síta.

Poškození vysokotlakého čerpadla

Neprovazujte přístroj bez síta.

Necistěte síto tvrdými, ostrými předměty.

V případě potřeby vyčistěte síto ve vodní přípojece.

1. Odšroubujte spojku na vodní přípojece.

2. Vytáhněte síto.

Ilustrace T

3. Síto očistěte pod tekoucí vodou.

4. Síto vsadte do vodní přípojky.

Výměna baterií vysokotlaké pistole

Upozornění

Baterie jsou vybité, když se na displeji vysokotlaké pistole nic nezobrazuje nebo na displeji stavu baterie bliká 1 segment.

Jsou potřeba 2 baterie nebo akumulátory typu AAA.

1. Sejměte kryt bateriové přihrádky:

- Podržte stisknuté tlačítko pro uvolnění krytu bateriové přihrádky a
- nadzvedněte kryt bateriové přihrádky a
- vytáhněte jej z úchytu.
- Uvolněte tlačítko pro uvolnění krytu bateriové přihrádky.

Ilustrace U

2. Vyjměte baterie z bateriové přihrádky.

Ilustrace V

3. Zarovnejte póly nových baterií podle obrázku a vložte baterie do bateriové přihrádky.

4. Namontujte kryt bateriové přihrádky:

- Vložte kryt bateriové přihrádky do úchytu v bateriové přihrádce.
- Stiskněte a podržte tlačítko pro uvolnění krytu bateriové přihrádky.
- Sklopte kryt bateriové přihrádky dolů a zatlačte jej až na doraz.
- Uvolněte tlačítko pro uvolnění krytu bateriové přihrádky (v případě potřeby lehce zatlačte z opačné strany, dokud nebude v jedné rovině s pouzdem).

5. Použité baterie zlikvidujte podle platných zákonů předpisů.

Nápověda při poruchách

⚠ NEBEZPEČÍ

Ohrožení života při dotyku částí pod napětím

Smrtelná nebo nejzávažnější zranění

Nedotýkejte se částí pod napětím.

Vypněte přístroj.

Sítovou zástrčku vytáhněte ze zásuvky.

Poruchy mají často jednoduché příčiny, které můžete sami odstranit pomocí následujícího přehledu. V případě pochybností nebo při zde neuvedených poruchách se prosím obraťte na autorizovaný zákaznický servis.

Přístroj neběží

Elektrické napájení bylo přerušeno.

1. Zkontrolujte, zda je síťová zástrčka zapojena.

2. Zapněte přístroj.

3. Odjistěte a stiskněte spouštěcí páčku.

Přístroj se spustí, jinak:

4. Zkontrolujte, zda údaj o napětí na typovém štítku shoduje s napětím zdroje el. proudu.

5. Sítovou zástrčku vytáhněte ze síťové zásuvky.

6. Zkontrolujte síťový kabel a síťovou zástrčku s ohledem na poškození.

Poškozený síťový kabel nechte neprodleně vyměnit autorizovaným zákaznickým servisem.

Ochranný jistič motoru je aktivní.

1. Pokud je motor přetížen, ochranný jistič motoru přístroj vypne.

2. Vypněte přístroj.

3. Nechte přístroj vychladnout po dobu 1 hodiny.

4. Zapněte přístroj a uveďte jej do provozu.

Pokud se porucha objeví opakovaně, nechte přístroj zkontrolovat zákaznickým servisem.

Přístroj se nerozběhne, motor bručí

Pokles napětí v důsledku slabé elektrické sítě nebo použití prodlužovacího kabelu.

1. Nepoužívejte prodlužovací kabel.

2. Před zapnutím přístroje stiskněte spouštěcí páčku a poté přístroj zapněte.

Nedochází k nasávání čistícího prostředku

Je nastaven nevhodný typ paprsku.

1. Otočte hlavu trysky do polohy „Paprsek čistícího prostředku“.

Pěnovací tryska s lahví s čistícím prostředkem není na přístroji namontována.

1. Připevňte pěnovací trysku s naplněnou lahví s čistícím prostředkem k přístroji.

Láhev s čistícím prostředkem je prázdná.

1. Namontujte plnou láhev s čistícím prostředkem.

Nedochází k natlakování přístroje

Na hlavě trysky je nastaven nevhodný typ paprsku.

1. Nastavte typ paprsku s vysokým tlakem.

Přívod vody je příliš malý.

1. Úplně otevřete vodovodní kohoutek.

2. Zkontrolujte, zda přívod vody vykazuje dostatečné čerpané množství.

3. Zahradní hadici položte bez zauzlování.

4. Zajistěte, že není překročena maximální sací výška. Síto ve vodní přípojece je znečištěné.

1. Vyčistěte sítko ve vodní přípojece.

V přístroji je vzduch.

1. Odvzdušněte přístroj.

Silné kolísání tlaku / vibrace

Postřikovací hubice v hlavě postřikovací hubice je znečištěná.

1. Vyčistěte postřikovací hubici zepředu jehlou a propláchněte ji vodou.

Množství přívodní vody je příliš nízké.

1. Úplně otevřete vodovodní kohoutek.

2. Zahradní hadici položte bez zauzlování.

3. Vyčistěte sítko ve vodní přípojece.

POZOR

Nebezpečí poškození v důsledku nedostatečného množství přívodní vody.

Poškození přístroje a vysokotlaké hadice

Zajistěte dostatečné množství přívodní vody.

4. Zkontrolujte množství přívodní vody a v případě potřeby je zvyšte, viz **Zajištění přívodu vody**.

Na displeji se zobrazuje porucha

Ilustrace W

Na displeji se nic nezobrazuje (a).

1. Vyměňte baterie vysokotlaké pistole.

Na displeji se nezobrazuje žádný stupeň tlaku / stupeň čistícího prostředku (b).

1. Zkontrolujte a vyměňte baterie vysokotlaké pistole.
2. Změníte vzdálenost mezi vysokotlakou pistolí a přístrojem.
3. Vysokotlakou pistolí znovu spárujte s přístrojem, viz *První uvedení do provozu*.

Na displeji se zobrazuje pouze indikátor stavu baterie bez segmentů (c).

1. V případě poruchy vysokotlaké pistole kontaktujte zákaznický servis.

Přístroj netěsný

Nepatrná netěsnost přístroje má technické příčiny.

1. V případě silné netěsnosti informujte autorizovaný zákaznický servis.

Záruka

V každé zemi platí záruční podmínky vydané naší příslušnou distribuční společností. Případné závady vašeho přístroje odstraníme bezplatně během záruční lhůty, pokud jsou zaviněny vadou materiálu nebo výrobní vadou. V případě uplatnění nároků ze záruky se prosím obraťte s dokladem o koupi na svého prodejce nebo na nejbližší autorizované pracoviště zákaznického servisu.

(Adresa viz zadní stranu)

Další informace o záruce (jsou-li k dispozici) naleznete v servisní sekci na webové stránce místního zastoupení firmy KÄRCHER v části „Dokumenty ke stažení“.

EU prohlášení o shodě

Tímto prohlašujeme, že níže uvedený výrobek odpovídá příslušným ustanovením uvedených směrnic a předpisů. V případě provedení námi neschválené změny výrobku ztrácí toto prohlášení svoji platnost. Výhradní odpovědnost za vystavení tohoto prohlášení o shodě nese výrobce.

Výrobek: Vysokotlaký čistič

Typ: K 5 Comfort Premium Connect

Směrnice a nařízení

2006/42/EG (+2009/127/ES) (do 19. ledna 2027) (EU)
2023/1230 (od 20 ledna 2027)

2014/53/EU

2011/65/EU

2000/14/ES

2009/125/ES

(EU) 2019/1781

Aplikované harmonizované normy

EN 60335-1

EN 60335-2-79

EN 62233: 2008

EN 300 220-2 V3.1.1

EN 300 328 V2.2.2

EN 301 489-1 V2.2.3

EN 301 489-17 V3.3.1

EN IEC 63000: 2018

EN 18031-1:2024

Použitý postup k posouzení shody

2000/14/ES: Příloha V

Hladina akustického výkonu dB(A)

K 5 Comfort Premium Connect

Naměřeno: 87

Zaručeno: 90

K 5 Comfort Premium Connect (GB)

Naměřeno: 90

Zaručeno: 93

Jméno a adresa

Zmocněnec pro dokumentaci:

S. Reiser

Alfred Kärcher SE & Co. KG

Alfred-Kärcher-Str. 28 - 40

71364 Winnenden (Německo)

Tel.: +49 7195 14-0

Fax: +49 7195 14-2212



H. Jenner

Chairman of the Board of Management



S. Reiser

Manager Regulatory Affairs & Certification

Winnenden, 2026/04/01

Níže podepsaní jednají z pověření a se zplnomocněním představenstva společnosti.

Alfred Kärcher SE & Co. KG

Alfred-Kärcher-Str. 28 - 40

71364 Winnenden (Německo)

Tel.: +49 7195 14-0

Fax: +49 7195 14-2212

EU prohlášení o shodě

Tímto prohlašujeme, že níže uvedený výrobek odpovídá příslušným ustanovením uvedených směrnic a předpisů. V případě provedení námi neschválené změny výrobku ztrácí toto prohlášení svoji platnost.

Výhradní odpovědnost za vystavení tohoto prohlášení o shodě nese výrobce.

Výrobek: Vysokotlaký čistič

Typ: K 7 Comfort Premium Connect

Směrnice a nařízení

2006/42/EG (+2009/127/ES) (do 19. ledna 2027) (EU)

2023/1230 (od 20 ledna 2027)

2014/53/EU

2011/65/EU

2000/14/ES

2009/125/ES

(EU) 2019/1781

Aplikované harmonizované normy

EN 60335-1

EN 60335-2-79

EN 62233: 2008

EN 300 220-2 V3.1.1

EN 300 328 V2.2.2

EN 301 489-1 V2.2.3

EN 301 489-17 V3.3.1

EN IEC 63000: 2018

EN 18031-1:2024

Použitý postup k posouzení shody

2000/14/ES: Příloha V

Hladina akustického výkonu dB(A)

K 7 Comfort Premium Connect

Naměřeno: 90

Zaručeno: 93

Jméno a adresa

Zmocněnec pro dokumentaci:

S. Reiser

Alfred Kärcher SE & Co. KG

Alfred-Kärcher-Str. 28 - 40

71364 Winnenden (Německo)

Tel.: +49 7195 14-0

Fax: +49 7195 14-2212

Winnenden, 2026/04/01

Níže podepsaní jednáji z pověření a se zplnomocněním představenstva společnosti.

Alfred Kärcher SE & Co. KG

Alfred-Kärcher-Str. 28 - 40

71364 Winnenden (Německo)

Tel.: +49 7195 14-0

Fax: +49 7195 14-2212

Technické údaje

		K 5 Comfort Premium Connect	K 7 Comfort Premium Connect
Elektrické připojení			
Napětí	V	230	220-230
Fáze	~	1	1
Kmitočet	Hz	50	50
Maximální povolená impedance sítě	Ω	–	0,292 + j 0,183
Odběr proudu	A	9,1	13
Krytí		IPX5	IPX5
Třída krytí		I	I
Síťové jištění (se zpožděnou reakcí)	A	10	16
Vodní přípojka			
Přívodní tlak (max.)	MPa	1,2	1,2
Vstupní teplota (max.)	$^{\circ}\text{C}$	40	60
Vstupní množství (min.)	l/min	9	11
Sací výška (max.)	m	0,5	0,5
Výkonnostní údaje přístroje			
Provozní tlak	MPa	12	15
Max. přípustný tlak	MPa	14,5	18
Čerpané množství, voda	l/min	7,5	9,2
Reaktivní síla vysokotlaké pistole	N	17	22
Rozměry a hmotnosti			
Typická provozní hmotnost	kg	16,7	22,2
Délka	mm	417	465
Šířka	mm	346	354
Výška	mm	668	750
Rádiový modul SRD			
Kmitočet	MHz	868,7-869,2	868,7-869,2
Max. vysílací výkon ERP	mW	11	11
Rádiový modul Bluetooth® Low Energy			
Kmitočet	MHz	2400-2483,5	2400-2483,5

		K 5 Comfort Premium Connect	K 7 Comfort Premium Connect
Max. vysílací výkon EIRP	mW	42	42
Zjištěné hodnoty podle EN 60335-2-79			
Víbrace ruka-paže a_{HV}	m/s^2	1,2	2,2
Nejistota vibrací ruka-paže K	m/s^2	0,6	0,7
Opakované rázové vibrace p_F	m/s^2	13,5	12,7
Nejistota Opakované rázové vibrace K	m/s^2	4,6	4,6
Hladina akustického tlaku L_{pA}	dB(A)	73	76
Nejistota hladiny akustického tlaku K_{pA}	dB(A)	2,6	2,6
Hladina akustického výkonu L_{WA}	dB(A)	87	90
Zaručená hladina akustického výkonu $L_{WA,d}$	dB(A)	90	93

Technické změny vyhrazeny.

Obsah

KÄRCHER Home & Garden App	182
Všeobecné pokyny	183
Bezpečnostné pokyny	183
Bezpečnostné zariadenia	183
Symbody na prístroji	183
Ochrana životného prostredia	183
Používanie v súlade s účelom	184
Príslušenstvo a náhradné diely	184
Rozsah dodávky	184
Prehľad prístroja	184
Montáž	184
Prvé uvedenie do prevádzky	185
Uvedenie do prevádzky	185
Prevádzka	186
Preprava	188
Skladovanie	189
Starostlivosť a údržba	189
Pomoc pri poruchách	190
Záruka	190
EÚ vyhlásenie o zhode	190
EÚ vyhlásenie o zhode	191
Technické údaje	191

KÄRCHER Home & Garden App

S aplikáciou KÄRCHER Home & Garden profitujete pri používaní vášho prístroja z nasledujúcich výhod:

- Tipy týkajúce sa používania a znalosti expertov
- Produktové informácie, prehľad príslušenstva a návody na obsluhu
- Pomocné informácie a kontakt na servisné oddelenie
- Internetový obchod – exkluzívne ponuky a mnoho ďalšieho

Naskenujte kód nachádzajúci sa na obale, alebo si z vášho obchodu s aplikáciami stiahnite aplikáciu KÄR-

Všeobecné pokyny



Pred prvým použitím prístroja si prečítajte tento pôvodný návod na obsluhu a priložené bezpečnostné pokyny. Riaďte sa informáciami a pokynmi, ktoré sú v nich uvedené.

Obidva dokumenty si uschovajte pre neskoršie použitie alebo pre nasledujúceho majiteľa.

Bezpečnostné pokyny

Prístroj s batériami

⚠ NEBEZPEČENSTVO. • Deti alebo osoby so zníženými fyzickými, zmyslovými alebo duševnými schopnosťami môžu pre nedostatok skúseností alebo vedomostí prehltnúť batérie. Batérie uchovávajú mimo dosahu detí a týchto osôb. Prehltnutie batérie je núdzová situácia, ktorá si vyžaduje okamžitú lekársku pomoc. • Prístroj a batériu nevystavujte intenzívnemu slnečnému žiareniu, horúčave ani ohňu.

⚠ VÝSTRAHA. • Nabíjanie nenabíjateľných batérií je veľmi nebezpečné a môže viesť k výbuchom, požiaru a vážnemu poškodeniu. Nabíjajte iba batérie, ktoré sú jednoznačne označené ako nabíjateľné. • Kvapalina vytekajúca z batérií môže spôsobiť podráždenia pokožky, popáleniny alebo poškodenie očí. Batérie obsahujú toxické látky, ktoré môžu pri požití alebo vdýchnutí spôsobiť zdravotné problémy. Pri manipulácii s netesnou batériou vždy používajte rukavice, aby ste sa vyhli kontaktu s pokožkou. Ak sa vytečená kvapalina dostane do kontaktu s pokožkou alebo očami, okamžite a dôkladne opláchnite/vypláchnite postihnuté miesta vodou a vyhľadajte lekársku pomoc. • Skrat pôlov (+/-) batérie môže viesť k výbuchu a vznieteniu. Neskratujte póly (+/-) batérie a prístroja. Batérie neskladujte v kovových nádobách ani s inými kovovými dielmi.

⚠ UPOZORNENIE. • Batérie obsahujú nebezpečné zložky, ktoré môžu spôsobiť vážne poškodenie životného prostredia. Batérie nelikvidujte v domovom odpade, ale riadne na zbernom mieste alebo v recyklačnom dvore.

POZOR. • Tento prístroj obsahuje nenabíjateľné batérie. Pričinok pre batérie prístroja je technicky zabezpečený proti náhodnému otvoreniu. Dodržiavajte pokyny na výmenu batérií uvedené v návode na obsluhu. • Pri vkladaní batérií dbajte na správnu polaritu podľa znáček v priečinku pre batérie (+/-) a na batériách. • Nemiešajte nové a staré batérie alebo batérie rôznych typov, pretože to môže spôsobiť nerovnomerné vybíjanie a poškodenie. • Nepoužívajte poškodené ani upravené batérie. • Ak prístroj dlhšie nepoužívate, vyberte z neho batérie, aby ste zabránili vytečeniu a korózii. • Chýbné alebo vybité batérie vyberte z prístroja a zlikvidujte podľa platných predpisov.

Starostlivosť a údržba

⚠ VÝSTRAHA. • Pred každým oštrením a údržbou vytiahnite sieťovú zástrčku. • Čistenie a používateľskú údržbu nesmú vykonávať deti.

⚠ UPOZORNENIE. • Opravy a práce na elektrických konštrukčných dieloch nechajte vykonávať autorizovaným zákazníckym servisom.

POZOR. • Nepoužívajte acetón, nezriedené kyseliny ani rozpúšťadlá, pretože poškadzujú materiály použité v prístroji.

Bezpečnostné zariadenia

⚠ VÝSTRAHA

Nebezpečenstvo vzniku poranení!

Vážne poranenia spôsobené chýbajúcimi, zmenenými alebo neúčinnými bezpečnostnými zariadeniami. Neobchádzajte, neodstraňujte a neznefunkčňujte bezpečnostné zariadenia. Bezpečnostné zariadenia slúžia na vašu ochranu.

Spínač prístroja

Spínač prístroja zabráni neúmyselnému spusteniu prístroja.

Zaistovacie tlačidlo spúšťacej páčky

Zaistovacie tlačidlo blokuje spúšťaciu páčku a bráni neúmyselnému spusteniu prístroja.

Funkcia automatického zastavenia

Pri uvoľnení spúšťacej páčky tlakový spínač vypne vysokotlakové čerpadlo a vysokotlakový prúd sa zastaví. Keď sa spúšťacia páčka potiahne, vysokotlakové čerpadlo sa znovu zapne.

Motorový istič

Pri príliš vysokom príkone sa motorový istič prístroja vypne.

Symbole na prístroji



Vysokotlakový prúd sa nesmie smerovať na osoby, zvieratá, aktívne elektrické zariadenia alebo na samotný prístroj. Prístroj chráňte pred mrazom.



Nepripájajte prístroj bezprostredne na verejnú sieť pitnej vody.

Ochrana životného prostredia



Obalové materiály sú recyklovateľné. Obaly neodhadzujte do domového odpadu, ale ich odovzdajte na recykliáciu.



Elektrické a elektronické prístroje obsahujú cenné recyklovateľné materiály a často súčasti, ako sú batérie, akumulátory, súpravy akumulátorov a mazivá. Pri nesprávnom zaobchádzaní alebo nesprávnej likvidácii môžu predstavovať potenciálne nebezpečenstvo pre zdravie a životné prostredie. Tieto komponenty sú však potrebné pre správnu prevádzku prístroja. Prístroje označené týmto symbolom nelikvidujte spolu s domovým odpadom. Vyberte batérie, akumulátory a súpravy akumulátorov zo starého prístroja. Demontáž týchto častí je opísaná v návode na obsluhu. Batérie, akumulátory a súpravy akumulátorov zlikvidujte oddelene prostredníctvom vhodných zberných systémov.

☿ Čistiace práce, pri ktorých vzniká odpadová voda s obsahom oleja, napr. umývanie motora, podvozku, sa smú vykonávať iba v priestoroch na umývanie s odlučovačom oleja.

☿ Práce s čistiacimi prostriedkami vykonávajú iba na vodotesných pracovných plochách s prípojkou na kanalizáciu odpadových vôd. Čistiace prostriedky nesmú preniknúť do vôd alebo pôdy.

 Odber vody z verejných zdrojov je v niektorých krajinách zakázaný.

Informácie o obsiahnutých látkach (REACH)

Aktuálne informácie o obsiahnutých látkach sú uvedené na: www.kaercher.de/REACH

Používanie v súlade s účelom

Vysokotlakový čistič používajte výhradne v domácnostiach.

Vysokotlakový čistič je určený na čistenie strojov, vozidiel, stavebných objektov, nástrojov, fasád, terás, záhradných prístrojov atď. vysokotlakovým prúdom vody.

Príslušenstvo a náhradné diely

Používajte len originálne príslušenstvo a originálne náhradné diely, pretože takéto komponenty zaručujú bezpečnú a bezporuchovú prevádzku zariadenia.

Informácie o príslušenstve a náhradných dieloch sa nachádzajú na stránke www.kaercher.com.

Rozsah dodávky

Rozsah dodávky zariadenia je znázornený na obale. Pri rozbaľovaní skontrolujte, či je obsah kompletný. V prípade chýbajúceho príslušenstva alebo pri výskyte poškodení spôsobených prepravou informujte Vášho predajcu.

Prehľad prístroja

Obrázky sa nachádzajú na strane s grafikami

Obrázky ako príklad, podrobnosti sa môžu líšiť

Obrázok A

- ① Hlava prúdovej dýzy
- ② Pracovný nadstavce
- ③ Rukoväť vysokotlakovej pištole
- ④ Uvoľňovacie tlačidlo rukoväte vysokotlakovej pištole
- ⑤ Vysokotlaková pištoľ
- ⑥ Tlačidlo na uvoľnenie vysokotlakovej hadice
- ⑦ Spúšťacia páčka
- ⑧ Uvoľňovacie tlačidlo krytu priečinka pre batérie
- ⑨ Kryt priečinka pre batérie
- ⑩ Priečinko pre batérie
- ⑪ Displej
- ⑫ Tlačidlo „+“
- ⑬ Tlačidlo „-“
- ⑭ Zaisťovacie tlačidlo spúšťacej páčky
- ⑮ Vysokotlaková hadica
- ⑯ Držiak vysokotlakovej pištole
- ⑰ Bubon vysokotlakovej hadice
- ⑱ Kľuková rukoväť
- ⑲ Spínač prístroja
- ⑳ Koliesko
- ㉑ Teleskopická rukoväť
- ㉒ Uvoľňovacie tlačidlo teleskopической rukoväte
- ㉓ Držiak sieťového kábla

- ㉔ Sieťový kábel
- ㉕ Sieťová zástrčka
- ㉖ Typový štítok
- ㉗ Nosná rukoväť (prístroj K 7)
- ㉘ Držadlo
- ㉙ * Záhradná hadica
- ㉚ Spojka pre prípojku vody
- ㉛ ** Sacia hadica KÄRCHER
- ㉜ Sitko
- ㉝ Prípojka vody
- ㉞ Flaša na čistiaci prostriedok
- ㉟ Penová dýza
- ㊱ Držiak pracovného nadstavca
- ㊲ Tlačidlo na uvoľnenie penovej dýzy
- ㊳ Páčka na dávkovanie peny

* dodatočne potrebné

** voľiteľne dostupné

Prehľad displeja

Obrázok B

- ① Tlakový stupeň ECO
- ② Tlakový stupeň 2
- ③ Tlakový stupeň 3
- ④ Bluetooth® symbol (bliká počas pripájania)
- ⑤ Zobrazenie stavu batérie
Svietia 3 segmenty = plne nabitá
Svietia 2 segmenty = stredne nabitá
Svieti 1 segment = takmer vybitá
Bliká 1 segment = vybitá
- ⑥ Symbol rádiového spojenia (bliká počas pripájania a v prípade slabého spojenia)
- ⑦ Stupeň čistiaceho prostriedku 2
- ⑧ Stupeň čistiaceho prostriedku 1

Bluetooth® slovné známky a logá sú registrované ochranné známky spoločnosti Bluetooth SIG, Inc. Akékoľvek použitie týchto značiek spoločnosťou Alfred Kärcher SE & Co. KG podlieha licencií.

Montáž

Obrázky sú uvedené na strane s grafikami.

Pred uvedením do prevádzky na prístroj namontujte voľné priložené diely.

Montáž teleskopической rukoväte

1. Teleskopickú rukoväť zasunúť do prístroja tak, aby počutefne zapadla.

Obrázok C

Montáž držiaka pracovného nadstavca (prístroj K 5)

1. Montáž držiaka pracovného nadstavca:
a Zasuňte držiak pracovného nadstavca do otvorov na prístroj

- b a zatlačte ho nahor tak, aby počuteľne zapadol.
Obrázok D

Montáž držiaka vysokotlakovej pištole

1. Montáž držiaka vysokotlakovej pištole:
 - a Zasuňte držiak vysokotlakovej pištole do otvorov na prístroji
 - b a zatlačte ho nadol tak, aby zapadol.

Obrázok E

Montáž držiaka sieťového kábla

1. Montáž držiaka sieťového kábla:
 - a Zasuňte držiak sieťového kábla do otvorov na prístroji
 - b a sklopte ho na prístroj tak, aby počuteľne zapadol.

Obrázok F

Montáž spojky pre prípojku vody

1. Spojku pre prípojku vody priskrutkujte na prípojku vody prístroja.

Obrázok G

Montáž penovej dýzy na prístroj

1. Penovú dýzu naskrutkujte na fľašu na čistiaci prostriedok.
- Obrázok H**
2. Nechajte penovú dýzu zacvaknúť na prístroji.
 3. Na demontáž stlačte tlačidlo na uvoľnenie penovej dýzy a vytiahnite penovú dýzu z prístroja.

Prvé uvedenie do prevádzky

Upozornenie

Ak chcete prístroj ovládať pomocou vysokotlakovej pištole, pred prvým použitím spárujte vysokotlakovú pištoľ s prístrojom.

Voliteľne je možné spárovať aj mobilné zariadenie na ovládanie prístroja prostredníctvom aplikácie KÄRCHER Home & Garden.

1. Určte, či sa má používať aplikácia KÄRCHER Home & Garden:
 - a V takom prípade si nainštalujte aplikáciu KÄRCHER Home & Garden na mobilné zariadenie, pozri KÄRCHER Home & Garden App.
 - b Ak nie, uistite sa, že je Bluetooth® vypnutý na všetkých mobilných zariadeniach v bezprostrednej blízkosti. Pokračujte s Spárovanie vysokotlakovej pištole a prístroja (ako aj mobilného zariadenia).

Stiahnutie aplikácie a zaregistrovanie prístroja

2. Zapnite Bluetooth® na mobilnom zariadení.
3. Stiahnite si aplikáciu KÄRCHER Home & Garden, pozri KÄRCHER Home & Garden App).
4. Spustíte aplikáciu KÄRCHER Home & Garden.
5. Prihláste sa do aplikácie KÄRCHER Home & Garden. Pripadne si nato vytvorte účet.
6. Registrácia prístroja v aplikácii KÄRCHER Home & Garden:
 - a Vyhľadajte a pridajte prístroj v aplikácii KÄRCHER Home & Garden.
 - Alebo:
 - b Naskenujte QR kód na obale.

Upozornenie

Ak nie je k dispozícii obal s QR kódom alebo nie je možné automatické vyhľadávanie cez Bluetooth®, prístroj je možné zaregistrovať pomocou jeho čísla dielu a sériového čísla. Tieto čísla sú uvedené na typovom štítku.

7. Postupujte podľa pokynov uvedených v aplikácii KÄRCHER Home & Garden.

Spárovanie vysokotlakovej pištole a prístroja (ako aj mobilného zariadenia)

Upozornenie

Presný popis pripojenia nájdete na <https://www.kaercher.com/FCR>.

8. Sieťovú zástrčku zasuňte do sieťovej zásuvky. Prístroj sa na 60 sekúnd prepne do režimu párovania. Počas tejto doby je možné spárovať vysokotlakovú pištoľ a prístroj (ako aj mobilné zariadenie).
9. Tlačidlo „+“ na vysokotlakovej pištoli držte stlačené minimálne 5 s. Vysokotlaková pištoľ a prístroj (rovnako ako mobilné zariadenie) sú spárované. Po úspešnom spárovaní sa zobrazia tlakové stupne a symbol rádiového pripojenia (a symbol ®Bluetooth) sa zobrazí na displeji vysokotlakovej pištole.

Upozornenie

V prípade potreby je možné mobilné zariadenie spárovať s vysokotlakovou pištoľou neskôr. Na tento účel aktivujte Bluetooth® na mobilnom zariadení. Potom stlačte tlačidlo „-“ aspoň na 5 sekúnd.

10. Ak párovanie zlyhá:
 - a Sieťovú zástrčku vytiahnite zo zásuvky.
 - b Počkajte 20 sekúnd.
 - c Znovu spárujte vysokotlakovú pištoľ a mobilné zariadenie.

Uvedenie do prevádzky

Upozornenie

Prístroj K 7:

Dbajte na to, aby v bode pripojenia nedošlo k prekročeniu maximálnej povolenej impedancie siete (pozri Technické údaje). V opačnom prípade môže dôjsť k ohrozeniu iných elektrických spotrebičov pri zapnutí prístroja (napr. blikanie svetiel).

V prípade nejasností týkajúcich sa impedancie siete prístrojnej vo vašom bode pripojenia sa skontaktujte s vaším dodávateľom elektrickej energie.

1. Prístroj postavte vodorovnú a rovnú plochu.

POZOR

Nebezpečenstvo poškodenia pri prevádzke s navinutou vysokotlakovou hadicou.

Poškodenie vysokotlakovej hadice

Úplne odviňte vysokotlakovú hadicu.

Pred prevádzkou prístroja uložte vysokotlakovú hadicu bez uzlov, slučiek a skrútení.

2. Potiahnite za vysokotlakovú hadicu, aby ste ju kompletne odvinuli z hadicového bubna.
3. Vysokotlakovú hadicu rozložte bez uzlov, slučiek a skrútenia.
4. Vysokotlakovú hadicu namontujte na vysokotlakovú pištoľ:
 - a Zarovnajte vysokotlakovú hadicu a
 - b zasuňte ju do vysokotlakovej pištole tak, aby počuteľne zapadla.

Obrázok I

5. Potiahnutím vysokotlakovej hadice skontrolujte, či je spojenie bezpečné.

6. Sieťový kábel úplne odviňte.

Obrázok J

7. Sieťovú zástrčku zasuňte do sieťovej zásuvky.

Zabezpečenie zásobovania vodou

POZOR

Nebezpečenstvo poškodenia v dôsledku znečistennej vody.

Poškodenie prístroja a príslušenstva

Prístroj prevádzkujte výlučne s čistou sladkou vodou bez nečistôt alebo prísad.

Nepoužívajte znečistenú, odpadovú ani slánú vodu.

Spoločnosť KÄRCHER odporúča používať voliteľný vodný filter KÄRCHER.

POZOR

Nebezpečenstvo poškodenia v dôsledku nedostatočného prítoku vody.

Poškodenie prístroja a vysokotlakovej hadice

Zabezpečte dostatočný prítok vody.

1. Skontrolujte, či tlak, teplota a množstvo privádzanej vody spĺňajú požiadavky, pozri *Technické údaje*.

Upozornenie

Dodržiavajte predpisy miestneho dodávateľa vody.

Pripojenie k vodovodnému potrubiu

POZOR

Nebezpečenstvo poškodenia pri použití hadicových spojok z mosadze s funkciou AquaStop od iných dodávateľov.

Poškodenie vysokotlakového čerpadla

Používajte výlučne hadicové spojky s funkciou/bez funkcie AquaStop od spoločnosti KÄRCHER, hadicové spojky bez funkcie AquaStop alebo hadicové spojky z plastu s funkciou AquaStop od iných dodávateľov.

1. Záhradnú hadicu nastrečte na spojku pre prípojku vody.

Upozornenie

Potrebná záhradná hadica vystužená tkaninou, priemer minimálne 1/2 palca (13 mm), dĺžka minimálne 7,5 m, s bežne dostupnou rýchlospokjou.

Obrázok K

2. Záhradnú hadicu pripojte na vodovodné potrubie.
3. Celkom otvorte kohútik na vodu.

Nasávanie vody z nádrží

Tento prístroj je vhodný na nasávanie vody napr. z dažďových sudov alebo rybníkov pomocou sacej hadice KÄRCHER (pre maximálnu nasávaciu výšku pozri *Technické údaje*).

1. Odskrutkujte spojku na prípojke vody.
2. Sáciu hadicu KÄRCHER naplňte vodou.
3. Sáciu hadicu KÄRCHER naskrutkujte na prípojku vody prístroja a zaveste ju do vodného zdroja.

Odvzdušnenie prístroja

Upozornenie

Na odvzdušnenie prístroja nemontujte na vysokotlakovú pištoľ pracovný nadstavec ani penovú dýzu.

1. Otočením spínača prístroja do polohy „I“ zapnite prístroj.
Ak chcete prístroj vypnúť, otočte spínač prístroja do polohy „0“.

Obrázok L

2. Odblokujte spúšťaciu páčku.

Obrázok M

3. Aktivujte páčku spúšte.
Prístroj sa zapne.
4. Prístroj prevádzkujte maximálne 2 minúty, až kým z vysokotlakovej pištole nezačne vytekať voda bez vzduchových bublín.

Upozornenie

Ak je na prístroji namontovaná penová dýza, primieša sa čistiaci prostriedok.

5. Uvoľnite spúšťaciu páčku.

6. Zablokujte spúšťaciu páčku.

Prevádzka

⚠ UPOZORNENIE

Nebezpečenstvo poranenia v dôsledku úniku vody pod vysokým tlakom.

Poranenia

Vysokotlakovú hadicu odpojte z vysokotlakovej pištole alebo prístroja len vtedy, keď už v systéme nie je žiadny tlak.

POZOR

Nebezpečenstvo poškodenia pri chode čerpadla nasucho.

Poškodenie vysokotlakového čerpadla

Ak prístroj v priebehu 2 minút nevytvorí žiadny tlak, tak ho vypnite.

Postupujte podľa pokynov v Pomoc pri poruchách.

Nastavenie typu a tlaku prúdu alebo stupňa čistiaceho prostriedku

1. Zablokujte spúšťaciu páčku.
2. Pracovný nadstavec vyrovnajte, zasuňte do vysokotlakovej pištole a zaistite ho otočením o 90°.

Obrázok N

POZOR

Nebezpečenstvo poškodenia pri otáčaní hlavy prúdovej dýzy počas prevádzky.

Poškodenia pracovného nadstavca

Pred otočením hlavy prúdovej dýzy uvoľnite spúšťaciu páčku.

3. Otočením hlavy prúdovej dýzy nastavte typ prúdu vhodný pre čistiacu prácu a predmet, ktorý chcete vyčistiť.

Príslušný piktogram musí smerovať nahor.

Obrázok O

4. Pomocou tlačidla „+“ a „-“ na vysokotlakovej pištoľi možno zvoliť stupne pre tlak a dávkovanie čistiaceho prostriedku.

Upozornenie

Čitlivosť materiálov sa môže veľmi líšiť v závislosti od veku a stavu. Odporúčania preto nie sú záväzné.

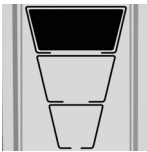
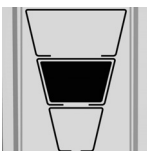
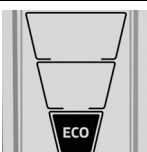
Upozornenie

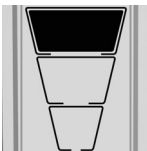
Ak chcete znížiť spotrebu energie a vody, nastavte tlakový stupeň ECO (nie je možné v spojení s prúdom čistiaceho prostriedku).

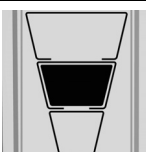
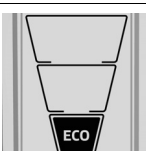
V tlakovom stupni ECO sa priemerná spotreba energie a vody v porovnaní s tlakovým stupňom 3 zníži nasledovne:

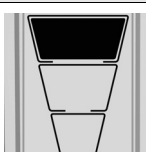
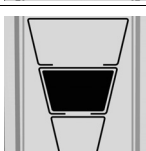
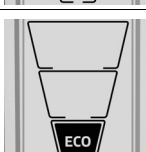
- **Prístroj K 5**
Priemerná spotreba energie: - 35 %
Priemerná spotreba vody: - 25 %
- **Prístroj K 7**
Priemerná spotreba energie: - 35 %
Priemerná spotreba vody: - 30 %

 Prúd čistiaceho prostriedku		
Stupeň	Zobrazenie	Odporúčané napr. pre
1		všetky povrchy vhodné na použitie čistiacich prostriedkov. Dávkovanie koncentrácie čistiaceho prostriedku podľa potreby.
2		

 Široký plochý prúd		
Tlakový stupeň	Zobrazenie	Odporúčané napr. pre
3		Osobné motorové vozidlá, motocykle, tehlové/pieskové povrchy
2		Bicykel, omietnuté steny
ECO		Drevené povrchy, plastový/ratanový nábytok

 Úžší plochý prúd		
Tlakový stupeň	Zobrazenie	Odporúčané napr. pre
3		Kamenné dlaždice, asfalt, kovové povrchy, záhradné náradie (fúrik, rýľ atď.)

 Úžší plochý prúd		
Tlakový stupeň	Zobrazenie	Odporúčané napr. pre
2		Osobné motorové vozidlá/motocykle, tehlové povrchy, omietnuté steny, plastový nábytok
ECO		Drevené plochy, bicykle, pieskové povrchy, ratanový nábytok

 Rotačný prúd		
Tlakový stupeň	Zobrazenie	Odporúčané napr. pre
3		obzvlášť odolné nečistoty na kamenných dlaždiciach, asfalte, kovových povrchoch, záhradnom náradí (fúrik, rýľ atď.)
2		
ECO		

Zvislé nastavenie plochého prúdu/prúdu čistiaceho prostriedku

Na prácu so zvislým plochým prúdom/prúdom čistiaceho prostriedku otočte rukoväť vysokotlakové pištole o 90°.

POZOR

Nebezpečenstvo poškodenia pri otáčaní rukoväte vysokotlakové pištole počas prevádzky.

Poškodenie vysokotlakové pištole

Pred otočením rukoväte vysokotlakové pištole uvoľnite spúšťač páčku.

1. Zablokujte spúšťač páčku.

2. Otočte rukoväť vysokotlakové pištole:

- Stlačte uvoľňovacie tlačidlo rukoväte vysokotlakové pištole
- a otočte rukoväť vysokotlakové pištole o 90° tak, aby uvoľňovacie tlačidlo rukoväte vysokotlakové pištole počuteľne zapadlo.

Prevádzka s čistiacim prostriedkom

⚠ NEBEZPEČENSTVO

Ohrozenie zdravia čistiacimi prostriedkami.

Vážne poškodenie zdravia

Riadte sa kartou bezpečnostných údajov od výrobcu čistiaceho prostriedku.

Používajte predpísané osobné ochranné prostriedky.

POZOR

Nebezpečenstvo poškodenia v dôsledku nevhodných čistiacich prostriedkov.

Vecné škody

Používajte len čistiace prostriedky schválené spoločnosťou KÄRCHER na čistenie daných predmetov.

Dodržiavajte bezpečnostné pokyny, odporúčania týkajúce sa dávkovania a pokyny, ktoré sú priložené k čistiacim prostriedkom.

Zaoberajte sa úsporne s čistiacimi prostriedkami.

POZOR

Nebezpečenstvo poškodenia v dôsledku dlhodobého pôsobenia a zaschnutia čistiacich prostriedkov.

Vecné škody

Čistiace prostriedky nenášajte na horúce povrchy.

Dodržiujte maximálny čas pôsobenia.

Čistiace prostriedky nenechajte zaschnúť.

Upozornenie

Čistiace prostriedky od spoločnosti KÄRCHER zaručujú bezproblémovú a efektívnu prácu. Nechajte si poradiť a dodržiavajte naše informačné prospekty o čistiacich prostriedkoch.

1. Čistiaci prostriedok sa môže primiešavať alebo aplikovať penovou dýzou.

Primiešavanie

- a Namontujte penovú dýzu na prístroj. Poloha dávkovacej páčky peny nie je dôležitá.
- b Nastavte prúd čistiaceho prostriedku a vhodný stupeň čistiaceho prostriedku, pozri *Nastavenie typu a tlaku prúdu alebo stupňa čistiaceho prostriedku*. Roztok čistiaceho prostriedku sa počas prevádzky primiešava do prúdu vody.

Používanie penovej dýzy

- a Demontujte penovú dýzu z prístroja a namontujte ju na vysokotlakovú pištoľ namiesto pracovného nadstavca. Pomocou dávkovacej páčky peny nastavte požadované množstvo peny.
2. Odblokujte spúšťač páčky.
 3. Stlačte spúšťač páčky a čistiaci prostriedok úsporne natriekajte na suché povrchy.
 4. Nechajte čistiaci prostriedok pôsobiť (nie zaschnúť).
 5. Uvoľnené nečistoty opláchnite vhodným typom prúdu, pozri *Prevádzka bez čistiaceho prostriedku*.

Prevádzka bez čistiaceho prostriedku

POZOR

Nebezpečenstvo poškodenia v dôsledku príliš malej vzdialenosti, resp. nevhodného typu prúdu.

Poškodenie lakovaných, resp. citlivých povrchov

Pri čistení lakovaných povrchov dodržiavajte minimálne 30 cm vzdialenosť prúdu vody.

Pneumatiky, lak alebo citlivé povrchy ako drevo nečistite rotačným prúdom.

1. Nastavte typ prúdu a tlakový stupeň vhodný pre úlohu čistenia a predmet, ktorý chcete vyčistiť, pozri

Nastavenie typu a tlaku prúdu alebo stupňa čistiaceho prostriedku.

2. Odblokujte spúšťač páčky.
3. Stlačte spúšťač páčky a vykonajte čistenie.

Prerušenie prevádzky

1. Uvoľnite spúšťač páčky. Prístroj sa zastaví. Vysoký tlak v systéme zostane zachovaný.
2. Zablokujte spúšťač páčky.
3. Postavte vysokotlakovú pištoľ do držiaka vysokotlakovej pištole.
4. Počas pracovných prestávok dlhších ako 5 minút vypnite prístroj.

Ukončenie prevádzky

⚠ UPOZORNENIE

Nebezpečenstvo poranenia v dôsledku úniku vody pod vysokým tlakom.

Poranenia

Vysokotlakovú hadicu odpojte z vysokotlakovej pištole alebo prístroja len vtedy, keď už v systéme nie je žiadny tlak.

POZOR

Nebezpečenstvo poškodenia spôsobeného mrazom.

Poškodenie prístroja a príslušenstva

Z prístroja a príslušenstva vypustite všetku vodu.

Prístroj a príslušenstvo vždy chráňte pred mrazom.

1. Uvoľnite spúšťač páčky.
2. Zablokujte spúšťač páčky.
3. Zatvorte kohútik na vodu.

⚠ UPOZORNENIE

Nebezpečenstvo obarenia pri odpájaní záhradnej alebo vysokotlakovej hadice.

Obareniny

Používajte vhodné ochranné rukavice.

Po prevádzke nechajte prístroj vychladnúť a až potom odpojte záhradnú alebo vysokotlakovú hadicu.

4. Nechajte prístroj vychladnúť alebo používajte ochranné rukavice.
5. Prístroj odpojte od napájania vodou.
6. Odblokujte spúšťač páčky.
7. Držte spúšťač páčky stlačenú max. 1 minútu, kým nevytečie všetka voda. Dôjde k odstráneniu zvyšného tlaku zo systému. Voda sa odčerpá z prístroja, aby sa zabránilo poškodeniu mrazom.
8. Uvoľnite spúšťač páčky.
9. Zablokujte spúšťač páčky.
10. Vypnite prístroj.
11. Sieťovú zástrčku vytiahnite zo zásuvky.
12. Demontujte, vyprázdnite a uložte príslušenstvo na prístroj, pozri *Uchovanie prístroja*.

Preprava

⚠ UPOZORNENIE

Nebezpečenstvo poranenia a poškodenia vplyvom hmotnosti prístroja.

Poranenia a poškodenia.

Pri skladovaní a preprave dbajte na hmotnosť prístroja.

POZOR

Nebezpečenstvo poškodenia spôsobeného vytekajúcim čistiacim prostriedkom.

Vecné škody

Flašu na čistiaci prostriedok vždy prepravujte a skladujte s namontovanou penovou dýzou vo zvislej polohe, nie nalezato.

Preprava prístroja

Ťahanie/tlačenie prístroja

1. Odblokujte teleskopickú rukoväť a vytiahnite ju nahor tak, aby zapadla.

Obrázok Q

2. Nakloňte prístroj na kolesá a ťahajte ho alebo ho tlačte.

Prenášanie prístroja

3. Odblokujte teleskopickú rukoväť a zasuňte ju.

4. Prístroj nadvihujte a prenášajte uchopením za teleskopickú rukoväť.

Preprava prístroja vo vozidle

5. Prístroj zaistíte proti sklznutiu a prevráteniu.

Skladovanie

⚠ UPOZORNENIE

Nebezpečenstvo poranenia a poškodenia vplyvom hmotnosti prístroja.

Poranenia a poškodenia.

Pri skladovaní a preprave dbajte na hmotnosť prístroja.

POZOR

Nebezpečenstvo poškodenia spôsobeného vytekajúcim čistiacim prostriedkom.

Vecné škody

Flašu na čistiaci prostriedok vždy prepravujte a skladujte s namontovanou penovou dýzou vo zvislej polohe, nie nalezato.

Uschovanie prístroja

⚠ UPOZORNENIE

Nebezpečenstvo poranenia v dôsledku úniku vody pod vysokým tlakom.

Poranenia

Vysokotlakovú hadicu odpojte z vysokotlakovej pištole alebo prístroja len vtedy, keď už v systéme nie je žiadny tlak.

1. Ukončíte prevádzku, pozri *Ukončenie prevádzky*.
2. Z vysokotlakovej pištole odmontujte pracovný nadstavec.
3. Pracovný nadstavec postavte do držiaka pracovného nadstavca alebo zacvaknite.
4. Stlačte uvoľňovacie tlačidlo vysokotlakovej hadice a vysokotlakovú hadicu stiahnite z vysokotlakovej pištole.
5. Nechajte vodu vytiecť z vysokotlakovej pištole.
6. Postavte vysokotlakovú pištoľ do držiaka vysokotlakovej pištole.

POZOR

Nebezpečenstvo poškodenia pri nesprávnom smere navíjania.

Poškodenie vysokotlakovej hadice

Bubnom na navíjanie vysokotlakovej hadice otáčajte iba v uvedenom smere.

7. Otáčaním kľukovej rukoväti v smere hodinových ručičiek naviniete vysokotlakovú hadicu.

Obrázok R

8. Sieťový kábel uložte na držiak sieťového kábla.

Obrázok S

Pred dlhším uskladnením dbajte na dopĺňajúce pokyny, pozri *Starostlivosť a údržba*.

Ochrana proti mrazu

POZOR

Nebezpečenstvo poškodenia spôsobeného mrazom.

Poškodenie prístroja a príslušenstva

Z prístroja a príslušenstva vypustíte všetku vodu.

Prístroj a príslušenstvo vždy chráňte pred mrazom.

1. Odčerpajte vodu z prístroja, pozri *Ukončenie prevádzky*.
2. Demontujte príslušenstvo a nechajte vytiecť vodu, pozri *Uschovanie prístroja*.
3. Príslušenstvo uložte na prístroj a prístroj uskladnite v miestnosti chránenej proti mrazu, pozri *Uschovanie prístroja*.

Starostlivosť a údržba

⚠ NEBEZPEČENSTVO

Nebezpečenstvo ohrozenia života pri kontakte s dielmi pod napätím

Smrtné alebo ťažké poranenia

Nedotýkajte sa častí pod napätím.

Vypnite prístroj.

Sieťovú zástrčku vytiahnite zo zásuvky.

Prístroj je bezúdržbový. Nemusíte vykonávať žiadne pravidelné údržbové práce.

Čistenie sitka v prípojke vody

POZOR

Nebezpečenstvo poškodenia v dôsledku chýbajúceho alebo poškodeného sitka.

Poškodenie vysokotlakového čerpadla

Prístroj neprevádzkujte bez sitka.

Necistite sitko tvrdými, špicatými predmetmi.

V prípade potreby vyčistite sitko v prípojke vody.

1. Odskrutkujte spojku na prípojke vody.
2. Vytiahnite sitko.

Obrázok T

3. Sitko očistite pod tečúcou vodou.

4. Sitko vložte do prípojky vody.

Výmena batérií vysokotlakovej pištole

Upozornenie

Ak sa na displeji vysokotlakovej pištole nezobrazuje žiadny ukazovateľ alebo na ukazovateli stavu batérie blíka 1 segment, sú batérie spotrebované.

Sú potrebné 2 batérie alebo akumulátory typu AAA.

1. Odstráňte kryt priečinka pre batérie:
 - a Stlačte a podržte uvoľňovacie tlačidlo krytu priečinka pre batérie
 - b a nadvhňte kryt priečinka pre batérie
 - c a vyberte ho z uchytenia.
 - d Pustite uvoľňovacie tlačidlo krytu priečinka pre batérie.

Obrázok U

2. Vyberte batérie z priečinka pre batérie.

Obrázok V

3. Zarovnajte póly nových batérií podľa znázornenia a vložte batérie do priečinka pre batérie.

4. Namontujte kryt priečinka pre batérie:

- a Vložte kryt priečinka pre batérie do uchytenia na priečinku pre batérie.
- b Stlačte a podržte uvoľňovacie tlačidlo krytu priečinka pre batérie.
- c Sklopte kryt priečinka pre batérie nadol a zatlačte ho na doraz.

- d Pustite uvoľňovacie tlačidlo priečinka pre batérie (v prípade potreby mierne zatlačte z opačnej strany, kým nebude lícovať s telesom).
5. Použitú batériu zlikvidujte podľa platných ustanovení.

Pomoc pri poruchách

⚠ NEBEZPEČENSTVO

Nebezpečenstvo ohrozenia života pri kontakte s dielmi pod napätím

Smrteľné alebo ťažké poranenia

Nedotýkajte sa častí pod napätím.

Vypnite prístroj.

Sieťovú zástrčku vytiahnite zo zásuvky.

Poruchy majú často jednoduchú príčinu, ktorú dokážete odstrániť sami pomocou nasledujúceho prehľadu. V prípade pochybností alebo pri poruchách, ktoré tu nie sú uvedené, sa obráťte na autorizovaný zákaznícky servis.

Prístroj nebeží

Napájanie napätím je prerušené.

1. Skontrolujte, či je sieťová zástrčka zapojená.

2. Zapnite prístroj.

3. Odblokujte a stlačte spúšťačiu páčku.

Zariadenie sa spustí, inak:

4. Skontrolujte, či napätie uvedené na typovom štítku súhlasí s napätím zdroja prúdu.

5. Sieťovú zástrčku vytiahnite zo zásuvky.

6. Skontrolujte sieťový kábel a sieťovú zástrčku ohľadne poškodenia.

Sieťový kábel v prípade poškodenia bezodkladne nechajte vymeniť autorizovaným zákazníckym servisom.

Motorový istič je aktívny.

1. Keď je motor preťažený, motorový istič vypne prístroj.

2. Vypnite prístroj.

3. Prístroj nechajte na 1 hodinu vychladnúť.

4. Zapnite prístroj a do uveďte ho do prevádzky.

Ak sa porucha vyskytne viackrát, prístroj nechajte skontrolovať v zákazníckom servise.

Prístroj nenabehne, motor hučí

Pokles napätia v dôsledku slabej elektrickej siete alebo použitia predlžovacieho kábla.

1. Nepoužívajte predlžovací kábel.

2. Pred zapnutím prístroja stlačte spúšťačiu páčku a potom prístroj zapnite.

Čistiaci prostriedok sa nenásáva

Bol nastavený nevhodný typ prúdu.

1. Otočte hlavu prúdovej dýzy do polohy „Prúd čistiacieho prostriedku“.

Penová dýza s fľašou na čistiaci prostriedok nie je namontovaná na prístroj.

1. Namontujte penovú dýzu s fľašou na čistiaci prostriedok na prístroj.

Fľaša na čistiaci prostriedok je prázdna.

1. Namontujte plnú fľašu na čistiaci prostriedok.

Prístroj nedosahuje požadovaný tlak

Na hlavu prúdovej dýzy je nastavený nevhodný typ prúdu.

1. Nastavte typ prúdu s vysokým tlakom.

Prívod vody je príliš slabý.

1. Celkom otvorte kohútik na vodu.

2. Prívod vody skontrolujte z hľadiska dostatočného prietoku.

3. Uložte záhradnú hadicu bez zalomenia.

4. Uistite sa, že nie je prekročená maximálna nasávací výška.

Sitko v prípojke vody je znečistené.

1. Očistite sitko v prípojke vody.

V prístroji je vzduch.

1. Odvzdušnite zariadenie.

Silné výkyvy tlaku/vibrácie

Prúdová dýza v hlavě prúdovej dýzy je znečistená.

1. Prúdovú dýzu očistite ihlou a prepláchnite.

Množstvo privádzanej vody je príliš nízke.

1. Celkom otvorte kohútik na vodu.

2. Uložte záhradnú hadicu bez zalomenia.

3. Očistite sitko v prípojke vody.

POZOR

Nebezpečenstvo poškodenia v dôsledku nedostatočného prítoku vody.

Poškodenie prístroja a vysokotlakovej hadice

Zabezpečte dostatočný prítok vody.

4. Skontrolujte množstvo privádzanej vody a v prípade potreby ho zvýšte, pozri *Zabezpečenie zásobovania vodou*.

Na displeji sa zobrazuje porucha

Obrázok W

Na displeji sa nezobrazuje nič (a).

1. Vymeňte batérie vo vysokotlakovej pištoľi.

Na displeji sa nezobrazuje tlakový stupeň/stupeň čistacieho prostriedku (b).

1. Skontrolujte batérie vo vysokotlakovej pištoľi a v prípade potreby ich vymeňte.

2. Znížte vzdialenosť medzi vysokotlakovou pištoľou a prístrojom.

3. Znovu spárujte vysokotlakovú pištoľ s prístrojom, pozrite si *Prvé uvedenie do prevádzky*.

Na displeji sa zobrazuje iba ukazovateľ stavu batérie bez segmentov (c).

1. Porucha vysokotlakovej pištole, obráťte sa na zákaznícky servis.

Netesný prístroj

Malá netesnosť prístroja je technicky podmienená.

1. V prípade veľkej netesnosti informujte autorizovaný zákaznícky servis.

Záruka

V každej krajine platia záručné podmienky vydané našou príslušnou distribučnou spoločnosťou. Prípadné poruchy vášho prístroja odstránime v rámci záručnej doby zadarmo, pokiaľ ich príčinou boli materiálové alebo výrobné chyby. Pri uplatňovaní záruky sa spolu s dokladom o kúpe obráťte na svojho predajcu alebo na najbližšie autorizované servisné stredisko. (adresa je uvedená na zadnej strane) Ďalšie informácie o záruke (ak sú k dispozícii) nájdete v sekcii Servis na vašej miestnej webovej stránke KÄRCHER v časti „Na stiahnutie“.

EÚ vyhlásenie o zhode

Týmto vyhlasujeme, že nižšie uvedený produkt je v súlade s príslušnými ustanoveniami uvedených smerníc a nariadení. V prípade zmeny produktu, ktorú neschválime, stráca toto vyhlásenie platnosť. Toto vyhlásenie o zhode sa vydáva na výhradnú zodpovednosť výrobcu.

Výrobok: Vysokotlakový čistič

Typ: K 5 Comfort Premium Connect

Smernice a nariadenia

2006/42/EG (+2009/127/ES) (do 19.01.2027) (EÚ)

2023/1230 (od 20.01.2027)

2014/53/EÚ

2011/65/EÚ

2000/14/ES
2009/125/ES
(EÚ) 2019/1781

Aplikované harmonizované normy

EN 60335-1
EN 60335-2-79
EN 62233: 2008
EN 300 220-2 V3.1.1
EN 300 328 V2.2.2
EN 301 489-1 V2.2.3
EN 301 489-17 V3.3.1
EN IEC 63000: 2018
EN 18031-1:2024

Uplatňované postupy posudzovania zhody

2000/14/ES: Príloha V

Hladina akustického výkonu dB (A)

K 5 Comfort Premium Connect

Namerané: 87

Zaručené: 90

K 5 Comfort Premium Connect (GB)

Namerané: 90

Zaručené: 93

Meno a adresa

Osoba zodpovedná za dokumentáciu:

S. Reiser

Alfred Kärcher SE & Co. KG

Alfred-Kärcher-Str. 28 - 40

71364 Winnenden (Germany)

Tel.: +49 7195 14-0

Fax: +49 7195 14-2212

H. Jenner

Chairman of the Board of Management

S. Reiser

Manager Regulatory Affairs & Certification

Winnenden, 01.04.2026

Podpísané osoby konajú z poverenia a s plnou mocou vedenia spoločnosti.

Alfred Kärcher SE & Co. KG

Alfred-Kärcher-Str. 28 - 40

71364 Winnenden (Germany)

Tel.: +49 7195 14-0

Fax: +49 7195 14-2212

EÚ vyhlásenie o zhode

Týmto vyhlasujeme, že nižšie uvedený produkt je v súlade s príslušnými ustanoveniami uvedených smerníc a nariadení. V prípade zmeny produktu, ktorú neschválime, stráca toto vyhlásenie platnosť. Toto vyhlásenie o zhode sa vydáva na výhradnú zodpovednosť výrobcu.

Výrobok: Vysokotlakový čistič

Typ: K 7 Comfort Premium Connect

Smernice a nariadenia

2006/42/EG (+2009/127/ES) (do 19.01.2027) (EÚ)

2023/1230 (od 20.01.2027)

2014/53/EÚ

2011/65/EÚ

2000/14/ES

2009/125/ES

(EÚ) 2019/1781

Aplikované harmonizované normy

EN 60335-1
EN 60335-2-79
EN 62233: 2008

EN 300 220-2 V3.1.1
EN 300 328 V2.2.2
EN 301 489-1 V2.2.3
EN 301 489-17 V3.3.1
EN IEC 63000: 2018
EN 18031-1:2024

Uplatňované postupy posudzovania zhody

2000/14/ES: Príloha V

Hladina akustického výkonu dB (A)

K 7 Comfort Premium Connect

Namerané: 90

Zaručené: 93

Meno a adresa

Osoba zodpovedná za dokumentáciu:

S. Reiser

Alfred Kärcher SE & Co. KG

Alfred-Kärcher-Str. 28 - 40

71364 Winnenden (Germany)

Tel.: +49 7195 14-0

Fax: +49 7195 14-2212

H. Jenner

Chairman of the Board of Management

S. Reiser

Manager Regulatory Affairs & Certification

Winnenden, 01.04.2026

Podpísané osoby konajú z poverenia a s plnou mocou vedenia spoločnosti.

Alfred Kärcher SE & Co. KG

Alfred-Kärcher-Str. 28 - 40

71364 Winnenden (Germany)

Tel.: +49 7195 14-0

Fax: +49 7195 14-2212

Technické údaje

		K 5 Comfort Premium Connect	K 7 Comfort Premium Connect
Elektrická prípojka			
Napätie	V	230	220-230
Fáza	~	1	1
Frekvencia	Hz	50	50
Maximálne povolená im- pedancia siete	Ω	–	0,292 + j 0,183
Odber prúdu	A	9,1	13
Stupeň ochrany		IPX5	IPX5
Trieda ochrany		I	I
Zaistenie siete (zotrvač- né)	A	10	16
Prípojka vody			
Prívodný tlak (max.)	MPa	1,2	1,2
Teplota vody na prítoku (max.)	°C	40	60
Privádzané množstvo (min.)	l/min	9	11
Nasávací výška (max.)	m	0,5	0,5
Výkonové údaje prístroja			
Prevádzkový tlak	MPa	12	15

		K 5 Comfort Premium Connect	K 7 Comfort Premium Connect
Max. dovoljen tlak	MPa	14,5	18
Prietok, voda	l/min	7,5	9,2
Sila spätného nárazu vy- sokotlakovej pištole	N	17	22
Rozmery a hmotnosti			
Typická prevádzková hmotnosť	kg	16,7	22,2
Dĺžka	mm	417	465
Šírka	mm	346	354
Výška	mm	668	750
Rádiový modul SRD			
Frekvencia	MHz	868,7- 869,2	868,7- 869,2
Max. vysielač výkon ERP	mW	11	11
Rádiový modul Bluetooth® Low Energy			
Frekvencia	MHz	2400- 2483,5	2400- 2483,5
Max. vysielač výkon El- RP	mW	42	42
Zistené hodnoty podľa EN 60335-2-79			
Vibrácie ruky a ramena A_{hv}	m/s^2	1,2	2,2
Neistota – vibrácie ruka- rameno K	m/s^2	0,6	0,7
Opakované rázové vibrá- cie p_F	m/s^2	13,5	12,7
Neistota – opakované rá- zové vibrácie K	m/s^2	4,6	4,6
Hladina akustického tla- ku L_{pA}	dB(A)	73	76
Neistota – hladina akus- tického tlaku K_{pA}	dB(A)	2,6	2,6
Hladina akustického vý- konu L_{WA}	dB(A)	87	90
Garantovaná hladina akustického výkonu $L_{WA,d}$	dB(A)	90	93

Technické zmeny vyhradené.

Kazalo

Aplikacija KÄRCHER Home & Garden	192
Splošni napotki	192
Varnostna navodila	192
Varnostne naprave	193
Simboli na napravi	193
Zaščita okolja	193
Namenska uporaba	193
Pribor in nadomestni deli	193
Obseg dobave	193
Pregled naprave	194
Montaža	194
Prvi zagon	195
Začetni zagon	195
Obratovanje	196
Transport	198
Shranjevanje	198
Nega in vzdrževanje	199
Pomoč pri motnjah	199
Garancija	200
Izjava EU o skladnosti	200
Izjava EU o skladnosti	201
Tehnični podatki	201

Aplikacija KÄRCHER Home & Garden

Z aplikacijo KÄRCHER Home & Garden imate pri upo-
rabi svoje naprave naslednje prednosti:

- Nasveti za uporabo in strokovno znanje
- Informacije o izdelku, pregled dodatne opreme in navodila za uporabo
- Pomoč in kontakt za servis
- Spletna trgovina - ekskluzivne ponudbe in še veliko več

Skenirajte kodo na embalaži ali prenesite aplikacijo KÄRCHER Home & Garden iz svoje trgovine z aplikaci-
jami in preprosto registrirajte svoj izdelek.

Splošni napotki



Pred prvo uporabo naprave preberite ta
navodila za uporabo in priložena varno-
stna navodila ter jih upoštevajte.

Obe knjižici shranite za poznejšo uporabo ali za nasled-
njega uporabnika.

Varnostna navodila

Naprava z baterijami

⚠ NEVARNOST. Otroci ali osebe z zmanjša-
nimi fizičnimi, senzoričnimi ali duševnimi sposobnostmi
lahko baterije pogotneje zaradi pomanjkanja izkušenj
ali znanja. Baterije hranite zunaj dosega otrok in takšnih
oseb. Pogotnitev baterije je nujen primer in je potrebna
takošnja zdravniška pomoč. • Naprave in baterij ne iz-
postavljajte močni sončni svetlobi, vročini ali ognju.

⚠ OPOZORILO. Polnjenje baterij, ki jih ni mo-
goče ponovno napolniti, je zelo nevarno in lahko
povzroči eksplozijo, požar in resno škodo. Polnite samo
baterije, ki so jasno označene kot baterije za ponovno
polnjenje. • Tekočina, ki izteka iz baterij, lahko povzroči
draženje kože, opekline ali poškodbe oči. Baterije vse-
bujejo strupene snovi, ki lahko ob zaužitju ali vdihavanju
povzročijo zdravstvene težave. Pri ravnanju z netesno
baterijo vedno nosite rokavice, da preprečite stik s kožo.

Če iztekla tekočina pride v stik s kožo ali očmi, prizadeta mesta takoj temeljito sperite z vodo in poiščite zdravniško pomoč. • Kratek stik na sponkah (+/-) baterije lahko povzroči eksplozijo in vžig. Na sponkah (+/-) baterij in naprave ni dovoljeno narediti kratkega stika. Baterij ne shranjujte v kovinskih posodah ali z drugimi kovinskimi deli.

△ PREVIDNOST. Baterije vsebujejo nevarne snovi, ki lahko povzročijo resno okoljsko škodo. Baterij ne odlagajte med gospodinjske odpadke, temveč jih ustrezno oddajte na zbirnem mestu ali v centru za recikliranje.

POZOR. Ta naprava vsebuje baterije, ki jih ni mogoče ponovno napolniti. Predal za baterije naprave je tehnično zaščiteno pred nenamernim odpiranjem. Pri menjavi baterij upoštevajte napotke v navodilih za uporabo. • Pri vstavljanju baterij se prepričajte, da je polarnost pravilna glede na oznake v predalu za baterije (+/-) in na baterijah. • Ne mešajte novih in starih baterij ali baterij različnih tipov, saj lahko pride do neenakomernega praznjenja in poškodb. • Ne uporabljajte poškodovanih ali spremenjenih baterij. • Če naprave dalj časa ne boste uporabljali, baterije odstranite iz naprave, da preprečite iztekanje in korozijo. • Okvarjene ali prazne baterije odstranite iz naprave in jih zavrzite v skladu z veljavnimi predpisi.

Nega in vzdrževanje

△ OPOZORILO. Pred vsakršno nego in vsemi vzdrževalnimi deli izlecite električni vtič. • Otroci ne smejo izvajati čiščenja in uporabniškega vzdrževanja.

△ PREVIDNOST. Popravila in dela na električnih sestavnih delih sme izvajati samo pooblaščen servisna služba.

POZOR. Ne uporabljajte acetona, nerazredčenih kislin ali razredčil, ker bodo uničili material na napravi.

Varnostne naprave

△ OPOZORILO

Nevarnost telesnih poškodb!

Hude telesne poškodbe zaradi manjkajočih, spremenjenih ali neučinkovitih varnostnih naprav.

Ne obdite ali odstranite varnostnih naprav in ne onemogočite njihovega delovanja. Varnostna navodila so namenjena vaši varnosti.

Stikalo naprave

Stikalo naprave preprečuje nenamern vkllop naprave.

Gumb za zaklepanje sprožilne ročice

Gumb za zaklepanje sprožilne ročice blokira sprožilno ročico in prepreči nenamern zagon naprave.

Avtomatska ustavitev

Če spustite sprožilno ročico, tlačno stikalo izklopi črpalko in nizkotlačni curek se prekine. Če povlečete sprožilno ročico, se vklopi visokotlačna črpalka.

Zaščitno stikalo motorja

Če je poraba električnega toka prevelika, zaščitno stikalo motorja izklopi napravo.

Simboli na napravi



Ne usmerjajte visokotlačnega curka proti osebam, živalim, priključeni električni opremi ali proti sami napravi.

Napravo zaščitite pred zamrzovanjem.



Naprave ni dovoljeno priključiti neposredno na javno omrežje pitne vode.

Zaščita okolja



Pakirni material je mogoče reciklirati. Pakirnega materiala ne odvrzite med gospodinjske odpadke, temveč v zabojnike za recikliranje.



Električne in elektronske naprave vsebujejo dragocene materiale, ki jih je mogoče reciklirati, in pogosto tudi sestavne dele, kot so baterije, akumulatorji, paketi akumulatorskih baterij in maziva.

Ob nepravilnem ravnanju ali odlaganju lahko te predstavljajo potencialno tveganje za zdravje in okolje. Navedeni sestavni deli so kljub temu potrebni za pravilno delovanje naprave. Naprav, označenih s tem simbolom, ne smete odvreči med gospodinjske odpadke.

Iz stare naprave odstranite baterije, akumulatorske baterije in pakete akumulatorskih baterij. Demontaža teh delov je opisana v navodilih za uporabo. Baterije, akumulatorje in pakete akumulatorskih baterij odstranite ločeno prek ustreznih zbirnih sistemov.



Čistilna dela, pri katerih lahko nastaja odpadna voda z vsebnostjo olja (na primer pri pranju motorja, pranju podvozja), je dovoljeno opravljati samo na mestih za pranje, ki so opremljena z izločevalnikom olja.



Delo s čistili je dovoljeno izvajati samo na delovnih površinah, ki so neprepustne za tekočine in imajo priključek na kanalizacijo za umazano vodo. Ne dovolite, da čistila prodrejo v vodo ali zemljo.



Odvzem vode iz javnih vodotokov v nekaterih državah ni dovoljen.

Napotki o sestavinah (REACH)

Aktualne informacije najdete na spletnem naslovu:

www.kaercher.de/REACH

Namenska uporaba

Visokotlačni čistilnik uporabljajte izključno v zasebnem gospodinjstvu.

Visokotlačni čistilnik je namenjen za čiščenje strojev, vozil, zgradb, orodja, fasad, teras, vrtnih naprav itd. z visokotlačnim curkom.

Pribor in nadomestni deli

Uporabljajte samo originalni pribor in originalne nadomestne dele, ki zagotavljajo varno in nemoteno delovanje naprave.

Informacije o priboru in nadomestnih delih najdete na spletnem naslovu www.kaercher.com.

Obseg dobave

Obseg dobave je upodobljen na embalaži. Pri odstranjevanju embalaže preverite, ali je vsebina popolna. Če manjka pribor ali če so med transportom nastale poškodbe, obvestite prodajalca.

Pregled naprave

Glejte slike na straneh s slikami

Slike so primeri, podrobnosti se lahko razlikujejo

Slika A

- ① Glava šobe za curek
- ② Peskalna cev
- ③ Ročaj visokotlačne pištole
- ④ Gumb za sprostitvev ročaja visokotlačne pištole
- ⑤ Visokotlačna pištola
- ⑥ Gumb za sprostitvev visokotlačne gibke cevi
- ⑦ Sprožilna ročica
- ⑧ Gumb za sprostitvev pokrova predala za baterije
- ⑨ Pokrov predala za baterije
- ⑩ Predal za baterije
- ⑪ Zaslon
- ⑫ Tipka "+"
- ⑬ Tipka "-"
- ⑭ Gumb za zaklepanje sprožilne ročice
- ⑮ Visokotlačna gibka cev
- ⑯ Držalo visokotlačne pištole
- ⑰ Boben z visokotlačno gibko cevjo
- ⑱ Vrtljiva ročica
- ⑲ Stikalo naprave
- ⑳ Kolo
- ㉑ Teleskopski ročaj
- ㉒ Tipka za sprostitvev teleskopskega ročaja
- ㉓ Nosilec napajalnega kabla
- ㉔ Omrežni kabel
- ㉕ Omrežni vtič
- ㉖ Tipska ploščica
- ㉗ Ročaj za prenašanje (naprava K 7)
- ㉘ Nosilni ročaj
- ㉙ * Vrtna gibka cev
- ㉚ Sklopka za priključek za vodo
- ㉛ ** Sesalna gibka cev KÄRCHER
- ㉜ Sito
- ㉝ Priključek za vodo
- ㉞ Plastenka za čistilo
- ㉟ Šoba za peno
- ㊱ Nosilec brizgalne cevi
- ㊲ Gumb za sprostitvev šob za peno
- ㊳ Ročica za doziranje pene

* dodatno potrebno

* opcijsko na voljo

Pregled zaslona

Slika B

- ① Tlačna stopnja ECO
- ② Tlačna stopnja 2
- ③ Tlačna stopnja 3
- ④ Bluetooth® Simbol - (utripa med vzpostavljanjem povezave)
- ⑤ Prikaz stanja baterije
Svetijo 3 segmenti = polno
Svetita 2 segmenta = srednje
Sveti 1 segment = skoraj prazno
Utripa 1 segment = prazno
- ⑥ Simbol radijske povezave (utripa med vzpostavljanjem povezave in pri slabi povezavi)
- ⑦ Stopnja čistila 2
- ⑧ Stopnja čistila 1

Bluetooth®-Besedna znamka in logotipi Bluetooth so registrirane blagovne znamke v lasti družbe Bluetooth SIG, Inc. Vsaka uporaba teh blagovnih znamk s strani družbe Alfred Kärcher SE & Co. KG poteka na podlagi licence.

Montaža

Glejte slike na strani s slikami.

Pred zagonom naprave montirajte priložene dele na napravo.

Montaža teleskopskega ročaja

1. Teleskopski ročaj vstavite v napravo tako, da se slišno zaskoči.

Slika C

Namestitev nosilca peskalne cevi (naprava K 5)

1. Namestitev nosilca peskalne cevi:
 - a Nosilec peskalne cevi vtaknite v odprtine na napravi in
 - b ga potisnite navzgor, da se slišno zaskoči.

Slika D

Namestitev držala za visokotlačno pištolo

1. Namestite držalo za visokotlačno pištolo:
 - a Držalo visokotlačne pištole vstavite v odprtine na napravi in
 - b ga potisnite navzdol, da zaskoči.

Slika E

Namestitev držala omrežnega kabla

1. Namestite držalo omrežnega kabla:
 - a Držalo omrežnega kabla vstavite v odprtine na napravi in
 - b pritrdite na napravo, da slišno zaskoči.

Slika F

Montaža priključka za vodo

1. Sklopko priključka za vodo privijte na priključek za vodo na napravi.

Slika G

Namestitev šobe za peno na napravo

1. Privijte šobo za peno na plastenko za čistilo.

Slika H

2. Šobo za peno pritrdite na napravo.

3. Za demontažo pritisnite gumb za sprostitev šobe za peno in odstranite šobo za peno z naprave.

Prvi zagon

Napotek

Za upravljanje naprave preko visokotlačne pištole je treba pred prvo uporabo povezati visokotlačno pištolo in napravo.

Dodatno je mogoče povezati mobilno napravo, da se naprava upravlja preko aplikacije KÄRCHER Home & Garden.

1. Določite, ali želite uporabiti aplikacijo KÄRCHER Home & Garden:
 - a Če da, namestite aplikacijo KÄRCHER Home & Garden na mobilno napravo, glejte *Aplikacija KÄRCHER Home & Garden*.
 - b Če ne, poskrbite, da bo Bluetooth® onemogočen na vseh mobilnih napravah v neposredni bližini. Nadaljujte z *Povežite visokotlačno pištolo in napravo (ter mobilno napravo)*.

Prenesite aplikacijo in registrirajte svojo napravo

2. Vključite Bluetooth® na mobilni napravi.
3. Prenesite aplikacijo KÄRCHER Home & Garden (glejte *Aplikacija KÄRCHER Home & Garden*).
4. Zaženite aplikacijo KÄRCHER Home & Garden.
5. Prijavite se v aplikacijo KÄRCHER Home & Garden. Po potrebi ustvarite račun.
6. Registrirajte napravo v aplikaciji KÄRCHER Home & Garden, in sicer:
 - a Poiščite in dodajte napravo v aplikaciji KÄRCHER Home & Garden.
Ali:
b Skenirajte QR kodo na embalaži.

Napotek

Če embalaža s QR kodo ni na voljo ali samodejno iskanje Bluetooth® ni mogoče, lahko napravo registrirate s številko dela in serijsko številko. Obe številki sta navedeni na tipski ploščici.

7. Sledite navodilom aplikacije KÄRCHER Home & Garden.

Povežite visokotlačno pištolo in napravo (ter mobilno napravo)

Napotek

Podroben opis povezave najdete na spletnem naslovu <https://www.kaercher.com/FCR>.

8. Omrežni vtič priključite v omrežno vtičnico.
Naprava preklopi v način povezave za 60 s. V tem času je mogoče povezati visokotlačno pištolo in napravo (ter mobilno napravo).
9. Vsaj 5 sekund držite pritisnjeno tipko "+" na visokotlačni pištoli.
Visokotlačna pištola in naprava (ter mobilna naprava) sta povezani.
Če je povezava uspešna, so tlačne stopnje ter ikona brezžične povezave (in Bluetooth® ikona) prikazane na zaslonu visokotlačne pištole.

Napotek

Po potrebi je mogoče mobilno napravo naknadno povezati z visokotlačno pištolo. Za to vključite Bluetooth® na mobilni napravi. Nato držite pritisnjen gumb "+" vsaj 5 s.

10. Če povezovanje ne uspe:
 - a Odklopite omrežni vtič iz omrežne vtičnice.
 - b Počakajte 20 sekund.
 - c Ponovno povežite visokotlačno pištolo in mobilno napravo.

Začetni zagon

Napotek

Naprava K 7:

Poskrbite, da največja dovoljena omrežna impedanca na električnem priključku ni prekoračena, glejte *Tehnični podatki*. V nasprotnem primeru lahko ob vklopu naprave pride do vpliva na druge električne porabnike (na primer svetilka utripa).

Pri nejasnostih glede obstoječe omrežne impedance na vašem priključku stopite v stik z upraviteljem električnega omrežja.

1. Napravo postavite na vodoravno, ravno površino.

POZOR

Nevarnost poškodovanja med delovanjem z navito visokotlačno gibko cevjo.

Škoda na visokotlačni gibki cevi

V celoti odvijte visokotlačno gibko cev.

Visokotlačno gibko cev pred uporabo naprave popolnoma odvijte brez vozlov, zank ali zvijanj.

2. Povlecite za visokotlačno gibko cev, da jo v celoti odvijete z bobna za cev.
3. Visokotlačno gibko cev položite brez vozlov, zank ali zvijanja.
4. Montaža visokotlačne gibke cevi na visokotlačno pištolo:
 - a Poravnajte visokotlačno gibko cev in
 - b jo vtaknite v visokotlačno pištolo tako, da se slisno zaskoči.

Slika 1

5. Preverite zanesljivost povezave tako, da povlečete visokotlačno gibko cev.
6. Omrežni kabel v celoti odvijte.

Slika J

7. Omrežni vtič priključite v omrežno vtičnico.

Vzpostavitev oskrbe z vodo

POZOR

Nevarnost poškodovanja zaradi onesnažene vode.

Poškodbe naprave in pribora

Napravo uporabljajte samo s čisto sladko vodo brez nečistoč oz. dodatkov.

Ne uporabljajte onesnažene vode, odpadne ali slane vode.

KÄRCHER priporoča uporabo dodatnega filtra za vodo KÄRCHER.

POZOR

Nevarnost poškodovanja zaradi prenizke količine dovodne vode.

Škode na napravi in visokotlačni gibki cevi

Zagotovite zadostno količino dovodne vode.

1. Preverite, ali so tlak, temperatura in količina dovoda vode skladni z zahtevami, glejte *Tehnični podatki*.

Napotek

Upoštevajte predpise vašega podjetja za oskrbo z vodo.

Priključitev na vodovod

POZOR

Nevarnost poškodovanja pri uporabi cevnih sklopk iz medenine s funkcijo AquaStop tretjih ponudnikov.

Poškodba visokotlačne črpalke.

Uporabljajte samo cevne sklopke s funkcijo AquaStop ali brez nje podjetja KÄRCHER, cevne sklopke brez funkcije AquaStop ali cevne sklopke iz umetne mase s funkcijo AquaStop drugih tretjih ponudnikov.

1. Natakните cev za zalivanje na sklopko priključka za vodo.

Napotek

Potrebna je s tkanino ojačana gibka cev za zalivanje, premer najmanj 13 mm (1/2 palca), dolžina najmanj 7,5 m, s komercialno dostopno hitro sklopko.

Slika K

2. Priključite cev za zalivanje na vodovodno omrežje.
3. Povsem odprite vodovodno pipo.

Vsesavanje vode iz posod

Ta naprava je primerna za uporabo s sesalno gibko cevjo KÄRCHER za črpanje vode, na primer iz sodov za deževnico ali ribnikov (za največjo sesalno višino glejte Tehnični podatki).

1. Sklopko odvijte s priključka za vodo.
2. Sesalno gibko cev KÄRCHER napolnite z vodo.
3. Sesalno gibko cev KÄRCHER privijte na priključek za vodo na napravi in jo obesite v vir vode.

Odzračevanje naprave

Napotek

Če želite napravo odzračiti, na visokotlačno pištolo ne namestite brizgalne cevi ali šobe za peno.

1. Napravo vklopite tako, da stikalo naprave obrnete v položaj "I".
Za izklop naprave obrnite stikalo naprave v položaj "0".

Slika L

2. Odklenite sprožilno ročico.
3. Pritisnite sprožilno ročico.
Naprava se vklopi.
4. Pustite napravo delovati največ 2 minuti, da iz visokotlačne pištole začne izstopati voda brez mehurčkov.

Napotek

Če je na napravi nameščena šoba za peno, se doda čistilo.

5. Spustite sprožilno ročico.
6. Zaklenite sprožilno ročico.

Obratovanje

⚠ PREVIDNOST

Nevarnost telesnih poškodb zaradi vode, ki uhaja pod visokim tlakom.

Telesne poškodbe

Ločite visokotlačno gibko cev od visokotlačne pištole ali naprave samo, če v sistemu ni tlaka.

POZOR

Nevarnost poškodovanja pri teku črpalke na suho.

Poškodba visokotlačne črpalke

Če se tlak v 2 minutah ne zviša, napravo izklopite.

Postopajte v skladu z navodili v Pomoč pri motnjah.

Nastavitev vrste curka in tlaka ali stopnje čistila

1. Zaklenite sprožilno ročico.
2. Poravnajte brizgalno cev, vstavite jo v visokotlačno pištolo in jo pritrdite z zasukom za 90°.

Slika N

POZOR

Nevarnost poškodovanja pri obračanju glave brizgalne šobe med delovanjem.

Poškodba brizgalne cevi

Preden obrnete glavo brizgalne šobe, sprostite sprožilno ročico.

3. Obrnite glavo brizgalne šobe, da nastavite primerno vrsto curka za čiščenje in predmet.

Ustrezni piktogram mora kazati navzgor.

Slika O

4. S tipko "+" ali "-" na visokotlačni pištoli lahko izbirate tlačne stopnje in stopnje doziranja čistila.

Napotek

Občutljivost materialov se lahko zelo razlikuje glede na starost in stanje. Priporočila zato niso zavezujoča.

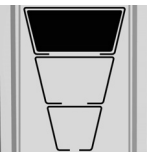
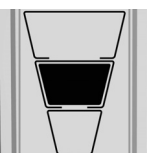
Napotek

Če želite zmanjšati porabo energije in vode, nastavite stopnjo tlaka ECO (ni mogoče v povezavi s curkom čistila).

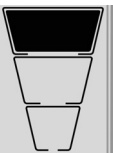
Pri stopnji tlaka ECO se povprečna poraba energije in vode v primerjavi s stopnjo tlaka 3 zmanjša na naslednji način:

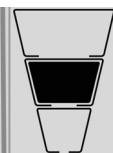
- **Naprava K 5**
Povprečna poraba energije: - 35 %
Povprečna poraba vode: - 25 %
- **Naprava K 7**
Povprečna poraba energije: - 35 %
Povprečna poraba vode: - 30 %

Curek čistila		
Stopnja	Prikaz	Priporočeno za npr.
1		vse površine, primerne za uporabo čistil. Doziranje koncentracije čistila po potrebi.
2		

Široki ploščati curek		
Tlačna stopnja	Prikaz	Priporočeno za npr.
3		Avto, motorno kolo, površine iz opeke/peščenjaka
2		Kolo, ometane stene

Široki ploščati curek		
Tlačna stopnja	Prikaz	Priporočeno za npr.
ECO		Lesene površine, pohištvo iz plastike/ratana

Ožji ploščati curek		
Tlačna stopnja	Prikaz	Priporočeno za npr.
3		kamnite ploščice, asfalt, kovinske površine, vrtno pripomočke (samokolnica, lopate itd.)
2		avtomobil/motorno kolo, opečnate površine, ometane stene, pohištvo iz umetne mase
ECO		lesene površine, kolo, površine iz peščenjaka, pohištvo iz ratana

Rotacijski curek		
Tlačna stopnja	Prikaz	Priporočeno za npr.
3		za posebej trdovratno umazanijo na kamnitih ploščicah, asfaltu, kovinskih površinah, vrtnih pripomočkih (samokolnica, lopate itd.)
2		
ECO		

Nastavitev ploskega curka/curka čistila navpično

Za delo z navpičnim ploskim curkom/curkom čistila ročaj visokotlačne pištrole obrnite za 90°.

POZOR

Nevarnost poškodovanja pri obračanju ročaja visokotlačne pištrole med delovanjem.

Poškodbe visokotlačne pištrole

Preden obrnete ročaj visokotlačne pištrole, sprostite sprožilno ročico.

1. Zaklenite sprožilno ročico.
2. Obračanje ročaja visokotlačne pištrole:
 - a Pritisnite visokotlačni gumb za sprostitev ročaja visokotlačne pištrole in
 - b ročaj visokotlačne pištrole obrnite za 90°, dokler se gumb za sprostitev ročaja visokotlačne pištrole slišno ne zaskoči.

Slika P

Obratovanje z detergentom

⚠ NEVARNOST

Nevarnosti za zdravje zaradi čistil.

Resna škoda za zdravje

Upoštevajte varnostni list proizvajalca čistila.

Uporabljajte predpisano osebno varovalno opremo.

POZOR

Nevarnost poškodovanja zaradi neprimernih čistil.

Materialna škoda

Uporabljajte samo čistila, ki jih je odobrilo podjetje KÄRCHER in so primerna za predmete, ki jih nameravate čistiti.

Upoštevajte varnostna navodila, priporočila za doziranje in navodila, ki so priložena čistilom.

Čistila dozirajte gospodarno.

POZOR

Nevarnost poškodovanja zaradi predolgega časa učinkovanja in sušenja čistil.

Materialna škoda

Čistil ne nanašajte na vroče površine.
Upoštevajte najdaljši čas učinkovanja.
Ne dovolite, da se čistilo posuši.

Napotek

Čistila podjetja KÄRCHER zagotavljajo nemoteno, učinkovito delo. Posvetujte se z nami ali upoštevajte naše gradivo z informacijami o čistilih.

1. Čistilo lahko vmešate ali ga nanesete s šobo za peno.

Mešanje

- a Namestite šobo za peno na napravo.
Položaj ročice za doziranje pene ni pomemben.
- b Nastavite curek čistila in ustrezno raven čistila, glejte *Nastavitev vrste curka in tlaka ali stopnje čistila*.
Med obratovanjem se čistilo dodaja vodnemu curku.

Uporabite šobo za peno

- a Odstranite šobo za peno z naprave in jo namestite na visokotlačno pištolo namesto brizgalne cevi.
Z ročico za doziranje pene nastavite želeno količino pene.
2. Odklenite sprožilno ročico.
 3. Aktivirajte sprožilno ročico in detergent varčno razpršite na suhe površine.
 4. Počakajte, da čistilo začne delovati (ne sme se posušiti).
 5. Sproščeno umazanijo splaknite z ustrezno vrsto curka, glejte *Obratovanje brez čistila*.

Obratovanje brez čistila

POZOR

Nevarnost poškodovanja zaradi premajhne razdalje curka oz. neustrezne vrste curka.

Poškodbe pobarvanih ali občutljivih površin
Pri čiščenju lakiranih površin ohranjajte razdaljo curka najmanj 30 cm.

Ne čistite avtomobilskih pnevmatik, lakiranih in občutljivih površin, npr. lesa, s curkom za blato.

1. Nastavite primerno vrsto curka in stopnjo tlaka za nalogo čiščenja in predmet, glejte *Nastavitev vrste curka in tlaka ali stopnje čistila*.
2. Odklenite sprožilno ročico.
3. Pritisnite sprožilno ročico in izvedite postopek čiščenja.

Prekinitev obratovanja

1. Spustite sprožilno ročico.
2. Naprava se zaustavi. Visok tlak v napravi se ohrani.
2. Zaklenite sprožilno ročico.
3. Visokotlačno pištolo postavite v držalo visokotlačne pištole.
4. Pred premori med delom, daljšimi od 5 minut, izklopite napravo.

Konec uporabe

PREVIDNOST

Nevarnost telesnih poškodb zaradi vode, ki uhaja pod visokim tlakom.

Telesne poškodbe

Ločite visokotlačno gibko cev od visokotlačne pištole ali naprave samo, če v sistemu ni tlaka.

POZOR

Nevarnost poškodovanja zaradi zmrzali.

Poškodbe naprave in pribora

Vso vodo popolnoma izpraznite iz naprave in pribora.

Napravo in pribor vedno zaščitite pred zamrzovanjem.

1. Spustite sprožilno ročico.
2. Zaklenite sprožilno ročico.
3. Zaprite vodovodno pipo.

PREVIDNOST

Nevarnost oparin pri ločevanju cevi za zalivanje ali visokotlačne gibke cevi.

Oparine

Nosite primerne zaščitne rokavice.

Preden odklopite cev za zalivanje ali visokotlačno gibko cev, počakajte, da se naprava po delovanju ohladi.

4. Počakajte, da se naprava ohladi, ali si nadenite zaščitne rokavice.
5. Napravo ločite od sistema za oskrbo z vodo.
6. Odklenite sprožilno ročico.
7. Stikalo naprave pritiskajte največ 1 minuto, da voda več ne bo iztekala.
Tlak, ki je še prisoten v sistemu, se sprostí.
Voda se izčrpa iz naprave, da se preprečijo poškodbe zaradi zmrzovanja.
8. Spustite sprožilno ročico.
9. Zaklenite sprožilno ročico.
10. Izklopite napravo.
11. Odklopite omrežni vtič iz omrežne vtičnice.
12. Odstranite pribor, ga izpraznite in shranite na napravi, glejte *Shranjevanje naprave*.

Transport

PREVIDNOST

Nevarnost telesnih poškodb in poškodovanja zaradi teže naprave.

Telesne poškodbe in poškodovanja

Pri transportu in skladiščenju upoštevajte težo naprave.

POZOR

Nevarnost poškodovanja zaradi iztekanja čistila.

Materialna škoda

Plastenko s čistilom vedno prevažajte in shranjujte z namješeno šobo za peno v pokončnem položaju, ne ležečem.

Transport naprave

Vlečenje/potiskanje naprave

1. Odklenite teleskopski ročaj in ga povlecite navzgor, dokler se ne zaskoči.

Slika Q

2. Napravo nagnite na kolesa in jo vlecite ali potiskajte.

Nošnja naprave

3. Odklenite teleskopski ročaj in ga zložite.
4. Dvignite napravo za teleskopski ročaj in nosilni ročaj ter jo nesite.

Transport naprave na vozilu

5. Napravo zavarujte pred zdrsom in prevrnitvijo.

Shranjevanje

PREVIDNOST

Nevarnost telesnih poškodb in poškodovanja zaradi teže naprave.

Telesne poškodbe in poškodovanja

Pri transportu in skladiščenju upoštevajte težo naprave.

POZOR

Nevarnost poškodovanja zaradi iztekanja čistila.

Materialna škoda

Plastenko s čistilom vedno prevažajte in shranjujte z namješeno šobo za peno v pokončnem položaju, ne ležečem.

Shranjevanje naprave

⚠ PREVIDNOST

Nevarnost telesnih poškodb zaradi vode, ki uhaja pod visokim tlakom.

Telesne poškodbe

Ločite visokotlačno gibko cev od visokotlačne pištole ali naprave samo, če v sistemu ni tlaka.

1. Zaključite uporabo, glejte *Konec uporabe*.
2. Odstranite razpršilno sulico z visokotlačne pištole.
3. Brizgalno cev namestite v držalo brizgalne cevi ali jo zaskočite.
4. Pritisnite tipko za sprostitev visokotlačne gibke cevi in ločite visokotlačno gibko cev od visokotlačne pištole.
5. Izpusite vodo iz visokotlačne pištole.
6. Visokotlačno pištolo postavite v držalo visokotlačne pištole.

POZOR

Nevarnost poškodovanja pri napačni smeri navijanja.

Škoda na visokotlačni gibki cevi

Boben za visokotlačno gibko cevjo obračajte le v določeni smeri.

7. Zavrtite ročico v smeri urinega kazalca, da navijete visokotlačno gibko cev.

Slika R

8. Omrežni kabel shranite na držalu omrežnega kabla.

Slika S

Pred daljšim skladiščenjem upoštevajte dodatna navodila, glejte *Nega in vzdrževanje*.

Zaščita pred zmrzovanjem

POZOR

Nevarnost poškodovanja zaradi zmrzali.

Poškodbe naprave in pribora

Vso vodo popolnoma izpraznite iz naprave in pribora.

Napravo in pribor vedno zaščitite pred zamrzovanjem.

1. Izčrpajte vodo iz naprave, glejte *Konec uporabe*.
2. Demontirajte pribor in izpusite vodo, glejte *Shranjevanje naprave*.
3. Pribor shranite na napravi in shranite v prostoru, kjer ni zmrzali, glejte *Shranjevanje naprave*.

Nega in vzdrževanje

⚠ NEVARNOST

Smrtno nevarno ob dotiku delov pod napetostjo

Smrtne ali hude telesne poškodbe

Ne dotikajte se delov pod napetostjo.

Izklopite napravo.

Izvlčite električni vtič iz omrežne vtičnice.

Naprave ni treba vzdrževati, da vam ni treba izvajati rednih vzdrževalnih del.

Čiščenje sita v priključku za vodo

POZOR

Nevarnost poškodb zaradi manjkajočega ali poškodovanega sita.

Poškodba visokotlačne črpalke.

Naprave ne uporabljajte brez sita.

Sita ne čistite s trdimi, koničastimi predmeti.

Po potrebi očistite sito v priključku za vodo.

1. Sklopko odvijte s priključka za vodo.
2. Izvlčite sito.

Slika T

3. Očistite sito pod tekočo vodo.

4. Vstavite sito v priključek za vodo.

Zamenjajte baterije visokotlačne pištole

Napotek

Baterije so izpraznjene, če na zaslonu visokotlačne pištole ni nobenega prikaza ali če na zaslonu stanja baterij utripa 1 segment.

Potrebni sta dve bateriji ali akumulatorski bateriji velikosti AAA.

1. Odstranite pokrov predala za baterije:

- a Pritisnite in držite gumb za sprostitev pokrova predala za baterije in
- b dvignite pokrov predala za baterije
- c iz držala.
- d Spustite gumb za sprostitev pokrova predala za baterije.

Slika U

2. Iz predala za baterije odstranite baterije.

Slika V

3. Poravnajte kontakte novih baterij, kot je prikazano, in jih vstavite v predal za baterije.

4. Namestite pokrov predala za baterije:

- a Pokrov predala za baterije vstavite v držalo na predalu za baterije.
- b Pritisnite in držite gumb za sprostitev pokrova predala za baterije.
- c Zavrtite pokrov predala za baterije navzdol in ga pritisnite navznoter do konca.
- d Spustite gumb za sprostitev pokrova predala za baterije (po potrebi ga rahlo pritisnite z nasprotni strani, dokler se ne poravnava z ohišjem).

5. Porabljene baterije odstranite v skladu z veljavnimi zakonskimi določbami.

Pomoč pri motnjah

⚠ NEVARNOST

Smrtno nevarno ob dotiku delov pod napetostjo

Smrtne ali hude telesne poškodbe

Ne dotikajte se delov pod napetostjo.

Izklopite napravo.

Izvlčite električni vtič iz omrežne vtičnice.

Motnje imajo pogosto enostaven vzrok, ki ga lahko odpravite sami s pomočjo naslednjega seznama. V primeru dvoma ali pri motnjah, ki niso navedene tukaj, stopite v stik s pooblaščenim servisno službo.

Naprava ne deluje

Napajanje z električno energijo je prekinjeno.

1. Preverite, ali je omrežni vtič vklopljen.
2. Vključite napravo.
3. Odklenite sprožilno ročico in jo pritisnite.
4. Naprava se zažene, v nasprotnem primeru: Preverite, ali napetost vira električnega toka ustreza napetosti, ki je navedena na tipski ploščici.
5. Izklopite električni vtič iz omrežne vtičnice.
6. Preverite električni kabel in električni vtič za poškodbe.

Poškodovani omrežni kabel mora takoj zamenjati pooblaščen servisna služba.

Zaščitno stikalo motorja je aktivno.

1. Če je motor preobremenjen, zaščitno stikalo motorja izklopi napravo.
2. Izklopite napravo.
3. Pustite, da se naprava ohlaja 1 uro.
4. Vključite napravo in jo začnite uporabljati. Če se motnja ponovi, oddajte napravo v pregled servisni službi.

Naprava ne teče, motor brni

Znižanje napetosti zaradi šibkega električnega omrežja ali uporabe kablskega podaljška.

1. Ne uporabljajte kablskega podaljška.
2. Pred vklopom naprave potegnite sprožilec, nato pa vklopite napravo.

Ni vsesavanja čistilnega sredstva

Nastavljena je neustrezna vrsta curka.

1. Glavo brizgalne šobe obrnite v položaj "curek za čiščilo".

Šoba za peno s plastenko čistila ni nameščena na napravo.

1. Šobo za peno z napolnjeno plastenko čistila namestite na napravo.

Plastenka s čistilom je prazna.

1. Namestite polno plastenko s čistiloma

Naprava ne vzpostavi tlaka

Na glavi brizgalne šobe je nastavljena neustrezna vrsta curka.

1. Nastavite vrsto curka z visokotlačnim curkom.

Dovod vode ni zadosten.

1. Povsem odprite vodovodno pipo.
2. Preverite, ali je dotok vode zadosten.
3. Cev za zalivanje položite brez pregibov.
4. Zagotovite, da največja višina sesanja ni prekoračena.

Sito v priključku za vodo je umazano.

1. Očistite sito v priključku za vodo.

V napravi je zrak.

1. Odzračite napravo.

Močno nihanje tlaka/vibracije

Brizgalna šoba v glavi brizgalne šobe je umazana.

1. Brizgalno šobo očistite z iglo in jo izperite.

Količina dovodne vode ni zadostna.

1. Povsem odprite vodovodno pipo.
2. Vrtno gibko cev položite brez pregibov.
3. Očistite sito v priključku za vodo.

POZOR

Nevarnost poškodovanja zaradi prenizke količine dovodne vode.

Škode na napravi in visokotlačni gibki cevi

Zagotovite zadostno količino dovodne vode.

4. Preverite količino dovodne vode in jo po potrebi povečajte, glejte *Vzpostavitev oskrbe z vodo*.

Na zaslonu je prikazana motnja

Slika W

Na zaslonu ni ničesar (a).

1. Zamenjajte baterije visokotlačne pištole.

Na zaslonu ni prikazana stopnja tlaka/detergenta (b).

1. Preverite baterije visokotlačne pištole in jih po potrebi zamenjajte.

2. Zmanjšajte razdaljo med visokotlačno pištolo in napravo.

3. Visokotlačno pištolo znova povežite z napravo, glejte *Prvi zagon*.

Na zaslonu je prikazan samo prikaz stanja baterije brez segmentov (c).

1. Motnja visokotlačne pištole, obrnite se na servisno službo.

Naprava je netesna

Majhni netesnosti naprave se tehnično ni mogoče izogniti.

1. V primeru večje netesnosti obvestite pooblaščen servisno službo.

Garancija

V vsaki državi veljajo garancijski pogoji, ki jih je izdala naša pristojna prodajna družba. V garancijskem roku bodo morebitne motnje v delovanju naprave odpravljene brezplačno, če je njihov vzrok napaka v materialu ali napaka v izdelavi. Pri uveljavljanju garancije zagotovite dokazilo o nakupu in stopite v stik s prodajalcem ali najbližjim servisom.

Naslov najdete na hrbtni strani.

Dodatne garancijske informacije (če so na voljo) so na voljo na servisnem območju na lokalni spletni strani podjetja KÄRCHER v razdelku "Prenosi".

Izjava EU o skladnosti

Izjavljam, da je v nadaljevanju navedeni izdelek skladen z zadevnimi določbami navedenih direktiv in uredb. V primeru sprememb izdelka brez našega soglasja ta izjava izgubi veljavnost. Za izdajo te izjave o skladnosti je odgovoren izključno proizvajalec.

Izdelek: Visokotlačni čistilnik

Tip: K 5 Comfort Premium Connect

Direktive in uredbe

2006/42/ES (+2009/127/ES) (do 19. 1. 2027) (EU)

2023/1230 (od 20. 1. 2027)

2014/53/EU

2011/65/EU

2000/14/ES

2009/125/ES

(EU) 2019/1781

Uporabljeni harmonizirani standardi

EN 60335-1

EN 60335-2-79

EN 62233: 2008

EN 300 220-2 V3.1.1

EN 300 328 V2.2.2

EN 301 489-1 V2.2.3

EN 301 489-17 V3.3.1

EN IEC 63000: 2018

EN 18031-1:2024

Uporabljeni postopek ugotavljanja skladnosti

2000/14/ES: Priloga V

Raven zvočne moči dB(A)

K 5 Comfort Premium Connect

Izmerjeno: 87

Zajamčeno: 90

K 5 Comfort Premium Connect (GB)

Izmerjeno: 90

Zajamčeno: 93

Ime in naslov

Pooblaščen oseba za dokumentacijo:

S. Reiser

Alfred Kärcher SE & Co. KG

Alfred-Kärcher-Str. 28 - 40

71364 Winnenden (Nemčija)

Telefon: +49 7195 14-0

Faks: +49 7195 14-2212



H. Jenner

Chairman of the Board of Management



S. Reiser

Manager Regulatory Affairs & Certification

Winnenden, 1. 4. 2026

Podpisniki ravnaajo po navodilih in s pooblastilom uprave.

Alfred Kärcher SE & Co. KG

Alfred-Kärcher-Str. 28 - 40
71364 Winnenden (Nemčija)
Tel.: +49 7195 14-0
Faks: +49 7195 14-2212

Izjava EU o skladnosti

Izjavljamo, da je v nadaljevanju navedeni izdelek skladen z zadevnimi določbami navedenih direktiv in uredb. V primeru sprememb izdelka brez našega soglasja ta izjava izgubi veljavnost. Za izdajo te izjave o skladnosti je odgovoren izključno proizvajalec.

Izdelek: Visokotlačni čistilnik
Tip: K 7 Comfort Premium Connect

Direktive in uredbe

2006/42/ES (+2009/127/ES) (do 19. 1. 2027) (EU)
2023/1230 (od 20. 1. 2027)
2014/53/EU
2011/65/EU
2000/14/ES
2009/125/ES
(EU) 2019/1781

Uporabljeni harmonizirani standardi

EN 60335-1
EN 60335-2-79
EN 62233: 2008
EN 300 220-2 V3.1.1
EN 300 328 V2.2.2
EN 301 489-1 V2.2.3
EN 301 489-17 V3.3.1
EN IEC 63000: 2018
EN 18031-1:2024

Uporabljeni postopek ugotavljanja skladnosti

2000/14/ES: Priloga V

Raven zvočne moči dB(A)

K 7 Comfort Premium Connect
Izmerjeno: 90
Zajamčeno: 93

Ime in naslov

Pooblaščen oseba za dokumentacijo:
S. Reiser
Alfred Kärcher SE & Co. KG
Alfred-Kärcher-Str. 28 - 40
71364 Winnenden (Nemčija)
Telefon: +49 7195 14-0
Faks: +49 7195 14-2212


H. Jenner

Chairman of the Board of Management


S. Reiser

Manager Regulatory Affairs & Certification

Winnenden, 1. 4. 2026

Podpisniki ravnajo po navodilih in s pooblastilom uprave.

Alfred Kärcher SE & Co. KG
Alfred-Kärcher-Str. 28 - 40
71364 Winnenden (Nemčija)
Tel.: +49 7195 14-0
Faks: +49 7195 14-2212

Tehnični podatki

		K 5 Comfort Premium Connect	K 7 Comfort Premium Connect
Električni priključek			
Napetost	V	230	220-230
Število faz	~	1	1
Frekvenca	Hz	50	50
Največja dovoljena omrežna impedanca	Ω	–	0,292 + j 0,183
Poraba toka	A	9,1	13
Stopnja zaščite		IPX5	IPX5
Razred zaščite		I	I
Omrežna varovalka (počasna)	A	10	16
Priključek za vodo			
Tlak na dotoku (maks.)	MPa	1,2	1,2
Temperatura na dotoku (maks.)	$^{\circ}\text{C}$	40	60
Količina dotoka (min.)	l/min	9	11
Višina sesanja (maks.)	m	0,5	0,5
Podatki o zmogljivosti naprave			
Obratovalni tlak	MPa	12	15
Maks. dovoljeni tlak	MPa	14,5	18
Črpalna količina, voda	l/min	7,5	9,2
Sila vzratnega sunka visokotlačne pištole	N	17	22
Mere in mase			
Tipična delovna masa	kg	16,7	22,2
Dolžina	mm	417	465
Širina	mm	346	354
Višina	mm	668	750
Radijski modul SRD			
Frekvenca	MHz	868,7-869,2	868,7-869,2
Najv. oddajna moč ERP	mW	11	11
Radijski modul Bluetooth® Nizka raven energije			
Frekvenca	MHz	2400-2483,5	2400-2483,5
Največ. oddajna moč EIRP	mW	42	42
Ugotovljene vrednosti v skladu s standardom EN 60335-2-79			
Vibracije dlani in rok a_{Hv}	m/s^2	1,2	2,2
Negotovost vibracije dlani in rok K	m/s^2	0,6	0,7
Ponavljajoče se udarne vibracije p_f	m/s^2	13,5	12,7
Negotovost ponavljajoče se udarne vibracije K	m/s^2	4,6	4,6
Raven tlaka hrupa L_{pA}	dB(A)	73	76

	K 5 Comfort Premium Connect	K 7 Comfort Premium Connect
Negotovost ravni zvočne- dB(A) 2,6	2,6	
ga tlaka K_{pA}		
Raven zvokovne moči dB(A) 87	90	
L_{WA}		
Zagotovljena raven jako- dB(A) 90	93	
sti zvoka $L_{WA,d}$		

Pridržujemo si pravico do tehničnih sprememb.

Cuprins

KÄRCHER Home & Garden App	202
Informații generale	202
Indicații privind siguranța	202
Dispozitivele de siguranță	202
Simbolurile de pe aparat	203
Protecția mediului	203
Utilizarea conform destinației	203
Accesorii și piese de schimb	203
Set de livrare	203
Prezentare generală a aparatului	203
Montajul	204
Prima punere în funcțiune	204
Punerea în funcțiune	205
Utilizarea	206
Transportarea	208
Depozitarea	208
Îngrijirea și întreținerea	209
Remediarea defecțiunilor	209
Garanție	210
Declarație de conformitate UE	210
Declarație de conformitate UE	211
Date tehnice	211

KÄRCHER Home & Garden App

Cu aplicația KÄRCHER Home & Garden, beneficiați de următoarele avantaje atunci când utilizați aparatul dumneavoastră:

- Sugestii privind utilizarea și cunoștințe de specialitate
 - Informații despre produs, prezentare generală a accesoriilor și instrucțiuni de funcționare
 - Contact pentru asistență și service
 - Magazin online - oferte exclusive și multe altele
- Scanați codul de pe ambalaj sau descărcați aplicația KÄRCHER Home & Garden din magazinul dvs. de aplicații și înregistrați în mod confortabil produsul.

Informații generale



Înainte de prima utilizare a aparatului, citiți aceste instrucțiuni de funcționare și indicațiile de siguranță aferente. Acționați conform acestor instrucțiuni.

Păstrați ambele manuale pentru utilizarea ulterioară sau pentru viitorul posesor.

Indicații privind siguranța

Aparat cu baterii

⚠ PERICOL • Bateriile pot fi înghițite de copii sau de persoane cu capacități fizice, senzoriale sau

mentale reduse din cauza lipsei de experiență sau de cunoștințe. Țineți bateriile departe de copii și de aceste persoane. Înghițirea unei baterii este o urgență care necesită tratament medical imediat. • Nu expuneți aparatul și bateriile la lumina puternică a soarelui, căldură sau foc.

⚠ AVERTIZARE • Încărcarea bateriilor nereîncărcabile este foarte periculoasă și poate duce la explozii, incendii și daune grave. Încărcați numai bateriile care sunt etichetate în mod clar ca fiind reîncărcabile.

• Lichidul care se scurge din baterii poate provoca iritații ale pielii, arsuri sau leziuni oculare. Bateriile conțin substanțe toxice care pot cauza probleme de sănătate dacă sunt înghițite sau inhalate. Purați întotdeauna mănuși atunci când manipulați o baterie cu scurgeri, pentru a evita contactul cu pielea. Dacă lichidul scurs a intrat în contact cu pielea sau cu ochii, clătiți imediat cu apă zonele afectate și solicitați asistență medicală. • Scurtcircuitarea bornelor (+/-) ale unei baterii poate duce la explozie și aprindere. Nu scurtcircuitați bornele (+/-) de la baterie și aparat. Nu depozitați bateriile în recipiente metalice sau împreună cu alte piese metalice.

⚠ PRECAUȚIE • Bateriile conțin substanțe periculoase care pot afecta grav mediul înconjurător. Nu aruncați bateriile împreună cu deșeurile menajere, ci în mod corespunzător, la un punct de colectare sau la un centru de reciclare.

ATENȚIE • Acest aparat conține baterii nereîncărcabile. Compartimentul pentru baterii al aparatului este securizat tehnic împotriva deschiderii accidentale. Vă rugăm să respectați indicațiile din instrucțiunile de funcționare atunci când schimbați bateriile. • La introducerea bateriilor, asigurați-vă că polaritatea este corectă în conformitate cu marcasele din compartimentul pentru baterii (+/-) și de pe baterii. • Nu combinați baterii noi cu baterii vechi sau baterii de tipuri diferite, deoarece acest lucru poate duce la descărcare neuniformă și deteriorare. • Nu utilizați baterii deteriorate sau modificate.

• Scoateți bateriile din aparat dacă acesta nu va fi utilizat pentru o perioadă lungă de timp, pentru a preveni scurgerile și coroziunea. • Scoateți bateriile defecte sau goale din aparat și eliminați-le conform prevederilor în vigoare.

Îngrijirea și întreținerea

⚠ AVERTIZARE • Scoateți ștecărul înainte de a efectua orice operațiune de îngrijire sau de întreținere. • Efectuarea lucrărilor de curățare și de mentenanță de către copii este interzisă.

⚠ PRECAUȚIE • Dispuneți realizarea lucrărilor de reparații și a lucrărilor la componentele electrice doar de către personalul autorizat de service.

ATENȚIE • Nu utilizați acetonă, acizi nediluați sau diluați, deoarece pot deteriora materialele folosite la fabricarea aparatului.

Dispozitivele de siguranță

⚠ AVERTIZARE

Pericol de rănire!

Leziuni grave cauzate de lipsa, modificarea sau ineficiența dispozitivelor de siguranță.

Ocolirea, îndepărtarea sau scoaterea din funcțiune a dispozitivelor de siguranță este interzisă. Scopul dispozitivelor de siguranță este protejarea utilizatorului.

Comutator aparat

Comutatorul aparatului împiedică funcționarea accidentală a aparatului.

Buton de blocare a trăgaciului

Butonul de blocare a trăgaciului blochează trăgaciul și previne pornirea neintenționată a aparatului.

Funcția Oprire automată

În cazul eliberării trăgaciului, comutatorul de presiune decuplează pompa de înaltă presiune, iar jetul de înaltă presiune se oprește. Când se apasă pe trăgaci, pompa de înaltă presiune pornește.

Înterupător de protecție a motorului

Dacă consumul de curent este prea mare, înterupătorul de protecție a motorului oprește aparatul.

Simbolurile de pe aparat



Nu îndreptați jetul de înaltă presiune spre alte persoane, animale, echipamente electrice aflate în funcțiune sau spre aparatul de curățat.

Evitați expunerea aparatului la îngheț.



Nu conectați aparatul direct la rețeaua publică de apă potabilă.

Protecția mediului



Materialele de ambalare sunt reciclabile. Nu aruncați ambalajul în deșeurile menajere, ci reciclați-l.



Aparatele electrice și electronice conțin materiale reciclabile valoroase și adesea componente precum baterii, acumulatori, seturi de acumulatori și lubrifianți. Dacă sunt manipulate greșit sau eliminate necorespunzător, acestea pot reprezenta un risc pentru sănătate și mediu. Pentru funcționarea corectă a aparatului, aceste componente sunt necesare. Este interzisă eliminarea cu deșeurile menajere a aparatelor marcate cu acest simbol.

Scoateți bateriile, acumulatorii și seturile de acumulatori din aparatul vechi. Demontarea acestor piese este descrisă în instrucțiunile de funcționare. Eliminați ca deșeu bateriile, acumulatorii și seturile de acumulatori separat, utilizând sistemele de colectare adecvate.



Lucrările de curățare care pot produce ape reziduale uleioase (de. ex. la spălarea motoarelor, spălarea sub caroserie) trebuie efectuate doar în spălătorii cu separatoare de ulei.



Lucrările cu substanță de curățare pot fi efectuate numai pe suprafețe de lucru etanșe la lichide, conectate la sistemul de canalizare. Preveniți pătrunderea substanței de curățare în ape sau în sol.



Extragerea de apă din apele publice nu este permisă în unele țări.

Observații referitoare la materialele conținute (REACH)

Informațiile actuale referitoare la materialele conținute sunt disponibile la adresa: www.kaercher.de/REACH

Utilizarea conform destinației

Aparatul de curățat cu înaltă presiune este destinat exclusiv uzului casnic.

Aparatul de curățat cu înaltă presiune este destinat pentru curățarea mașinilor, autovehiculelor, construcțiilor,

utilajelor, fațadelor, teraselor, aparatelor de grădinarie etc. cu jet de apă cu înaltă presiune.

Accesorii și piese de schimb

Utilizați numai accesorii originale și piese de schimb originale; ele asigură funcționarea în siguranță și fără avarii a aparatului.

Informații despre accesorii și piesele de schimb se găsesc la adresa www.kaercher.com.

Set de livrare

Setul de livrare a aparatului este ilustrat pe ambalaj. La despachetare, verificați dacă conținutul este complet. Informații imediat distribuitorul dacă lipsesc accesorii sau dacă există deteriorări provocate în timpul transportului.

Prezentare generală a aparatului

Pentru imagini, consultați paginile cu grafice. Imaginile sunt cu titlu de exemplu, detaliile pot să difere

Figura A

- ① Cap duză de pulverizat
- ② Lance
- ③ Mâner pistol de înaltă presiune
- ④ Buton de eliberare a mânerului de pistol de înaltă presiune
- ⑤ Pistol de înaltă presiune
- ⑥ Buton de eliberare a furtunului de înaltă presiune
- ⑦ Trăgaci
- ⑧ Buton de eliberare a capacului compartimentului pentru baterii
- ⑨ Capacul compartimentului pentru baterii
- ⑩ Compartiment baterie
- ⑪ Ecran
- ⑫ Tasta „+”
- ⑬ Tasta „-”
- ⑭ Buton de blocare a trăgaciului
- ⑮ Furtun de înaltă presiune
- ⑯ Suport pentru pistol de înaltă presiune
- ⑰ Tambur de furtun de înaltă presiune
- ⑱ Manivelă
- ⑲ Înterupător principal
- ⑳ Roată
- ㉑ Mânerul telescopic
- ㉒ Buton de eliberare a mânerului telescopic
- ㉓ Suport pentru cablu de rețea
- ㉔ Cablu de rețea
- ㉕ Fișă de rețea
- ㉖ Plăcuță de tip
- ㉗ Mâner de transport (aparat K 7)
- ㉘ Mâner de tras

- ②⁹ * Furtun de grădină
- ③⁰ Cuplaj pentru conectarea la sursa de apă
- ③¹ ** Furtun de aspirare KÄRCHER
- ③² Filtru
- ③³ Racord de alimentare cu apă
- ③⁴ Sticlă de agent de curățare
- ③⁵ Duză de evacuare
- ③⁶ Suport lance
- ③⁷ Buton de eliberare a duzei de spumă
- ③⁸ Manetă de dozare a spumei

* necesar suplimentar
 ** disponibil opțional

Prezentare generală a ecranului

Figura B

- ① Treaptă de presiune ECO
- ② Treaptă de presiune 2
- ③ Treaptă de presiune 3
- ④ Bluetooth®-simbol (se aprinde intermitent în timpul stabilirii conexiunii)
- ⑤ Indicator de stare al bateriei
 Se aprind 3 segmente = complet încărcată
 Se aprind 2 segmente = nivel mediu
 Se aprinde 1 segment = aproape goală
 Se aprinde intermitent 1 segment = goală
- ⑥ Simbol conexiune radio (se aprinde intermitent în timpul stabilirii conexiunii și când conexiunea este slabă)
- ⑦ Treaptă pentru substanță de curățare 2
- ⑧ Treaptă pentru substanță de curățare 1

Bluetooth®-Mărcile și logo-urile sunt mărci comerciale înregistrate deținute de Bluetooth SIG, Inc. Orice utilizare a acestor mărci de către Alfred Kärcher SE & Co. KG are loc sub licență.

Montajul

Pentru imagini, consultați pagina de grafice.

Înainte de punerea în funcțiune, montați pe aparat piesele fixate lejer.

Montarea mânerului telescopic

- 1. Introduceți mânerul telescopic în aparat până când auziți că se fixează.

Figura C

Montarea suportului lăncii (aparat K 5)

- 1. Montarea suportului lăncii:
 - a Introduceți suportul lăncii în orificiile de pe aparat și
 - b apăsați în sus până auziți că se fixează.

Figura D

Montarea suportului pentru pistolul de înaltă presiune

- 1. Montați suportul pentru pistolul de înaltă presiune:
 - a Introduceți suportul pistolului de înaltă presiune în orificiile de pe aparat și

b apăsați în jos până se fixează.

Figura E

Montarea suportului pentru cablul de rețea

- 1. Montați suportul pentru cablul de rețea:
 - a Introduceți suportul pentru cablul de rețea în orificiile de pe aparat și
 - b împingeți-l spre aparat până când auziți că se fixează în poziție.

Figura F

Montarea cuplajului pentru conectarea la sursa de apă

- 1. Înșurubați cuplajul pentru conectarea la sursa de apă la conectarea la sursa de apă a aparatului.

Figura G

Montarea duzei de spumă la aparat

- 1. Înșurubați duza de spumă pe sticla de agent de curățare.
- 2. Fixați duza de spumă pe aparat.
- 3. Pentru demontare, apăsați butonul de eliberare a duzei de spumă și scoateți duza de spumă din aparat.

Figura H

Prima punere în funcțiune

Indicație

Pentru a controla dispozitivul prin intermediul pistolului de înaltă presiune, asociați pistolul cu dispozitivul înainte de prima utilizare.

Opțional, un dispozitiv mobil poate fi asociat suplimentar pentru a controla dispozitivul prin aplicația KÄRCHER Home & Garden.

- 1. Stabiliți dacă doriți să utilizați aplicația KÄRCHER Home & Garden:
 - a Dacă da, instalați aplicația KÄRCHER Home & Garden pe un dispozitiv mobil, consultați KÄRCHER Home & Garden App.
 - b Dacă nu, asigurați-vă că Bluetooth® este dezactivat pe toate dispozitivele mobile din apropiere. Continuați cu Asocierea pistolului de înaltă presiune cu dispozitivul (și dispozitivul mobil).

Descărcarea aplicației și înregistrarea dispozitivului

- 2. Activați Bluetooth® pe dispozitivul mobil.
- 3. Descărcați aplicația KÄRCHER Home & Garden (consultați KÄRCHER Home & Garden App).
- 4. Porniți aplicația KÄRCHER Home & Garden.
- 5. Conectați-vă la aplicația KÄRCHER Home & Garden. Dacă este necesar, creați un cont.
- 6. Înregistrați dispozitivul în aplicația KÄRCHER Home & Garden, pentru aceasta:
 - a Căutați și adăugați dispozitivul în aplicația KÄRCHER Home & Garden.
 - Sau:
 - b Scanați codul QR de pe ambalaj.

Indicație

Dacă ambalajul cu cod QR nu este disponibil sau căutarea automată Bluetooth® nu este posibilă, dispozitivul poate fi înregistrat cu numărul de piesă și numărul de serie. Numerele sunt indicate pe plăcuța de identificare.

- 7. Urmați instrucțiunile din aplicația KÄRCHER Home & Garden.

Asocierea pistolului de înaltă presiune cu dispozitivul (și dispozitivul mobil)

Indicație

O descriere detaliată a cuplajului poate fi găsită în secțiunea de mai jos <https://www.kaercher.com/FCR>.

- Introduceți ștecărul într-o priză.
Dispozitivul trece în modul de asociere timp de 60 s. În acest timp, pistolul de presiune înaltă și dispozitivul (precum și dispozitivul mobil) pot fi asociate.
- Țineți apăsat tasta „+” de pe pistolul de înaltă presiune cel puțin 5 s.
Pistolul de înaltă presiune și dispozitivul (precum și dispozitivul mobil) sunt asociate.
După ce asocierea s-a efectuat cu succes, treptele de presiune, precum și simbolul de conexiune wireless (și simbolul Bluetooth®) sunt afișate pe display-ul pistolului de înaltă presiune.

Indicație

Dacă este necesar, un dispozitiv mobil poate fi asociat ulterior cu pistolul de înaltă presiune. Pentru aceasta, activați Bluetooth® pe dispozitivul mobil. Apoi, apăsați butonul „-” timp de cel puțin 5 s.

- Dacă asocierea eșuează:
 - Scoteați ștecărul de rețea din priză de rețea.
 - Așteptați 20 de secunde.
 - Asociați din nou pistolul de înaltă presiune și dispozitivul mobil.

Punerea în funcțiune

Indicație

Aparatul K 7:

Asigurați-vă de faptul că la punctul de racordare, impedanța maximă admisă nu este depășită, consultați capitolul Date tehnice. În caz contrar, alți consumatori electrici pot fi afectați atunci când aparatul este pornit (de ex. lampa pâlpâie).

În caz de neclarități cu privire la impedanța de rețea de la punctul de racord, luați legătura cu furnizorul de energie electrică.

- Plasați dispozitivul pe o suprafață orizontală și plană.

ATENȚIE

Pericol de deteriorare în timpul funcționării cu un furtun de înaltă presiune înfășurat.

Daune la furtunul de înaltă presiune

Desfășurați complet furtunul de înaltă presiune.

Așezați furtunul de înaltă presiune fără noduri, bucle sau răsuciri înainte de a utiliza aparatul.

- Trageți de furtunul de înaltă presiune ca să îl desfășurați complet de pe tamburul de furtun.
- Pozați furtunul de înaltă presiune fără noduri, bucle și răsuciri.
- Montați furtunul de înaltă presiune la pistolul de înaltă presiune:
 - Aliniați furtunul de înaltă presiune și
 - introduceți-l în pistolul de înaltă presiune, până când se aude zgomotul de fixare.

Figura I

- Verificați dacă racordurile sunt sigure, trăgând de furtunul de înaltă presiune.
- Desfășurați complet cablul de rețea.

Figura J

- Introduceți ștecărul într-o priză.

Asigurarea alimentării cu apă

ATENȚIE

Pericol de deteriorare din cauza apei murdare.

Deteriorarea aparatului și a accesoriilor

Folosiiți aparatul exclusiv cu apă proaspătă curată, fără impurități sau substanțe adăugate.

Utilizarea de apă murdară, de apă uzată sau de apă sărată este interzisă.

KÄRCHER vă recomandă utilizarea unui filtru de apă KÄRCHER opțional.

ATENȚIE

Pericol de deteriorare din cauza cantității de apă de alimentare prea mici.

Deteriorări ale echipamentului și furtunului de înaltă presiune

Asigurați-vă că aveți o cantitate suficientă de apă de alimentare.

- Verificați presiunea, temperatura și cantitatea de apă de alimentare, în scopul verificării conformității cu cerințele aplicabile, consultați *Date tehnice*.

Indicație

Respectați prevederile furnizorului de apă.

Racordul la conducta de apă

ATENȚIE

Pericol de deteriorare la utilizarea cuplajelor de furtun din alamă, cu funcție AquaStop de la furnizori terți.

Deteriorarea pompei de înaltă presiune

Utilizați numai cuplaje de furtun cu/fără funcție AquaStop de la KÄRCHER, cuplaje de furtun fără funcție AquaStop sau cuplaje de furtun din plastic cu funcție AquaStop de la furnizori terți.

- Introduceți furtunul de grădină în cuplajul pentru conectarea la sursa de apă.

Indicație

Furtun de grădină necesar, armat cu țesături, diametru de cel puțin 1/2 țoli (13 mm), lungime de cel puțin 7,5 m, cu cuplaj rapid disponibil în comerț.

Figura K

- Racordați furtunul de grădină la conducta de apă.
- Deschideți complet robinetul de apă.

Aspirarea apei din recipiente

Acest dispozitiv este compatibil cu furtunul de aspirație KÄRCHER pentru a aspira apă, de exemplu, din butoaie cu apă de ploaie sau iazuri (pentru înălțimea maximă de aspirație vezi *Date tehnice*).

- Deșurubați cuplajul de la racordul de apă.
- Umpleți furtunul de aspirație KÄRCHER cu apă.
- Înșurubați furtunul de aspirație KÄRCHER pe racordul de apă al aparatului și atârnați-l într-o sursă de apă.

Aerisirea dispozitivului

Indicație

Pentru aerisirea dispozitivului, nu montați nici lancea, nici duza de spumă la pistolul de înaltă presiune.

- Porniți dispozitivul prin rotirea comutatorului în poziția „I”.
Pentru a opri dispozitivul, rotiți comutatorul în poziția „0”.

Figura L

- Deblocați trăgaciul.

Figura M

- Acționați trăgaciul.
Dispozitivul pornește.

4. Lăsați dispozitivul să funcționeze maximum 2 minute, până când apa din pistolul de înaltă presiune nu mai conține bule de aer.

Indicație

Dacă duza de spumă este montată pe dispozitiv, se adaugă agent de curățare.

5. Eliberați trăgaciul.
6. Blocați trăgaciul.

Utilizarea

⚠ PRECAUȚIE

Risc de rănire din cauza scăpării apei sub înaltă presiune.

Răniri

Dacă sistemul nu este presurizat, decuplați furtunul de înaltă presiune doar la pistolul de înaltă presiune sau doar la aparat.

ATENȚIE

Pericol de detonare a pompei în caz de funcționare la uscat.

Deteriorarea pompei de înaltă presiune

Opriiți aparatul, dacă acesta nu generează presiune timp de 2 minute.

Acționați conform indicațiilor menționate în Remedierea defectunilor.

Setarea tipului de jet și a presiunii sau a treptei de substanță de curățare

1. Blocați trăgaciul.
2. Aliniați lancea, introduceți-o în pistolul de înaltă presiune și fixați-o prin rotire la 90°.

Figura N

ATENȚIE

Pericol de deteriorare la rotirea capului duzei de pulverizat în timpul utilizării.

Deteriorarea lăncii

Eliberați trăgaciul înainte de a roti capul duzei de pulverizat.

3. Rotiți capul duzei de pulverizat și setați un tip de jet adecvat pentru sarcina de curățare și pentru obiect. Pictograma corespunzătoare trebuie să fie orientată în sus.

Figura O

4. Cu tasta „+” și tasta „-” de la pistolul de înaltă presiune, se pot seta treptele de presiune sau de dozare a substanței de curățare.

Indicație

Sensibilitatea materialelor poate varia foarte mult în funcție de vârstă și de stare. Prin urmare, recomandările nu sunt obligatorii.

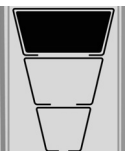
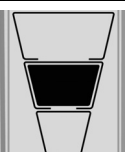
Indicație

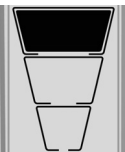
Pentru a reduce consumul de energie și apă, setați treapta de presiune ECO (nu este posibil în combinație cu jetul de substanță de curățare).

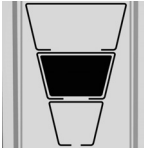
La treapta de presiune ECO, consumul mediu de energie și apă este redus în comparație cu treapta de presiune 3, după cum urmează:

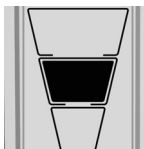
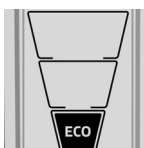
- **Aparatul K 5**
Consum mediu de energie: - 35 %
Consum mediu de apă: - 25 %
- **Aparatul K 7**
Consum mediu de energie: - 35 %
Consum mediu de apă: - 30 %

 Jet de substanță de curățare		
Treaptă	Afișaj	Recomandat de ex. pentru
1		toate suprafețele adecvate pentru utilizarea substanțelor de curățare. dozarea concentrației de substanță de curățare, după caz.
2		

 Jet plat, larg		
Treaptă de presiune	Afișaj	Recomandat de ex. pentru
3		autoturisme, motociclete, suprafețe din cărămidă/gresie
2		biciclete, pereți tencuiți
ECO		suprafețe din lemn, mobilier din plastic/ratan

 Jet plat, mai îngust		
Treaptă de presiune	Afișaj	Recomandat de ex. pentru
3		Plăci din piatră, asfalt, suprafețe metalice, ustensile de grădină (roabă, lopată etc.)

 Jet plat, mai îngust		
Treaptă de presiune	Afișaj	Recomandat de ex. pentru
2		Autoturisme/motociclete, suprafețe din cărămidă, pereți tencuiți, mobilier din plastic
ECO		Suprafețe din lemn, bicicletă, gresie, mobilier din ratan

 Jet rotativ		
Treaptă de presiune	Afișaj	Recomandat de ex. pentru
3		murdărie deosebit de rezistentă pe plăci din piatră, asfalt, suprafețe metalice, unelte de grădină (roabă, lopată etc.)
2		
ECO		

Setarea pe verticală a jetului plat/de substanță de curățare

Rotiți mânerul pistolului de înaltă presiune la 90° pentru a lucra cu un jet plat/de substanță de curățare vertical.

ATENȚIE

Pericol de deteriorare la rotirea mânerului pistolului de înaltă presiune în timpul funcționării.

Deteriorarea pistolului de înaltă presiune

Eliberați trăgaciul înainte de a roti mânerul pistolului de înaltă presiune.

1. Blocați trăgaciul.
2. Rotiți mânerul pistolului de înaltă presiune:
 - a. Apăsăți butonul de eliberare a mânerului pistolului de înaltă presiune și

- b. rotiți mânerul pistolului de înaltă presiune la 90° până când auziți că se fixează butonul de eliberare a mânerului pistolului de înaltă presiune.

Figura P

Utilizarea cu substanță de curățare

⚠ PERICOL

Pericol pentru sănătate cauzat de substanța de curățare.

Afectare gravă a sănătății

În cazul utilizării substanțelor de curățare acordați atenție și fișei de date de siguranță furnizată de producător. Purtați echipamentul personal de protecție indicat.

ATENȚIE

Pericol de deteriorare din cauza substanței de curățare inadecvate!

Pagube materiale

Folosiți doar substanțe de curățare aprobate de KÄRCHER și adecvate pentru obiectele care trebuie curățate.

Respectați indicațiile de siguranță, recomandările de dozare și instrucțiunile care însoțesc agenții de curățare.

Folosiți cu moderație agenții de curățare.

ATENȚIE

Pericol de deteriorare din cauza acționării îndelungate și a uscării substanței de curățare.

Pagube materiale

Nu aplicați substanță de curățare pe suprafețele fierbinți.

Respectați timpul maxim de acționare.

Evitați uscarea agentului de curățare.

Indicație

Detergentul KÄRCHER asigură o funcționare eficientă și fără probleme. Vă rugăm să solicitați sfatul și să consultați fișele noastre cu informații despre detergent.

1. Substanța de curățare poate fi amestecată sau aplicată cu duza de spumă.

Amestecare

- a. Montați duza de spumă la dispozitiv.

Poziția manetei de dozare a spumei nu este importantă.

- b. Setati jetul de substanță de curățare și o treaptă adecvată de substanță de curățare, consultați *Setarea tipului de jet și a presiunii sau a treptei de substanță de curățare*.

Substanța de curățare este adăugată la jetul de apă în timpul utilizării.

Utilizarea duzei de spumă

- a. Demontați duza de spumă din aparat și montați-o pe pistolul de înaltă presiune în loc de lance. Utilizați maneta de dozare a spumei pentru a regla cantitatea dorită de spumă.

2. Deblocați trăgaciul.

3. Acționați trăgaciul și pulverizați cu moderație substanța de curățare pe suprafețele uscate.

4. Lăsați substanța de curățare să acționeze (nu să se usuce).

5. Clătiți murdăria desprinsă, folosind un tip adecvat de jet, consultați *Utilizarea fără substanță de curățare*.

Utilizarea fără substanță de curățare

ATENȚIE

Pericol de deteriorare din cauza distanței insuficiente a jetului sau a tipului de jet neadecvat.

Pagube în cazul suprafețelor vopsite sau sensibile

În cazul curățării suprafețelor vopsite păstrați o distanță jet minimă de 30 cm până la suprafața în cauză.

Nu curățați anvelopele de mașină, suprafețele vopsite sau sensibile, cum sunt suprafețele din lemn, cu jetul rotativ.

1. Setati un tip de jet și o treaptă de presiune adecvate pentru sarcina de curățare și pentru obiect, consultați *Setarea tipului de jet și a presiunii sau a treptei de substanță de curățare*.
2. Deblocați trăgaciul.
3. Apăsati trăgaciul și efectuați lucrările de curățare.

Întreruperea utilizării

1. Eliberați trăgaciul.
Aparatul se oprește. Se menține presiunea înaltă din sistem.
2. Blocați trăgaciul.
3. Așezați pistolul de înaltă presiune în suportul pentru pistol.
4. În cazul pauzelor de lucru care depășesc 5 minute, opriți aparatul.

Finalizarea funcționării

⚠ PRECAUȚIE

Risc de rănire din cauza scăpării apei sub înaltă presiune.

Răniri

Dacă sistemul nu este presurizat, decuplați furtunul de înaltă presiune doar la pistolul de înaltă presiune sau doar la aparat.

ATENȚIE

Pericol de deteriorare din cauza înghețului

Deteriorarea aparatului și a accesoriilor

Drenați complet apa din aparat și din accesorii.

Protejați întotdeauna aparatul și accesoriile împotriva înghețului.

1. Eliberați trăgaciul.
2. Blocați trăgaciul.
3. Închideți robinetul de apă.

⚠ PRECAUȚIE

Pericol de opărire la deconectarea furtunului de grădină sau a furtunului de înaltă presiune.

Opărire

Purtați încălțăminte de protecție adecvată.

Lăsați dispozitivul să se răcească după utilizare, respectiv înainte de decuplarea furtunului de grădină sau de înaltă presiune.

4. Lăsați dispozitivul să se răcească sau purtați mănuși de protecție.
5. Decuplați dispozitivul de la sursa de alimentare cu apă.
6. Deblocați trăgaciul.
7. Acționați trăgaciul maximum 1 minut, până când nu mai iese apă.
Presiunea rămasă în sistem este eliminată.
Apa este pompată afară din aparat pentru a preveni deteriorarea cauzată de îngheț.
8. Eliberați trăgaciul.
9. Blocați trăgaciul.
10. Opriți dispozitivul.
11. Scoateți ștecărul de rețea din priză de rețea.
12. Demontați accesoriile, goliți-le și depozitați-le pe dispozitiv, consultați *Depozitarea dispozitivului*.

Transportarea

⚠ PRECAUȚIE

Pericol de accidentare și deteriorare din cauza greutății aparatului.

Accidentări și deteriorare

Pe durata transportării și depozitării aparatului acordați atenție și greutatei aparatului.

ATENȚIE

Pericol de deteriorare din cauza scurgerii substanței de curățare.

Pagube materiale

Transportați și depozitați întotdeauna sticla de substanță de curățare cu duza de spumă montată în poziție verticală, nu culcată.

Transportarea aparatului

Tragerea /împingerea aparatului

1. Deblocați mânerul telescopic și trageți-l în sus până când se fixează.

Figura Q

2. Încălinați aparatul pe roți și trageți-l sau împingeți-l.

Transportarea aparatului

3. Deblocați mânerul telescopic și împingeți-l.
4. Ridicați și cărați aparatul ținând de mânerul telescopic și de mânerul portant.

Transportarea aparatului în vehicul

5. Asigurați aparatul împotriva alunecării și basculării.

Depozitarea

⚠ PRECAUȚIE

Pericol de accidentare și deteriorare din cauza greutății aparatului.

Accidentări și deteriorare

Pe durata transportării și depozitării aparatului acordați atenție și greutatei aparatului.

ATENȚIE

Pericol de deteriorare din cauza scurgerii substanței de curățare.

Pagube materiale

Transportați și depozitați întotdeauna sticla de substanță de curățare cu duza de spumă montată în poziție verticală, nu culcată.

Depozitarea dispozitivului

⚠ PRECAUȚIE

Risc de rănire din cauza scăpării apei sub înaltă presiune.

Răniri

Dacă sistemul nu este presurizat, decuplați furtunul de înaltă presiune doar la pistolul de înaltă presiune sau doar la aparat.

1. Pentru finalizarea utilizării, consultați *Finalizarea funcționării*.
2. Demontați lancea de pulverizare de pe pistolul de înaltă presiune.
3. Așezați lancea într-un suport pentru lance sau fixați-o în poziție.
4. Apăsati butonul de eliberare a furtunului de înaltă presiune și decuplați furtunul de înaltă presiune de la pistolul de înaltă presiune.
5. Lăsați apa să se scurgă din pistolul de înaltă presiune.
6. Așezați pistolul de înaltă presiune în suportul pentru pistol.

ATENȚIE

Pericol de deteriorare din cauza direcției incorecte de înfășurare.

Daune la furtunul de înaltă presiune

Rotiți tamburul pentru furtunul de înaltă presiune numai în direcția specificată.

7. Rotiți manivela spre dreapta pentru a înfășura furtunul de înaltă presiune.

Figura R

8. Așezați cablul de alimentare în suportul aferent.

Figura S

Înainte de o depozitare mai îndelungată, respectați indicațiile suplimentare, consultați *Îngrijirea și întreținerea*.

Protecția împotriva înghețului

ATENȚIE

Pericol de deteriorare din cauza înghețului

Deteriorarea aparatului și a accesoriilor

Drenați complet apa din aparat și din accesorii.

Protejați întotdeauna aparatul și accesorii împotriva înghețului.

1. Pompați apa din aparat, consultați *Finalizarea funcționării*.
2. Demontați accesorii și scurgeți apa, consultați *Depozitarea dispozitivului*.
3. Depozitați accesorii aparatului și păstrați-le într-un spațiu ferit de îngheț, consultați *Depozitarea dispozitivului*.

Îngrijirea și întreținerea

⚠ PERICOL

Pericol de moarte din cauza contactului cu piesele sub tensiune.

Răniri mortale sau foarte grave

Atingerea pieselor sub tensiune este interzisă.

Opriti aparatul.

Scoateți fișa de rețea din priză de rețea.

Dispozitivul nu necesită întreținere. Efectuarea în mod regulat a lucrărilor de întreținere nu este necesară.

Curățarea filtrului de la racordul de apă

ATENȚIE

Risc de deteriorare din cauza sitei deteriorate sau lipsă.

Deteriorarea pompei de înaltă presiune

Utilizarea aparatului fără filtru este interzisă.

Nu curățați sita cu obiecte dure, ascuțite.

Dacă este cazul, curățați filtrul din racordul de apă.

1. Deșurubați cuplajul de la racordul de apă.
2. Scoateți filtrul.

Figura T

3. Curățați filtrul sub jet de apă.
4. Montați filtrul în racordul de apă.

Înlocuirea bateriilor de la pistolul de înaltă presiune

Indicație

Bateriile sunt consumate dacă nu există niciun afișaj pe ecranul pistolului de înaltă presiune sau dacă

1 segment se aprinde intermitent pe indicatorul de stare al bateriei.

Sunt necesare două baterii sau doi acumulatori de dimensiune AAA.

1. Scoateți capacul compartimentului pentru baterii:
 - a Apăsați și mențineți apăsat butonul de eliberare a capacului compartimentului pentru baterii,
 - b ridicați capacul compartimentului pentru baterii și

- c scoateți-l din suport.

- d Eliberați butonul de eliberare a capacului compartimentului pentru baterii.

Figura U

2. Scoateți bateriile din compartimentul pentru baterii.

Figura V

3. Aliniați bornele bateriilor noi după cum se arată și introduceți bateriile în compartimentul pentru baterii.
4. Montați capacul compartimentului pentru baterii:
 - a Introduceți capacul compartimentului pentru baterii în suport.
 - b Apăsați și mențineți apăsat butonul de eliberare a capacului compartimentului pentru baterii.
 - c Rabatați capacul compartimentului pentru baterii în jos și apăsați-l în jos până la capăt.
 - d Eliberați butonul de eliberare a capacului compartimentului pentru baterii (dacă este necesar, apăsați ușor din partea opusă până când acesta este la același nivel cu carcasa).
5. Eliminați acumulatorii uzați în conformitate cu reglementările în vigoare.

Remediarea defecțiunilor

⚠ PERICOL

Pericol de moarte din cauza contactului cu piesele sub tensiune.

Răniri mortale sau foarte grave

Atingerea pieselor sub tensiune este interzisă.

Opriti aparatul.

Scoateți fișa de rețea din priză de rețea.

De obicei, defecțiunile survin din cauze simple, care pot fi remediate ușor cu ajutorul următoarei prezentări generale. În cazul în care aveți dubii sau în cazul survenirii de defecțiuni nespecificate vă rugăm contactați o unitate de service autorizată.

Aparatul nu funcționează

Alimentarea cu tensiune este întreruptă.

1. Verificați dacă fișa de rețea este conectată.
2. Porniți dispozitivul.
3. Deblocați și acționați trăgaciul. Aparatul pornește, în caz contrar:
4. Verificați dacă tensiunea indicată pe plăcuța cu caracteristici coincide cu tensiunea sursei de curent.
5. Scoateți fișa de rețea din priză de rețea.
6. Verificați cablul de rețea și fișa de rețea în privința deteriorărilor. În caz de deteriorare a cablului de rețea, contactați serviciul de relații cu clienți autorizat și solicitați înlocuirea cablului de rețea.

Comutatorul de protecție a motorului este activ.

1. Dacă motorul se supraîncălzește, comutatorul de protecție a motorului oprește aparatul.

2. Opriti aparatul.

3. Lăsați aparatul să se răcească timp de 1 oră.

4. Porniți aparatul și puneți-l în funcțiune.

Dacă defecțiunea apare de mai multe ori, aparatul trebuie verificat la serviciul de asistență clienți.

Dispozitivul nu funcționează, motorul scoate un băzâit

Cădere de tensiune din cauza unei rețele electrice slabe sau utilizării unui cablu de extensie.

1. Nu utilizați cablu prelungitor.
2. Înainte de a porni dispozitivul, apăsați trăgaciul, apoi porniți dispozitivul.

Agentul de curățare nu este aspirat

Este setat un tip de jet inadecvat.

1. Rotiți capul duzei de pulverizat în poziția „jet agent de curățare”.

Duza de spumă cu sticla de agent de curățare nu este montată pe aparat.

1. Montați pe aparat duza de spumă cu sticla umplută cu agent de curățare.

Sticla de agent de curățare este goală.

1. Montați o sticlă plină cu agent de curățare.

Aparatul nu generează presiune

Un tip de jet inadecvat este setat la capul duzei de pulverizat.

1. Setati un tip de jet cu presiune înaltă.

Alimentarea cu apă este prea redusă.

1. Deschideți complet robinetul de apă.
2. Verificați alimentarea cu apă și asigurați-vă de faptul că debitul de pompare este corespunzător.
3. Așezați furtunul de grădină fără îndoituri.
4. Asigurați-vă de faptul că înălțimea de aspirare maximă nu este depășită.

Sita racordului la sursa de apă este murdară.

1. Curățați sita racordului la sursa de apă.

În aparat există aer.

1. Aerisiți aparatul.

Fluctuații puternice de presiune/vibrații

Duza de pulverizat din capul pentru duza de pulverizat este murdară.

1. Curățați duza de pulverizat din față cu un ac și clătiți-o cu apă.

Alimentarea cu apă este prea redusă.

1. Deschideți complet robinetul de apă.
2. Așezați furtunul de grădină fără îndoituri.
3. Curățați sita racordului la sursa de apă.

ATENȚIE

Pericol de deteriorare din cauza cantității de apă de alimentare prea mici.

Deteriorări ale echipamentului și furtunului de înaltă presiune

Asigurați-vă că aveți o cantitate suficientă de apă de alimentare.

4. Verificați debitul de alimentare cu apă și măriți-l dacă este necesar, consultați *Asigurarea alimentării cu apă*.

Pe ecran apare o defecțiune

Figura W

Pe ecran nu apare nimic (a).

1. Înlocuiți bateriile de la pistolul de înaltă presiune.

Pe ecran nu apare nicio treaptă de presiune/treaptă de substanță de curățare (b).

1. Verificați bateriile de la pistolul de înaltă presiune și înlocuiți-le dacă este cazul.

2. Reduceți distanța dintre pistolul de înaltă presiune și aparat.

3. Cuplați din nou pistolul de înaltă presiune la aparat, consultați *Prima punere în funcțiune*.

Pe ecran apare doar indicatorul de stare al bateriei, fără segmente (c).

1. Dacă apar defecțiuni la pistolul de înaltă presiune, contactați serviciul de relații cu clienții.

Aparatul nu este etans

Scurgerile reduce la aparat pot fi necesare din punct de vedere tehnic.

1. În caz de neatenșitate gravă, informați serviciul autorizat de relații cu clienții.

Garanție

În fiecare țară sunt valabile condițiile de garanție acordate de distribuitorul nostru din țara respectivă. Eventuale defecțiuni survenite la aparat în perioada de garanție vor fi remediate gratuit, în limita în care sunt defecțiuni de fabricație sau de material. Pentru a beneficia de garanție, prezentați-vă cu chitanța de cumpărare la comerciantul dvs. sau la cea mai apropiată unitate de service autorizată.

(Pentru adresă, consultați pagina din spate)

Pentru mai multe informații privind garanția (dacă sunt disponibile) vă rugăm accesați meniul „Descărcări” din opțiunea Service al paginii web al reprezentanței KÄRCHER din țara dvs.

Declarație de conformitate UE

Prin prezenta declarăm că produsul menționat mai jos este conform cu dispozițiile relevante ale directivelor și regulamentelor enumerate. În cazul efectuării unei modificări a produsului care nu a fost convenită cu noi, această declarație își pierde valabilitatea. Prezenta declarație de conformitate este emisă pe răspunderea exclusivă a producătorului.

Produs: Aparat de curățat cu înaltă presiune

Tip: K 5 Comfort Premium Connect

Directive și regulamente

2006/42/CE (+2009/127/CE) (până la 19.01.2027) (UE) 2023/1230 (de la 20.01.2027)

2014/53/UE

2011/65/UE

2000/14/UE

2009/125/UE

(UE) 2019/1781

Norme armonizate aplicate

EN 60335-1

EN 60335-2-79

EN 62233: 2008

EN 300 220-2 V3.1.1

EN 300 328 V2.2.2

EN 301 489-1 V2.2.3

EN 301 489-17 V3.3.1

EN IEC 63000: 2018

EN 18031-1:2024

Procedura de evaluare a conformității

2000/14/UE: Anexa V

Nivel de putere acustică dB(A)

K 5 Comfort Premium Connect

Măsurat: 87

Garantat: 90

K 5 Comfort Premium Connect (GB)

Măsurat: 90

Garantat: 93

Numele și adresa

Persoana responsabilă pentru documentație:

S. Reiser

Alfred Kärcher SE & Co. KG

Alfred-Kärcher-Str. 28 - 40

71364 Winnenden (Germania)

Telefon: +49 7195 14-0

Fax: +49 7195 14-2212



H. Jenner

Chairman of the Board of Management



S. Reiser

Manager Regulatory Affairs & Certification

Winnenden, 2026/04/01
 Semnatarii acționează în numele și prin împuternicirea
 Consiliului Director.
 Alfred Kärcher SE & Co. KG
 Alfred-Kärcher-Str. 28 - 40
 71364 Winnenden (Germania)
 Tel.: +49 7195 14-0
 Fax: +49 7195 14-2212

Declarație de conformitate UE

Prin prezenta declarăm că produsul menționat mai jos este conform cu dispozițiile relevante ale directivelor și regulamentelor enumerate. În cazul efectuării unei modificări a produsului care nu a fost convenită cu noi, această declarație își pierde valabilitatea. Prezenta declarație de conformitate este emisă pe răspunderea exclusivă a producătorului.

Produs: Aparat de curățat cu înaltă presiune
 Tip: K 7 Comfort Premium Connect

Directive și regulamente

2006/42/CE (+2009/127/CE) (până la 19.01.2027) (UE)
 2023/1230 (de la 20.01.2027)
 2014/53/UE
 2011/65/UE
 2000/14/UE
 2009/125/UE
 (UE) 2019/1781

Norme armonizate aplicate

EN 60335-1
 EN 60335-2-79
 EN 62233: 2008
 EN 300 220-2 V3.1.1
 EN 300 328 V2.2.2
 EN 301 489-1 V2.2.3
 EN 301 489-17 V3.3.1
 EN IEC 63000: 2018
 EN 18031-1:2024

Procedura de evaluare a conformității

2000/14/UE: Anexa V

Nivel de putere acustică dB(A)

K 7 Comfort Premium Connect
 Măsurat: 90
 Garantat: 93

Numele și adresa

Persoana responsabilă pentru documentație:
 S. Reiser
 Alfred Kärcher SE & Co. KG
 Alfred-Kärcher-Str. 28 - 40
 71364 Winnenden (Germania)
 Telefon: +49 7195 14-0
 Fax: +49 7195 14-2212



H. Jenner
 Chairman of the Board of Management



S. Reiser
 Manager Regulatory Affairs & Certification

Winnenden, 2026/04/01
 Semnatarii acționează în numele și prin împuternicirea
 Consiliului Director.
 Alfred Kärcher SE & Co. KG
 Alfred-Kärcher-Str. 28 - 40
 71364 Winnenden (Germania)
 Tel.: +49 7195 14-0
 Fax: +49 7195 14-2212

Date tehnice

		K 5 Comfort Premium Connect	K 7 Comfort Premium Connect
Conexiune electrică			
Tensiune	V	230	220-230
Fază	~	1	1
Frecvență	Hz	50	50
Impedanță de rețea ma- ximă admisă	Ω	–	0,292 + j 0,183
Curent absorbit	A	9,1	13
Grad de protecție		IPX5	IPX5
Clasă de protecție		I	I
Siguranță pentru rețea (temporizată)	A	10	16
Conectare la sursa de apă			
Presiune de alimentare (max.)	MPa	1,2	1,2
Temperatură de alimen- tare (max.)	°C	40	60
Cantitate alimentată (min.)	l/min	9	11
Înălțime de aspirare (max.)	m	0,5	0,5
Date privind puterea aparatului			
Presiune de lucru	MPa	12	15
Presiune maximă admisă	MPa	14,5	18
Debit de pompare, apă	l/min	7,5	9,2
Forță de recul a pistolului de înaltă presiune	N	17	22
Dimensiuni și greutate			
Greutate tipică în timpul funcționării	kg	16,7	22,2
Lungime	mm	417	465
Lățime	mm	346	354
Înălțime	mm	668	750
Modul cu unde radio SRD			
Frecvență	MHz	868,7- 869,2	868,7- 869,2
Puterea max. de emisie ERP	mW	11	11
Modul radio Bluetooth® Nivel redus de energie			
Frecvență	MHz	2400- 2483,5	2400- 2483,5
Puterea max. de emisie EIRP	mW	42	42
Valori calculate conform EN 60335-2-79			
Vibrația mână-braț a_{hv}	m/s^2	1,2	2,2
Incertitudine vibrație mâ- nă-braț K	m/s^2	0,6	0,7
Vibrații de șoc repetate P _F	m/s^2	13,5	12,7

		K 5 Comfort Premium Connect	K 7 Comfort Premium Connect
Incertitudine vibrații-șoc- repetate K	m/s ²	4,6	4,6
Nivel de zgomot L _{PA}	dB(A)	73	76
Incertitudine nivel de pre- siune acustică K _{PA}	dB(A)	2,6	2,6
Nivel de putere acustică L _{WA}	dB(A)	87	90
Nivel garantat de presi- ne acustică L _{WA,d}	dB(A)	90	93

Sub rezerva modificărilor tehnice.

Sadržaj

Aplikacija KÄRCHER Home & Garden.....	212
Opće napomene	212
Sigurnosni napuci.....	212
Sigurnosni uređaji.....	212
Simboli na uređaju.....	213
Zaštita okoliša	213
Namjenska uporaba	213
Pribor i zamjenski dijelovi	213
Sadržaj isporuke.....	213
Pregled uređaja	213
Montaža.....	214
Prvo puštanje u rad	214
Puštanje u pogon	215
Rad.....	215
Transport.....	218
Skladištenje	218
Njega i održavanje.....	218
Pomoć u slučaju smetnji.....	219
Jamstvo.....	220
EU izjava o sukladnosti	220
EU izjava o sukladnosti	220
Tehnički podaci	221

Aplikacija KÄRCHER Home & Garden

S aplikacijom KÄRCHER Home & Garden imate sljedeće prednosti kada koristite svoj uređaj:

- Savjeti za primjenu i stručno znanje
- Informacije o proizvodu, pregled pribor i upute za uporabu
- Pomoć i kontakt za servis
- Online trgovina - ekskluzivne ponude i još mnogo toga

Skenirajte kod na ambalaži ili preuzmite aplikaciju KÄRCHER Home & Garden iz svoje trgovine aplikacijama i jednostavno registrirajte svoj proizvod.

Opće napomene



Prije prve uporabe uređaja pročitajte ove upute za uporabu i priložene sigurnosne naputke. Postupajte u skladu s njima.

Čuvajte obje knjižice za kasniju uporabu ili za sljedećeg vlasnika.

Sigurnosni napuci

Uređaj s baterijama

⚠ OPASNOST • Djeca ili osobe sa smanjenim fizičkim, senzornim ili mentalnim sposobnostima mogu progutati baterije zbog nedostatka iskustva ili znanja. Baterije držite izvan dohvata djece i ovih osoba. Gutanje baterije je hitno stanje koje zahtijeva hitnu medicinsku pomoć. • Ne izlažite uređaj i bateriju jakoj sunčevoj svjetlosti, vrućini ili vatri.

⚠ UPOZORENJE • Punjenje nepunjenih baterija je vrlo opasno i može uzrokovati eksplozije, požar i ozbiljne štete. Punite samo baterije koje su jasno označene kao punjive. • Tekućina koja curi iz baterija može izazvati iritacije kože, opekline ili oštećenja očiju. Baterije sadrže otrovne tvari koje mogu uzrokovati zdravstvene probleme ako se progutaju ili udišu. Uvijek nosite rukavice prilikom rukovanja baterijom koja curi kako biste izbjegli kontakt s kožom. Ako prolivena tekućina dođe u kontakt s kožom ili očima, odmah i temeljito isperite zahvaćena područja vodom i potražite liječničku pomoć. • Kratki spoj na polovima (+/-) baterije može uzrokovati eksploziju i zapaljenje. Nemojte kratko spajati polove (+/-) baterija i uređaja. Ne čuvajte baterije u metalnim posudama ili s drugim metalnim dijelovima.

⚠ OPREZ • Baterije sadrže opasne tvari koje mogu uzrokovati ozbiljne štete za okoliš. Ne odlazite baterije u kućni otpad, već ih propisno odložite na sabirno mjesto ili u centar za recikliranje.

PAŽNJA • Ovaj uređaj sadrži baterije koje se ne mogu puniti. Pretinac za baterije tehnički je zaštićen od slučajnog otvaranja. Molimo pridržavajte se prilikom zamjene baterija i napomena iz uputa za uporabu. • Prilikom umetanja baterija, pazite na ispravan polaritet prema oznakama u odjeljku za baterije (+/-) i na baterijama. • Ne miješajte nove i stare baterije ili baterije različitih tipova, jer to može dovesti do neravnomjernog praznjenja i šteta. • Ne koristite oštećene ili modificirane baterije. • Izvadite baterije iz uređaja ako ga nećete koristiti dulje vrijeme kako biste spriječili curenje i koroziju. • Izvadite neispravne ili istrošene baterije iz uređaja i zbrinite ih sukladno važećim propisima.

Njega i održavanje

⚠ UPOZORENJE • Prije svih radova njege i održavanja izvucite strujni utikač. • Djeca ne smiju provoditi čišćenje i korisničko održavanje.

⚠ OPREZ • Radove popravka te radove na električnim komponentama prepustite samo ovlaštenoj servisnoj službi.

PAŽNJA • Ne upotrebljavajte aceton, nerazrijeđene kiseline niti otapala, jer oni nagrize materijale koji su upotrijebljeni na uređaju.

Sigurnosni uređaji

⚠ UPOZORENJE

Opasnost od ozljeda!

Ozbiljne ozljede zbog nedostajućih, modificiranih odn. neučinkovitih sigurnosnih uređaja.

Nemojte zaobilaziti odn. uklanjati sigurnosne uređaje ili ih učiniti neučinkovitim. Sigurnosni uređaji služe vašoj zaštiti.

Sklopka uređaja

Sklopka uređaja sprječava slučajno pokretanje uređaja.

Gumb za zaključavanje ispusne poluge

Gumb za zaključavanje ispusne poluge zaključava ispusnu polugu i sprječava nenamjerno pokretanje uređaja.

Funkcija automatskog zaustavljanja

Kad pustite ispusnu polugu, tlačna sklopka isključuje visokotlačnu pumpu i zaustavlja se visokotlačni mlaz.

Kad povučete ispusnu polugu, visokotlačna pumpa se uključuje.

Zaštitna sklopka motora

Pri visokoj potrošnji struje zaštitna sklopka motora isključuje uređaj.

Simboli na uređaju



Ne usmjeravajte visokotlačni mlaz prema osobama, životinjama, aktivnoj električnoj opremi ili prema samom uređaju. Zaštitite uređaj od mraza.



Nemojte ovaj uređaj priključivati neposredno na javnu vodovodnu mrežu.

Zaštita okoliša



Ambalažni se materijali mogu reciklirati. Ambalažu nemojte zbrinjavati u kućni otpad, nego je predajte na reciklažu.



Električni i elektronički uređaji sadrže vrijedne materijale za recikliranje i često komponente poput baterija, punjivih baterija, kompleta baterija i maziva. Ako se s njima nepravilno rukuje ili se nepravilno odlažu, oni mogu predstavljati potencijalnu opasnost za zdravlje i okoliš. Međutim, ti su sastavni dijelovi potrebni za pravilan rad uređaja. Uređaje koji su označeni ovim simbolom ne smijete odlagati zajedno s kućnim otpadom.

Izvadite baterije, punjive baterije i kompletne baterije iz starog uređaja. Uklanjanje ovih dijelova opisano je u uputama za uporabu. Baterije, akumulatori i kompletne baterije zbrinite odvojeno koristeći odgovarajuće sabirne sustave.



Radovi čišćenja pri kojima mogu nastati otpadne vode koje sadrže ulje, npr. pranje motora, pranje podvozja) smiju se provoditi samo na mjestima za pranje koja su opremljena separatorom ulja.



Radove sa sredstvima za čišćenje smijete provoditi samo na radnim površinama koje su nepropusne za tekućinu s priključkom na kanalizaciju za prijavu vodu. Ne dozvolite da sredstva za čišćenje dospiju u vodotoke ili u tlo.



Uzimanje vode iz javnih vodotoka u nekim zemljama nije dopušteno.

Napomene o sastojcima (REACH)

Aktualne informacije o sastojcima možete pronaći na: www.kaercher.de/REACH

Namjenska uporaba

Koristite visokotlačni čistač isključivo za privatno kućanstvo.

Visokotlačni čistač namijenjen je za čišćenje strojeva, vozila, zgrada, alata, fasada, terasa, vrtnih uređaja itd. mlazom vode pod visokim tlakom.

Pribor i zamjenski dijelovi

Koristite samo originalan pribor i originalne zamjenske dijelove jer oni jamče siguran i nesmetan rad uređaja.

Informacije o priboru i zamjenskim dijelovima pronađite na www.kaercher.com.

Sadržaj isporuke

Sadržaj isporuke uređaja prikazan je na ambalaži. Kod raspakiravanja provjerite je li sadržaj potpun. U slučaju nedostatka pribora ili štete nastale prilikom transporta obavijestite svog prodavača.

Pregled uređaja

Vidi slike na stranici sa slikama

Ilustracije su primjerne, detalji se mogu razlikovati Slika A

- ① Glava mlaznice
- ② Cijev za prskanje
- ③ Ručka visokotlačne ručne prskalice
- ④ Gumb za otpuštanje ručke visokotlačne ručne prskalice
- ⑤ Visokotlačna ručna prskalica
- ⑥ Gumb za otpuštanje visokotlačnog crijeva
- ⑦ Ispusna poluga
- ⑧ Gumb za otpuštanje poklopca pretinca za baterije
- ⑨ Poklopac pretinca za baterije
- ⑩ Pretinac baterije
- ⑪ Zaslon
- ⑫ Tipka "+"
- ⑬ Tipka "-"
- ⑭ Gumb za zaključavanje ispusne poluge
- ⑮ Visokotlačno crijevo
- ⑯ Držač visokotlačne ručne prskalice
- ⑰ Bujanj za namatanje visokotlačnog crijeva
- ⑱ Okretna ručka
- ⑲ Sklopka uređaja
- ⑳ Kotač
- ㉑ Teleskopska ručka
- ㉒ Gumb za otpuštanje teleskopske ručke
- ㉓ Držač mrežnog kabela
- ㉔ Mrežni kabel
- ㉕ Mrežni utikač
- ㉖ Natpisna pločica
- ㉗ Ručka za nošenje (uređaj K 7)
- ㉘ Ručka za nošenje
- ㉙ * Vrtno crijevo
- ㉚ Spojka za priključak za vodu
- ㉛ ** KÄRCHER usisno crijevo
- ㉜ Mrežica
- ㉝ Priključak za vodu
- ㉞ Boca sredstva za čišćenje

- ③⑤ Sapnica za pjenu
- ③⑥ Držač cijevi za prskanje
- ③⑦ Tipka za otpuštanje mlaznice za pjenu
- ③⑧ Ručica za doziranje pjene

* dodatno potrebno

** može se nabaviti opcionalno

Pregled zaslona

Slika B

- ① Stupanj tlaka ECO
- ② Stupanj tlaka 2
- ③ Stupanj tlaka 3
- ④ Bluetooth®-Simbol (treperi tijekom povezivanja)
- ⑤ Indikator statusa baterije
3 segmenta svijetle = puna
2 segmenta svijetle = srednje puna
1 segment svijetli = gotovo prazna
1 segment treperi = prazna
- ⑥ Simbol bežične veze (treperi tijekom uspostavljanja veze i u slučaju slabe veze)
- ⑦ Stupanj sredstva za čišćenje 2
- ⑧ Stupanj sredstva za čišćenje 1

Bluetooth®-Verbalni žig i logotipi su registrirani zaštitni znakovi tvrtke Bluetooth SIG, Inc. Svaka uporaba ovih zaštitnih znakova od strane tvrtke Alfred Kärcher SE & Co. KG je pod licencom.

Montaža

Vidi slike na stranici sa slikama.

Prije puštanja u pogon na uređaj montirajte dijelove koji su priloženi nepričvršćeni.

Montaža teleskopske ručke

1. Umetnite teleskopsku ručku u uređaj dok se čujno ne uglati.

Slika C

Montaža držača cijevi za prskanje (uređaj K 5)

1. Montaža držača cijevi za prskanje:
 - a Umetnite držač cijevi za prskanje u otvore na uređaju i
 - b pritisnite ga prema gore dok čujno ne sjedne na mjesto.

Slika D

Montaža držača visokotlačne ručne prskalice

1. Montirajte držač visokotlačne ručne prskalice:
 - a Umetnite držač visokotlačne ručne prskalice u otvore na uređaju i
 - b pritisnite ga prema dolje dok ne sjedne na mjesto.

Slika E

Montaža držača mrežnog kabela

1. Montirajte držač mrežnog kabela:
 - a Umetnite držač mrežnog kabela u otvore na uređaju i
 - b preklopite ga na uređaj dok čujno ne sjedne na mjesto.

Slika F

Montaža spojke za priključak za vodu

1. Spojku za priključak za vodu navrnite na priključak uređaja za vodu.

Slika G

Montaža mlaznice za pjenu na uređaj

1. Mlaznicu za pjenu pričvrstite na bocu sredstva za čišćenje.
Slika H
2. Uglatite mlaznicu za pjenu na uređaju tako da čujno sjedne na mjesto.
3. Za demontažu pritisnite tipku za otpuštanje mlaznice za pjenu i izvucite mlaznicu za pjenu s uređaja.

Prvo puštanje u rad

Napomena

Kako biste upravljali uređajem putem visokotlačne ručne prskalice, prije prve upotrebe spojite visokotlačnu ručnu prskalicu u uređaj.

Opcionalno, može se dodatno spojiti mobilni uređaj kako bi se upravljalo uređajem putem aplikacije KÄRCHER Home & Garden.

1. Odredite hoće li se rabiti aplikacija KÄRCHER Home & Garden:
 - a Ako da, instalirajte aplikaciju KÄRCHER Home & Garden na mobilni uređaj, vidi *Aplikacija KÄRCHER Home & Garden*.
 - b Ako ne, osigurajte da je Bluetooth® onemogućen na svim mobilnim uređajima u neposrednoj blizini. Nastavite s *Spajanje visokotlačne ručne prskalice i uređaja (kao i mobilnog uređaja)*.

Preuzimanje aplikacije i registracija uređaja

2. Uključite Bluetooth® na mobilnom uređaju.
3. Preuzmite aplikaciju KÄRCHER Home & Garden, (vidi *Aplikacija KÄRCHER Home & Garden*).
4. Pokrenite aplikaciju KÄRCHER Home & Garden.
5. Prijavite se u aplikaciju KÄRCHER Home & Garden. Ako je potrebno, izradite račun.
6. Registrirajte uređaj u aplikaciji KÄRCHER Home & Garden, u tu svrhu:
 - a Potražite i dodajte uređaj u aplikaciji KÄRCHER Home & Garden.
 - ili:
 - b Skenirajte QR kod na pakiranju.

Napomena

Ako ambalaža s QR kodom nije dostupna ili automatsko pretraživanje Bluetootha® nije moguće, uređaj se može registrirati s brojem dijela i serijskim brojem. Brojevi su navedeni na natpisnoj pločici.

7. Slijedite upute aplikacije KÄRCHER Home & Garden.

Spajanje visokotlačne ručne prskalice i uređaja (kao i mobilnog uređaja)

Napomena

Detaljni opis spajanja možete pronaći na <https://www.kaercher.com/FCR>.

8. Utaknite mrežni utikač u utičnicu.
Uređaj prelazi na 60 s u način spajanja. Tijekom tog vremena mogu se spojiti visokotlačna ručna prskalice i uređaj (kao i mobilni uređaj).
9. Pritisnite tipku "+" na visokotlačnoj ručnoj prskalici i držite je najmanje 5 sekundi.
Visokotlačna ručna prskalice i uređaj (kao i mobilni uređaj) se spajaju.
U slučaju uspješnog spajanja, stupnjevi tlaka te simbol za radio-vezu i Bluetooth® simbol prikazuju se na zaslonu visokotlačne ručne prskalice.

Napomena

Ako je potrebno, mobilni uređaj se može naknadno spojiti s visokotlačnom ručnom prskalicom. Za to uključite Bluetooth® na mobilnom uređaju. Zatim pritisnite tipku " " najmanje 5 s.

10. Ako spajanje ne uspije:

- Izvucite strujni utikač iz mrežne utičnice.
- Pričekajte 20 sekundi.
- Ponovno spojite visokotlačnu ručnu prskalicu i mobilni uređaj.

Puštanje u pogon

Napomena

Uređaj K 7:

Pazite na to da se ne prekorači maksimalna dopuštena impedancija mreže na priključnoj točki, vidi Tehnički podaci. U suprotnom, prilikom uključivanja uređaja može doći do negativnog utjecaja na druga električna trošila (npr. treperenje lampe).

Kod nejasnoća u pogledu impedancije mreže na Vašem priključku obratite se Vašem distributeru električne energije.

1. Uređaj postavite na vodoravnu ravnu površinu.

PAŽNJA

Opasnost od oštećenja pri radu s namotanim visokotlačnim crijevom.

Oštećenja na visokotlačnom crijevu

Odmotajte visokotlačno crijevo u cijelosti.

Prije rada s uređajem položite visokotlačno crijevo bez čvorova, petlji i uvijanja.

- Povucite visokotlačno crijevo kako biste ga u potpunosti odmotali s bubnja za namatanje crijeva.
- Položite visokotlačno crijevo bez čvorova, petlji i uvijanja.
- Montirajte visokotlačno crijevo na visokotlačnu ručnu prskalicu:
 - Poravnajte visokotlačno crijevo i
 - utaknite ga u visokotlačnu ručnu prskalicu sve dok se čujno ne uglaivi.

Slika I

- Sigurnost spoja provjerite povlačenjem za visokotlačno crijevo.
- Odmotajte mrežni kabel u potpunosti.

Slika J

- Utaknite mrežni utikač u utičnicu.

Uspostava opskrbe vodom

PAŽNJA

Opasnost od oštećenja onečišćenom vodom.

Oštećenja na uređaju i priboru

Uređaj koristite samo s čistom slatkom vodom bez ikakvih onečišćenja odn. aditiva.

Nemojte koristiti onečišćenu, otpadnu ili slanu vodu. KÄRCHER preporučuje uporabu opcionalnog KÄRCHER filtra za vodu.

PAŽNJA

Opasnost od oštećenja zbog premale količine ulazne vode.

Oštećenja uređaja i visokotlačnog crijeva

Osigurajte dovoljnu količinu ulazne vode.

- Provjerite tlak, temperaturu i količinu dovodne vode kako biste osigurali sukladnost sa zahtjevima, vidi Tehnički podaci.

Napomena

Pridržavajte se propisa poduzeća za vodoopskrbu.

Priključak na vodovod

PAŽNJA

Opasnost od oštećenja pri uporabi spojki crijeva izrađenih od mjeda s funkcijom AquaStop drugih dobavljača.

Oštećenja visokotlačne pumpe

Koristite samo spojke crijeva sa/bez funkcije AquaStop tvrtke KÄRCHER, spojke crijeva bez funkcije AquaStop ili plastične spojke crijeva s funkcijom AquaStop drugih dobavljača.

- Vrtno crijevo natakните na spojku za priključak za vodu.

Napomena

Potrebno vrtno crijevo ojačano vlaknima, promjera najmanje 1/2 inča (13 mm), duljine najmanje 7,5 m, s br-zom spojkom dostupnom u trgovinama.

Slika K

- Priključite vrtno crijevo na vodovod.
- Do kraja otvorite slavinu za vodu.

Usisavanje vode iz spremnika

Ovaj uređaj je prikladan za korištenje s KÄRCHER usisnim crijevom za usisavanje vode, na primjer iz bačvi za kišnicu ili jezera (maksimalna visina usisavanja vidi Tehnički podaci).

- Odvmetite spojku s priključka za vodu.
- Napunite KÄRCHER usisno crijevo vodom.
- KÄRCHER usisno crijevo navrnite na priključak za vodu uređaja i objesite u izvor vode.

Odzračivanje uređaja

Napomena

Za odzračivanje uređaja, na visokotlačnu ručnu prskalicu nemojte pričvršćivati niti cijev za prskanje niti mlaznicu za pjenu.

- Uključite uređaj okretanjem sklopke uređaja u položaj "I".
Za isključivanje uređaja, okrenite sklopku uređaja u položaj "0".

Slika L

- Otključajte ispusnu polugu.

Slika M

- Aktivirajte ispusnu polugu.
Uređaj se uključuje.
- Pustite uređaj da radi maksimalno 2 minute sve dok voda na visokotlačnoj ručnoj prskatici ne bude istjecala bez mjehurića.

Napomena

Ako je mlaznica za pjenu montirana na uređaj, dodaje se sredstvo za čišćenje.

- Otpustite ispusnu polugu.
- Zaključajte ispusnu polugu.

Rad

⚠ OPREZ

Opasnost od ozljeda zbog vode koja izlazi pod visokim tlakom.

Ozljede

Odvajajte visokotlačno crijevo od visokotlačne ručne prskalice ili uređaja samo ako u sustavu nema tlaka.

PAŽNJA

Opasnost od oštećenja tijekom rada pumpe na suho.

Oštećenja visokotlačne pumpe

Isključite uređaj ako se tlak ne poveća unutar 2 minute. Postupite prema uputama u Pomoć u slučaju smetnji.

Podesite vrstu mlaza i stupanj tlaka ili razinu sredstva za čišćenje

1. Zaključajte ispusnu polugu.
2. Poravnajte cijev za prskanje, utaknite je u visokotlačnu ručnu prskalicu i uglatite je okretanjem za 90°.

Slika N

PAŽNJA

Opasnost od oštećenja prilikom okretanja glave mlaznice tijekom rada.

Oštećenje cijevi za prskanje

Otpustite ispusnu polugu prije okretanja glave mlaznice.

3. Okrenite glavu mlaznice kako biste odabrali vrstu mlaza prikladnu za zadatak čišćenja i predmet koji se treba očistiti.

Odgovarajući piktogram mora biti usmjeren prema gore.

Slika O

4. Pomoću tipke „+“ i tipke „-“ na visokotlačnoj ručnoj prskalici mogu se odabrati stupnjevi tlaka ili doziranje sredstva za čišćenje.

Napomena

Osjetljivost materijala može se uvelike razlikovati ovisno o dobi i stanju. Preporuke stoga nisu obvezujuće.

Napomena

Za smanjenje potrošnje energije i vode, postavite stupanj tlaka ECO (nije moguće u kombinaciji s mlazom sredstva za čišćenje).

U stupnju tlaka ECO, prosječna potrošnja energije i vode smanjuje se na sljedeći način u usporedbi sa stupnjem tlaka 3:

• Uređaj K 5

Prosječna potrošnja energije: - 35 %

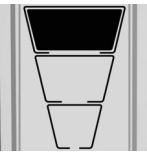
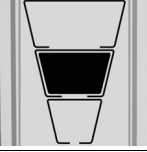
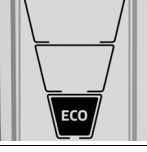
Prosječna potrošnja vode: - 25 %

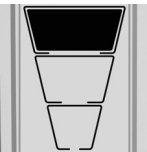
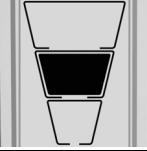
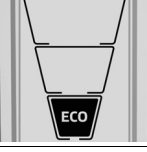
• Uređaj K 7

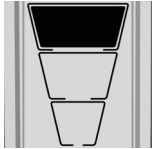
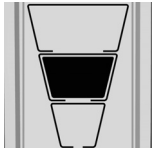
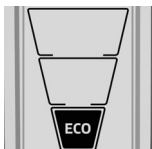
Prosječna potrošnja energije: - 35 %

Prosječna potrošnja vode: - 30 %

 Mlaz sredstva za čišćenje		
stupanj	Prikaz	Preporučuje se npr.
1		sve površine pogodne za korištenje sredstava za čišćenje. Doziranje koncentracije sredstva za čišćenje po potrebi.
2		

 Široki plosnati mlaz		
Stupanj tlaka	Prikaz	Preporučuje se npr.
3		za automobile, motocikle, površine od opeke / pješčanjaka
2		bicikle, ožbukane zidove
ECO		drvene površine, plastični/ratanski namještaj

 Uži plosnati mlaz		
Stupanj tlaka	Prikaz	Preporučuje se npr.
3		Kamene pločice, asfalt, metalne površine, vrtni pribor (kolica, štihlja itd.)
2		Automobile / motocikle, površine od opeke, ožbukane zidove, plastični namještaj
ECO		Drvene površine, bicikli, površine od pješčanjaka, namještaj od ratana

 Rotirajući mlaz		
Stupanj tlaka	Prikaz	Preporučuje se npr.
3		za posebno tvrdokornu prljavštinu na kamenim pločicama, asfaltu, metalnim površinama, vrtnom priboru (kolica, štihaca itd.)
2		
ECO		

Postavljanje plosnatog mlaza / mlaza sredstva za čišćenje okomito

Za rad s okomito izlazećim plosnatim mlazom / mlazom sredstva za čišćenje, okrenite ručku visokotlačne prskalice za 90°.

PAŽNJA

Opasnost od oštećenja prilikom okretanja ruke visokotlačne ručne prskalice tijekom rada.

Štete na visokotlačnoj ručnoj prskatici

Otpustite ispusnu polugu prije okretanja ručke visokotlačne ručne prskalice.

1. Zaključajte ispusnu polugu.
2. Okrenite ručku visokotlačne prskalice:
 - a. Pritisnite gumb za otpuštanje ručke visokotlačne ručne prskalice i
 - b. okrenite ručku visokotlačne ručne prskalice za 90° dok gumb za otpuštanje ručke visokotlačne ručne prskalice čujno ne sjedne na svoje mjesto.

Slika P

Rad sa sredstvom za čišćenje

⚠ OPASNOST

Zdravstvene opasnosti od sredstava za čišćenje.

Ozbiljne posljedice po zdravlje

Pridržavajte se sigurnosno tehničkog lista proizvođača sredstva za čišćenje.

Nosite propisanu osobnu zaštitnu opremu.

PAŽNJA

Opasnost od oštećenja zbog neprikladnih sredstava za čišćenje.

Materijalna šteta

Upotrebljavajte samo sredstva za čišćenje koja je odobrila tvrtka KÄRCHER, a koja su prikladna za predmete koje treba očistiti.

Pridržavajte se sigurnosnih naputaka, preporuka za doziranje i napomena priloženih uz sredstvo za čišćenje.

Trošite sredstva za čišćenje štedljivo.

PAŽNJA

Opasnost od oštećenja zbog predugog djelovanja i sušenja sredstva za čišćenje.

Materijalna šteta

Nemojte nanositi sredstva za čišćenje na vruće površine.

Pridržavajte se maksimalnog vremena djelovanja.

Nemojte dopustiti da se sredstva za čišćenje osuše.

Napomena

Sredstva za čišćenje tvrtke KÄRCHER osiguravaju besprijekoran i učinkovit rad. Molimo vas da potražite sa-vjet i pogledate naše informativne listove o sredstvima za čišćenje.

1. Sredstvo za čišćenje može se dodati ili nanijeti pomoću mlaznice za pjenu.

Dodavanje

- a. Pričvrstite mlaznicu za pjenu na uređaj. Položaj poluge za doziranje pjene nije važan.
- b. Podesite mlaz sredstva za čišćenje i odgovarajuću razinu sredstva za čišćenje, vidi *Podesite vrstu mlaza i stupanj tlaka ili razinu sredstva za čišćenje*. Tijekom rada sredstvo za čišćenje dodaje se u mlaz vode.

Uporaba mlaznice za pjenu

- a. Demontirajte mlaznicu za pjenu s uređaja i montirajte je na visokotlačnu ručnu prskalicu umjesto cijevi za prskanje. Pomoću poluge za doziranje pjene podesite željenu količinu pjene.
2. Otključajte ispusnu polugu.
 3. Povucite ispusnu polugu i štedljivo poprskajte sredstvo za čišćenje po suhim površinama.
 4. Pustite sredstvo za čišćenje da djeluje (ne dopustite da se osuši).
 5. Isperite opuštenu prljavštinu prikladnom vrstom mlaza vidi *Rad bez sredstva za čišćenje*.

Rad bez sredstva za čišćenje

PAŽNJA

Opasnost od oštećenja zbog premale udaljenosti mlaza odn. neprikladne vrste mlaza.

Oštećenja lakiranih odn. osjetljivih površina

Održavajte udaljenost mlaza od najmanje 30 cm pri čišćenju lakiranih površina.

Automobilske gume, lak ili osjetljive površine poput drveta ne čistite rotirajućim mlazom.

1. Postavite vrstu mlaza i stupanj tlaka prikladan za zadatak čišćenja i objekt, vidi *Podesite vrstu mlaza i stupanj tlaka ili razinu sredstva za čišćenje*.
2. Otključajte ispusnu polugu.
3. Pritisnite ispusnu polugu i provedite postupak čišćenja.

Prekid rada

1. Otpustite ispusnu polugu. Uređaj prestaje raditi. Visoki tlak u sustavu ostaje očuvan.
2. Zaključajte ispusnu polugu.
3. Stavite visokotlačnu ručnu prskalicu u držač za visokotlačne ručne prskalice.
4. Pri stankama u radu duljim od 5 minuta isključite uređaj.

⚠ OPREZ

Opasnost od ozljeda zbog vode koja izlazi pod visokim tlakom.

Ozljeđe

Odvajajte visokotlačno crijevo od visokotlačne ručne prskalice ili uređaja samo ako u sustavu nema tlaka.

PAŽNJA

Opasnost od oštećenja uslijed mraza.

Oštećenja na uređaju i priboru

Potpuno ispuštite vodu iz uređaja i pribora.

Zaštitite uređaj i pribor uvijek od mraza.

1. Otpustite ispusnu polugu.
2. Zaključajte ispusnu polugu.
3. Zatvorite slavinu za vodu.

⚠ OPREZ

Opasnost od opekline prilikom odvajanja vrtnog ili visokotlačnog crijeva.

Opekline

Nosite prikladne zaštitne rukavice.

Nakon rada ostavite uređaj da se ohladi prije odvajanja vrtnog ili visokotlačnog crijeva.

4. Ostavite uređaj da se ohladi ili nosite zaštitne rukavice.
5. Odvojite uređaj od dovoda vode.
6. Otključajte ispusnu polugu.
7. Pritisnite ispusnu polugu najmanje 1 minutu sve dok više ne izlazi voda.
Sustav se rastlaćuje od preostalog tlaka.
Voda se ispušćava iz uređaja kako bi se spriječilo oštećenja od mraza.
8. Otpustite ispusnu polugu.
9. Zaključajte ispusnu polugu.
10. Isključite uređaj.
11. Izvucite strujni utikač iz mrežne utičnice.
12. Demontirajte, ispraznite i pohranite pribor na uređaju, vidi *Čuvanje uređaja*.

Transport**⚠ OPREZ**

Opasnost od ozljeda i oštećenja zbog težine uređaja.

Ozljeđe i oštećenja

Pri transportu i skladištenju uzmite u obzir težinu uređaja.

PAŽNJA

Opasnost od oštećenja zbog sredstva za čišćenje koje istječe.

Materijalna šteta

Bocu sredstva za čišćenje s montiranom mlaznicom za pjenu uvijek prevozite i čuvajte uspravno, a ne ležeće.

Transport uređaja

Vuča /guranje uređaja

1. Otključajte teleskopsku ručku i povucite je prema gore dok čujno ne sjedne na mjesto.

Slika Q

2. Nagnite uređaj na kotače i vucite ga ili gurajte.

Nošenje uređaja

3. Otključajte teleskopsku ručku i gurnite jedan dio ručke u drugi.
4. Uređaj podižite i nosite za teleskopsku ručku i ručku za nošenje.

Transport uređaja u vozilu

5. Osigurajte uređaj od klizanja ili prevrtanja.

⚠ OPREZ

Opasnost od ozljeda i oštećenja zbog težine uređaja.

Ozljeđe i oštećenja

Pri transportu i skladištenju uzmite u obzir težinu uređaja.

PAŽNJA

Opasnost od oštećenja zbog sredstva za čišćenje koje istječe.

Materijalna šteta

Bocu sredstva za čišćenje s montiranom mlaznicom za pjenu uvijek prevozite i čuvajte uspravno, a ne ležeće.

Čuvanje uređaja**⚠ OPREZ**

Opasnost od ozljeda zbog vode koja izlazi pod visokim tlakom.

Ozljeđe

Odvajajte visokotlačno crijevo od visokotlačne ručne prskalice ili uređaja samo ako u sustavu nema tlaka.

1. Završite rad, vidi *Završetak rada*.
2. Demontirajte cijev za prskanje s visokotlačne ručne prskalice.
3. Postavite cijev za prskanje u držač cijevi za prskanje ili je uglavite na mjesto.
4. Pritisnite tipku za otpuštanje visokotlačnog crijeva i odvojite visokotlačno crijevo od visokotlačne ručne prskalice.
5. Ispustite vodu iz visokotlačne ručne prskalice.
6. Stavite visokotlačnu ručnu prskalicu u držač visokotlačne ručne prskalice.

PAŽNJA

Opasnost od oštećenja u slučaju neispravnog smjeranamatjanja.

Oštećenja na visokotlačnom crijevu

Okrenite bubanj visokotlačnog crijeva samo u naznačenom smjeru.

7. Okrenite okretnu ručku kako biste namotali visokotlačno crijevo.

Slika R

8. Spremite mrežni kabel u držač mrežnog kabela.

Slika S

Prije duljeg skladištenja pridržavajte se dodatnih napomena, vidi *Njega i održavanje*.

Zaštita od smrzavanja**PAŽNJA**

Opasnost od oštećenja uslijed mraza.

Oštećenja na uređaju i priboru

Potpuno ispuštite vodu iz uređaja i pribora.

Zaštitite uređaj i pribor uvijek od mraza.

1. Ispumpajte vodu iz uređaja, vidi *Završetak rada*.
2. Demontirajte pribor i ispuštite vodu, vidi *Čuvanje uređaja*.
3. Spremite pribor u uređaj i čuvajte u prostoriji zaštićenoj od smrzavanja, vidi *Čuvanje uređaja*.

Njega i održavanje**⚠ OPASNOST**

OPASNOST Opasnost po život pri dodirivanju dijelova pod naponom

Smrtonosne ili najteže ozljede

Ne dodirujte dijelove pod naponom.

Isključite uređaj.

Izvucite strujni utikač iz strujne utičnice.

Uređaj ne zahtijeva održavanje. ne morate provoditi nikakve redovne radove održavanja.

Čišćenje mrežice u priključku za vodu

PAŽNJA

Opasnost od oštećenja zbog nedostatka ili oštećenja mrežice.

Oštećenja visokotlačne pumpe

Ne upotrebljavajte uređaj bez sita.

Nemojte čistiti mrežicu tvrdim, oštrim predmetima.

Po potrebi očistite sito u priključku za vodu.

1. Odvrnite spojku s priključka za vodu.
2. Izvadite mrežicu.

Slika T

3. Očistite mrežicu pod tekućom vodom.
4. Umetnite mrežicu u priključak za vodu.

Zamjena baterija visokotlačne ručne prskalice

Napomena

Baterije su prazne kada na zaslonu visokotlačne ručne prskalice nema prikaza ili kada na indikatoru statusa baterije treperi 1 segment.

Potrebne su 2 obične ili punjive AAA baterije.

1. Skinite poklopac pretinca za baterije:
 - a. Pritisnite i držite gumb za otpuštanje poklopca pretinca za baterije i
 - b. podignite poklopac pretinca za baterije te
 - c. da izvučite iz prihvatnika.
 - d. Pustite gumb za otpuštanje poklopca pretinca za baterije.

Slika U

2. Izvadite baterije iz pretinca za baterije.

Slika V

3. Postavite polove novih baterija kao što je prikazano i umetnite baterije u pretinac za baterije.
4. Postavljanje poklopca pretinca za baterije:
 - a. Umetnite poklopac pretinca za baterije u prihvatnik na pretincu za baterije.
 - b. Pritisnite i držite gumb za otpuštanje poklopca pretinca za baterije.
 - c. Poklopite pretinac za baterije prema dolje i pritisnite ga prema dolje do graničnika.
 - d. Otpustite gumb za otpuštanje poklopca pretinca za baterije (ako je potrebno, lagano pritisnite s druge strane dok se ne poravnava s kućištem).
5. Istrošene akumulatore zbrinite u skladu s važećim propisima.

Pomoć u slučaju smetnji

⚠ OPASNOST

OPASNOST Opasnost po život pri dodirivanju dijelova pod naponom

Smrtonosne ili najteže ozljede

Ne dodirujte dijelove pod naponom.

Isključite uređaj.

Izvučite strujni utikač iz strujne utičnice.

Smetnje često imaju jednostavne uzroke koje možete sami ukloniti uz pomoć pregleda u nastavku. Ako niste sigurni ili ako smetnje nisu ovdje navedene, obratite se ovlaštenoj servisnoj službi.

Uređaj ne radi

Napajanje je prekinuto.

1. Provjerite je li mrežni utikač uključen u utičnicu.
2. Uključite uređaj.
3. Otključajte ispusnu polugu i pritisnite je. Uređaj se pokreće, u protivnom:

4. Provjerite odgovara li napon izvora struje naponu navedenom na natpisnoj pločici.
5. Izvučite strujni utikač iz mrežne utičnice.
6. Provjerite mrežni kabel i strujni utikač na oštećenja. Oštećeni strujni kabel smjestite dajte da obnovi ovlaštena servisna služba.

Zaštitna sklopka motora je aktivna.

1. Ako je motor preopterećen, zaštitna sklopka motora isključuje uređaj.
2. Isključite uređaj.
3. Ostavite uređaj da se hladi 1 sat.
4. Uključite uređaj i pustite ga u rad. Ako se smetnja ponovi više puta, neka servisna služba provjeri uređaj.

Uređaj ne radi, motor bruji

Pad napona zbog slabe električne mreže ili korištenja produžnog kabela.

1. Nemojte koristiti produžni kabel.
2. Prije uključivanja uređaja, povucite ispusnu polugu, a zatim uključite uređaj.

Sredstvo za čišćenje se ne usisava

Postavljena je neprikladna vrsta mlaza.

1. Okrenite glavu mlaznice u položaj "mlaz sredstva za čišćenje".

Mlaznica za pjenu s bocom sredstva za čišćenje nije montirana na uređaj.

1. Pričvrstite mlaznicu za pjenu s napunjenom bocom sredstva za čišćenje na uređaj.

Boca sredstva za čišćenje je prazna.

1. Montirajte punu bocu sredstva za čišćenje.

Uređaj se ne puni tlakom

Na glavi mlaznice postavljena je neprikladna vrsta mlaza.

1. Postavite vrstu mlaza s visokotlačnim mlazom. Dovod vode je nedostatan.
1. Do kraja otvorite slavinu za vodu.
2. Provjerite je li protočna količina dovoda vode dostatna.
3. Položite vrtno crijevo bez savijanja.
4. Provjerite da nije prekoračena maksimalna visina usisa.

Mrežica u priključku za vodu je onečišćena.

1. Očistite sito u priključku za vodu.

U uređaju se nalazi zrak.

1. Odzračite uređaj.

Jake fluktuacije tlaka / vibracije

Mlaznica u glavi mlaznice je prijava.

1. Očistite mlaznicu s prednje strane iglom i isperite je vodom.

Količina dovodne vode je premala.

1. Do kraja otvorite slavinu za vodu.
2. Položite vrtno crijevo bez savijanja.
3. Očistite sito u priključku za vodu.

PAŽNJA

Opasnost od oštećenja zbog premale količine ulazne vode.

Oštećenja uređaja i visokotlačnog crijeva

Osigurajte dovoljnu količinu ulazne vode.

4. Provjerite količinu dovodne vode i povećajte je ako je potrebno, vidi *Uspostava opskrbe vodom*.

Prikaz smetnje na zaslonu

Slika W

Zaslon ne prikazuje ništa (a).

1. Zamijenite baterije u visokotlačnoj ručnoj prskalici.

Zaslon ne prikazuje stupanj tlaka /razinu sredstva za čišćenje (b).

1. Provjerite baterije u visokotlačnoj ručnoj prskalici i po potrebi ih zamijenite.
2. Smanjite udaljenost između visokotlačne ručne prskalice i uređaja.
3. Ponovno spojite visokotlačnu ručnu prskalicu s uređajem, vidi *Prvo puštanje u rad*.

Zaslon prikazuje samo indikator statusa baterije bez segmenata (c).

1. Smetnja visokotlačne ručne prskalice, obratite se službi za korisnike.

Uređaj propušta

Mala količina propuštanja uređaja je tehnički uvjetovana.

1. U slučaju jakog propuštanja obavijestite ovlaštenu servisnu službu.

Jamstvo

U svakoj zemlji vrijede jamstveni uvjeti koje je izdala nadležna organizacija za distribuciju. Moguće kvarove na Vašem uređaju popravljamo besplatno unutar jamstvenog roka ako je uzrok materijalna pogreška ili pogreška u proizvodnji. U slučaju koji podliježe jamstvu obratite se s potvrdom o plaćanju Vašem prodavaču ili najbližoj ovlaštenoj servisnoj službi.

(vidi adresu na poleđini)

Daljnje informacije o jamstvu (ako postoje) možete pronaći u servisnom području vaše lokalne web stranice tvrtke KÄRCHER pod "Preuzimanja".

EU izjava o sukladnosti

Ovime izjavljujemo da je dolje navedeni proizvod u skladu s relevantnim odredbama navedenih direktiva i uredbi. U slučaju izmjene proizvoda koja nije dogovorena s nama ova izjava gubi svoju valjanost. Ova izjava o sukladnosti izdana je pod isključivom odgovornošću proizvođača.

Proizvod: Visokotlačni čistač

Tip: K 5 Comfort Premium Connect

Direktive i uredbe

2006/42/EZ (+2009/127/EZ) (do 19.01.2027.) (EU)

2023/1230 (od 20.01.2027.)

2014/53/EU

2011/65/EU

2000/14/EZ

2009/125/EZ

(EU) 2019/1781

Primijenjene usklađene norme

EN 60335-1

EN 60335-2-79

EN 62233: 2008

EN 300 220-2 V3.1.1

EN 300 328 V2.2.2

EN 301 489-1 V2.2.3

EN 301 489-17 V3.3.1

EN IEC 63000: 2018

EN 18031-1:2024

Primijenjeni postupak procjene sukladnosti

2000/14/EZ: Prilog V.

Razina zvučne snage dB(A)

K 5 Comfort Premium Connect

Izmjereno: 87

Zajamčeno: 90

K 5 Comfort Premium Connect (GB)

Izmjereno: 90

Zajamčeno: 93

Ime i adresa

Opunomoćenik za dokumentaciju:

S. Reiser

Alfred Kärcher SE & Co. KG

Alfred-Kärcher-Str. 28 - 40

71364 Winnenden (Germany)

Tel.: +49 7195 14-0

Faks: +49 7195 14-2212



H. Jenner

Chairman of the Board of Management



S. Reiser

Manager Regulatory Affairs & Certification

Winnenden, 01.04.2026.

Dolje potpisani djeluju u ime i po opunomoćenju uprave.

Alfred Kärcher SE & Co. KG

Alfred-Kärcher-Str. 28 - 40

71364 Winnenden (Njemačka)

Tel.: +49 7195 14-0

Telefaks: +49 7195 14-2212

EU izjava o sukladnosti

Ovime izjavljujemo da je dolje navedeni proizvod u skladu s relevantnim odredbama navedenih direktiva i uredbi. U slučaju izmjene proizvoda koja nije dogovorena s nama ova izjava gubi svoju valjanost. Ova izjava o sukladnosti izdana je pod isključivom odgovornošću proizvođača.

Proizvod: Visokotlačni čistač

Tip: K 7 Comfort Premium Connect

Direktive i uredbe

2006/42/EZ (+2009/127/EZ) (do 19.01.2027.) (EU)

2023/1230 (od 20.01.2027.)

2014/53/EU

2011/65/EU

2000/14/EZ

2009/125/EZ

(EU) 2019/1781

Primijenjene usklađene norme

EN 60335-1

EN 60335-2-79

EN 62233: 2008

EN 300 220-2 V3.1.1

EN 300 328 V2.2.2

EN 301 489-1 V2.2.3

EN 301 489-17 V3.3.1

EN IEC 63000: 2018

EN 18031-1:2024

Primijenjeni postupak procjene sukladnosti

2000/14/EZ: Prilog V.

Razina zvučne snage dB(A)

K 7 Comfort Premium Connect

Izmjereno: 90

Zajamčeno: 93

Ime i adresa

Opunomoćenik za dokumentaciju:

S. Reiser

Alfred Kärcher SE & Co. KG

Alfred-Kärcher-Str. 28 - 40

71364 Winnenden (Germany)

Tel.: +49 7195 14-0

Faks: +49 7195 14-2212



H. Jenner
Chairman of the Board of Management



S. Reiser
Manager Regulatory Affairs & Certification

Winnenden, 01.04.2026.

Dolje potpisani djeluju u ime i po opunomoćenju uprave.

Alfred Kärcher SE & Co. KG

Alfred-Kärcher-Str. 28 - 40

71364 Winnenden (Njemačka)

Tel.: +49 7195 14-0

Telefaks: +49 7195 14-2212

Tehnički podaci

		K 5 Comfort Premium Connect	K 7 Comfort Premium Connect
Električni priključak			
Napon	V	230	220-230
Faza	~	1	1
Frekvencija	Hz	50	50
Maksimalna dopuštena impedancija mreže	Ω	–	0,292 + j 0,183
Potrošnja struje	A	9,1	13
Vrsta zaštite		IPX5	IPX5
Klasa zaštite	I	I	I
Strujni osigurač (tromi)	A	10	16
Priključak za vodu			
Dovodni tlak (maks.)	MPa	1,2	1,2
Temperatura dovodne vode (maks.)	°C	40	60
Količina dovodne vode (min.)	l/min	9	11
Usisna visina (maks.)	m	0,5	0,5
Podaci o snazi uređaja			
Radni tlak	MPa	12	15
Maks. dopušteni tlak	MPa	14,5	18
Protočna količina, voda	l/min	7,5	9,2
Povratna udarna sila visokotlačne ručne prskalice	N	17	22
Dimenzije i težine			
Tipična težina pri radu	kg	16,7	22,2
Duljina	mm	417	465
Širina	mm	346	354
Visina	mm	668	750
Radiomodul SRD			
Frekvencija	MHz	868,7- 869,2	868,7- 869,2
Maks. snaga odašiljanja ERP	mW	11	11
Radiomodul Bluetooth® Niska razina energije			
Frekvencija	MHz	2400- 2483,5	2400- 2483,5

		K 5 Comfort Premium Connect	K 7 Comfort Premium Connect
Maks. snaga odašiljanja EIRP	mW	42	42
Vrijednosti utvrđene prema EN 60335-2-79			
Vibracije šake-ruke a_{hv}	m/s^2	1,2	2,2
Nesigurnost vibracija šake-ruke K	m/s^2	0,6	0,7
Ponavljajuće udarne vibracije p_F	m/s^2	13,5	12,7
Nesigurnost ponavljajućih udarnih vibracija K	m/s^2	4,6	4,6
Razina zvučnog tlaka L_{pA}	dB(A)	73	76
Nesigurnost razine zvučnog tlaka K_{pA}	dB(A)	2,6	2,6
Razina zvučne snage L_{WA}	dB(A)	87	90
Zajamčena razina zvučne snage $L_{WA,d}$	dB(A)	90	93

Pridržano pravo na tehničke izmjene.

Sadržaj

Aplikacija KÄRCHER Home & Garden	221
Opšte napomene.....	222
Sigurnosne napomene	222
Sigurnosni uređaji	222
Simboli na uređaju	222
Zaštita životne sredine	222
Namenska upotreba	223
Pribor i rezervni delovi.....	223
Obim isporuke	223
Pregled uređaja	223
Montaža	223
Prvo puštanje u rad	224
Puštanje u rad	224
Rad	225
Transport	227
Skladištenje	228
Nega i održavanje	228
Pomoć u slučaju smetnji	229
Garancija	229
EU izjava o usklađenosti	229
EU izjava o usklađenosti	230
Tehnički podaci	230

Aplikacija KÄRCHER Home & Garden

Sa KÄRCHER Home & Garden aplikacijom, imate koristi od sledećih prednosti prilikom korišćenja uređaja:

- Preporuke za primenu i stručno znanje
- Informacije o proizvodu, pregled pribora i uputstva za upotrebu
- Pomoć i kontakt sa servisom
- Onlajn prodavnica – ekskluzivne ponude i još mnogo toga

Skenirajte kôd na ambalaži ili preuzmite aplikaciju KÄRCHER Home & Garden iz App Store-a i jednostavno registrujte svoj proizvod.

Opšte napomene



Pre prve upotrebe, pročitajte uputstva za rad i priložene sigurnosne napomene. Postupajte u skladu sa tim.

Sačuvajte obe knjižice za buduću upotrebu ili sledeće vlasnike.

Sigurnosne napomene

Uređaj sa baterijama

⚠ OPASNOST • Baterije mogu da progutaju deca ili osobe sa smanjenim fizičkim, senzornim ili mentalnim sposobnostima zbog nedostatka iskustva ili znanja. Čuvajte baterije van domašaja dece i ovih osoba. Gutanje baterije predstavlja opasnost i zahteva hitnu medicinsku pomoć. • Nemojte izlagati bateriju snažnoj sunčevoj svetlosti, toploti ili vatri.

⚠ UPOZORENJE • Punjenje nepunjenih baterija je veoma opasno i može dovesti do eksplozija, požara i ozbiljnih oštećenja. Baterije sadrže toksične supstance koje mogu izazvati zdravstvene probleme ako se progutaju ili udahnu. Uvek nosite rukavice prilikom rukovanja baterijom koja curi kako biste izbegli kontakt sa kožom. Ako tečnost koja je iscuri dođe u kontakt sa kožom ili očima, odmah i temeljno isperite zahvaćena područja vodom i konsultujte se sa lekarom. • Kratak spoj polova (+/-) baterije može dovesti do eksplozije i paljenja. Nemojte kratko spajati polove (+/-) na bateriji i uređaju. Ne skladištite baterije u metalnim posudama ili sa drugim metalnim delovima.

⚠ OPREZ • Baterije sadrže opasne sastojke koji mogu izazvati ozbiljnu štetu po životnu sredinu. Nemojte odlagati baterije u kućni otpad, već na mestu sakupljanja ili reciklažnom dvorištu u skladu sa propisima.

PAŽNJA • Ovaj uređaj sadrži nepunjive baterije. Odeljak za baterije uređaja je tehnički obezbeđen od slučajnog otvaranja. Prilikom zamene baterija, obratite pažnju i na napomene u uputstvu za rad. • Prilikom umetanja baterija obratite pažnju na ispravan polaritet u skladu sa oznakama u odeljku za baterije (+/-) i na baterijama. • Nemojte mešati nove i stare baterije ili baterije različitih tipova, jer to može izazvati neravnomerno praznjenje i oštećenje. • Nemojte koristiti oštećene ili izmenjene baterije. • Izvadite baterije iz uređaja kada nije u upotrebi duže vreme kako biste sprečili curenje i koroziju. • Istrošene i neispravne baterije izvadite iz uređaja i odložite u otpad u skladu sa važećim propisima.

Nega i održavanje

⚠ UPOZORENJE • Pre svih radova na nezi i održavanju izvucite strujni utikač. • Čišćenje i korisničko održavanje ne smeju da sprovode deca.

⚠ OPREZ • Radove na servisiranju i radove na električnim komponentama sme da obavlja samo ovlašćena servisna služba.

PAŽNJA • Nemojte koristiti aceton, niti nerazređene kiseline ili razređivače, jer isti mogu da oštete materijale koji su korišćeni na uređaju.

Sigurnosni uređaji

⚠ UPOZORENJE

Opasnost od povreda!

Ozbiljne povrede zbog nedostajućih, izmenjenih ili neefikasnih sigurnosnih uređaja. Nemojte zaoblaziti ili uklanjati sigurnosne uređaje i nemojte ih deaktivirati. Sigurnosni uređaji služe za vašu zaštitu.

Prekidač uređaja

Prekidač uređaja sprečava slučajno pokretanje uređaja.

Dugme za blokadu poluge za izvlačenje

Dugme za blokadu blokira polugu za izvlačenje i sprečava nenamerno pokretanje uređaja.

Funkcija automatskog zaustavljanja

Kada se otpusti poluga za izvlačenje, presostat isključuje visokopritisnu pumpu i zaustavlja se mlaz pod visokim pritiskom. Ukoliko se povuče poluga za izvlačenje, pumpa se ponovo uključuje.

Zaštitni prekidač motora

Ako je potrošnja struje previsoka, zaštitni prekidač motora isključuje uređaj.

Simboli na uređaju



Visokopritisni mlaz ne usmeravajte na ljude, životinje, aktivnu električnu opremu ili na sami uređaj.

Zaštitite uređaj od smrzavanja.



Nemojte priključivati uređaj neposredno na javnu vodovodnu mrežu.

Zaštita životne sredine



Ambalaža može da se reciklira. Nemojte bacati ambalažu u kućni otpad, već je dostavite na reciklažu.



Električna i elektronska oprema sadrži dragocene materijale koji se mogu reciklirati i često komponente kao što su baterije, akumulatori, baterijski paketi i maziva. Ako se nepravilno

postupa sa njima ili ako se nepravilno odlažu na otpad, mogu predstavljati potencijalnu opasnost po zdravlje i životnu sredinu. Međutim, ovi sastavni delovi su neophodni za pravilan rad uređaja. Uređaji označeni ovim simbolom ne smeju da se odlažu u kućni otpad. Uklonite baterije, akumulator i baterijska pakovanja iz starog uređaja. Uklanjanje ovih delova opisano je u uputstvu za rad. Odložite baterije, akumulator i akumulatorska pakovanja odvojeno preko odgovarajućih sistema za sakupljanje otpada.



Radovi na čišćenju, pri kojima mogu da nastanu zaupljene otpadne vode (npr. pranje motora ili pranje donjeg dela vozila), smeju da se obavljaju samo na mestima za pranje sa separatorom ulja.



Radove sa deterdžentima smete da obavljate samo na radnim površinama koje ne propuštaju tečnost sa priključkom na kanalizaciju za otpadnu vodu. Deterdženti ne smeju da dospeju u vodotokove ili zemljište.

 Uzimanje vode iz javnih vodotokova u pojedinim zemljama nije dozvoljeno.

Napomene o sastojcima (REACH)

Aktuelne informacije o sastojcima možete pronaći na: www.kaercher.de/REACH

Namenska upotreba

Visokopritisni čistač koristite isključivo za privatna domaćinstva.

Visokopritisni čistač je namenjen za čišćenje mašina, vozila, građevina, alata, fasada, terasa, baštenskih uređaja itd. vodenim mlazom pod visokim pritiskom.

Pribor i rezervni delovi

Koristite samo originalni pribor i originalne rezervne delove pošto oni garantuju bezbedan rad i rad bez smetnji na uređaju.

Informacije o priboru i rezervnim delovima možete pronaći na www.kaercher.com.

Obim isporuke

Obim isporuke uređaja je prikazan na pakovanju. Prilikom otpakivanja proverite da li je sadržaj potpun. Ukoliko nedostaje pribor ili u slučaju štete nastale prilikom transporta obavestite vašeg distributera.

Pregled uređaja

Slike, pogledajte strane sa grafikonima

Slike kao primjer, detalji mogu da odstupaju

Slika A

- ① Glava mlaznice
- ② Cev za prskanje
- ③ Ručka visokopritisne mlaznice
- ④ Dugme za otpuštanje ručke visokopritisne mlaznice
- ⑤ Pištolj visokog pritiska
- ⑥ Taster za otpuštanje visokopritisnog creva
- ⑦ Okidač
- ⑧ Dugme za otpuštanje pokopca pregrade za baterije
- ⑨ Poklopac pregrade za baterije
- ⑩ Pregrada za baterije
- ⑪ Ekran
- ⑫ Taster "+"
- ⑬ Taster "-"
- ⑭ Taster za blokadu poluge za izvlačenje
- ⑮ Visokopritisno crevo
- ⑯ Držač visokopritisnog pištolja
- ⑰ Doboš za namotavanje visokopritisnog creva
- ⑱ Ručica motalice
- ⑲ Prekidač uređaja
- ⑳ Točak
- ㉑ Teleskopska drška
- ㉒ Dugme za otpuštanje teleskopske ručke
- ㉓ Držač mrežnog kabla
- ㉔ Napojni kabl

- ㉕ Strujni utikač
- ㉖ Natpisna pločica
- ㉗ Ručka za nošenje (uređaj K 7)
- ㉘ Ručka za nošenje
- ㉙ * Baštensko crevo
- ㉚ Spojnica za priključak za vodu
- ㉛ ** KÄRCHER usisno crevo
- ㉜ Sito
- ㉝ Priključak za vodu
- ㉞ Boca deterdženta
- ㉟ Mlaznica za penu
- ㊱ Držač cevi za prskanje
- ㊲ Taster za otpuštanje mlaznice za penu
- ㊳ Poluga za doziranje pene

* dodatno potrebno

** opciono dostupno:

Pregled displeja

Slika B

- ① Stepen pritiska ECO
- ② Stepen pritiska 2
- ③ Stepen pritiska 3
- ④ Bluetooth® simbol (treperi tokom uspostavljanja veze)
- ⑤ Indikator statusa baterije
3 segmenta svetle = puna
2 segmenta svetle = srednja
1 segment svetli = skoro prazna
1 segment treperi = prazna
- ⑥ Simbol radio-veze (treperi tokom podešavanja veze i u slučaju loše veze)
- ⑦ Nivo deterdženta 2
- ⑧ Nivo deterdženta 1

Bluetooth®-Tekstualni i slikovni logotipi su registrovani zaštitni znakovi kompanije Bluetooth Sig, Inc. Svaka upotreba ovih oznaka od strane kompanije Alfred Kärcher SE & Co. KG ima licencu.

Montaža

Slike vidi na stranici sa grafikama.

Pre puštanja u pogon, na uređaj montirajte nepričvršćene priložene delove.

Montaža teleskopske ručke

1. Utaknite teleskopsku ručku sve dok ne uđe na svoje mesto.

Slika C

Montaža držača cevi za prskanje (uređaj K 5)

1. Montaža držača cevi za prskanje:
 - a Umetnite držač cevi za prskanje u otvore na uređaju i
 - b pritisnite nadole, sve dok čujno ne ulegne.

Slika D

Montaža držača visokopritisnog pištolja

1. Ugradnja držača pištolja pod visokim pritiskom:
 - a Umetnite držač visokopritisnog pištolja u otvore na uređaju i
 - b pritisnite nadole, sve dok ne ulegne.

Slika E

Montaža držača kabla za napajanje

1. Montaža držača kabla za napajanje:
 - a Umetnite držač kabla za napajanje u otvore na uređaju i
 - b preklopite na uređaj tako da uđe na svoje mesto.

Slika F

Montaža spojnice za priključak za vodu

1. Spojnicu za priključak za vodu pričvrstite na priključak za vodu uređaja.

Slika G

Montaža mlaznice za penu na uređaj

1. Mlaznicu za penu pričvrstite zavrtnjima na bocu za deterđent.

Slika H

2. Uklopite mlaznicu za penu na uređaj.
3. Radi demontaže pritisnite dugme za otpuštanje mlaznice za penu i povucite mlaznicu za penu na uređaju.

Prvo puštanje u rad

Napomena

Za upravljanje uređajem preko visokopritisnog pištolja, prve upotrebe povežite visokopritisni pištolj i uređaj. Opciono može dodatno da se poveže mobilni uređaj za upravljanje uređajem putem aplikacije KÄRCHER Home & Garden.

1. Definirati da li će se koristiti aplikacija KÄRCHER Home & Garden:
 - a Ako da, instalirati aplikaciju KÄRCHER Home & Garden na mobilnom uređaju, pogledajte *Aplikacija KÄRCHER Home & Garden*.
 - b Ako ne, uveriti se da je Bluetooth® deaktiviran na svim mobilnim uređajima u neposrednom okruženju, dalje sa *Povezivanje visokopritisnog pištolja i uređaja (kao i mobilnog uređaja)*.

Preuzimanje aplikacije i registracija uređaja

2. Uključiti Bluetooth® na mobilnom uređaju.
3. Preuzeti aplikaciju KÄRCHER Home & Garden (pogledajte *Aplikacija KÄRCHER Home & Garden*).
4. Pokrenuti aplikaciju KÄRCHER Home & Garden.
5. Prijaviti se u aplikaciju KÄRCHER Home & Garden. Po potrebi, kreirati nalog.
6. Registrovati uređaj u aplikaciji KÄRCHER Home & Garden, u tu svrhu:
 - a Potražiti i dodati uređaj u aplikaciji KÄRCHER Home & Garden.
 - b Skenirati QR kod na pakovanju.

Napomena

Ako pakovanje sa QR kodom nije dostupno ili nije moguće automatsko Bluetooth® pretraživanje, uređaj može da se registruje preko broja dela i serijskog broja. Brojevi su naznačeni na natpisnoj pločici.

7. Slediti uputstva iz aplikacije KÄRCHER Home & Garden.

Povezivanje visokopritisnog pištolja i uređaja (kao i mobilnog uređaja)

Napomena

Detaljan opis uparivanja možete pronaći na <https://www.kaercher.com/FCR>.

8. Utaknuti strujni utikač u utičnicu za struju. Uređaj prelazi na period od 60 s u režim povezivanja. U ovom vremenu mogu da se povežu visokopritisni pištolj i uređaj (kao i mobilni uređaj).
9. Pritisnuti taster „+“ na visokopritisnom pištolju na najmanje 5 s. Visokopritisni pištolj i uređaj (kao i mobilni uređaj) se povezuju. U slučaju uspešnog povezivanja se prikazuju nivoi pritiska i simbol bežičnog povezivanja (i Bluetooth® simbol) na displeju visokopritisnog pištolja.

Napomena

Po potrebi se mobilni uređaj može naknadno povezati sa visokopritisnim pištoljem. U tu svrhu uključiti Bluetooth® na mobilnom uređaju. Nakon toga pritisnuti taster „-“ na najmanje 5 s.

10. U slučaju neuspešnog povezivanja:
 - a Izvući strujni utikač iz utičnice za struju.
 - b Sačekati 20 s.
 - c Ponovo povezati visokopritisni pištolj i mobilni uređaj.

Puštanje u rad

Napomena

Uređaj K 7:

Obratite pažnju da maksimalna dozvoljena mrežna impedanca na priključnoj tački ne bude prekorače na, pogledati Tehnički podaci. U suprotnom, pri uključivanju uređaja mogu se preoptereti drugi električni potrošači (npr. lampice tepere).

U slučaju nedoumice po pitanju mrežne impedance na vašoj tački priključka, stupite u kontakt sa vašim preduzećem za snabdevanje električnom energijom.

1. Postaviti uređaj na horizontalnu, ravnu površinu.

PAŽNJA

Opasnost od oštećenja prilikom rada sa odmotanim visokopritisnim crevom.

Oštećenja na visokopritisnom crevu

Visokopritisno crevo odmotajte do kraja.

Odmotajte do kraja visokopritisno crevo i položite ga bez čvorova, petlji i uvijanja pre upotrebe uređaja.

2. Povuci visokopritisno crevo da biste ga u potpunosti odmotali sa doboša za crevo.
3. Položite visokopritisno crevo bez čvorova, petlji i savijanja.
4. Montirati visokopritisno crevo na visokopritisni pištolj:
 - a Centrirati visokopritisno crevo i
 - b utaknuti ga u visokopritisni pištolj sve dok čujno ne nalegne.

Slika I

5. Proveriti da je bezbedno povezano povlačenjem visokopritisnog creva.

6. Potpuno odmotati mrežni kabl.

Slika J

7. Utaknuti strujni utikač u utičnicu za struju.

Uspostavljanje snabdevanja vodom

PAŽNJA

Opasnost od oštećenja zbog prijava vode.

Oštećenja na uređaju i priboru

Uređaj koristite samo sa čistom svežom vodom bez nečistoća ili aditiva.

Nemojte koristiti zaprljanu vodu, otpadnu ili slanu vodu. KÄRCHER preporučuje korišćenje opcionog KÄRCHER filtera za vodu.

PAŽNJA

Opasnost od oštećenja usled nedovoljne količine ulazne vode.

Oštećenja na uređaju i visokopritisnom crevu Obezbediti dovoljnu količinu ulazne vode.

1. Proveriti da li pritisak, temperatura i količina ulazne vode ispunjavaju zahteve, pogledajte *Tehnički podaci*.

Napomena

Uvažiti propise preduzeća za vodosnabdevanje.

Priključak na vodovod

PAŽNJA

PAŽNJA Opasnost od oštećenja prilikom korišćenja spojnice creva od mesinga sa AquaStop funkcijom drugih ponuđača.

Oštećenja na visokopritisnoj pumpi

Koristite isključivo spojnice creva sa/bez funkcije AquaStop kompanije KÄRCHER, spojnice creva bez funkcije AquaStop ili spojnice creva od plastike sa funkcijom AquaStop drugih proizvođača.

1. Baštensko crevo utaknite na spojnicu za crevo za vodu.

Napomena

Neophodno baštensko crevo ojačano pletivom, prečnik najmanje 1/2 inča (13 mm), dužina najmanje 7,5 m, sa običnom brzom spojnicom.

Slika K

2. Baštensko crevo priključite na vodovod.
3. Do kraja otvorite slavinu za vodu.

Usisavanje vode iz rezervoara

Ovaj uređaj je pogodan za usisavanje vode iz, na primer, buradi za kišnicu ili jezera pomoću KÄRCHER usisnog creva (maksimalna visina usisavanja vidi *Tehnički podaci*).

1. Otvorite spojnicu na priključku za vodu.
2. Napunite KÄRCHER usisno crevo vodom.
3. Pričvrstite KÄRCHER usisno crevo na priključak za vodu uređaja i spustite ga u izvor vode.

Odušavanje uređaja

Napomena

Prilikom odušavanja uređaja, nemojte montirati ni cev za prskanje ni mlaznicu za penu na visokopritisnoj pištolji.

1. Uključiti uređaj, u tu svrhu okrenuti prekidač uređaja u položaj „I“.
Za isključivanje uređaja, prekidač uređaja okrenuti u položaj „0“.

Slika L

2. Deblokirati okidač.

Slika M

3. Pritisnuti okidač.
Uređaj se uključuje.
4. Uređaj koristiti maksimalno 2 minute sve dok na visokopritisnom pištolju ne počne izlaziti voda bez mehurića.

Napomena

Ako je na uređaju montirana mlaznica za penu, onda se vrši dodavanje sredstva za čišćenje.

5. Pustiti okidač.
6. Blokirati okidač.

Rad

⚠ OPREZ

Opasnost od povrede usled curenja vode pod visokim pritiskom.

Povrede

Visokopritisno crevo odvojite sa visokopritisne ručne prskalice ili uređaja samo ako u sistemu nema pritiska.

PAŽNJA

Opasnost od oštećenja pri radu pumpe na suvo.

Oštećenja na visokopritisnoj pumpi

Isključite uređaj ako u roku od 2 minuta ne formira pritisak.

Postupajte u skladu sa uputstvima u Pomoć u slučaju smetnji.

Podešavanje vrste mlaza i nivoa pritiska ili sredstva za čišćenje

1. Blokirati okidač.
2. Centrirati cev za prskanje, utaknuti je u visokopritisni pištolj i fiksirati okretanjem za 90°.

Slika N

PAŽNJA

Opasnost od oštećenja prilikom okretanja glave mlaznice za prskanje tokom rada.

Oštećenja na cevi za prskanje

Otpustiti okidač pre nego što okrenete glavu mlaznice za prskanje.

3. Okrenuti glavu mlaznice za prskanje da biste podesili vrstu mlaza koja je pogodna za zadatak čišćenja i objekat koji se čisti.
Odgovarajući piktogram mora da prikazuje prema gore.

Slika O

4. Pomoću tastera „+“ i tastera „-“ na visokopritisnom pištolju podesiti nivo za pritisak ili doziranje sredstva za čišćenje.

Napomena

Osetljivost materijala može da odstupa u zavisnosti od starosti i stanja. Preporuke stoga nisu obavezujuće.

Napomena

Da bi se smanjila potrošnja energije i vode, podesiti nivo pritiska ECO (nije moguće u kombinaciji sa mlazom sredstva za čišćenje).

Na nivou pritiska ECO, prosečna potrošnja energije i vode se smanjuju u poređenju sa nivoom pritiska 3 kao što sledi:

• Uređaj K 5

Prosečna potrošnja energije: - 35 %

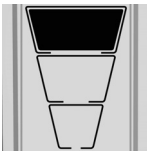
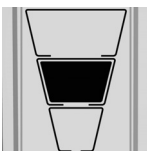
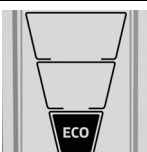
Prosečna potrošnja vode: - 25 %

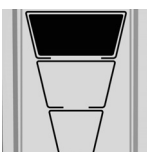
• Uređaj K 7

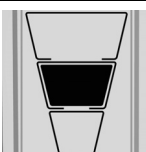
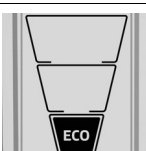
Prosečna potrošnja energije: - 35 %

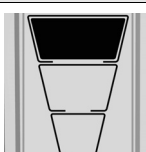
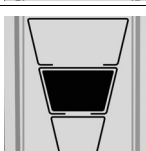
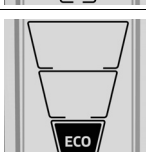
Prosečna potrošnja vode: - 30 %

 Mlaz sredstva za čišćenje		
Nivo	Prikaz	Preporučeno za npr.
1		sve površine koje su pogodne za korišćenje sredstava za čišćenje. Doziranje koncentracije sredstva za čišćenje prema potrebi.
2		

 Širok ravni mlaz		
Nivo pritiska	Prikaz	Preporučeno za npr.
3		putnička motorna vozila, motocikli, površine od cigle/peščara
2		bicikl, omalterisani zidovi
ECO		drvene površine, nameštaj od plastike/ratana

 Uži ravni mlaz		
Nivo pritiska	Prikaz	Preporučeno za npr.
3		kamene pločice, asfalt, površine od metala, baštenski alati (kolica, lopata itd.)

 Uži ravni mlaz		
Nivo pritiska	Prikaz	Preporučeno za npr.
2		putnička motorna vozila/motocikli, površine od cigle, omalterisani zidovi, nameštaj od plastike
ECO		drvene površine, bicikl, površine od peščara, nameštaj od ratana

 Rotaciona mlaznica		
Nivo pritiska	Prikaz	Preporučeno za npr.
3		posebno tvrdokorne nečistoće na kamenim pločicama, asfaltu, površinama od metala, baštenskim alatima (kolica, lopata, itd.)
2		
ECO		

Postavljanje ravnog mlaza/mlaza sredstva za čišćenje vertikalno

Za radove sa ravnim mlazom/mlazom sredstva za čišćenje koji izlazi vertikalno, visokopritisni pištolj okrenuti za 90°.

PAŽNJA

Opasnost od oštećenja prilikom okretanja ručke visokopritisnog pištolja tokom rada.

Oštećenja visokopritisnog pištolja

Pustiti okidač pre okretanja ručke visokopritisnog pištolja.

1. Blokirati okidač.

2. Okrenuti ručku visokopritisnog pištolja:

- Pritisnuti taster za otpuštanje ručke visokopritisnog pištolja i
- okrenuti ručku visokopritisnog pištolja za 90°, sve dok taster za otpuštanje ručke visokopritisnog pištolja čujno ne nalegne.

Rad sa sredstvom za čišćenje

⚠ OPASNOST

Opasnost po zdravlje usled sredstva za čišćenje.

Ozbiljno oštećenje zdravlja

Pri korišćenju sredstava za čišćenje pridržavajte se bezbednosnog lista proizvođača sredstva za čišćenje.

Nosite propisanu ličnu zaštitnu opremu.

PAŽNJA

Opasnost od oštećenja usled neodgovarajućeg sredstva za čišćenje.

Materijalna šteta

Koristite samo sredstva za čišćenje koja je odobrila kompanija KÄRCHER i koja su pogodna za objekte koji se trebaju očistiti.

Obratite pažnju na bezbednosne napomene, preporuke za doziranje i napomene koje su priložene uz deterdžent.

Upotrebljavajte deterdžent racionalno.

PAŽNJA

Opasnost od oštećenja usled dužeg izlaganja i sušenja sredstava za čišćenje.

Materijalna šteta

Nemojte nanositi sredstvo za čišćenje na vruće površine.

Pridržavajte se maksimalnog vremena delovanja.

Nemojte ostavljati da se sredstvo za čišćenje osuši.

Napomena

KÄRCHER sredstva za čišćenje obezbeđuju nesmetan i efikasan rad. Molimo Vas da se posavetujete i obratite pažnju na naše informativne listove o sredstvima za čišćenje.

1. Sredstvo za čišćenje može se dodavati ili nanositi pomoću mlaznice za penu.

Dodavanje

- a. Montirati mlaznicu za penu na uređaj.
- Položaj ručice za doziranje pene nije važan.
- b. Podesiti mlaz sredstva za čišćenje i odgovarajući nivo sredstva za čišćenje, pogledajte *Podešavanje vrste mlaza i nivoa pritiska ili sredstva za čišćenje*.
- Sredstvo za čišćenje se dodaje u mlaz vode tokom rada.

Upotreba mlaznice za penu

- a. Demontirati mlaznicu za penu na uređaju i montirati je, umesto cevi za prskanje, na visokopritisni pištolj.
- Podesiti zahtevanu količinu pene pomoću ručice za doziranje pene.
2. Deblokirati okidač.
3. Pritisnuti okidač i štedljivo naprskati sredstvo za čišćenje na suve površine.
4. Ostaviti sredstvo za čišćenje da deluje (ne sušiti).
5. Rastvorenu prljavštinu isprati odgovarajućom vrstom mlaza, pogledajte *Rad bez sredstva za čišćenje*.

Rad bez sredstva za čišćenje

PAŽNJA

Opasnost od oštećenja zbog nedovoljnog odstojanja mlaza odn. neadekvatne vrste mlaza.

Oštećenja lakiranih odnosno osetljivih površina

Prilikom čišćenja lakiranih površina održavajte odstojanje u odnosu na mlaz od najmanje 30 cm.

Automobilске gume, lak i osetljive površine kao što je drvo nemojte čistiti rotirajućim mlazom.

1. Podesiti vrstu mlaza i nivo pritiska koji su pogodni za zadatak čišćenja i objekat koji se čisti, pogledajte *Podešavanje vrste mlaza i nivoa pritiska ili sredstva za čišćenje*.
2. Deblokirati okidač.
3. Pritisnuti okidač i obaviti postupak čišćenja.

Prekid rada

1. Pustiti okidač.
- Uredaj se zaustavlja. U sistemu se zadržava visoki pritisak.
2. Zaključajte polugu za izvlačenje.
3. Postavite visokopritisnu prskalicu u držač.
4. Isključite uređaj u slučaju pauzi u radu dužih od 5 minuta.

Završetak rada

⚠ OPREZ

Opasnost od povrede usled curenja vode pod visokim pritiskom.

Povrede

Visokopritisno crevo odvojite sa visokopritisne ručne prskalice ili uređaja samo ako u sistemu nema pritiska.

PAŽNJA

Opasnost od oštećenja zbog smrzavanja.

Oštećenja na uređaju i priboru

Potpuno ispraznite vodu iz uređaja i dodatne opreme.

Zaštite uređaj i pribor od mraza.

1. Pustiti okidač.
2. Blokirati okidač.
3. Zatvoriti slavinu za vodu.

⚠ OPREZ

Opasnost od opekotina prilikom odvajanja baštenskog i visokopritiskog creva.

Opekotine

Nositi odgovarajuće zaštitne rukavice.

Ostaviti uređaj da se ohladi nakon rada pre nego što odvojite baštensko ili visokopritisno crevo.

4. Ostaviti uređaj da se ohladi ili nositi zaštitne rukavice.
5. Odvojiti uređaj od snabdevanja vodom.
6. Deblokirati okidač.
7. Okidač pritisnuti na maksimalno 1 minutu, dok voda ne prestane da izlazi.
- Preostali pritisak u sistemu će se smanjiti.
- Voda se ispušćava iz uređaja da bi se izbegla oštećenja izazvana mrazom.
8. Pustiti okidač.
9. Blokirati okidač.
10. Isključiti uređaj.
11. Izvući strujni utikač iz utičnice za struju.
12. Demontirati pribor, isprazniti i skladištiti na uređaju, pogledajte *Čuvanje uređaja*.

Transport

⚠ OPREZ

Opasnost od povreda i oštećenja zbog težine uređaja.

Povrede i oštećenja

Prilikom transporta i skladištenja obratiti pažnju na težinu uređaja.

PAŽNJA

Opasnost od oštećenja usled isticanja sredstva za čišćenje.

Materijalna šteta

Bocu sa sredstvom za čišćenje sa montiranom mlaznicom za penu uvek transportujte i skladištite uspravno, a ne položeno.

Transport uređaja

Vuča /guranje uređaja

1. Otključajte teleskopsku ručku i povucite je nagore dok se ne uklopi na svoje mesto.

Slika Q

2. Nagnite uređaj na točkove i povucite ili gurnite ga. **Nošenje uređaja**

3. Otključajte teleskopsku ručku i gurnite je zajedno.
4. Uređaj podižite i nosite hvatajući ga za ručku za nošenje.

Transport uređaja u vozilu

5. Zaštite uređaj od klizanja i prevrtanja.

Skladištenje

⚠ OPREZ

Opasnost od povreda i oštećenja zbog težine uređaja.

Povrede i oštećenja

Prilikom transporta i skladištenja obratiti pažnju na težinu uređaja.

PAŽNJA

Opasnost od oštećenja usled isticanja sredstva za čišćenje.

Materijalna šteta

Bocu sa sredstvom za čišćenje sa montiranom mlaznicom za penu uvek transportujte i skladištite uspravno, a ne položeno.

Čuvanje uređaja

⚠ OPREZ

Opasnost od povrede usled curenja vode pod visokim pritiskom.

Povrede

Visokopritisno crevo odvojite sa visokopritisne ručne prskalice ili uređaja samo ako u sistemu nema pritiska.

1. Završiti rad, pogledajte *Završetak rada*.
2. Demontirati cev za prskanje na visokopritisnom pištolju.
3. Cev za prskanje staviti u držač cevi za prskanje ili pustiti da nalegne u držač.
4. Pritisnuti taster za otpuštanje visokopritisnog creva i skinuti visokopritisno crevo sa visokopritisnog pištolja.
5. Pustiti da voda iscuri iz visokopritisnog creva.
6. Staviti visokopritisni pištolj u držač visokopritisnog creva.

PAŽNJA

Opasnost od oštećenja usled pogrešnog ugla usmeravanja.

Oštećenja na visokopritisnom crevu

Okrenite kolut creva pod visokim pritiskom samo u naznačenom smeru.

7. Okrenuti ručicu u smeru kazaljki na satu za namotavanje visokopritisnog creva.

Slika R

8. Odložiti mrežni kabl na držač mrežnog kabla.

Slika S

Pre dužeg skladištenja uvažiti dodatne napomene, pogledajte *Nega i održavanje*.

Zaštita od mraza

PAŽNJA

Opasnost od oštećenja zbog smrzavanja.

Oštećenja na uređaju i priboru

Potpuno ispraznite vodu iz uređaja i dodatne opreme.

Zaštite uređaj i pribor od mraza.

1. Ispumpajte vodu iz uređaja, pogledajte *Završetak rada*.
2. Demontirajte pribor i pustite neka voda izađe, pogledajte *Čuvanje uređaja*.
3. Spremite pribor na uređaj i odložite u prostoriju zaštićenu od mraza, pogledajte *Čuvanje uređaja*.

Nega i održavanje

⚠ OPASNOST

Opasnost po život prilikom dodirivanja delova pod naponom.

Smrtne ili teške povrede

Nemojte dodirivati delove koji provode napon.

Isključite uređaj.

Izvučite mrežni utikač iz mrežne utičnice.

Uređaj ne zahteva održavanje. Uređaj ne zahteva redovno održavanje.

Čišćenje sita u priključku za vodu

PAŽNJA

Opasnost od oštećenja usled nedostajućeg ili oštećenog sita.

Oštećenja na visokopritisnoj pumpi

Nikada nemojte rukovati uređajem bez sita.

Nemojte čistiti sito tvrdim, oštrim predmetima.

Po potrebi očistite sito na priključku za vodu.

1. Odvrnite spojnicu na priključku za vodu.
2. Izvucite sito.

Slika T

3. Sito očistite pod mlazom vode.
4. Sito postavite na priključak za vodu.

Zamena baterija visokopritisne mlaznice

Napomena

Baterije su istrošene ako na displeju visokopritisne mlaznice nema indikatora ili 1 segment treperi na indikatoru statusa baterije.

Potrebne su 2 baterije ili akumulatora veličine Aaa.

1. Skidanje poklopca odeljka za baterije:

- a Držite pritisnuto dugme za otpuštanje poklopca baterije i
- b podignite poklopac odeljka za baterije i
- c izvucite iz posude.
- d Otpustite dugme za otpuštanje poklopca baterije.

Slika U

2. Izvadite baterije iz odeljka za baterije.

Slika V

3. Usmerite polove novih baterija kao što je prikazano na slici i umetnite baterije u odeljak za baterije.

4. Montaža poklopca odeljka za baterije:

- a Umetnite poklopac odeljka za baterije u prihvatni deo na odeljku za baterije.
 - b Držite pritisnuto dugme za otpuštanje poklopca baterije.
 - c Okrenite poklopac odeljka za baterije nadole i pritisnite ga dok se ne zaustavi.
 - d Otpustite dugme za otpuštanje poklopca baterije (ako je potrebno, lagano pritisnite sa suprotne strane dok ne bude u ravni sa kućištem).
5. Potrošene baterije odložiti u skladu sa važećim odredbama.

Pomoć u slučaju smetnji

⚠ OPASNOST

Opasnost po život prilikom dodirivanja delova pod naponom.

Smrtno ili teške povrede

Nemojte dodirivati delove koji provode napon.

Isključite uređaj.

Izvučite mrežni utikač iz mrežne utičnice.

Smetnje obično imaju jednostavne uzroke koje možete samostalno da otklonite uz pomoć sledećeg pregleda.

U slučaju da imate nedoumice ili smetnje koje nisu ovde navedene, obratite se ovlašćenoj servisnoj službi.

Uređaj ne radi

Napajanje naponom je prekinuto.

1. Proverite da li je mrežni utikač priključen.
2. Uključite uređaj.
3. Otključajte i pritisnite polugu za izvlačenje. Uređaj se pokreće, u suprotnom:
4. Proverite da li napon koji je naznačen na natpisnoj pločici odgovara naponu izvora struje.
5. Mrežni utikač izvuč iz utičnice.
6. Proverite da li na mrežnom kabl i strujnom utikaču postoje oštećenja. U slučaju oštećenja, mrežni kabl bez odlaganja zamenite preko ovlašćene servisne službe.

Prekidač za zaštitu motora je aktivan.

1. Ako je motor preopterećen, zaštitni prekidač motora isključuje uređaj.
2. Isključiti uređaj.
3. Ostavite uređaj da se hladi jedan sat.
4. Uključite uređaj i pustite ga u rad. Ukoliko se smetnja javlja više puta, uređaj treba da proverí servisna služba.

Uređaj se ne pokreće, motor bruji

Pad napona usled slabe strujne mreže ili upotrebe produžnog kabl.

1. Ne koristiti produžni kabl.
2. Pre uključivanja uređaja pritisnuti okidač, nakon toga uključiti uređaj.

Sredstvo za čišćenje se ne usisava

Podešen je neodgovarajući tip mlaza.

1. Okrenite glavu mlaznice u položaj "mlaz deterdženta".

Mlaznica za penu sa bocom deterdženta nije montirana na uređaj.

1. Montirajte mlaznicu za penu sa napunjenom bocom deterdženta na uređaj.

Boca deterdženta je prazna.

1. Montirajte punu bocu deterdženta.

Ne podiže se pritisak u uređaju

Neodgovarajući tip mlaza je podešen na glavi mlaznice.

1. Podesite tip mlaza sa mlazom pod visokim pritiskom.

Dovod vode je nedovoljan.

1. Do kraja otvorite slavinu za vodu.
2. Proverite da li je protočna količina dovoda vode dovoljna.
3. Položite baštensko crevo bez savijanja.
4. Uverite se da nije prekoračena maksimalna usisna visina.

Sito na priključku za vodu je zaprljano.

1. Očistite sito na priključku za vodu.

U uređaju ima vazduha.

1. Odzračite uređaj.

Snažne oscilacije pritiska/vibracije

Mlaznica za prskanje u glavi mlaznice za prskanje je zaprljana.

1. Pomoću igle očistiti mlaznicu za prskanje sa prednje strane i isprati.

Količina ulazne vode je nedovoljna.

1. Potpuno otvoriti slavinu za vodu.
2. Položiti baštensko crevo bez savijanja.
3. Očistiti filter u priključku za vodu.

PAŽNJA

Opasnost od oštećenja usled nedovoljne količine ulazne vode.

Oštećenja na uređaju i visokopritisnom crevu

Obezbediti dovoljnu količinu ulazne vode.

4. Proveriti količinu ulazne vode i, po potrebi, povećati, pogledajte *Uspostavljanje snabdevanja vodom.*

Displej prikazuje smetnju

Slika W

Na displeju se ne prikazuje ništa (a).

1. Zamenite baterije u visokopritisnoj prskalici.

Na displeju se ne prikazuje nivo pritiska /deterdženta (b).

1. Proverite baterije na visokopritisnoj mlaznici i zamenite ih ako je potrebno.
2. Smanjite rastojanje između visokopritisne mlaznice i uređaja.
3. Ponovo uparite visokopritisnu mlaznicu sa uređajem, pogledajte *Prvo puštanje u rad.*

Na displeju se prikazuje samo indikator statusa baterije bez segmenata (c).

1. Ako postoji smetnja na viskopritisnoj mlaznici, obratite se korisničkom servisu.

Uređaj nezaptiven

Manja nezaptivenost uređaja je tehnički uslovljena.

1. U slučaju većeg propuštanja, obratite se ovlašćenoj servisnoj službi.

Garancija

U svakoj zemlji važe uslovi garancije koje je izdala naša nadležna distributivna organizacija. Sve smetnje na vašem uređaju ćemo otkloniti besplatno u okviru garantnog roka, ukoliko je uzrok smetnje greška u materijalu ili greška u proizvodnji. U slučaju koji podleže garanciji obratite se sa dokazom o kupovini vašem prodavcu ili najbližoj ovlašćenoj lokaciji servisne službe. (Adresu vidí na poledini)

Dodatne informacije o garanciji (ako postoje) možete pronaći u servisnom delu vaše lokalne KÄRCHER internet stranice pod opcijom „Preuzimanja“.

EU izjava o usklađenosti

Ovim izjavljujemo da je proizvod naveden u nastavku u skladu sa relevantnim odredbama navedenih direktiva i uredbi. U slučaju izmene proizvoda bez naše saglasnosti, ova izjava gubi validnost. Isključivu odgovornost za izdavanje ove izjave o usaglašenosti snosi proizvođač.

Proizvod: Visokopritisni čistač

Tip: K 5 Comfort Premium Connect

Direktive i uredbe

2006/42/EZ (+2009/127/EZ) (do 19.01.2027.) (EU)
2023/1230 (od 20.01.2027.)

2014/53/EU

2011/65/EU

2000/14/EZ

2009/125/EZ

(EU) 2019/1781

Primenjene harmonizovane norme

EN 60335-1
EN 60335-2-79
EN 62233: 2008
EN 300 220-2 V3.1.1
EN 300 328 V2.2.2
EN 301 489-1 V2.2.3
EN 301 489-17 V3.3.1
EN IEC 63000: 2018
EN 18031-1:2024

Primenjeni postupak ocenjivanja usklađenosti
2000/14/EZ: Prilog V

Nivo zvučne snage dB(A)
K 5 Comfort Premium Connect
Izmereno: 87
Garantovano: 90
K 5 Comfort Premium Connect (GB)
Izmereno: 90
Garantovano: 93

Naziv i adresa
Lice ovlašćeno za dokumentaciju:
S. Reiser
Alfred Kärcher SE & Co. KG
Alfred-Kärcher-Str. 28 - 40
71364 Winnenden (Nemačka)
Tel.: +49 7195 14-0
Faks: +49 7195 14-2212


H. Jenner

Chairman of the Board of Management


S. Reiser

Manager Regulatory Affairs & Certification

Winnenden, 2026/04/01
Potpisnici deluju po nalogu i uz punomoć upravnog odbora.
Alfred Kärcher SE & Co. KG
Alfred-Kärcher-Str. 28 - 40
71364 Winnenden (Germany)
Tel.: +49 7195 14-0
Faks: +49 7195 14-2212

EU izjava o usklađenosti

Ovim izjavljujemo da je proizvod naveden u nastavku u skladu sa relevantnim odredbama navedenih direktiva i uredbi. U slučaju izmene proizvoda bez naše saglasnosti, ova izjava gubi validnost. Isključivu odgovornost za izdavanje ove izjave o usaglašenosti snosi proizvođač.
Proizvod: Visokopritisni čistač
Tip: K 7 Comfort Premium Connect

Direktive i uredbi
2006/42/EZ (+2009/127/EZ) (do 19.01.2027.) (EU)
2023/1230 (od 20.01.2027.)
2014/53/EU
2011/65/EU
2000/14/EZ
2009/125/EZ
(EU) 2019/1781

Primenjene harmonizovane norme
EN 60335-1
EN 60335-2-79
EN 62233: 2008
EN 300 220-2 V3.1.1
EN 300 328 V2.2.2
EN 301 489-1 V2.2.3

EN 301 489-17 V3.3.1
EN IEC 63000: 2018
EN 18031-1:2024

Primenjeni postupak ocenjivanja usklađenosti
2000/14/EZ: Prilog V

Nivo zvučne snage dB(A)
K 7 Comfort Premium Connect
Izmereno: 90
Garantovano: 93

Naziv i adresa
Lice ovlašćeno za dokumentaciju:
S. Reiser
Alfred Kärcher SE & Co. KG
Alfred-Kärcher-Str. 28 - 40
71364 Winnenden (Nemačka)
Tel.: +49 7195 14-0
Faks: +49 7195 14-2212


H. Jenner

Chairman of the Board of Management


S. Reiser

Manager Regulatory Affairs & Certification

Winnenden, 2026/04/01
Potpisnici deluju po nalogu i uz punomoć upravnog odbora.
Alfred Kärcher SE & Co. KG
Alfred-Kärcher-Str. 28 - 40
71364 Winnenden (Germany)
Tel.: +49 7195 14-0
Faks: +49 7195 14-2212

Tehnički podaci

		K 5 Comfort Premium Connect	K 7 Comfort Premium Connect
Električni priključak			
Napon	V	230	220-230
Faza	~	1	1
Frekvencija	Hz	50	50
Maksimalno dozvoljena mrežna impedanca	Ω	–	0,292 + j 0,183
Potrošnja struje	A	9,1	13
Vrsta zaštite		IPX5	IPX5
Klasa zaštite		I	I
Strujni osigurač (inertan)	A	10	16
Priključak za vodu			
Dovodni pritisak (maks.)	MPa	1,2	1,2
Dovodna temperatura (maks.)	°C	40	60
Dovodna količina (min.)	l/min	9	11
Usisna visina (maks.)	m	0,5	0,5
Podaci o snazi uređaja			
Radni pritisak	MPa	12	15
Maks. dozvoljeni pritisak	MPa	14,5	18
Protočna količina, voda	l/min	7,5	9,2

		K 5 Comfort Premium Connect	K 7 Comfort Premium Connect
Povratna udarna sila visokopritisne ručne prskalice	N	17	22
Dimenzije i težine			
Tipična radna težina	kg	16,7	22,2
Dužina	mm	417	465
Širina	mm	346	354
Visina	mm	668	750
Modul radija SRD			
Frekvencija	MHz	868,7-869,2	868,7-869,2
Maks. snaga odašiljača ERP	mW	11	11
Modul radija Bluetooth® Niska energija			
Frekvencija	MHz	2400-2483,5	2400-2483,5
Maks. snaga odašiljača EIRP	mW	42	42
Utvrđene vrednosti prema EN 60335-2-79			
Vibracija šake i ruke a_{HV}	m/s^2	1,2	2,2
Nesigurnost vibracije šake i ruke K	m/s^2	0,6	0,7
Ponovljene udarne vibracije p_F	m/s^2	13,5	12,7
Nesigurnost ponovljenih udarnih vibracija K	m/s^2	4,6	4,6
Nivo zvučnog pritiska L_{pA}	dB(A)	73	76
Nesigurnost nivoa zvučnog pritiska K_{pA}	dB(A)	2,6	2,6
Nivo zvučne snage L_{WA}	dB(A)	87	90
Garantovani nivo zvučne snage $L_{WA,d}$	dB(A)	90	93

Zadržano pravo na tehničke promene.

Περιεχόμενα

KÄRCHER Home & Garden App	231
Γενικές υποδείξεις	231
Υποδείξεις ασφαλείας	231
Διατάξεις ασφαλείας	232
Σύμβολα επάνω στη συσκευή	232
Προστασία του περιβάλλοντος	232
Ενδεδειγμένη χρήση	232
Παρελκόμενα και ανταλλακτικά	233
Παραδοτέος εξοπλισμός	233
Παρουσίαση συσκευής	233
Συναρμολόγηση	233
Πρώτη έναρξη χρήσης	234
Έναρξη χρήσης	234
Λειτουργία	235
Μεταφορά	238
Αποθήκευση	238
Φροντίδα και συντήρηση	238
Αντιμετώπιση βλαβών	239
Εγγύηση	240
Δήλωση συμμόρφωσης ΕΕ	240
Δήλωση συμμόρφωσης ΕΕ	240
Τεχνικά στοιχεία	241

KÄRCHER Home & Garden App

Με την εφαρμογή KÄRCHER Home & Garden, μπορείτε κατά τη χρήση της συσκευής σας να επωφεληθείτε από τα ακόλουθα πλεονεκτήματα:

- Συμβουλές εφαρμογής & γνώσεις ειδικών
- Πληροφορίες προϊόντος, επισκόπηση αξεσουάρ και χειριρίδια λειτουργίας
- Επικοινωνία υποστήριξης και εξυπηρέτησης
- Ηλεκτρονικό κατάστημα - Αποκλειστικές προσφορές και πολλά άλλα

Σαρώστε τον κωδικό στη συσκευασία ή κατεβάστε την εφαρμογή KÄRCHER Home & Garden από το κατάστημα εφαρμογών και καταχωρήστε το προϊόν σας με ευκολία.

Γενικές υποδείξεις



Πριν από την πρώτη χρήση της συσκευής, διαβάστε αυτές τις οδηγίες χρήσης καθώς και τις σχετικές οδηγίες ασφαλείας. Εφαρμόζετε αυτές τις οδηγίες. Φυλάξτε τα δύο βιβλιάρια για μεταγενέστερη χρήση ή για τον επόμενο ιδιοκτήτη.

Υποδείξεις ασφαλείας

Συσκευή με μπαταρίες

⚠ KΙΝΔΥΝΟΣ. Τα παιδιά και τα άτομα με μειωμένες σωματικές, αισθητηριακές ή διανοητικές ικανότητες μπορούν λόγω έλλειψης εμπειρίας ή γνώσης να καταπούν τις μπαταρίες. Φυλάσσετε τις μπαταρίες μακριά από παιδιά και από τέτοια άτομα. Η κατάποση μιας μπαταρίας είναι επείγον περιστατικό που απαιτεί άμεση ιατρική επέμβαση. • Μην εκθέτετε τη συσκευή και την μπαταρία σε έντονη ηλιακή ακτινοβολία, θερμότητα ή φωτιά.

⚠ ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ. Η φόρτιση μη επαναφορτιζόμενων μπαταριών είναι πολύ επικίνδυνη και μπορεί να οδηγήσει σε εκρήξεις, πυρκαγιά και σοβαρές ζημιές. Φορτίζετε μόνο μπαταρίες που σημειώνονται σαφώς ως επαναφορτιζόμενες. • Το υγρό

που εξέρχεται από την μπαταρία μπορεί να προκαλέσει δερματικούς ερεθισμούς, εγκαύματα ή βλάβες στα μάτια. Οι μπαταρίες περιέχουν τοξικές ουσίες που σε περίπτωση κατάποσης ή εισπνοής μπορούν να προκαλέσουν προβλήματα υγείας. Όταν χρησιμοποιείτε μια μπαταρία που έχει διαρροή φοράτε πάντα γάντια για να αποφύγετε την επαφή με το δέρμα. Εάν το υγρό που έχει διαρρεύσει έρθει σε επαφή με το δέρμα ή τα μάτια, ξεπλύνετε τις πληγείσες περιοχές αμέσως και σχολαστικά με νερό και αναζητήστε ιατρική βοήθεια.

- Το βραχυκύκλωμα των πόλων (+/-) μιας μπαταρίας μπορεί να προκαλέσει έκρηξη και ανάφλεξη. Μην βραχυκυκλώνετε τους πόλους (+/-) στις μπαταρίες και τη συσκευή. Μην αποθηκεύετε τις μπαταρίες σε μεταλλικά δοχεία ούτε μαζί με άλλα μεταλλικά εξαρτήματα.

⚠ ΠΡΟΣΟΧΗ • Οι μπαταρίες περιέχουν επικίνδυνες ουσίες που μπορούν να προκαλέσουν σοβαρές περιβαλλοντικές ζημιές. Μην απορρίπτετε τις μπαταρίες μαζί με τα οικιακά απορρίμματα, αλλά σωστά σε ένα σημείο συλλογής ή σε ένα κέντρο ανακύκλωσης.

ΠΡΟΣΟΧΗ • Αυτή η συσκευή δεν περιέχει επαναφορτιζόμενες μπαταρίες. Η θήκη της μπαταρίας είναι τεχνικά προστατευμένη από τυχαίο άνοιγμα. Κατά την αλλαγή μπαταρίας τηρείτε επίσης τις οδηγίες στο εγχειρίδιο λειτουργίας. • Κατά την τοποθέτηση των μπαταριών, προσέξτε τη σωστή πολικότητα σύμφωνα με τα σημάδια στη θήκη μπαταριών (+/-) και στις μπαταρίες. • Μην αναμειγνύετε νέες και παλιές μπαταρίες ή μπαταρίες διαφορετικών τύπων, καθώς αυτό μπορεί να οδηγήσει σε ανομοιόμορφη εκφόρτιση και βλάβη. • Μην χρησιμοποιείτε χαλασμένες ή τροποποιημένες μπαταρίες. • Αφαιρείτε τις μπαταρίες από τη συσκευή εάν δεν πρόκειται να χρησιμοποιηθεί για μεγάλο χρονικό διάστημα, για να αποφύγετε διαρροές και διάβρωση. • Αφαιρέστε τις ελαττωματικές ή άδειες μπαταρίες από τη συσκευή και απορρίψτε τις σύμφωνα με τους ισχύοντες κανονισμούς.

Φροντίδα και συντήρηση

⚠ ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ • Πριν από όλες τις εργασίες φροντίδας και συντήρησης τραβάτε το φως από την πρίζα. • Ο καθαρισμός και η συντήρηση δεν επιτρέπεται να γίνονται από παιδιά.

⚠ ΠΡΟΣΟΧΗ • Αναθέτετε τις εργασίες επισκευής και τις εργασίες σε ηλεκτρικά δομικά εξαρτήματα μόνο στο εξουσιοδοτημένο τμήμα εξυπηρέτησης πελατών.

ΠΡΟΣΟΧΗ • Μην χρησιμοποιείτε ακετόνη, μη αρωμαζόμενα οξέα και διαλύτες, διότι μπορεί να διαβρώσουν τα υλικά της συσκευής.

Διατάξεις ασφαλείας

⚠ ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

Κίνδυνος τραυματισμού!

Σοβαροί τραυματισμοί λόγω ελλείπων, τροποποιημένων ή ανενεργών διατάξεων ασφαλείας.

Μην παρακάμψετε και μην αφαιρείτε τις διατάξεις ασφαλείας και μην τις νεκρώνετε. Τα συστήματα ασφαλείας χρησιμεύουν για την προστασία σας.

Διακόπτης συσκευής

Ο διακόπτης της συσκευής αποτρέπει την ακούσια ενεργοποίηση της συσκευής.

Κουμπί ασφάλισης σκανδάλης

Το κουμπί ασφάλισης μπλοκάρει τη σκανδάλη και αποτρέπει την ακούσια ενεργοποίηση του μηχανήματος.

Λειτουργία Auto-Stop (αυτόματο σταμάτημα)

Όταν αφήνετε ελεύθερη τη σκανδάλη, ο πρεσοστάτης απενεργοποιεί την αντλία υψηλής πίεσης και η δέσμη υψηλής πίεσης σταματά. Αν τραβήξετε τη σκανδάλη, η αντλία υψηλής πίεσης ενεργοποιείται.

Διακόπτης προστασίας κινητήρα

Εάν υπάρξει υπέρβαση της κατανάλωσης ρεύματος, ο διακόπτης προστασίας του κινητήρα απενεργοποιεί το μηχανήμα.

Σύμβολα επάνω στη συσκευή



Μην στρέφετε τη δέσμη υψηλής πίεσης σε ανθρώπους, ζώα, ενεργοποιημένο ηλεκτρικό εξοπλισμό ή στην ίδια τη συσκευή. Προστατέψτε τη συσκευή από την παγωνιά. Μην συνδέετε τη συσκευή κατευθείαν στο δημόσιο δίκτυο πόσιμου νερού.



Προστασία του περιβάλλοντος



Τα υλικά συσκευασίας είναι ανακυκλώσιμα. Μην πετάτε τις συσκευασίες στα οικιακά απορρίμματα, αλλά σε ειδικούς κάδους ανακύκλωσης.



Οι ηλεκτρικές και ηλεκτρονικές συσκευές περιέχουν πολύτιμα ανακυκλώσιμα υλικά και συχνά εξαρτήματα, όπως μπαταρίες, επαναφορτιζόμενες μπαταρίες, συστοιχίες μπαταριών και λιπαντικά. Εάν δεν γίνει σωστός χειρισμός ή απόρριψη, αυτά μπορεί να αποτελέσουν πιθανό κίνδυνο για την υγεία και το περιβάλλον. Ωστόσο, αυτά τα υλικά είναι απαραίτητα για τη σωστή λειτουργία της συσκευής. Οι συσκευές που φέρουν αυτό το σύμβολο δεν επιτρέπεται να απορρίπτονται μαζί με τα οικιακά απορρίμματα.

Αφαιρέστε τις μπαταρίες, τις επαναφορτιζόμενες μπαταρίες και τα πακέτα μπαταριών από την μεταχειρισμένη συσκευή. Η αφαίρεση αυτών των εξαρτημάτων περιγράφεται στις οδηγίες λειτουργίας. Παραδώστε τις μπαταρίες ξεχωριστά για ανακύκλωση σε κατάλληλο σημείο συλλογής.



Εργασίες καθαρισμού που παράγουν υγρά απόβλητα που περιέχουν λάδια, (π. χ. πλύση κινητήρων ή της κάτω πλευράς οχημάτων, επιτρέπεται να εκτελούνται μόνο σε πλυντήρια εξοπλισμένα με διαχωριστή λαδιού.



Οι εργασίες με απορρυπαντικό μπορούν να εκτελούνται μόνο σε υδατοστεγείς επιφάνειες εργασίας με σύνδεση στο σύστημα απορροής ακάθαρτου νερού. Το απορρυπαντικό δεν πρέπει να καταλήγει στα υπόγεια ύδατα ή στο έδαφος.



Η υδρόληψία από δημόσιες πηγές δεν επιτρέπεται σε ορισμένες χώρες.

Υποδείξεις σχετικά με συστατικά (REACH)

Ενημερωμένες πληροφορίες σχετικά με τα συστατικά θα βρείτε στη διεύθυνση: www.kaercher.de/REACH

Ενδεοειγμένη χρήση

Χρησιμοποιήστε τη συσκευή καθαρισμού υψηλής πίεσης αποκλειστικά για οικιακή χρήση.

Η συσκευή καθαρισμού υψηλής πίεσης προορίζεται για τον καθαρισμό μηχανημάτων, οχημάτων, οικοδομών, εργαλείων, προσώπων, βεραντών, μηχανημάτων κήπου κ.λπ. με ριπή νερού υψηλής πίεσης.

Παρελκόμενα και ανταλλακτικά

Χρησιμοποιείτε μόνο γνήσια παρελκόμενα και γνήσια ανταλλακτικά, καθώς αυτά εγγυώνται την ασφαλή και απρόσκοπτη λειτουργία της συσκευής. Πληροφορίες σχετικά με τα παρελκόμενα και τα ανταλλακτικά θα βρείτε στη διεύθυνση www.kaercher.com.

Παραδοτέος εξοπλισμός

Ο παραδοτέος εξοπλισμός της συσκευής απεικονίζεται επάνω στη συσκευασία. Κατά την αφαίρεση από τη συσκευασία ελέγξτε την πληρότητα των περιεχομένων. Σε περίπτωση που λείπουν παρελκόμενα ή έχουν προκληθεί ζημιές κατά τη μεταφορά, ενημερώστε τον προμηθευτή σας.

Παρουσίαση συσκευής

Για τα σχήματα δείτε τις σελίδες εικόνων
Οι απεικονίσεις είναι παραδείγματα, οι λεπτομέρειες μπορεί να διαφέρουν
Εικόνα Α

- ① Κεφαλή ακροφυσίου ρίψης
- ② Σωλήνας ψεκασμού
- ③ Λαβή πιστολιού υψηλής πίεσης
- ④ Κουμπί αποσύνδεσης στη λαβή πιστολιού υψηλής πίεσης
- ⑤ Πιστόλι υψηλής πίεσης
- ⑥ Πλήκτρο αποσύνδεσης λάστιχου υψηλής πίεσης
- ⑦ Σκανδάλη
- ⑧ Κουμπί αποσύνδεσης του καπακιού της θήκης μπαταριών
- ⑨ Καπάκι θήκης μπαταριών
- ⑩ Θήκη μπαταριών
- ⑪ Οθόνη
- ⑫ Πλήκτρο “+”
- ⑬ Πλήκτρο “-”
- ⑭ Κουμπί ασφάλισης σκανδάλης
- ⑮ Λάστιχο υψηλής πίεσης
- ⑯ Στήριγμα πιστολιού υψηλής πίεσης
- ⑰ Καρούλι λάστιχου υψηλής πίεσης
- ⑱ Χειρολαβή μανιβέλας
- ⑲ Διακόπτης συσκευής
- ⑳ Τροχός
- ㉑ Τηλεσκοπική λαβή
- ㉒ Κουμπί αποσύνδεσης τηλεσκοπικής λαβής
- ㉓ Στήριγμα ηλεκτρικού καλώδιου
- ㉔ Ηλεκτρικό καλώδιο
- ㉕ Φίς ρεύματος

- ㉖ Πινακίδα τύπου
- ㉗ Λαβή μεταφοράς (συσκευή K 7)
- ㉘ Λαβή μεταφοράς
- ㉙ * Λάστιχο κήπου
- ㉚ Σύνδεσμος για τη σύνδεση νερού
- ㉛ ** Λάστιχο αναρρόφησης KÄRCHER
- ㉜ Σήτα
- ㉝ Σύνδεση νερού
- ㉞ Φιάλη καθαριστικού υγρού
- ㉟ Ακροφύσιο αφρού
- ㊱ Στήριγμα σωλήνα ψεκασμού
- ㊲ Κουμπί αποσύνδεσης ακροφυσίου αφρού
- ㊳ Μοχλός δοσομέτρησης αφρού

* Απαιτείται επιπλέον

** Διατίθεται προαιρετικά

Επισκόπηση οθόνης

Εικόνα Β

- ① Βαθμίδα πίεσης ECO
- ② Βαθμίδα πίεσης 2
- ③ Βαθμίδα πίεσης 3
- ④ Bluetooth®- Σύμβολο (αναβοσβήνει κατά τη διάρκεια της σύνδεσης)
- ⑤ Ένδειξη κατάστασης μπαταρίας
Ανάβουν 3 παύλες = πλήρης
Ανάβουν 2 παύλες = μεσαίο
Ανάβουν 1 παύλα = σχεδόν άδεια
Αναβοσβήνει 1 παύλα = άδεια
- ⑥ Σύμβολο ασύρματης σύνδεσης (αναβοσβήνει κατά τη διάρκεια της σύνδεσης και όταν η σύνδεση είναι κακή)
- ⑦ Μεσαία βαθμίδα καθαρισμού 2
- ⑧ Μεσαία βαθμίδα καθαρισμού 1

Bluetooth®-Το σήμα και τα λογότυπα είναι σήματα κατατεθέντα που ανήκουν στην Bluetooth SIG, Inc. Οποιαδήποτε χρήση αυτών των εμπορικών σημάτων από την Alfred Kärcher SE & Co. KG πραγματοποιείται με άδεια.

Συναρμολόγηση

Για τα σχήματα δείτε τη σελίδα διαγραμμάτων.
Πριν από την έναρξη χρήσης συναρμολογήστε τα λυμένα παρεχόμενα εξαρτήματα στη συσκευή.

Τοποθέτηση τηλεσκοπικής λαβής

1. Συνδέστε την τηλεσκοπική λαβή στη συσκευή μέχρι να ασφαλίσει με έναν χαρακτηριστικό ήχο.

Εικόνα C

Τοποθέτηση στηρίγματος σωλήνα ψεκασμού (συσκευή K 5)

1. Τοποθέτηση στηρίγματος σωλήνα ψεκασμού:
a Βάλτε το στήριγμα σωλήνα ψεκασμού στα ανοίγματα της συσκευής και

- b πιέστε προς τα πάνω μέχρι να ακουστεί ο ήχος ασφαλισής.

Εικόνα D

Τοποθέτηση στηρίγματος πιστολιού υψηλής πίεσης

1. Τοποθετήστε το στηρίγμα του πιστολιού υψηλής πίεσης:
 - a Συνδέστε το στηρίγμα πιστολιού υψηλής πίεσης στα ανοίγματα της συσκευής και
 - b πιέστε προς τα κάτω μέχρι να ασφαλίσει.

Εικόνα E

Τοποθέτηση στηρίγματος ηλεκτρικού καλωδίου

1. Τοποθετήστε το στηρίγμα του ηλεκτρικού καλωδίου:
 - a Τοποθετήστε το στηρίγμα του ηλεκτρικού καλωδίου στα ανοίγματα της συσκευής και
 - b πιέστε στη συσκευή μέχρι να ακούσετε το κλικ στη θέση του.

Εικόνα F

Συναρμολόγηση του συνδέσμου για τη σύνδεση νερού

1. Βιδώστε το σύνδεσμο για τη σύνδεση νερού στη σύνδεση νερού της συσκευής.

Εικόνα G

Τοποθέτηση ακροφυσίου αφρού στη συσκευή

1. Βιδώστε το ακροφύσιο αφρού στη φιάλη καθαριστικού υγρού.
- #### Εικόνα H
2. Στερεώστε το ακροφύσιο αφρού στη συσκευή.
 3. Για αποσυναρμολόγηση, πιέστε το κουμπί αποσύνδεσης του ακροφυσίου αφρού και βγάλετε αφαίρεστε το ακροφύσιο από τη συσκευή.

Πρώτη έναρξη χρήσης

Υπόδειξη

Για να χειρίζεστε τη συσκευή μέσω του πιστολιού υψηλής πίεσης, συνδέστε πριν από την πρώτη χρήση το πιστόλι και τη συσκευή.

Επιπλέον, μπορείτε να συνδέσετε προαιρετικά μια φορητή συσκευή ώστε να χειρίζεστε τη συσκευή μέσω της εφαρμογής KÄRCHER Home & Garden.

1. Καθορίστε εάν θα χρησιμοποιήσετε την εφαρμογή KÄRCHER Home & Garden:
 - a Αν ναι, εγκαταστήστε την εφαρμογή KÄRCHER Home & Garden σε φορητή συσκευή, βλέπε KÄRCHER Home & Garden App.
 - b Αν όχι, βεβαιωθείτε ότι το Bluetooth® είναι απενεργοποιημένο σε όλες τις φορητές συσκευές που βρίσκονται στο άμεσο περιβάλλον. Συνέχεια με Σύνδεση του πιστολιού υψηλής πίεσης και της συσκευής (καθώς και της φορητής συσκευής).

Λήψη εφαρμογής και καταχώριση συσκευής

2. Ενεργοποιήστε το Bluetooth® στη φορητή συσκευή.
 3. Κατεβάστε την εφαρμογή KÄRCHER Home & Garden (βλέπε KÄRCHER Home & Garden App).
 4. Ανοίξτε την εφαρμογή KÄRCHER Home & Garden App.
 5. Εγγραφείτε στην εφαρμογή KÄRCHER Home & Garden. Δημιουργήστε ή αυτό έναν λογαριασμό.
 6. Κάντε την εγγραφή της συσκευής στην εφαρμογή KÄRCHER Home & Garden:
 - a Αναζητήστε και προσθέστε τη συσκευή στην εφαρμογή KÄRCHER Home & Garden.
- †H:

- b Σαρώστε τον κωδικό QR στη συσκευασία.

Υπόδειξη

Εάν η συσκευασία με κωδικό QR δεν είναι διαθέσιμη ή η αυτόματη αναζήτηση Bluetooth® δεν είναι εφικτή, η συσκευή μπορεί να καταχωρηθεί με τον κωδικό τεμαχίου και σειράς. Οι κωδικοί αναγράφονται στην πινακίδα τύπου.

7. Ακολουθήστε τις οδηγίες στην εφαρμογή KÄRCHER Home & Garden.

Σύνδεση του πιστολιού υψηλής πίεσης και της συσκευής (καθώς και της φορητής συσκευής)

Υπόδειξη

Λεπτομερειακή περιγραφή για τη ζεύξη θα βρείτε στη διεύθυνση <https://www.kaercher.com/FCR>.

8. Συνδέστε τον ρευματολήπτη σε μια ηλεκτρική πρίζα. Η συσκευή αλλάζει για 60 δευτ/πτα στην κατάσταση σύνδεσης. Κατά τη διάρκεια αυτής της περιόδου, το πιστόλι υψηλής πίεσης και η συσκευή (καθώς και η φορητή συσκευή) μπορούν να συνδεθούν.
9. Πατήστε το κουμπί "+" στο πιστόλι υψηλής πίεσης για τουλάχιστον 5 δευτ/πτα. Το πιστόλι υψηλής πίεσης και η συσκευή (καθώς και η φορητή συσκευή) συνδέονται. Εάν η ασύρματη σύνδεση είναι επιτυχής, οι βαθμίδες πίεσης καθώς και το σύμβολο ασύρματης σύνδεσης (και το σύμβολο Bluetooth) εμφανίζονται στην οθόνη του πιστολιού υψηλής πίεσης.®

Υπόδειξη

Εάν είναι απαραίτητο, μια φορητή συσκευή μπορεί να διασυνδεθεί με το πιστόλι υψηλής πίεσης. Για τον σκοπό αυτό, ενεργοποιήστε το Bluetooth® στη φορητή συσκευή. Στη συνέχεια, πατήστε το πλήκτρο "-" για τουλάχιστον 5 δευτερόλεπτα.

10. Αν η διασύνδεση αποτύχει:

- a Αποσυνδέστε τον ρευματολήπτη από την πρίζα.
- b Περιμένετε 20 δευτερόλεπτα.
- c Διασυνδέστε ξανά το πιστόλι υψηλής πίεσης και την φορητή συσκευή.

Έναρξη χρήσης

Υπόδειξη

Συσκευή K 7:

Προέχετε να μην γίνει υπέρβαση της μέγιστης επιτρεπόμενης εμπέδησης στο σημείο σύνδεσης, βλέπε Τεχνικά στοιχεία). Διαφορετικά, ενδέχεται κατά την ενεργοποίηση της συσκευής να επηρεαστούν άλλες ηλεκτρικές καταναλώσεις (π.χ. αναβόσβημα λαμπτήρων).

Εάν δεν είστε βέβαιοι για την εμπέδηση δικτύου στο σημείο σύνδεσης, επικοινωνήστε με την εταιρεία ηλεκτροδότησης.

1. Τοποθετήστε τη συσκευή πάνω σε μια οριζόντια, επίπεδη επιφάνεια.

ΠΡΟΣΟΧΗ

Κίνδυνος ζημιάς κατά τη λειτουργία με τυλιγμένο το λάστιχο υψηλής πίεσης!

- Ζημιές στο λάστιχο υψηλής πίεσης
Ξετυλίξτε εντελώς το λάστιχο υψηλής πίεσης.
Πριν θέσετε τη συσκευή σε λειτουργία απλώστε το λάστιχο υψηλής πίεσης χωρίς κόμπους, θηλιές ή συστρώσεις.
2. Βγάλετε το λάστιχο υψηλής πίεσης για να το ξετυλίξετε εντελώς από το καρούλι.
 3. Απλώστε το λάστιχο υψηλής πίεσης χωρίς κόμπους, θηλιές και συστρώσεις.
 4. Σύνδεση του λάστιχου υψηλής πίεσης στο πιστόλι υψηλής πίεσης:

- a Ευθυγραμμίστε το λάστιχο υψηλής πίεσης και b συνδέστε το στο πιστόλι υψηλής πίεσης, έτσι ώστε να ακουστεί που ασφαλίζει.

Εικόνα I

5. Ελέγξτε την ασφαλή σύνδεση τραβώντας από το λάστιχο υψηλής πίεσης.
6. Ξετυλίξτε τελείως το ηλεκτρικό καλώδιο.
7. Συνδέστε τον ρευματολήπτη σε μια ηλεκτρική πρίζα.

Σύνδεση τροφοδοσίας νερού

ΠΡΟΣΟΧΗ

Κίνδυνος πρόκλησης ζημιάς από ακάθαρτο νερό.

Ζημιά στη συσκευή και τα παρελκόμενα λειτουργείτε το μηχάνημα μόνο με καθαρό γλυκό νερό χωρίς ρύπους ή πρόσθετα.

Ποτέ μην χρησιμοποιήσετε ακάθαρτο νερό, λύματα ή θαλασσινό νερό.

Η KÄRCHER συνιστά τη χρήση ενός προαιρετικού φίλτρου νερού KÄRCHER.

ΠΡΟΣΟΧΗ

Κίνδυνος ζημιάς λόγω πολύ μικρής ποσότητας νερού παροχής.

Ζημιά στη συσκευή και το λάστιχο υψηλής πίεσης Διασφαλίστε επαρκή ποσότητα νερού παροχής.

1. Ελέγξτε αν τηρούνται οι απαιτήσεις για την πίεση, τη θερμοκρασία και την ποσότητα του εισεχόμενου νερού, βλ. Τεχνικά στοιχεία.

Υπόδειξη

Τηρείτε τους κανονισμούς της εταιρείας ύδρευσης.

Σύνδεση σε σωλήνα νερού

ΠΡΟΣΟΧΗ

Κίνδυνος ζημιάς κατά τη χρήση μπρούτζινων συνδέσμων ελαστικών σωλήνων με λειτουργία AquaStop άλλων κατασκευαστών.

Ζημιάς στην αντλία υψηλής πίεσης Χρησιμοποιείτε μόνο συνδέσμους ελαστικών σωλήνων με/χωρίς λειτουργία AquaStop της Kärcher, συνδέσμους ελαστικών σωλήνων χωρίς λειτουργία AquaStop ή πλαστικούς συνδέσμους ελαστικών σωλήνων με λειτουργία AquaStop άλλων κατασκευαστών.

1. Εισαγάγετε το λάστιχο κήπου στο σύνδεσμο για τη σύνδεση νερού.

Υπόδειξη

Απαιτείται λάστιχο κήπου ενισχυμένο με ύφανση, διάμετρος τουλάχιστον 1/2 ίντσα (13 mm), μήκος τουλάχιστον 7,5 m, με συνθή ταχυσύνδεσμο του εμπορίου.

Εικόνα K

2. Συνδέστε το λάστιχο κήπου στον σωλήνα νερού.
3. Ανοίξτε εντελώς τη βρύση.

Αναρρόφηση νερού από δοχεία

Αυτή η συσκευή με το λάστιχο αναρρόφησης KÄRCHER είναι κατάλληλη για την αναρρόφηση νερού από π.χ. βυτία βρόχινου νερού ή λίμνες (μέγιστο ύψος αναρρόφησης βλ. Τεχνικά στοιχεία).

1. Βιδώστε τον σύνδεσμο στη σύνδεση νερού.
2. Γεμίστε το λάστιχο αναρρόφησης KÄRCHER με νερό.
3. Βιδώστε το λάστιχο αναρρόφησης KÄRCHER στην υποδοχή νερού της συσκευής και αναρτήστε τον σε μια πηγή νερού.

Εξαέρωση συσκευής

Υπόδειξη

Για την εξαέρωση της συσκευής, μην τοποθετείτε ούτε τον σωλήνα ψεκασμού ούτε το ακροφύσιο αφρού στο πιστόλι υψηλής πίεσης.

1. Ενεργοποιήστε τη συσκευή γυρίζοντας το διακόπτη της στη θέση "I".

Για να απενεργοποιήσετε τη συσκευή, γυρίστε το διακόπτη της στη θέση "0".

Εικόνα L

2. Απασφαλίστε τη σκανδάλη.

Εικόνα M

3. Πατήστε τη σκανδάλη. Η συσκευή ενεργοποιείται.
4. Λειτουργήστε τη συσκευή το πολύ για 2 λεπτά, μέχρι το νερό να εξέρχεται χωρίς φυσαλίδες από το πιστόλι υψηλής πίεσης.

Υπόδειξη

Εάν το ακροφύσιο αφρού είναι τοποθετημένο στη συσκευή, προστίθεται υγρό καθαρισμού.

5. Αφήστε τη σκανδάλη.
6. Ασφαλίστε τη σκανδάλη.

Λειτουργία

Δ ΠΡΟΣΟΧΗ

Κίνδυνος τραυματισμού από τη διαφυγή νερού υπό υψηλή πίεση.

Τραυματισμοί

Αποσυνδέστε τον ελαστικό σωλήνα υψηλής πίεσης από το πιστόλι υψηλής πίεσης ή τη συσκευή, μόνο αν στο σύστημα δεν υπάρχει πίεση.

ΠΡΟΣΟΧΗ

Κίνδυνος ζημιάς σε περίπτωση ξηρής λειτουργίας της αντλίας.

Ζημιάς στην αντλία υψηλής πίεσης Απενεργοποιήστε τη συσκευή εάν δεν δημιουργηθεί πίεση εντός 2 λεπτών.

Ενεργήστε σύμφωνα με τις οδηγίες στο Αντιμετώπιση βλαβών.

Ρύθμιση του τύπου ψεκασμού και πίεσης ή της βαθμίδας καθαριστικού υγρού

1. Ασφαλίστε τη σκανδάλη.
2. Συνδέστε τον σωλήνα ψεκασμού στο πιστόλι υψηλής πίεσης και στερεώστε τον περιστρεφοντάς τον κατά 90°.

Εικόνα N

ΠΡΟΣΟΧΗ

Κίνδυνος ζημιάς από την περιστροφή της κεφαλής του ακροφυσίου κατά τη λειτουργία.

Ζημιάς στον σωλήνα ψεκασμού

Πριν στρέψετε την κεφαλή του ακροφυσίου αφήστε τη σκανδάλη.

3. Περιστρέψτε την κεφαλή του ακροφυσίου για να ρυθμίσετε τον κατάλληλο τύπο ριπής για την εργασία καθαρισμού και το αντικείμενο. Το αντίστοιχο εικονόγραμμα πρέπει να δείχνει προς τα πάνω.

Εικόνα O

4. Χρησιμοποιήστε τα πλήκτρα "+" και "-" στο πιστόλι υψηλής πίεσης για να ρυθμίσετε τις βαθμίδες για την πίεση ή τη δοσολογία του καθαριστικού υγρού.

Υπόδειξη

Η ευαισθησία των υλικών μπορεί να ποικίλλει σε μεγάλο βαθμό ανάλογα με την ηλικία και την κατάσταση. Επομένως, οι συστάσεις δεν είναι δεσμευτικές.

Υπόδειξη

Για να μειώσετε την κατανάλωση ενέργειας και νερού, ρυθμίστε τη βαθμίδα πίεσης ECO (δεν είναι εφικτό σε συνδυασμό με τον ψεκασμό καθαριστικού υγρού). Στη βαθμίδα πίεσης ECO, η μέση κατανάλωση ενέργειας και νερού μειώνεται σε σύγκριση με τη βαθμίδα πίεσης 3 ως εξής:

- **Συσκευή K 5**

Μέση κατανάλωση ενέργειας: - 35 %

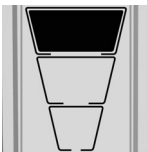
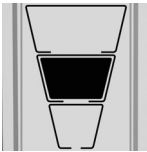
Μέση κατανάλωση νερού: - 25 %

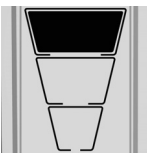
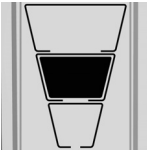
- **Συσκευή K 7**

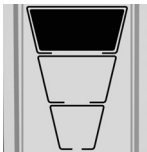
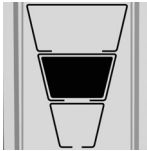
Μέση κατανάλωση ενέργειας: - 35 %

Μέση κατανάλωση νερού: - 30 %

 Ψεκασμός καθαριστικού υγρού		
Βαθμίδα πίεσης	Ένδειξη	Συνιστάται π.χ. για
1		όλες τις επιφάνειες που είναι κατάλληλες για τη χρήση καθαριστικών υγρών. Δοσολογία της συγκέντρωσης καθαριστικού υγρού ανάλογα με τις ανάγκες.
2		

 Πλατιά πλακέ ριπή		
Βαθμίδα πίεσης	Ένδειξη	Συνιστάται π.χ. για
3		αυτοκίνητα, μοτοσικλέτες, επιφάνειες από τούβλα/ψαμμίτες
2		για ποδήλατα, σοβατισμένους τοίχους
ECO		για ξύλινες επιφάνειες, πλαστικά / ψάθινα έπιπλα

 Λεπτή πλακέ ριπή		
Βαθμίδα πίεσης	Ένδειξη	Συνιστάται π.χ. για
3		πέτρινα πλακάκια, ασφάλτο, μεταλλικές επιφάνειες, εργαλεία κήπου (καρότσια, φυτάρια κλπ.)
2		αυτοκίνητα / μοτοσικλέτες, επιφάνειες από τούβλα, σοβατισμένοι τοίχοι, πλαστικά έπιπλα
ECO		ξύλινες επιφάνειες, ποδήλατα, ψαμμιολιθικές επιφάνειες, έπιπλα ρατάν

 Περιστροφική ριπή		
Βαθμίδα πίεσης	Ένδειξη	Συνιστάται π.χ. για
3		ιδιαίτερα επίμονη βρωμιά σε πέτρινα πλακάκια, ασφάλτο, μεταλλικές επιφάνειες, εργαλεία κήπου (καρότσια, φυτάρια κλπ.)
2		
ECO		

Ρύθμιση πλακέ ριπής / ριπής καθαριστικού υγρού κάθετα

Για εργασία με κατακόρυφα εξερχόμενη πλακέ ριπή / ριπή καθαριστικού υγρού γυρίστε τη λαβή του πιστολιού υψηλής πίεσης κατά 90°.

ΠΡΟΣΟΧΗ

Κίνδυνος ζημιάς κατά τη στρέψη της λαβής του πιστολιού υψηλής πίεσης στη διάρκεια της λειτουργίας.

Ζημιές στο πιστόλι υψηλής πίεσης

Πριν στρέψετε τη λαβή του πιστολιού υψηλής πίεσης αφήστε τη σκανδάλη.

1. Ασφαλίστε τη σκανδάλη.
2. Στρέψτε τη λαβή του πιστολιού υψηλής πίεσης:
 - a Πιέστε το κουμπί αποσύνδεσης της λαβής του πιστολιού υψηλής πίεσης και
 - b στρέψτε τη λαβή κατά 90° μέχρι να ασφαλίσει το κουμπί αποσύνδεσης με τον χαρακτηριστικό ήχο.

Εικόνα Ρ

Λειτουργία με υγρό καθαρισμού

⚠ ΚΙΝΔΥΝΟΣ

Κίνδυνοι για την υγεία από τα υγρά καθαρισμού.

Σοβαρές βλάβες στην υγεία

Τηρείτε το φύλλο στοιχείων ασφαλείας του κατασκευαστή του μέσου καθαρισμού.

Να φοράτε τον προβλεπόμενο ατομικό εξοπλισμό προστασίας.

ΠΡΟΣΟΧΗ

Κίνδυνος ζημιάς από ακατάλληλα καθαριστικά υγρά.

Υλικές ζημιές

Χρησιμοποιείτε μόνο καθαριστικά υγρά εγκεκριμένα από την KÄRCHER και κατάλληλα για τα αντικείμενα που πρόκειται να καθαρίσετε.

Τηρείτε τις παρεχόμενες υποδείξεις ασφαλείας, τις συστάσεις δοσολογίας και τις οδηγίες για τα υγρά καθαρισμού.

Χρησιμοποιείτε μικρές ποσότητες υγρών καθαρισμού.

ΠΡΟΣΟΧΗ

Κίνδυνος ζημιάς λόγω μεγάλης διάρκειας δράσης και στεγνώματος των υγρών καθαρισμού.

Υλικές ζημιές

Μην χρησιμοποιείτε υγρά καθαρισμού πάνω σε καυτές επιφάνειες.

Τηρείτε τον μέγιστο χρόνο δράσης.

Μην αφήνετε τα μέσα καθαρισμού να στεγνώσουν.

Υπόδειξη

Τα καθαριστικά KÄRCHER διασφαλίζουν την απρόσκοπτη, αποτελεσματική λειτουργία. Ενημερωθείτε και διαβάστε τα ενημερωτικά φυλλάδια για τα καθαριστικά.

1. Το καθαριστικό υγρό μπορεί να αναμιχθεί ή να εφαρμοστεί με το ακροφύσιο αφρού.

Ανάμειξη

- a Τοποθετήστε το ακροφύσιο αφρού στη συσκευή. Η θέση του μοχλού δοσομέτρησης αφρού δεν είναι σημαντική.

- b Ρυθμίστε τη ριπή και μια κατάλληλη βαθμίδα καθαριστικού υγρού, βλέπε *Ρύθμιση του τύπου ψεκασμού και πίεσης ή της βαθμίδας καθαριστικού υγρού*.

Κατά τη λειτουργία το υγρό καθαρισμού προστίθεται στη ριπή νερού.

Χρήση ακροφυσίου αφρού

- a Αφαιρέστε το ακροφύσιο αφρού από τη συσκευή και τοποθετήστε το στο πιστόλι υψηλής πίεσης αντί του σωλήνα ψεκασμού. Χρησιμοποιήστε τον μοχλό δοσομέτρησης αφρού για να ρυθμίσετε την επιθυμητή ποσότητα αφρού.
2. Απασφαλίστε τη σκανδάλη.
 3. Τραβήξτε τη σκανδάλη και ψεκάστε το καθαριστικό υγρό με φειδώ στις στεγνές επιφάνειες.
 4. Αφήστε το καθαριστικό υγρό να δράσει (χωρίς να στεγνώσει).

5. Με μια κατάλληλη ριπή ξεπλύνετε τους αποκολλημένους ρύπους, βλέπε *Λειτουργία χωρίς υγρό καθαρισμού*.

Λειτουργία χωρίς υγρό καθαρισμού

ΠΡΟΣΟΧΗ

Κίνδυνος ζημιάς λόγω πολύ μικρής απόστασης ριπής ή ακατάλληλου τύπου ριπής.

Ζημιές σε βαμμένες ή ευαίσθητες επιφάνειες

Κατά τον καθαρισμό, τηρείτε απόσταση τουλάχιστον 30 cm από τις βαμμένες επιφάνειες.

Με το περιστροφικό ακροφύσιο μην καθαρίζετε ελαστικά αυτοκινήτων, βερνίκι ή ευαίσθητες επιφάνειες όπως ξύλο.

1. Ρυθμίστε το κατάλληλο είδος ριπής και τη βαθμίδα πίεσης για την εργασία καθαρισμού και το αντικείμενο, βλέπε *Ρύθμιση του τύπου ψεκασμού και πίεσης ή της βαθμίδας καθαριστικού υγρού*.
2. Απασφαλίστε τη σκανδάλη.
3. Πατήστε τη σκανδάλη και εκτελέστε τη διαδικασία καθαρισμού.

Διακοπή λειτουργίας

1. Αφήστε τη σκανδάλη.
Η συσκευή σταματά. Η υψηλή πίεση στο σύστημα διατηρείται.
2. Ασφαλίστε τη σκανδάλη.
3. Τοποθετήστε το πιστόλι υψηλής πίεσης στο αντίστοιχο στήριγμα.
4. Σε περίπτωση διαλειμάτων εργασίας πάνω από 5 λεπτά, απενεργοποιήστε τη συσκευή.

Τερματισμός λειτουργίας

⚠ ΠΡΟΣΟΧΗ

Κίνδυνος τραυματισμού από τη διαφυγή νερού υπό υψηλή πίεση.

Τραυματισμοί

Αποσυνδέστε τον ελαστικό σωλήνα υψηλής πίεσης από το πιστόλι υψηλής πίεσης ή τη συσκευή, μόνο αν στο σύστημα δεν υπάρχει πίεση.

ΠΡΟΣΟΧΗ

Κίνδυνος ζημιάς λόγω παγετού.

Ζημιά στη συσκευή και τα παρελκόμενα

Αδειάστε εντελώς το νερό από τη συσκευή και τα εξαρτήματα.

Προστατέψτε τη συσκευή και τα παρελκόμενα από τον παγετό.

1. Αφήστε τη σκανδάλη.
2. Ασφαλίστε τη σκανδάλη.
3. Κλείστε τη βρύση.

⚠ ΠΡΟΣΟΧΗ

Κίνδυνος εγκαυμάτων κατά την αποσύνδεση του λάστιχου κήπου ή του λάστιχου υψηλής πίεσης.

Ζεματισμός

Να φοράτε κατάλληλα προστατευτικά γάντια.

Πριν αποσυνδέσετε το λάστιχο κήπου ή το λάστιχο υψηλής πίεσης αφήστε τη συσκευή να κρυώσει μετά τη λειτουργία.

4. Αφήστε τη συσκευή να κρυώσει ή φορέστε προστατευτικά γάντια.
5. Αποσυνδέστε τη συσκευή από την παροχή νερού.
6. Απασφαλίστε τη σκανδάλη.
7. Πιέστε τη σκανδάλη το πολύ 1 λεπτό, μέχρι να μην εξέρχεται πλέον νερό.
Η πίεση που υπάρχει στο σύστημα εκτονώνεται. Το νερό απομακρύνεται από τη συσκευή για να αποφευχθούν τυχόν ζημιές από τον παγετό.

8. Αφήστε τη σκανδάλη.
9. Ασφαλίστε τη σκανδάλη.
10. Απενεργοποιήστε τη συσκευή.
11. Αποσυνδέστε τον ρευματολήπτη από την πρίζα.
12. Αποσυναρμολογήστε τα εξαρτήματα, αδειάστε τα και αποθηκεύστε τα στη συσκευή, βλέπε *Φύλαξη συσκευής*.

Μεταφορά

⚠ ΠΡΟΣΟΧΗ

Κίνδυνος τραυματισμού και ζημιάς λόγω του βάρους της συσκευής.

Τραυματισμοί και ζημιές

Κατά τη μεταφορά και αποθήκευση λάβετε υπόψη το βάρος της συσκευής.

ΠΡΟΣΟΧΗ

Κίνδυνος πρόκλησης ζημιών λόγω διαρροής καθαριστικού.

Υλικές ζημιές

Να μεταφέρετε και να αποθηκεύετε τη φιάλη καθαριστικού πάντα με το ακροφύσιο αφρού τοποθετημένο σε όρθια θέση, όχι ξαπλωμένο.

Μεταφορά της συσκευής

Έλξη/ώθηση συσκευής

1. Απασφαλίστε τη τηλεσκοπική λαβή και τραβήξτε την προς τα πάνω μέχρι να ασφαλίσει.

Εικόνα Q

2. Γείρετε τη συσκευή στους τροχούς και τραβήξτε ή στρώστε την.

Μεταφορά της συσκευής

3. Απασφαλίστε την τηλεσκοπική λαβή και στρώστε την μαζί.

4. Σηκώστε και μεταφέρετε τη συσκευή από την τηλεσκοπική λαβή και τη λαβή μεταφοράς.

Μεταφορά της συσκευής σε όχημα

5. Ασφαλίστε τη συσκευή έναντι ολίσθησης και ανατροπής.

Αποθήκευση

⚠ ΠΡΟΣΟΧΗ

Κίνδυνος τραυματισμού και ζημιάς λόγω του βάρους της συσκευής.

Τραυματισμοί και ζημιές

Κατά τη μεταφορά και αποθήκευση λάβετε υπόψη το βάρος της συσκευής.

ΠΡΟΣΟΧΗ

Κίνδυνος πρόκλησης ζημιών λόγω διαρροής καθαριστικού.

Υλικές ζημιές

Να μεταφέρετε και να αποθηκεύετε τη φιάλη καθαριστικού πάντα με το ακροφύσιο αφρού τοποθετημένο σε όρθια θέση, όχι ξαπλωμένο.

Φύλαξη συσκευής

⚠ ΠΡΟΣΟΧΗ

Κίνδυνος τραυματισμού από τη διαφυγή νερού υπό υψηλή πίεση.

Τραυματισμοί

Αποσυνδέστε τον ελαστικό σωλήνα υψηλής πίεσης από το πιστόλι υψηλής πίεσης ή τη συσκευή, μόνο αν στο σύστημα δεν υπάρχει πίεση.

1. Τερματίστε τη λειτουργία, βλέπε *Τερματισμός λειτουργίας*.
2. Αποσυνδέστε τον σωλήνα ψεκασμού από το πιστόλι υψηλής πίεσης.

3. Τοποθετήστε ή ασφαλίστε τον σωλήνα ψεκασμού σε ένα αντίστοιχο στήριγμα.
4. Πιέστε το πλήκτρο αποσύνδεσης και αποσυνδέστε τον ελαστικό σωλήνα υψηλής πίεσης από το πιστόλι.
5. Αφήστε το νερό να φύγει από το πιστόλι υψηλής πίεσης.
6. Τοποθετήστε το πιστόλι υψηλής πίεσης στο αντίστοιχο στήριγμα.

ΠΡΟΣΟΧΗ

Κίνδυνος ζημιάς από λανθασμένη φορά τύλιξης.

Ζημιές στο λάστιχο υψηλής πίεσης

Περιστρέψτε το καρούλι του λάστιχου υψηλής πίεσης μόνο προς την καθορισμένη κατεύθυνση.

7. Για να τυλίξετε το λάστιχο υψηλής πίεσης περιστρέψτε τη μανιβέλα δεξιόστροφα.

Εικόνα R

8. Φυλάξτε το ηλεκτρικό καλώδιο στο αντίστοιχο στήριγμα.

Εικόνα S

Για αποθήκευση μεγαλύτερης διάρκειας, λάβετε υπόψη τις επιπλέον υποδείξεις, βλέπε *Φροντίδα και συντήρηση*.

Αντιπαγετική προστασία

ΠΡΟΣΟΧΗ

Κίνδυνος ζημιάς λόγω παγετού.

Ζημιά στη συσκευή και τα παρελκόμενα

Αδειάστε εντελώς το νερό από τη συσκευή και τα εξαρτήματα.

Προστατέψτε τη συσκευή και τα παρελκόμενα από τον παγετό.

1. Αντλήστε το νερό από τη συσκευή, βλέπε *Τερματισμός λειτουργίας*.
2. Αφαιρέστε τα εξαρτήματα και αποστραγγίστε το νερό, βλέπε *Φύλαξη συσκευής*.
3. Αποθηκεύστε τη συσκευή και τα παρελκόμενα σε χώρο χωρίς κίνδυνο παγετού, βλέπε *Φύλαξη συσκευής*.

Φροντίδα και συντήρηση

⚠ ΚΙΝΔΥΝΟΣ

Κίνδυνος θάνατος όταν αγγίζετε ηλεκτροφόρα εξαρτήματα.

Σοβαροί και θανατηφόροι τραυματισμοί

Μην αγγίζετε ηλεκτροφόρα εξαρτήματα.

Απενεργοποιήστε τη συσκευή.

Αποσυνδέστε τον ρευματολήπτη από την πρίζα.

Η συσκευή δεν χρειάζεται συντήρηση. Στη συσκευή δεν είναι απαραίτητο να γίνονται τακτικές εργασίες συντήρησης.

Καθαρισμός φίλτρου στη σύνδεση νερού

ΠΡΟΣΟΧΗ

Κίνδυνος ζημιάς λόγω απόντος ή χαλασμένου φίλτρου.

Ζημιές στην αντλία υψηλής πίεσης

Μην λειτουργείτε τη συσκευή χωρίς φίλτρο.

Μην καθαρίζετε το φίλτρο με σκληρά, μυτερά αντικείμενα.

Αν χρειάζεται, καθαρίζετε το φίλτρο στη σύνδεση νερού.

1. Βιδώστε τον σύνδεσμο στη σύνδεση νερού.

2. Αφαιρέστε το φίλτρο.

Εικόνα T

3. Καθαρίστε το φίλτρο με τρεχούμενο νερό.
4. Τοποθετήστε το φίλτρο στην υποδοχή νερού.

Αντικατάσταση μπαταριών στο πιστόλι υψηλής πίεσης

Υπόδειξη

Οι μπαταρίες έχουν εξαντληθεί εάν δεν υπάρχει ένδειξη στην οθόνη του πιστολιού υψηλής πίεσης ή εάν στην ένδειξη κατάστασης της μπαταρίας αναβοσβήνει 1 παύλα.

Χρειάζονται 2 απλές ή επαναφορτιζόμενες μπαταρίες μεγέθους AAA.

- Αφαίρεση καπακιού θήκης μπαταριών:
 - Κρατήστε πατημένο το κουμπί αποσύνδεσης του καπακιού της θήκης μπαταριών και
 - σηκώστε το καπάκι και
 - βγάλτε το από τη θήκη.
 - Αφήστε το κουμπί αποσύνδεσης του καπακιού της θήκης μπαταριών.

Εικόνα U

- Βγάλτε τις μπαταρίες από τη θήκη μπαταριών.

Εικόνα V

- Ευθυγραμμίστε τους πόλους των νέων μπαταριών όπως φαίνεται στο σχήμα και τοποθετήστε τις μπαταρίες στη θήκη.
- Τοποθέτηση καπακιού της θήκης μπαταριών:
 - Τοποθετήστε το καπάκι στη θήκη μπαταριών.
 - Πατήστε και κρατήστε πατημένο το κουμπί αποσύνδεσης του καπακιού της θήκης μπαταριών.
 - Στρέψτε το καπάκι της θήκης μπαταριών προς τα κάτω και πιέστε το όσο πιο κάτω γίνεται.
 - Αφήστε το κουμπί αποσύνδεσης του καπακιού της θήκης μπαταριών (εάν χρειάζεται, πιέστε το ελαφρά από την αντίθετη πλευρά μέχρι να ευθυγραμμιστεί με το περίβλημα).
- Απορρίψτε τις χρησιμοποιημένες μπαταρίες σύμφωνα με τους ισχύοντες κανονισμούς.

Αντιμετώπιση βλαβών

⚠ ΚΙΝΔΥΝΟΣ

Κίνδυνος θανάτου όταν αγγίζετε ηλεκτροφόρα εξαρτήματα.

Σοβαροί και θανατηφόροι τραυματισμοί

Μην αγγίζετε ηλεκτροφόρα εξαρτήματα.

Απενεργοποιήστε τη συσκευή.

Αποσυνδέετε τον ρευματολήπτη από την πρίζα.

Οι βλάβες οφείλονται συχνά σε ασημένιες αιτίες, τις οποίες μπορείτε να αντιμετωπίσετε μόνοι σας με τη βοήθεια των παρακάτω πίνακα. Σε περίπτωση αμφιβολίας ή σε περίπτωση βλάβης που δεν αναγράφεται εδώ μπορείτε να απευθύνεστε σε εξουσιοδοτημένο κατάστημα.

Η συσκευή δεν λειτουργεί

Η ηλεκτρική τροφοδοσία έχει διακοπεί.

- Ελέγξτε αν το φις ρεύματος είναι συνδεδεμένο στην πρίζα.
- Ενεργοποιήστε τη συσκευή.
- Απασφαλίστε και πατήστε τη σκανδάλη.
Η συσκευή ξεκινάει, διαφορετικά:
- Ελέγξτε αν συμφωνεί η τάση που αναγράφεται στην πινακίδα τύπου με την τάση της πηγής ρεύματος.
- Αποσυνδέετε τον ρευματολήπτη από την πρίζα.
- Ελέγξτε το ηλεκτρικό καλώδιο και το φις για ζημιές.
Αν το καλώδιο έχει ζημιές αναθέστε άμεσα την αντικατάστασή του σε εξουσιοδοτημένο συνεργείο.

Ο διακόπτης προστασίας του κινητήρα είναι ενεργός.

- Εάν ο κινητήρας υπερθερμανθεί, ο προστατευτικός διακόπτης απενεργοποιεί τη συσκευή.
- Απενεργοποιήστε τη συσκευή.

- Αφήστε τη συσκευή να κρυώσει για 1 ώρα.

- Ενεργοποιήστε τη συσκευή και θέστε την σε λειτουργία.

Αν η βλάβη επαναληφθεί, αναθέστε τον έλεγχο της συσκευής σε κάποιο συνεργάτη της Kärcher.

Η συσκευή δεν ενεργοποιείται, ο κινητήρας μουγκρίζει

Διακοπή ρεύματος λόγω αδύναμου ηλεκτρικού δικτύου ή λόγω χρήσης καλωδίου προέκτασης.

- Μην χρησιμοποιείτε καλώδιο προέκτασης.

- Πριν ενεργοποιήσετε τη συσκευή, πατήστε τη σκανδάλη και, στη συνέχεια, ενεργοποιήστε τη συσκευή.

Δεν γίνεται αναρρόφηση του καθαριστικού υγρού

Έχει ρυθμιστεί ακατάλληλο είδος ριπής.

- Γυρίστε την κεφαλή του ακροφυσίου στη θέση "ΡΙΠΗ καθαριστικού υγρού".

Το ακροφύσιο αφρού με τη φιάλη καθαριστικού υγρού δεν είναι τοποθετημένο στη συσκευή.

- Τοποθετήστε στη συσκευή το ακροφύσιο αφρού με τη γεμάτη φιάλη καθαριστικού υγρού.

Η φιάλη καθαριστικού υγρού είναι άδεια.

- Τοποθετήστε μια γεμάτη φιάλη καθαριστικού υγρού.

Η συσκευή δεν έχει πίεση

Στην κεφαλή του ακροφυσίου έχει ρυθμιστεί ακατάλληλο είδος ριπής.

- Ρυθμίστε ένα είδος με ριπή υψηλής πίεσης.

Η παροχή νερού είναι πολύ μικρή.

- Ανοίξτε εντελώς τη βρύση.
- Ελέγξτε αν είναι επαρκής η παροχή νερού.
- Απλώστε το λάστιχο κήπου χωρίς τσακίσματα.
- Βεβαιωθείτε πως δεν έχει ξεπεραστεί το μέγιστο ύψος αναρρόφησης.

Το φίλτρο στην υποδοχή νερού είναι λερωμένο.

Καθαρίζετε το φίλτρο στη σύνδεση νερού.

Στη συσκευή υπάρχει αέρας.

- Εξαερώστε τη συσκευή.

Ισχυρές διακυμάνσεις πίεσης / κραδασμοί

Το ακροφύσιο ψεκασμού στην κεφαλή είναι βρώμικο.

- Καθαρίστε το ακροφύσιο από μπροστά με μια βελόνα και ξεπλύνετε το.

Η ποσότητα παροχής νερού είναι πολύ μικρή.

- Ανοίξτε εντελώς τη βρύση.
- Απλώστε το λάστιχο κήπου χωρίς τσακίσματα.
- Καθαρίστε το φίλτρο στη σύνδεση νερού.

ΠΡΟΣΟΧΗ

Κίνδυνος ζημιών λόγω πολύ μικρής ποσότητας νερού παροχής.

Ζημιές στη συσκευή και το λάστιχο υψηλής πίεσης

Διασφαλίστε επαρκή ποσότητα νερού παροχής.

- Ελέγξτε την ποσότητα του νερού εισόδου και αυξήστε την εάν είναι απαραίτητο, βλέπε *Σύνδεση τροφοδοσίας νερού*.

Η οθόνη δείχνει βλάβη

Εικόνα W

Η οθόνη δεν δείχνει τίποτα (a).

- Αντικαταστήστε τις μπαταρίες στο πιστόλι υψηλής πίεσης.

Η οθόνη δεν δείχνει καμία βαθμίδα πίεσης / στάθμη καθαριστικού υγρού (b).

- Ελέγξτε και αν χρειάζεται αντικαταστήστε τις μπαταρίες στο πιστόλι υψηλής πίεσης.
- Μειώστε την απόσταση μεταξύ του πιστολιού υψηλής πίεσης και της συσκευής.
- Συνδέστε εκ νέου το πιστόλι υψηλής πίεσης ασύρματα με τη συσκευή, βλέπε *Πρώτη έναρξη χρήσης*.

Στην οθόνη εμφανίζεται μόνο η ένδειξη κατάστασης της μπαταρίας χωρίς παύλες (c).

1. Εάν το πιστόλι υψηλής πίεσης παρουσιάσει βλάβη, επικοινωνήστε με το τμήμα εξυπηρέτησης πελατών.

Μη στεγανή συσκευή

Μια μικρή διαρροή στη συσκευή θεωρείται φυσιολογική για τεχνικούς λόγους.

1. Σε περίπτωση έντονης διαρροής, ενημερώστε το εξουσιοδοτημένο τμήμα πελατών.

Εγγύηση

Σε κάθε χώρα ισχύουν οι όροι εγγύησης οι οποίοι εκδίδονται από την αρμόδια εταιρεία διανομής μας.

Τυχόν βλάβες στη συσκευή σας επιδιορθώνονται από εμάς χωρίς χρέωση εντός της προθεσμίας εγγύησης, εφόσον οφείλονται σε σφάλμα υλικού ή κατασκευής. Σε περίπτωση εγγύησης απευθυνθείτε στον προμηθευτή σας ή στο πλησιέστερο εξουσιοδοτημένο συνεργείο, προσκομίζοντας το παραστατικό της αγοράς.

(για διευθύνσεις βλέπε την πίσω σελίδα)

Περαιτέρω πληροφορίες για την εγγύηση (εάν υπάρχουν) θα βρείτε στην καρτέλα σέρβις της τοπικής ιστοσελίδας της KÄRCHER στην ενότητα "Downloads".

Δήλωση συμμόρφωσης ΕΕ

Με την παρούσα δηλώνουμε ότι το προϊόν που αναφέρεται παρακάτω συμμορφώνεται με τις σχετικές διατάξεις των οδηγιών και κανονισμών που παρατίθενται. Σε περίπτωση τροποποίησης της μηχανής που δεν έχει συμφωνηθεί με εμάς, αυτή η δήλωση ακυρώνεται. Την ευθύνη για τη σύνταξη αυτής της δήλωσης συμμόρφωσης τη φέρει αποκλειστικά ο κατασκευαστής.

Προϊόν: Συσκευή καθαρισμού υψηλής πίεσης

Τύπος: K 5 Comfort Premium Connect

Ευρωπαϊκές οδηγίες και κανονισμοί

2006/42/EK (+2009/127/EK) (έως 19.01.2027) (ΕΕ)

2023/1230 (από 20.01.2027)

2014/53/ΕΕ

2011/65/ΕΕ

2000/14/ΕΚ

2009/125/ΕΚ

(ΕΕ) 2019/1781

Εφαρμοζόμενα εναρμονισμένα πρότυπα

EN 60335-1

EN 60335-2-79

EN 62233: 2008

EN 300 220-2 V3.1.1

EN 300 328 V2.2.2

EN 301 489-1 V2.2.3

EN 301 489-17 V3.3.1

EN IEC 63000: 2018

EN 18031-1:2024

Εφαρμοζόμενη διαδικασία αξιολόγησης συμμόρφωσης

2000/14/EK: Παράρτημα V

Στάθμη ηχητικής ισχύος dB(A)

K 5 Comfort Premium Connect

Μετρημένη: 87

Εγγυημένη: 90

K 5 Comfort Premium Connect (GB)

Μετρημένη: 90

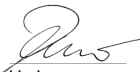
Εγγυημένη: 93

Όνομα και διεύθυνση

Υπεύθυνος τεχνικού φακέλου:

S. Reiser

Alfred Kärcher SE & Co. KG
Alfred-Kärcher-Str. 28 - 40
71364 Winnenden (Germany)
Τηλ.: +49 7195 14-0
Φαξ: +49 7195 14-2212


H. Jenner

Chairman of the Board of Management


S. Reiser

Manager Regulatory Affairs & Certification

Winnenden, 2026/04/01

Οι υπογράφωντες ενεργούν κατ' εντολή και με εξουσιοδότηση από το διοικητικό συμβούλιο.

Alfred Kärcher SE & Co. KG
Alfred-Kärcher-Str. 28 - 40
71364 Winnenden (Germany)
Τηλ.: +49 7195 14-0
Φαξ: +49 7195 14-2212

Δήλωση συμμόρφωσης ΕΕ

Με την παρούσα δηλώνουμε ότι το προϊόν που αναφέρεται παρακάτω συμμορφώνεται με τις σχετικές διατάξεις των οδηγιών και κανονισμών που παρατίθενται. Σε περίπτωση τροποποίησης της μηχανής που δεν έχει συμφωνηθεί με εμάς, αυτή η δήλωση ακυρώνεται. Την ευθύνη για τη σύνταξη αυτής της δήλωσης συμμόρφωσης τη φέρει αποκλειστικά ο κατασκευαστής.

Προϊόν: Συσκευή καθαρισμού υψηλής πίεσης

Τύπος: K 7 Comfort Premium Connect

Ευρωπαϊκές οδηγίες και κανονισμοί

2006/42/EK (+2009/127/EK) (έως 19.01.2027) (ΕΕ)

2023/1230 (από 20.01.2027)

2014/53/ΕΕ

2011/65/ΕΕ

2000/14/EK

2009/125/ΕΚ

(ΕΕ) 2019/1781

Εφαρμοζόμενα εναρμονισμένα πρότυπα

EN 60335-1

EN 60335-2-79

EN 62233: 2008

EN 300 220-2 V3.1.1

EN 300 328 V2.2.2

EN 301 489-1 V2.2.3

EN 301 489-17 V3.3.1

EN IEC 63000: 2018

EN 18031-1:2024

Εφαρμοζόμενη διαδικασία αξιολόγησης συμμόρφωσης

2000/14/EK: Παράρτημα V

Στάθμη ηχητικής ισχύος dB(A)

K 7 Comfort Premium Connect

Μετρημένη: 90

Εγγυημένη: 93

Όνομα και διεύθυνση

Υπεύθυνος τεχνικού φακέλου:

S. Reiser

Alfred Kärcher SE & Co. KG
Alfred-Kärcher-Str. 28 - 40
71364 Winnenden (Germany)
Τηλ.: +49 7195 14-0
Φαξ: +49 7195 14-2212


H. Jenner

Chairman of the Board of Management


S. Reiser

Manager Regulatory Affairs & Certification

Winnenden, 2026/04/01

Οι υπογράφωντες ενεργούν κατ' εντολή και με εξουσιοδότηση από το διοικητικό συμβούλιο.

Alfred Kärcher SE & Co. KG

Alfred-Kärcher-Str. 28 - 40

71364 Winnenden (Germany)

Τηλ.: +49 7195 14-0

Φαξ: +49 7195 14-2212

Τεχνικά στοιχεία

		K 5 Comfort Premium Connect	K 7 Comfort Premium Connect
Ηλεκτρική σύνδεση			
Τάση	V	230	220-230
Φάση	~	1	1
Συχνότητα	Hz	50	50
Μέγιστη επιτρεπτή εμπέδηση δικτύου	Ω	–	0,292 + j 0,183
Κατανάλωση ρεύματος	A	9,1	13
Τύπος προστασίας		IPX5	IPX5
Κατηγορία προστασίας		I	I
Ασφάλεια δικτύου (με χρονοκαυστήρηση)	A	10	16
Σύνδεση νερού			
Πίεση παροχής (μέγ.)	MPa	1,2	1,2
Θερμοκρασία παροχής (μέγ.)	°C	40	60
Ποσότητα παροχής (ελάχ.)	l/min	9	11
Ύψος αναρρόφησης (μέγ.)	m	0,5	0,5
Στοιχεία ισχύος συσκευής			
Πίεση λειτουργίας	MPa	12	15
Μέγ. επιτρεπτή πίεση	MPa	14,5	18
Παροχή, νερό	l/min	7,5	9,2
Δύναμη οπισθοδρόμησης του πιστολιού υψηλής πίεσης	N	17	22
Διαστάσεις και βάρη			
Τυπικό βάρος λειτουργίας	kg	16,7	22,2
Μήκος	mm	417	465
Πλάτος	mm	346	354
Ύψος	mm	668	750
Ασύρματα δομοστοιχεία SRD			
Συχνότητα	MHz	868,7- 869,2	868,7- 869,2

		K 5 Comfort Premium Connect	K 7 Comfort Premium Connect
Μέγιστη ισχύς εκπομπής mW ERP		11	11
Μονάδα ασύρματης επικοινωνίας Bluetooth® Χαμηλή ενέργεια			
Συχνότητα	MHz	2400- 2483,5	2400- 2483,5
Μέγιστη ισχύς εκπομπής mW EIRP		42	42
Μετρημένες τιμές κατά EN 60335-2-79			
Κραδασμοί-στο χέρι- βραχίονα a_{Hv}	m/s^2	1,2	2,2
Αβεβαιότητα-μέτρησης- κραδασμών-στο χέρι- βραχίονα K	m/s^2	0,6	0,7
Επαναλαμβανόμενες- κραδασμικές-κρούσεις P_F	m/s^2	13,5	12,7
Αβεβαιότητα επαναλαμβανόμενοι κραδασμοί K	m/s^2	4,6	4,6
Στάθμη ηχητικής πίεσης L_{pA}	dB(A)	73	76
Αβεβαιότητα στάθμης ηχητικής πίεσης K_{pA}	dB(A)	2,6	2,6
Στάθμη ηχητικής ισχύος L_{WA}	dB(A)	87	90
Εγγυημένη στάθμη ηχητικής ισχύος $L_{WA,d}$	dB(A)	90	93

Με την επιφύλαξη τεχνικών αλλαγών.

Содержание

Приложение KÄRCHER Home & Garden	242
Общие указания	242
Указания по технике безопасности	242
Предохранительные устройства	243
Символы на устройстве	243
Охрана окружающей среды	243
Использование по назначению	243
Принадлежности и запасные части	243
Комплект поставки	243
Обзор устройства	243
Монтаж	244
Первоначальный запуск	244
Первоначальная настройка	245
Эксплуатация	246
Транспортировка	249
Хранение	249
Уход и техническое обслуживание	249
Помощь при неисправностях	250
Гарантия	251
Декларация о соответствии стандартам ЕС ...	251
Декларация о соответствии стандартам ЕС ...	252
Технические характеристики	252

Приложение KÄRCHER Home & Garden

С приложением KÄRCHER Home & Garden App вы получаете следующие преимущества при использовании своего устройства:

- Советы по применению и экспертные знания
- Информация о продукте, обзор принадлежностей и инструкции по эксплуатации
- Помощь и контакты сервисной службы
- Интернет-магазин – эксклюзивные предложения и многое другое

Отсканировать код на упаковке или загрузить приложение KÄRCHER Home & Garden App из своего App Store и легко зарегистрировать свой продукт.

Общие указания



Перед первым применением устройства ознакомиться с данной инструкцией по эксплуатации и прилагаемыми указаниями по технике безопасности. Действовать в соответствии с ней. Сохранять обе брошюры для дальнейшего пользования или для следующего владельца.

Указания по технике безопасности

Устройство с батареями

⚠ ОПАСНОСТЬ • Батареи могут быть проглочены детьми или лицами с ограниченными физическими, сенсорными или умственными способностями из-за недостатка опыта или знаний. Храните батареи в недоступном для детей и таких лиц месте. Проглатывание батареи — это чрезвычайная ситуация, требующая неотложной медицинской помощи.

- Не подвергайте устройство и батареи воздействию прямых солнечных лучей, высоких температур или огня.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ • Зарядка неперезаряжаемых батарей очень опасна и может привести к взрывам, пожарам и серьезным повреждениям. Заряжайте только те батареи, которые четко обозначены как перезаряжаемые.

- Вытекающая из батарей жидкость может вызвать раздражение кожи, ожоги или повреждение глаз. Батареи содержат токсичные вещества, которые могут вызвать проблемы со здоровьем при проглатывании или вдыхании. При работе с протекающей батареей всегда надевать перчатки, чтобы избежать контакта с кожей. При попадании вытекшей жидкости на кожу или в глаза немедленно и тщательно промыть пораженные участки водой и обратиться за медицинской помощью.
- Короткое замыкание полюсов (+/-) батареи может привести к взрыву и возгоранию. Не замыкайте полюса (+/-) батареи и устройства. Не храните батареи в металлических контейнерах или вместе с другими металлическими деталями.

⚠ ОСТОРОЖНО • Батареи содержат опасные вещества, которые могут нанести серьезный ущерб окружающей среде. Не выбрасывайте батареи вместе с бытовыми отходами, а надлежащим образом сдайте их в пункт сбора или центр переработки.

ВНИМАНИЕ • Данное устройство содержит неперезаряжаемые батареи. Батарейный отсек технически защищен от случайного открывания. При замене батареи соблюдать указания, содержащиеся в инструкции по эксплуатации.

- При установке батарей соблюдайте правильную полярность в соответствии с маркировкой в батарейном отсеке (+/-) и на самих батареях.
- Не используйте одновременно новые и старые батареи или батареи разных, так как это может привести к неравномерному разряду и повреждению.
- Не используйте поврежденные или модифицированные батареи.
- Извлеките батареи из устройства, если оно не используется в течение длительного времени, чтобы предотвратить утечку и коррозию.
- Извлеките неисправные и разряженные батареи из устройства и утилизируйте их в соответствии с действующими предписаниями.

Уход и техническое обслуживание

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ • Перед проведением любых работ по уходу и техническому обслуживанию извлекать штепсельную вилку из розетки.

- Детям запрещается осуществлять чистку и техобслуживание.

⚠ ОСТОРОЖНО • Работы по ремонту и с электрическими компонентами поручать только авторизованной сервисной службе.

ВНИМАНИЕ • Не использовать ацетон, неразбавленные кислоты и растворители, так как они разрушают материалы, из которых изготовлено устройство.

Предохранительные устройства

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Опасность травмирования!

Серьезные травмы из-за отсутствия, модификации или неактивности предохранительных устройств. Не игнорируйте, не удаляйте и не деактивируйте предохранительные устройства. Предохранительные устройства предназначены для вашей защиты.

Выключатель устройства

Выключатель устройства препятствует непреднамеренной работе устройства.

Кнопка блокировки спускового рычага

Кнопка блокировки спускового рычага блокирует спусковой рычаг и защищает от непроизвольного включения устройства.

Функция автоматического останова

Если спусковой рычаг отпускается, манометрический выключатель отключает насос высокого давления и подача струи воды под высоким давлением прекращается. При нажатии спускового рычага насос высокого давления снова включается.

Защитный автомат двигателя

При чрезмерном напряжении в сети, защитный автомат двигателя отключает устройство.

Символы на устройстве



Не направлять струю высокого давления на людей, животных, включенное электрическое оборудование или на само устройство. Защитить устройство от мороза.



Не подключать устройство непосредственно к коммунальной хозяйственно-питьевой водопроводной сети.

Охрана окружающей среды



Упаковочные материалы поддаются вторичной переработке. Не утилизируйте упаковки вместе с бытовым мусором, а сдайте их на повторную переработку.



Электрические и электронные устройства содержат пригодные для вторичного использования ценные материалы, а также такие компоненты, как батареи, аккумуляторы, аккумуляторные блоки и смазочные материалы. При неправильном обращении или утилизации они могут представлять потенциальную угрозу для здоровья и окружающей среды. Тем не менее, данные компоненты необходимы для правильной работы устройства. Устройства, обозначенные этим символом, запрещено утилизировать вместе с бытовыми отходами. Извлеките батареи, аккумуляторы и аккумуляторные блоки из старого устройства. Процедура извлечения этих деталей описана в инструкции по эксплуатации. Утилизируйте батареи, аккумуляторы и аккумуляторные блоки отдельно, используя соответствующие системы сбора.



Работы по очистке, при которых могут образовываться сточные воды, содержащие масло (например, мойка двигателя, мойка днища), должны производиться только на моечных площадках с маслоотделителем.



Работы с моющими средствами должны проводиться только на водонепроницаемых рабочих поверхностях с подключением к бытовой канализации. Не допускать попадания моющих средств в водоёмы или почву.



Забор воды из открытых водоёмов в некоторых странах не разрешен.

Указания по компонентам (REACH)

Для получения актуальной информации о компонентах см. www.kaercher.de/REACH

Использование по назначению

Использовать моющий аппарат высокого давления только в быту.

Моющий аппарат высокого давления предназначен для мойки машин, автомобилей, строений, инструментов, фасадов, террас, садово-огородного инвентаря и т. д. с помощью струи воды под высоким давлением.

Принадлежности и запасные части

Использовать только оригинальные принадлежности и запасные части. Только они гарантируют безопасную и бесперебойную работу устройства.

Для получения информации о принадлежностях и запчастях см. www.kaercher.com.

Комплект поставки

Комплектация устройства указана на упаковке. При распаковке устройства проверить комплектацию. При обнаружении недостающих принадлежностей или повреждений, полученных во время транспортировки, следует уведомить торговую организацию, продавшую устройство.

Обзор устройства

Рисунки см. на страницах с рисунками

Рисунки приведены в качестве примера, детали могут отличаться

Рисунок А

- ① Головка струйного сопла
- ② Струйная трубка
- ③ Рукоятка высоконапорного пистолета
- ④ Кнопка разблокировки рукоятки высоконапорного пистолета
- ⑤ Высоконапорный пистолет
- ⑥ Кнопка разблокировки шланга высокого давления
- ⑦ Спусковой рычаг
- ⑧ Кнопка разблокировки крышки батарейного отсека
- ⑨ Крышка батарейного отсека
- ⑩ Батарейный отсек
- ⑪ Дисплей

- ⑫ Кнопка «+»
- ⑬ Кнопка «-»
- ⑭ Кнопка блокировки спускового рычага
- ⑮ Шланг высокого давления
- ⑯ Держатель высоконапорного пистолета
- ⑰ Барабан для шланга высокого давления
- ⑱ Рукоятка
- ⑲ Выключатель устройства
- ⑳ Колесо
- ㉑ Телескопическая ручка
- ㉒ Кнопка разблокировки телескопической ручки
- ㉓ Держатель сетевого кабеля
- ㉔ Сетевой кабель
- ㉕ Сетевая вилка
- ㉖ Заводская табличка
- ㉗ Ручка для переноски (устройство K 7)
- ㉘ Ручка для переноски
- ㉙ * Садовый шланг
- ㉚ Муфта для подвода воды
- ㉛ ** Всасывающий шланг KÄRCHER
- ㉜ Сетчатый фильтр
- ㉝ Патрубок для подвода воды
- ㉞ Контейнер для моющего средства
- ㉟ Пенная насадка
- ㊱ Держатель струйной трубки
- ㊲ Кнопка разблокировки пенной насадки
- ㊳ Рычаг дозирования пены

* требуется дополнительно

**приобретается опционально

Обзор дисплея

Рисунок В

- ① Уровень давления ЕСО
- ② Уровень давления 2
- ③ Уровень давления 3
- ④ Bluetooth®-символ (мигает при подключении)
- ⑤ Индикатор уровня заряда батареи
Светятся 3 сегмента = полный
Светятся 2 сегмента = средний
Светится 1 сегмент = почти разряжена
1 сегмент мигает = разряжена
- ⑥ Символ беспроводного соединения (мигает во время подключения и в случае плохого соединения)
- ⑦ Уровень дозирования моющего средства 2
- ⑧ Уровень дозирования моющего средства 1

Bluetooth®Словесный товарный знак и логотипы являются зарегистрированными товарными знаками Bluetooth SIG, Inc. Любое использование этих товарных знаков компанией Alfred Kärcher SE & Co. KG осуществляется по лицензии.

Монтаж

Рисунки см. на страницах с рисунками.

Перед вводом в эксплуатацию установить незакрепленные прилагаемые части на устройстве.

Монтаж телескопической ручки

1. Вставить телескопическую ручку в устройство до щелчка.

Рисунок С

Монтаж держателя струйной трубки (устройство K 5)

1. Монтаж держателя струйной трубки:
 - a вставить держатель струйной трубки в отверстия на устройстве и
 - b и прижать вверх до щелчка.

Рисунок D

Монтаж держателя высоконапорного пистолета

1. Монтаж держателя высоконапорного пистолета:
 - a Вставить держатель высоконапорного пистолета в отверстия на устройстве и
 - b прижать вниз до фиксации.

Рисунок E

Монтаж держателя сетевого кабеля

1. Монтаж держателя сетевого кабеля:
 - a вставить держатель сетевого кабеля в отверстия на устройстве и
 - b сложить его на устройстве до щелчка.

Рисунок F

Установка муфты для подвода воды

1. Привинтить муфту для подвода воды к патрубку для подвода воды на устройстве.

Рисунок G

Монтаж пенной насадки на устройстве

1. Навинтить пенную насадку на контейнер с моющим средством.
- Рисунок H**
2. Зафиксировать пенную насадку на устройстве до щелчка.
3. Для демонтажа нажать кнопку разблокировки пенной насадки и снять пенную насадку с устройства.

Первоначальный запуск

Примечание

Для управления устройством с помощью пистолета высокого давления необходимо выполнить сопряжение пистолета высокого давления и устройства перед первым использованием.

Дополнительно устройство можно также подключить к мобильному устройству для управления через приложение KÄRCHER Home & Garden App.

1. Определить, следует ли использовать приложение KÄRCHER Home & Garden App:

- a Если да, установить приложение KÄRCHER Home & Garden App на мобильное устройство, см. *Приложение KÄRCHER Home & Garden*.
- b Если нет, убедиться, что Bluetooth® отключен на всех мобильных устройствах в непосредственной близости. Продолжить *Сопряжение пистолета высокого давления и устройства (а также мобильного устройства)*.

Загрузка приложения и регистрация устройства

2. Включить Bluetooth® на мобильное устройство.
3. Загрузить приложение KÄRCHER Home & Garden App (см. *Приложение KÄRCHER Home & Garden*).
4. Запустить приложение KÄRCHER Home & Garden App.
5. Войти в приложение KÄRCHER Home & Garden App. Возможно, потребуются создать учетную запись.
6. Для регистрации устройства в приложении KÄRCHER Home & Garden App:
 - a Найти и добавить устройство в приложении KÄRCHER Home & Garden App.
 - Или:
 - b Отсканировать QR-код на упаковке.

Примечание

Если упаковка с QR-кодом недоступна или автоматический поиск по Bluetooth® невозможен, устройство можно зарегистрировать, используя его номенклатурный и серийный номер. Эти номера указаны на заводской табличке.

7. Следовать инструкции приложения KÄRCHER Home & Garden App.

Сопряжение пистолета высокого давления и устройства (а также мобильного устройства)

Примечание

Более подробное описание соединения см. на веб-сайте <https://www.kaercher.com/FCR>.

8. Вставить сетевую вилку в сетевую розетку.
Устройство переключается в режим сопряжения на 60 с. В течение этого времени пистолет высокого давления и устройство (а также мобильное устройство) могут быть сопряжены.
9. Нажать кнопку «+» на пистолете высокого давления и удерживать в течение не менее 5 с. Выполняется сопряжение пистолета высокого давления и устройства (а также мобильного устройства).
После успешного сопряжения отобразятся уровни давления и символ беспроводной связи (а также символ Bluetooth®) на дисплее пистолета высокого давления.

Примечание

При необходимости мобильное устройство можно подключить к пистолету высокого давления позже. Для этого включить Bluetooth® на мобильном устройстве. Затем нажать кнопку «-» и удерживать ее не менее 5 с.

10. Если не удается выполнить соединение:
 - a Извлечь сетевую вилку из сетевой розетки.
 - b Подождать 20 с.
 - c Повторно выполнить сопряжение пистолета высокого давления и мобильного устройства.

Первоначальная настройка

Примечание

Устройство K 7:

Убедитесь, что полное сопротивление сети в точке подключения не превышает максимально допустимое сопротивление, см. Технические характеристики. В противном случае включение устройства может повлиять на других потребителей электроэнергии (например, мерцание ламп).

В случае возникновения вопросов относительно полного сопротивления сети в точке подключения необходимо связаться со своей организацией по энергоснабжению.

1. Поставить устройство на ровную горизонтальную поверхность.

ВНИМАНИЕ

Опасность повреждения при работе с намотанным шлангом высокого давления.

Повреждения шланга высокого давления. Полностью размотайте шланг высокого давления.

Перед эксплуатацией устройства разложите шланг высокого давления без узлов, петель и перекручиваний.

2. Потянуть за шланг высокого давления, чтобы полностью размотать его с барабана для шланга.
3. Разложить шланг высокого давления без узлов, петель и перекручиваний.
4. Установка шланга высокого давления на пистолет высокого давления:
 - a Выровнять шланг высокого давления и
 - b вставить в пистолет высокого давления до щелчка.

Рисунок I

5. Проверить надежность соединения, потянув за шланг высокого давления.
6. Полностью размотать сетевую кабель.

Рисунок J

7. Вставить сетевую вилку в сетевую розетку.

Восстановление водоснабжения

ВНИМАНИЕ

Опасность повреждения из-за загрязненной воды.

Повреждения устройства и принадлежности. Эксплуатируйте устройство только с чистой пресной водой без каких-либо примесей и добавок. Не используйте загрязненную воду, сточные воды или морскую воду.

Компания KÄRCHER рекомендует использовать дополнительный фильтр для воды KÄRCHER.

ВНИМАНИЕ

Риск повреждения из-за недостаточного притока воды.

Повреждение устройства и шланга высокого давления.

Обеспечьте достаточный паводок воды.

1. Проверить давление, температуру и количество подаваемой воды на соответствие требованиям, см. Технические характеристики.

Примечание

Соблюдайте предписания местного водоснабжающего предприятия.

ВНИМАНИЕ

Опасность повреждения при использовании латунных шланговых муфт с функцией AquaStop от сторонних поставщиков.

Повреждение насоса высокого давления
Используйте только шланговые муфты с функцией AquaStop или без нее от KÄRCHER, шланговые муфты без функции AquaStop или пластиковые шланговые муфты с функцией AquaStop от сторонних поставщиков.

1. Установить садовый шланг на муфту для подвода воды.

Примечание

Необходим армированный садовый шланг, минимальный диаметр 1/2 дюйма (13 мм), минимальная длина 7,5 м, со стандартной быстроразъемной муфтой.

Рисунок К

2. Подсоединить садовый шланг к водопроводу.
3. Полностью открыть водопроводный кран.

Всасывание воды из резервуаров

Данное устройство подходит для использования с всасывающим шлангом KÄRCHER для забора воды, например, из бочек для сбора дождевой воды или прудов (максимальную высоту всасывания см. *Технические характеристики*).

1. Отвинтить муфту на патрубке для подвода воды.
2. Заполнить всасывающий шланг KÄRCHER водой.
3. Привинтить всасывающий шланг KÄRCHER к патрубку для подвода воды на устройстве и подвесить его в источник воды.

Удаление воздуха из устройства**Примечание**

Для удаления воздуха из устройства не устанавливайте ни струйную трубку, ни насадку для пенной чистки на пистолет высокого давления.

1. Включить устройство, повернув выключатель питания в положение «I».
- Чтобы выключить устройство, повернуть выключатель питания в положение «0».

Рисунок L

2. Разблокировать спусковой рычаг.

Рисунок M

3. Нажать спусковой рычаг. Устройство включается.
4. Дать устройству поработать в течение максимум 2 минут, пока вода не начнет выходить из пистолета высокого давления без пузырьков.

Примечание

Если на устройстве установлена насадка для пенной чистки, добавляется чистящее средство.

5. Отпустить спусковой рычаг.
6. Заблокировать спусковой рычаг.

⚠ ОСТОРОЖНО

Опасность травмирования в результате выхода воды под высоким давлением.

Травмы

Отсоединять шланг высокого давления от высоконапорного пистолета или устройства только тогда, когда в системе отсутствует давление.

ВНИМАНИЕ

Риск повреждения из-за «сухого хода» насоса.

Повреждение насоса высокого давления. Отключите устройство, если оно не создает давление в течение 2 минут.

Действуйте в соответствии с примечаниями в Помощь при неисправностях.

Настройка вида струи и уровня давления или дозирования чистящего средства

1. Заблокировать спусковой рычаг.
2. Выровнять струйную трубку, вставить в пистолет высокого давления и зафиксировать ее, повернув на 90°.

Рисунок N**ВНИМАНИЕ**

Риск повреждения при повороте головки сопла для абразивной чистки во время работы.

Повреждение струйной трубки

Отпустить спусковой рычаг, прежде чем повернуть головку сопла для абразивной чистки.

3. Повернуть головку сопла для абразивной чистки, чтобы выбрать вид струи, подходящий для задачи очистки и объекта. Соответствующая пиктограмма должна быть направлена вверх.

Рисунок O

4. С помощью кнопок «+» и «-» на пистолете высокого давления настроить уровни давления или дозирования чистящего средства.

Примечание

Чувствительность материалов может сильно различаться в зависимости от возраста и состояния. Поэтому рекомендации не являются обязательными.

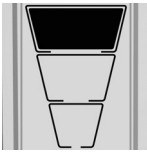
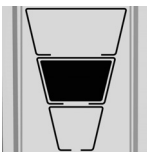
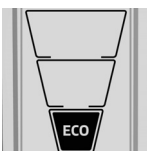
Примечание

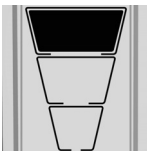
Для снижения расхода энергии и воды установить уровень давления ECO (невозможно в сочетании со струей чистящего средства).

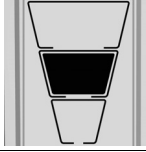
При уровне давления ECO среднее потребление энергии и воды по сравнению с уровнем давления 3 снижается следующим образом:

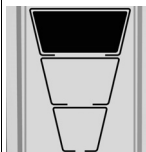
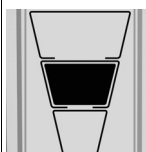
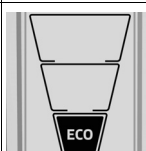
- **Устройство K 5**
Среднее потребление энергии: - 35 %
Средний расход воды: - 25 %
- **Устройство K 7**
Среднее потребление энергии: - 35 %
Средний расход воды: - 30 %

Струя чистящего средства		
Уровень давления	Индикация	Пример рекомендуемого использования
1		Все поверхности, пригодные для использования чистящих средств. Дозирование концентрации моющего средства в зависимости от потребности.
2		

Широкая веерная струя		
Уровень давления	Индикация	Пример рекомендуемого использования
3		Легковые автомобили, мотоциклы, поверхности из кирпича/песчаника
2		Велосипеды, оштукатуренные стены
ECO		Деревянные поверхности, пластиковая/ротанговая мебель

Более узкая веерная струя		
Уровень давления	Индикация	Пример рекомендуемого использования
3		Каменная плитка, асфальт, металлические поверхности, садовые инструменты (тачки, лопаты и т. д.)

Более узкая веерная струя		
Уровень давления	Индикация	Пример рекомендуемого использования
2		Автомобили/мотоциклы, кирпичные поверхности, оштукатуренные стены, пластиковая мебель
ECO		Деревянные поверхности, велосипеды, поверхности из песка, мебель из ротанга

Вращающаяся струя		
Уровень давления	Индикация	Пример рекомендуемого использования
3		Особо стойкие загрязнения на каменной плитке, асфальте, металлических поверхностях, садовых инструментах (тачки, лопаты и т. д.)
2		
ECO		

Вертикальная настройка веерной струи/струи чистящего средства

Для работы с вертикальной веерной струей/струей чистящего средства повернуть рукоятку пистолета высокого давления на 90°.

ВНИМАНИЕ

Риск повреждения при повороте рукоятки пистолета высокого давления во время работы.

Повреждение пистолета высокого давления. Отпустите спусковой рычаг, прежде чем повернуть рукоятку пистолета высокого давления.

1. Заблокировать спусковой рычаг.
2. Поворот рукоятки пистолета высокого давления:

- a нажать кнопку разблокировки рукоятки пистолета высокого давления и
- b поворачивать рукоятку пистолета высокого давления на 90°, пока кнопка разблокировки рукоятки пистолета высокого давления не зафиксирована со щелчком.

Рисунок Р

Эксплуатация с чистящим средством

⚠ ОПАСНОСТЬ

Опасность для здоровья от моющих средств.

Серьезный ущерб здоровью

Соблюдайте паспорт безопасности

производителя моющего средства.

Используйте предписанные средства индивидуальной защиты.

ВНИМАНИЕ

Опасность повреждения из-за неподходящих моющих средств.

Материальный ущерб

Используйте только моющие средства, одобренные KÄRCHER и подходящие для очищаемых объектов.

Соблюдайте указания по безопасности, рекомендации по дозировке и указания к моющим средствам.

Экономно используйте моющие средства.

ВНИМАНИЕ

Опасность повреждения из-за слишком длительного воздействия и засыхания моющих средств.

Материальный ущерб

Не наносите моющее средство на горячие поверхности.

Соблюдайте максимальное время воздействия.

Не допускать высыхания моющего средства.

Примечание

Использование моющих средств KÄRCHER обеспечивает бесперебойную, эффективную работу. Вы можете обратиться за консультацией или соблюдать наши информационные листки по моющим средствам.

1. Чистящее средство можно смешивать или наносить с помощью насадки для пенной чистки.

Смешивание

- a Установить насадку для пенной чистки на устройство. Положение рычага дозирования пены не имеет значения.
- b Настроить струю чистящего средства и подходящий уровень дозирования чистящего средства, см. *Настройка вида струи и уровня давления или дозирования чистящего средства.*

Чистящее средство добавляется в струю воды во время работы.

Использование насадки для пенной чистки

- a Снять насадку для пенной чистки с устройства и установить ее на пистолет высокого давления вместо струйной трубки. С помощью рычага дозирования пены настроить нужное количество пены.
- 2. Разблокировать спусковой рычаг.
- 3. Нажать на спусковой рычаг и экономно распылить чистящее средство на сухие участки.
- 4. Дать чистящему средству подействовать (не дать ему высохнуть).

5. Смыть отставшую грязь струей соответствующего вида, см. *Эксплуатация без чистящего средства.*

Эксплуатация без чистящего средства

ВНИМАНИЕ

Опасность повреждения из-за

недостаточного расстояния от струи или неподходящего типа струи.

Повреждение окрашенных или чувствительных поверхностей

При очистке окрашенных поверхностей

соблюдать расстояние не менее 30 см.

Не чистить автомобильные шины, окрашенные или чувствительные поверхности, такие как дерево, с использованием вращающейся струи.

1. Настроить вид струи и уровень давления, подходящие для задачи очистки и объекта, см. *Настройка вида струи и уровня давления или дозирования чистящего средства.*
2. Разблокировать спусковой рычаг.
3. Нажать на спусковой рычаг и выполнить процесс очистки.

Приостановка работы

1. Отпустить спусковой рычаг. Устройство останавливается. Высокое давление в системе сохраняется.
2. Заблокировать спусковой рычаг.
3. Установить высоконапорный пистолет в держатель пистолета.
4. Во время перерывов в работе более 5 минут устройство следует выключать.

Окончание работы

⚠ ОСТОРОЖНО

Опасность травмирования в результате выхода воды под высоким давлением.

Травмы

Отсоединять шланг высокого давления от высоконапорного пистолета или устройства только тогда, когда в системе отсутствует давление.

ВНИМАНИЕ

Опасность повреждения во время мороза.

Повреждения устройства и принадлежности

Полностью слейте воду из устройства и принадлежности.

Всегда защищайте устройство и принадлежности от мороза.

1. Отпустить спусковой рычаг.
2. Заблокировать спусковой рычаг.
3. Закрыть водопроводный кран.

⚠ ОСТОРОЖНО

Опасность ожога при отсоединении садового шланга или шланга высокого давления.

Ожоги

Используйте подходящие защитные перчатки.

После работы дайте устройству остыть, прежде чем отсоединять садовый шланг или шланг высокого давления.

4. Дать устройству остыть или использовать защитные перчатки.
5. Отсоединить устройство от системы водоснабжения.
6. Разблокировать спусковой рычаг.

7. Нажимать на спусковой рычаг максимум 1 минуту, пока не прекратится выход воды. Оставшееся в системе давление сбрасывается. Вода откачивается из устройства, чтобы предотвратить повреждение от замерзания.
8. Отпустить спусковой рычаг.
9. Заблокировать спусковой рычаг.
10. Выключить устройство.
11. Извлечь сетевую вилку из сетевой розетки.
12. Демонтировать принадлежность, слить из нее воду и сложить на устройстве, см. *Хранение устройства*.

Транспортировка

⚠ ОСТОРОЖНО

Опасность травмирования и повреждения из-за веса устройства.

Травмы и повреждения

Во время хранения и транспортировки учитывать вес устройства.

ВНИМАНИЕ

Риск повреждения из-за вытекания чистящего средства.

Материальный ущерб

Всегда транспортируйте и храните бутылку с чистящим средством с прикрепленной насадкой для пенной очистки в вертикальном положении, а не в горизонтальном.

Транспортировка устройства

Волочение/толкание устройства

1. Разблокировать телескопическую ручку и потянуть ее вверх до щелчка.

Рисунок Q

2. Наклонить устройство на колеса и тянуть или толкать его.

Переноска устройства

3. Разблокировать телескопическую ручку и сложить ее.
4. Поднять устройство за телескопическую ручку и ручку для переноски и перенести.

Транспортировка устройства в транспортном средстве

5. Зафиксировать устройство от смещения и опрокидывания.

Хранение

⚠ ОСТОРОЖНО

Опасность травмирования и повреждения из-за веса устройства.

Травмы и повреждения

Во время хранения и транспортировки учитывать вес устройства.

ВНИМАНИЕ

Риск повреждения из-за вытекания чистящего средства.

Материальный ущерб

Всегда транспортируйте и храните бутылку с чистящим средством с прикрепленной насадкой для пенной очистки в вертикальном положении, а не в горизонтальном.

Хранение устройства

⚠ ОСТОРОЖНО

Опасность травмирования в результате выхода воды под высоким давлением.

Травмы

Отсоединять шланг высокого давления от высоконапорного пистолета или устройства только тогда, когда в системе отсутствует давление.

1. Завершить работу, см. *Окончание работы*.
2. Отсоединить струйную трубку от пистолета высокого давления.
3. Поместить струйную трубку в держатель для струйной трубки или защелкнуть ее на месте.
4. Нажать кнопку разблокировки шланга высокого давления и отсоединить шланг высокого давления от пистолета высокого давления.
5. Слить воду из пистолета высокого давления.
6. Установить пистолет высокого давления в держатель пистолета.

ВНИМАНИЕ

Опасность повреждения при неправильном направлении намотки.

Повреждения шланга высокого давления

Вращайте барабан шланга высокого давления только в указанном направлении.

7. Вращать кривошипную рукоятку по часовой стрелке, чтобы намотать шланг высокого давления.

Рисунок R

8. Хранить сетевой кабель на держателе для сетевого кабеля.

Рисунок S

*Соблюдать дополнительные примечания перед длительным хранением, см. *Уход и техническое обслуживание*.*

Защита от замерзания

ВНИМАНИЕ

Опасность повреждения во время мороза.

Повреждения устройства и принадлежности Полностью слейте воду из устройства и принадлежностей.

Всегда защищайте устройство и принадлежности от мороза.

1. Откачать воду из устройства, см. *Окончание работы*.
2. Демонтировать принадлежность и слить воду, см. *Хранение устройства*.
3. Сложить принадлежность на устройство и хранить в защищенном от мороза помещении, см. *Хранение устройства*.

Уход и техническое обслуживание

⚠ ОПАСНОСТЬ

Опасность для жизни при прикосновении к токоведущим частям

Смертельные или очень серьезные травмы Не прикасайтесь к токоведущим частям.

Выключите устройство.

Извлеките штепсельную вилку из сетевой розетки.

Устройство не требует технического обслуживания. Не нужно проводить регулярное техническое обслуживание.

Очистка сетчатого фильтра в патрубке для подвода воды

ВНИМАНИЕ

Опасность повреждения из-за отсутствия или повреждения сетчатого фильтра.

Повреждение насоса высокого давления. Не эксплуатируйте устройство без сетчатого фильтра.

Не чистите сетчатый фильтр твердыми острыми предметами.

При необходимости очистить сетчатый фильтр в патрубке для подвода воды.

1. Отвинтить муфту на патрубке для подвода воды.
2. Вынуть сетчатый фильтр.

Рисунок Т

3. Промыть сетчатый фильтр под проточной водой.
4. Вставить сетчатый фильтр в патрубок для подвода воды.

Заменить батареи высоконапорного пистолета

Примечание

Батареи разряжены, если на дисплее высоконапорного пистолета ничего не отображается или на индикаторе уровня заряда батареи мигает 1 сегмент.

Требуются 2 батареи или аккумуляторы AAA.

1. Съем крышки батарейного отсека:
 - a нажать и удерживать кнопку разблокировки крышки батарейного отсека,
 - b приподнять крышку батарейного отсека и c извлечь из крепления.
 - d Отпустить кнопку разблокировки крышки батарейного отсека.

Рисунок U

2. Извлечь батареи из батарейного отсека.

Рисунок V

3. Совместить полюса новых батарей, как показано на рисунке, и вставить батареи в батарейный отсек.
4. Монтаж крышки батарейного отсека:
 - a вставить крышку батарейного отсека в крепление на батарейном отсеке.
 - b Нажать и удерживать кнопку разблокировки крышки батарейного отсека.
 - c Опустить крышку батарейного отсека и нажать на нее до упора.
 - d Отпустить кнопку разблокировки крышки батарейного отсека (при необходимости слегка нажмите с противоположной стороны, пока она не встанет заподлицо с корпусом).
5. Утилизировать отработанные аккумуляторы в соответствии с действующими правилами.

Помощь при неисправностях

⚠ ОПАСНОСТЬ

Опасность для жизни при прикосновении к токоведущим частям

Смертельные или очень серьезные травмы.

Не прикасайтесь к токоведущим частям.

Выключите устройство.

Извлеките штепсельную вилку из сетевой розетки.

Зачастую неисправности имеют простые причины, поэтому с помощью следующего обзора их можно устранить самостоятельно. В случае сомнения или возникновения не описанных здесь неисправностей

следует обращаться в уполномоченную службу сервисного обслуживания.

Устройство не работает

Питание прервано.

1. Проверить, вставлена ли сетевая вилка в розетку.
 2. Включить устройство.
 3. Разблокировать и нажать спусковой рычаг. Устройство запустится, в противном случае:
 4. Проверить соответствие напряжения, указанного на заводской табличке, напряжению источника питания.
 5. Извлечь штепсельную вилку из сетевой розетки.
 6. Проверить сетевую кабель и штепсельную вилку на предмет повреждений.
- В случае повреждений сетевой кабель следует немедленно заменить в авторизованной сервисной службе.

Сработал защитный автомат двигателя.

1. Если двигатель перегрет, защитный автомат двигателя отключает устройство.
2. Выключить устройство.
3. Дать устройству остыть в течение 1 часа.
4. Включить устройство и ввести в эксплуатацию. Если неисправность появляется многократно, поручить проверку устройства сервисной службе.

Устройство не включается, двигатель гудит

Падение напряжения из-за слабой электросети или использования удлинителя.

1. Не использовать удлинитель.
2. Перед включением устройства нажать на спусковой рычаг, а затем включить устройство.

Моющее средство не всасывается

Настроен неподходящий тип струи.

1. Повернуть головку струйного сопла в положение «Струя моющего средства».

Пенная насадка с контейнером для моющего средства на устройстве не установлена.

1. Установить на устройство пенную насадку с контейнером, заполненным моющим средством. Контейнер для моющего средства пустой.

1. Установить полный контейнер с моющим средством.

Давление в устройстве не создается

На головке струйного сопла установлен неподходящий тип струи.

1. Настроить тип струи со струей высокого давления.

Слишком слабая подача воды.

1. Полностью открыть водопроводный кран.
2. Проверить подачу воды на достаточный объем.
3. Уложить садовый шланг без перегибов.
2. Убедиться, что максимальная высота всасывания не превышена.

Сетчатый фильтр в патрубке подвода воды загрязнен.

1. Очистить сетчатый фильтр в патрубке для подвода воды.

В устройстве содержится воздух.

1. Удалить воздух из устройства.

Сильные колебания давления/вибрации

Сопло для абразивной чистки в головке сопла для абразивной чистки загрязнено.

1. Очистить сопло для абразивной чистки спереди иглой и промыть его водой.

Слишком малое количество подаваемой воды.

1. Полностью открыть водопроводный кран.

2. Уложить садовый шланг без перегибов.
3. Очистить сетчатый фильтр в патрубке для подвода воды.

ВНИМАНИЕ

Риск повреждения из-за недостаточного притока воды.

Повреждение устройства и шланга высокого давления

Обеспечьте достаточный повод воды.

4. Проверить количество подаваемой воды и при необходимости увеличить его, см. *Восстановление водоснабжения.*

На дисплее отображается неисправность Рисунок W

На дисплее ничего не отображается (а).

1. Заменить батареи высоконапорного пистолета. На дисплее не отображается уровень давления/уровень дозирования моющего средства (b).

1. Проверить батареи высоконапорного пистолета и при необходимости заменить.
2. Уменьшить расстояние между высоконапорным пистолетом и устройством.

3. Снова подсоединить высоконапорный пистолет к устройству, см. *Первоначальный запуск.*

На дисплее отображается только индикатор уровня заряда батареи без сегментов (с).

1. Неисправность высоконапорного пистолета, обратиться в сервисную службу.

Устройство негерметично

Незначительная негерметичность устройства обусловлена техническими особенностями.

1. При сильной негерметичности уведомить авторизованную сервисную службу.

Гарантия

В каждой стране действуют соответствующие условия гарантии, установленные нашей дочерней сбытовой компанией. Возможные неисправности устройства в течение гарантийного срока мы устраняем бесплатно, если причина заключается в дефектах материалов или производственном браке. В случае возникновения претензий в течение гарантийного срока просьба обращаться с чеком о покупке в торговую организацию, продавшую изделие, или в ближайшую уполномоченную службу сервисного обслуживания.

(Адрес указан на обороте)

Дополнительную информацию о гарантии (при наличии) можно найти в области сервисного обслуживания на местном веб-сайте KÄRCHER в разделе «Загрузки».

Дата выпуска отображается на заводской табличке либо в формате ММ/YYYY, где ММ - месяц производства, YYYYY - год производства, либо в закодированном виде.

При этом отдельные цифры имеют следующее значение:

Пример: 30290

3 год выпуска

0 столетие выпуска

2 десятилетие выпуска

9 вторая цифра месяца выпуска

0 первая цифра месяца выпуска

Таким образом, в данном примере код 30290 означает дату выпуска 09 / (2)023.

Декларация о соответствии стандартам ЕС

Настоящим заявляем, что упомянутое ниже изделие соответствует соответствующим положениям перечисленных директив и регламентов. При любых изменениях изделия, не согласованных с нашей компанией, данная декларация теряет свою силу. Производитель несет исключительную ответственность за выдачу этой декларации соответствия.

Изделие: Моющий аппарат высокого давления
Тип: K 5 Comfort Premium Connect

Директивы и регламенты

2006/42/EC (+2009/127/EC) (до 19.01.2027) (EC)
2023/1230 (с 20.01.2027)

2014/53/EC

2011/65/EC

2000/14/EC

2009/125/EC

(EC) 2019/1781

Примененные гармонизированные стандарты

EN 60335-1

EN 60335-2-79

EN 62233: 2008

EN 300 220-2 V3.1.1

EN 300 328 V2.2.2

EN 301 489-1 V2.2.3

EN 301 489-17 V3.3.1

EN IEC 63000: 2018

EN 18031-1:2024

Примененный метод оценки соответствия

2000/14/EC: Приложение V

Уровни звуковой мощности дБ(А)

K 5 Comfort Premium Connect

Измерено: 87

Гарантировано: 90

K 5 Comfort Premium Connect (GB)

Измерено: 90

Гарантировано: 93

Имя и адрес

Лицо, ответственное за ведение документации:

Ш. Райзер (S. Reiser)

Alfred Kärcher SE & Co. KG

Alfred-Kärcher-Str. 28 - 40

71364 Winnenden (Germany)

Тел.: +49 7195 14-0

Факс: +49 7195 14-2212



H. Jenner

Chairman of the Board of Management



S. Reiser

Manager Regulatory Affairs & Certification

г. Винненден, 01.04.2026

Нижеподписавшиеся лица действуют от имени и по доверенности Правления.

Alfred Kärcher SE & Co. KG

Alfred-Kärcher-Str. 28-40

71364 Winnenden (Germany)

Тел.: +49 7195 14-0

Факс: +49 7195 14-2212

Декларация о соответствии стандартам ЕС

Настоящим заявляем, что упомянутое ниже изделие соответствует соответствующим положениям перечисленных директив и регламентов. При любых изменениях изделия, не согласованных с нашей компанией, данная декларация теряет свою силу. Производитель несет исключительную ответственность за выдачу этой декларации соответствия.

Изделие: Моющий аппарат высокого давления

Тип: K 7 Comfort Premium Connect

Директивы и регламенты

2006/42/EC (+2009/127/EC) (до 19.01.2027) (EC)

2023/1230 (с 20.01.2027)

2014/53/EC

2011/65/EC

2000/14/EC

2009/125/EC

(EC) 2019/1781

Примененные гармонизированные стандарты

EN 60335-1

EN 60335-2-79

EN 62233: 2008

EN 300 220-2 V3.1.1

EN 300 328 V2.2.2

EN 301 489-1 V2.2.3

EN 301 489-17 V3.3.1

EN IEC 63000: 2018

EN 18031-1:2024

Примененный метод оценки соответствия

2000/14/EC: Приложение V

Уровень звуковой мощности дБ(A)

K 7 Comfort Premium Connect

Измерено: 90

Гарантировано: 93

Имя и адрес

Лицо, ответственное за ведение документации:

Ш. Райзер (S. Reiser)

Alfred Kärcher SE & Co. KG

Alfred-Kärcher-Str. 28 - 40

71364 Winnenden (Germany)

Тел.: +49 7195 14-0

Факс: +49 7195 14-2212



H. Jenner

Chairman of the Board of Management



S. Reiser

Manager Regulatory Affairs & Certification

г. Винненден, 01.04.2026

Нижеподписавшиеся лица действуют от имени и по доверенности Правления.

Alfred Kärcher SE & Co. KG

Alfred-Kärcher-Str. 28–40

71364 Winnenden (Germany)

Тел.: +49 7195 14-0

Факс: +49 7195 14-2212

Технические характеристики

		K 5 Comfort Premium Connect	K 7 Comfort Premium Connect
Электрическое подключение			
Напряжение	V	230	220-230
Фаза	~	1	1
Частота	Hz	50	50
Макс. допустимый импеданс сети	Ω	–	0,292 + j 0,183
Потребляемый ток	A	9,1	13
Степень защиты		IPX5	IPX5
Класс защиты		I	I
Сетевой предохранитель (инертный)	A	10	16
Соединение для подвода воды			
Давление на входе (макс.)	MPa	1,2	1,2
Температура на входе (макс.)	°C	40	60
Объем подачи (мин.)	l/min	9	11
Высота всасывания (макс.)	m	0,5	0,5
Рабочие характеристики устройства			
Рабочее давление	MPa	12	15
Макс. допустимое давление	MPa	14,5	18
Объем подачи, вода	l/min	7,5	9,2
Сила отдачи высоконапорного пистолета	N	17	22
Размеры и вес			
Типичный рабочий вес	kg	16,7	22,2
Длина	mm	417	465
Ширина	mm	346	354
T3	mm	668	750
Радиомодуль SRD			
Частота	MHz	868,7-869,2	868,7-869,2
Макс. мощность передачи ERP	mW	11	11
Радиомодуль Bluetooth® Low Energy			
Частота	MHz	2400-2483,5	2400-2483,5
Макс. мощность передачи EIRP	mW	42	42
Расчетные значения в соответствии с EN 60335-2-79			
Вибрация на руке/кисти	m/s ²	1,2	2,2
a _{hv}			

		K 5 Comfort Premium Connect	K 7 Comfort Premium Connect
Погрешність значення вibraции на руке/кисти K	m/s ²	0,6	0,7
Повторяющиеся ударные вибрации p _F	m/s ²	13,5	12,7
Погрешність повторяющихся ударных вибраций K	m/s ²	4,6	4,6
Уровень звукового давления L _{pA}	dB(A)	73	76
Погрешність урoвня звукового давления K _{pA}	dB(A)	2,6	2,6
Уровень звуковой мощности L _{WA}	dB(A)	87	90
Гарантированный уровень звуковой мощности L _{WA,d}	dB(A)	90	93

Сохраняется право на внесение технических изменений.

Зміст

KÄRCHER Home & Garden App	253
Загальні вказівки	253
Вказівки з техніки безпеки	253
Запобіжні пристрої	254
Символи на пристрої	254
Охорона довкілля	254
Використання за призначенням	254
Приладдя та запасні деталі	254
Комплект поставки	254
Огляд пристрою	254
Монтаж	255
Початковий запуск	255
Початкове налаштування	256
Експлуатація	257
Транспортування	260
Зберігання	260
Догляд і технічне обслуговування	260
Допомога в разі несправностей	261
Гарантія	262
Декларація про відповідність стандартам ЄС	262
Декларація про відповідність стандартам ЄС	262
Технічні характеристики	263

KÄRCHER Home & Garden App

З додатком KÄRCHER Home & Garden App ви отримуєте такі переваги під час використання вашого пристрою:

- Поради щодо застосування та експертні знання
- Інформація про продукт, огляд приладдя та інструкції з експлуатації
- Допомога і контакти для сервісного обслуговування
- Інтернет-магазин - ексклюзивні пропозиції та багато іншого

Відсканувати код на упаковці або завантажити додаток KÄRCHER Home & Garden App з вашого App Store і зручно зареєструвати свій продукт.

Загальні вказівки



Перед першим використанням пристрою ознайомитись з цією інструкцією з експлуатації та

вказівками з техніки безпеки, що додаються. Діяти відповідно до них.

Зберігати обидві брошури для подальшого використання або для наступного власника.

Вказівки з техніки безпеки

Пристрій з батареями

⚠ НЕБЕЗПЕКА • Батареї можуть проковтнути діти або особи з обмеженими фізичними, сенсорними або розумовими здібностями через брак досвіду або знань. Зберігайте батареї в місцях, недоступних для дітей та зазначених осіб. Проковтування батареї – це надзвичайна ситуація, яка потребує невідкладної медичної допомоги. • Не піддавайте пристрій та батареї сильному сонячному випромінюванню, високим температурам або вогню.

⚠ ПОПЕРЕДЖЕННЯ • Заряджання батарей, що не перезаряджаються, дуже небезпечне і може призвести до вибуху, пожежі та серйозних пошкоджень. Заряджайте лише ті батареї, які чітко позначені як ті, що перезаряджаються. • Рідина, що витікає з батарей, може спричинити подразнення шкіри, опіки або травми очей. Батареї містять токсичні речовини, які можуть спричинити проблеми зі здоров'ям, якщо їх проковтнути або вдихнути. Завжди надягайте рукавички, коли працюєте з батареєю, що протікає, щоб уникнути контакту зі шкірою. Якщо рідина, що витікла, потрапила на шкіру або в очі, негайно і ретельно промийте уражені ділянки водою і зверніться до лікаря.

• Коротке замикання полюсів (+ / -) батареї може призвести до вибуху та займання. Не замикайте полюси (+ / -) батарей та пристрою. Не зберігайте батареї в металевих контейнерах або разом з іншими металевими деталями.

⚠ ОБЕРЕЖНО • Батареї містять небезпечні речовини, які можуть завдати серйозної шкоди навколишньому середовищу. Утилізуйте батареї не разом із побутовими відходами, а належним чином у пункті збору або центрі переробки.

УВАГА • Цей пристрій містить батареї, що не перезаряджаються. Батарейний відсік технічно захищений від випадкового відкриття. Під час заміни батарей дотримуйтесь вказівок, що містяться в інструкції з експлуатації. • Під час установлення батарей слідкуйте за правильною полярністю відповідно до маркування у батарейному відсіку (+ / -) та на самих батареях. • Не використовуйте одночасно нові та старі батареї або батареї різних типів, оскільки це може призвести до нерівномірного розрядження та пошкодження. • Не використовуйте пошкоджені або модифіковані батареї. • Вийміть батареї з пристрою, якщо він не буде використовуватися

протягом тривалого періоду часу, щоб запобігти протіканню та корозії. • Вийміть несправні або розряджені батареї з пристрою та утилізуйте їх згідно з чинними правилами.

Догляд і технічне обслуговування

⚠ ПОПЕРЕДЖЕННЯ • Перед проведенням будь-яких робіт з догляду та технічного обслуговування витягувати штепсельну вилку з розетки. • Дітям забороняється проводити очищення та технічне обслуговування.

⚠ ОБЕРЕЖНО • Роботи з ремонту та з електричними компонентами доручати тільки авторизованій сервісній службі.

УВАГА • Не використовувати ацетон, нерозбавлені кислоти та розчинні засоби, оскільки ці речовини руйнують матеріали, з яких виготовлений пристрій.

Запобіжні пристрої

⚠ ПОПЕРЕДЖЕННЯ

Небезпека травмування!

Серйозні травми через відсутність, модифікацію або неактивність запобіжних пристроїв. Не ігноруйте, не видаляйте та не деактивуйте запобіжні пристрої. Запобіжні пристрої призначені для вашого захисту.

Вимикач пристрою

Вимикач пристрою запобігає ненавмисній роботі пристрою.

Кнопка блокування спускового важеля

Кнопка блокування спускового важеля блокує спусковий важіль і захищає від мимовільного ввімкнення пристрою.

Функція автоматичного зупинення

Якщо спусковий важіль відпускається, манометричний вимикач вимикає насос високого тиску і подача струменя води високого тиску припиняється. Якщо натиснути на спусковий важіль, насос високого тиску вмикається.

Захисний вимикач двигуна

У разі надмірної напруги в мережі захисний вимикач двигуна вимикає пристрій.

Символи на пристрої



Не спрямовувати струмінь високого тиску на людей, тварин, увімкнене електричне обладнання чи на самий пристрій. Забезпечити захист пристрою від морозу.



Не підключайте пристрій до загальної мережі питного водопостачання.

Охорона довкілля



Пакувальні матеріали придатні до вторинної переробки. Не утилізуйте пакувальні матеріали разом із побутовим сміттям, передайте їх для вторинної переробки.



Електричні та електронні пристрої містять цінні матеріали, придатні для вторинної переробки, і часто такі компоненти, як батареї, акумулятори, акумуляторні блоки

та мастильні матеріали. У разі неправильного поводження або утилізації вони можуть становити потенційну небезпеку для здоров'я та навколишнього середовища. Однак ці компоненти необхідні для належної експлуатації пристрою. Пристрої, позначені цим символом, забороняється утилізувати разом із побутовим сміттям.

Вийміть зі старого пристрою батареї, акумулятори та акумуляторні блоки окремо через відповідні системи збирання.

Утилізуйте батареї, акумулятори та акумуляторні блоки окремо через відповідні системи збирання.  Роботи з очищення, в результаті яких з'являється відпрацьована вода з вмістом оливи (наприклад промивання двигуна, миття днища) повинні виконуватись тільки на мийних майданчиках з оливоуловлювачем.

 Роботи з мийними засобами повинні виконуватись тільки на робочих майданчиках, не проникних для рідини, з виходом у побутову каналізацію. Не допускати потрапляння мийних засобів у водойми або ґрунт.

 Брати воду з відкритих водойм в деяких країнах заборонено.

Вказівки щодо компонентів (REACH)

Актуальні відомості про компоненти наведені на сайті: www.kaercher.de/REACH

Використання за призначенням

Використовувати миючий апарат високого тиску тільки у домашньому господарстві.

Миючий апарат високого тиску призначений для миття машин, автомобілів, будівель, інструментів, фасадів, терас, садово-городного інвентарю та ін. струменем води під високим тиском.

Приладдя та запасні деталі

Слід використовувати лише оригінальне приладдя та оригінальні запасні частини, тому що саме вони гарантують безпечну та безперебійну експлуатацію пристрою.

Інформація щодо приладдя та запасних частин міститься на сайті www.kaercher.com.

Комплект поставки

Комплектація пристрою зазначена на упаковці. Під час розпакування пристрою перевірити комплектацію. У разі нестачі приладдя або ушкоджень, отриманих під час транспортування, слід повідомити про це торговельній організації, яка продала пристрій.

Огляд пристрою

Рисунки див. на сторінках з рисунками

Рисунки є прикладами, деталі можуть відрізнятися
Малюнок А

- ① Головка струминного сопла
- ② Струминна трубка
- ③ Ручка високонапірного пістолета
- ④ Кнопка розблокування ручки високонапірного пістолета
- ⑤ Висконапірний пістолет
- ⑥ Кнопка відпуску шланга високого тиску

- ⑦ Спускний важіль
- ⑧ Кнопка відпуску кришки батарейного відсіку
- ⑨ Кришка батарейного відсіку
- ⑩ Батарейний відсік
- ⑪ Дисплей
- ⑫ Кнопка «+»
- ⑬ Кнопка «-»
- ⑭ Кнопка блокування спускового важеля
- ⑮ Шланг високого тиску
- ⑯ Тримач високонапірного пістолета
- ⑰ Барабан для шланга високого тиску
- ⑱ Кривошипна ручка
- ⑲ Вимикач пристрою
- ⑳ Колесо
- ㉑ Телескопічна ручка
- ㉒ Кнопка відпуску телескопічної ручки
- ㉓ Тримач мережевого кабелю
- ㉔ Мережевий кабель
- ㉕ Штепсельна вилка
- ㉖ Заводська табличка
- ㉗ Ручка для перенесення (пристрій K 7)
- ㉘ Ручка для перенесення
- ㉙ * Садовий шланг
- ㉚ Муфта для підведення води
- ㉛ ** Всмоктувальний шланг KÄRCHER
- ㉜ Сітчастий фільтр
- ㉝ Патрубок для підведення води
- ㉞ Пляшка з мийним засобом
- ㉟ Форсунка для обробки піною
- ㊱ Тримач струминної трубки
- ㊲ Кнопка відпуску пінної насадки
- ㊳ Важіль дозування піни

* потрібно додатково
** замовляється окремо

Огляд дисплея

Малюнок В

- ① Рівень тиску ECO
- ② Рівень тиску 2
- ③ Рівень тиску 3
- ④ Bluetooth®-символ (блимає під час встановлення з'єднання)
- ⑤ Індикатор рівня заряду батареї
3 сегменти світяться = повний
2 сегменти світяться = середній
1 сегмент світиться = майже розряджена
1 сегмент блимає = розряджена

- ⑥ Символ радіозв'язку (блимає під час встановлення з'єднання та у разі поганого з'єднання)
- ⑦ Рівень дозування мийного засобу 2
- ⑧ Рівень дозування мийного засобу 1

Bluetooth® Словесний товарний знак і логотипи є зареєстрованими товарними знаками, що належать Bluetooth SIG, Inc. Будь-яке використання цих торгових знаків компанією Alfred Kärcher SE & Co. KG відбувається за ліцензією.

Монтаж

Рисунки див. на сторінці з зображеннями.

Перед введенням в експлуатацію встановити незакріплені частини, що додаються, на пристрій.

Монтаж телескопічної ручки

1. Вставити телескопічну ручку у пристрій до клацання.

Малюнок С

Монтаж тримача струминної трубки (пристрій K 5)

1. Монтаж тримача струминної трубки:
 - a вставити тримач струминної трубки в отвори на пристрої та
 - b натиснути вгору до клацання.

Малюнок D

Монтаж тримача високонапірного пістолета

1. Монтаж тримача високонапірного пістолета:
 - a Вставити тримач високонапірного пістолета в отвори на пристрої та
 - b натиснути вниз до фіксації.

Малюнок E

Монтаж тримача мережевого кабелю

1. Монтаж тримача мережевого кабелю:
 - a вставити тримач мережевого кабелю в отвори на приладі та
 - b скласти на пристрої до клацання.

Малюнок F

Встановлення муфти для підведення води

1. Пригвинтити муфту для підведення води до патрубка для підведення води на пристрої.

Малюнок G

Монтаж пінної насадки на пристрій

1. Пригвинтити пінну насадку до пляшки з мийним засобом.
- Малюнок H
2. Зафіксувати пінну насадку на пристрої.
3. Для демонтажу натиснути кнопку відпуску пінної насадки та зняти пінну насадку з пристрою.

Початковий запуск

Вказівка

Щоб керувати пристроєм за допомогою пістолета високого тиску, перед першим використанням з'єднати пістолет високого тиску з пристроєм.

Додатково також можна підключити мобільний пристрій для керування пристроєм через додаток KÄRCHER Home & Garden App.

1. Визначити, чи слід використовувати додаток KÄRCHER Home & Garden App:
 - a Якщо так, встановити додаток KÄRCHER Home & Garden App на мобільний пристрій, див. KÄRCHER Home & Garden App.
 - b Якщо ні, переконайтеся, що Bluetooth® вимкнено на всіх мобільних пристроях поблизу. Продовжити Сполучення пістолета високого тиску та пристрою (а також мобільного пристрою).

Завантаження додатка і реєстрація пристрою

2. Увімкнути Bluetooth® на мобільному пристрої.
3. Завантажити додаток KÄRCHER Home & Garden App (див. KÄRCHER Home & Garden App).
4. Запустити додаток KÄRCHER Home & Garden App.
5. Увійти у додаток KÄRCHER Home & Garden App. Може знадобитися створити обліковий запис.
6. Щоб зареєструвати пристрій у додатку KÄRCHER Home & Garden App:
 - a Знайти і додати пристрій у додатку KÄRCHER Home & Garden App.
 - b Відсканувати QR-код на упаковці.

Вказівка

Якщо упаковка з QR-кодом недоступна або автоматичний пошук Bluetooth® неможливий, пристрій можна зареєструвати за допомогою номера деталі та серійного номера. Ці номери зазначені на заводській таблиці.

7. Слідувати інструкціям додатка KÄRCHER Home & Garden App.

Сполучення пістолета високого тиску та пристрою (а також мобільного пристрою)

Вказівка

Більш детальний опис з'єднання див. на веб-сайті <https://www.kaercher.com/FCR>.

8. Вставити мережеву вилку в мережеву розетку. Пристрій перемикається в режим сполучення на 60 с. Протягом цього часу можна сполучити пістолет високого тиску та пристрій (а також мобільний пристрій).
9. Натиснути кнопку «+» на пістолеті високого тиску і утримувати протягом не менше 5 с. Виконується сполучення пістолета високого тиску та пристрою (а також мобільного пристрою). Якщо сполучення вдале, на дисплеї пістолета високого тиску відображаються рівні тиску, а також символ бездротового з'єднання (і символ Bluetooth®).
10. Якщо не вдалося виконати сполучення:
 - a Витягнути мережеву вилку з мережевої розетки.
 - b Зачекати 20 с.
 - c Знову виконати сполучення пістолета високого тиску та мобільного пристрою.

Початкове налаштування

Вказівка

Пристрій K 7:

Переконайтеся, що повний електричний опір мережі в точці підключення не перевищує максимально допустимий опір, див. Технічні характеристики. В іншому випадку увімкнення пристрою може вплинути на інших споживачів електроенергії (наприклад, мерехтіння ламп). У разі виникнення питань щодо імпедансу мережі в точці підключення потрібно звернутися до організації, що постачає електроенергію.

1. Поставити пристрій на рівну горизонтальну поверхню.

УВАГА

Небезпечка пошкодження під час роботи з намотаним шлангом високого тиску.

Пошкодження шланга високого тиску

Повністю розмотайте шланг високого тиску.

Перед початком роботи з пристроєм розкладіть шланг високого тиску без вузлів, петель і скручувань.

2. Потягнути за шланг високого тиску, щоб повністю розмотати його з барабана для шланга.
3. Прокласти шланг високого тиску без вузлів, петель та перекручень.
4. Установлення шланга високого тиску на пістолет високого тиску:
 - a Вирівняти шланг високого тиску та
 - b вставити у пістолет високого тиску до клацання.

Малюнок I

5. Перевірити надійність з'єднання, потягнувши за шланг високого тиску.
6. Повністю розмотати мережевий кабель.
- Малюнок J**
7. Вставити мережеву вилку в мережеву розетку.

Відновлення подачі води

УВАГА

Небезпечка пошкодження через забруднену воду.

Пошкодження пристрою та приладдя

Експлуатуйте пристрій тільки з чистою прісною водою без домішок і добавок.

Не використовуйте забруднену воду, стічні води або морську воду.

KÄRCHER рекомендує використовувати додатковий водяний фільтр KÄRCHER.

УВАГА

Ризик пошкодження через недостатній об'єм води, що подається.

Пошкодження пристрою та шланга високого тиску

Забезпечте достатній об'єм води, що подається.

1. Перевірити тиск, температуру та об'єм води, що подається, на відповідність вимогам, див. Технічні характеристики.

Вказівка

Дотримуйтесь правил, установлених місцевим підприємством із водопостачання.

УВАГА

Небезпека пошкодження у разі використання латунних шлангових муфт з функцією AquaStop від сторонніх виробників.

Пошкодження насоса високого тиску Використовуйте тільки шлангові муфти з функцією AquaStop або без неї виробництва KÄRCHER, шлангові муфти без функції AquaStop або пластикові шлангові муфти з функцією AquaStop сторонніх виробників.

1. Встановити садовий шланг на муфту для підведення води.

Вказівка

Потрібен армований садовий шланг, мінімальний діаметр 1/2 дюйма (13 мм), мінімальна довжина 7,5 м, зі стандартним швидкорознімним з'єднанням.

Малюнок К

2. Приєднати садовий шланг до водопроводу.
3. Повністю відкрити водопровідний кран.

Подача води з баків

Цей пристрій підходить для всмоктування води, наприклад, з дощових бочок або ставків за допомогою всмоктувального шланга KÄRCHER (максимальну висоту всмоктування див. Технічні характеристики).

1. Відкрутити муфту на патрубку для підведення води.
2. Заповнити всмоктувальний шланг KÄRCHER водою.
3. Пригвинтити всмоктувальний шланг KÄRCHER до патрубка для підведення води на пристрої і підсисити в джерело води.

Видалення повітря з пристрою**Вказівка**

Для видалення повітря з пристрою не під'єднуйте до пістолета високого тиску струменеву трубку чи насадку для піноутворення.

1. Увімкнути пристрій, повернувши вимикач живлення в положення «I».
- Щоб вимкнути пристрій, повернути вимикач живлення в положення «0».

Малюнок L

2. Розблокувати спусковий важіль.

Малюнок M

3. Застосувати спусковий важіль. Пристрій вмикається.
4. Дати пристрою попрацювати протягом максимум 2 хвилини, поки вода не почне виходити з пістолета високого тиску без бульбашок.

Вказівка

Якщо на пристрої встановлена насадка для піноутворення, додається мийний засіб.

5. Відпустити спусковий важіль.
6. Заблокувати спусковий важіль.

⚠ ОБЕРЕЖНО

Небезпека травмування водою, що виходить під високим тиском.

Травми

Від'єднувати шланг високого тиску від високонапірного пістолета або пристрою тільки тоді, коли в системі відсутній тиск.

УВАГА

Ризик пошкодження у разі «сухого ходу» насоса.

Пошкодження насоса високого тиску Вимкніть пристрій, якщо тиск не створюється протягом 2 хвилини. Дійте відповідно до приміток у Допомога в разі несправностей.

Налаштування виду струменя та рівня тиску або дозування мийного засобу

1. Заблокувати спусковий важіль.
2. Вирівняти струменеву трубку, вставити в пістолет високого тиску і зафіксувати її, повернувши на 90°.

Малюнок N**УВАГА**

Ризик пошкодження під час повороту головки сопла для абразивного чищення під час роботи.

Пошкодження струменевої трубки

Відпустіть спусковий важіль перед поворотом головки сопла для абразивного чищення.

3. Повертаючи головку сопла для абразивного чищення, налаштувати вид струменя, що відповідає завданням очищення та об'єкту. Відповідна піктограма повинна бути спрямована вгору.

Малюнок O

4. За допомогою кнопок «+» та «-» на пістолеті високого тиску налаштувати рівні тиску та дозування мийного засобу.

Вказівка

Чутливість матеріалів може сильно відрізнятися залежно від терміну експлуатації та стану. Тому рекомендації не є обов'язковими.

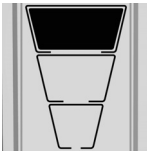
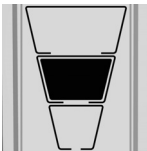
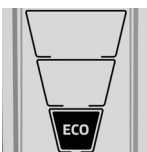
Вказівка

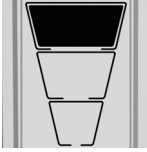
Щоб зменшити споживання електроенергії та води, встановити рівень тиску ECO (неможливо в поєднанні зі струменем мийного засобу).

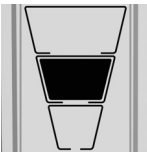
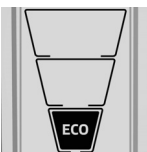
За рівня тиску ECO середнє споживання енергії та води порівняно з рівнем тиску 3 зменшується таким чином:

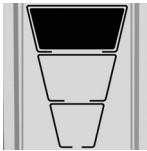
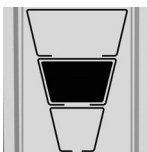
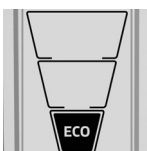
- **Пристрій K 5**
Середнє споживання енергії: - 35 %
Середнє споживання води: - 25 %
- **Пристрій K 7**
Середнє споживання енергії: - 35 %
Середнє споживання води: - 30 %

 Струмий мийного засобу		
Рівень тиску	Індикація	Рекомендовано, наприклад, для
1		Всі поверхні, придатні для використання мийних засобів. Дозування концентрації мийного засобу залежно від потреби.
2		

 Широкий віяловий струмінь		
Рівень тиску	Індикація	Рекомендовано, наприклад, для
3		Автомобілі, мотоцикли, поверхні з цегли / пісковіку
2		Велосипеди, оштукатурені стіни
ECO		Дерев'яні поверхні, пластикові / ротангові меблі

 Вужчий віяловий струмінь		
Рівень тиску	Індикація	Рекомендовано, наприклад, для
3		Кам'яна плитка, асфальт, металеві поверхні, садові інструменти (тачки, лопати тощо)

 Вужчий віяловий струмінь		
Рівень тиску	Індикація	Рекомендовано, наприклад, для
2		Автомобілі / мотоцикли, цегляні поверхні, оштукатурені стіни, пластикові меблі
ECO		Дерев'яні поверхні, велосипеди, поверхні з пісковіку, меблі з ротанга

 Обертальний струмінь		
Рівень тиску	Індикація	Рекомендовано, наприклад, для
3		Особливо сильне забруднення на кам'яних плитках, асфальті, металевих поверхнях, садових інструментах (тачках, лопатах тощо)
2		
ECO		

Вертикальне налаштування віялового струменя / струменя мийного засобу

Повернути ручку пістолета високого тиску на 90° для роботи з вертикальним віяловим струменем / струменем мийного засобу.

УВАГА

Ризик пошкодження під час повертання ручки пістолета високого тиску під час роботи.

Пошкодження пістолета високого тиску

Відпустіть спусковий важіль перед повертанням ручки пістолета високого тиску.

1. Заблокувати спусковий важіль.
2. Повертання ручки пістолета високого тиску:
 - a натиснути кнопку відпуску ручки пістолета високого тиску і
 - b повернути ручку пістолета високого тиску на 90°, доки кнопка відпуску ручки пістолета високого тиску не зафіксується до клацання.

Експлуатація з мийним засобом

⚠ НЕБЕЗПЕКА

Небезпека для здоров'я через мийні засоби.

Серйозна шкода здоров'ю

Дотримуйтесь паспорту безпеки виробника

мийного засобу.

Використовуйте приписані засоби індивідуального захисту.

УВАГА

Небезпека пошкодження через непридатні мийні засоби.

Матеріальні збитки

Використовуйте лише мийні засоби, схвалені компанією KÄRCHER та придатні для очищуваного об'єкта.

Дотримуйтесь вказівок з техніки безпеки, рекомендацій щодо дозування та вказівок до мийних засобів.

Використовуйте мийний засіб ощадливо.

УВАГА

Небезпека пошкодження через надто довгу дію та засихання мийних засобів.

Матеріальні збитки

Не наносьте мийний засіб на гарячі поверхні.

Дотримуйтесь максимального часу дії.

Не допускайте висихання мийного засобу.

Вказівка

Мийні засоби KÄRCHER гарантують безперебійну, ефективну роботу. Рекомендуємо звернутися за консультацією або дотримуватись інформаційних матеріалів про наші мийні засоби.

1. Мийний засіб можна змішувати або наносити за допомогою насадки для піноутворення.

Змішування

a Установити насадку для піноутворення на пристрій.

Положення важеля дозування піни не має значення.

b Налаштувати струмінь мийного засобу та відповідний рівень дозування мийного засобу, див. *Налаштування виду струменя та рівня тиску або дозування мийного засобу.*

Під час роботи мийний засіб додається до струменя води.

Використання насадки для піноутворення

a Зняти насадку для піноутворення з пристрою і встановити її на пістолет високого тиску замість струменевої трубки.

За допомогою важеля дозування піни налаштувати потрібну кількість піни.

2. Розблокувати спусковий важіль.

3. Натиснути на спусковий важіль і економно розпилити мийний засіб на сухі ділянки.

4. Дати мийному засобу подіяти (не до висихання).

5. Змити розчинений бруд струменем відповідного виду, див. *Експлуатація без мийного засобу.*

Експлуатація без мийного засобу

УВАГА

Небезпека пошкодження через занадто малу відстань від струменя або невідповідний тип струменя.

Пошкодження пофарбованих або чутливих поверхонь

Під час очищення пофарбованих поверхонь

дотримуватись відстані не менше 30 см.

Не очищуйте автомобільні шини, пофарбовані або чутливі поверхні, як-от дерево, із застосуванням обертового струменя.

1. Налаштувати вид струменя та рівень тиску, що відповідають завданням очищення та об'єкту, див. *Налаштування виду струменя та рівня тиску або дозування мийного засобу.*

2. Розблокувати спусковий важіль.

3. Натиснути на спусковий важіль і виконати очищення.

Переривання роботи

1. Відпустити спусковий важіль.

Пристрій зупиниться. Високий тиск в системі зберігається.

2. Заблокувати спусковий важіль.

3. Помістити високонапірний пістолет у тримач високонапірного пістолета.

4. Під час перерв у роботі понад 5 хвилин пристрій слід вимикати.

Завершення роботи

⚠ ОБЕРЕЖНО

Небезпека травмування водою, що виходить під високим тиском.

Травми

Від'єднувати шланг високого тиску від високонапірного пістолета або пристрою тільки тоді, коли в системі відсутній тиск.

УВАГА

Небезпека пошкодження під час морозу.

Пошкодження пристрою та приладдя

Повністю злийте воду з пристрою та приладдя.

Завжди захищайте пристрій та приладдя від морозу.

1. Відпустити спусковий важіль.

2. Заблокувати спусковий важіль.

3. Закрити водопровідний кран.

⚠ ОБЕРЕЖНО

Небезпека опіку під час від'єднання садового шланга або шланга високого тиску.

Опіки

Використовуйте придатні захисні рукавиці.

Перед від'єднанням садового шланга або шланга високого тиску дайте пристрою охолонути після роботи.

4. Дати пристрою охолонути або застосовувати захисні рукавички.

5. Від'єднати пристрій від системи водопостачання.

6. Розблокувати спусковий важіль.

7. Натискати спусковий важіль протягом 1 хвилини, доки не припиниться вихід води.

Тиск, що залишився в системі, скидається.

Щоб запобігти пошкодженню від замерзання, вода з пристрою відкачується.

8. Відпустити спусковий важіль.

9. Заблокувати спусковий важіль.

10. Вимкнути пристрій.

11. Витягнути мережеву вилку з мережевої розетки.

12. Демонтувати приладдя, вилити з нього воду і покласти на пристрій, див. *Зберігання пристрою.*

Транспортування

⚠ ОБЕРЕЖНО

Небезпека травмування і пошкодження через вагу пристрою.

Травми і пошкодження

Під час зберігання та транспортування враховувати вагу пристрою.

УВАГА

Ризик пошкодження через витікання мийного засобу.

Матеріальні збитки

Завжди транспортуйте та зберігайте пляшку з мийним засобом із встановленою насадкою для піноутворення у вертикальному положенні, а не в горизонтальному.

Транспортування пристрою

Волочіння / штовхання пристрою

1. Розблокувати телескопічну ручку і потягнути її вгору до фіксації.

Малюнок Q

2. Нахилити пристрій на колеса і тягнути або штовхати його.

Перенесення пристрою

3. Розблокувати і скласти телескопічну ручку.

4. Підняти пристрій за телескопічну ручку та ручку для перенесення і перенести.

Транспортування пристрою в транспортному засобі

5. Зафіксувати пристрій від зсування й перекидання.

Зберігання

⚠ ОБЕРЕЖНО

Небезпека травмування і пошкодження через вагу пристрою.

Травми і пошкодження

Під час зберігання та транспортування враховувати вагу пристрою.

УВАГА

Ризик пошкодження через витікання мийного засобу.

Матеріальні збитки

Завжди транспортуйте та зберігайте пляшку з мийним засобом із встановленою насадкою для піноутворення у вертикальному положенні, а не в горизонтальному.

Зберігання пристрою

⚠ ОБЕРЕЖНО

Небезпека травмування водою, що виходить під високим тиском.

Травми

Від'єднувати шланг високого тиску від високонапірного пістолета або пристрою тільки тоді, коли в системі відсутній тиск.

1. Завершити роботу, див. *Завершення роботи.*

2. Зняти струменеву трубку з пістолета високого тиску.

3. Помістити струменеву трубку в тримач струменевої трубки або закріпити її на місці.

4. Натиснути кнопку відпуску шланга високого тиску і від'єднати шланг високого тиску від пістолета високого тиску.

5. Злити воду з пістолета високого тиску.

6. Помістити пістолет високого тиску у тримач пістолета високого тиску.

УВАГА

Небезпека пошкодження у разі неправильного напрямку намотування.

Пошкодження шланга високого тиску

Повертайте барабан для шланга високого тиску тільки у зазначеному напрямку.

7. Повернути кривошипну ручку за годинниковою стрілкою, щоб змотати шланг високого тиску.

Малюнок R

8. Покласти мережевий кабель на тримач мережевого кабелю.

Малюнок S

Дотримуватися додаткових приміток перед тривалим зберіганням, див. *Догляд і технічне обслуговування.*

Захист від морозу

УВАГА

Небезпека пошкодження під час морозу.

Пошкодження пристрою та приладдя

Повністю злийте воду з пристрою та приладдя.

Завжди захищайте пристрій та приладдя від морозу.

1. Викачати воду з пристрою, див. *Завершення роботи.*

2. Зняти приладдя та злити воду, див. *Зберігання пристрою.*

3. Скласти приладдя на пристрої та зберігати у захищеному від морозу приміщенні, див. *Зберігання пристрою.*

Догляд і технічне обслуговування

⚠ НЕБЕЗПЕКА

Небезпека для життя у разі дотику до частин, що знаходяться під напругою

Смертельні або тяжкі травми

Не торкайтесь струмопровідних частин.

Вимикайте пристрій.

Витягуйте штепсельну вилку з розетки.

Пристрій не потребує технічного обслуговування.

Пристрій не потребує регулярного технічного обслуговування.

Очищення сітчастого фільтра в патрубку для підведення води

УВАГА

Небезпека пошкодження через відсутність або пошкодження сітчастого фільтра.

Пошкодження насоса високого тиску

Не експлуатуйте пристрій без сітчастого фільтра.

Не чистіть сітчастий фільтр твердими гострими предметами.

Якщо потрібно, очистити сітчастий фільтр в патрубку для підведення води.

1. Відкрутити муфту на патрубку для підведення води.

2. Витягти сітчастий фільтр.

Малюнок T

3. Промити сітчастий фільтр під проточною водою.

4. Вставити сітчастий фільтр в патрубок для підведення води.

Заміна батарей високонапірного пістолета

Вказівка

Батареї розряджені, якщо на дисплеї високонапірного пістолета відсутня індикація або блимає 1 сегмент на індикаторі рівня заряду батареї.

Потрібні 2 батареї або акумулятора ААА.

1. Зняття кришки батарейного відсіку:
 - a натиснути й утримувати кнопку відпуску кришки батарейного відсіку,
 - b підняти кришку батарейного відсіку та c витягнути з кріплення.
 - d Відпустити кнопку відпуску кришки батарейного відсіку.

Малюнок U

2. Вийняти батареї з батарейного відсіку.

Малюнок V

3. Зіставити полюси нових батарей, як показано на рисунку, і вставити батареї в батарейний відсік.
4. Монтаж кришки батарейного відсіку:
 - a вставити кришку батарейного відсіку в кріплення на батарейному відсіку.
 - b Натиснути й утримувати кнопку відпуску кришки батарейного відсіку.
 - c Опустити кришку батарейного відсіку і натиснути на неї вниз до упору.
 - d Відпустити кнопку відпуску кришки батарейного відсіку (за потреби трохи натиснути на неї з протилежного боку, щоб вона стала врівень з корпусом).
5. Використані акумулятори слід утилізувати відповідно до чинних правил.

Допомога в разі несправностей

⚠ НЕБЕЗПЕКА

Небезпека для життя у разі дотику до частин, що знаходяться під напругою

Смертельні або тяжкі травми

Не торкайтесь струмопровідних частин.

Вимикайте пристрій.

Витягуйте штепсельну вилку з розетки.

Несправності часто мають просту причину, яку можна усунути самостійно за допомогою інструкцій, наведених нижче. За наявності сумнівів або в разі неназваних несправностей слід звертатися до авторизованої сервісної служби.

Пристрій не працює

Перервано електроживлення.

1. Перевірити, що штепсельна вилка вставлена в розетку.
2. Увімкнути пристрій.
3. Розблокувати і натиснути спусковий важіль. Пристрій запускається, в іншому випадку:
4. Перевірити відповідність напруги, зазначеної на заводській табличці, напрузі джерела живлення.
5. Витягнути штепсельну вилку з розетки.
6. Перевірити мережевий кабель та штепсельну вилку на наявність пошкоджень.

У разі пошкодження негайно звернутися для заміни мережевого кабелю до авторизованої сервісної служби.

Захисний вимикач двигуна активний.

1. Якщо двигун перегрівтий, захисний вимикач двигуна вимикає пристрій.
2. Вимкнути пристрій.
3. Дати пристрою охолонути впродовж 1 години.

4. Увімкнути пристрій і запустити його.

Якщо несправність з'являється багато разів, доручити перевірку пристрою сервісній службі.

Пристрій не запускається, двигун гудить

Падіння напруги через слабку електромережу або використання подовжувача.

1. Не використовувати подовжувач.
2. Перед тим, як увімкнути пристрій, натиснути на спусковий важіль, а потім увімкнути пристрій.

Мийний засіб не всмоктується

Налаштовано невідповідний тип струменя.

1. Повернути головку струминного сопла в положення «Струмін мийного засобу».

Пінна насадка з пляшкою для мийного засобу не встановлена на пристрій.

1. Установити пінну насадку з наповненою пляшкою для мийного засобу на пристрій.

Пляшка для мийного засобу порожня.

1. Установити повну пляшку з мийним засобом.

У пристрої не створюється тиск

На головці струминного сопла налаштовано невідповідний тип струменя.

1. Налаштувати тип струменя високого тиску. Занадто слабка подача води.

1. Повністю відкрити водопровідний кран.
2. Перевірити подачу води на достатній обсяг.
3. Прокласти садовий шланг без перегинів.
4. Переконаватися, що максимальна висота всмоктування не перевищена.

Сітчастий фільтр в патрубку підведення води забруднений.

1. Очистити сітчастий фільтр в патрубку для підведення води.

У пристрої міститься повітря.

1. Видалити повітря з пристрою.

Сильні коливання тиску / вібрації

Сопло для абразивного чищення у головці сопла для абразивного чищення забруднене.

1. Прочистити сопло для абразивного чищення голкою спереду і промити водою.

Об'єм води, що подається, занадто низький.

1. Повністю відкрити водопровідний кран.
2. Прокласти садовий шланг без перегинів.
3. Очистити сітчастий фільтр в патрубку для підведення води.

УВАГА

Ризик пошкодження через недостатній об'єм води, що подається.

Пошкодження пристрою та шланга високого тиску

Забезпечте достатній об'єм води, що подається.

4. Перевірити об'єм води, що подається, та збільшити його за потреби, див. *Відновлення подачі води*.

На дисплеї відображається несправність

Малюнок W

На дисплеї нічого не відображається (а).

1. Замінити батареї у високонапірному пістолеті.

На дисплеї не відображається рівень тиску / рівень мийного засобу (b).

1. Перевірити батареї у високонапірному пістолеті і за потреби замінити їх.
2. Зменшити відстань між високонапірним пістолетом та пристроєм.
3. Знову під'єднати високонапірний пістолет до пристрою, див. *Початковий запуск*.

На дисплеї відображається лише індикатор рівня заряду батареї без сегментів (с).

1. Несправність високонапірного пістолета, зверніться до сервісної служби.

Пристрій негерметичний

Незначна негерметичність пристрою обумовлена технічними особливостями.

1. У разі сильної негерметичності повідомити авторизовану сервісну службу.

Гарантія

У кожній країні діють відповідні гарантійні умови, встановлені уповноваженою організацією збуту нашої продукції в цій країні. Можливі несправності пристрою протягом гарантійного строку ми усуваємо безкоштовно, якщо причина несправності полягає в дефектах матеріалів або виробничому браку. У разі виникнення претензій протягом гарантійного строку прохання звертатися, маючи при собі чек про покупку, до торговельної організації, що продала продукт, або до найближчої уповноваженої служби сервісного обслуговування.

(Адреси див. на звороті)

Додаткову інформацію про гарантію (за наявності) можна знайти в області сервісного обслуговування місцевого вебсайту KÄRCHER у розділі «Завантаження».

Декларація про відповідність стандартам ЄС

Цим ми заявляємо, що названий нижче виріб відповідає відповідним положенням перелічених директив і регламентів. У разі внесення неузгоджених із нами змін до виробу ця заява втрачає свою чинність. Виробник несе повну відповідальність за видачу цієї декларації про відповідність.

Виріб: Миючий апарат високого тиску
Тип: K 5 Comfort Premium Connect

Директиви та регламенти

2006/42/ЄС (+2009/127/ЄС) (до 19.01.2027) (ЄС)
2023/1230 (з 20.01.2027)
2014/53/ЄС
2011/65/ЄС
2000/14/ЄС
2009/125/ЄС
(ЄС) 2019/1781

Застосовувані гармонізовані стандарти

EN 60335-1
EN 60335-2-79
EN 62233: 2008
EN 300 220-2 V3.1.1
EN 300 328 V2.2.2
EN 301 489-1 V2.2.3
EN 301 489-17 V3.3.1
EN IEC 63000: 2018
EN 18031-1:2024

Застосовуваний метод оцінки відповідності

2000/14/EG: Додаток V

Рівень звукової потужності, дБ(А)

K 5 Comfort Premium Connect
Вимірний: 87
Гарантований: 90
K 5 Comfort Premium Connect (GB)
Вимірний: 90
Гарантований: 93

Ім'я та адреса

Особа, відповідальна за ведення документації:
Ш. Райзер (S. Reiser)
Alfred Kärcher SE & Co. KG
Alfred-Kärcher-Str. 28 - 40
71364 Winnenden (Німеччина)
Телефон: +49 7195 14-0
Факс: +49 7195 14-2212



H. Jenner
Chairman of the Board of Management



S. Reiser
Manager Regulatory Affairs & Certification

м. Вінненден, 01.04.2026

Особа, що нижче підписалися, діють від імені та за довіреністю керівництва.

Alfred Kärcher SE & Co. KG
Alfred-Kärcher-Str. 28 - 40
71364 Winnenden (Germany)
Тел.: +49 7195 14-0
Факс: +49 7195 14-2212

Декларація про відповідність стандартам ЄС

Цим ми заявляємо, що названий нижче виріб відповідає відповідним положенням перелічених директив і регламентів. У разі внесення неузгоджених із нами змін до виробу ця заява втрачає свою чинність. Виробник несе повну відповідальність за видачу цієї декларації про відповідність.

Виріб: Миючий апарат високого тиску
Тип: K 7 Comfort Premium Connect

Директиви та регламенти

2006/42/ЄС (+2009/127/ЄС) (до 19.01.2027) (ЄС)
2023/1230 (з 20.01.2027)
2014/53/ЄС
2011/65/ЄС
2000/14/EG
2009/125/ЄС
(ЄС) 2019/1781

Застосовувані гармонізовані стандарти

EN 60335-1
EN 60335-2-79
EN 62233: 2008
EN 300 220-2 V3.1.1
EN 300 328 V2.2.2
EN 301 489-1 V2.2.3
EN 301 489-17 V3.3.1
EN IEC 63000: 2018
EN 18031-1:2024

Застосовуваний метод оцінки відповідності

2000/14/EG: Додаток V

Рівень звукової потужності, дБ(А)

K 7 Comfort Premium Connect
Вимірний: 90
Гарантований: 93

Ім'я та адреса

Особа, відповідальна за ведення документації:
Ш. Райзер (S. Reiser)
Alfred Kärcher SE & Co. KG
Alfred-Kärcher-Str. 28 - 40
71364 Winnenden (Німеччина)
Телефон: +49 7195 14-0
Факс: +49 7195 14-2212

м. Вінненден, 01.04.2026

Особи, що нижче підписалися, діють від імені та за довіреністю керівництва.

Alfred Kärcher SE & Co. KG

Alfred-Kärcher-Str. 28 - 40

71364 Winnenden (Germany)

Тел.: +49 7195 14-0

Факс: +49 7195 14-2212

Технічні характеристики

		K 5 Comfort Premium Connect	K 7 Comfort Premium Connect
Електричне підключення			
Напруга	V	230	220-230
Фаза	~	1	1
Частота	Hz	50	50
Максимально допустимий імпеданс мережі	Ω	–	0,292 + j 0,183
Споживання струму	A	9,1	13
Ступінь захисту		IPX5	IPX5
Клас захисту		I	I
Запобіжник мережі (інерційний)	A	10	16
Патрубок для підключення водопостачання			
Тиск на вході (макс.)	MPa	1,2	1,2
Температура на вході (макс.)	°C	40	60
Витрата на вході (мін.)	l/min	9	11
Висота всмоктування (макс.)	m	0,5	0,5
Робочі характеристики пристрою			
Робочий тиск	MPa	12	15
Макс. допустимий тиск	MPa	14,5	18
Об'єм подачі, вода	l/min	7,5	9,2
Сила віддачі високонапірного пістолета	N	17	22
Розміри та вага			
Типова робоча вага	kg	16,7	22,2
Довжина	mm	417	465
Ширина	mm	346	354
Висота	mm	668	750
Радіомодуль SRD			
Частота	MHz	868,7-869,2	868,7-869,2
Макс. потужність передачі ERP	mW	11	11

		K 5 Comfort Premium Connect	K 7 Comfort Premium Connect
Радіомодуль Bluetooth® Low Energy			
Частота	MHz	2400-2483,5	2400-2483,5
Макс. потужність передачі EIRP	mW	42	42
Розраховані значення згідно з EN 60335-2-79			
Значення вібрації на руці / кисті a_{hv}	m/s^2	1,2	2,2
Похибка значення вібрації на руці / кисті K	m/s^2	0,6	0,7
Повторювані ударні вібрації p_F	m/s^2	13,5	12,7
Похибка повторюваних ударних вібрацій K	m/s^2	4,6	4,6
Рівень звукового тиску L_{pA}	dB(A)	73	76
Похибка рівня звукового тиску K_{pA}	dB(A)	2,6	2,6
Рівень звукової потужності L_{WA}	dB(A)	87	90
Гарантований рівень звукової потужності $L_{WA,d}$	dB(A)	90	93

Зберігається право на внесення технічних змін.

Мазмұны

KÄRCHER Үй және бақша қосымшасы	264
Жалпы нұсқаулар	264
Қауіпсіздік техникасы бойынша нұсқаулар	264
Қорғаныс құрал-жабдықтары	265
Құрылғыдағы белгілер	265
Қоршаған ортаны қорғау	265
Бұйымды мақсатына сәйкес қолдану	265
Керек-жарақ және қосалқы бөлшектер	265
Жеткізілім жинағы	265
Құрылғының сыртқы келбеті	265
Орнату	266
Бастапқы іске қосу	266
Іске қосу	267
Пайдалану	268
Тасымалдау	271
Сақтау	271
Күтім және техникалық қызмет көрсету	271
Ақаулар кезіндегі көмек	272
Көпілдік	273
Техникалық мағлұматтар	273

KÄRCHER Үй және бақша қосымшасы

KÄRCHER Үй және бақша қосымшасының көмегімен сіз құрылғыны пайдаланған кезде келесі артықшылықтарға ие боласыз:

- Қолдану бойынша кеңестер және сараптамалық білім
- Өнім туралы ақпарат, керек-жарақтарға шолу және пайдалану жөніндегі нұсқаулар
- Көмек және қызмет көрсету бойынша байланыс деректері
- Интернет-дүкен - эксклюзивті ұсыныстар және тағы басқалар

Қаптамадағы кодты сканерлеңіз немесе KÄRCHER Үй және бақша қосымшасын қосымшалар дүкенінен жүктеп алыңыз және өніміңізді оңай тіркеңіз.

Жалпы нұсқаулар



Құрылғыны алғашқы рет қолдану алдында, осы пайдалану бойынша нұсқауларды және қоса берілген қауіпсіздік туралы нұсқауларды оқып шығыңыз. Оған сәйкес әрекет етіңіз.

Ары қарай пайдалану немесе келесі иесіне беру үшін, екі нұсқаулықты да сақтап қойыңыз.

Қауіпсіздік техникасы бойынша нұсқаулар

Батареялары бар құрылғы

⚠ ҚАУІП. Батареяларды балалар немесе физикалық, сезіну немесе ақыл-ой қабілеттері шектеулі адамдар тәжірибе болмаудың немесе білмеудің салдарынан жұтып қоюы мүмкін. Батареяларды балалардың және аталған адамдардың қолы жетпейтін жерде сақтаңыз. Батареяны жұтып қою шұғыл медициналық көмекті қажет ететін төтенше жағдай болып табылады. • Құрылғы мен батареяларды күшті күн сәулесі, ыстық немесе өрттің әсеріне ұшыратпаңыз.

⚠ ЕСКЕРТУ. Қайта зарядталмайтын батареяларды зарядтау өте қауіпті және жарылыстарға, өрттерге және ауыр зақымға әкелуі мүмкін. Қайта зарядталатын деп нақты белгіленген батареяларды ғана зарядтаңыз. • Батареялардан ағатын сұйықтық терінің тітіркенуін тудыруы, күйіп қалуға немесе көздің зақымдануына әкелуі мүмкін. Батареялардың құрамында жұтқан немесе демді ішке тартқан кезде денсаулыққа зиян келтіруі мүмкін ұлы заттар бар. Теріге тиіп кетуді болдырмау үшін қымталбаған батареямен жұмыс істегенде әрқашан қолғап киіңіз. Төгілген сұйықтық теріге немесе көзге тиіп кетсе, сұйықтық тиген аймақтарды дереу және мұқият сумен шайыңыз және дәрігерге хабарласыңыз. • Батарея полюстерінің (+/-) қысқа тұйықталуы аккумулятордың жарылуы мен тұтануына әкелуі мүмкін. Батареялар мен құрылғыдағы полюстерді (+/-) қысқа тұйықтамаңыз. Батареяларды металл контейнерлерде немесе басқа металл бөлшектермен бірге сақтамаңыз.

⚠ АБАЙЛАҢЫЗ. Батареяларда қоршаған ортаға елеулі зиян келтіруі мүмкін қауіпті заттар бар. Батареяларды тұрмыстық қоқысқа емес, оларды жинау орнына немесе қайта өңдеу орталығына дұрыс тастаңыз.

НАЗАР АУДАРЫҢЫЗ. Бұл құрылғыда қайта зарядталмайтын батареялар бар. Батарея бөлігі кездейсоқ ашылып кетуден техникалық қорғалған. Батареяны ауыстыру кезінде пайдалану жөніндегі нұсқаулықтағы нұсқауларға назар аударыңыз. • Батареяларды салған кезде батарея бөлігіндегі (+/-) және батареялардағы белгілерге сәйкес дұрыс полярлықтың дұрыс екендігіне көз жеткізіңіз. • Жаңа және ескі батареяларды немесе әртүрлі батареяларды араластырмаңыз, себебі бұл біркелкі емес зарядсыздануға және зақымдалуға әкелуі мүмкін. • Зақымдалған немесе өзгертілген батареяларды пайдаланбаңыз. • Егер құрылғы ұзақ уақыт бойы пайдаланылмаса, ағып кетуді және коррозияны болдырмау үшін одан батареяларды шығарып алыңыз. • Ақаулы немесе заряды таусылған батареяларды құрылғыдан алып тастаңыз және оларды қолданыстағы ережелерге сәйкес көдеге жаратыңыз.

Күтім және техникалық қызмет көрсету

⚠ ЕСКЕРТУ. Күтім мен техникалық қызмет көрсету бойынша барлық жұмысты орындамас бұрын құрылғы ашасын электр желісінен ажыратыңыз. • Балаларға тазалау және пайдаланушының техникалық қызмет көрсету жұмыстарын жүргізуге тыйым салынады.

⚠ АБАЙЛАҢЫЗ. Электр бөліктерімен жұмысты және жөндеу жұмыстарын тек өкілетті қызмет көрсету қызметінің орындауына рұқсат етіледі.

НАЗАР АУДАРЫҢЫЗ. Ацетонды, сұйытылмаған қышқылдарды немесе еріткіштерді қолданбаңыз, себебі олардың құрылғыда қолданылатын материалдарды зақымдауы мүмкін.

Қорғаныс құрал-жабдықтары

⚠ ЕСКЕРТУ

Жарақат алу қаупі бар!

Қауіпсіздік құрылғыларының болмауына, өзгертілуіне немесе тиімсіздігіне байланысты ауыр жарақаттар.

Қауіпсіздік құрылғыларын айналып өтпеңіз немесе алып тастамаңыз немесе оларды тиімсіз етпеңіз. Қорғаныс құрылғысы сіздің қауіпсіздігіңізге арналған.

Ажыратқыш

Ажыратқыш құрылғының кездейсоқ қосылуына кедергі болады.

Іске қосу тұтқасының құлыптау түймесі

Іске қосу тұтқасының құлыптау түймесін бұғаттайды және құрылғының кездейсоқ іске қосылуын болдырмайды.

Автоматты түрде өшу функциясы

Іске қосу тұтқасы жіберілген кезде қысым қосқышы жоғары қысымды сорғыны өшіреді және жоғары қысымды ағын тоқтайды. Іске қосу тұтқасы тартылса, жоғары қысымды сорғы қайтадан қосылады.

Қозғалтқыштың қорғаныс ажыратқышы

Тоқты артық тұтынған кезде қозғалтқыштың қорғаныс ажыратқышы құрылғыны өшіреді.

Құрылғыдағы белгілер



Жоғарғы қысым ағынын адамдарға, жануарларға, белсенді электр жабдықтарына немесе құрылғының өзіне бағыттамаңыз.

Құрылғыны аяздан қорғаңыз.



Құрылғыны қоғамдық ауыз су жеткізу желісіне тікелей қоспаңыз.

Қоршаған ортаны қорғау



Орауыш материалдарын утилизациялауға болады. Орауышты тұрмыстық қалдықтармен бірге тастамаңыз, оны қайта өңдеуге тапсырыңыз.



Электрлік және электрондық құрылғылардың құрамында құнды қайта пайдалануға жарайтын материалдар және батареялар, аккумуляторлар, аккумулятор жинақтары немесе майлау материалдары сияқты құрамдас бөліктер болады. Лайықсыз қолдану немесе дұрыс емес жою нәтижесінде адам денсаулығына және қоршаған ортаға қауіп төндіруі ықтимал. Алайда, аталмыш бөлшектер бұйымды тиісінше пайдалану үшін қажет болады. Осы таңбамен белгіленген құрылғыларды үй қоқыстарымен бірге тастауға болмайды.

Ескі құрылғыдан батареяларды, аккумуляторлар мен аккумулятор жинақтарын алып тастаңыз. Бұл бөліктерді бөлшектеу пайдалану нұсқаулығында сипатталған. Батареяларды, аккумуляторларды және аккумулятор жинақтарын тиісті жинау жүйелерін пайдаланып бөлек кедеге жаратыңыз.



Тазарту кезінде құрамында майы бар ақпасулар туындауы мүмкін жұмыстарды, мысалы:

қозғалтқыштарын, түптерін жуу майлы айырғышы бар жуу алаңдарында ғана жүргізіңіз.



Жұғыш құралдармен жұмыстарды көрізге бұрылатын герметикалық жұмыс алаңдарында ғана жүргізуге рұқсат беріледі. Жұғыш құралдарды су қоймаларына немесе жерге төкпеңіз.



Кейбір елдерде қоғамдық су қоймаларынан су алуға тыйым салынады.

Құрамдағы заттар бойынша нұсқаулар (REACH)

Бұйымның құрамындағы заттар туралы соңғы мәліметтерді мына мекенжай бойынша табуға болады: www.kaercher.de/REACH

Бұйымды мақсатына сәйкес қолдану

Жууға арналған аппаратты тек үй шаруашылығына арналған қысымда ғана пайдалаңыз.

Қысыммен жуу аппараты машиналарды, тасымалдау құралдарын, құрылымдарды, құралдарды, қасбеттерді, террасаларды, бай-бақша жабдықтарын қысымды ағынның көмегімен тазалауға арналған.

Керек-жарақ және қосалқы бөлшектер

Тек түпнұсқалы керек-жарақ немесе қосалқы бөлшектерді пайдаланыңыз, себебі ол құралдың қауіпсіз және апатсыз жұмыс істеуіне кепілдік болады.

Керек-жарақтар мен қосалқы бөлшектер туралы ақпарат www.kaercher.com веб-сайтында қолжетімді.

Жеткізілім жинағы

Бұйымның жеткізілім жинағы орауыштың үстінде көрсетілген. Бұйымды орауыштан шығарғанда жинақтың толықтығын тексеріп шығыңыз. Керек-жарақтар жетіспеген немесе тасымалдау кезінде зақымдар тиген жағдайда, дилеріңізге хабарласыңыз.

Құрылғының сыртқы келбеті

Суреттерді суреттері бар беттерден қараңыз
Суреттер үлгілі, мәліметтер әртүрлі болуы мүмкін
Сурет А

- 1 Ағынды саптама басы
- 2 Ағыс түтігі
- 3 Жоғарғы қысымды пистолет тұтқасы
- 4 Жоғарғы қысымды пистолет тұтқасын босату түймесі
- 5 Жоғарғы тегеурінді пистолет
- 6 Жоғарғы қысымды шлангты босату түймесі
- 7 Іске қосу тұтқасы
- 8 Батарея бөлігінің қақпағын босату түймесі
- 9 Батарея бөлігінің қақпағы
- 10 Аккумулятор бөлімі
- 11 Дисплей
- 12 «+» түймесі
- 13 «-» түймесі

- 14) Іске қосу тұтқасының құлыптау түймесі
- 15) Жоғары тегеурінді құбыршек
- 16) Жоғары қысымды пистолет ұстағышы
- 17) Жоғары қысымды шланг орамы
- 18) Саптың тұтқасы
- 19) Ажыратқыш
- 20) Дөңгелек
- 21) Телескопиялық тұтқа
- 22) Телескопиялық тұтқаны босату түймесі
- 23) Желі кабелінің ұстағышы
- 24) Желі кабелі
- 25) Қуат ашасы
- 26) Зауыт тақтайшасы
- 27) Тасымалдау тұтқасы (К 7 құрылғысы)
- 28) Жылжытуға арналған сап
- 29) * Бақшаға арналған шланг
- 30) Су жеткізуге арналған жалғағыш муфтасы
- 31) ** KÄRCHER сору шлангісі
- 32) Елек
- 33) Суды қосу
- 34) Жуғыш зат бөтелкесі
- 35) Көбік саптамасы
- 36) Реактивті құбыр ұстағышы
- 37) Көбік саптаманың босату түймесі
- 38) Көбік мөлшерлеу тұтқасы

* қосымша талап етіледі

** қосымша қол жетімді

Дисплейге шолу

Сурет В

- 1) Қысым деңгейі ECO
- 2) Қысым деңгейі 2
- 3) Қысым деңгейі 3
- 4) Bluetooth®-таңбасы (қосу кезінде жыпылықтайды)
- 5) Батарея күйінің көрсеткіші
3 сегмент жанады = толық
2 сегмент жанады = орташа
1 сегмент жанады = бос дерлік
1 сегмент жыпылықтайды = бос
- 6) Сымсыз қосылым таңбасы (қосылым орнату кезінде және байланыс нашар болғанда жыпылықтайды)
- 7) Тазалау құралының деңгейі 2
- 8) Тазалау құралының деңгейі 1

Bluetooth®-ауызша сауда белгісі мен логотиптер Bluetooth SIG, Inc. компаниясының тіркелген сауда белгілері болып табылады. Осы сауда белгілерін

Alfred Kärcher SE & Co. KG компаниясының кез келген пайдалануы лицензия бойынша жүзеге асырылады.

Орнату

Суреттерді графикалық беттен қараңыз. Пайдалануға енгізер алдында бекітілмеген бөлшектерді монтаждаңыз.

Телескопиялық тұтқаны орнату

1. Телескопиялық тұтқаны естілетіндей орнына түскенше құрылғыға бекітіңіз.

Сурет С

Ағынды құбыр ұстағышын орнату (К 5 құрылғысы)

1. Ағынды құбыр ұстағышын орнатыңыз:
 - a ағынды құбыр ұстағышын құрылғыдағы тесіктерге салыңыз және
 - b сырт еткен дыбыс шыққанша жоғары басыңыз.

Сурет D

Жоғары қысымды пистолет ұстағышын орнату

1. Жоғары қысымды пистолет ұстағышын орнату:
 - a Жоғары қысымды пистолет ұстағышын құрылғыдағы саңылауларға салыңыз және
 - b сырт еткен дыбыс шыққанша төменге қарай басыңыз.

Сурет E

Желі кабелінің ұстағышын орнату

1. Қуат кабелінің ұстағышын орнату:
 - a Желі кабелінің ұстағышын құрылғыдағы саңылауларға салыңыз және
 - b оны естілетіндей орнына түскенше құрылғыға қарай итеріңіз.

Сурет F

Су жеткізуге арналған жалғағыш муфтаны монтаждау

1. Су жеткізуге арналған жалғағыш муфтаны су жеткізуге арналған жалғағышқа бұраңыз.

Сурет G

Көбік саптамасын құрылғыға орнатыңыз

1. Көбік саптамасын жуғыш зат бөтелкесіне қосыңыз.
2. Көбік саптамасындағы дөңгелектерді бекітіңіз.
3. Бөлшектеу үшін көбік саптамасын босату түймесін басып, оны құрылғыдан тартып алыңыз.

Бастапқы іске қосу

Нұсқау

Құрылғыны жоғары қысымды пистолет арқылы басқару үшін, алғашқы қолданар алдында жоғары қысымды пистолетті құрылғымен жұптастырыңыз.
Қосымша ретінде, құрылғыны KÄRCHER Home & Garden қолданбасы арқылы басқару үшін мобильді құрылғыны жұптастыруға болады.

1. KÄRCHER Home & Garden қолданбасын пайдалану керектігін анықтаңыз:
 - a Егер солай болса, KÄRCHER Home & Garden қолданбасын мобильді құрылғыға орнатыңыз,

қараңыз **KÄRCHER** Үй және бақша қосымшасы.

- b Олай болмаса, жақын маңдағы барлық мобильді құрылғыларда Bluetooth® өшірілгенін көз жеткізіңіз. Содан кейін келесі бөлімге өтіңіз. **Жоғары қысымды пистолет мен құрылғыны** (сонымен қатар мобильді құрылғыны) жұптастыру.

Қосымшаны жүктеп алып, құрылғыны тіркеңіз

2. Мобильді құрылғыда Bluetooth® қосыңыз.
3. **KÄRCHER Home & Garden** қолданбасын жүктеп алыңыз (қараңыз **KÄRCHER** Үй және бақша қосымшасы).
4. **KÄRCHER Home & Garden** қолданбасын іске қосыңыз.
5. **KÄRCHER Home & Garden** қолданбасына кіріңіз. Тіркелгі жасау қажет болуы мүмкін.
6. **KÄRCHER Home & Garden** қолданбасында құрылғыны тіркеу үшін:
 - a Құрылғыны **KÄRCHER Home & Garden** қолданбасынан тауып, оны қосыңыз. Немесе:
 - b Қаптауындағы QR кодын сканерлеңіз.

Нұсқау

Егер қаптауындағы QR коды қолжетімді болмаса немесе Bluetooth® арқылы автоматты түрде іздеу мүмкін болмаса, құрылғыны оның артикулы мен сериялық нөмірі арқылы тіркеуге болады. Бұл нөмірлер зауыттық тақтайшада көрсетілген.

Жоғары қысымды пистолет мен құрылғыны (сонымен қатар мобильді құрылғыны) жұптастыру

Нұсқау

Жұптастыру процесінің толық сипаттамасын мына мекенжай бойынша табасыз: <https://www.kaercher.com/FCR>.

8. Электрлік бауды розеткаға қосыңыз. Құрылғы 60 секундқа жұптастыру режиміне ауысады. Осы уақыт ішінде жоғары қысымды пистолет пен құрылғыны (сонымен қатар мобильді құрылғыны) жұптастыруға болады.
9. Жоғары қысымды пистолеттегі «+» түймесін кемінде 5 секунд басып тұрыңыз. Жоғары қысымды пистолет пен құрылғы (сонымен қатар мобильді құрылғы) жұптастырылды. Жұптастыру сәтті аяқталса, қысым деңгейлері сымсыз байланыс белгішесі (және Bluetooth® белгішесі) жоғары қысымды пистолеттің дисплейінде көрсетіледі.

Нұсқау

Қажет болса, мобильді құрылғыны кейінірек жоғары қысымды пистолетпен жұптастыруға болады. Ол үшін мобильді құрылғыда Bluetooth® функциясын қосыңыз. Содан кейін «-» түймесін кемінде 5 секунд басыңыз.

10. Жұптастыру сәтсіз болса:
 - a Қуат сыман желілік розеткадан ажыратыңыз.
 - b 20 секунд күтіңіз.
 - c Жоғары қысымды пистолет мен мобильді құрылғыны қайта жұптастырыңыз.

Іске қосу

Нұсқау

К 7 құрылғысы:

Қосылу нүктесінде максималды рұқсат етілген желі кедергісі асып кетпегенін көз жеткізіңіз, Техникалық мағлұматтар қараңыз. Әйтпесе, құрылғы қосылған кезде басқа электр тұтынушылары зардап шегуі мүмкін (мысалы: шамның жыпылықтауы).

Егер сіз қосылу нүктесінде желінің толық кедергісіне сенімді болмасаңыз, энергиямен жабдықтаушы компанияға хабарласыңыз.

1. Құрылғыны көлденең, тегіс бетке қойыңыз.

НАЗАР АУДАРЫҢЫ

Оралған жоғары қысымды құбыршектен жұмыс істеу кезінде зақымдану қаупі.

Жоғары қысымды шлангтың зақымдануы

Жоғары қысымды құбыршекті толық таркатыңыз.

Құрылғыны қолданар алдында жоғары қысымды құбыршекті толығымен шешіп, оны түйіндерсіз, ілмектерсіз және бұрамай салыңыз.

2. Жоғары қысымды құбыршекті орауышынан толығымен босату үшін оны тартыңыз.
3. Жоғары тегеурінді құбыршекті түйіндерсіз, ілмектерсіз және бұралаларсыз қойыңыз.
4. Жоғары тегеурінді құбыршекті жоғары тегеурінді пистолетке салыңыз:
 - a Жоғары тегеурінді құбыршекті туралаңыз және
 - b оны жоғары тегеурінді пистолетке сырт еткен дыбыс естілгенше кіргізіңіз.
5. Жоғары тегеурінді құбыршекті тартып көріп, бекіністің сенімділігін тексеріңіз.
6. Желілік кабельді толығымен таркатыңыз.

Сурет J

7. Электрлік бауды розеткаға қосыңыз.

Сумен жабдықтауды орнату

НАЗАР АУДАРЫҢЫ

Ластанған судан зақымдану қаупі.

Құрылғыдағы және керек-жарақтардағы зақымдар Құрылғыны қоспаларсыз немесе қоспаларсыз таза тұщы сумен ғана іске қосыңыз.

Ластанған суды, ағынды суды немесе тұзды суды пайдаланбаңыз.

KÄRCHER компаниясы қосымша **KÄRCHER** су сүзгісін қолдануды ұсынады.

НАЗАР АУДАРЫҢЫ

Судың жеткіліксіз ағынына байланысты құрылғының зақымдану қаупі.

Құрылғының және жоғары тегеурінді құбыршектің зақымдануы

Судың жеткілікті мөлшерде берілуін қамтамасыз етіңіз.

1. Талаптарға сәйкес келетініне көз жеткізу үшін кірген суының қысымын, температурасын және мөлшерін тексеріңіз, қараңыз **Техникалық мағлұматтар**.

Нұсқау

Сумен жабдықтау кәсіпорнының нұсқауларын ескеріңіз.

НАЗАР АУДАРЫҢЫ

Үшінші тарап жеткізушілерінен болған AquaStop функциясы арқылы өлшеуден жасалған шланг муфталарын пайдалану кезіндегі зақымдану қаупі

Жоғары қысымды сорғыға зақым келтіру KÄRCHER компаниясының AquaStop функциясы бар/жоқ шланг муфталарын, AquaStop функциясы жоқ шланг муфталарын немесе үшінші тарап жеткізушілерінің AquaStop функциясы бар пластикалық шланг муфталарын ғана пайдаланыңыз.

1. Бақша құбыршегін су жеткізуге арналған жалғағыштың муфтасына орнатыңыз.

Нұсқау

Матамен нығайтылған бақшаға арналған шланг жәдет, диаметрі – кемінде 1/2 дюйм (13 мм), стандартты жылдам байланыстыратын жалғағышпен ұзындығы – кемінде 7,5 м.

Сурет К

2. Бақша құбыршегін су құбырына қосыңыз.
3. Су құбырының шүмегін толықтай ашыңыз.

Контейнерлерден суды сору

Бұл құрылғы KÄRCHER сору құбыршегімен суды, мысалы, жаңбыр суы жиналатын бочкалардан немесе тоғандардан сорып алу үшін жарамды (максималды сору биіктігін мына жерден қараңыз *Техникалық мағлұматтар*).

1. Су қосылымындағы муфтаны бұрап алыңыз.
2. KÄRCHER сору құбыршегін сумен толтырыңыз.
3. KÄRCHER сору құбыршегін құрылғыдағы су қосылымына бұрап бекітіп, су көзіне батырыңыз.

Құрылғыдағы ауаны жою

Нұсқау

Құрылғыдағы ауаны шығару үшін жоғары қысымды пистолетке ағыс түтігін немесе көбік саптамасын бекітпеңіз.

1. Құрылғы қосқышын «I» күйіне бұра отырып құрылғыны қосыңыз.
- Құрылғыны өшіру үшін құрылғы қосқышын «0» күйіне бұраңыз.

Сурет L

2. Іске қосу тетігінің құлпын ашыңыз.

Сурет M

3. Іске қосу тетігін тартыңыз.
- Құрылғы қосылады.
4. Құрылғыны су жоғары қысымды пистолеттен көпіршіктерсіз шықпағанша максимум 2 минут пайдаланыңыз.

Нұсқау

Көбік саптама құрылғыға орнатылса, жуғыш құралы қосылады.

5. Іске қосу тетігін босатыңыз.
6. Іске қосу тетігін құлыптаңыз.

Пайдалану

△ АБАЙЛАҢЫЗ

Жоғары қысыммен шығатын судың салдарынан жарақат алу қаупі.

Жарақаттар

Жоғары тегеурінді құбыршекті жүйедегі қысымды тастағаннан кейін ғана ажыратыңыз.

НАЗАР АУДАРЫҢЫ

Сорғы құрғақ күйде жұмыс істесе, зақымдануы мүмкін.

Жоғары қысымды сорғыға зақым келтіру Егер құрылғы 2 минут ішінде қысым жасамаса, оны өшіріңіз.

Ішіндегі нұсқауларға сәйкес әрекет етіңіз Ақаулар кезіндегі көмек.

Ағын түрін және қысым немесе тазалау құралының деңгейін реттеу

1. Іске қосу тетігін құлыптаңыз.
2. Ағыс түтігін жоғары қысымды пистолетке туралыңыз және оны 90°-қа бұрай отырып, бекітіңіз.

Сурет N

НАЗАР АУДАРЫҢЫ

Жұмыс істеп тұрған кезде ағынды саптаманың басын бұру кезінде зақымдану қаупі бар.

Саптаманың зақымдануы

Ағынды саптаманың басын бұру алдында іске қосу тұтқасын босатыңыз.

3. Тазалау жұмыстарына және нысанға сәйкес келетін ағын түрін таңдау үшін ағынды саптаманың басын бұраңыз.
- Тиісті пиктограмма жоғары бағытталған болуы керек.

Сурет O

4. Қысымды немесе тазалау құралының мөлшерін реттеу үшін жоғары қысымды пистолеттегі «+» және «-» түймелерін пайдаланыңыз.

Нұсқау

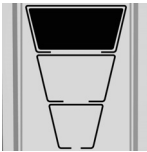
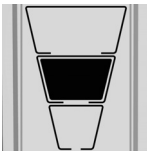
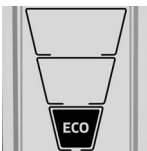
Материалдардың сезімталдығы олардың ескілігіне және жағдайына байланысты әртүрлі болуы мүмкін. Сондықтан ұсыныстар міндетті емес.

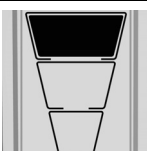
Нұсқау

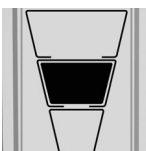
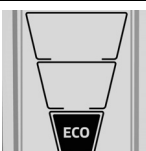
Қуат пен суды тұтынуды азайту үшін ECO қысым деңгейін орнатыңыз (тазалау құралының ағынымен бірге мүмкін емес). ECO қысым деңгейінде орташа қуат пен суды тұтыну 3 қысым деңгейімен салыстырғанда төмендейді:

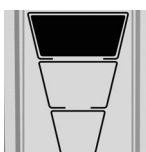
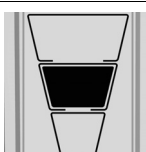
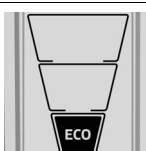
- **К 5 құрылғысы**
Орташа қуат тұтынуы: - 35 %
Орташа су тұтынуы: - 25 %
- **К 7 құрылғысы**
Орташа қуат тұтынуы: - 35 %
Орташа су тұтынуы: - 30 %

 Тазалау құралының ағыны		
Саты	Көрсеткіш	Мысалы, мыналар үшін ұсынылады.
1		Тазалау құралдарын пайдалануға жарамды барлық беттер. Қажет болған жағдайда тазалау құралы концентрациясының мөлшері.
2		

 Кең жалпақ ағын		
Қысым деңгейі	Көрсеткіш	Мысалы, мыналар үшін ұсынылады.
3		Автокөлік, мотоцикл, кірпіш/құмтас беттері
2		Велосипед, сыланған қабырғалар
ECO		Ағаш беттер, пластик/ротанг жиһаз

 Тар жалпақ ағын		
Қысым деңгейі	Көрсеткіш	Мысалы, мыналар үшін ұсынылады.
3		Тас плиталар, асфальт, металл беттер, бақша құралдары (арба, күрек және т. б.)

 Тар жалпақ ағын		
Қысым деңгейі	Көрсеткіш	Мысалы, мыналар үшін ұсынылады.
2		Автомобильдер/мотоциклдер, кірпіш беттері, сыланған қабырғалар, пластикалық жиһаз
ECO		Ағаш беттер, велосипедтер, құмтас беттері, ротанг жиһазы

 Айналмалы ағын		
Қысым деңгейі	Көрсеткіш	Мысалы, мыналар үшін ұсынылады.
3		қатты ластанған тас плиталарды, асфальтты, металл беттерді, бақша құралдарын (арба, күрек және т. б.) тазалау
2		
ECO		

Жалпақ/тазалау құралы ағынын тігінен орнатыңыз

Тігінен шығатын жалпақ/тазалау құралы ағынымен жұмыс істеу үшін жоғары қысымды пистолеттің тұтқасын 90° бұраңыз.

НАЗАР АУДАРЫҢЫЗ

Жұмыс істеп тұрған кезде жоғары қысымды пистолеттің тұтқасын бұру зақымдану қаупін тудырады.

Жоғары қысымды пистолетке зақым келтіру Жоғары қысымды пистолеттің тұтқасын бұру алдында іске қосу тұтқасын босатыңыз.

1. Іске қосу тетігін құлыптаңыз.
2. Жоғары қысымды пистолеттің тұтқасын бұраңыз:
 - а жоғары қысымды пистолеттің тұтқасын босату түймесін басыңыз және

- б жоғары қысымды пистолеттің тұтқасын босату түймесі сырт етіп орнына түскенше 90° бұраңыз.
Сурет Р

Тазалау құралдарымен пайдалану

⚠ ҚАУІП

Жуғыш құралдар салдарынан денсаулыққа тигізілетін зиян.

Денсаулыққа ауыр зиян

Тазалау құралы өндірушісінің қауіпсіздік деректер парағын қараңыз.

Көзделген жеке қорғаныс құралдарын киіңіз.

НАЗАР АУДАРЫҢЫЗ

Жарамсыз жуғыш құралдар салдарынан зақымдану қаупі.

Мүліктік залалдар

Тек KÄRCHER бекіткен және тазаланатын заттарға жарамды жуғыш құралдарды пайдаланыңыз.

Жуғыш құралдармен бірге берілген қауіпсіздік техникасы бойынша нұсқауларын, мөлшерлеу бойынша ұсыныстарды және нұсқауларды орындаңыз.

Жуғыш құралдарды үнемді пайдаланыңыз.

НАЗАР АУДАРЫҢЫЗ

Тазалау құралдарының тым ұзақ әсер етуіне және кебуіне байланысты зақымдану қаупі бар.

Мүліктік залалдар

Жуғыш құралды ыстық беттерге қолданбаңыз.

Максималды әсер ету уақытын ескеріңіз.

Тазартқыш құралдың кебуіне жол бермеңіз.

Нұсқау

KÄRCHER тазалағыш заттары ақаусыз, тиімді жұмысты қамтамасыз етеді. Кеңес алыңыз және біздің тазалағыш заттар туралы ақпаратты парақшаларымыздан қараңыз.

1. Жуғыш құралды көбік саптамасымен араластыруға немесе қолдануға болады.

Араластыру

- а Көбік саптаманы құрылғыға орнатыңыз. Көбік мөлшерлеу тұтқасының орны маңызды емес.

- б Тазалағыш заттың ағуын және оның сәйкес деңгейін реттеңіз, қараңыз Ағын түрін және қысым немесе тазалау құралының деңгейін реттеу.

Жұмыс барысында жуғыш құрал су ағысына қосылады.

Көбік саптамасын пайдаланыңыз

- а Көбік саптаманы құрылғыдан алып тастаңыз және оны ағыс түтігінің орнына жоғары қысымды пистолетке орнатыңыз. Көбіктің қажетті мөлшері дұрыс болу үшін көбік мөлшерлеу тұтқасын пайдаланыңыз.
2. Іске қосу тетігінің құлпын ашыңыз.
3. Іске қосу тұтқасын тартыңыз және жуғыш құралды құрғақ беттерге аздап шашыңыз.
4. Жуғыш құралының жұмыс істеуіне мүмкіндік беріңіз (оны құрғатпаңыз).
5. Жібіген кірді тиісті су ағынымен шайыңыз, қараңыз Тазалау құралдарынсыз жұмыс істеу.

Тазалау құралдарынсыз жұмыс істеу

НАЗАР АУДАРЫҢЫЗ

Ағыннан қашықтықтың жеткіліксіз болуынан немесе ағынның сәйкес емес түріне байланысты зақымдану қаупі бар.

Лакталған немесе сезімтал беттердегі зақым Боялған беттерді тазалау кезінде 30 см-ден кем емес шегіністі сақтаңыз.

Автомобиль шиналарын, лағын немесе сезімтал беттерін айналмалы ағын көмегімен тазаламаңыз.

1. Тазалау жұмысына және нысанға сәйкес келетін ағын түрі мен қысым деңгейін таңдаңыз, қараңыз Ағын түрін және қысым немесе тазалау құралының деңгейін реттеу.
2. Іске қосу тетігінің құлпын ашыңыз.
3. Іске қосу тұтқасын тартып, тазалау процесін орындаңыз.

Жұмысты тоқтату

1. Іске қосу тұтқасын босатыңыз. Құрылғы тоқтайды. Жүйеде жоғары қысым қалады.
2. Іске қосу тұтқасын құлыптаңыз.
3. Жоғары қысымды пистолетті жоғары қысымды пистолет ұстағышына салыңыз.
4. Жұмыс кезінде 5 минуттан ұзақ үзілістерде құрылғыны өшіріп жүріңіз.

Жұмысты аяқтау

⚠ АБАЙЛАҢЫЗ

Жоғары қысыммен шығатын судың салдарынан жарақат алу қаупі.

Жарақаттар

Жоғары тегеурінді құбыршекті жүйедегі қысымды тастағаннан кейін ғана ажыратыңыз.

НАЗАР АУДАРЫҢЫЗ

Аяздан зақымдану қаупі.

Құрылғыдағы және керек-жарақтардағы зақымдар Құрылғыдан және керек-жарақтардан суды толығымен ағызыңыз.

Құрылғыны және керек-жарақтарды үнемі аяздан қорғаңыз.

1. Іске қосу тетігін босатыңыз.
2. Іске қосу тетігін құлыптаңыз.
3. Су құбырының шүмегін жабыңыз.

⚠ АБАЙЛАҢЫЗ

Бақша құбыршегін немесе жоғары тегеурінді құбыршекті ажыратқан кезде күйіп қалу қаупі бар.

Күйіп қалу қаупі

Тиісті қорғаныс қолғабын киіңіз.

Жұмыстан кейін бақша құбыршекті немесе жоғары тегеурінді құбыршекті ажыратпас бұрын құрылғыны суытыңыз.

4. Құрылғыны салқындатыңыз немесе қорғаныс қолғаптарын киіңіз.
5. Құрылғыны су құбырының желісінен ажыратыңыз.
6. Іске қосу тетігінің құлпын ашыңыз.
7. Іске қосу тұтқасын су ағып кеткенше ең көбі 1 минут басып тұрыңыз. Жүйеде қалған қысым төмендетіледі. Аяздан зақымдануды болдырмау үшін су құрылғыдан тартылады.
8. Іске қосу тетігін босатыңыз.

9. Іске қосу тетігін құлыптаңыз.
10. Құрылғыны өшіріңіз.
11. Қуат сымын желілік розеткадан ажыратыңыз.
12. Құрылғыдағы керек-жарақтарды бөлшектеп, босатыңыз және сақтаңыз, қараңыз **Құрылғыны сақтау**.

Тасымалдау

⚠ АБАЙЛАҢЫЗ

Құрылғының салмағына байланысты жарақат алу және зақымдану қаупі.

Жарақат алу және зақымдану қаупі

Тасымалдау және жүктеу кезінде құрылғының салмағын ескеріңіз.

НАЗАР АУДАРЫҢЫЗ

Тазартқыш заттың ағып кетуінен зақымдану қаупі бар.

Мүліктік залалдар

Тазартқыш сұйық құйылған бөтелкені көбік саптамасы орнатылған күйінде тек тік күйде (тұрып) тасымалдаңыз және сақтаңыз, көлденең жатқызуға болмайды.

Құрылғыны тасымалдау

Құрылғыны тарту /итеру

1. Телескопиялық тұтқаның құлпын ашыңыз және орнына түскенше жоғары қарай тартыңыз.

Сурет Q

2. Құрылғыны дөңгелектеріне еңкейтіп, тартыңыз немесе итеріңіз.

Құрылғыны көшіру

3. Телескопиялық тұтқаның құлпын ашыңыз және оны бірге итеріңіз.
4. Телескопиялық тұтқаны және тасымалдау тұтқасын пайдаланып құрылғыны көтеріңіз және көшіріңіз.

Автомобильмен тасымалдау

5. Құрылғыны қисаймайтындай және құламайтындай етіп бекітіңіз.

Сақтау

⚠ АБАЙЛАҢЫЗ

Құрылғының салмағына байланысты жарақат алу және зақымдану қаупі.

Жарақат алу және зақымдану қаупі

Тасымалдау және жүктеу кезінде құрылғының салмағын ескеріңіз.

НАЗАР АУДАРЫҢЫЗ

Тазартқыш заттың ағып кетуінен зақымдану қаупі бар.

Мүліктік залалдар

Тазартқыш сұйық құйылған бөтелкені көбік саптамасы орнатылған күйінде тек тік күйде (тұрып) тасымалдаңыз және сақтаңыз, көлденең жатқызуға болмайды.

Құрылғыны сақтау

⚠ АБАЙЛАҢЫЗ

Жоғары қысыммен шығатын судың салдарынан жарақат алу қаупі.

Жарақаттар

Жоғары тегеурінді құбыршекті жүйедегі қысымды тастағаннан кейін ғана ажыратыңыз.

1. Жұмысты тоқтатыңыз, қараңыз **Жұмысты аяқтау**.

2. Жоғары тегеурінді пистолеттегі бүріккіш түтікті бөлшектеңіз.
3. Ағыс түтігін ағыс түтігі ұстағышына салыңыз немесе оны орнына бекітіңіз.
4. Жоғары тегеурінді құбыршектің босату түймесін басып, жоғары тегеурінді құбыршекті жоғары тегеурінді пистолеттен ажыратыңыз.
5. Жоғары тегеурінді пистолеттен суды төгіп тастау керек.
6. Жоғары қысымды пистолетті жоғары қысымды пистолет ұстағышына салыңыз.

НАЗАР АУДАРЫҢЫЗ

Ораманың бағыты тураланбаған жағдайда зақымдану қаупі.

Жоғары қысымды шлангтың зақымдануы

Жоғары қысымды шланг орамын тек көрсетілген бағытта бұраңыз.

7. Жоғары тегеурінді құбыршекті орау үшін саптың тұтқасын сағат тілімен бұраңыз.

Сурет R

8. Желі кабелін желі кабелі ұстағышында сақтаңыз.

Сурет S

Ұзақ уақыт сақтау алдында қосымша нұсқауларды орындаңыз, қараңыз **Күтім және техникалық қызмет көрсету**.

Аяздан қорғау

НАЗАР АУДАРЫҢЫЗ

Аяздан зақымдану қаупі.

Құрылғыдағы және керек-жарақтардағы зақымдар

Құрылғыдан және керек-жарақтардан суды

толығымен ағызыңыз.

Құрылғыны және керек-жарақтарды үнемі аяздан қорғаңыз.

1. Құрылғыдан суды тартып алыңыз, **Жұмысты аяқтау** бөлімін қараңыз.
2. Керек-жарақтарды бөлшектеңіз және суды төгіп тастау керек, **Құрылғыны сақтау** қараңыз.
3. Керек-жарақтарды құрылғыда және аяздан қорғалған бөлмеде сақтаңыз, **Құрылғыны сақтау** қараңыз.

Күтім және техникалық қызмет көрсету

⚠ ҚАУІП

Кернеу өткізгіш бөлшектерге қол тигізу

салдарынан өмірге төндірілетін қауіп.

Өлімге әкелетін немесе ауыр жарақаттар

Ток өткізетін бөліктерге жақындамаңыз.

Құрылғыны өшіріңіз.

Ашаны қуат беру сымынан тартып шығармаңыз.

Құрылғы техникалық қызмет көрсетпейді. оған

қызмет көрсету бойынша тұрақты жұмыстар жүргізу қажет емес.

Су жеткізуге арналған жалғағыштағы електі тазалау

НАЗАР АУДАРЫҢЫЗ

Жетіспейтін немесе зақымдалған елек салдарынан зақымдану қаупі.

Жоғары қысымды сорғыға зақым келтіру

Құрылғыны елексіз пайдаланбаңыз.

Електі қатты, өткір заттармен тазаламаңыз.

Қажет болса, електі су жеткізуге арналған жалғағышта тазартыңыз.

1. Су қосылымындағы муфтань бұрап алыңыз.

2. Електі шығарыңыз.
- Сурет Т**
3. Електі су ағысының астында жуып алыңыз.
4. Електі су жеткізуге арналған жалғағышқа салыңыз.

Жоғары қысымды пистолеттің батареяларын ауыстырыңыз

Нұсқау

Жоғары қысымды пистолет дисплейінде көрсеткіш болмаса немесе батарея күйінің дисплейінде 1 сегмент жыпылықтаса, батареялардың заряды таусылған. ААА өлшеміндегі 2 батарея немесе аккумулятор қажет.

1. Батарея бөлігінің қақпағын алыңыз:
 - a батарея бөлігінің қақпағын босату түймесін басып тұрыңыз және
 - b батарея бөлігінің қақпағын көтеріңіз және
 - c ұстағыштан шығарыңыз.
 - d Батарея бөлігінің қақпағын босату түймесін босатыңыз.

Сурет U

2. Батареяларды батарея бөлігінен шығарып алыңыз.

Сурет V

3. Жаңа батареялардың батарея полюстерін көрсетілгендей туралаңыз және батареяларды батарея бөлігіне салыңыз.
4. Батарея бөлігінің қақпағын орнатыңыз:
 - a Батарея бөлігінің қақпағын батарея бөлігіндегі ұстағышқа салыңыз.
 - b Батарея бөлігінің қақпағын босату түймесін басып тұрыңыз.
 - c Батарея бөлігінің қақпағын төмен қарай бұрап, тірелгенше төмен қарай басыңыз.
 - d Батарея бөлігінің қақпағын босату түймесін босатыңыз (қажет болса, корпуспен бірдей болғанша қарама-қарсы жақтан сәл басыңыз).
5. Қолданылған батареяларды қолданыстағы ережелерге сәйкес тастаңыз.

Ақаулар кезіндегі көмек

⚠ ҚАҰІП

Кернеу өткізгіш бөлшектерге қол тигізу салдарынан өмірге төндірілетін қауіп.

Өлімге әкелетін немесе ауыр жарақаттар
Ток өткізетін бөліктерге жақындамаңыз.
Құрылғыны өшіріңіз.

Ашаны қуат беру сымынан тартып шығармаңыз.

Ақаулар көп жағдайда қарапайым себептер салдарынан болады, оларды келесі шолуды пайдаланып өз бетінше жоюыңызға болады. Күдіктер болса немесе осы жерде көрсетілмеген ақаулар болған кезде, ресми сервис орталығына хабарласыңыз.

Құрылғы жұмыс істемейді

Қуат көзі ажыратылған.

1. Қуат ашасының розеткаға қосылғанын тексеріңіз.
2. Құрылғыны қосыңыз.
3. Іске қосу тұтқасының құлпын ашыңыз және тартыңыз.
Құрылғы іске қосылады, әйтпесе:
4. Фирмалық тақтада көрсетілген кернеу қорек көзінің кернеуімен сәйкес келе ме, жоқ па, тексеріңіз.
5. Қуат сымын желілік розеткадан ажыратыңыз.

6. Желі кабелі мен қуат ашасының зақымдалмауын тексеріңіз.
Зақымдану байқалған жағдайда желі кабелін уәкілетті қызмет көрсету орталығына дереу ауыстыртыңыз.

Моторды қорғау қосқышы қосұлы.

1. Мотор шамадан тыс жүктелсе, моторды қорғау қосқышы құрылғыны өшіреді.
2. Құрылғыны өшіріңіз.
3. Құрылғыны 1 сағат салқындатыңыз.
4. Құрылғыны қосып, пайдалана бастаңыз.
Егер ақаулар жиі туындап жатса, онда құрылғыны қызмет көрсету орталығында тексерту қажет.

Құрылғы іске қосылмайды, қозғалтқыш гүлдеп тұр

Өлсіз электр желісі немесе ұзартқыш кабельді қолдану салдарынан кернеудің төмендеуі.

1. Ұзартқыш кабельді пайдаланбаңыз.
2. Құрылғыны қоспас бұрын іске қосу тұтқасын тартыңыз, содан кейін құрылғыны қосыңыз.

Жуғыш құрал сіңбейді

Жарамсыз ағын түрі орнатылған.

1. Ағынды саптаманың басын «Жуғыш құрал ағыны» күйіне бұрыңыз.

Жуғышзат бөтелкесі бар көбік саптама құрылғыға орнатылмаған.

1. Толттырылған жуғыш зат бөтелкесімен көбік саптамасын құрылғыға бекітіңіз.

Жуғыш зат бөтелкесі бос.

1. Толық жуғыш зат бөтелкесін орнатыңыз.

Құрылғы қысым тудырмайды

Ағынды саптаманың басына жарамсыз ағын түрі орнатылған.

1. Жоғары қысымды ағыны бар ағын түрін орнатыңыз.

Су жеткізу жеткіліксіз.

1. Су құбырының шүмегін толықтай ашыңыз.
2. Жеткілікті су мөлшері беріліп жатыр ма, жоқ па, тексеріңіз.
3. Бақша шлангісін бүгілусіз төсеңіз.
4. Максимальды сору биіктігі асып кетпегендігіне көз жеткізіңіз.

Су жеткізуге арналған жалғағыштағы елек ластанды.

1. Су жеткізуге арналған жалғағыштағы електі тазалаңыз.

Құрылғыдағы ауа.

1. Құрылғыдағы ауаны жойыңыз.

Қатты қысым ауытқулары / дірілі

Ағынды саптама басы ластанған.

1. Ағынды саптаманы инемез тазалап, алдыңғы жағынан шайыңыз.

Кіріс су мөлшері өте аз.

1. Су құбырының шүмегін толықтай ашыңыз.
2. Суаратын құбыршекті бүгілусіз төсеңіз.
3. Су жеткізуге арналған жалғағыштағы електі тазалаңыз.

НАЗАР АУДАРЫҢЫЗ

Судың жеткіліксіз ағынына байланысты құрылғының зақымдану қауіпі.

Құрылғының және жоғары тегеурінді құбыршектің зақымдануы

Судың жеткілікті мөлшерде берілуін қамтамасыз етіңіз.

4. Кіретін судың мөлшерін тексеріңіз және қажет болса көбейтіңіз, бөлімін қараңыз *Сумен жабдықтауды орнату*.

Дисплей ақауды көрсетеді

Сурет W

Дисплейде ештеңе көрсетілмейді (a).

- Жоғары қысымды пистолеттегі батареяларды ауыстырыңыз.

Дисплейде ешқандай қысым/тазалау құралының деңгейі (b) көрсетілмейді.

- Жоғары қысымды пистолеттегі батареяларды тексеріңіз және қажет болса, ауыстырыңыз.
- Жоғары қысымды пистолет пен құрылғы арасындағы қашықтықты азайтыңыз.
- Жоғары қысымды пистолетті қайтадан құрылғымен жұптастырыңыз, *Бастапқы іске қосу* қараңыз.

Дисплей сегменттерсіз батарея күйінің көрсеткішін ғана көрсетеді (c).

- Жоғары қысымды пистолетте ақау пайда болса, тұтынушыларға қызмет көрсету орталығына хабарласыңыз.

Құрылғының саңылаулылығы

Құрылғының шағын саңылаулылығын оның конструкциясы қамтамасыз етеді.

- Қатты ағып кету кезінде авторландырылған тұтынушыларға қызмет көрсету орталығына хабарласыңыз.

Кепілдік

Әр елде жергілікті дистрибьюторлар берген кепілдік шарттары қолданылады. Бұйымда материалдық немесе өндірістік ақаулар анықталған жағдайда, ықтимал ақауларды кепілдік мерзімі ішінде ақысыз жөндейміз. Кепілдік мерзіміне наразылықтарыңыз болса, бұйымды сатқан сауда мекемесіне немесе жақындағы өкілетті қызмет көрсету орнына түбіртеккі көрсетіп хабарласыңыз. (Мекенжайымыз артқы бетте)

Кепілдік туралы қосымша ақпаратты (бар болса) жергілікті KÄRCHER веб-сайтының «Жүктеулер» бөліміндегі қызмет көрсету бөлімінде табуға болады.

Шығару күні фирмалық тақтайшада MM/YYYY пішімінде көрсетіледі, мұнда MM - өндіріс айы, YYYY - шығарылған жылы немесе кодталған түрде.

Жеке сандардың мағынасы келесідей болады: Мысалы: 30290

- Өндірілген жылы
 - Өндірілген ғасыры
 - Өндірілген онжылдық
 - Өндірілген айының екінші саны
 - Өндірілген айының бірінші саны
- Сонымен бұл мысалда 30290 коды 09/(2)023 өндірілген күнін білдіреді.

Техникалық мағлұматтар

		K 5 Comfort Premium Connect	K 7 Comfort Premium Connect
Электр желісіне қосу			
Кернеу	V	230	220-230
Фаза	~	1	1
Жиілік	Hz	50	50

		K 5 Comfort Premium Connect	K 7 Comfort Premium Connect
Желінің максимал қолжетімді толық кедергісі	Ω	–	0,292 + j 0,183
Тұтынылатын тоқ	A	9,1	13
Қорғаныс класы		IPX5	IPX5
Қорғау класы		I	I
Желіні шамадан тыс жүктелуден қорғау (инерциялық)	A	10	16
Суды қосу			
Енгізу қысымы (макс.)	MPa	1,2	1,2
Енгізу температурасы (макс.)	°C	40	60
Енгізу саны (мин.)	l/min	9	11
Сору биіктігі (макс.)	m	0,5	0,5
Құрылғының техникалық сипаттамалары			
Жұмыс қысымы	MPa	12	15
Максималды қолжетімді қысым	MPa	14,5	18
Берілетін мөлшері, су	l/min	7,5	9,2
Жоғары тегеурінді пистолеттің кері тебу күші	N	17	22
Өлшемдері мен өнімдер			
Типтік жұмыс салмағы	kg	16,7	22,2
Ұзындығы	mm	417	465
Ені	mm	346	354
Биіктігі	mm	668	750
SRD радиомодулі			
Жиілік	MHz	868,7-869,2	868,7-869,2
Максималды тарату қуаты ERP	mW	11	11
Радиомодуль Bluetooth® Төмен қуат			
Жиілік	MHz	2400-2483,5	2400-2483,5
Максималды тарату қуаты EIRP	mW	42	42
EN 60335-2-79 стандартына сәйкес есептелінетін мән			
Hand-Arm-Vibration a _{HV}	m/s ²	1,2	2,2
Қол дірілін өлшеудегі дәлсіздік K	m/s ²	0,6	0,7
Қайталанатын импульстік тербелуі p _F	m/s ²	13,5	12,7
Қайталанатын импульстік тербелуді өлшеудегі дәлсіздік параметрі K	m/s ²	4,6	4,6
Дыбыс қысымының деңгейі L _{pA}	dB(A)	73	76

	K 5 Comfort Premium Connect	K 7 Comfort Premium Connect
Дыбыс қысымы деңгейін өлшеудегі дәлсіздік K_{pA}	dB(A) 2,6	2,6
Дыбыстық шуылдың деңгейі L_{WpA} таратқыштық	dB(A) 87	90
Көпілдендірілген дыбыс қуатының деңгейі $L_{WA,d}$	dB(A) 90	93

Техникалық өзгерістер рұқсат етілген.

Съдържание

Приложение KÄRCHER Home & Garden	274
Общи указания	274
Указания за безопасност	274
Предпазни устройства	275
Символи върху уреда	275
Защита на околната среда	275
Употреба по предназначение	275
Акcesoари и резервни части	275
Обхват на доставка	275
Преглед на уреда	275
Монтаж	276
Първоначално стартиране	277
Първоначално стартиране	277
Експлоатация	278
Транспортиране	281
Съхранение	281
Грижа и поддръжка	281
Помощ при повреди	282
Гаранция	283
Декларация за съответствие на ЕС	283
Декларация за съответствие на ЕС	283
Технически данни	284

Приложение KÄRCHER Home & Garden

С приложението KÄRCHER Home & Garden можете да се възползвате от следните предимства при използването на вашия уред:

- Съвети за употреба и експертиза
- Информация за продукта, описание на акcesoарите и инструкции за работа
- Помощ и контакт за сервис
- Онлайн магазин - ексклюзивни оферти и много други

Сканирайте кода върху опаковката или изтеглете приложението KÄRCHER Home & Garden от вашия App Store и удобно регистрирайте Вашия продукт.

Общи указания



Преди първото използване на уреда прочетете това ръководство за експлоатация и приложените указания за защита. Прочетете съответно. Запазете двете книжки за последващо използване или за следващия собственик.

Указания за безопасност

Уред с батерии

⚠ ОПАСНОСТ • Батериите могат да бъдат погълнати от деца или лица с намалени физически, сетивни или умствени способности поради липса на опит или знания. Съхранявайте батериите на места, недостъпни за деца и такива лица. Погълщането на батерия представлява спешен случай, който изисква незабавна медицинска помощ. • Не излагайте уреда и батерията на силна слънчева светлина, нагряване или на огън.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ • Зареждането на батерии, които не могат да се презареждат, е много опасно и може да доведе до експлозии, пожар и сериозни щети. Зареждайте само батерии, които са ясно обозначени като презареждащи се. • Изтичащата от батериите течност може да причини раздразнения, изгаряния или увреждания на очите. Батериите съдържат токсични вещества, които могат да причинят здравословни проблеми при поглъщане или вдишване. Винаги носете ръкавици, когато боравите с изтичаща батерия, за да избегнете контакт с кожата. Ако изтеклата течност попадне върху кожата или очите, незабавно изплакнете засегнатите места обилно с вода и потърсете медицинска помощ. • Късото съединение на клемите (+/-) на батерията може да доведе до експлозия и запалване. Не свързвайте полюсите (+/-) към батериите и уреда на късо. Не съхранявайте батериите в метални контейнери или заедно с други метални части.

⚠ ПРЕДПАЗЛИВОСТ • Батериите съдържат опасни съставни вещества, които могат да причинят сериозни щети на околната среда. Не изхвърляйте батериите заедно с битовите отпадъци, а правилно в пункт за събиране или център за рециклиране.

ВНИМАНИЕ • Този уред съдържа батерии, които не могат да се презареждат. Отделението за батерия на уреда е технически обезопасено срещу случайно отваряне. При смяната на батерията съблюдавайте указанията, дадени в ръководството за експлоатация. • При поставянето на батериите се уверете, че полярността е правилна в съответствие с маркировката в отделението за батерии (+/-) и върху батериите. • Не смесвайте нови и стари батерии или батерии от различни типове, тъй като това може да доведе до неравномерно разреждане и повреди. • Не използвайте повредени или променени батерии. • Извадете батериите от уреда, ако той няма да се използва за дълъг период от време, за да предотвратите изтичане и корозия. • Извадете дефектните или изтощените батерии от уреда и ги изхвърлете в съответствие с валидните предписания.

Грижа и поддръжка

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ • Преди всякакви работи по грижа и поддръжка изтегляйте мрежовия щепсел. • Почистването и

поддръжката от страна на потребителя не бива да се извършват от деца.

⚠ ПРЕДПАЗЛИВОСТ. Възлагайте извършването на ремонти и работи по електрически елементи само на оторизирания сервис.

ВНИМАНИЕ. Не използвайте нито ацетон и неразредени киселини, нито разтворители, тъй като те атакуват използваните в уреда материали.

Предпазни устройства

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Опасност от нараняване!

Сериозни наранявания поради липсващи, модифицирани или неефективни защитни приспособления.

Не заобикаляйте или премахвайте защитните приспособления и не ги изключвайте.

Предпазните устройства служат за Вашата защита.

Прекъсвач на уреда

Прекъсвачът на уреда предотвратява непреднамереното пускане в експлоатация на уреда.

Бутон за заключване на спусъчния лост

Бутонът за заключване на спусъчния лост блокира спусъка и предотвратява нежелателно стартиране на уреда.

Функция Автоматично спиране

Когато спусъчният лост се освободи, превключвателят на налягането изключва помпата за високо налягане и струята с високо налягане спира. Ако спусъчният лост се придърпа, помпата за високо налягане се включва.

Защитен прекъсвач на двигателя

При твърде високо потребление на ток защитният прекъсвач на двигателя изключва уреда.

Символи върху уреда



Не насочвайте струята под високо налягане към хора, животни, активно електрическо оборудване или към самия уред.

Пазете уреда от замръзване.



Не свързвайте уреда непосредствено към обществената мрежа за питейна вода.

Защита на околната среда



Опаковъчните материали подлежат на рециклиране. Моля, не изхвърляйте опаковките заедно с домашната смет, а ги предавайте за повторно използване.



Електрическите и електронните уреди съдържат ценни материали, които могат да бъдат рециклирани, и, също така, често съставни части като батерии, акумулатори и смазочни материали. Те могат да представляват потенциална опасност за здравето и околната среда, ако се обработват или изхвърлят неправилно. За правилното функциониране на уреда все пак тези съставни части са необходими.

Обозначените с този символ уреди не бива да се изхвърлят заедно с домашната смет.

Извадете батериите и акумулаторите от стария уред. Демонтирането на тези части е описано в ръководството за експлоатация. Изхвърляйте батериите и акумулаторите отделно чрез подходящи събирателни системи.

 Работи по почистването, при които могат да възникнат съдържащи масло отпадъчни води (напр. измиване на двигателя, измиване на долната част) трябва да се извършват единствено на места за измиване с почистване на маслото.

 Работите със средства за почистване трябва да се извършват само върху непроницаеми течности работни повърхности със свързване към канализацията за отпадъчна вода. Не допускайте средства за почистване да попадат във водни басейни или в почвата.

 В някои страни водовземането от обществени водни басейни не е разрешено.

Указания за съставни вещества (REACH)

Актуална информация за съставките ще намерите на интернет страница: www.kaercher.de/REACH

Употреба по предназначение

Използвайте уреда за почистване под високо налягане само в частно домакинство.

Уредът за почистване под високо налягане е предназначен за почистване на машини, автомобили, строителни конструкции, инструменти, фасади, тераси, градински уреди и т.н. с водна струя под високо налягане.

Акcesoари и резервни части

Използвайте само оригинални акcesoари и оригинални резервни части, по този начин осигурявате безопасната и безпроблемна експлоатация на уреда.

Информация относно акcesoари и резервни части ще намерите тук: www.kaercher.com.

Обхват на доставка

Обхватът на доставката на уреда е изобразен върху опаковката. При разпаковане проверете съдържанието за цялост. При липсващи акcesoари или при транспортни щети, моля, обърнете се към Вашия дистрибутор.

Преглед на уреда

Изображения, вж. страницата с графики

Илюстрациите са примерни, детайлите могат да се различават

Фигура А

- 1 Глава на дюзата
- 2 Тръба за разпръскване
- 3 Дръжка на пистолет с високо налягане
- 4 Бутон за освобождаване на дръжката на пистолета с високо налягане
- 5 Пистолет за работа под високо налягане
- 6 Бутон за освобождаване на маркуча за високо налягане
- 7 Лост на спусъка

- ⑧ Бутон за освобождаване на капака на отделението за батерията
- ⑨ Капак на отделението за батерията
- ⑩ Отделение за акумулатори
- ⑪ Дисплей
- ⑫ Бутон "+"
- ⑬ Бутон "-"
- ⑭ Бутон за заключване на спусъчния лост
- ⑮ Маркуч за работа под високо налягане
- ⑯ Държач за пистолет за високо налягане
- ⑰ Барабан за маркуча за работа под високо налягане
- ⑱ Манивела
- ⑲ Прекъсвач на уреда
- ⑳ Колело
- ㉑ Телескопична ръкохватка
- ㉒ Бутон за освобождаване на телескопичната дръжка
- ㉓ Държач за мрежов захранващ кабел
- ㉔ Мрежов захранващ кабел
- ㉕ Щепсел на захранването
- ㉖ Типова табелка
- ㉗ Дръжка за носене (уред К 7)
- ㉘ Дръжка за носене
- ㉙ * Градински маркуч
- ㉚ Куплунг за извода за вода
- ㉛ ** Смукателен маркуч KÄRCHER
- ㉜ Цедка
- ㉝ Извод за вода
- ㉞ Бутилка с почистващ препарат
- ㉟ Дюза за пяна
- ㊱ Носач на тръбата за разпръскване
- ㊲ Бутон за освобождаване на дюзата за пяна
- ㊳ Лост за дозиране на пяна

* закупува се допълнително

** доставя се по избор

Преглед на дисплея

Фигура В

- ① Степен на налягане ECO
- ② Степен на налягане 2
- ③ Степен на налягане 3
- ④ Bluetooth®-Символ (мига, докато се установява връзката)
- ⑤ Индикация за статуса на батерията
3 светещи сегмента = пълен
2 светещи сегмента = среден

1 сегмент светва = почти празен

1 сегмент мига = празен

- ⑥ Символ за радиовръзка (мига, докато свързването се установява и когато връзката е лоша)
- ⑦ Степен на почистващ препарат 2
- ⑧ Степен на почистващ препарат 1

Bluetooth®-Словната марка и логата на Bluetooth са регистрирани търговски марки, собственост на Bluetooth SIG, Inc. Всяко използване на тези марки от страна на Alfred Kärcher SE & Co. KG се извършва под лиценз.

Монтаж

Вижте изображенията на страницата с графики.
Преди пускането в експлоатация монтирайте отделните приложени части към уреда.

Монтиране на телескопичната дръжка

- 1. Поставете телескопичната дръжка в устройството, докато се чуе, че е фиксирана.

Фигура С

Монтиране на държача за струйна тръба (уред К 5)

- 1. Монтиране на държача за струйна тръба:
 - a Поставете държача за струйна тръба в отворите на уреда и
 - b натиснете надолу, докато се фиксира с щракване.

Фигура D

Монтиране на държача на пистолета за високо налягане

- 1. Монтирайте държача на пистолета за високо налягане:
 - a Поставете държача на пистолета за високо налягане в отворите на уреда и
 - b го натиснете надолу, докато влезе в позицията си.

Фигура E

Монтиране на държача на захранващия кабел

- 1. Монтирайте държача на захранващия кабел:
 - a Поставете държача на захранващия кабел в отворите на уреда и
 - b го притиснете, докато чуете щракване.

Фигура F

Монтиране на куплунг за извода за вода

- 1. Завинтете куплунга за извода за вода на извода за вода на уреда.

Фигура G

Монтиране на дюзата за пяна към уреда

- 1. Завинтете дюзата за пяна върху бутилката за почистващ препарат.
- Фигура H**
- 2. Фиксирайте дюзата за пяна върху уреда.
- 3. За да разглобите уреда, натиснете бутона за освобождаване на дюзата за пяна и извадете дюзата за пяна от уреда.

Първоначално стартиране

Указание

За да управлявате устройството чрез пистолета за високо налягане, сдвоете пистолета за високо налягане и устройството преди първата употреба.

Опционално може да се сдвои и мобилно устройство за управление на устройството чрез приложението KÄRCHER Home & Garden.

1. Определете дали трябва да се използва приложението KÄRCHER Home & Garden:
 - a Ако трябва, инсталирайте приложението KÄRCHER Home & Garden на мобилно устройство, вижте *Приложение KÄRCHER Home & Garden*.
 - b Ако не, уверете се, че Bluetooth® е деактивиран на всички мобилни устройства в непосредствена близост. Продължете с *Сдвояване на пистолета за високо налягане и устройството* (както и мобилното устройство).

Изтегляне на приложението и регистриране на устройството

2. Включете Bluetooth® на мобилното устройство.
3. Изтеглете приложението KÄRCHER Home & Garden, вижте *Приложение KÄRCHER Home & Garden*.
4. Стартирайте приложението KÄRCHER Home & Garden.
5. Впишете се в приложението KÄRCHER Home & Garden. Може да се наложи да създадете акаунт.
6. За да регистрирате устройството в приложението KÄRCHER Home & Garden:
 - a Потърсете и добавете устройството в приложението KÄRCHER Home & Garden. Или:
 - b Сканирайте QR кода върху опаковката.

Указание

Ако опаковката с QR кода не е налична или автоматичното Bluetooth® търсене не е възможно, устройството може да бъде регистрирано с помощта на неговия номер на частта и сериен номер. Тези номера са посочени на фирмената табелка.

7. Следвайте инструкциите в приложението KÄRCHER Home & Garden.

Сдвояване на пистолета за високо налягане и устройството (както и мобилното устройство)

Указание

Подробно описание на свързването ще намерите на интернет страница <https://www.kaercher.com/FCR>.

8. Включете щепсела за захранване в мрежовия контакт.
Устройството превключва в режим на сдвояване за 60 s. През това време пистолетът за високо налягане и устройството (както и мобилното устройство) могат да бъдат сдвоени.
9. Натиснете за най-малко 5 s бутонa "+" на пистолета за високо налягане.
Пистолетът за високо налягане и устройството (както и мобилното устройство) се сдвояват. При успешно сдвояване степените на налягане, както и символът за радиовръзка и символът за Bluetooth® се показват на дисплея на пистолета за високо налягане.

Указание

Ако е необходимо, мобилно устройство може да бъде сдвоено с пистолета за високо налягане по-късно. За да направите това, включете Bluetooth® на мобилното устройство. След това натиснете бутонa „+“ за поне 5 s.

10. Ако сдвояването е неуспешно:

- a Извадете щепсела за захранване от мрежовия контакт.
- b Изчакайте 20 s.
- c Сдвоете отново пистолета за високо налягане и мобилното устройство.

Първоначално стартиране

Указание

Устройство K 7:

Следете да не се превишава максимално допустимият мрежов импеданс в точката на свързване, вижте *Технически данни*). В противен случай при включване на уреда може да се засегнат други електрически товари (напр. напр. Трептене на лампата).

При неяснота по отношение на наличния на Вашата точка за свързване мрежов импеданс, моля, свържете се с Вашия доставчик на електрическа енергия.

1. Поставете устройството на хоризонтална равна повърхност.

ВНИМАНИЕ

Опасност от повреда при експлоатация с навит маркуч с високо налягане.

Уреждания на маркуча за работа под високо налягане

Развийте напълно маркуча с високо налягане. Преди да започнете работа с уреда, развийте напълно маркуча с високо налягане без възли, примки или усуквания.

2. Издърпайте маркуча за високо налягане, за да го размотаете напълно от макарата за маркуч.
3. Положете маркуча за високо налягане без възли, примки и усуквания.
4. Монтирайте маркуча за високо налягане към пистолета за високо налягане:
 - a Подравнете маркуча за високо налягане и
 - b го пхнете в пистолета за високо налягане, докато се чуе фиксирането му.

Фигура I

5. Проверете сигурната връзка, като дръпнете маркуча за високо налягане.
 6. Развийте напълно мрежовия захранващ кабел.
- #### Фигура J
7. Включете щепсела за захранване в мрежовия контакт.

Създаване на водоснабдяване

ВНИМАНИЕ

Опасност от повреда поради замърсена вода.

Повреди по уреда и принадлежностите

Работете с уреда само с чиста прясна вода без замърсявания и примеси.

Не използвайте замърсена, отпадъчна или солена вода.

KÄRCHER препоръчва да използвате опционалния воден филтър на KÄRCHER.

ВНИМАНИЕ

Риск от повреда поради твърде малко количество на входящата вода.

Повреди на устройството и маркуча за високо налягане

Осигурете достатъчно количество входяща вода.

1. Проверете налягането, температурата и количеството на подаваната вода за съответствие с изискванията, вижте *Технически данни*.

Указание

Спазвайте предписанията на водоснабдителното предприятие.

Свързване към водопровода

ВНИМАНИЕ

Опасност от повреда при използване на съединители за маркучи, изработени месинг.

Повреда на помпата за високо налягане
Използвайте само съединители за маркучи с/без функция AquaStop от KÄRCHER, съединители за маркучи без функция AquaStop или съединители за маркучи от пластмасата с функция AquaStop от трети доставчици.

1. Поставете градинския маркуч на куплунга за извода за вода.

Указание

Необходим е армиран градински маркуч, минимален диаметър 1/2 цол (13 mm), минимална дължина 7,5 m, със стандартен бързодействащ съединител.

Фигура K

2. Свържете градинския маркуч към водопровода.
3. Отворете напълно крана за водата.

Изсмукване на вода от резервоара

Този уред е подходящ за употреба със смукателния маркуч KÄRCHER за изсмукване на вода например от варели за дъждовна вода или езера (максимална височина на засмукване вижте *Технически данни*).

1. Развийте съединителя от връзката за водата.
2. Напълнете смукателния маркуч KÄRCHER с вода.
3. Завийте смукателния маркуч KÄRCHER към извода за вода на уреда и го закачете в източник на вода.

Обезвъздушаване на устройството

Указание

За да обезвъздушите устройството, не монтирайте нито струйника нито пеногенератора на пистолета за високо налягане.

1. Включете устройството, като завъртите превключвателя за захранване в положение "I". За да изключите устройството, завъртете превключвателя за захранване в положение "0".

Фигура L

2. Освободете спусъка.

Фигура M

3. Задействайте лоста на спусъка. Устройството се включва.
4. Използвайте устройството максимално 2 минути, докато водата не започне да изтича без мухурчета от пистолета за високо налягане.

Указание

Ако на устройството е монтиран пеногенератор, се добавя почистващ препарат.

5. Отпуснете лоста на спусъка.
6. Заклучете лоста на спусъка.

Експлоатация

⚠ ПРЕДПАЗЛИВОСТ

Опасност от нараняване поради изтичане на вода под високо налягане.

Наранявания

Отделяйте маркуча за работа под високо налягане от пистолета за работа под високо налягане или от уреда само ако в системата няма налягане.

ВНИМАНИЕ

Опасност от повреда при работа на сухо на помпата.

Повреда на помпата за високо налягане

Изключете уреда, ако не нагнетите налягане в рамките на 2 минути.

Процедурите съгласно указанията в *Помощ при повреда*.

Задаване на типа пръскане и налягането или нивото на препарата

1. Заклучете лоста на спусъка.
2. Насочете струйника, поставете го в пистолета за високо налягане и го фиксирайте, като го завъртите на 90°.

Фигура N

ВНИМАНИЕ

Риск от повреда при завъртане на главата на дюзата по време на работа.

Повреди по струйника

Освободете спусъка, преди да завъртите главата на дюзата.

3. Завъртете главата на дюзата, за да настроите подходящ тип пръскане за задачата за почистване и обекта. Съответната пиктограма трябва да сочи нагоре.

Фигура O

4. С бутон "+" и бутон "-" на пистолета за високо налягане настройвайте степените за налягането и дозирането на препарата.

Указание

Чувствителността на материалите може да се различава значително в зависимост от възрастта и състоянието. Затова препоръките не са задължителни.

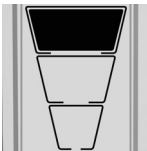
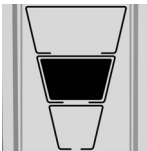
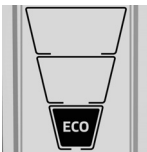
Указание

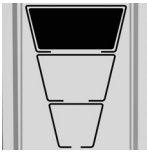
За да намалите консумацията на енергия и водопотреблението, задайте ниво на налягането ЕСО (не е възможно в комбинация със струята препарат).

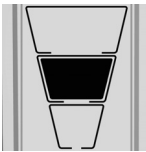
В сравнение с нивото на налягане 3, при ниво на налягане ЕСО средното потребление на енергия и водопотреблението се намаляват, както следва:

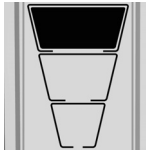
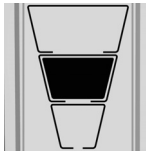
- **Устройство K 5**
Средно потребление на енергия: - 35 %
Средно водопотребление: - 25 %
- **Устройство K 7**
Средно потребление на енергия: - 35 %
Средно водопотребление: - 30 %

Струя препарат		
Степен на налягане	Показание	Препоръчва се напр.
1		всички повърхности, подходящи за употреба на препарати. Дозирание на концентрацията на средство за почистване според необходимостта.
2		

Широка плоска струя		
Степен на налягане	Показание	Препоръчва се напр.
3		Лек автомобил, мотоциклет, тухла/повърхности от пясъчник
2		Велосипед, измазани стени
ECO		Дървени повърхности, пластмасови/ратанови мебели

По-тясна плоска струя		
Степен на налягане	Показание	Препоръчва се напр.
3		Каменни плочки, асфалт, метални повърхности, градински принадлежности (ръчна количка, лопати и т.н.)

По-тясна плоска струя		
Степен на налягане	Показание	Препоръчва се напр.
2		Лек автомобил/мотоциклет, тухлени повърхности, стени с мазилка, пластмасова мебел
ECO		Дървени повърхности, велосипед, пясъчни повърхности, ратанова мебел

Ротационна струя		
Степен на налягане	Показание	Препоръчва се напр.
3		особено упорити замърсявания върху каменни плочки, асфалт, метални повърхности, градински инструменти (ръчна количка, лопата и т. н.)
2		
ECO		

Вертикална настройка на плоската струя/струята препарат

Завъртете дръжката на пистолета за високо налягане на 90° за работа с вертикална плоска струя/струя препарат.

ВНИМАНИЕ

Риск от повреда при завъртането на дръжката на пистолета за високо налягане по време на експлоатацията.

Повреди на пистолета за високо налягане Освободете спусъка, преди да завъртите дръжката на пистолета за високо налягане.

1. Заклучете лоста на спусъка.
2. Завъртане на дръжката на пистолета за високо налягане:

- a Натиснете бутона за освобождаване на дръжката на пистолета за високо налягане и
 - b я завъртете на 90°, докато бутонът се фиксира с щракване.
- Фигура Р**

Експлоатация с почистващи препарати

⚠ ОПАСНОСТ

Опасност за здравето поради средства за почистване.

Сериозно увреждане на здравето

Съблюдавайте информационния лист за безопасност на производителя на почистващи препарати.

Носете предписаното лично защитно оборудване.

ВНИМАНИЕ

Опасност от повреда поради неподходящи средства за почистване.

Материални щети

Използвайте само средства за почистване, които са одобрени от KÄRCHER и са подходящи за почистваните обекти.

Спазвайте указанията за безопасност, препоръките за дозиране и инструкциите, приложени към почистващите препарати. Използвайте по-пестеливо почистващите препарати.

ВНИМАНИЕ

Опасност от повреда поради прекалено дълго действие и изсъхване на средствата за почистване.

Материални щети

Не нанасяйте средствата за почистване върху горещи повърхности.

Спазвайте максималното време на въздействие. Не оставяйте почистващия препарат да засъхне.

Указания

Почистващите препарати на KÄRCHER осигуряват безпроблемна и ефективна работа. Моля, потърсете съвет и спазвайте указанията в нашите информационни листовки за почистващите препарати.

1. Почистващият препарат може да се добави към водата или да се нанесе с пеногенератор.

Смесване

- a Монтирайте пеногенератора върху устройството. Позицията на лоста за дозиране на пяна не е от значение.

- b Настройте струята препарат и подходящия степен на препарат, вижте **Задаване на типа пръскане и налягането или нивото на препарата**.

Почистващият препарат се добавя към водната струя по време на работа.

Използване на пеногенератор

- a Извадете пеногенератора от устройството и го монтирайте към пистолета за високо налягане вместо към струйника. Използвайте лоста за дозиране на пяната, за да настроите желаното количество пяна.
- 2. Освободете спусъка.
- 3. Натиснете спусъка и разпръснете почистващия препарат пестеливо върху сухите повърхности.
- 4. Оставете почистващия препарат да действа (не да изсъхва).

- 5. Отмийте разтворената мръсотия с подходящ тип пръскане, вижте **Работа без почистващ препарат**.

Работа без почистващ препарат

ВНИМАНИЕ

Опасност от повреда поради твърде ниско струйно разстояние или неподходящ вид струя.

Повреди на боядисани или чувствителни повърхности

Спазвайте отстояние на струята от поне 30 см при почистване на лакирани повърхности.

Не почиствайте автомобилни гуми, лак или чувствителни повърхности като дърво с въртящия струйник.

1. Настройте подходящ за почистващата задача и обекта тип пръскане и степен на налягане, вижте **Задаване на типа пръскане и налягането или нивото на препарата**.
2. Освободете спусъка.
3. Дръпнете лоста на спусъка и изпълнете процедурата за почистване.

Прекъсване на работата

1. Отпуснете лоста на спусъка. Уредът спира. Високото налягане в системата се запазва.
2. Заклучете спусъка.
3. Поставете пистолета за високо налягане в държача за пистолет за високо налягане.
4. При почивки по време на работа, по-дълги от 5 минути, изключвайте уреда.

Приключване на работата

⚠ ПРЕДПАЗЛИВОСТ

Опасност от нараняване поради изтичане на вода под високо налягане.

Наранявания

Отделяйте маркуча за работа под високо налягане от пистолета за работа под високо налягане или от уреда само ако в системата няма налягане.

ВНИМАНИЕ

Опасност от повреда поради замръзване.

Повреди по уреда и принадлежностите

Изпразнете напълно водата от уреда и принадлежностите.

Винаги пазете уреда и принадлежностите от замръзване.

1. Отпуснете лоста на спусъка.
2. Заклучете лоста на спусъка.
3. Затворете водоснабдителния кран.

⚠ ПРЕДПАЗЛИВОСТ

Опасност от изгаряне при изключване на градинския маркуч или маркуча за високо налягане.

Изгаряния

Носете подходящи защитни ръкавици.

Оставете устройството да изстине след работа, преди да отделите градинския маркуч или маркуча за високо налягане.

4. Оставете устройството да изстине или носете защитни ръкавици.
5. Изключете устройството от водоснабдяването.
6. Освободете спусъка.

7. Натискайте лоста на спусъка максимум 1 минута, докато спре да излиза вода. Останалото в системата налягане се освобождава.
- Водата се изпомпва от устройството, за да се предотврати повреда поради замръзване.
8. Отпуснете лоста на спусъка.
9. Заклучете лоста на спусъка.
10. Изключете устройството.
11. Извадете щепсела за захранване от мрежовия контакт.
12. Демонтирайте принадлежностите, изпразнете ги и ги приберете в устройството, вижте *Съхранение на устройството*.

Транспортиране

⚠ ПРЕДПАЗЛИВОСТ

Опасност от наранявания и повреди поради теглото на уреда.

Наранявания и повреди

При транспортирането и съхранението съблюдавайте теглото на уреда.

ВНИМАНИЕ

Риск от повреда поради изтичащ препарат.

Материални щети

Винаги транспортирайте и съхранявайте бутилката със средство за почистване с монтиран пеногенератор в изправено положение, а не в легнало.

Транспортиране на уреда

Теглене/бутане на уреда

1. Освободете телескопичната дръжка и я издърпайте нагоре, докато се застопори.

Фигура Q

2. Наклонете уреда върху колелата и го издърпайте или избутайте.

Носене на уреда

3. Освободете телескопичната дръжка и я сгънете.
4. Повдигайте и пренасяйте уреда, като го държите за телескопичната дръжка и дръжката за носене.

Транспортиране на уреда в превозно средство

5. Подсигурете уреда срещу изплъзване и преобръщане.

Съхранение

⚠ ПРЕДПАЗЛИВОСТ

Опасност от наранявания и повреди поради теглото на уреда.

Наранявания и повреди

При транспортирането и съхранението съблюдавайте теглото на уреда.

ВНИМАНИЕ

Риск от повреда поради изтичащ препарат.

Материални щети

Винаги транспортирайте и съхранявайте бутилката със средство за почистване с монтиран пеногенератор в изправено положение, а не в легнало.

Съхранение на устройството

⚠ ПРЕДПАЗЛИВОСТ

Опасност от нараняване поради изтичане на вода под високо налягане.

Наранявания

Отделяйте маркуча за работа под високо налягане от пистолета за работа под високо налягане или от уреда само ако в системата няма налягане.

1. Завършете експлоатацията, вижте *Приключване на работата*.
2. Демонтирайте струйника от пистолета за високо налягане.
3. Поставете струйника в държача за струйника или го фиксирайте.
4. Натиснете бутона за освобождаване на маркуча за високо налягане и извадете маркуча за високо налягане от пистолета за високо налягане.
5. Оставете водата от пистолета за високо налягане да изтече.
6. Поставете пистолета за високо налягане в държача за пистолет за високо налягане.

ВНИМАНИЕ

Опасност от повреда при неправилна посока на навиване.

Увреждания на маркуча за работа под високо налягане

Въртете барабана на маркуча с високо налягане само в посочената посока.

7. Завъртете манивелата по часовниковата стрелка, за да навиете маркуча за високо налягане.

Фигура R

8. Приберете захранващия кабел в държача за захранващ кабел.

Фигура S

Преди по-продължително съхранение обърнете внимание на допълнителните забележки, вижте *Грижа и поддръжка*.

Защита против измръзване

ВНИМАНИЕ

Опасност от повреда поради замръзване.

Повреди по уреда и принадлежностите

Изпразнете напълно водата от уреда и принадлежностите.

Винаги пазете уреда и принадлежностите от замръзване.

1. Изпомпайте водата от уреда, вижте *Приключване на работата*.
2. Демонтирайте принадлежностите и източете водата, вижте *Съхранение на устройството*.
3. Приберете принадлежностите в уреда и го поставете в помещението, в което няма опасност от замръзване, вижте *Съхранение на устройството*.

Грижа и поддръжка

⚠ ОПАСНОСТ

Опасност за живота при докосване на части под напрежение

Смъртоносни или особено тежки наранявания
Не докосвайте части под напрежение.
Изключете уреда.

Извадете щепсела от контакта.

Уредът не се нуждае от поддръжка. не трябва да извършвате редовни дейности по поддръжката

Почистване на цедката в извода за вода

ВНИМАНИЕ

Опасност от повреда поради липсващо или повредено сито.

Повреда на помпата за високо налягане

Не използвайте уреда без цедка.

Не почиствайте ситото с твърди, остри предмети.

Почиствайте ситото във връзката за вода при необходимост.

1. Развийте съединителя от връзката за водата.
2. Извадете цедката.

Фигура Т

3. Почистете цедката под течаща вода.
4. Поставете цедката в извода за вода.

Смяна на батериите на пистолета за работа под високо налягане

Указание

Батериите са изтощени, ако на дисплея на пистолета с високо налягане няма индикация или ако на дисплея за статуса на батериите мига 1 сегмент.

Необходими са 2 батерии или акумулатори с размер ААА.

1. Сваляне на капака на отделението за батериите:
 - a Натиснете и задръжте бутона за освобождаване на капака на отделението за батерии,
 - b повдигнете го и
 - c и го издърпайте от държача.
 - d Пуснете бутона за освобождаване на капака на отделението за батерии.

Фигура U

2. Извадете батериите от отделението за батерии.

Фигура V

3. Подредете полюсите на новите батерии, както е показано, и ги поставете в отделението.
4. Монтиране на капака на отделението за батерии:
 - a Поставете капака на отделението за батерии в държача на отделението за батерии.
 - b Натиснете и задръжте бутона за освобождаване на капака на отделението за батерии.
 - c Завъртете капака на отделението за батерии надолу и го натиснете силно докрай.
 - d Пуснете бутона за освобождаване на капака на отделението за батерии (ако е необходимо, натиснете леко от противоположната страна, докато се изравни с корпуса).
5. Изхвърлете изразходените акумулатори като отпадък в съответствие с валидните разпоредби.

Помощ при повреди

⚠ ОПАСНОСТ

Опасност за живота при докосване на части под напрежение

Смъртоносни или особено тежки наранявания

Не докосвайте части под напрежение.

Изключете уреда.

Извадете щепсела от контакта.

Много често причините за повреда са елементарни и с помощта на следните указания може сами да ги

отстраните. Ако не сте сигурни или повредите не са описани тук, обърнете се към оторизирания сервиз.

Уредът не работи

Захранването е прекъснато.

1. Проверете дали щепселът е включен в контакта.
2. Включете уреда.
3. Освободете и натиснете спусъка.
В противен случай устройството се стартира:
4. Проверете дали посоченото на типовата табелка напрежение съвпада с напрежението на източника на ток.
5. Извадете мрежовия щепсел от контактната кутия.
6. Проверете мрежовия захранващ кабел и мрежовия щепсел за повреди.
При повреди захранващ кабел трябва незабавно да бъде подменен от оторизиран сервизен център.

Превключвателят за защита на двигателя е активен.

1. Ако двигателят се пренатовари, защитният прекъсвач на двигателя изключва уреда.
2. Изключете уреда.
3. Оставете уреда да се охлади за 1 час.
4. Включете уреда и го пуснете в експлоатация.
Ако повредата настъпва многократно, предайте уреда за проверка от сервиза.

Устройството не сработва, моторът бърмчи

Пад на напрежението поради слаба електрическа мрежа или използване на удължителен кабел.

1. Не използвайте удължителен кабел.
2. Преди включването на устройството задействайте лоста на спусъка, след което включете уреда.

Не се засмуква почистващ препарат

Зададен е неподходящ вид струя.

1. Завъртете главата на дюзата в положение "Струя почистващ препарат".

Дюзата за пяна с бутилката за почистващ препарат не е монтирана на уреда.

1. Монтирайте дюзата за пяна с пълната бутилка с почистващ препарат към уреда.

Бутилката с почистващ препарат е празна.

1. Поставете пълна бутилка почистващ препарат.

Уредът не постига налягане

При главата на дюзата е настроен неподходящ тип струя.

1. Задайте тип на струята с високо налягане.

Подаването на вода е твърде слабо.

1. Отворете напълно крана за водата.
2. Проверете подаването на вода за достатъчен дебит.
3. Поставете градинския маркуч без прегъвания.
4. Уверете се, че максималната височина на засмукване не е превишена.

Цедката в извода за вода е замърсена.

1. Почистете цедката в извода за вода.

В уреда има въздух.

1. Обезвъздушете уреда.

Силни колебания на налягането/вибрации

Струйната дюза в главата на дюзата е замърсена.

1. Почистете дюзата отпред с игла и я изплакнете.
- Обемът на входящата вода е твърде малък.
1. Отворете напълно крана за водата.
2. Поставете градинския маркуч без прегъвания.
3. Почистете цедката в извода за вода.

ВНИМАНИЕ

Риск от повреда поради твърде малко количество на входящата вода.

Повреди на устройството и маркуча за високо налягане

Осигурете достатъчно количество входяща вода.

4. Проверете обема на входящата вода и го увеличете, ако е необходимо, вижте Създаване на водоснабдяване.

Дисплейт показва неизправност Фигура W

Дисплейт не се показва нищо (а).

1. Сменете батериите на пистолета с високо налягане.

Дисплейт не показва налягане/ниво на средството за почистване (b).

1. Проверете батериите в пистолета с високо налягане и при необходимост ги сменете.
2. Намалете разстоянието между пистолета с високо налягане и уреда.
3. Сдвоете отново пистолета с високо налягане с уреда, вижте *Първоначално стартиране*.

Дисплейт показва само индикацията за статуса на батерията без сегменти (с).

1. Ако пистолетът с високо налягане се повреди, свържете се с отдела за обслужване на клиентите.

Уредът не е херметичен

Малка липса на херметичност е обусловена технически.

1. При значителна липса на херметичност информирайте оторизирания сервис.

Гаранция

Във всяка държава са валидни издадените от нашия оторизиран дистрибутор гаранционни условия. Еventуални повреди на Вашия уред ще отстраним в рамките на гаранционния срок безплатно, ако се касае за дефект в материалите или производствен дефект. В случай на предявяване на право на гаранция, се обърнете към Вашия дистрибутор или към най-близкия оторизиран сервис, като представите касовата бележка.

(Адрес, вж. задната страна)

Допълнителна гаранционна информация (ако има такава) можете да намерите в страницата „Сервиз“ на местния уебсайт на Kärcher в раздел „Изтегляне“.

Декларация за съответствие на ЕС

С настоящото декларираме, че продуктът, посочен по-долу, отговаря на съответните разпоредби на изброените директиви и регламенти. При несъгласувана с нас промяна на продукта тази декларация губи своята валидност. Производителят носи изключителната отговорност за издаването на тази декларация за съответствие.

Продукт: Уред за почистване под високо налягане
Тип: K 5 Comfort Premium Connect

Директиви и регламенти

2006/42/EO (+2009/127/EO) (до 19.01.2027 г.) (ЕС)
2023/1230 (от 20.01.2027 г.)
2014/53/EC
2011/65/EC
2000/14/EO

2009/125/EO
(EC) 2019/1781

Приложими хармонизирани стандарти

EN 60335-1
EN 60335-2-79
EN 62233: 2008
EN 300 220-2 V3.1.1
EN 300 328 V2.2.2
EN 301 489-1 V2.2.3
EN 301 489-17 V3.3.1
EN IEC 63000: 2018
EN 18031-1:2024

Приложима процедура за оценяване на съответствието

2000/14/EO: Приложение V

Ниво на звукова мощност dB(A)

K 5 Comfort Premium Connect

Измерено: 87

Гарантирано: 90

K 5 Comfort Premium Connect (GB)

Измерено: 90

Гарантирано: 93

Име и адрес

Пълномощник по документацията:

S. Reiser

Alfred Kärcher SE & Co. KG

Alfred-Kärcher-Str. 28 - 40

71364 Winnenden (Germany)

Телефон: +49 7195 14-0

Факс: +49 7195 14-2212



H. Jenner

Chairman of the Board of Management



S. Reiser

Manager Regulatory Affairs & Certification

Винненден, 2026/04/01

Подписващите лица действат от името и като пълномощници на управителния орган.

Alfred Kärcher SE & Co. KG

Alfred-Kärcher-Str. 28 - 40

71364 Winnenden (Germany)

Тел.: +49 7195 14-0

Факс: +49 7195 14-2212

Декларация за съответствие на ЕС

С настоящото декларираме, че продуктът, посочен по-долу, отговаря на съответните разпоредби на изброените директиви и регламенти. При несъгласувана с нас промяна на продукта тази декларация губи своята валидност. Производителят носи изключителната отговорност за издаването на тази декларация за съответствие.

Продукт: Уред за почистване под високо налягане

Тип: K 7 Comfort Premium Connect

Директиви и регламенти

2006/42/EO (+2009/127/EO) (до 19.01.2027 г.) (ЕС)
2023/1230 (от 20.01.2027 г.)
2014/53/EC
2011/65/EC
2000/14/EO
2009/125/EO
(EC) 2019/1781

Приложими хармонизирани стандарти

EN 60335-1

EN 60335-2-79
EN 62233: 2008
EN 300 220-2 V3.1.1
EN 300 328 V2.2.2
EN 301 489-1 V2.2.3
EN 301 489-17 V3.3.1
EN IEC 63000: 2018
EN 18031-1:2024

Приложима процедура за оценяване на съответствието

2000/14/EO: Приложение V

Ниво на звукова мощност dB(A)

K 7 Comfort Premium Connect

Измерено: 90

Гарантирано: 93

Име и адрес

Пълномощник по документацията:

S. Reiser

Alfred Kärcher SE & Co. KG

Alfred-Kärcher-Str. 28 - 40

71364 Winnenden (Germany)

Телефон: +49 7195 14-0

Факс: +49 7195 14-2212



H. Jenner

Chairman of the Board of Management



S. Reiser

Manager Regulatory Affairs & Certification

Винден, 2026/04/01

Подписващите лица действат от името и като пълномощници на управителния орган.

Alfred Kärcher SE & Co. KG

Alfred-Kärcher-Str. 28 - 40

71364 Winnenden (Germany)

Тел.: +49 7195 14-0

Факс: +49 7195 14-2212

Технически данни

		K 5 Comfort Premium Connect	K 7 Comfort Premium Connect
Електрическо свързване			
Напрежение	V	230	220-230
Фаза	~	1	1
Честота	Hz	50	50
Максимално допустим мрежов импеданс	Ω	—	0,292 + j 0,183
Потребление на ток	A	9,1	13
Тип защита		IPX5	IPX5
Клас защита	I	I	I
Предпазител (инертен)	A	10	16
Извод за вода			
Налягане на постъпващата вода (макс.)	MPa	1,2	1,2
Температура на постъпващата вода (макс.)	°C	40	60

		K 5 Comfort Premium Connect	K 7 Comfort Premium Connect
Количество на постъпващата вода (мин.)	l/min	9	11
Височина на засмукване (макс.)	m	0,5	0,5
Дани за мощността на уреда			
Работно налягане	MPa	12	15
Макс. допустимо налягане	MPa	14,5	18
Дебит, вода	l/min	7,5	9,2
Реактивна сила на пистолета за работа под високо налягане	N	17	22
Размери и тегла			
Типично собствено тегло	kg	16,7	22,2
Дължина	mm	417	465
Широчина	mm	346	354
Височина	mm	668	750
Радиомодул SRD			
Честота	MHz	868,7-869,2	868,7-869,2
Максимална предавателна мощност ERP	mW	11	11
Радиомодул Bluetooth® Low Energy			
Честота	MHz	2400-2483,5	2400-2483,5
Макс. предавателна мощност EIRP	mW	42	42
Установени стойности съгласно EN 60335-2-79			
Вибрация ръка - рамо a_{hv}	m/s ²	1,2	2,2
Неопределеност на вибрацията ръка - рамо K	m/s ²	0,6	0,7
Повтарящи се ударни вибрации r_F	m/s ²	13,5	12,7
Неопределеност Повтарящи се ударни вибрации K	m/s ²	4,6	4,6
Ниво на звуково налягане L_{pA}	dB(A)	73	76
Неустойчивост ниво на звуково налягане K_{pA}	dB(A)	2,6	2,6
Ниво на звукова мощност L_{WA}	dB(A)	87	90
Гарантирано ниво на мощност на звука $L_{WA,d}$	dB(A)	90	93

Запазваме си правото на технически промени.

البيانات الفنية

K 7 Comfort Premium Connect	K 5 Comfort Premium Connect		
توصيل الطاقة			
220-230	230	V	الفلطية
1	1	~	الطور
50	50	Hz	التردد
0,292 + j 0,183	-	Ω	مقاومة الشبكة القصوى المسموح بها
13	9,1	A	تيار الشحن
IPX5	IPX5		نوع الحماية
I	I		فئة الحماية
16	10	A	مصدر الشبكة (محمول)
وصلة المياه			
1,2	1,2	MPa	ضغط التدفق (الأقصى)
60	40	°C	درجة حرارة التدفق (القصوى)
11	9	l/min	كمية التدفق (الدنيا)
0,5	0,5	m	مستوى الشفط (الأقصى)
أداء الجهاز			
15	12	MPa	ضغط التشغيل
18	14,5	MPa	الضغط الأقصى المسموح به
9,2	7,5	l/min	كمية الإمداد المياه
22	17	N	قوة ارتجاع مسدس الضغط العالي
الأبعاد الوزن			
22,2	16,7	kg	وزن التشغيل النمطي
465	417	mm	الطول
354	346	mm	العرض
750	668	mm	الارتفاع
وحدة الاسلكي SRD			
868,7- 869,2	868,7- 869,2	MHz	التردد
11	11	mW	أقصى قدرة إرسال ERP
وحدة الاسلكي Bluetooth® طاقة منخفضة			
2400- 2483,5	2400- 2483,5	MHz	التردد
42	42	mW	أقصى قدرة إرسال EIRP
القيم المسجلة وفقاً للمواصفة EN 60335-2-79			
2,2	1,2	m/s ²	اهتزاز اليد والذراع h _{vy}
0,7	0,6	m/s ²	عدم التأكد من اهتزاز اليد والذراع K
12,7	13,5	m/s ²	اهتزازات صدمات متكررة F
4,6	4,6	m/s ²	عدم التأكد من اهتزازات لصدمات المتكررة
76	73	dB(A)	مستوى انبعاث الصوت L _{PA}
2,6	2,6	dB(A)	عدم التأكد من مستوى ضغط الصوت-كيلواسكال
90	87	dB(A)	مستوى قدرة الصوت L _{WA}
93	90	dB(A)	مستوى طاقة الصوت المضمن L _{WA,d}

المواصفات الفنية خاصة للتعديل.

يجب عدم شفط مواد التنظيف

- يتم ضبط نوع رش غير مناسب.
- أدر رأس فوهة الرش إلى وضع "رش مادة التنظيف".
 - فوهة الرغوة مع زجاجة مادة التنظيف غير مركبة في الجهاز.
 - قم بتوصيل فوهة الرغوة بزجاجة مادة التنظيف المملوءة بالجهاز.

زجاجة مادة التنظيف فارغة.

1. قم بتركيب زجاجة مادة التنظيف الكاملة.

الجهاز لا يعمل بالضغط

- تم ضبط نوع رش خاطئ على رأس فوهة الرش.
- اصبب نوع الرش الخاص بالرش بالضغط العالي.
 - الإمداد بالمياه منخفض للغاية.
 - فتح صنبور المياه بالكامل.
 - قم بفحص الإمداد بالمياه من حيث وجود كمية الإمداد الكافية.
 - ضع خرطوم الحديقة دون التواءات.
 - تأكد من عدم تخطي ارتفاع الشفط الأقصى.
 - المصفاة في وصلة المياه متسخة.
 - تنظيف المصفاة في وصلة المياه.
 - يوجد هواء في الجهاز.
 - تهوية الجهاز.

تقلبات ضغط / اهتزازات قوية

الفوهة النفاثة في رأس فوهة الرش متسخة.

1. نظف الفوهة النفاثة من الأمام بآبرة واشطفها.

كمية مياه الإمداد منخفضة للغاية.

1. فتح صنبور المياه بالكامل.

2. افرد خرطوم الحديقة دون التواءات.

3. نظف المصفاة في وصلة المياه.

تنبيه

خطر التلف بسبب كمية ماء الإمداد القليلة جداً.

أضرار بالجهاز والخرطوم عالي الضغط

تأكد من وجود كمية كافية من ماء الإمداد.

4. تحقق من كمية مياه الإمداد وقم بزيادتها عند اللزوم، انظر

توصيل مصدر إمداد الماء.

الشاشة تعرض عطل

صورة إيضاحية W

لا تعرض الشاشة أي شيء (a).

1. استبدال بطاريات مسدس الضغط العالي.

الشاشة لا تعرض مستوى الضغط /مستوى مادة التنظيف (b).

1. افحص بطاريات مسدس الضغط العالي واستبدلها عند اللزوم.

2. قلل المسافة بين مسدس الضغط العالي والجهاز.

3. افقرن مسدس الضغط العالي مجدداً بالجهاز، انظر بدء

التشغيل الأولي.

لا تعرض الشاشة سوى مؤشر حالة البطارية دون مقاطع (c).

1. عطل في مسدس الضغط العالي، اتصل بخدمة العملاء.

الجهاز يسرب

التسرب الطفيف في الجهاز أمر ضروري فنياً.

1. في حالة وجود تسرب كثيف، يجب إبلاغ خدمة العملاء

المعتمدة.

الضمان

يسري في كل دولة شروط الضمان التي تضعها شركة التسويق المتخصصة التابعة لنا. نحن نتولى إصلاح الأخطاء التي قد تطرأ على جهازك خلال فترة الضمان بدون مقابل، عندما يكون سبب هذه الأعطال ناجم عن عيب في المواد المستخدمة أو في عملية التصنيع. في حالة استحقاق الضمان، توجه من فضلك بقسيمة الشراء إلى أقرب موزع أو مركز خدمة عملاء معتمد. (العنوان على الصفحة الخلفية)

يمكن العثور على المزيد من المعلومات حول الضمان (إن وجدت) في قسم الخدمة على موقع KÄRCHER المحلي تحت عنوان "التنزيلات".

خطر الإصابة بسبب تسرب الماء الواقع تحت ضغط عال.

- إصابات
لا تفصل خرطوم الضغط العالي من مسدس الضغط العالي أو من الجهاز إلا في حالة عدم وجود ضغط في النظام.
1. قم بإلغاء التشغيل، انظر إنهاء التشغيل.
 2. قم بإزالة أنبوب الرش من مسدس الضغط العالي.
 3. ضع أنبوب الرش في حامل عصا النفط أو ثبته في مكانه.
 4. اضغط على زر تحرير الخرطوم عالي الضغط وافصل الخرطوم عالي الضغط عن مسدس الضغط العالي.
 5. قم بتفريغ الماء من مسدس الضغط العالي.
 6. ضع مسدس الضغط العالي في حامل مسدس الضغط العالي.

تنبيه

خطر حدوث ضرر إذا كان اتجاه اللف خاطئ.

- أضرار في خرطوم الضغط العالي
لا تدرب بكرة خرطوم الضغط العالي إلا في الاتجاه المشار إليه.
7. أدر المقبض المرفقي في اتجاه عقارب الساعة من أجل لفة الخرطوم عالي الضغط.

صورة إيضاحية R

8. قم بتخزين كابل الطاقة في حامل كابل الطاقة.

صورة إيضاحية S

تجب مراعاة الملاحظات الإضافية قبل التخزين لفترات طويلة، انظر العناية والصيانة.

الحماية من التجمد

تنبيه

خطر حدوث أضرار بسبب الصقيع.

- أضرار بالجهاز والملحقات
قم بتصريف المياه تماماً من الجهاز والملحقات.
عليك حماية الجهاز والملحقات دائماً من الصقيع.
1. ضخ الماء من الجهاز، انظر إنهاء التشغيل.
 2. فُكِّ الملحقات وقم بتصريف الماء، انظر تخزين الجهاز.
 3. خزن الملحق في الجهاز، واحفظه في منطقة محمية من التجمد، انظر تخزين الجهاز.

العناية والصيانة

⚠ خطر

خطر على الحياة بسبب ملامسة الأجزاء الواقعة تحت جهد كهربائي.

- إصابة مميتة أو جسيمة
لا تلمس الأجزاء الواقعة تحت فلتية.
قم بإغلاق الجهاز.
اسحب قابس الشبكة من مقبس الشبكة.
1. انقطع الإمداد بالفلتية.
 2. تحقق مما إذا كان قابس الطاقة موصلًا.
 3. تشغيل الجهاز.
 4. حذر ذراع الزناد واضغط عليها.
 5. يبدأ تشغيل الجهاز، بخلاف ذلك:
 6. التأكد من توافق بيانات الجهد الموجودة على لوحة الطراز مع جهد مصدر التيار.
 7. اسحب قابس الشبكة من مقبس الشبكة.
 8. افحص كابل الشبكة وقابس التيار بحثاً عن وجود أضرار.
 9. في حالة وجود تلف، استبدل كابل الطاقة فوراً عن طريق خدمة العملاء المعتمدة.
 10. مفتاح حماية المحرك مُفعّل.
 11. إذا كان المحرك محملاً بشكل زائد، فسيُفصل مفتاح حماية المحرك الجهاز عن العمل.
 12. إيقاف الجهاز.
 13. اترك الجهاز لمدة ساعة واحدة ليبرد.
 14. تشغيل الجهاز والبدء في استعماله.
 15. في حالة تكرار الخطأ لأكثر من مرة، يجب فحص الجهاز من قبل خدمة العملاء.

تنظيف المصفاة في وصلة المياه

تنبيه

خطر حدوث ضرر بسبب تلف المصفاة أو عدم وجودها.

- أضرار في مضخة الضغط العالي
لا تقم بتشغيل الجهاز دون مصفاة.
لا تنظف المصفاة بأشياء صلبة ومدببة.
1. تنظيف المصفاة في وصلة المياه عند اللزوم.
 2. اربط الوصلة في وصلة المياه.
 3. سحب المصفاة.

صورة إيضاحية T

3. تنظيف المصفاة تحت المياه الجارية.
4. تركيب المصفاة في وصلة المياه.

إرشاد

يتم استخدام البطاريات إذا لم يكن هناك مؤشر في شاشة مسدس الضغط العالي أو وميض من مقطع واحد في مؤشر حالة البطارية. يتحلى إلى بطاريتين بحجم AAA أو بطاريات قابلة لإعادة الشحن.

1. أزل غطاء درج البطارية:
a اضغط مع مواصلة الضغط على زر تحرير غطاء درج البطارية وكذلك
b ارفع غطاء درج البطارية
c وأخرجه من الحامل.
d حرر زر تحرير درج البطارية.
2. **صورة إيضاحية U**
أخرج البطاريات من درج البطارية.
3. **صورة إيضاحية V**
اضبط محاذاة أقطاب البطارية للبطاريات الجديدة كما هو موضح وأدخل البطاريات في درج البطارية.
4. ركب غطاء درج البطارية:
a أدخل غطاء درج البطارية في الحامل الموجود في درج البطارية.
b اضغط مع مواصلة الضغط على زر تحرير درج البطارية.
c أدر غطاء درج البطارية للأسفل واضغط للأسفل حتى آخر مداه.
d حرر زر تحرير درج البطارية (إذا لزم الأمر، اضغط قليلاً من الجانب الآخر حتى يتحاذي مع المبيت).
5. التخلص من البطاريات المستخدمة طبقاً للوائح السارية.

المساعدة في حالة حدوث أعطال

⚠ خطر

خطر على الحياة بسبب ملامسة الأجزاء الواقعة تحت جهد كهربائي.

- إصابة مميتة أو جسيمة
لا تلمس الأجزاء الواقعة تحت فلتية.
قم بإغلاق الجهاز.
اسحب قابس الشبكة من مقبس الشبكة.
1. انقطع الإمداد بالفلتية.
 2. تحقق مما إذا كان قابس الطاقة موصلًا.
 3. تشغيل الجهاز.
 4. حذر ذراع الزناد واضغط عليها.
 5. يبدأ تشغيل الجهاز، بخلاف ذلك:
 6. التأكد من توافق بيانات الجهد الموجودة على لوحة الطراز مع جهد مصدر التيار.
 7. اسحب قابس الشبكة من مقبس الشبكة.
 8. افحص كابل الشبكة وقابس التيار بحثاً عن وجود أضرار.
 9. في حالة وجود تلف، استبدل كابل الطاقة فوراً عن طريق خدمة العملاء المعتمدة.
 10. مفتاح حماية المحرك مُفعّل.
 11. إذا كان المحرك محملاً بشكل زائد، فسيُفصل مفتاح حماية المحرك الجهاز عن العمل.
 12. إيقاف الجهاز.
 13. اترك الجهاز لمدة ساعة واحدة ليبرد.
 14. تشغيل الجهاز والبدء في استعماله.
 15. في حالة تكرار الخطأ لأكثر من مرة، يجب فحص الجهاز من قبل خدمة العملاء.

الجهاز لا يعمل

1. انقطع الإمداد بالفلتية.
2. تحقق مما إذا كان قابس الطاقة موصلًا.
3. تشغيل الجهاز.
4. حذر ذراع الزناد واضغط عليها.
5. يبدأ تشغيل الجهاز، بخلاف ذلك:
6. التأكد من توافق بيانات الجهد الموجودة على لوحة الطراز مع جهد مصدر التيار.
7. اسحب قابس الشبكة من مقبس الشبكة.
8. افحص كابل الشبكة وقابس التيار بحثاً عن وجود أضرار.
9. في حالة وجود تلف، استبدل كابل الطاقة فوراً عن طريق خدمة العملاء المعتمدة.
10. مفتاح حماية المحرك مُفعّل.
11. إذا كان المحرك محملاً بشكل زائد، فسيُفصل مفتاح حماية المحرك الجهاز عن العمل.
12. إيقاف الجهاز.
13. اترك الجهاز لمدة ساعة واحدة ليبرد.
14. تشغيل الجهاز والبدء في استعماله.
15. في حالة تكرار الخطأ لأكثر من مرة، يجب فحص الجهاز من قبل خدمة العملاء.

الجهاز لا يعمل، المحرك يُصدر طنيناً

- انخفاض الجهد بسبب ضعف الشبكة الكهربائية أو استخدام كابل تمديد.
1. لا تستخدم كابل تمديد.
 2. شغل ذراع السحب قبل تشغيل الجهاز، ثم قم بتشغيل الجهاز.

إرشاد

مواد التنظيف من KÄRCHER تضمن التشغيل الفعال والسلس. يرجى طلب المشورة والاطلاع على نشرات معلومات مواد التنظيف الخاصة بنا.

1. يمكن إضافة المنظف أو وضعه باستخدام فوهة الرغوة.

الخطأ

- ركب فوهة الرغوة في الجهاز. لا يهـم وضع ذراع ضبط جرعة الرغوة.
- اضبط فوهة رش المنظف ومستوى المنظف المناسب، انظر ضبط نوع الرش ومستوى الضغط أو مستوى المنظف. أثناء التشغيل، يتم خلط المنظف بتيار المياه.

استخدام فوهة الرغوة

- قم بفك فوهة الرغوة الموجودة في الجهاز وتثبيتها على مسدس الضغط العالي بدلاً من أنبوب الرش.
- استخدم ذراع معايرة الرغوة لضبط الكمية المطلوبة من الرغوة.
- حرر ذراع السحب.
- اسحب ذراع السحب وقم برش المنظف باعتدال على الأسطح الجافة.
- اترك المنظف يُحدث تأثيره (دون أن يجف).
- اشطف الأسطح المتفككة باستخدام نوع الرش المناسب، انظر التشغيل دون استخدام المنظف.

التشغيل دون استخدام المنظف

تنبيه

تنبيه، خطر حدوث ضرر بسبب نوع الرش الصغير جدًا أو غير الكافي. أضرار في الأسطح المطلية أو الحساسة. حافظ على مسافة 30 سم على الأقل في حالة تنظيف الأسطح المطلية. لا تقم بتنظيف إطارات السيارات، أو الطلاء، أو الأسطح الحساسة مثل الخشب باستخدام التيار الدوار.

- اضبط نوع الرش ومستوى الضغط المناسبين لمهمة التنظيف والجسم. انظر ضبط نوع الرش ومستوى الضغط أو مستوى المنظف.
- حرر ذراع السحب.
- اضغط ذراع السحب، وقم بعملية التنظيف.

قطع عملية التشغيل

- ترك شد ذراع الزناد.
- الجهاز يتوقف. يتم الحفاظ على الضغط العالي في النظام.
- اغلق ذراع الزناد.
- ضع مسدس الضغط العالي في حامل مسدس الضغط العالي.
- في فترات التوقف عن العمل لمدة تزيد عن 5 دقائق، اغلق الجهاز.

إنهاء التشغيل

⚠ تنبيه

خطر الإصابة بسبب تسرب الماء الواقع تحت ضغط عال.

إصابات أضرار بالخطوط الضغوط العالي من مسدس الضغط العالي أو من الجهاز إلا في حالة عدم وجود ضغط في النظام.

تنبيه

خطر حدوث أضرار بسبب الصقيع.

أضرار بالجهاز والملحقات قم بتصرف المياه تمامًا من الجهاز والملحقات. عليك حماية الجهاز والملحقات دائمًا من الصقيع.

- حرر ذراع السحب.
- قم بتأمين ذراع السحب.
- أغلق صنبور المياه.

⚠ تنبيه

خطر الإصابة باكتوات عند فصل خرطوم الحديقة أو الخرطوم عالي الضغط.

الإصابة باكتوات

إرتد قفازات مناسبة.

اترك الجهاز يبرد بعد التشغيل قبل فصل خرطوم الحديقة أو الخرطوم عالي الضغط.

- اترك الجهاز يبرد أو ارتد قفازات واقية.
- افصل الجهاز عن مصدر إمداد الماء.
- حرر ذراع السحب.
- اضغط على ذراع السحب لمدة دقيقة واحدة بحد أقصى، حتى يتوقف خروج الماء نهائيًا.
- يتم تبريد الضغط المتبقي في النظام.
- يتم ضخ الماء من الجهاز لمنع الأضرار الناتجة عن التجمد.
- حرر ذراع السحب.
- قم بتأمين ذراع السحب.
- أوقف تشغيل الجهاز.
- اسحب قابس التيار الكهربائي من مقبس التيار الكهربائي.
- قم بإزالة الملحقات، ثم قم بتفريغها وتخزينها في الجهاز. انظر تخزين الجهاز.

النقل

⚠ تنبيه

خطر وقوع إصابة وضرر بفعل وزن الجهاز.

إصابات وأضرار عليك عند النقل والتخزين مراعاة وزن الجهاز.

تنبيه

خطر حدوث أضرار بسبب المنظف المتسرب.

أضرار مادية انقل وخزن زجاجة المنظف، مع تركيب فوهة الرغوة عليها، في وضع رأسي دائمًا، وليس في وضع أفقي.

نقل الجهاز

سحب/دفع الجهاز

- حرر قفل المقبض التلسكوبي واسحبه لأعلى حتى يستقر في مكانه.

صورة إيضاحية Q

- قم بإمالة الجهاز على العجلات واسحبه أو ادفعه.

حمل الجهاز

- حرر قفل المقبض التلسكوبي وادفعه نحو بعضه.
- ارفع الجهاز من المقبض التلسكوبي ومقبض الحمل، وقم بحمله.

نقل الجهاز في السيارة

- تأمين الجهاز ضد الانزلاق، والانقلاب.

التخزين

⚠ تنبيه

خطر وقوع إصابة وضرر بفعل وزن الجهاز.

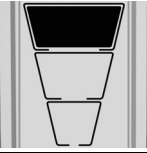
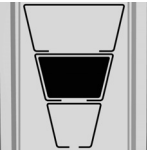
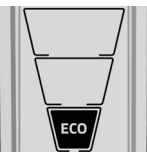
إصابات وأضرار

عليك عند النقل والتخزين مراعاة وزن الجهاز.

تنبيه

خطر حدوث أضرار بسبب المنظف المتسرب.

أضرار مادية انقل وخزن زجاجة المنظف، مع تركيب فوهة الرغوة عليها، في وضع رأسي دائمًا، وليس في وضع أفقي.

رأس الرش الدوار		
مستوى الضغط	البيان	موصى بها، على سبيل المثال، من أجل
3		الانساخات العنيدة للغاية على بلاط الحجر، والأسفلت، والأسطح المعدنية، وأدوات الحديقة (عربة اليد، المجرفة، وغير ذلك)
2		
ECO		

ضبط الفوهة المسطحة/فوهة رش المنظف على الوضع الرأسي

لعمل مع الفوهة المسطحة/فوهة رش المنظف على الوضع الرأسي، أدر مقبض مسدس الضغط العالي بزاوية 90 درجة.

تنبيه

خطر التلف عند إدارة مقبض مسدس الضغط العالي أثناء التشغيل.

أضرار في مسدس الضغط العالي

حرر ذراع السحب قبل تدوير مسدس الضغط العالي.

1. قم بتأمين ذراع السحب.

2. أدر مقبض مسدس الضغط العالي:

a اضغط على زر تحرير مقبض مسدس الضغط العالي

b وأدر مقبض مسدس الضغط العالي بزاوية 90 درجة حتى

يبث زر تحرير مقبض مسدس الضغط العالي بصوت

مسموع.

صورة إيضاحية P

التشغيل باستخدام المنظف

⚠ خطر

المخاطر الصحية بسبب مواد التنظيف.

أضرار صحية جسيمة

يجب مراعاة ورقة بيانات السلامة الصادرة عن الشركة المصنعة

لمواد التنظيف.

ارتد تجهيزات الحماية الشخصية المطلوبة.

تنبيه

خطر حدوث ضرر من جراء مواد التنظيف غير المناسبة.

أضرار مادية

لا تستخدم سوى مواد تنظيف معتمدة من شركة KÄRCHER

ومناسبة للأشياء المراد تنظيفها.

احرص على مراعاة إرشادات السلامة وتوصيات الجرعات

والإرشادات المرفقة بمواد التنظيف.

تعامل باقتضائية مع المنظفات.

تنبيه

خطر حدوث ضرر بسبب التعرض الطويل جدًا لمواد التنظيف

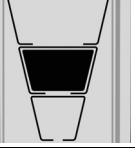
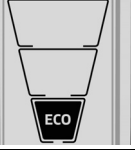
وجفافها.

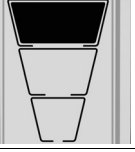
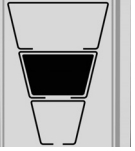
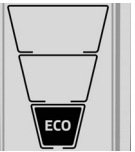
أضرار مادية

لا تضع رغوة التنظيف على الأسطح الساخنة.

وقم بمراعاة أقصى وقت للتعرض.

لا ترك رغوة التنظيف حتى تجف.

فوهة مسطحة عريضة		
مستوى الضغط	البيان	موصى بها، على سبيل المثال، من أجل
2		الدراجات الهوائية، الجدران الملتصقة
ECO		الأسطح الخشبية، والأثاث البلاستيكي/المصنوع من القش

فوهة مسطحة عريضة		
مستوى الضغط	البيان	موصى بها، على سبيل المثال، من أجل
3		البلاط الحجري، الأسفلت، الأسطح المعدنية، أدوات الحدائق (عربة اليد، المجرفة، وغير ذلك)
2		المركبات / الدراجات النارية، الأسطح المصنوعة من الطوب، الجدران المكسوة بالحجارة، الأثاث البلاستيكي
ECO		الأسطح الخشبية والدراجات الهوائية والمفروشات المصنوعة من القش

تنبيه

خطر حدوث ضرر عند استخدام وصلات الخرطوم المصنوعة من النحاس الأصفر مع وظيفة AquaStop من مقدمي الخدمات الخارجيين.

أضرار في مضخة الضغط العالي لا تستخدم سوى وصلات الخرطوم مع/دون وظيفة AquaStop من KÄRCHER. أو وصلات الخراطيم دون وظيفة AquaStop أو وصلات الخراطيم البلاستيكية مع وظيفة AquaStop من موردين خارجيين.

1. إدخال خرطوم الحديقة في التوصيلة الخاصة بوصلة المياه.

إرشاد

*خرطوم حديقة مقوى بالنسج ضروري قطره لا يقل عن 1/2 بوصة (13 مم)، بطول 7,5 متر على الأقل، مع فائدة سريعة متوفرة تجارياً.

صورة إيضاحية K

2. توصيل خرطوم الحديقة بصنوبر المياه.
3. فتح صنوبر المياه بالكامل.

شفط الماء من الحاويات

هذا الجهاز مزود بخرطوم الشفط KÄRCHER لشفط الماء من براميل المطر أو البرك مثلاً (ارتفاع الشفط الأقصى انظر البيانات الفنية).

1. قم بفك فائدة وصلة الماء.
2. املا خرطوم الشفط KÄRCHER بالمياه.
3. أدر خرطوم الشفط KÄRCHER من وصلة المياه الخاصة بالجهاز، وتعليقه بأحد مصادر المياه.

تنفيس الهواء من الجهاز

إرشاد

عند تنفيس الهواء من الجهاز، لا تُركَّب أنبوب الرش ولا فوهة الرغوة على مسدس الضغط العالي.

1. شغل الجهاز عن طريق إدارة مفتاح الطاقة إلى الموضع "I".
- لإيقاف تشغيل الجهاز، أدر مفتاح الطاقة إلى الموضع "0".

صورة إيضاحية L

2. حرر ذراع السحب.

صورة إيضاحية M

3. شغل ذراع السحب.

4. يتم تشغيل الجهاز.
- اترك الجهاز يعمل بحد أقصى لمدة دقيقتين حتى تخرج المياه بدون فقاعات عند مسدس الضغط العالي.

إرشاد

بمجرد تركيب فوهة الرغوة على الجهاز، تم إضافة المنظف.

5. حرر ذراع السحب.
6. قم بتأمين ذراع السحب.

التشغيل

⚠ تنويه

خطر الإصابة بسبب تسرب الماء الواقع تحت ضغط عالٍ.

لا تفصل خرطوم الضغط العالي من مسدس الضغط العالي أو من الجهاز إلا في حالة عدم وجود ضغط في النظام.

تنبيه

خطر التلف عند تشغيل المضخة تشغيلاً جافاً.

أضرار في مضخة الضغط العالي لا تقف تشغيل الجهاز إذا لم يتكون الضغط في غضون دقيقتين. تصرف وفقاً للملاحظات الواردة في المساعدة في حالة حدوث أعطال.

ضبط نوع الرش ومستوى الضغط أو مستوى المنظف

1. قم بتأمين ذراع السحب.
2. قم بمحاذاة أنبوب الرش وثبته في مسدس الضغط العالي عن طريق تدويره بزاوية 90 درجة.

صورة إيضاحية N

تنبيه

خطر التلف عند تدوير رأس فوهة الرش أثناء التشغيل.

أضرار في أنبوب الرش

- حرر ذراع السحب قبل تدوير رأس فوهة الرش.
3. أدر رأس فوهة الرش لضبط نوع الرش المناسب لمهمة التنظيف والجسم.

يجب أن يشير الرسم التخطيطي المعنى إلى الأعلى.

صورة إيضاحية O

4. باستخدام الزر "+" والزر "-" في مسدس الضغط العالي، يمكن ضبط مستويات الضغط أو جرعات المنظف.

إرشاد

يمكن أن تختلف حساسية المواد بشكل كبير اعتماداً على العمر الزمني والحالة. وبالتالي فإن التوصيات غير ملزمة.

إرشاد

لتقليل استهلاك الطاقة والمياه، اضبط مستوى الضغط ECO (غير متاح بالتزامن مع رش المنظف).
في مستوى الضغط ECO، يتم خفض متوسط استهلاك الطاقة والمياه على النحو التالي مقارنة بمستوى الضغط 3:

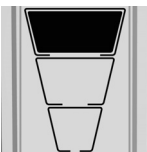
• الجهاز K5

- متوسط استهلاك الطاقة: - 35 %
- متوسط استهلاك المياه: - 25 %

• الجهاز K7

- متوسط استهلاك الطاقة: - 35 %
- متوسط استهلاك المياه: - 30 %

رش المنظف		
المستوى	البيان	موصى بها، على سبيل المثال، من أجل
1		جميع الأسطح المناسبة للاستخدام المنظفات. ضبط جرعة تركيز المنظفات حسب اللزوم.
2		

فوهة مسطحة عرضة		
مستوى الضغط	البيان	موصى بها، على سبيل المثال، من أجل
3		المركبات والدراجات النارية والأسطح المصنوعة من الطوب / الحجر الرملي

تركيب حامل مسدس الضغط العالي

1. قم بتركيب حامل مسدس الضغط العالي:
أدخل حامل مسدس الضغط العالي في الفتحات الموجودة على الجهاز واضغطه.
اضغط للأسفل حتى يثبت في مكانه.
صورة إيضاحية E

تركيب حامل كابل الطاقة

1. قم بتركيب حامل كابل الطاقة:
أدخل حامل كابل الطاقة في الفتحات الموجودة على الجهاز وإصلوه.
b في الجهاز حتى يستقر في مكانه بصوت مسموع.
صورة إيضاحية F

تركيب التوصيلات الخاصة بوصلة المياه

1. ربط التوصيلات الخاصة بوصلات المياه في موضع وصلات المياه بالجهاز.
صورة إيضاحية G

تركيب فوهة الرغوة في الجهاز

1. اربط فوهة الرغوة في زجاجة مواد التنظيف.
صورة إيضاحية H
2. ثبت فوهة الرغوة في الجهاز.
3. للفق، اضغط على زر تحرير فوهة الرغوة وافصل فوهة الرغوة من الجهاز.

بدء التشغيل الأولي

إرشاد

للتحكم في الجهاز عبر مسدس الضغط العالي، يجب إقران مسدس الضغط العالي والجهاز قبل الاستخدام الأول.

يمكن إقران جهاز محمول إضافي للتحكم في الجهاز عبر تطبيق KÄRCHER Home & Garden.

1. حدد ما إذا كان يجب استخدام تطبيق KÄRCHER Home & Garden أم لا:
a إذا كانت الإجابة نعم، فيجب تثبيت تطبيق KÄRCHER Home & Garden على جهاز محمول، انظر تطبيق KÄRCHER Home & Garden App.
b إذا كانت الإجابة لا، فيجب التأكد من أن Bluetooth معطل على جميع الأجهزة المحمولة في المنطقة المحيطة.
استمرار مع إقران مسدس الضغط العالي والجهاز (وكذلك الجهاز المحمول).

تنزيل التطبيق وتسجيل الجهاز

2. قم بتسجيل Bluetooth® في جهازك المحمول.
3. تنزيل تطبيق KÄRCHER Home & Garden (انظر تطبيق KÄRCHER Home & Garden App).
4. ابدأ تشغيل تطبيق KÄRCHER Home & Garden.
5. سجل الدخول إلى تطبيق KÄRCHER Home & Garden.
6. قد تحتاج إلى إنشاء حساب.
6. سجل الجهاز في تطبيق KÄRCHER Home & Garden للقيام بذلك:
a ابحث عن الجهاز واضفه في تطبيق KÄRCHER Home & Garden.
أو:
b امسح كود الاستجابة السريعة الموجود على العبوة.

إرشاد

إذا لم يكن هناك عبوة تحتوي على كود الاستجابة السريعة أو إذا لم يكن من الممكن البحث التلقائي عن Bluetooth®، فيمكن تسجيل الجهاز باستخدام رقم الجزء والرقم المسلسل. توجد الأرقام على لوح الصنع.

7. يجب اتباع التعليمات الواردة في تطبيق KÄRCHER Home & Garden.

إقران مسدس الضغط العالي والجهاز (وكذلك الجهاز المحمول)

إرشاد

تجد شرح مفصل حول الاقتراح على الموقع <https://www.kaercher.com/FCR>.

8. قم بتوصيل قابس التيار الكهربائي في مقبس التيار الكهربائي.

يتحول الجهاز إلى وضع الإقران لمدة 60 ثانية. خلال هذه الفترة، يمكن إقران مسدس الضغط العالي والجهاز (بالإضافة إلى الجهاز المحمول).
9. اضغط على الزر "+" بمسدس الضغط العالي لمدة 5 ثوانٍ على الأقل.
يتم إقران مسدس الضغط العالي والجهاز (بالإضافة إلى الجهاز المحمول).
إذا كان الإقران ناجحًا، يتم عرض مستويات الضغط وكذلك رمز الاتصال اللاسلكي (ورمز® البلوتوث) على شاشة مسدس الضغط العالي.

إرشاد

إذا لزم الأمر، يمكن إقران جهاز محمول بمسدس الضغط العالي لاحقًا. لذلك، قم بتسجيل Bluetooth® على الجهاز المحمول. وبعد ذلك اضغط على الزر "-" لمدة 5 ثوانٍ على الأقل.
10. إذا فشلت عملية الإقران:
a اسحب قابس التيار الكهربائي من مقبس التيار الكهربائي.
b انتظر لمدة 20 ثانية.
c أعد إقران مسدس الضغط العالي والجهاز المحمول.

بدء التشغيل الأولي

إرشاد

الجهاز K 7:

أحرص على عدم تجاوز الحد الأقصى لمقاومة الشبكة المسموح به في نقطة الاتصال. انظر البيانات الفنية. وإلا، فقد يحدث عند تشغيل الجهاز تداخل أو تأثير سلبي على أجهزة كهربائية أخرى (مثل مبضع المصباح).
في حالة الشك بشأن نقاط التوصيل للمقاومة بالشبكة الموجودة، يرجى الاتصال بشركة إمداد الطاقة الخاصة بك.
1. ضع الجهاز على سطح أفقي ومستو.

تنبيه

خطر حدوث ضرر عند التشغيل بخرطوم ضغط عالي ملفوف.

1. أضرار في خرطوم الضغط العالي.
قم بفك خرطوم الضغط العالي بالكامل.
قم بفك خرطوم الضغط العالي بالكامل ووضعه دون عقد أو عروات أو التواءات قبل تشغيل الجهاز.
2. اسحب الخرطوم عالي الضغط لخلعه من بكرة الخرطوم بالكامل.
3. افر الخرطوم عالي الضغط دون أي عقد أو حلقات أو التواءات.
4. تركيب الخرطوم عالي الضغط في مسدس الضغط العالي:
a قم بمحاذاة الخرطوم عالي الضغط
b وأدخله في مسدس الضغط العالي حتى يثبت بصوت مسموع.
5. **صورة إيضاحية I**
تأكد من إحكام التوصيل عن طريق سحب الخرطوم عالي الضغط.
6. قم بفك كابل الطاقة بالكامل.
7. **صورة إيضاحية J**
قم بتوصيل قابس التيار الكهربائي في مقبس التيار الكهربائي.

توصيل مصدر إمداد الماء

تنبيه

خطر حدوث ضرر بسبب المياه الملونة.

أضرار بالجهاز والملحقات
لا تقم بتشغيل الجهاز إلا بمياه نقية وصافية دون شوائب أو إضافات. لا تستخدم المياه الملونة أو مياه الصرف الصحي أو المياه المالحة. توصيك شركة KÄRCHER باستخدام فلتر مياه من KÄRCHER بشكل اختياري.

تنبيه

خطر التلف بسبب كمية ماء الإمداد القليلة جداً.

أضرار بالجهاز والخرطوم عالي الضغط
تأكد من وجود كمية كافية من ماء الإمداد.
1. أفضى ضغط ودرجة حرارة وكمية ماء الإمداد لضمان الامتثال للمطالبات، انظر البيانات الفنية.

إرشاد

الترزم بلوائح شركة إمداد الماء.

- ⚙ أعمال التنظيف التي ينتج عنها مياه صرف تحتوي على الزيت (مثل بغسل المحركات وغسل الجزء السفلي من الهيكل) غير متاحة إلا في أماكن الغسيل المزودة بفاصل للزيت.
- ⚙ لا يسمح بالعمل باستخدام مواد التنظيف إلا في أماكن العمل غير المنفذة للسوائل مع وجود وصلة بقناة المياه المتسخة. لا يسمح بوصول مواد التنظيف إلى المياه أو إلى التربة السطحية.
- ⚙ استخدام المياه من مجاري المياه العامة غير مسموح به في بعض البلدان.

إرشادات حول مواد المحتويات (REACH)

تجد المعلومات الحالية حول المحتويات على الموقع:

www.kaercher.de/REACH

الاستخدام المطابق للتعليمات

استخدم منظفات الضغط العالي للاستعمال المنزلي فقط. منظفات الضغط العالي مخصصة لتنظيف الماكينات والسيارات والمباني والعدد والواجهات والشرفات ومعدات الحدائق وغيرها وذلك باستخدام الضغط العالي لتساع المياه.

الملحقات التكميلية وقطع الغيار

استخدام الملحقات التكميلية الأصلية وقطع الغيار الأصلية فقط، والتي تضمن تشغيل الجهاز بشكل آمن وخالٍ من الاختلالات. تجد المعلومات الخاصة بالملحقات التكميلية وقطع الغيار على الموقع www.kaercher.com.

محتوى التسليم

محتوى تسليم الجهاز مصور على العبوة. تأكد من وجود جميع محتويات العبوة عند فتحها. وفي حالة نقص أية ملحقات تكميلية أو اكتشاف أي تلف بها ناتج عن عملية النقل، يرجى إخطار البائع.

نظرة عامة للجهاز

للصور، انظر صفحات الأشكال
الرسم التوضيحية متتالية، وقد تختلف التفاصيل
صورة إيضاحية A

① رأس فوهة الرش

② أنبوب الرش

③ مقبض مسدس الضغط العالي

④ زر تحرير مقبض مسدس الضغط العالي

⑤ مسدس الضغط العالي

⑥ زر تحرير خرطوم الضغط العالي

⑦ ذراع الزناد

⑧ زر تحرير غطاء درج البطارية

⑨ غطاء درج البطارية

⑩ درج البطارية

⑪ الشاشة

⑫ الزر "+"

⑬ الزر "-"

⑭ مقبض قفل ذراع الزناد

⑮ خرطوم الضغط العالي

⑯ حامل مسدس الضغط العالي

⑰ بكرة خرطوم الضغط العالي

⑱ مقبض عمود الكرنك

⑲ مفتاح الجهاز

⑳ عجلة

㉑ مقبض تلويسكوبي

㉒ زر تحرير المقبض التلويسكوبي

②٣ حامل كابل الطاقة

②٤ كابل الشبكة

②٥ قابس الشبكة

②٦ لوحة الطراز

②٧ مقبض الحمل (الجهاز K 7)

②٨ مقبض الحمل

②٩ * خرطوم الحدائق

③٠ توصيل وصلة المياه

③١ ** خرطوم شفط KÄRCHER

③٢ مصفاة

③٣ وصلة الإمداد بالمياه

③٤ زجاجة مواد التنظيف

③٥ المنفت الرغوي

③٦ حامل ماسورة الرش

③٧ زر تحرير فوهة الرغوة

③٨ ذراع معايرة الرغوة

* ضروري بشكل إضافي

** متوفر اختياريًا

نظرة عامة على الشاشة

صورة إيضاحية B

① مستوى الضغط ECO

② مستوى الضغط 2

③ مستوى الضغط 3

④ Bluetooth® الرمز (يوميض أثناء إنشاء الاتصال)

⑤ مؤشر حالة البطارية

3 مقاطع نصية = ممثلة

مقطعان يضيئان = متوسط الشحنة

مقطع واحد يضيئ = فارغة تقريبًا

مقطع واحد يوميض = فارغة

⑥ رمز الاتصال بالراديو (يوميض أثناء إنشاء الاتصال وعندما يكون الاتصال ضعيفًا)

⑦ مستوى مادة التنظيف 2

⑧ مستوى مادة التنظيف 1

Bluetooth® علامة الكلمة والشعار هي علامات تجارية مسجلة لشركة Bluetooth SIG, Inc. وأي استخدام لهذه العلامات التجارية من قبل شركة Alfred Kärcher SE & Co. KG يكون بموجب ترخيص.

التركيب

للاشكال، انظر صفحة الصور.

قبل بدء التشغيل يجب بتركيب الأجزاء المرفقة بالجهاز.

تركيب المقبض التلويسكوبي

1. إدخال المقبض التلويسكوبي في الجهاز حتى يثبت بصوت مسموع.

صورة إيضاحية C

تركيب حامل ماسورة الرش (الجهاز K 5)

1. تركيب حامل ماسورة الرش:

a أدخل حامل ماسورة الرش في الفتحات الموجودة على الجهاز وأطوه

b للأعلى حتى يتعشق في مكانه بصوت مسموع.

صورة إيضاحية D

المحتويات

285	تطبيق KÄRCHER Home & Garden App
285	إرشادات عامة
285	إرشادات السلامة
285	تجهيزات السلامة
285	الرموز على الجهاز
285	حماية البيئة
286	الاستخدام المطابق للتعليمات
286	الملحقات التكميلية وقطع الغيار
286	محتوى التسليم
286	نظرة عامة للجهاز
286	التركيب
287	بدء التشغيل الأولى
287	بدء التشغيل الأولى
288	التشغيل
290	النقل
290	التخزين
291	العناية والصيانة
291	المساعدة في حالة حدوث أعطال
292	الضمان
292	البيانات الفنية

تطبيق KÄRCHER Home & Garden App

باستخدام تطبيق KÄRCHER Home & Garden، يمكنك الاستفادة من المزايا التالية عند استخدام جهازك:

- تصائح الاستخدام ومعارف الخبراء
- معلومات المنتج ونظرة عامة على الملحقات وتعليمات التشغيل
- وسائل المساعدة والاتصال بالخدمة
- المتجر على الإنترنت - عروض حصرية وأكثر من ذلك بكثير

امسح الكود على العبوة أو حمل تطبيق KÄRCHER Home & Garden من متجر التطبيقات الخاص بك وسجل متتلك بسهولة.

إرشادات عامة

اقرأ دليل التشغيل لهذا وإرشادات السلامة المرفقة قبل استخدام الجهاز لأول مرة. ثم تصرف طبقاً لذلك.

احتفظ بالكتيبين للاستخدام لاحقاً أو تسليمهما للمالك اللاحق.

إرشادات السلامة

الجهاز المزود بطاريات

⚠️ خطر • قد يتلع الأطفال أو من يعانون من ضعف القدرات الجسدية أو الحسية أو العقلية البطاريات بسبب نقص الخبرة أو المعرفة. ابق البطاريات بعيداً عن متناول الأطفال وهؤلاء الأشخاص. ابتاع البطارية حالة طارئة تتطلب تلقى عناية طبية فورية. • لا تعرض الجهاز والبطارية إلى أشعة الشمس القوية، الحرارة أو النار.

⚠️ تحذير • بعد شحن البطاريات غير القابلة لإعادة الشحن أمراً خطيراً للغاية ويمكن أن يؤدي إلى انفجارات وحرانق وأضرار جسيمة. لا تشحن سوى البطاريات التي تم تمييزها بوضوح على أنها قابلة لإعادة الشحن. • السائل المتسرب من البطارية قد يسبب تهيجات جلدية أو حروق أو يضر العينين. تحتوي البطاريات على مواد سامة قد تسبب مشاكل صحية إذا تم ابتلاعها أو استنشاقها. ارتد دائماً القفازات عند التعامل مع البطارية التي بها تسرب لتجنب ملامسة الجلد. إذا لامس السائل المتسرب الجلد أو العينين، فاشطف المناطق المصابة على الفور وجيداً بالماء واستشر الطبيب. • قد يتسبب قصر الدائرة الطرفية (+/-) لأقطاب البطارية في حدوث انفجار واشتعال. لا تقصر دائرة الأقطاب (+/-) في البطارية والجهاز. لا تقم بتخزين البطاريات في حاويات معدنية أو بأجزاء معدنية أخرى.

⚠️ تنويه • تحتوي البطاريات على مكونات خطيرة قد تسبب أضراراً جسيمة بالبيئة. لا تتخلص من البطاريات مع النفايات المنزلية، ولكن بشكل صحيح في نقطة التجميع أو مركز إعادة التدوير.

تنبيه • يوجد في هذا الجهاز بطاريات غير قابلة لإعادة الشحن. حيز البطارية محميّ تقنياً من الفتح العرضي. عليك أيضاً مراعاة الإرشادات في دليل التشغيل من تبديل البطارية. • عند تركيب البطاريات، انتبه إلى القطبية الصحيحة وفقاً للعلامات الموجودة في حيز البطارية (+/-) وعلى البطاريات. • لا تخطط البطاريات الجديدة والقديمة أو بطاريات من أنواع مختلفة، فقد يتسبب ذلك في تفريغ غير متساو وحوادث ضرر. • لا تستخدم البطاريات التالفة أو المعقدة. • أزل البطاريات من الجهاز إذا لم يتم استخدامها لفترة طويلة لمنع التسرب والتآكل. • يجب إزالة البطاريات التالفة أو الفارغة من الجهاز، والتخلص منها طبقاً للقوانين السارية.

العناية والصيانة

⚠️ تحذير • أفضل القابس الكهربائي قبل إجراء أي أعمال للصيانة والعناية. • يجب ألا يتم أعمال التنظيف وصيانة المستخدم من قبل الأطفال.

⚠️ تنويه • عليك إجراء أعمال الإصلاح أو الأعمال الأخرى على القطع الكهربائية من قبل مركز خدمة معتمدة فقط.

تنبيه • لا تستخدم مادة السيستون أو مواد حمضية غير مخففة أو مواد مذيبة لأن هذه المواد ستضر بالمواد المستخدمة في الجهاز.

تجهيزات السلامة

⚠️ تحذير
خطر الإصابة!

إصابات خطيرة بسبب فقد تجهيزات السلامة أو تعديلها أو عدم فعاليتها.
لا تتجاوز تجهيزات السلامة أو تربلها أو تجعلها غير فعالة. تجهيزات السلامة تخدم حمايتك.

مفتاح الجهاز

مفتاح الجهاز يمنع تشغيل الجهاز دون قصد.

مقبض قفل ذراع الزناد

مقبض قفل ذراع الزناد يحجب ذراع الزناد ويحول دون بدء تشغيل الجهاز بها بل قصد.

وظيفة الإيقاف التلقائي

إذا تم تحرير ذراع الزناد، يوقف مفتاح الضغط مضخة الضغط العالي، ويوقف شعاع الضغط العالي. عند شد ذراع الزناد فتعمل مضخة الضغط العالي.

مفتاح حماية المحرك

في حالة وجود تيار عالي للفاية، يُقفل مفتاح حماية المحرك الجهاز.

الرموز على الجهاز

لا توجه شعاع الضغط العالي على الأشخاص، الحيوانات، معدات كهربائية فعالة أو على الجهاز نفسه.



عليك حماية الجهاز من التجمد.

لا يسمح بتوصيل الجهاز مباشرة بشبكة مياه الشرب العامة.



حماية البيئة

المواد المستخدمة في التغليف قابلة لإعادة التدوير. لا تتخلص من العبوات في النفايات المنزلية، بل يجب وضعها في نفايات إعادة التدوير.

تحتوي الأجهزة الكهربائية والإلكترونية على مواد قابلة لإعادة التدوير كما تضم غالباً مكونات مثل البطاريات، والمراكمات، وحزم المراكمات، والزيت، يمكن أن تشكل هذه المواد خطراً محتملاً على الصحة والبيئة إذا أساء التعامل معها أو التخلص منها. إلا أن هذه المكونات ضرورية لتشغيل الجهاز بصورة سليمة. لا يجوز التخلص من الأجهزة المميزة بهذا الرمز مع النفايات المنزلية.

انزع البطاريات والمراكمات وحزم المراكمات من الجهاز القديم. طريقة تفكيك هذه الأجزاء موضحة في تعليمات التشغيل. تتخلص من البطارية والمراكمات وحزم البطارية بشكل منفصل عبر أنظمة تجميع مناسبة.

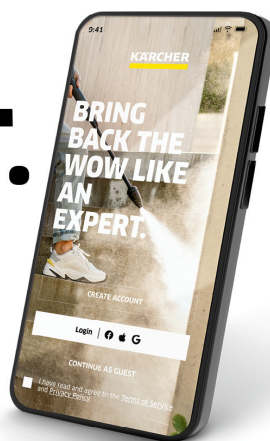


REGISTER TO BENEFIT.



Scan QR Code for download
and easy product registra-
tion in Home & Garden App
or website.

karcher.com/register



DE – Laden Sie die Home & Garden App herunter, um Ihr Gerät zu registrieren und volle Unterstützung bei der Reinigung zu erhalten.

- Steuerung von smarten Produkten
- Anwendungstipps & Expertenwissen
- Produktinformationen, Zubehör-Übersicht und Betriebsanleitungen
- Hilfestellungen und Service-Kontakt
- Onlineshop, exklusive Angebote und vieles mehr

EN – Download the Home & Garden App to register your device for full support in cleaning.

- Control of smart products
- Application tips & expert knowledge
- Product information, overview of accessories and operating instructions
- Support and service contact
- Online shop – exclusive offers and much more

FR – Téléchargez l'application Home & Garden pour enregistrer votre appareil et bénéficier d'une assistance complète en matière de nettoyage.

- Contrôle des produits intelligents
- Conseils d'utilisation & expertise
- Informations sur les produits, présentation des accessoires et manuels d'utilisation
- Aide et contact de service
- Boutique en ligne – offres exclusives et bien plus encore

ES – Descarga la aplicación Home & Garden para registrar tu equipo y disfrutar de todas las ventajas de la limpieza.

- Control de productos inteligentes
- Consejos de aplicación y conocimientos de expertos
- Información sobre el producto, resumen de accesorios y manual de instrucciones
- Asistencia y contacto para el servicio
- Tienda en línea: ofertas exclusivas y mucho más

karcher.com/dealersearch

Alfred Kärcher SE & Co. KG
Alfred-Kärcher-Str. 28-40
71364 Winnenden (Germany)